

Bevezetés

Ön úgy döntött, hogy egy SEAT tulajdonosa lesz - nagyon köszönjük bizalmát.

Az új SEAT járművével élvezheti a legmodernebb technológiát és a minőségi, magas szintű felszereltséget.

Javasoljuk, hogy olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót, hogy részletesen megismerje járművét és a vezetés során a jármű minden funkcióját mindig használni tudja.

A kezeléssel kapcsolatos információk a jármű működésével és az ápolásával összefüggő útmutatóval egészülnek ki, hogy a jármű biztonságosságát és az értékállóságát garantálni lehessen. Ezen kívül értékes és hasznos tanácsokkal látjuk el, valamint javaslatokat adunk a jármű hatékony és környezettudatos használatához.

Kívánjuk, hogy örömet lelje az új járművében és legyen mindig gondtalan az utazása.

SEAT, S.A.

FIGYELEM

Ügyeljen az első utasoldali légzsákra vonatkozó, fontos biztonsági figyelmeztetésekre »» 32. oldal, Gyermekülések beszerelése és használata.

A kézikönyv áttekintése

Ebben a kézikönyvben a jármű **felszereltségének** a leírása a nyomtatási időpont szerinti állapotnak felel meg. Az alábbiakban ismertetésre kerülő felszereltségek között lehetnek olyanok, amelyeket csak később vezetnek be vagy csak bizonyos piacokon forgalmaznak.

Az itt leírt, adott felszereltségek és funkciók a modell nem minden típusánál és változatánál állnak rendelkezésre és a műszaki, valamint a sajátos piaci követelményektől függően változhatnak anélkül, hogy ez félrevezető tájékoztatásnak minősüljön.

Az **ábrák** elvi útmutatóként szolgálnak és bizonyos részleteiben eltérhetnek a járművébe épített készüléktől.

A jelen kezelési útmutatóban szereplő **irányjelzések** (bal, jobb, első, hátsó) mindig a jármű menetirányára vonatkoznak, amennyiben más értelmezésre nem történik utalás.

Az **audiovizuális anyag** mindössze egy segítség a felhasználónak, hogy a jármű funkcióit jobban megértse. Nem helyettesíti a használati útmutatót. Használja a használati útmutatót az információk és a figyelmeztetések teljes körű elsajátításához.

*** A csillaggal [*] jelölt felszerelések** csak bizonyos modelleknél alaptartozékok, más változatoknál csak opcionális

extraként rendelhetők vagy csak bizonyos országok kínálatában szerepel.

Ⓢ A **védet márkajelzéseket** az ® szimbólum jelöli. Ennek a jelzésnek a hiánya nem jogosít fel a védett fogalmak szabad használatára.

>> Azt jelzi, hogy a szakasz a következő oldalon folytatódik.

Ebben a kezelési útmutatóban az alábbi módon tudja elérni az információkat:

- Az általános tudnivalók témákra bontva és fejezetekbe rendezve található az útmutató tartalomjegyzékében.
- Tartalomjegyzék ábrákkal, melyek az „alapvető” információkat tartalmazzák, ezek kibővítve a megfelelő fejezetekben találhatóak meg.
- A szójegyzék tartalmaz számos szakkifejezést és szinonimát, amelyek megkönnyítik az információk keresését.

⚠ FIGYELEM

Ez a jelölés a biztonságra utaló információt tartalmazó szövegrészek előtt szerepel és olyan veszélyekre figyelmeztet, amelyek balesetet vagy sérülést okozhatnak.

ⓘ VIGYÁZAT

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a jármű károsodásának lehetséges veszélyforrásaira hívják fel a figyelmet.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmazznak.

📖 Megjegyzés

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek kiegészítő információkat tartalmaznak.

Nyomtatott és digitális használati útmutató

A nyomtatott használati útmutató fontos információkat tartalmaz a jármű használatával és az Infotainment-rendszer kezelésével kapcsolatban.

Az útmutató digitális változatában részletes információk találhatók az Infotainment-rendszerhez. A változat a SEAT hivatalos honlapján rendelkezésre áll.

Az útmutató digitális változatának megtekintéséhez:



- Szkenelje be a QR-kódot » 1. ábra
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

és válassza ki járművét.

Kapcsolódó bemutató filmek

A jármű néhány funkciójának kezelése bemutató filmen is megtekinthető:



- Szkenelje be a QR-kódot » 2. ábra
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<http://www.seat.com/owners/your-seat/manuals-offline.html>

Válassza ki a járművét és utána a „Multimedia” opciót.

Megjegyzés

A bemutató filmek csak néhány nyelven állnak rendelkezésre.

Gyakori kérdések

Indulás előtt

Hogyan állítható be az ülés? » 140. oldal

Hogyan állítható be a kormánykerék? » 14. oldal

Hogyan lehet beállítani a külső tükröket? » 137. oldal

Hogyan lehet bekapcsolni a külső világításokat? » 125. oldal

Hogyan működik az automata sebességváltó választókarja? » 234. oldal

Hogyan tankoljunk üzemanyagot? » 323. oldal

Hogyan használjuk az első és a hátsó ablaktörőt? » 134. oldal

Szükséghelyzetek

Egy ellenőrző lámpa világít vagy villog. Mit jelent ez? » 91. oldal

Hogyan nyitható a motorháztető? » 332. oldal

Mi a teendő a szükséghelyzeti indítás esetén? » 51. oldal

Hol található a járműben a szerszámkészlet? » 41. oldal

Hogyan javítható egy gumibroncs a gumibroncs-javító készlettel? » 43. oldal

Hogyan kell egy kereket kicserélni? » 44. oldal

Hogyan kell egy biztosítékot kicserélni? » 58. oldal

Hogyan kell egy izzót kicserélni? » 62. oldal

Hogyan kell a járművet vontatni? » 53. oldal

Hasznos tanácsok

Hogyan kell a pontos időt beállítani? » 85. oldal

Mikor esedékes a jármű szervize? » 88. oldal

Mi a funkciója a kormánykeréken található kapcsológomboknak és forgatógomboknak? » 98. oldal

Hogyan kell a csomagterfedél borítását levenni? » 147. oldal

Hogyan vezethetek gazdaságosan és környezetudatosan? » 248. oldal

Hogyan kell a motorolajszintet ellenőrizni és olajat utántölteni? » 333. oldal

Hogyan kell a hűtőfolyadékszintet ellenőrizni és hűtőfolyadékot utántölteni? » 337. oldal

Hogyan kell ablakmosó-folyadékot utántölteni? » 339. oldal

Hogyan kell a fékfolyadékszintet ellenőrizni és fékfolyadékot utántölteni? » 339. oldal

Hogyan kell a gumibroncsnyomást ellenőrizni és a megfelelő értékre beállítani? » 348. oldal

Tanácsok a járműmosáshoz » 360. oldal

Egyéb funkciók

Easy Connect, jármű menü » 94. oldal

Hogyan működik a Start-Stop-rendszer? » 230. oldal

Milyen vezetésségítő rendszerek használhatók a parkoláshoz? » 291. oldal

Hogyan működik a tolatóasszisztens? » 309. oldal

Hogyan működik az automatikus távolságszabályozás? » 261. oldal

Hogyan állítható be a SEAT vezetési mód? » 245. oldal

Hogyan működik a sávtartásségítő rendszer? » 270. oldal

Hogyan működik a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer? » 352. oldal

Hogyan nyitható a jármű kulcs nélkül [Keyless Access]? » 107. oldal

Belső világítás és környezetvilágítás » 133. oldal

Tartalomjegyzék

A jármű általános nézetei

Külső nézet	7
Áttekintés (balkormányos)	8
Áttekintés (jobbalkormányos)	9
Belső nézet	10

Biztonság

Menetbiztonság	11
Vezetési tanácsok	11
A jármű utasainak megfelelő üléselhelyezése	12
Pedálterület	15
Biztonsági övek	16
Miért használjuk a biztonsági öveket?	16
A biztonsági övek helyes beállítása	19
Övfeszítő	21
Légzsákrendszer	22
Rövid bevezetés	22
Légzsákok működése	24
Gyermekek biztonságos szállítása	30
Gyermekek biztonsága	30

Szükséghelyzetek

Segíts magadon	41
Felszerelések szükséghelyzet esetén	41
Gumiabroncs javítás	41
Kerékcseré	44
Ablaktörő lapátok cseréje	49
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	51
Behúzás és vontatás	53
Biztosítékok és izzók	58
Biztosítékok	58
Izzócseré	62

Kezelés

Műszerfal	71
Belső nézet	71
Műszerek és ellenőrző lámpák	72
Műszerfalbetét	72
Műszerfalbetét kezelése	89
Ellenőrző lámpák	91
Easy Connect rendszer	94
Multifunkciós kormánykerék*	98
Nyitás és zárás	101
Jármű kulcskészlete	101
Központi zár	103
Riasztóberendezés*	110
Ajtók	113
Csomagtérajtó	115
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	119
Üvegtető*	121
Világítás	125
Járművilágítás	125
Belső világítások	133
Kilátás	134
Első- és hátsó ablaktörők	134
Visszapillantó tükrök	137
Napfény elleni védelem	139
Ülések és fejtámlák	140
Ülések beállítása	140
Fejtámlák	141
Ülésfunkciók	143
Szállítás és praktikus felszerelések	145
Csomagok elhelyezése	145
Csomagtér	147
Tetőcsomagtartó*	152
Tárolóhelyek	154

Italtartó	156
Csatlakozójelzők	157
Klimatizálás	159
Fűtés, szellőztetés, hűtés	159
Állóhelyzeti fűtés (kiegészítő fűtés)*	168

Infotainment-rendszer

Bevezetés	172
Biztonsági figyelmeztetések	172
Készülék áttekintése	174
Általános tudnivalók a kezeléshez	175
Konnektivitás [összekapcsolhatóság]	181
Adatátvitel	181
Full Link*	181
SEAT Media Control*	188
WLAN-hozzáférési pont*	189
Üzem módok	192
Rádió	192
Média	193
Navigáció	203
Offroad navigáció*	213
Jármű menü	215
Telefon	216
Multimédia	223

Vezetés

Indítás és vezetés	225
Motor indítása és leállítása	225
Start-Stop-rendszer*	230
Kézikapcsolás sebességváltó	233
Automata sebességváltó / DSG*	234
Ajánlott sebességfokozat	242
Lejtmenet asszisztens (HDC)	243
Kormányzás	244
SEAT vezetési mód (SEAT Drive Profile)*	245
Vezetési tanácsok	247

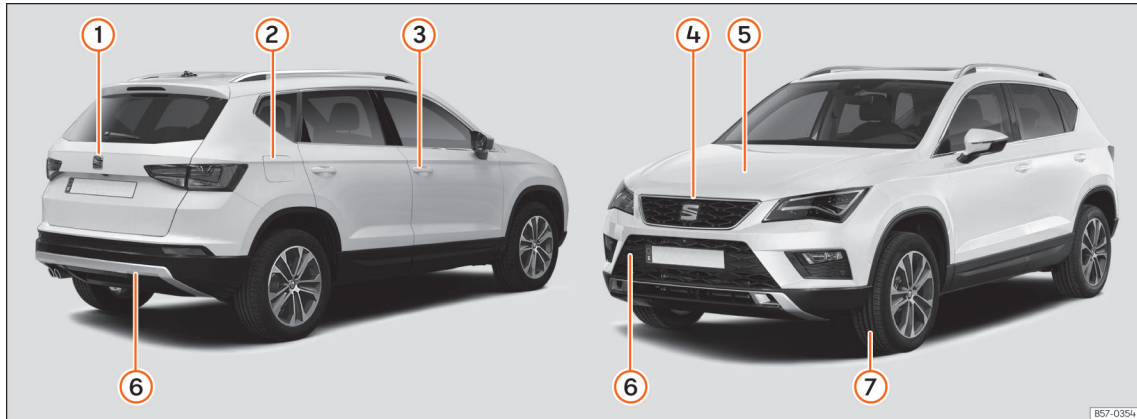
Tartalomjegyzék

Vezetésssegítő rendszerek	251
Sebességszabályozó berendezés (GRA)*	251
Sebességátvitel	253
Fékrésegítő rendszerek (Front Assist)*	256
Adaptive Cruise Control ACC (automatikus távolságszabályozás)*	261
Sávtartásegítő rendszer (Lane Assist)*	270
Torlódás asszisztens	273
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	274
Holttérgékelő asszisztens (BSD) kikapcsolási asszisztenssel (RCTA)*	276
Fékek és parkolás	282
Fékkerendezés	282
Stabilizáló és fékrésegítő rendszerek	286
Parkolás	290
Segítség parkoláshoz és manőverezéshez	291
Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)*	291
Segítségrendszerek a parkoláshoz és manőverezéshez (Park Pilot)	298
Parkolásegítő rendszer plus*	299
Parkolásegítő rendszer hátul*	303
Környezetfigyelés (Top View Camera)*	305
Tolási asszisztens (Rear View Camera)*	309
Vonószervezet és utánfutó*	312
Közlekedés utánfutóval	312
Vonóféj elektromos kirekesztéssel*	319
Vonószervezet utólagos felszerelése	321
Gyakorlati tanácsok	323
Ellenőrzés és utántöltés	323
Tankolás	323
Üzemanyagfajták	324

AdBlue®	326
Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés	329
Motorter	331
Motorolaj	333
Hűtőrendszer	337
Fékfolyadék	339
Ablakmosó-folyadék tartály	339
Akkumulátor	340
Energiagazdálkodás	343
Kerekek	345
Gumiabroncsok és kerekek	345
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer	352
Szükségkerék	354
Karbantartás	356
SEAT karbantartási program	356
Szervizintervallumok	356
Kiegészítő szolgáltatások ajánlata	358
Jótállás	359
Rendszeres ápolás	359
Ápolás és tisztítás	359
Tartozékok és műszaki átalakítások	365
Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák	365
Információk a felhasználónak	367
Információk a felhasználónak	367
Vezérlőegységekben tárolt információk	367
További fontos információk	368
Információk a 2014/53/EU EU-irányelvekkel kapcsolatban	368

Műszaki adatok	373
Információk a műszaki adatokhoz	373
Amit tudnia kell	373
Betűrendes névmutató	379

Külső nézet



① Csomagtérajtó

- Nyitás kívülről » 115. oldal
- Szükséghelyzeti nyitás » 119. oldal

② Üzemanyagtartály

- Feltöltési mennyiségek » 374. oldal
- Tanksapkafedél nyitás/zárás » 323. oldal

③ Nyitás és zárás

- Ajtók » 113. oldal
- Központi zár » 103. oldal

- Szükséghelyzeti zárás » 113. oldal

④ Motorháztető

- Kireteszelő kar » 332. oldal
- Nyitás/zárás » 332. oldal

⑤ Folyadékszintek ellenőrzése

- Olaj » 333. oldal
- Fékfolyadék » 339. oldal
- Akkumulátor » 340. oldal

⑥ Jármű vontatása

- Vonószem » 56. oldal

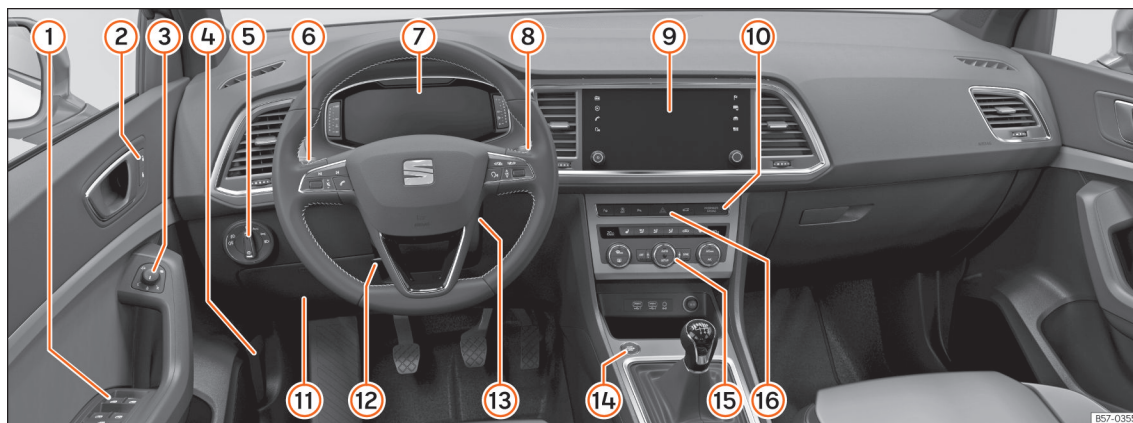
- Behúzás » 54. oldal

⑦ Teendők defekt esetén

- Gumiabroncs-javító készlet » 41. oldal
- Kerékcseré » 44. oldal

B57-0354

Áttekintés (balkormányos)



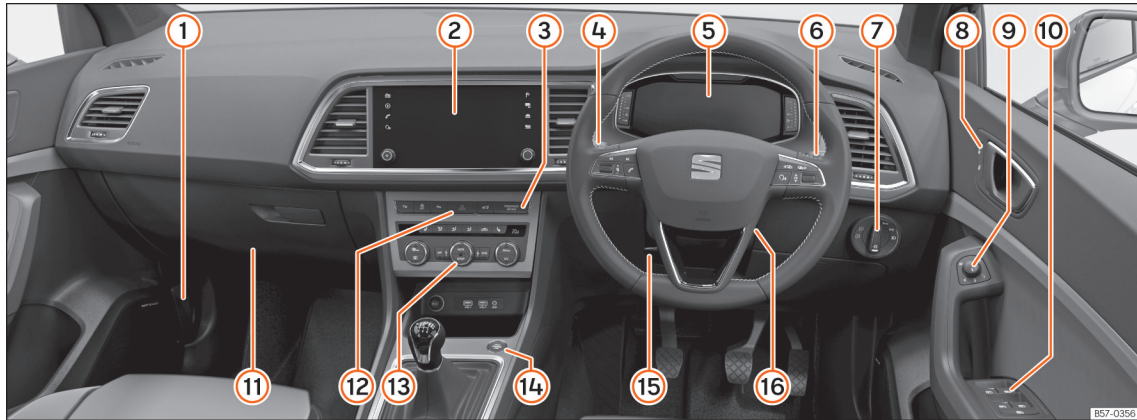
B57-0355

- ① Elektromos ablakemelők » 119. oldal
- ② Központi zár » 103. oldal
- ③ Külső visszapillantó tükör beállítása » 137. oldal
- ④ Kar a motorháztető nyitására » 332. oldal
- ⑤ Világításkapcsoló » 125. oldal
- ⑥ Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsoló » 127. oldal
- Sebességszabályzó berendezés » 251. oldal

- ⑦ Ellenőrző lámpák » 91. oldal
- ⑧ Ablaktörők és hátsó ablaktörő » 134. oldal
- Vezetőtájékoztató rendszer » 89. oldal
- ⑨ Easy Connect » 94. oldal
- ⑩ Utasoldali első légszák kikapcsolásának kijelzése » 26. oldal
- ⑪ Biztosítékok » 58. oldal
- ⑫ Kormánykerék helyzetének beállítása » 14. oldal

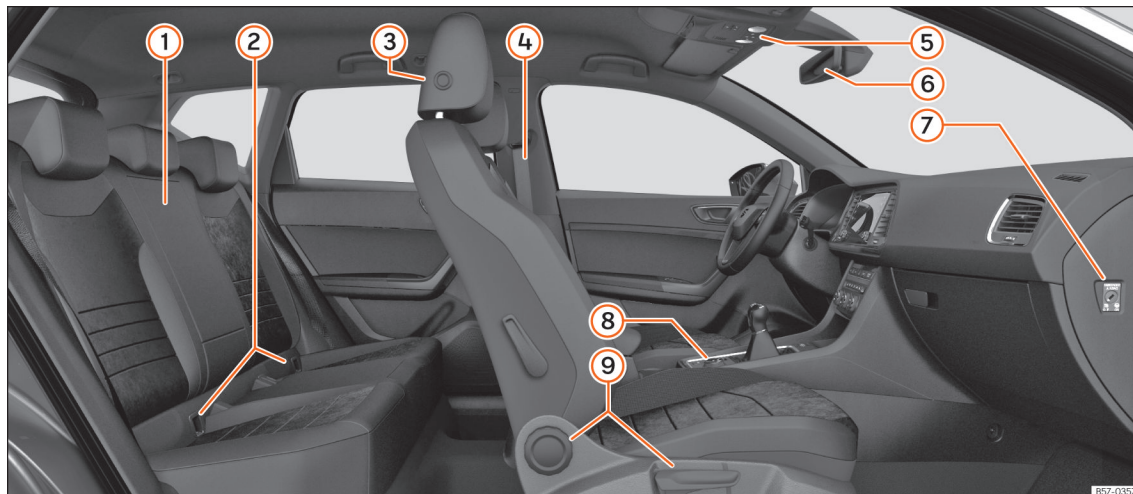
- ⑬ Gyújtáskapcsoló » 225. oldal
- ⑭ Indítógomb » 226. oldal
- ⑮ Klimatizálás » 159. oldal
- ⑯ Vészvillogó » 131. oldal

Áttekintés (jobb kormányos)



- | | | |
|--|---|--|
| <p>① Kar a motorháztető nyitásához » 332. oldal</p> <p>② Easy Connect » 94. oldal</p> <p>③ Utasoldali első légzsák kikapcsolásának kijelzése » 26. oldal</p> <p>④ Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar » 127. oldal</p> <p>Sebességszabályzó berendezés » 251. oldal</p> <p>⑤ Ellenőrző lámpák » 91. oldal</p> | <p>⑥ Ablaktörlők és hátsó ablaktörlő » 134. oldal</p> <p>Vezetőtájékoztató rendszer » 89. oldal</p> <p>⑦ Világításkapcsoló » 125. oldal</p> <p>⑧ Központi zár » 103. oldal</p> <p>⑨ Külső visszapillantó tükör beállítása » 137. oldal</p> <p>⑩ Elektromos ablakemelők » 119. oldal</p> <p>⑪ Biztosítékok » 58. oldal</p> | <p>⑫ Vészvillogó » 131. oldal</p> <p>⑬ Klimatizálás » 159. oldal</p> <p>⑭ Indítógomb » 226. oldal</p> <p>⑮ Kormánykerék helyzetének beállítása » 14. oldal</p> <p>⑯ Gyújtáskapcsoló » 225. oldal</p> |
|--|---|--|

Belső nézet



- | | |
|---------------------------------------|--|
| ① Kartámasz » 151. oldal | ⑦ Utasoldali első légszák kikapcsolása » 26. oldal |
| ② Isofix rögzítési pontok » 33. oldal | ⑧ Elektronikus parkolófék » 284. oldal |
| ③ Fejtámlák beállítása » 141. oldal | ⑨ Ülésbeállítás » 140. oldal |
| ④ Biztonsági övek » 16. oldal | |
| ⑤ Panorámatető » 121. oldal | |
| ⑥ Belső tükör » 137. oldal | |

Biztonság

Menetbiztonság

Vezetési tanácsok

Biztonság mindenekelőtt!

⚠ FIGYELEM

- Ez a kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz a jármű használatával kapcsolatban, mind a járművezető, mind pedig az utasok számára. A kezelési útmutató más fejezetei is tartalmaznak további fontos információkat, amelyeket tudnia kell saját és utasai biztonsága érdekében.
- Gondoskodjon róla, hogy a teljes fedélzeti irodalom mindig kéznél legyen a járműben. Ez különösen fontos abban az esetben, amikor másoknak kölcsönadja vagy értékesíti a járművet.

Indulás előtt

Saját és utasai biztonsága érdekében minden utazás megkezdése előtt, mindig figyeljen a következőkre:

- Győződjön meg róla, hogy a jármű világítása és irányjelzői hibátlanul működnek-e.

- Ellenőrizze a nyomást a gumibroncsokban.
- Gondoskodjon róla, hogy valamennyi ablakon akadálytalanul kilásson.
- Gondoskodjon róla, hogy minden szállított csomag rögzítve legyen » 145. oldal.
- Gondoskodjon róla, hogy semmilyen tárgy ne gátolja a pedálok használatát.
- Testméretének megfelelően állítsa be az első ülést, a fejtámlát és a visszapillantó tükröket.
- Győződjön meg róla, hogy a hátsó ülésen utazók fejtámlái használati állásba vannak beállítva » 141. oldal.
- Figyelmeztesse utasait, hogy fejtámláikat testmagasságuknak megfelelően állítsák be.
- Védje a gyermekeket megfelelő gyermekülésekkel és helyesen beállított biztonsági övekkel » 30. oldal.
- Vegye fel a helyes üléshelyzetet. Figyelmeztesse utasait, hogy megfelelő ülés-helyzetben üljenek » 12. oldal.
- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt. Figyelmeztesse utasait, hogy csatolják be és megfelelően használják biztonsági öveiket » 16. oldal.

Biztonsági tényezők

Mint vezető saját magáért és az utasaiért is felelősséggel tartozik.

- Ne hagyja, hogy bármi, pl. az utasok vagy telefonbeszélgetések elvonják figyelmét a környező forgalomról.
- Soha ne vezessen, ha a vezetési képessége befolyásolt (pl. gyógyszerek, alkohol, drogok által).
- Tartsa be a közlekedési szabályokat és az előírt sebességhatárokat.
- Az utazási sebességet mindig az út-, a közlekedési- és időjárási viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Hosszabb utakon rendszeresen tartson szünetet – legalább kétóránként.
- Lehetőleg ne vezessen, ha fáradt vagy sürgeti az idő.

⚠ FIGYELEM

A vezetés alkohol, drogok, gyógyszerek és kábítószeres által befolyásolt állapotban súlyos balesetekhez és sérülésekhez vezethetnek.

- Az alkohol, a drogok, a gyógyszerek és a kábítószeres által befolyásolt állapot és a vezetés biztonságát jelentősen befolyásolják, aminek következtében elveszítheti az uralmat a jármű felett.

Biztonsági felszerelések

Soha ne kockáztassa saját vagy utasai biztonságát. Baleset esetén a biztonsági felszerelések csökkenthetik a sérülés kockázatát. A következő pontok a SEAT-járműve biztonsági berendezéseinek egy részét tartalmazzák:¹⁾

- Optimalizált hárompontos biztonsági övek
- Överőhatárolók az első és a hátsó szélső üléseken
- Övfeszítők az első és a hátsó szélső ülésekhez,
- Első légzsákok
- térdlégzsákok
- Oldallégzsákok az első ülések támláiban
- Fejlégzsákok
- „ISOFIX” rögzítési pontok a hátsó üléseken az „ISOFIX”-rendszerrel rendelkező gyermekülések számára
- Állítható magasságú fejtámlák elöl
- Hátsó fejtámlák használati- és használaton kívüli állással
- Állítható kormányoszlop.

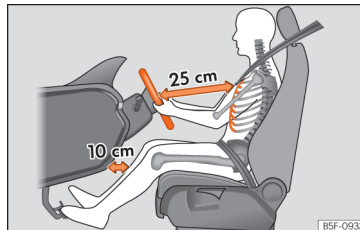
Az úgynevezett biztonsági felszerelések arra szolgálnak, hogy a legnagyobb védelmet biztosítsák a vezető és az utasok számára egy baleset esetén. Ezek a biztonsági rend-

szerek csak akkor hatékonyak, ha a vezető és az utasok megfelelő helyzetben ülnek, és az előírásnak megfelelően használják és állítják be ezeket a felszereléseket.

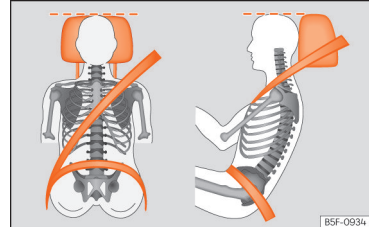
A biztonság mindenkinek érdeke!

A jármű utasainak megfelelő ülőhelyzete

Megfelelő ülőhelyzet az ülésen



3. ábra A vezető és a kormánykerék közötti helyes távolság legalább 25 cm (10 inch).



4. ábra A biztonsági öv helyes futása és a fejtámla megfelelő beállítása.

A következőkben bemutatjuk a vezető és az utasok helyes ülőhelyzetét.

Akik testi adottságaik miatt nem tudják a helyes ülőhelyzetet felvenni, azok tájékozódjanak egy szakszervizben a megoldást kínáló egyéb lehetőségekről. Csak helyes ülőhelyzetben érhető el a biztonsági övek és a légzsákok optimális védőhatása. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

A saját biztonsága és egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén a sérülések csökkentése érdekében a SEAT a következő ülőhelyzeteket javasolja:

Minden utasra érvényes:

- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme lehetőség szerint egy vonalban

¹⁾ Modell-/exportpiac függő.

legyen a fejtetővel – soha ne legyen alacsonyabb, mint a szemmagasság. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához » **4. ábra.**

- Alacsony embereknek a fejtámlát tolja teljesen le, akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alatt helyezkedik el.
- Magas személyeknél a fejtámlát ütközésig húzza fel.
- Menet közben mindkét lába legyen a lábterben.
- A biztonsági öveket csatolja be és állítsa be helyesen » **19. oldal.**

A vezetőre vonatkozó kiegészítőleg:

- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe, úgy hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- A kormánykereket úgy kell beállítani, hogy a távolság a kormánykerék és a mellkas között legalább 25 cm [10 coll] legyen » **3. ábra** és a kormánykereket mindkét kézzel és enyhén behajlított karokkal a kormánykerék kerületének külső szélén erősen meg tudja tartani.
- A beállított kormánykeréknek mindig a mellkas és nem az arc irányába kell mutatnia.
- A vezetőülést hosszirányban úgy állítsa be, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal be tudja nyomni és a műszerfalról való távolság a térdnél legalább 10 cm [4 coll] legyen » **3. ábra.**

- A vezetőülés magasságát úgy állítsa be, hogy a kormánykerék legfelső pontját el tudja érni.
- Mindkét lábát mindig a lábterben tartsa, hogy mindenkor képes legyen a jármű feletti uralomra.

Kiegészítőleg az első utasra vonatkozó:

- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe, úgy hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- Az első utasoldali ülést tolja hátra, amennyire lehetséges (legalább 25 cm távolság legyen a mellkas és a műszerfal között). Ha a távolság 25 cm-nél kisebb, elfordulhat, hogy a légzsák nem nyújt megfelelő védelmet.

Ülőhelyek száma

A jármű **5** ülőhellyel rendelkezik, 2 ülőhely elől és 3 hátul. Mindegyik ülés fel van szerelve egy automata biztonsági övvel.

Néhány modellváltozatban **csak** 4 ülőhely engedélyezett. 2 elől és 2 hátul.

FIGYELEM

Ha a járműben nem megfelelő ülőhelyzetben utazik, akkor hirtelen vezetési- és fékezési manőver, ütközés vagy baleset esetén

és a légzsák kioldásakor megnő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

- A jármű minden utasának az utazás megkezdése előtt mindig fel kell venni a megfelelő ülőhelyzetet és meg kell tartania azt menet közben is. Ez a biztonsági övek használatára is érvényes.
- Soha ne szállítson több személyt, mint ahány ülőhely és biztonsági öv áll rendelkezésre a járműben.
- A járműben rögzítse biztonságosan a gyermekeket egy engedélyezett, a testméretüknek és súlyuknak megfelelő gyermekbiztonsági rögzítő rendszerrel » **30. oldal.**
- A lábakat menet közben mindig a lábterben kell tartani. Soha ne helyezze például a lábait az ülésre vagy a műszerfalra, illetve soha ne rakja ki lábait az ablakon. Különben a légzsák és biztonsági öv nem tudja kifejteni védőhatását és megnőhet a sérülés veszélye egy baleset esetén.

Helytelen ülőhelyzet általi veszélyek

Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően helyezkedik el a testen, akkor megnő az súlyos vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha azok megfelelően futnak a testen. A hibás ülőhelyzet jelentősen befolyásolja a biztonsági »

övek védőhatását. Ennek következtében súlyos vagy akár halálos sérülések is szenvedhet. A súlyos vagy halálos sérülések kockázata különösen megnő abban az esetben, ha egy működésbe lépő légszák eltalál egy utast, aki nem megfelelő ülés helyzetben ül. A járműben szállított minden utasért és különösen a gyerekekért a vezető felelős.

Az alábbi felsorolás olyan ülés helyzeteket példái tartalmazza, amelyek valamennyi utas részére veszélyesek lehetnek.

Ha a jármű mozgásban van:

- soha ne álljon a járműben.
- soha ne álljon az üléseken.
- soha ne térdeljen az üléseken.
- soha ne döntse meredeken hátra az ülést.
- soha ne dőljön a műszerfalra.
- Soha ne feküdjön a hátsó üléseken
- soha ne csak az ülés első részén üljön.
- soha ne üljön oldalra fordulva az ülésen.
- soha ne hajoljon ki az ablakon.
- soha ne rakja ki lábait az ablakon.
- soha ne helyezze lábait a műszerfalra.
- soha ne helyezze a lábait az üléspárnára vagy az ülés háttámlájára.
- soha ne utazzon a lábtérben.
- soha ne üljön a kartámaszra.

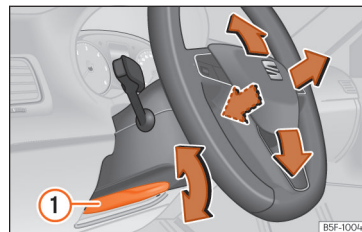
- soha ne utazzon biztonsági öv használata nélkül.
- soha ne tartózkodjon a csomagterben.

⚠ FIGYELEM

Egy helytelen ülés helyzet a járműben megnöveli a halálos- és súlyos sérülések kockázatát baleseteknél vagy hirtelen vezetősi- és fékezési manővereknél.

- Az utasoknak menet közben mindig fel kell venniük a helyes ülés helyzetet és megfelelően kell használniuk a biztonsági öveket.
- A helytelen ülés helyzetek, a nem használt biztonsági övek vagy a légszákktól való kis távolság következtében az utasok életveszélyes- vagy halálos sérülésveszélynek teszik ki magukat, különösen amikor a kinyíló légszák eltalálja őket.

Kormánykerék helyzetének beállítása



5. ábra Beállító kar a kormányoszlop bal alsó részén.

A kormánykereket az indulás előtt, csak álló járműnél állítsa be.

- húzza az »» 5. ábra ①-es kart lefelé, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe és tolja a kart vissza felfelé, amíg az a reteszelő helyzetét eléri.

⚠ FIGYELEM

A szakszerűtlen kormánykerék beállítás és a kormánykerék hibás beállítása súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet.

- Az »» 5. ábra ①-es kart a beállítás után mindig nyomja erősen felfelé, hogy a kormánykerék helyzete váratlanul ne változzon meg menet közben.

- Soha ne állítsa a kormánykerék helyzetét menet közben. Ha menet közben állapítja meg, hogy szükséges lenne egy beállítás, akkor biztonságosan álljon meg és állítsa be megfelelően a kormánykereket.
- A beállított kormányknak mindig a mellkas és nem az arc irányba kell mutatnia, hogy a vezető oldali első légzsák a védőhatását akadálytalanul ki tudja fejteni egy baleset esetén.
- Menet közben a kormánykerék külső ívét mindig csak a 9 és 3 óra pontjain fogja szorosan két kézzel, hogy a kinyíló vezető oldali első légzsák okozta sérülések kockázata-t csökkentse.
- Soha ne fogja a kormánykereket 12 órának megfelelő helyzetben, vagy más módon, pl. a kormánykerék közepén. A vezető légzsákjának kioldásakor a karok, a kezek és a fej súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Pedálterület

Pedálok

- Gondoskodjon róla, hogy a gázpedált, a féket és a tengelykapcsolót akadályoztatás nélkül mindig teljesen be tudja nyomni.
- Gondoskodjon róla, hogy a pedálok akadálymentesen vissza tudjanak térni kiinduló helyzetükbe.

- Gondoskodjon róla, hogy a padlászönyegek menet közben biztonságosan rögzítve legyenek és a pedálok mozgását ne akadályozzák »»» .

Csak olyan padlászönyegeket szabad használni, amelyek a pedálok szabad mozgását nem gátolják és amelyek elcsúszás ellen biztosítva vannak. A SEAT-márkakereskedésekben beszerezhetők a megfelelő padlászönyegek. A lábtérben rögzítőelemek* találhatóak a padlászönyegek rögzítéséhez.

Ha egy fékkör meghibásodik, a fékpedált a szokásosnál hosszabb úton kell benyomni a jármű megállításához.

Viseljen megfelelő cipőt

Mindig olyan cipőt viseljen, amely megfelelően tartja a lábát és amellyel jól érzékelhető a pedálok használata.

FIGYELEM

- Amennyiben a pedálokat nem lehet akadálymentesen működtetni, akkor az kritikus közlekedési helyzetekhez vezethet.
- Soha ne helyezzen vagy rögzítsen padlászönyeget vagy más padlótakaró elemet az eredeti szőnyeg fölé. Ez csökkenti a pedál mozgásterének nagyságát és akadályozhatja a pedálok mozgását, ami balesetveszélyt idézhet elő!
- Soha ne helyezzen tárgyakat a vezető lábterébe. Az odahelyezett tárgyak beke-

rülhetnek a pedálok mozgásterébe, és akadályozhatják a pedálok működtetését.

Biztonsági övek

Miért használjuk a biztonsági öveket?

Ellenőrző lámpák



Pirosan világít

A vezető vagy az első utas nem csatolta be a biztonsági övet.

Az ellenőrző lámpa  emlékezteti a vezetőt a biztonsági öv becsatolására.

Mielőtt elindul:

- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt.
- Figyelmeztesse utasait is, hogy a biztonsági öveiket csatolják be és állítsák be megfelelően az indulás előtt.
- Védje a gyermekeket a magasságuknak és koruknak megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel » 30. oldal.

Ha a vezető vagy az első utas biztonsági övei induláskor és nagyobb, mint kb. 25 km/h (15 m/h) sebességnél nincsenek becsatolva vagy a biztonsági öveket menet közben kicsatolják, akkor néhány másodpercig figyelmeztető hangjelzés hallható. Kiegészítőleg

villog a biztonsági öv figyelmeztető lámpája .

Az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben csak akkor alszik el, ha a vezető, illetve az első utas bekapcsolt gyújtásnál becsatolják a biztonsági öveiket.

Kijelzés, hogy az övek a hátsó üléseken be vannak csatolva*



6. ábra Műszerfalbetét: jelzi, hogy a bal oldali hátsó ülés foglalt és az utas a biztonsági övét becsatolta.

Modellkiviteltől függően a vezetőt tájékoztatja a biztonsági övek állapotjelzője » 6. ábra a műszerfalbetét kijelzőjén, hogy a hátsó üléseken utazók biztonsági öveiket becsatolták-e.



jelzi, hogy a megfelelő ülés helyen nem ülnek.



Jelzi, hogy az ülés foglalt és az utas a biztonsági övét becsatolta.

Ha menet közben a hátsó üléseken egy biztonsági övet kikapcsolnak, akkor az adott öv használati állapotát jelző szimbólum villog, legfeljebb 30 másodpercig. 25 km/h (15 m/h) sebesség felett kiegészítő hangjelzés is hallható.

Ha menet közben a hátsó ülés helyeken egy biztonsági övet be- vagy kicsatolnak, akkor kb. 30 másodpercig megjelenik az öv használati állapotát jelző szimbólum. A kijelzés a műszerfalbetétben található **[0.0/SET]** gomb megnyomásával megszüntethető.

Biztonsági övek védőfunkciója



7. ábra A biztonsági övet helyesen használó vezető egy hirtelen fékezés során nem csapódik előre.

A helyesen használt biztonsági övek a jármű utasait megfelelő ülés helyzetben tartják. A biztonsági övek ezenkívül segítenek megakadályozni az akaratlan mozdulatokat, amelyek súlyos sérülésekhez vezethetnének. A megfelelően használt biztonsági övek ezenkívül csökkentik a járműből történő kirepülés veszélyét.

A biztonsági öveket megfelelően használó utasok védelme nagymértékben nő azáltal, hogy a biztonsági övek optimálisan elnyelik az utasok mozgási energiáját. A jármű első részének szerkezeti felépítése és más passzív biztonsági eszközök (pl. a légzsákrendszer) szintén úgy kerültek kialakításra, hogy egy ütközéskor a felszabaduló mozgási energiát elnyeljék. Így a keletkező energia elnyelődik és a sérülések kockázata csökken. Ezért nagyon fontos, hogy minden utazás előtt becsatolják a biztonsági öveket még akkor is, ha csak rövid útra indulnak.

Ügyeljen arra is, hogy a jármű többi utasa is megfelelően be legyen csatolva. A baleseti statisztikák bebizonyították, hogy a biztonsági övek megfelelő használata a súlyos sérülések kockázatát nagymértékben csökkenti, és egy baleset esetén növeli a túlélés esélyét. Ezen túlmenően a megfelelően beállított biztonsági övek növelik a kioldódó légzsák védőhatását egy baleset során. Éppen ezért az országok többségében a biztonsági övek kötelező használatát törvény írja elő.

Annak ellenére, hogy a járműve fel van szerelve légzsákokkal, a biztonsági övet is be kell csatolni és megfelelően használni kell. Az első légzsákok például csak egyes frontális ütközéseknek oldanak ki. Kisebb frontális, oldalsó vagy hátsó ütközéseknek, borulás esetén és olyan baleseteknél, ahol a légzsák kioldását indító vezérlőjel nagysága a vezérlőegységben beállított érték alatt marad, az első légzsákok nem lépnek működésbe.

Fontos biztonsági figyelmeztetések a biztonsági övek használatával kapcsolatban

- A biztonsági övet mindig a fejezetben leírtak szerint használja.
- Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági övek mindig becsatolhatóak legyenek és győződjön meg róla, hogy az övek nem sérültek-e.

⚠ FIGYELEM

• Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően fut a testen, akkor megnő az életveszélyes vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha megfelelően használják azokat.

- Egy biztonsági övvel soha nem szabad két személyt (még gyermekeket sem) becsatolni.

- Soha ne oldja ki a becsatolt biztonsági övet, amíg a jármű mozgásban van – sérülésveszély!
- Az övet nem szabad kemény vagy törékeny tárgyakon (szemüveg, golyóstoll stb.) átvezetni, mert baleseteknél sérüléseket okozhatnak.
- Ővja a biztonsági övet a sérüléstől, előzze meg, hogy becsípődjön vagy valamilyen tárgy éléhez dörzsölődjön.
- Soha ne használja a biztonsági övet a karja alatt átvezetve vagy más helytelen módon.
- Bő, laza öltözk (pl. kabát a pulóver fölé) gátolja az övek megfelelő felfekvését és működését.
- A biztonsági öv csatját nem szabad párral vagy más hasonlóval eltömni, mivel ez megakadályozhatja a zárnyelv biztonságos reteszeldődését.
- Soha ne használjon övcsipeszeket, rögzítőszemeket vagy más eszközöket a biztonsági öv helyzetének, futásának megváltoztatására.
- A kirojtosodott vagy beszakadt biztonsági övek, valamint a sérült csatlakozók, övbehúzó szerkezetek, csatok miatt baleset esetén súlyos sérülések keletkezhetnek. Ezért ellenőrizze rendszeresen az összes biztonsági öv állapotát.

»

- A biztonsági öveket, amelyeket rendkívüli terhelés ér egy baleset során, ki kell cseréltetni egy szakszervizben. A csere még abban az esetben is szükséges lehet, ha nincs az övön látható sérülés. Ezen túlmenően ellenőrizni kell a biztonsági övek rögzítési pontjait is.
- Soha ne kísérleje meg a biztonsági övet saját maga javítani. A biztonsági öveket soha nem szabad kiszerezni vagy bármilyen módon átalakítani.
- Az övet tisztán kell tartani, mert a nagyfokú elszennyeződés az övcsevélő automatika működését gátolhatja.

Frontális ütközések és a fizika törvényei



8. ábra A biztonsági övet nem használó vezető nagy erővel csapódik előre.



9. ábra A hátsó ülésen ülő, biztonsági övet nem használó utas nagy erővel csapódik a biztonsági övet használó vezetőnek.

Egy frontális ütközés fizikai törvényszerűségei egyszerűen elmagyarázhatóak. Miután egy jármű mozgásba lendül a járműre is és a járműben ülőkre is hat egy energia, amit „mozgási energiának” nevezünk.

A „mozgási energia” nagysága nagymértékben függ a jármű sebességétől, valamint a jármű és utasainak tömegétől. Minél nagyobb a sebesség és a tömeg, annál nagyobb energiát kell „elnyelni” egy baleset esetén.

A legjelentősebb tényező azonban a jármű sebessége. Ha pl. a jármű sebessége 25 km/h-ról 50 km/h-ra (15 m/h-ról 30 m/h-ra) megduplázódik, akkor a mozgási energia négyszeresére nő!

Példánkban a járműben ülők nem használják a biztonsági öveiket, ezért egy ütközés esetén

a járműben ülők teljes mozgási energiáját ki-zárólag a fal nyeli el.

Már a jármű 30 km/h (19 m/h) – 50 km/h (30 m/h) közötti sebességénél bekövetkező balesetnél is, akár 1 tonnával (1 000kg) arányos, illetve nagyobb erőhatás érheti a testet. A testre ható erők a sebesség emelkedésével még inkább növekednek.

Akik nem használják a biztonsági övüket a járműben, azok nincsenek a járműhöz „rögzítve”. Ennek az a következménye, hogy frontális ütközés esetén ezek az utasok ugyanolyan sebességgel zuhannak előre, mint amekkora sebességgel a jármű az ütközés előtt haladt. Ez a példa nem csak a frontális, hanem minden egyéb típusú balesetre és ütközésre is érvényes.

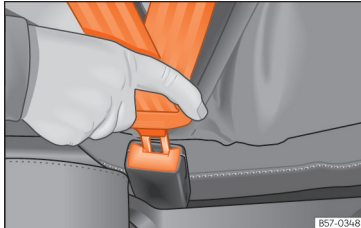
Egy ütközés során már kis sebességeknél is olyan nagy erők hatnak a testre, hogy azokat nem lehet kézzel ellensúlyozni. Egy frontális ütközés esetén a biztonsági övet nem használó utasok előrezuhanhatnak, és tehetetlenül nekicsapódhatnak a jármű belső terében a kormánykeréknek, a műszerfalnak vagy az első szélvédőnek »» **8. ábra.**

Fontos, hogy a hátul utazók is megfelelően használják a biztonsági öveiket, mert különben baleset esetén tehetetlenül előreca-pódnak a jármű belső terében. A hátsó ülésen utazó, be nem csatolt személy nemcsak saját

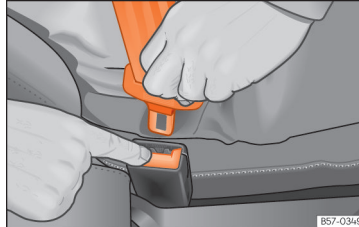
magát veszélyezteti, hanem az előtte ülő vezetőt és/vagy a vezető melletti személyt is »» 9. ábra.

A biztonsági övek helyes beállítása

Biztonsági öv be- és kicsatolása



10. ábra A biztonsági öv zárnyelvének behelyezése az övcsatba.



11. ábra Zárnyelv kioldása az övcsatból.

A helyesen beállított biztonsági övek a járműben ülőket olyan üléshelyzetben tartják egy fékezési manőver vagy baleset esetén, hogy képesek maximális biztonságot nyújtani »» ⚠

Biztonsági öv becsatolása

Minden út előtt csatolja be a biztonsági övet.

- Állítsa be megfelelően az első ülést és a fejtámlákat »» 12. oldal.
- A háttámlát függőleges helyzetben reteszelve »» ⚠.
- Az övpántot a zárnyelvnél fogva egyenletesen húzza át a mellkason és a medencén. **Ne csavarodjon meg közben az öv »» ⚠.**
- A zárnyelvet helyezze stabilan az üléshelyhez tartozó övzárba »» 10. ábra.
- Végezzen el egy húzáspróbát, hogy a zárnyelv megfelelően reteszelődt-e az övzárban.

Biztonsági öv kicsatolása

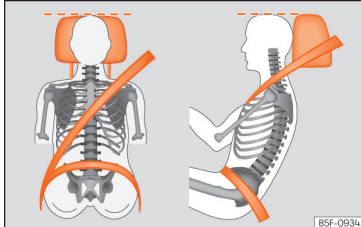
A biztonsági övet csak álló járműnél csatolja ki »» ⚠.

- A piros gombot nyomja meg az övcsatban »» 11. ábra. A zárnyelv ezután kioldódik és ki pattan.
- Kézzel vezesse vissza az övet a helyére, így az könnyedén felcsévélődik, nem csavarodik meg és nem sérti meg a kárpitot.

⚠ FIGYELEM

- A biztonsági övek optimális védőhatása csak akkor érhető el, ha a háttámla függőleges helyzetben van és az öv a testmárgasságnak megfelelően van beállítva.
- A biztonsági övek kicsatolása menet közben egy baleset vagy egy fékezési manőver során súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet!
- Maga a biztonsági öv vagy egy laza biztonsági öv súlyos sérüléseket eredményezhetnek, ha a biztonsági öv a kemény testrészekről a lágy testrészekre [pl. has] átcsúszik.

Övpánt megfelelő helyzete



12. ábra A biztonsági öv megfelelő vezetése és a fejtámla helyes beállítása elöl- és oldalnézetben



13. ábra Az övpánt megfelelő helyzete várandós nőknél.

Csak az övpánt helyes helyzeténél nyújtanak a becsatolt biztonsági övek optimális védelmet egy baleset esetén és csökkentik a sú-

lyos vagy halálos sérülések kockázatát. Ezenkívül, ha az övpánt megfelelően van felhelyezve, akkor a járműben ülőket a megfelelő ülés helyzetben tartja és a kioldódó légzsák maximális védelmet képes nyújtani. Ezért a biztonsági övet mindig csatolja be és ügyeljen az övpánt helyes helyzetére.

Egy helytelen ülés helyzet és a nem megfelelően futó biztonsági övek súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhetnek » 12. oldal, A jármű utasainak megfelelő ülés helyzete.

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll középső részén kell futnia, soha nem a nyak körül, a kar fölött, a kar alatt vagy a hát mögött.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül.
- A biztonsági övet mindig lapjával és feszesen illessze a testéhez. Szükség esetén egy kicsit húzza meg az övpántot.

Terhes nőknél a biztonsági övet egyenletesen a mellkason át és lehetőleg mélyen, a medence előtt vezesse, valamint az öv lapjával fekdjön fel, hogy ne gyakoroljon nyomást az altestre - tartsa be a terhesség teljes időtartama alatt » 13. ábra.

Az öv helyzetének beállítása a testmérethez

Az öv helyzete a következő eszközökkel állítható be:

- övmagasság állítás az első ülésekhez.

⚠ FIGYELEM

Az öv nem megfelelő helyzete miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet egy baleset során.

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll középső részén kell futnia, soha nem a kar alatt vagy a nyak körül.
- A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a felsőtesten felfeküdnie.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül. A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a medencén felfeküdnie. Szükség esetén egy kicsit húzza meg az övpántot.
- Terhes nőknél a biztonsági öv medence körül futó részét lehetőleg mélyen, a medence előtt vezesse és a has körül „lapjával fekdjön fel” » 13. ábra.
- Az öv ne csavarodjon meg használat közben.
- A biztonsági övet a megfelelő beállítás után ne tartsa el kezével a testétől.
- Az övet ne vezesse merev vagy törékeny tárgyak felett, pl. szemüveg, golyóstoll vagy kulcs.

- Az öv futását ne változtassa meg övcsipessel, tartószemekkel vagy más hasonlókkal.

Megjegyzés

Azoknak a személyeknek, akiknél a testi adottságaik miatt nem állítható be a biztonsági öv pántjának optimális futása a testen, fel kell keresniük egy szakszervízt, hogy tájékoztatást kapjanak, hogy milyen speciális átalakítások elvégzése lehetséges a biztonsági övek és légzsákok optimális védőhatásának eléréséhez. A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márka-szervízt.

Övfeszítő

Az övfeszítő működése

Az első üléseknél és a szélső hátsó üléseknél beépített biztonsági övek ¹⁾ övfeszítővel vannak ellátva az utasok számára.

Az övfeszítőket frontális-, oldal és hátsó ütközéseknél csak súlyosabb balesetek esetén aktiválják a szenzorok. Az övfeszítő a kihúzás irányával ellentétesen behúzza és megfeszíti

a biztonsági öveket és ezáltal csökkenti a járműben ülők haladásiirányú előremozgását.

Az övfeszítő a légzsákrendszerrel együtt dolgozik. Borulás esetén az övfeszítők nem lépnek működésbe, ha a fejlégzsákok nem aktíválódnak.

Megjegyzés

- Az övfeszítők kioldásakor finom por keletkezik. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.
- A jármű vagy egyes egységeinek selejtezésekor a vonatkozó biztonsági előírásokat feltétlenül be kell tartani. Ezek az előírások a szakszervizekben ismertek és ott megtekinthetők.

Az övfeszítők javítása és selejtezése

Az övfeszítők a biztonsági övek részegységei, amelyek a járműve üléshegyein találhatók. Ha bármilyen, az övfeszítőt érintő munkát végeznek vagy az egyéb javítási munkák végrehajtása során a rendszer elemeit ki- és beszerelik, a biztonsági öv megsérülhet. Ennek az lehet a következménye, hogy egy baleset ese-

tén az övfeszítők nem megfelelően vagy egyáltalán nem működnek.

Annak érdekében, hogy az övfeszítő teljes mértékben működőképes maradjon és a kisserelt alkatrészek ne okozzanak sérülést vagy ne szennyezzék a környezetet, a szakszervizek által ismert előírásokat be kell tartani.

FIGYELEM

- Egy szakszerűtlen beavatkozás és egy saját kezű javítás következtében nő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata, mert az övfeszítők esetleg nem vagy indokolatlanul oldanak ki.
- Az övfeszítők és a biztonsági öv, beleértve az automatikus övbekötő szerkezetet is, nem javíthatók.
- Csak szakszervíz végezhet bármilyen munkát az övfeszítőkön és a biztonsági öveken, beleértve, ha más javítási munkák miatt kell a rendszer egységeit ki- vagy beszerelni.
- Az övfeszítők csak egy baleset esetén nyújtanak védelmet és egyszeri kioldás után azokat ki kell cserélni.

»

¹⁾ Országtól/változattól függően áll rendelkezésre.

Környezetvédelmi tudnivalók

A légszákmodulok és az övfeszítők perklórát tartalmazhatnak. A selejtezéssel kapcsolatos törvényi előírásokat tartsa be.

Légszákrendszer

Rövid bevezetés

Bemutató film a témához



14. ábra Jármű belsőtere

Miért szükséges a biztonsági övek használata és a helyes ülés helyzet felvétele?

Annak érdekében, hogy a kioldódó légszák a védőhatását biztosítani tudja, a biztonsági övet mindig megfelelően használni kell és megfelelő ülés helyzetben kell ülni.

A légszákrendszer nem helyettesíti a biztonsági övet, hanem szerves része a jármű általános passzív biztonsági rendszerének. Vegye figyelembe, hogy a légszákrendszer a lehető legjobb védőhatását csak akkor tudja kifejteni, ha biztonsági öve be van csatolva, megfelelő ülés helyzetben ül és a fejtámla testméretének megfelelően be van állítva. Ezért a biztonsági öveket nem csak a törvényi előírások

miatt, hanem biztonsági okokból is mindig használni kell » 16. oldal, Miért használjuk a biztonsági öveket?.

A légszák a másodperc milliommód része alatt fúvódik fel, ezért, ha a kioldás pillanatában egy helytelen ülés helyzetben van, akkor halálos sérüléseket szenvedhet. Ezért elengedhetetlen, hogy menet közben valamennyi utas megfelelő helyzetben üljön.

Egy balesetet megelőző hirtelen fékezésnél a biztonsági övet nem használó utas előrezuhanhat a felfúvódó légszák területére. Ilyen esetben a felfúvódó légszák életveszélyes vagy halálos sérüléseket okozhat az utasoknak. Ez különösen a gyermekek esetében érvényes.

Mindig a lehető legtávolabb helyezkedjen el az első légszáktól. Így az első légszák kioldáskor teljesen ki tudnak nyílni és ezáltal a maximális védőhatást biztosítják.

A légszákot működésbe hozó legfontosabb tényezők: a baleset fajtája, az ütközés szöge és a sebesség.

A légszák kioldását meghatározó tényező az ütközéskor fellépő és a vezérlőegység által érzékelt lassulás. Amennyiben az ütközéskor fellépő és a jármű vezérlőegysége által mért lassulás egy előre meghatározott referenciaérték alatt marad, akkor az első-, oldalsó és/vagy a fejlégszák nem oldanak ki. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a láthatóan igen

Légzsákrendszer

súlyosan sérült jármű sem jelenti azt, hogy a légzsáknak ki kellett volna oldania.

⚠ FIGYELEM

- A biztonsági öv nem megfelelő használata, valamint valamennyi helytelen ülés-helyzet következtében életveszélyes és halálos sérüléseket szenvedhet.
- Az összes utas - a gyermekek is -, akik nem használják megfelelően a biztonsági övet, életveszélyes vagy akár halálos sérülést szenvedhetnek a légzsák kioldásakor. 12 évnél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Soha ne szállítson gyermekeket úgy a járműben, hogy nem biztonságosan vagy nem a súlyuknak megfelelő gyermekülésben vannak rögzítve.
- A felfúvódó légzsáktól származó sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig használja megfelelően a biztonsági övét »» 16. oldal.

Légzsákrendszer leírása

A légzsákrendszer a biztonsági övekkel együtt fejti ki hatását és kiegészítő védelmet nyújt az utasok számára.

A légzsákrendszer (a jármű felszereltségétől függően) a következő alkotóelemekből áll:

- Elektronikus vezérlőegység

- Első légzsákok a vezető és az első utas számára
- Térdlégzsák a vezető számára
- Oldallégzsákok
- Fejlégzsákok
- Légzsák ellenőrző lámpája  a műszerfal-betétben »» 24. oldal
- Kulcsos kapcsoló a jobb oldali első légzsák kikapcsolásához
- Az első légzsák ki-/bekapcsolását jelző ellenőrző lámpa.

A légzsákrendszer működőképességét elektronikus rendszer felügyeli. A gyújtás bekapcsolásakor minden alkalommal néhány másodpercig felgyullad a légzsák ellenőrző lámpája (ön diagnosztika).

A rendszer működése hibás, ha az ellenőrző lámpa :

- Nem gyullad fel a gyújtás bekapcsolásakor »» 24. oldal
- A gyújtás bekapcsolása után kb. 4 másodperc elteltével nem alszik ki
- A gyújtás bekapcsolása után kialszik, majd ismét felgyullad
- Menet közben felgyullad vagy villog.

A légzsákrendszer nem old ki, ha:

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva
- Kisebb frontális ütközés esetén

- Kisebb oldalirányú ütközés esetén
- Hátsó ütközés esetén
- Ha jármű felborul.

⚠ FIGYELEM

- A biztonsági övek és a légzsákrendszer csak megfelelő ülés helyzetben nyújtják a maximális védőhatást »» 12. oldal.
- Ha a légzsákrendszer meghibásodott, haladéktalanul ellenőriztesse egy szak-szervizben. Ellenkező esetben fennáll a veszélye, hogy a légzsákrendszer egy baleset esetén egyáltalán nem vagy nem megfelelően old ki.

Légzsák aktiválása

A légzsákok egy baleset alkalmával, a kiegészítő védelem biztosítása érdekében rendkívül gyorsan, a másodperc tört része alatt fúvód-nak fel. A légzsák felfúvódásakor finom por keletkezhet. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.

Légzsákrendszer csak bekapcsolt gyújtás mellett üzemkés.

Különböző baleseti helyzetekben a különböző légzsákok egyidejűleg oldhatnak ki.

A jármű enyhébb frontális- és oldalütközésénél, hátsó ütközésénél, borulásánál vagy megdőlésénél a légzsákok **nem oldanak ki.** »

Légzsákok kioldását befolyásoló tényezők

A körülményeket, amelyek a légzsákrendszer aktiválását előidézik nem lehet általánosítani. Néhány tényező ebben fontos szerepet játszik, pl. a tárgy tulajdonsága, amellyel a jármű ütközik (puha/kemény), az ütközés szöge, a jármű sebessége, stb.

A légzsákok kioldása a késleltetés lefolyásától függ.

A vezérlőegység analizálja az ütközés lefolyását és aktiválja a mindenkorai védőrendszert.

Amennyiben az ütközés alatt a fellépő és mért lassulása a járműnek nem éri el a vezérlőegységben előzetesen beprogramozott referenciaértéket, akkor a légzsákak nem oldanak ki annak ellenére, hogy a jármű a baleset következtében körös-körül erősen deformálódhatott.

Nagy erejű frontális ütközéseknél a következő légzsákak oldanak ki:

- Vezető első légzsákja
- Jobb oldali első légzsák.
- Térdlégzsák a vezető számára.

Nagy erejű oldalütközéseknél a következő légzsákak oldanak ki:

- Az első oldallégzsák az ütközés oldalán
- Fejlégzsák az ütközés oldalán.

Baleset esetén, amikor a légzsák kiold:

- Világít a belső világítás (ha a belső világítás kapcsolója az ajtónyitás érzékelő állásban van)
- Bekapcsolódik a vészvillogó
- Minden ajtózár kireteszeli;
- A motor üzemanyag-ellátása megszakad.

Légzsákok működése

Légzsákrendszer ellenőrző lámpái



Világít a műszerfalbetétben

Hiba a légzsák- és övfeszítő rendszerben.
Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.



Világít a műszerfalban

Hiba a légzsákrendszerben.
Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.

Utasoldali első légzsák kikapcsolva.

Ellenőrizze, hogy a légzsáknak kikapcsolva kell-e maradnia.



Világít a műszerfalban

Utasoldali első légzsák aktív.

Az ellenőrző lámpa automatikusan kialszik 60 másodperccel a gyújtás bekapcsolása után.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

Ha a légzsák- és övfeszítő rendszer ellenőrző lámpája  bekapcsolva marad vagy villog, felhívja a figyelmet légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodására . Haladéktalanul ellenőriztesse a légzsákrendszert egy szakszervízben.

Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva, akkor a figyelmeztető lámpa

PASSENGER AIR BAG OFF  égvé marad a műszerfalbetét középső tartományában, hogy emlékeztessen a kikapcsolt légzsákra. Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva és az ellenőrző lámpa **nem világít folyamatosan** vagy az  ellenőrző lámpával együtt világít a műszerfalbetétben, akkor meghibásodott a légzsákrendszer   . Ha az ellenőrző lámpa villog, akkor a légzsákkikapcsolás rendszere meghibásodott   . Haladéktalanul ellenőriztesse a légzsákrendszert egy szakszervízben.

FIGYELEM

A légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodása esetén azok esetleg nem megfelelően, egyáltalán nem vagy váratlanul oldanak ki

- A jármű utasai veszélynek vannak kitéve, súlyos vagy halálos sérüléseket

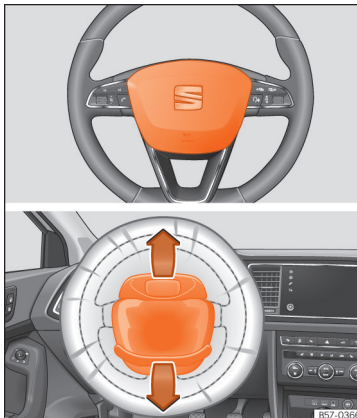
szenvedhetnek. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

- Ne rögzítsen gyermekülést az első utasülésen, illetve vegye ki, ha már ott van! Az utasoldali első légzsák a rendszer meghibásodása esetén is kioldhat egy baleset alkalmával.

ⓘ VIGYÁZAT

Mindig vegye figyelembe a felgyulladás ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő szöveges tájékoztatásokat és figyelmeztetéseket, hogy elkerülje a jármű károsodását vagy az utasok sérülését.

Első légzsákok



15. ábra A vezető légzsákjának beépítési helye: a kormánykerékben.



16. ábra Első utasoldali légzsák a műszerfalban.

A vezető első légzsákja a kormánykerékben, » **15. ábra** az első utas légzsákja pedig a műszerfalban található » **16. ábra**. A légzsákok beépítési helyét az „AIRBAG” felirat jelöli.

A légzsákok burkolatai kinyílnak és a vezető és az utasoldali első légzsák kioldásakor a kormánykeréktől, illetve műszerfaltól nem válnak el. » **15. ábra** » **16. ábra**.

Az első légzsákrendszer a biztonsági övek által nyújtott védelmet fokozza és védi a vezető, valamint az első utas fejét és mellkasát komolyabb frontális ütközés esetén » **△**.

»

A különleges konstrukció lehetővé teszi az ellenőrzött gázkiáramlást, miközben az utasok nyomást gyakorolnak a légszákra. A légszák így védi a fejet és a mellkast. Egy baleset után a légszák olyan mértékben leereszt, hogy a megfelelő kilátás ismét biztosított legyen előre.

FIGYELEM

- Az első üléseken ülők és a légszákok hatáskörzete között nem lehetnek további személyek, állatok és tárgyak.
- A légszákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légszákokat ki kell cseréltetni.
- Ezen kívül nem szabad semmilyen tárgyat, mint pl. pohártartó, telefontartó a légszákmodulok borítására rögzíteni.

Utasoldali első légszák be- és kikapcsolása*



17. ábra Kulcsos kapcsoló a vezető melletti ülés légszákjának be- és kikapcsolásához.



18. ábra Műszerfal: Az első utasoldali légszák kikapcsolását jelző ellenőrző lámpa.

Kapcsolja ki az első utasoldali légszákot, ha kivételes esetekben gyermekülést használ az első utasoldali ülésen, amelyben a gyermek háttal ül a menetiránynak.

A SEAT javasolja, hogy gyermekülést csak a hátsó ülésen rögzítsen, így az első utasoldali légszák bekapcsolva maradhat.

Ha a jobb oldali első légszák **kikapcsolt** állapotban van, az azt jelenti, hogy csak az utasoldali első légszák van kikapcsolva. A járműben lévő összes többi légszák továbbra is működésképes.

Utasoldali első légszák be- és kikapcsolása

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki a jobb oldali első ajtót.
- Helyezze be a kulcs tollát az utasoldali első légszák kikapcsolásához az erre a célra kialakított kulcsnyílásba » 17. ábra. A kulcsot kb. a hossza háromnegyedéig, ütközésig kell a nyílásba betolni.
- A kulcsot óvatosan fordítsa el az **OFF** (kikapcsolás) vagy **ON** (aktiválás) helyzetbe. Ha nehezen fordul, győződjön meg róla, hogy betolta-e a kulcsot ütközésig.
- Csukja be a jobb oldali első ajtót.
- Ellenőrizze a légszák kikapcsolása után, hogy bekapcsolt gyújtásnál az **OFF** ellenőrző lámpa a **PASSENGER AIR BAG OFF** feliratban világít-e a műszerfalbetét középső részén » 18. ábra.
- Ellenőrizze a légszák újbóli bekapcsolása után, hogy bekapcsolt gyújtásnál az ellenőrző lámpa **OFF** nem világít az ellenőrző

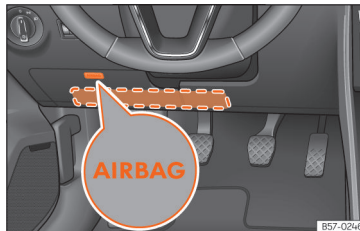
Légzsákrendszer

lámpa **ON** ☼ 60 másodpercig világít és utána elalszik.

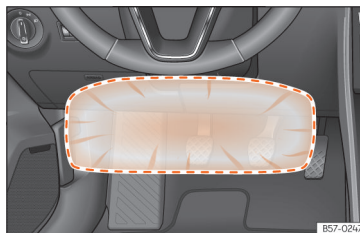
⚠ FIGYELEM

- A jármű vezetője felelős a légzsák be- vagy kikapcsolt állapotáért.
- A légzsákot csak akkor kapcsolja ki, ha a gyújtás ki van kapcsolva! Különben a légzsákkikapsolás rendszere meghibásodhat.
- A kulcsot semmilyen esetben sem szabad a légzsák kapcsolójában hagyni, mert különben megsérülhet vagy menet közben a légzsák véletlenszerűen be- vagy kikapcsolódhat.
- A kikapcsolt légzsákokat újra be kell kapcsolni, amint lehetséges, hogy azok ismét elláthassák védőfunkciójukat.

Térdlégzsák *



19. ábra A vezető oldalán: a térdlégzsák beépítési helye.



20. ábra A vezető oldalán: a térdlégzsák hatáskörzete.

A térdlégzsák a vezető oldalán, a műszerfal alsó részén található »» **19. ábra**. A légzsákok beépítési helyét az „AIRBAG” felirat jelöli.

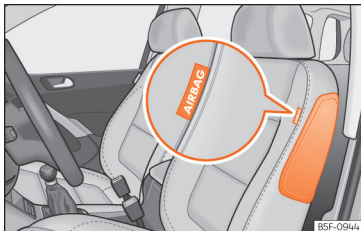
A pirossal bekeretezett területet (hatáskörzet) »» **20. ábra** a felfúvódó térdlégzsák kitölti.

Ezért soha nem szabad tárgyakat elhelyezni vagy rögzíteni ebben a tartományban.

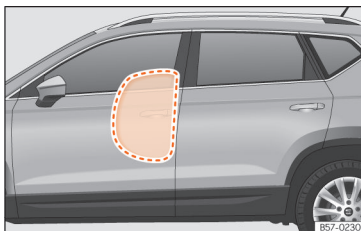
⚠ FIGYELEM

- A térdlégzsák a vezető térdé előtt fúvódik fel. A térdlégzsák hatáskörzetét mindig szabadon kell hagyni.
- Soha ne rögzítsen tárgyakat a térdlégzsák burkolatára, illetve a hatáskörzetében.
- Úgy állítsa be a vezetőülést, hogy legalább 10 cm (4 coll) távolság legyen a térdek és a térdlégzsák között. Ha a testi adottságai miatt nem lehetséges ennek a követelménynek a betartása, akkor feltétlenül keressen fel egy szakszervizt.

Oldallégzsákok*



21. ábra Oldallégzsák a vezető ülésében



22. ábra Teljesen felfúvódott oldallégzsákok a jármű bal oldali részén

Az oldallégzsákok a vezetőülés és az első utasülés háttámlájában » 21. ábra található.

A beépítési helyüket mindig az „AIRBAG” felirat jelzi a háttámlák felső részén.

Az oldallégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét, további védelmet nyújt az utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén » » ⚠.

Oldalirányú ütközések esetén az oldallégzsákok csökkentik az ütközés által közvetlenül érintett testrészek sérülési kockázatát. A biztonsági övek a normál védelem mellett egy oldalirányú ütközés esetén is megtartják az utasokat; így ezek a légzsákok a legoptimálisabb védőhatásukat fejtik ki.

⚠ FIGYELEM

- Ha az utasok nem használják a biztonsági öveget, menet közben előrehajolnak vagy helytelen ülőhelyzetet vesznek fel, akkor egy baleset esetén fokozott a sérülés kockázata, ha az oldallégzsák rendszer kiold.
- Annak érdekében, hogy az oldallégzsákok védőhatásukat ki tudják fejtetni, a biztonsági övek által meghatározott ülőhelyzetet menet közben mindig meg kell tartani.
- Oldalirányú ütközés esetén az oldallégzsákok nem oldanak ki, ha az érzékelők a nyomásemelkedést az ajtók belsejében nem megfelelő módon mérik, mert a levegő eltávozik azokon a területeken, ahol az ajtókárpiton lyukak vagy nyílások vannak.
- Soha ne közeledjen úgy, hogy az ajtók belső burkolatának részei ki vannak szerelve vagy nincsenek megfelelően a helyükre illesztve.

• Soha ne közeledjen úgy, hogy a hangszórók nincsenek az ajtók burkolatába beépítve; abban az esetben közeledhet a járművel, ha a hangszórók nyílásai megfelelően le vannak fedve.

• Győződjön meg róla, hogy a nyílások le vannak fedve vagy zárva, miután hangszórókat vagy más tartozékokat szereltek a belső ajtóburkolatba.

• A szélső ülőhelyeken ülő utasok és a légzsákok hatósugara között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak. Így az oldallégzsákok funkciója nem korlátozódik, az ajtókra nem szabad tartozékokat rögzíteni, pl. italtartót.

• A járműben a ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni.

• Nem szabad túl nagy erőt kifejteni az üléstámlák oldalsó részére (pl. erősen megütni vagy rálépni), mert ezzel a rendszer megsérülhet. Az oldallégzsákok ebben az esetben nem oldanak ki!

• Soha nem szabad olyan ülés- vagy védőhuzatokat a beépített oldallégzsákkal ellátott ülésekre felhúzni, amelynek használatát a járművében nem hagyják jóvá. Mivel a légzsák az üléstámlából oldalra nyílik ki, a nem jóváhagyott ülés- vagy védőhuzatok az oldallégzsákok védőfunkcióját lényegesen korlátoznák.

• Az eredeti üléshuzatok sérüléseit vagy az oldallégzsák modul területén lévő sérült

varratot egy szakszervizben a lehető leghamarabb meg kell javíttatni.

- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.
- A légzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. az első ülés ki- és beszerelése) csak szakszervizzel szabad elvégeztetni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.

Oldallégzsákok*



23. ábra A félégzsákok beépítési helye

A félégzsákok mindkét oldalon az utasterben, az ajtók felett találhatóak » **23. ábra** és helyüket az „AIRBAG” felirat jelöli.

A félégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét, további védelmet nyújt az

utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén » **△**.

A pirossal bekeretezett tartományt » **23. ábra** a felfúvódó félégzsák kitölti (felfúvódási tartomány). Ezért soha nem szabad semmilyen tárgyat elhelyezni vagy rögzíteni ezekben a tartományokban » **△**.

Egy oldalirányú ütközés esetén a félégzsák a jármű ütközés felőli oldalán old ki.

Oldalütközések esetén a félégzsákok csökkentik az első üléseken és a hátsó ülés sor szélén ülő utasok sérülésének kockázatát a jármű balesetet szenvedett oldalán.

△ FIGYELEM

- Annak érdekében, hogy a félégzsákok védőhatásukat ki tudják fejteni, a biztonsági övek által meghatározott ülés helyzetet menet közben mindig tartani kell.
- Biztonsági okokból a félégzsákat ki kell kapcsolni azokban a járművekben, amelyek utasterében térelválasztó van. A ki-kapcsolás elvégzése céljából forduljon egy szakszervizhez.
- Az utasok és a félégzsákok működési területe között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak, hogy a félégzsákok akadálymentesen ki tudjanak nyílni, és a maximális védőfunkciójukat ki tudják fejteni. Ezért az oldalsó ablakokra nem szabad olyan napvédő rolókat szerelni, amelyeket nem kifejezetten a járművéhez engedélyeztek.

- A járműben a ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni. Ezen túlmenően nem szabad a ruházatot ruhafogasra felakasztani.

- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.

- A félégzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. a tetőkárpit kiszervezése) csak szakszervizzel szabad elvégeztetni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.

- Az oldal- és félégzsákok vezérlése érzékelők jelei alapján történik, amelyek az első ajtók belsejében találhatóak. Annak érdekében, hogy az oldal- és félégzsákok akadálytalan működése biztosítva legyen, sem az ajtókat, sem pedig az ajtóburkolatokat nem szabad átalakítani (pl. hangszórók utólagos beszerelésével). Az első ajtók sérülései befolyásolhatják a légzsákrendszer megfelelő működését. Az első ajtókon csak szakszerviz végezhet bármilyen szerelési munkát.

Gyermekek biztonságos szállítása

Gyermekek biztonsága

Bemutató film a témához



24. ábra Jármű belsőtere

Bevezetés

Biztonsági okok miatt és a statisztikai adatok tanulsága alapján a gyermekeket 12 éves korig mindig a hátsó ülésen kell szállítani. Koruktól, magasságuktól és testtömegüktől függően a gyermekeket a hátsó üléseken egy gyermekülésben kell szállítani vagy a járműben lévő biztonsági övvel kell rögzíteni őket. Biztonsági okokból a gyermekülést a hátsó ülés-

sor középső ülésén vagy az első utasülés mögött kell elhelyezni.

Egy ütközés során ható erők és fizikai törvényszerűségek a gyermekekre is érvényesek » 18. oldal. A felnőttekkel ellentétben a gyermekek izomzata és csontrendszere még nem fejlődött ki teljesen. Ezért a gyermekek-nél nagyobb a sérülés kockázata.

Ennek a kockázatnak a csökkentése érdekében, a gyermekeket mindig csak speciális gyermekülésben szabad szállítani!

Javasoljuk, hogy a SEAT Eredeti Tartozék programból válasszon gyermekbiztonsági terméket, amelyek között minden korosztály részére megtalálhatók a „Peke” gyártmányú rendszerek (nem minden országban) (lásd www.seat.com).

Ezek a rendszerek speciális kialakítású, jóvá hagyott termékek, és megfelelnek az ECE-R44 szabvány előírásainak.

A SEAT javasolja, hogy a honlapon felsorolt gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- Menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülések (0+ csoport): ISOFIX és támasztóláb (Peke GO Plus + ISOFIX Base (RWF)).

- Menetirányba néző gyermekülések (1. csoport): ISOFIX és Top-Tether (Peke G1 ISOFIX DUO Plus).

- Menetirányba néző gyermekülések (2. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (Peke G3 KIDFIX)¹⁾.

- Menetirányba néző gyermekülések (3. csoport): Biztonsági övvel (Peke G3 KIDFIX)¹⁾.

- Menetiránynak háttal elhelyezett gyermekülések (0+ csoport): ISOFIX és támasztóláb (ROMER BABY SAFE PLUS SHR II + ISOFIX BASE / PEKE GO I-SIZE + I-SIZE BASE).

- Menetirányba néző gyermekülések (1. csoport): ISOFIX és Top Tether (ROMER DUO PLUS + TOP TETHER / PEKE G1 TRIFIX I-SIZE).

- Menetirányba néző gyermekülések (2. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (ROMER KIDFIX XP).

- Menetirányba néző gyermekülések (3. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (ROMER KIDFIX XP).

A gyermekülések beszerelésekor és használatakor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat. Olvassa el és tartsa be minden esetben » 32. oldal.

¹⁾ Átmenetileg a RÖMER KIDFIX XP® gyermekülés ajánlott tartozékként a 2. és a 3. súlycsoport számára és ez a gyermekülés áll rendelkezésre a SEAT honlapján a Peke G3 KIDFIX helyett.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

Gyermekek csoportokba sorolása



25. ábra Példák gyermekülésekre.

Csak hatóságilag jóváhagyott és a gyermek számára megfelelő gyermeküléseket szabad használni.

Ezekre a gyermekülésekre az ECE-R 44 vagy az ECE-R 129 szabvány érvényes. ECE-R jelentése: Európai Gazdasági Közösség szabványa.

Gyermekek súlycsoportok szerint

A gyermeküléseket öt csoportba sorolják:

Korcsoport	A gyermek súlya
0. csoport	10 kg-ig
0+ csoport	13 kg-ig
1. csoport	9 kg-tól 18 kg-ig
2. csoport	15 kg-tól 25 kg-ig
3. csoport	22 kg-tól 36 kg-ig

Az ECE-R 44 vagy ECE-R 129 szabvány szerint vizsgált gyermekülések egy ECE-R 44 vagy ECE-R 129 igazoló jelzéssel vannak ellátva (körbe írt E betű, alatta az engedélyszámmal).

A gyermekülések beszerelésekor és használatakor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

A SEAT javasolja, hogy az **eredeti tartozékok katalógusából** válasszon gyermekülést. Ezeket a gyermeküléseket a SEAT-járművekben történő használatához választották ki és hagyták jóvá. A jármű típusának és a gyermek életkorának megfelelő gyermekülés beszerezhető a SEAT-márkakereskedésekben.

Gyermekek engedelyezési kategóriák szerint

Az engedelyezési kategóriák szerint a gyermekülések "universal", "semi-universal", járműspecifikus (mindegyik az ECE-R 44+ vagy az i-Size ülések az ECE-R 129 szerint) kategóriákra oszthatók be.

- **Universal:** Az "universal" engedéllyel rendelkező gyermekülések minden járműbe beszerelhetők. Nem szükséges típuslista. Az "universal" kategóriájú ISOFIX-gyermekülések kiegészítőleg egy felső rögzítőpánttal (Top-Tether) van felszerelve.

- **Semi-universal:** A "semi-universal" kategóriájú gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az "universal" kategória követelményeit és ezen kívül bevizsgált, a gyermekülést rögzítő biztonsági rögzítőrendszerrel kell rendelkeznie. A "semi-universal" kategóriájú gyermekülésekhez tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.

- **Járműspecifikus:** A specifikus járműengedély kiadása megköveteli a gyermekülések egyedi dinamikus vizsgálatát minden járműre. A járműspecifikus kategóriájú gyermekülésekhez szintén tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.

- **i-Size:** Az i-Size engedéllyel rendelkező gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az ECE-R 129 szabvány követelményeit, figyelembe véve a beépítést és a biztonságot. A gyermekülések gyártói tájékoztatni tudják, hogy

»

mely ülések rendelkeznek az i-Size engedéllyel erre a járműre.

Gyermekülések beszerelése és használata



26. ábra Légzsák matrica: az utasoldali napellenzőn



27. ábra Légzsák matrica: jobb oldali első ajtókeret hátsó élén

Útmutató a gyermekülések beszereléséhez

Ha egy gyermekülést beszerel, akkor figyeljen a következő általános tanácsokra, amelyek minden gyermekülésre vonatkoznak a rögzítési rendszerüktől függetlenül.

- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati utasításait.
- Legelőnyösebb, ha a gyermekülést a hátsó ülésről jobb oldalára szereli be, mert így a gyermek a járda felé tud kiszállni.
- Úgy állítsa be a biztonsági öv magasságát, hogy az természetes módon és törés nélkül il-

leszkedjen a gyermeküléshez. A menetiránynak háttal elhelyezett gyermeküléseknél az övmagasságot a legalacsonyabb helyzetbe kell állítani.

- A hátsó ülésen menetiránynak háttal rögzített gyermekülés (háttámlája a menetirány felé néz) rendeltetésszerű használatához az első ülések háttámláit úgy kell beállítani, hogy azok ne érintkezzenek a gyermeküléssel. Azoknál a rögzítési rendszereknél, amelyeknél a gyermekülést menetiránnyal megegyező irányban kell rögzíteni, az első ülés háttámláját úgy kell beállítani, hogy elegendő szabad terület maradjon a gyermek lábának.

- Olyan "semi-universal" típusú gyermekülések használata esetén, amelyek a biztonsági övvel és a támasztólábbal rögzíthetők a járműben, nem szabad azokat a középső hátsó ülésen beépíteni, mert a távolság a padlólemezig kisebb, mint a többi ülésnél, így a gyermekülés a támasztólába miatt nem lesz megfelelően stabil.

- Ha egy gyermekülést az utasoldali első ülésre szerel be, akkor az ülést a lehető leg-hátrébb és a legmagasabb helyzetbe kell állítani. Az üléstámlát függőleges helyzetbe kell állítani¹⁾.

¹⁾ Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

Fontos utasítások a jobb oldali első légzsákkal kapcsolatban

A napellenzőn és/vagy a jobb oldali első ajtókeret hátsó részén egy fontos információkat tartalmazó matrica van felragasztva az utasoldali első légzsákkal kapcsolatban » 26. ábra.

Tartsa szem előtt a következő fejezet biztonsági figyelmeztetéseit:

- Biztonságos távolság a jobb oldali ülés első légzsákjától » 22. oldal.
- Tárgyak a jobb oldali első utas és az első légzsák között » **⚠** a Első légzsákok című részben a 26. oldalon.

A működőképes jobb oldali első légzsák nagy veszélyt jelent egy menetiránynak háttal ülő gyermek részére, mivel a légzsák olyan erővel ütheti meg a gyermekülést, hogy életveszélyes vagy halálos sérüléseket okozhat. 12 év-nél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa.

Erre való tekintettel nyomtatékosan ajánljuk, hogy a gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Ez a legbiztonságosabb hely a járműben. Megoldás lehet még az utasoldali első légzsák kikapcsolása a kulcsos kapcsolóval » 26. oldal. A gyermekeket mindig a koruknak és méretüknek megfelelő gyermekülésben szállítsa » 31. oldal.

⚠ FIGYELEM

• Amennyiben egy gyermekülés az első utasülésen van rögzítve, akkor baleset esetén megnő a gyermek életveszélyes vagy halálos sérülésének a kockázata.

• A kioldódó utasoldali első légzsák a menetiránynak háttal néző gyermekülést eltalálhatja és azt teljes erővel az ajtónak, a tetőnek vagy a háttámlának préselheti.

• Soha ne helyezzen a vezető melletti ülésre a menetiránynak háttal elhelyezett (vagyis amelynek háttámlája a menetirány felé néz) gyermekülést, ha az első utasoldali légzsák nincs kikapcsolva – életveszély! Ha azonban szükséges, akkor kapcsolja ki az első utasoldali légzsákot » 26. oldal. Ha az első utasülés magassága állítható, akkor azt állítsa a leghátsó és a legmagasabb helyzetbe. Ha a járműben az ülés nem állítható, akkor soha ne szereljen be gyermekbiztonsági rögzítő rendszert ezen a helyen.

• Azoknál a modellkivitelekénél, amelyekben nincs kulcsos kapcsoló a légzsák kikapcsolásához, a légzsákot egy szakszervízben kell kikapcsoltatni. Ne felejtse el a légzsákot újból bekapcsolni, ha egy felnőt a jobb oldali első ülésre szeretne ülni.

• Soha ne hagyja, hogy egy gyermek megfelelő rögzítés nélkül utazzon a járműben vagy az utazás során felálljon, feltérdeljen az ülésre. Baleset esetén a gyermek átrepülhet az utastéren, ami végzetes sérülést okozhat a gyermeknek és a többi utasnak.

- Soha ne hagyja a gyermeket egyedül gyermekülésben vagy a járműben.
- A 150 cm-nél alacsonyabb gyermekek nem használhatnak normál biztonsági övet gyermekülés használatával nélkül, mivel az egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén sérüléseket okozhat a hasi és nyaki területeken.
- Ha egy gyermekülést a hátsó ülésre szerelnek be, akkor javasolt a hátsó ajtók gyermekzárainak aktiválása » 114. oldal.

Rögzítőrendszerek

Országok szerint különböző rögzítőrendszereket használnak a gyermekülések biztonságos beépítéséhez.

Rögzítőrendszerek áttekintése

- **ISOFIX:** Az ISOFIX-rendszer egy szabványosított rögzítőrendszer, amely lehetővé teszi a gyermekülések biztonságos és gyors rögzítését a járműben. Az ISOFIX-rögzítés egy merev kötést biztosít a gyermekülés és a karosszéria között.

A gyermekülés két merev rögzítőkengyellet van ellátva, amit reteszelő karnak is nevezünk. A reteszelő karok reteszelődnak az ISOFIX-rögzítő kengyelekbe, amelyek a hátsó ülés-párna és a háttámla között találhatók (az oldalsó üléseken). Az ISOFIX-rögzítés

»

alapvetően Európában használják »» 35. oldal. Adott esetben az ISOFIX-rögzítés egy felső rögzítőpánttal (Top-Tether) vagy egy támasztólábbal van kiegészítve.

- **Hárompontos automata biztonsági öv.** A gyermekülést lehetőség szerint mindig az ISOFIX-rögzítőrendszerrel kell rögzíteni a hárompontos automata biztonsági övvel való rögzítés helyett »» 39. oldal.

Kiegészítő rögzítések:

- **Top-Tether.** A felső rögzítőpántot a hátsó ülés támlája fölött kell elvezetni és egy horoggal a rögzítési ponthoz kell rögzíteni. A rögzítési pontok a csomagterében találhatók a hátsó ülés háttámlájának a hátoldalán »» 38.

oldal. A Top-Tether öv rögzítőszemei egy horogszimbólummal vannak jelölve.

- **Támasztóláb:** Néhány gyermekülést ki lehet támasztani egy támasztólábbal a jármű padlólemezehez. A támasztóláb meggátolja, hogy a gyermekülés előrebillenjen egy ütközés során. A támasztólábbal felszerelt gyermekülések kizárólag a jobb oldali első ülésen vagy a hátsó ülésor oldalsó üléshelyein használhatók »» ⚠. Az ilyen fajta gyermekülések beépítéséhez ezen kívül tekintse át a beépítésükre engedélyezett járművek listáját, amelyet megtalál a gyermekbiztonsági rögzítőrendszer használati útmutatójában.

Gyermekülések rögzítésére ajánlott rögzítőrendszerek

A SEAT javasolja, hogy a gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- **Menetiránynak háttal elhelyezett baba-hordozók és gyermekülések:** ISOFIX és támasztóláb vagy i-Size.

- **Menetirányba néző gyermekülések:** ISOFIX és Top-Tether.

⚠ FIGYELEM

A támasztóláb helytelen használata súlyos vagy halálos baleseteket okozhat.

- Győződjön meg róla, hogy a támasztóláb megfelelően és biztonságosan van beszerelve.

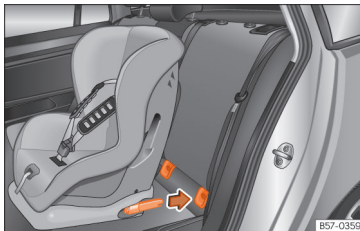
Gyermekek rögzítése ISOFIX/i-Size és Top-Tether* rendszerekkel



28. ábra Hátsó ülés: ISOFIX/i-Size rögzítőszemek.

A gyermekülések gyorsan, egyszerűen és biztonságosan rögzíthetők az „ISOFIX” és Top Tether* rendszerekkel a szélső hátsó üléseken.

Két „ISOFIX”-rögzítőszem található mind a két szélső hátsó ülésen. Egyes járműveknél a



29. ábra Hátsó ülések: Gyermekülés beszerelése az ISOFIX-rendszerrel.

rögzítőszemek az ülésvázhoz, másoknál a csomagtartó padlólemezéhez vannak rögzítve. Az „ISOFIX”-rögzítőszemek a hátsó ülés háttámlája és az üléspárna között találhatók

» **28. ábra.** A Top Tether*-rögzítőszemek a hátsó ülés háttámlájának hátsó részén (a

háttámla mögött vagy a csomagtérben) található » **38. oldal.**

A járműben használható „ISOFIX”-rendszerű gyermekülések a következő táblázatban találhatóak meg.

»

Biztonság

Súlycsoport	Osztályozás méret szerint ^{a)}	Eszköz	Isofix rögzítési helyek a járműben			
			Első utasülés		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés
			airbag on (légzsák bekapcsolva)	airbag off (légzsák kikapcsolva)		
Babahordozó	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
0. csoport, 10 kg-ig	E	ISO/R1	X	X	IL	X
0+ csoport, 13 kg-ig	E	ISO/R1	X	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
I. csoport, 9 kg-tól 18 kg-ig	D	ISO/R2	X	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	IUF/IL	X
	B1	ISO/F2X	X	X	IUF/IL	X
	A	ISO/F3	X	X	IUF/IL	X
II. csoport, 15 kg-tól 25 kg-ig	---	---	X	X	---	X
III. csoport, 22 kg-tól 36 kg-ig	---	---	X	X	---	X

IUF: Univerzális, előre néző ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez megfelelő ebben a súlycsoportban.

IL: Speciális járművek meghatározott ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszeréhez alkalmas, korlátozott vagy semi-universál. Vegye figyelembe a gyermekülések gyártója által kibocsátott járműlistát.

X: Ebben a súlycsoportban vagy méretosztályban az ISOFIX-helyzet nem alkalmas az ISOFIX-gyermekbiztonsági rendszerek rögzítéséhez.

^{a)} A nagyság szerinti osztályozás megfelel a gyermekülésre engedélyezett testsúlynak. Az „universell” vagy „halb-universell” engedéllyel rendelkező gyermeküléseknél a méretosztály az ECE tanúsító címkén van megadva. A méretosztály megtalálható a mindenkoros gyermekülésen.

Gyermekek biztonságos szállítása

	i-Size helyek a járműben			
	Első utasülés		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés
	airbag on (légszák bekapcsolva)	airbag off (légszák kikapcsolva)		
i-Size gyermekülés	X	X	i-U	X

i-U: Az ECE R129 szabvány szerinti gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekre érvényes, amelyek használatá menetiránnyal megegyezően és menetiránnyal szemben is jóváhagyott.

X: Nem érvényes az ECE R129 szabvány szerinti jóváhagyott gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekre.

Gyermekek rögzítése az „ISOFIX/i-Size” rendszerrel

Feltétlenül vegye figyelembe az ülés gyártójának a használati útmutatóját.

- Nyomja be a gyermekülést az „ISOFIX/i-Size”-rögzítőszemekbe egészen addig, amíg a gyermekülés hallhatóan reteszeli. » 29. ábra. Ha a gyermekülés rendelkezik Top Tether* rögzítési lehetőséggel, akkor rögzítse azt a megfelelő rögzítőszemekhez » 38. oldal. Kövesse a gyártó útmutatóját.
- Az ülés mindkét oldalán húzópróbával ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően rögzült-e.

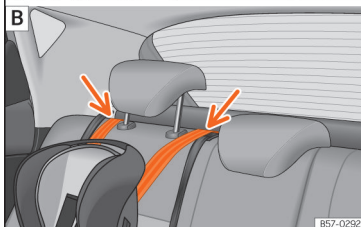
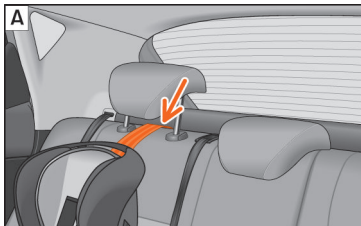
A SEAT-márkaszerzőkben beszerezhetők az „ISOFIX”- és a Top Tether* rögzítő rendszerrel rendelkező gyermekülések.

⚠ FIGYELEM

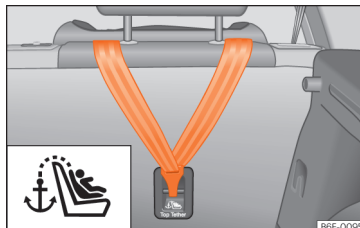
A rögzítőszemek kifejezetten az „ISOFIX” és Top-Tether* rendszerű ülésekhez lettek kialakítva.

- Ne rögzítsen soha „ISOFIX” vagy Top-Tether* rendszer nélküli, más gyermeküléseket, sem rögzítőpántokat vagy egyéb tárgyakat a rögzítőszemekhez, mert különben fennáll a halálos sérülések veszélye.
- Ügyeljen arra, hogy a gyermekülés megfelelően rögzüljön az „ISOFIX” és a Top-Tether*-rögzítőszemekhez.

Top Tether*-rögzítőpántok



30. ábra Hátsó ülések: a Top Tether-pánt beállítása és beépítése.



31. ábra Hátsó ülésről támlájának hátoldala: rögzítőszemek a Top Tether rögzítőpántokhoz.

A Top Tether-gyermekek egy pánttal vannak ellátva a jármű hátsó ülésének háttámláján található rögzítési pontokhoz való rögzítéshez és jobb visszatartó tulajdonsággal rendelkeznek.

Ezekkel az övekkel azt a célt kívánják elérni, hogy redukálja a gyermekülés előre irányuló mozgását egy ütközés során, valamint csökkentse a fejsérülés veszélyét, ami ütdés által keletkezhet a jármű utasterében.

A Top-Tether-rendszer használata a menetiránynak háttal rögzített gyermekülséknél

Jelenleg nagyon kevés gyermekülés rögzíthető a menetiránynak háttal a Top-Tether-rendszerrel. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati tájékoztatóját, hogy szakszerűen tudja rögzíteni a Top-Tether-rögzítőpántokat.

Rögzítőpánt

- A gyermekülés gyártójának használati útmutatója szerint húzza ki a gyermekülés rögzítőpántját.
- Vezesse át a pántot a hátsó ülés fejtámlája alatt » **30. ábra** (a gyermekülés használati útmutatójában leírtaknak megfelelően, szükség esetén emelje fel a fejtámlát vagy távolítsa el).
- A rögzítőpántot húzza át és a háttámla hátoldalán lévő rögzítőelemhez rendeltetése szerint rögzítse » **31. ábra**.
- A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően húzza feszesre.

A rögzítőpánt kioldása

- A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően oldja ki.
- Nyomja be a zárat és vegye ki a rögzítőpántot a rögzítőelemből.

⚠ FIGYELEM

A biztonsági gyermekülés helytelen rögzítése baleset esetén növeli a sérülés kockázatát.

- Soha ne rögzítse a rögzítőpántot a csomagtartóban található rögzítőszemekhez.
- Soha ne rögzítsen csomagokat vagy tárgyakat az alsó (ISOFIX) vagy felső (Top-Tether) rögzítési pontokhoz.

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel

Ha egy universal (U) tanúsítvánnyal rendelkező gyermekülést szeretne beszerelni a járművébe, akkor ellenőriznie kell, hogy az ülés erre

a járműre engedélyezett-e. A szükséges információkat megtalálja a gyermekülés narancssárga színű ECE tanúsító címkején. A következő táblázatban megtalálja a különböző rögzítési lehetőségeket.

ző táblázatban megtalálja a különböző rögzítési lehetőségeket.

Súlycsoport	Ülőhely			
	Első utasülés ^{a)}		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés ^{b)}
	Légzsák bekapcsolva	Légzsák kikapcsolva ^{c)}		
0. csoport, 10 kg-ig	X	U	U	U
0+ csoport, 13 kg-ig	X	U	U	U
I. csoport, 9 kg-tól 18 kg-ig	X	U	U	U
II. csoport, 15 kg-tól 25 kg-ig	X	UF	UF	UF
III. csoport, 22 kg-tól 36 kg-ig	X	UF	UF	UF

X: Ebben az összeállításban nem megfelelő a gyermekülés beépítése.

U: Megfelelő az "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerek használatához ebben a súlycsoportban.

UF: Elfogadható az előre néző "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez, amelyek engedélyezettek ebben a súlycsoportban.

^{a)} Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

^{b)} A "semi-universale" típusú gyermeküléseket, melyek rögzítése a jármű biztonsági övével és a támasztólábbal történik, nem szabad a hátsó ülésor középső ülésén beépíteni.

^{c)} Ülőmagasság állítási lehetőség nélküli üléseket teljesen hátra kell tolni. Ülőmagasság állítási lehetőséggel rendelkező üléseket teljesen hátra kell tolni és a legmagasabb helyzetbe kell állítani.

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel

- Úgy állítsa be a biztonsági öv magasságát, hogy az természetes módon és törés nélkül illeszkedjen a gyermeküléshez. A menetiránynak háttal elhelyezett gyermeküléseknél az

ülőmagasságot a legalacsonyabb helyzetbe kell állítani.

- Helyezze fel a biztonsági övet és vezesse azt keresztül a gyermekülésen a gyártó útmutatójának megfelelően.

- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nincs megcsavarodva.

- A biztonsági öv zárnyelvét helyezze be a megfelelő övcsatba az ülésen, amíg az hallhatóan reteszelődik.

»

FIGYELEM

Az utazás során a gyermekeket rögzíteni kell a járműben az életkoruknak, testsúlyuknak és méretüknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel.

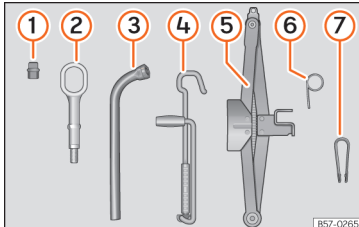
- Olvassa el és mindig tartsa be a gyermekülések használatára vonatkozó információkat és figyelemfelhívásokat »» 32. oldal.

Szükséghelyzetek

Segíts magadon

Felszerelések szükséghelyzet esetén

Szerszámkészlet



32. ábra A csomagterben a csomagtérpadló alatt: szerszámkészlet.

A vonószemek a csomagterben, a csomagtérpadló alatt találhatók. Hozzáérés a szerszámkészlethez » 147. oldal.

A szerszámkészlet az alábbiakat tartalmazza:

- ① Adapter a kerékőr csavarhoz*
- ② Becsavarható vonószem
- ③ Kerékkulcs*

- ④ Emelő hajtókarja
- ⑤ Emelő*
- ⑥ Drótkengyel a teli dísztárcsa* lehúzásához
- ⑦ Csipesz a kerékcsvár védőkupakjainhoz

A felsorolt szerszámok közül néhány csak bizonyos modellkivitelhez tartozik, ill. extraként rendelhető.

FIGYELEM

Egy nem rögzített szerszámkészlet, javító készlet vagy pótkerék egy hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver, valamint egy baleset során berepülhet utastérbe és súlyos sérüléseket okozhat.

- Mindig győződjön meg róla, hogy a szerszámkészlet, a javító készlet, a szükségke-
rek vagy a pótkerék biztonságosan rögzítve van a csomagtérben.

FIGYELEM

Nem megfelelő- vagy sérült szerszámok használata baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne dolgozzon nem megfelelő- vagy sérült szerszámokkal.

Megjegyzés

Az emelő általában gondozásmentes. Amennyiben szükséges általános zsírral zsírozza be.

Gumiabroncs javítás

Gumiabroncs-javító készlet TMS (Tyre Mobility System)*

A gumiabroncs-javító készlettel* (Tyre Mobility System) a gumiabroncsok sérülései, amelyek idegen testek vagy szűrő sérülések okoztak, megbízhatóan tömíthetők **4 mm** átmérőjű sérülésig. **Az idegen tárgyakat (pl. csavar vagy szög) nem szabad eltávolítani a gumiabroncsból!**

Miután a tömítőanyagot betöltötte a gumiabroncsba, az elindulást követően, kb. 10 perc múlva feltétlenül ellenőrizze újra a gumiabroncs nyomását.

A gumiabroncs-javító készletet egy gumiabroncs feltöltéséhez csak akkor használja, ha a járművet biztonságosan leállította, a szükséges teendőkkel és biztonsági előírásokkal tisztában van és a megfelelő gumiabroncs-javító készlet a rendelkezésére áll. Különben kérje szakember segítségét.

A gumiabroncs-tömítő anyagot az alábbi esetekben nem szabad használni:

- Ha a keréktárcsa megsérült.
- A külső hőmérséklet -20°C [-4°F] alatt van.
- A gumiabroncs szűrő- vagy vágott sérülésénél, ahol a sérülés átmérője nagyobb, mint 4 mm.

Szükséghelyzetek

- Ha nagyon alacsony gumibroncsnyomással vagy teljesen leeresztett gumibronccsal tudna tovább haladni.
- Ha a gumibroncs-töltő flakon tartalmának szavatossági ideje lejárt.

⚠ FIGYELEM

A gumibroncs-javító készlet használata veszélyes lehet, különösen akkor, ha a gumibroncsot az út szélén kell feltölteni. A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. A járművet a forgalmtól biztonságos távolságban állítsa le a kerék feltöltéséhez.
- Győződjön meg róla, hogy a talaj vízszintes és száraz.
- Minden utasnak, különösen a gyermekeknek mindig biztonságos távolságban és a munkaterületen kívül kell tartózkodnia.
- Kapcsolja be a vészvillogót a közlekedés többi résztvevőjének a figyelmeztetéséhez.
- A gumibroncs-javító készletet csak akkor használja, ha rendelkezik a szükséges ismeretekkel. Különben kérje szakember segítségét.
- A gumibroncs-javító készlet csak szükséghelyzeti javításra szolgál, a következő szakszerviz eléréséig.
- Egy gumibroncs-javító készlettel javított gumibroncsot haladéktalanul cserélje ki.

- A tömítőanyag az egészségre káros, ha bőre érintkezik vele, akkor azonnal távolítsa el.
- A gumibroncs-javító készletet úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- Mindig állítsa le a motort, az elektronikus parkolóféket kapcsolja be és a kézikapcsolású sebességváltónál kapcsoljon egy sebességfokozatba, hogy a véletlenszerű járműelmozdulásnak a kockázatát csökkentsen.

⚠ FIGYELEM

Egy tömítőanyaggal feltöltött gumibroncs nem rendelkezik ugyanolyan menettulajdonságokkal, mint egy hagyományos gumibroncs.

- Soha ne vezessen 80 km/h [50 m/h] sebességnél gyorsabban.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt!
- Legfeljebb 80 km/h [50 m/h] sebességgel vezessen és 10 perc elteltével ellenőrizze a gumibroncsot.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Használt vagy lejárt szavatosságú tömítőanyagot a törvényi előírásoknak megfelelően selejtezze.

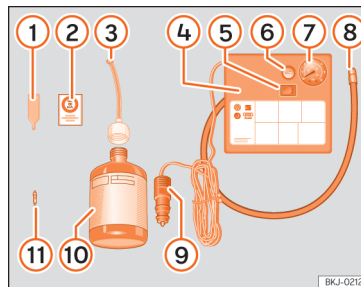
ℹ Megjegyzés

Egy új flakon gumibroncs-tömítő anyag beszerezhető a SEAT-márkaszervizekben.

ℹ Megjegyzés

A gumibroncs-javító készlet* gyártójának mellékelt használati útmutatójában leíratkat tartsa be.

Gumibroncs-javító készlet tartalma*



33. ábra Elméleti áttekintés: gumibroncs-javító készlet tartalma.

A gumibroncs-javító készlet a csomagtartóban található a padlóburkolat alatt. A következőket tartalmazza » **33. ábra:**

- ① Szeleptű ki- és behajtó eszköz
- ② A vezető látóterében, a műszerfalbetétre felragasztandó matrica, ami az ajánlott legnagyobb „max. 80 km/h”, illetve „max. 50 m/h” sebesség betartására emlékeztet.
- ③ Betöltő tömlő lezáró dugóval
- ④ Léggompresszor
- ⑤ EIN/AUS (be/ki) kapcsoló
- ⑥ Légtelenítő csavar (lehet a léggompresszor tömlőjébe is beépítve)
- ⑦ Gumiabroncsnyomás-kijelző (integrálva lehet a kompresszorba)
- ⑧ Léggompresszor tömlője
- ⑨ Kábel 12 voltos csatlakozóval
- ⑩ Gumiabroncs-feltöltő flakon tömítőanyaggal
- ⑪ Tartalék szeleptű

A **szeleptű ki- és behajtó eszköz** ① alsó végén van egy bevágás, amibe illeszkedik a szeleptű. Csak így lehet a szeleptűt a gumiabroncs szelepből ki- és újra visszacsavarni. Ez érvényes a tartalék szeleptűre is ⑪.

Gumiabroncsok tömítése és felpumpálása

Gumiabroncs tömítése

- Csavarja le a szelepsapkát, illetve csavarja ki a szeleptűt a gumiabroncs szelepből. Használja a szeleptű-kihajtót » 33. ábra ① a szeleptű kicsavarásához. Helyezze el a szeleptűt egy tiszta felületen.
- A gumiabroncs-tömítő flakonját jól rázza fel » 33. ábra ⑩.
- Csavarja rá betöltő tömlőt » 33. ábra ③ a tömítőanyag flakonjára. A lezáró fólia automatikusan átszűrődik.
- Távolítsa el a záródugót a betöltő tömlőről » 33. ábra ③ és a nyitott végét tolja rá teljesen a gumiabroncs szelepre.
- A flakont az aljával felfelé tartsa és a **teljes** tartalmát töltsa a gumiabroncsba.
- A flakont vegye le a gumiabroncs szelepről.
- A szeleptűt a szeleptű-behajtóval » 33. ábra ① csavarja vissza a szelepbe.

Gumiabroncs felpumpálása

- A léggompresszor tömlőjét » 33. ábra ⑧ csavarja fel szorosan a gumiabroncs szelepre.
- Ellenőrizze, hogy a légtelenítő szelep csavarja » 33. ábra ⑥ be van-e csavarva.
- Indítsa be a jármű motorját és hagyja járni.

- A csatlakozót » 33. ábra ⑨ dugja be a jármű 12 voltos csatlakozóaljzatába » 157. oldal.

- A léggompresszort az EIN- és AUS kapcsolóval » 33. ábra ⑤ kapcsolja be.
- A léggompresszort addig működtesse, amíg a nyomás eléri a 2,0 -2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) értéket. **Maximális működési idő 8 perc.**

- Kapcsolja ki a léggompresszort.
- Ha az adott nyomásértéket nem tudja elérni, akkor a kompresszor tömlőjét csavarja le a gumiabroncs szelepről.

- A járművel guruljon 10 métert valamilyen irányba, hogy a tömítőanyag a gumiabroncsban el tudjon oszlani.

- A léggompresszor tömlőjét csavarja fel ismét a gumiabroncs szelepre.

- A pumpálási folyamatot ismételje meg.

- Ha most sem sikerül a szükséges gumiabroncsnyomást elérni, akkor a gumiabroncs túlzottan sérült. Ne haladjon tovább és kérje szakember segítségét.

- Kapcsolja ki a léggompresszort. A léggompresszor tömlőjét csavarja le a gumiabroncs szelepről.

- Ha a nyomás a gumiabroncsban eléri a 2,0-2,5 bar értéket, akkor haladjon tovább maximum 80 km/h (50 m/h) sebességgel.

- Ragassza fel a matricát » 33. ábra ② a vezető látóterében a műszerfalbetétre.

»

Szükséghelyzetek

- 10 perc haladás után ellenőrizze ismét a gumibroncs nyomását »» 44. oldal.

⚠ FIGYELEM

A légkompresszor és a tömlője felforrósodhat a felpumpálás közben.

- Óvja kezét és bőrét a forró alkatrészekről.
- A forró légkompresszort és a forró tömlőjét ne helyezze gyúlékony anyagokra.
- Mielőtt a készüléket visszateszi a helyére jól hűtse le.
- Ha a gumibroncs nem pumpálható fel legalább 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) nyomásra, akkor a sérülés mérete túl nagy. A tömítőanyag nem képes a gumibroncs tömítésére. Ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét.

ⓘ VIGYÁZAT

A légkompresszort legkésőbb 8 perc működés után kapcsolja ki, hogy megelőzze a túlmelegedést! Az újbóli bekapcsolás előtt hagyja a légkompresszort néhány percig hűlni.

Ellenőrzés 10 perc vezetés után

A légkompresszor tömlőjét »» 33. ábra ⑤ csatlakoztassa ismét és olvassa le a gumibroncsnyomást a nyomásmérő kijelzőjén ⑥.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) és kevesebb:

- **Ne haladjon tovább!** A gumibroncsot nem lehetett a gumibroncs-javító készlettel megfelelően tömíteni.

- Kérje szakember segítségét »» ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) és magasabb:

- A gumibroncsnyomást korrigálja a helyes értékre.
- Folytassa óvatosan az utat a következő szakszervizig, legfeljebb 80 km/h (50 m/h) sebességgel.
- Ott cseréltesse ki a sérült gumibroncsot.

⚠ FIGYELEM

A közlekedés egy nem megfelelően tömített gumibronccsal veszélyes és baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne haladjon tovább, ha a gumibroncsnyomás értéke 1,3 bar (19 psi/130 kPa) vagy kevesebb.
- Kérje szakember segítségét.

Kerékcseré

Bemutató film a témához



34. ábra Kerekek

Előmunkálatok

- Állítsa le a járművet egy vízszintes és biztonságos helyen, lehetőleg távol a folyamatos forgalomtól.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Kapcsolja be a vészvillogót.
- Kézikapcsolású sebességváltó: a sebességváltót kapcsolja az 1. fokozatba.
- Automata sebességváltó: helyezze a választókart P állásba.
- Ha vontat kapcsolja le az utánfutót a járművéről.
- Készítse elő a szerszámkészletet »» 41. oldal és a pótkereket* »» 354. oldal.
- Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, akadástjelző háromszög, stb.).

- Minden utasnak el kell hagyni a járművet és biztonságos helyen kell várakozniuk [pl. a szalagkorlát mögötti területen].

▲ FIGYELEM

- Mindig kövesse a leírt teendőket és védje ezzel saját magát, valamint a közlekedés többi résztvevőjét.
- Amennyiben a kerékcserét lejtős úton végzi el, akkor rögzítse az ellentétes oldali kereket egy kővel vagy hasonló tárggyal, hogy a jármű az elgurulás ellen biztosítva legyen.

Teli dísz tárcsa*



35. ábra Teli dísz tárcsa megfelelő felhelyezése az acél keréktárcsára.

A teli dísz tárcsákat le kell venni, hogy hozzáférjen a kerécsavarokhoz.

Leszerelés

- Akassza be a drótkengyelt » 41. oldal [szerszámkészlet] a teli dísz tárcsa egyik kivágásába és vegye azt le.

Beszerelés

- Helyezze a teli dísz tárcsát a keréktárcsára. Az „S” SEAT-embléma alsó részének a gumiabroncszelepel felé kell mutatnia » **35. ábra** ①.
- A dísz tárcsát nyomja erősen a keréktárcsára, amíg az hallhatóan reteszeli.

📄 Megjegyzés

A teli dísz tárcsa hátsó oldalán szintén található egy gumiabroncs szeleppeljelölés a megfelelő felhelyezési irány jelzéséhez.

Kerécsavarok védőkupakjai*



36. ábra Kerék: kerécsavarok védőkupakkal.

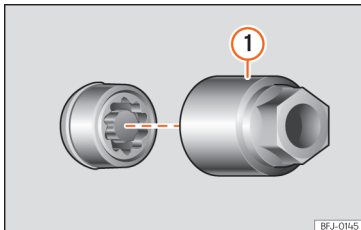
Levétel

- Tolja fel a műanyag csipeszt (szerszámkészlet » **32. ábra**) a védőkupakra, amíg az reteszeli » **36. ábra**.
- Húzza le a kupakot a műanyag csipesszel.

A védőkupakok a kerécsavarok megóvására szolgálnak és a kerékcseré után ismét vissza kell tölteni ütközésig.

A **kerékör csavaroknak** külön védőkupakja van. Ez csak a kerékör csavarra illeszkedik, a hagyományos kerécsavarokra nem.

Kerékőr csavarok



37. ábra Lopásgátló kerékőr csavarok a védőkupakkal és az adapterrel

Kerékőr csavar meglaizítása

- Húzza le a középső dísz tárcsát*, illetve a védőkupakat*.
- A speciális adaptert » 37. ábra ① [szerzőkészlet » 41. oldal] tolja fel ütközésig a kerékőr csavarra.
- A kerékkulcsot (szerzőkészlet) tolja fel ütközésig az adapterre.
- Lazítsa meg a kerékcavart » 46. oldal.

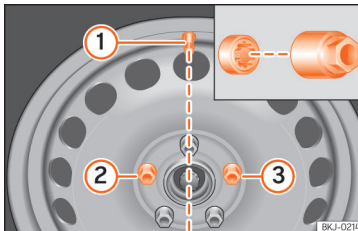
Megjegyzés

Jegyezze fel és őrizze meg a kerékőr csavar kódszámát, de ne tartsa a kódszámot a járműben. Ha egy tartalék adapterre van szüksége, akkor a kódszámot adja meg egy SEAT-márkaszerződésben.

Kerékcavarak meglaizítása



38. ábra Kerékcse: kerékcavarak meglaizítása.



39. ábra Kerékcse: a gumibroncs-szelep ① és a kerékőr csavar elhelyezkedése ② vagy ③.

A kerékcavarak meglaizításához kizárólag a járműhöz tartozó kerékkulcsot használjon.

Lazítsa meg a kerékcavarakat kb. egy fordulattal, mielőtt felemeli a járművet az emelővel.

Ha egy kerékcavar nem lazul meg, akkor a kerékkulcs végét nyomja óvatosan a lábával. Eközben támaszkodjon a járműre és ügyeljen arra, hogy stabilan álljon.

Kerékcavarak meglaizítása

- A kerékkulcsot tolja fel ütközésig a kerékcavarra » 38. ábra.
- Fogja meg a kerékkulcsot a végénél és fordítsa el a csavart kb. egy fordulattal az óramutató járásával ellenkező irányba » Δ.

Fontos információk a kerékcavarakkal kapcsolatban

A gyárilag szerelt keréktárcsák és kerékcavarak szerkezetileg illeszkednek egymáshoz. Ezért másik keréktárcsa használatakor mindig a megfelelő hosszúságú és fejformájú, az adott keréktárcsához tartozó kerékcavarakat kell használni. Így biztosítható a kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés megfelelő működése.

Adott esetben ugyanazon sorozathoz tartozó járművek kerékcavaraikat sem szabad használni.

Teli dísz tárcsával szerelt kerekeknél a kerékőr csavart a » 39. ábra ②-es vagy ③-as számmal jelölt helyre kell becsavarni, ahol a

gumiabroncs szelepe vonatkoztatási pontként ❶ szolgál. Ellenkező esetben a teli dísz-tárcsát nem lehet a helyére illeszteni.

⚠ FIGYELEM

A szakszerűtlenül meghúzott kerécsavarok menet közben meglazulhatnak és baleseteket, súlyos sérüléseket okozhatnak, valamint a jármű feletti uralom elvesztését eredményezhetik.

- Mindig csak olyan kerécsavarokat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.

- Soha ne használjon különböző kerécsavarokat.

- A kerécsavaroknak és a csavarmeneteknek mindig tisztának, zsír- és olajmentesnek kell lenniük és szorulás nélkül kell járniuk.

- A kerécsavarok megazósításához, illetve meghúzásához csak a járműhöz gyárilag szállított kerékkulcsot használja.

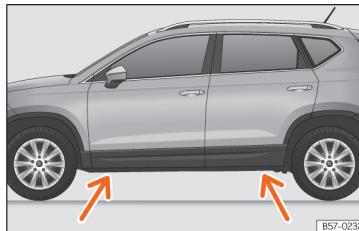
- A kerécsavarokat csak kissé lazítsa meg (kb. egy fordulat), mielőtt a járművet az emelővel megemeli – balesetveszély!

- Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerécsavarokat és a kerékagy csavarmenetét. Annak ellenére, hogy a kerécsavarok az előírt meghúzási nyomatékkal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.

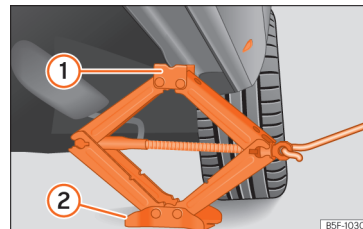
- Csavarozott keréktárcsaperemmel szerelt keréktárcsánál soha ne lazítsa meg a csavarokat.

- Ha a csavarokat kisebb meghúzási nyomatékkal húzza meg, mint az előírt, akkor a csavarok és a keréktárcsák menet közben meglazulhatnak. Ha az előírtnál nagyobb nyomatékkal húzzák meg, akkor a kerécsavarok és a csavarmenetek tönkremehetnek.

Jármű felemelése



40. ábra Emelési pontok az emelőhöz.



41. ábra Hossztartó: emelő elhelyezése.

- Állítsa az emelőt* (szerszámkészlet) szilárd talajra. Szükség esetén használjon egy nagyfelületű, stabil alátétet. Csúszós talaj esetén, pl. kerámiaburkolaton használjon csúszásgátló alátétet (pl. egy gumiszőnyeget) » » » ⚠.

- Keresse meg az emelőhöz azt a jelölést (bemélyítés) a hossztartón, amelyik a cserélendő kerékhez legközelebb esik » » » 40. ábra.

- Forgassa a hossztartó emelési pontja alatt lévő emelő* karját, amíg az emelő végpontja ❶ » » » 41. ábra a kialakított felfogató pont alá kerül.

- Állítsa be az emelőt* úgy, hogy a kétágú villája ❶ a hossztartón lévő emelési pontot „körbefogja” és a billenő talprész ❷ felfeküdjön a talajon. A talprésznek ❷ függőlegesen, az emelési pont ❶ alatt kell elhelyezkednie.

- A kar forgatásával emelje az emelőt* tovább, amíg a kerék elemelkedik egy kicsit a talajtól.

»

⚠ FIGYELEM

A járművel gyárilag szállított emelő* csak az Ön járműtípusához alkalmazható. Azal semmi esetre se emeljen nehéz járműveket vagy más terhet – sérülésveszély!

- Győződjön meg róla, hogy az emelő* stabilan áll. Csúszós/puha talajon az emelő* elcsúszhat/besüllyedhet – sérülésveszély!
- A járművet csak a járműhöz tartozékként szállított emelővel* emelje meg. Más emelők elcsúszhatnak, akkor is, ha más SEAT-modellekhez engedélyezettek – sérülésveszély!
- Az emelőt* csak a hossztartón lévő kijelölt emelési pontok alá helyezze el és állítsa be megfelelően. Ellenkező esetben az emelő* kicsúszhat, ha nem tartja megfelelően a járművet: Sérülésveszély!
- Soha ne helyezze testrészeit pl. karját vagy lábát a megemelt jármű alá, ha az csak az emelővel van megemelve.
- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfelelő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani.
- Soha ne emelje meg a járművet, ha az egyik irányba dől vagy ha a motor jár.
- Megemelt járműnél soha ne indítsa be a motort. A motor rezgései következtében a jármű leeshet az emelőről.

ⓘ VIGYÁZAT

A járművet nem szabad a küszöbnél megemelni. Az emelőt* csak a hossztartón lévő, erre a célra kialakított emelési pontok alá helyezze. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet.

Kerék le- és felszerelése

Miután a kerékcavarokat meglazította és a járművet az emelővel megemelte, cserélje ki a kereket.

A kerék le- és felszerelésekor a keréktárcsa hozzáutódhat a féktárcsához, ezáltal azok megsérülhetnek. Ezért óvatosan járjon el és kérje egy másik személy segítségét.

Kerék leszerelése

- Csavarja ki a kerékcavarokat a kerékkulccsal és helyezze el azokat egy tiszta felületen.
- Vegye le a kereket.

Kerék felszerelése

Adott esetben ügyeljen a gumiabroncs forgásiirányára » 49. oldal.

- Pótkerék, illetve szükségkerék felszerelése.
- Csavarja vissza a kerékcavarokat és húzza meg azokat enyhén a kerékkulccsal.

- A kerékkör csavarokhoz használja az adaptert.
- Az emelővel* engedje le óvatosan a járművet.
- Az óramutató járásával megegyező irányban minden csavart húzzon meg feszesre a kerékkulccsal. Ne az egymás melletti csavarokat húzza meg, hanem mindig egy szemben lévő csavarral folytassa.
- Szükség esetén a védőkupakokat, a keréktárcsa-közepeket vagy a teli disztárcsát szerelje fel.

A csavaroknak tisztáknak és kell lenniük és nem szorulhatnak a csavarmenetben. Ellenőrizze a kerék és a kerékagy csatlakozó felületét. A szennyeződések a kerék felszerelése előtt el kell távolítani ezekről a felületekről.

A kerékcavarok meghúzási nyomatéka

A kerékcavarok előírt meghúzási nyomatéka acél és könnyűfém keréktárcsa esetén **140 Nm**. Kerékcseré után haladéktalanul ellenőriztesse a meghúzási nyomatékot egy hibátlan nyomatékkulccsal.

A rozsdás és szoruló csavarokat a meghúzási nyomaték **ellenőrzés előtt** újakra kell kicserélni és a kerékagyban a csavarmeneteket ki kell tisztítani.

Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerékcavarokat és a kerékagy csavarmeneteit. Annak ellenére, hogy a kerékcavarok az előírt

meghúzási nyomatékkaal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok úgy lettek tervezve, hogy csak egy irányba foroghatnak. A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalán egy nyíl jelöli a forgásirányt. A megadott forgásirányt feltétlenül be kell tartani, csak így biztosíthatók az optimális megtulajdonosságok a felúszás (aquaplaning), a tapadás, a zaj és a kopás tekintetében.

Ha egy gumiabroncsot ennek ellenére az előírt forgásiránnyal szemben szerelnék fel, akkor feltétlenül óvatosan közlekedjen, mert a gumiabroncs nem használható rendeltetés szerűen. Ez különösen nedves utakon fontos. A gumiabroncsot a lehető leggyorsabban ki kell cserélni vagy a helyes forgásirányba fel kell szerelni.

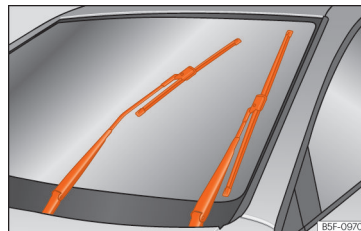
Utómunkálatok kerékcserénél

- **Könnyűfém keréktárcsák:** helyezze vissza a kerécsavarok védőkupakjait.
- **Acél keréktárcsák:** helyezze vissza a teli dísz tárcsát.
- Az összes javítóeszközt helyezze vissza a tároló helyére.

- Ha a kicserélt kerék a pótkerék mélyedésében nem fér el, akkor helyezze azt el biztonságosan a csomagtartóban » 145. oldal.
- Ellenőrizze a felszerelt kerék gumiabroncsnyomását, amint lehetséges.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel szerelt járműveknél állítsa be a megfelelő értékre a gumiabroncsnyomást és azt tárolja el » 352. oldal.
- A kerécsavarok meghúzási nyomatékát haladéktalanul ellenőrizze egy nyomatékulccsal » 48. oldal. Addig vezessen óvatosan.
- Amint lehetséges, cseréltesse ki a defektes kereket.

Ablaktörlő lapátok cseréje

Első ablaktörlők szervizállása



42. ábra Ablaktörlők szervizállásban.

Győződjön meg róla, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e meg.

Az ablaktörlő karokat szervizállásban fel lehet hajtani az első szélvédőről » **42. ábra**.

- Zárja le a motorháztetőt » 331. oldal.
- A gyújtást be- majd ki kell kapcsolni.
- Az ablaktörlő kapcsolókart röviden nyomja lefelé » 134. oldal **(4)**.

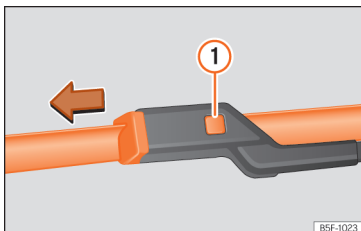
Az ablaktörlő karokat indulás előtt vissza kell hajtani az első szélvédőre! Az ablaktörlő kapcsolókar működtetésével az ablaktörlők vizszatérnek kiindulási helyzetükbe.

»

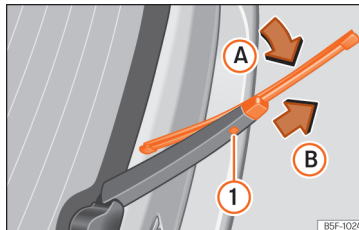
Megjegyzés

- Az ablaktörlő karokat csak azután lehet szervizállásba helyezni, ha a motorháztető teljesen le van zárva.
- A szervizállás például akkor is használható, ha télen a szélvédőt egy védőborítással szeretné védeni a jegesedés ellen.

Első- és hátsó ablaktörlő lapátok cseréje



43. ábra Első ablaktörlő lapátok cseréje.



44. ábra Hátsó ablaktörlő lapát cseréje.

Gyárilag grafitbevonatú törlőlapátokkal van a jármű felszerelve. A grafitbevonat biztosítja a törlőlapátok csendes működését a szélvédőn. A megsérült grafitbevonat következtében megemelkedik a zajszint a szélvédő törlésekor.

Rendszeresen ellenőrizze a törlőlapátok állapotát. **Ha a törlőlapátok karcolják az üveget,** akkor azokat ki kell cserélni, ha kopottak vagy meg kell tisztítani, ha szennyezettek. » 1.

Ha a probléma ezzel nem szüntethető meg, akkor lehetséges, hogy az ablaktörlő karok beállítási szöge elállítódott. Ebben az esetben keressen fel egy SEAT-márkaszervizt, ahol az ablaktörlő karok beállítását ellenőrzik.

A sérült ablaktörlő lapátokat haladéktalanul ki kell cserélni. Ezek a szakszervizekben beszerezhetők.

Első ablaktörlő karok felemelése és kihajtása

- Állítsa az első ablaktörlőket szervizállásba » 49. oldal.
- Az első ablaktörlő karokat **csak** az ablaktörlő lapátok rögzítésénél fogja meg.

Ablaktörlő lapátok tisztítása

- Emelje fel az ablaktörlő karokat.
- A port és a szennyeződést egy puha kendővel óvatosan távolítsa el az ablaktörlő lapátokról.
- Az ablaktörlő lapátokat erős szennyeződés esetén egy szivaccsal vagy egy kendővel óvatosan tisztítsa meg » 1.

Az első szélvédő törlőlapátjainak cseréje

- Emelje fel és hajtsa ki az ablaktörlő karokat.
- A kireteszelő gombot » 43. ábra 1 tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörlő lapátot húzza le a nyíl irányába.
- Az új ablaktörlő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** csatlakoztassa az ablaktörlő karhoz úgy, hogy az reteszeldődjön.
- Hajtsa vissza az ablaktörlő karokat a szélvédőre.

A hátsó ablaktörlő lapát cseréje

- Ablaktörlő kar felemelése és kihajtása.

- A törlőlapátot finoman fordítsa el » 44. ábra [nyíl (A)].
- A kireszelő gombot (1) tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörlő lapátot húzza le a nyíl (B) irányába.
- Az új hátsó ablaktörlő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** tolja fel az ablaktörlő karra a nyíl (B) irányával ellentétesen, amíg a szerkezet (1) reteszelődik.
- Helyezze vissza az ablaktörlő kart a hátsó szélvédőre.

⚠ FIGYELEM

Elhasznált vagy szennyezett ablaktörlő lapátok csökkentik a kilátást és megnövelik a balesetek és a súlyos sérülések kockázata.

- Az ablaktörlő lapátokat mindig azonnal cserélje ki, ha megsérültek és elhasználtak vagy a szélvédőt nem tisztítják megfelelően.

① VIGYÁZAT

- A sérült vagy elszennyeződött ablaktörlő lapátok az ablaküveget összekarcolhatják.
- Oldószert tartalmazó tisztítóanyagok, kemény szivacsok vagy más éles tárgyak megsérítik tisztításkor az ablaktörlő lapát grafitbevonatát.
- Soha ne tisztítsa az ablaküvegeket üzemanyaggal, körömlakklemezével, lakkhígítóval vagy hasonló folyadékokkal.

- **Fagypon alatti hőmérséklet esetén az ablaktörlő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mellett a járművet leállítja, akkor előnyös lehet az első ablaktörlőket szervizálásba helyezni » 49. oldal.**

① VIGYÁZAT

- A motorháztető és az ablakmosó karok sérüléseinek elkerülése érdekében az első szélvédő ablaktörlő karjait csak szervizálásban hajtja előre.
- Indulás előtt az ablaktörlő karokat mindig hajtja vissza a szélvédőre.

Indítás külső áramforrásról ("bikázás")

Indítókábel

Az indítókábel keresztmetszetének megfelelő átmérőjűnek kell lennie.

Ha nem indul a motor, mert lemerült az akkumulátor, akkor a motort indíthatja egy másik jármű akkumulátoráról.

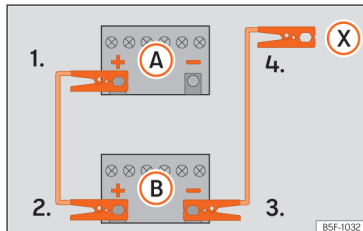
Az indítókábelnek meg kell felelnie a **DIN 72553 szabványnak** (lásd az indítókábel gyártójának használati utasítását). A benzínmotor indításához az indítókábel keresztmet-

szetének legalább 25 mm²-nek és a dízelmotor indításához legalább 35 mm²-nek kell lennie.

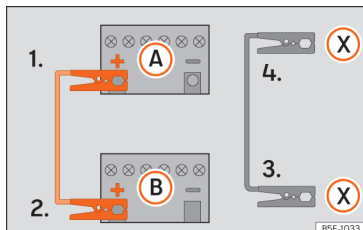
i Megjegyzés

- A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatásakor áram folyhat rajtuk keresztül.
- A lemerült akkumulátornak megfelelően kell kapcsolódnia a jármű elektromos rendszeréhez.

Indítás külső áramforrásról: leírás



45. ábra Csatlakoztatási ábra a Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél.



46. ábra Csatlakoztatási ábra a Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél.

Indítókábel csatlakoztatása

1. Mindkét járműben ki kell kapcsolni a gyújtást » **⚠**.

2. Csatlakoztassa a piros indítókábel egyik végét a lemerült akkumulátorú jármű **(A)** pozitív **(+)** pólusához » **45. ábra**.
3. Csatlakoztassa a piros indítókábel másik végét az áramot biztosító jármű **(B)** pozitív **(+)** pólusához.
- 4a. Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél: csatlakoztassa a fekete indítókábel egyik végét az áramot biztosító jármű **(B)** negatív **(-)** pólusára » **45. ábra**.
- 4b. Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél: csatlakoztassa a fekete indítókábel egyik végét **(X)** egy megfelelő testponthoz, egy masszív, a motorblokkal szoros csavarkötésben lévő fém alkatrészhez vagy magához a motorblokkhoz » **46. ábra**.
5. Csatlakoztassa a fekete indítókábel másik végét **(X)** a lemerült akkumulátorú járműben **(A)** egy a motorblokkal csavarkötésben lévő, masszív fém alkatrészhez vagy magához a motorblokkhoz, de a lehető legnagyobb távolságra az akkumulátortól.
6. Az indítókábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a motortérben található forgó alkatrészekkel.

Indítás

7. Indítsa el az áramot biztosító jármű motorját, és hagyja alapjáraton járn.

8. Indítsa el a lemerült akkumulátorú jármű motorját és várjon 2-3 percet, amíg a motor egyenletesen jár.

Indítókábel levétele

9. Az indítókábelek levétele előtt kapcsolja le a menetvilágítást, amennyiben fel van kapcsolva.
10. A lemerült akkumulátorú járműben kapcsolja be a fűtőventilátort és a hátsó ablakfűtést, így kiküszöbölhetők a feszültségcsúcsok, amelyek a kábelek leválasztásakor keletkeznek.
11. Járó motor mellett válassza le az indítókábeleket a fent leírt eljáráshoz képest fordított sorrendben.

Az indítókábelek csatlakoztatásánál ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok pólusain a csipeszek fémes érintkezése megfelelő legyen.

Szakítsa meg az indítási folyamatot 10 másodperc után, ha a motor nem indul be és kísérelje azt meg ismét néhány perc eltelte után.

⚠ FIGYELEM

- Tartsa szem előtt a motortérben végzett munkára vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket » 331. oldal.
- Az áramot biztosító akkumulátornak ugyanolyan feszültségűnek (12 volt) és megközelítőleg ugyanolyan kapacitásúnak

(lásd a felirat a jármű akkumulátorán) kell lennie, mint amilyen a lemerült akkumulátor. Ennek figyelmen kívül hagyása robbanásához vezethet!

- Soha ne indítsa a járművet külső áramforrás segítségével, ha valamelyik akkumulátor megfagyott – robbanásveszély! Még az akkumulátor kiolvadása után is szivároghat az akkumulátorsav, ami marási sérüléseket okozhat. A megfagyott akkumulátort ki kell cserélni.

- Az akkumulátor közelében nem lehet tűzforrás (szikra, nyílt láng, égő cigaretta, stb.). Ennek figyelmen kívül hagyása robbanásához vezethet!

- Tartsa be az indítókábel gyártójának használati utasításait.

- A negatív indítókábelt soha ne kösse a másik járműnél közvetlenül a lemerült akkumulátor negatív pólusára. Az akkumulátorból kiáramló robbanásveszélyes gáz szikra hatására meggyulladhat – robbanásveszély!

- Soha ne csatlakoztassa a negatív indítókábelt másik járműnél az üzemanyag-ellátó rendszer részeire vagy a fékvezetékekre.

- Ne érjen hozzá a csipeszek szigetetlen részeihez. Ezen kívül az akkumulátor pozitív pólusára csatlakoztatott indítókábel nem érintkezhet a jármű elektromosan vezetőségeivel – rövidzárlat veszélye!

- A kábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy ne érintkezzenek a motortérben található forgó alkatrészekkel.

- Ne hajoljon az akkumulátor fölé – marási sérülések veszélye!

Megjegyzés

A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatása kor áram folyhat rajtuk keresztül.

Behúzatás és vontatás

Bevezetés a témakörbe

Behúzatás a motor beindítását jelenti, miközben a járművet egy másik jármű húzza.

Vontatás azt jelenti, hogy egy járművel egy másik, mozgásképtelen járművet húznak.

Mindig vegye figyelembe a vontatásra és a behúzatásra vonatkozó törvényi előírásokat.

Műszaki okok miatt nem megengedett a lemerült akkumulátorú jármű vontatása. Helyette külső akkumulátor segítségével indítsa a járművet » 51. oldal.

Keyless Access funkcióval rendelkező járművek vontatása csak bekapcsolt gyújtással engedélyezett!

A jármű akkumulátora lemerül, ha leállított motorral és kikapcsolt gyújtással vontatják. Az akkumulátor töltöttségi állapotától függően a feszültségesés akár néhány perc után is olyan nagy lehet, hogy a jármű összes elektromos fogyasztója leáll, pl. a vészvillogó, a Keyless Access funkcióval rendelkező járműveknél a kormánykerék reteszeldőhet » .

FIGYELEM

Egy járművet soha nem szabad vontatni, ha nem biztosított az áramellátása.

- Vontatáskor nem szabad a kulcsot a gyújtáskapcsolóból kihúzni vagy a gyújtást az indítógombbal kikapcsolni. Ellenkező esetben a kormányoszlop-zár reteszeldőhet és a jármű kormányozhatatlanná válik. Ennek baleset, súlyos sérülés lehet a következménye és elvesztheti az uralmát a jármű felett.

- Ha a vontatás közben megszakad a jármű áramellátása, akkor azonnal be kell fejezni a vontatást és kérje szakember segítségét.

FIGYELEM

Vontatáskor a jármű menet- és fékezési tulajdonságai jelentősen megváltoznak. Egy baleset vagy súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- A vontatott jármű vezetőjeként:

»

- Fékezéskor jelentősen nagyobb erővel kell nyomni a pedált, mert a fékerő-rásegítés nem működik. Mígig ügyeljen arra, hogy ne fusson rá a vontató járműre.
- A jármű kormányzásához nagyobb erő-kifejtés szükséges, mert álló motornál a szervokormány nem működik.
- A vontató jármű vezetőjeként:
 - Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt.
 - Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
 - A szokásosnál korábban és finomabban nyomja a pedált fékezésnél.

① VIGYÁZAT

- A jármű, pl. a fényezés sérülésének elkerülése érdekében a vonószem borítását óvatosan távolítsa el és helyezze vissza.
- A vontatás során elégtelen üzemanyag juthat a katalizátorba és az károsodhat.

Vezetési tanácsok és figyelmeztetések a behúzatáshoz

Általában nem ajánlott egy járművet behúzatással indítani. Helyette külső akkumulátor segítségével indítsa a járművet »» 51. oldal.

Technikai okok miatt a következő járműveket **nem** szabad behúzatni:

- Automata sebességváltóval szerelt járművek.
- Lemerült akkumulátorú járműveket, mivel a Keyless Access záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél a kormányoszlop reteszelve marad és az elektronikus parkolóféket és az elektronikus kormányoszlop-reteszelt sem lehet kikapcsolni, amennyiben azok be vannak kapcsolva.
- Lemerült akkumulátorú járműnél nem biztosított a motor vezérlőegységének a megfelelő működése.

Ennek ellenére, ha szükséges a jármű behúzatása (csak kézikapcsolású sebességváltónál):

- Tegye a sebességváltót 2. vagy 3. fokozatba.
- Tartsa benyomva a tengelykapcsolót.
- Kapcsolja be a gyújtást és a vészvillogót mindkét járművön.
- Ha már mindkét jármű mozgásban van, akkor engedje fel a tengelykapcsoló pedálját.
- Amint a motor beindult, nyomja be a tengelykapcsoló pedált és vegye ki a sebességváltót a sebességfokozatból, hogy elkerülje a vonó járművel az ütközést.

① VIGYÁZAT

- Vontatáskor elégtelen üzemanyag juthat a katalizátorba és az károsodhat.
- A motorindításhoz szükséges behúzatási útszakasz legfeljebb 50 méter lehet, különben fennáll a katalizátor megsérülésének veszélye.

i Megjegyzés

A behúzatás csak akkor lehetséges, ha az elektromos parkolófék és adott esetben az elektronikus kormányoszlop-reteszelt ki van kapcsolva. Áramellátás nélküli járműnél vagy az elektromos rendszer meghibásodása esetén indítókábel segítségével kell a motort indítani, hogy az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelt kioldjon.

Vezetési tanácsok és figyelmeztetések a vontatáshoz

A vontatás komoly gyakorlatot igényel, különösen a vontatókötelet használ. Mindkét vezetőnek tisztában kell lennie a vontatás nehézségeivel. Ezért tapasztalatlan vezetők ne vontassanak.

A vontatás közben ügyeljen arra, hogy ne lépjenek fel meg nem engedett vonóerők vagy lökésszerű terhelések. Ha nem szilárd

útburkolaton vontat, mindig fennáll a rögzítési pontok túlterhelésének veszélye.

A vontatás alatt a vontatott járműben jelezhető az irányváltoztatás, akkor is, ha a vészvillogó be van kapcsolva. Ehhez az irányjelző kapcsolókat bekapcsolt gyújtás mellett mozgassa a megfelelő irányba. Működés közben a vészvillogó kikapcsol. Amint visszatér az irányjelző kapcsolókat az alapállásba, a vészvillogó automatikusan bekapcsol.

A vontatott jármű vezetője:

- Mindig hagyja a gyújtást bekapcsolva, hogy a kormányoszlop ne reteszeldődjön, az elektronikus parkolófék kikapcsolt állapotban legyen és az irányjelző, valamint az ablaktörlő- és mosóberendezés működjön.
- A jármű kormányzásához nagyobb erőfeszítés szükséges, mert álló motornál a szervokormány nem működik.
- Fékezéskor jelentősen nagyobb erővel kell nyomni a pedált, mert a fékerő-résztítés nem működik. Ügyeljen, hogy elkerülje a vontatott járművel való ütközést.
- Vegye figyelembe a vontatott jármű vezetőjére vonatkozó, a használati útmutatóban leírt információkat és utasításokat.

A vontató jármű vezetője:

- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt. Kerülje a hirtelen manővereket.

- A szokásosnál korábban és finomabban nyomja a pedált fékezésnél.
- Vegye figyelembe a vontatott jármű vezetőjére vonatkozó, a használati útmutatóban leírt információkat és utasításokat.

Vontatókötél, illetve vonórúd

A vonórúd biztonságosabb és elkerülhető a jármű sérülése. Ha egy ilyen nem áll rendelkezésre csak akkor használjon vontatókötelet.

A vontatókötél legyen rugalmas, hogy ezzel mindkét járművet kímélje. Használjon műszálas vagy hasonlóan rugalmas anyagból készült vontatókötelet.

A kötelet vagy a vonórúdat kizárólag az arra a célra szolgáló vonószemhez vagy a vonóhoroghoz rögzítse

Amennyiben a jármű **gyárilag vonószerkezettel van szerelve**, akkor a vontatás **csak** abban az esetben engedélyezett vonórúddal, ha a rúd el van látva speciális, a vonószerkezethez illeszkedő adapterrel » 312. oldal.

Jármű vontatása:

Ellenőrizze, hogy a jármű vontatható-e » 55. oldal, **Mikor nem megengedett a jármű vontatása?**

A jármű általában egy vonórúddal, illetve egy vontatókötéllal vagy felemelt első-, illetve hátsó tengellyel vontatható.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Helyezze a sebességváltó kart üresjáratú állásba vagy a választókart **N** helyzetbe. » 233. oldal.
- A járművet soha nem szabad 50 km/h-nál (30 m/h) nagyobb sebességgel vontatni.
- A járművet 50 km-nél hosszabb távolságon nem szabad vontatni.
- Autómentővel történő vontatás esetén az automata sebességváltóval rendelkező járműveket csak megemelt első kerekekkel szabad vontatni.

Összerékshajtású járművek vontatása (4Drive)

Összerékshajtású (4Drive) járművek vontatókötéllal és vonórúddal is vontathatók. Ha a járművet megemelt első- vagy hátsó kerekekkel vontatják, akkor a motort le kell állítani, különben megsérülhet a hajtási rendszer.

Mikor nem megengedett a jármű vontatása?

- Ha meghibásodás miatt hiányzik az olaj a sebességváltóból.
- Ha a jármű akkumulátora lemerült, mivel a kormányoszlop reteszelve van és adott esetben az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés sem kapcsolható ki.

»

- Ha a járművet 50 km-nél hosszabb távon kell vontatni.
- Ha pl. egy baleset után nem állapítható meg biztonsággal, hogy a kerekek futása vagy a kormányzás megfelelően-e.

Másik jármű vontatásakor:

- Vegye figyelembe a törvényes előírásokat.
- A használati útmutatóban található, másik jármű vontatására vonatkozó figyelmeztetéseket vegye figyelembe.

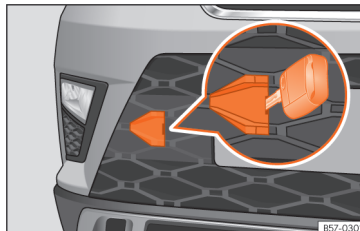
ⓘ VIGYÁZAT

Ha a járműve sebességváltójának meghibásodása miatt a sebességváltóban nincs kenőanyag, akkor a járművet csak a meghajtott kerekeket felemelve szabad vontatni, illetve speciális szállító járművön vagy utánfutón kell szállítani.

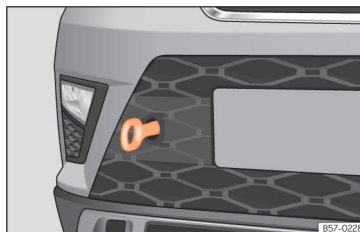
ⓘ Megjegyzés

A jármű csak akkor vontatható, ha az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés ki van kapcsolva. Áramellátás nélküli járműnél vagy az elektromos rendszer meghibásodása esetén indítókábel segítségével » 51. oldal kell a motort indítani, hogy az elektronikus parkolófék és az elektronikus kormányoszlop-reteszelés kioldjon.

Első vonószem



47. ábra Az első lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a védőburkolatot



48. ábra Az első lökhárító jobb oldalán: becsavarja a vonószemet.

A vonószemet az első lökhárító jobb oldalán található burkolat mögötti felfogató helyre kell becsavarni » **47. ábra**.

A vonószemet mindig a járműben kell tartani.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre » **54. oldal**.

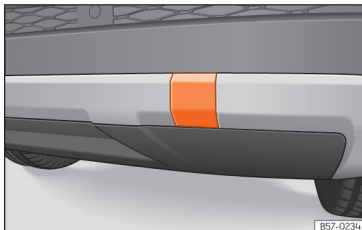
Első vonószem beszerelése

- Vegye ki a vonószemet a csomagtérben található szerszámkészletből » **41. oldal**.
- Ha nem áll rendelkezésre a speciális szerző, akkor a járműkulcs tollával vegye le a vonószem védőburkolatát úgy, hogy az oldalát megnyomja és jobbról balra finoman kiemeli. Hagyja függve a járművön » **47. ábra**.
- Csavarja a vonószemet ütközésig **az óramutató járásával ellenkező irányban** a felfogató nyílásba » **48. ábra** » ⓘ. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel **az óramutató járásával megegyező irányban** csavarja ki a vonószemet
- Vezesse be a borítás oldalsó fülét a lökhárító nyílásába és nyomja be, amíg a fül a lökhárítóban reteszeli.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

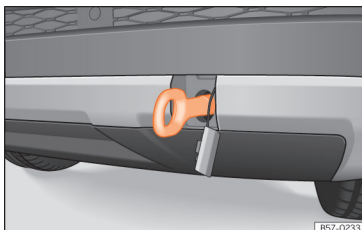
ⓘ VIGYÁZAT

A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és szorosan meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat behúzatáskor vagy vontatáskor.

Hátsó vonószem felszerelése



49. ábra A hátsó lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a védőburkolatot



50. ábra A hátsó lökhárító jobb oldalán: becsavart vonószem.

A vonószemet a hátsó lökhárító jobb oldalán található burkolat mögötti felfogató helyre kell becsavarni. » 49. ábra.

A gyárilag vonószerezettel felszerelt járművek **nem** rendelkeznek a vonószem rögzítésé-

re szolgáló felfogatóssal. Ebben az esetben a vontatáshoz ki kell húzni vagy fel kell szerelni a gömbfejet » 312. oldal, » 1.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre » 54. oldal.

Hátsó vonószem felszerelése (járművek gyárilag felszerelt vonószerezettel nélkül)

- Vegye ki a vonószemet a csomagtérben található szerszámkészletből » 41. oldal.
- Nyomja be a burkolat felső részét » 49. ábra és pattintsa azt ki.
- Távolítsa el a burkolatot és hagyja azt függve a járművön.
- Csavarja a vonószemet ütközésig **az óramutató járásával ellenkező irányban** a felfogató nyílásba » 50. ábra » 1. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel **az óramutató járásával megegyező irányban** csavarja ki a vonószemet
- A borítás reteszelő fülét helyezze a lökhárító nyílásába és nyomja be a burkolat alsó részét, amíg a fül a lökhárítóban reteszlődik.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

1 VIGYÁZAT

- A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és szorosan meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat behúzatáskor vagy vontatáskor.
- Amennyiben a jármű gyárilag vonószerezettel van felszerelve, akkor a vontatás csak abban az esetben engedélyezett vonórúddal, ha a rúd el van látva speciális, a gömbfejhez illeszkedő szerelvénnnyel. Nem megfelelő vonórúd használatakor megsérülhet a gömbfej és a jármű is. Helyette vontatókötelet használjon.

Biztosítékok és izzók

Biztosítékok

Bevezetés a témakörbe

Alapvetően több készülék lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal. Fordítva is lehetséges, egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.

A biztosítékot csak azután cserélje ki, ha a hiba okát megállapította és a hibát megszüntette. Ha egy újonnan behelyezett biztosíték rövid időn belül újra átég, akkor az elektromos berendezést ellenőriztetni kell egy szakszervízben.

⚠ FIGYELEM

Az elektromos berendezésekben a magas feszültség áramütést, súlyos égési sérüléseket és halált is okozhat!

- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés vezetőkeit.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő biztosítékok használata, a biztosítékok javítása ("patkolása"), egy áramkör biztosítékok nélküli áthidalása tüzet és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne építsen be olyan biztosítékot, amely nagyobb áramerősségre van méretezve. Biztosítékot csak ugyanolyan áramerősségű biztosítékokra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.
- Soha ne helyettesítse a biztosítékokat egy fémszállal, gemkapoccsal vagy hasonlóval.

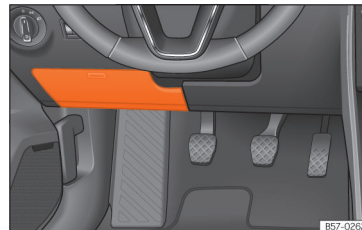
ⓘ VIGYÁZAT

- Egy biztosíték cseréje előtt mindig ki kell kapcsolni a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket és a járműkulcsot ki kell húzni a gyújtáskapcsolóból, hogy elkerülje a jármű elektromos berendezéseinek sérüléseit.
- A nyitott biztosítékházat védeni kell a szennyeződéstől és nedvességtől, hogy az elektromos berendezések ne sérülhessenek meg.

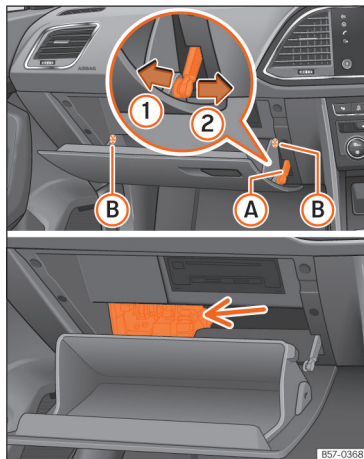
ⓘ Megjegyzés

- Egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.
- Több készülék is lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal.
- A járműben még további biztosítékok találhatóak, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve.

Biztosítékok a jármű belső terében



51. ábra Balkormányos: Biztosítékház fedele a műszerfal alatt a vezető oldalán.



52. ábra Kesztyűtartó (jobb kormányos): hozzáférés a biztosítékházhoz.

A műszerfal alatt található biztosítékház nyitása és zárása (balkormányos)

- **Nyitás:** hajtsa a fedelet lefelé » **51. ábra.**
- **Zárás:** hajtsa a fedelet felfelé, amíg az reteszelődik.

Biztosítékok a kesztyűtartó mögött (jobb kormányos)

- Nyissa ki a kesztyűtartót és szükség esetén ürítse ki.

- Nyitáshatároló retesz » **52. ábra** (A) kiszérelése két lépésben: először hátra kell húzni a reteszt (1-es nyíl) és utána egy kicsit jobbra kell tolni (2-es nyíl). Távolítsa el a vezetősínt úgy, hogy a fedél normál helyzetében ki van nyitva (30°).
- Szabadítsa ki a (B) oldalsó füleket és a fedelet a második nyitási helyzetig hajtsa ki (60°).
- A kesztyűtartó visszaszerelését a normál helyzetbe fordított sorrendben végezze el.

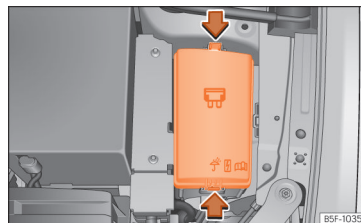
A biztosítékok színjelölése a műszerfal alatt

Szín	Áramerősség (amper)
Fekete	1
Lila	3
Világosbarna	5
Barna	7,5
Piros	10
Kék	15
Sárga	20
Fehér vagy átlátszó	25
Zöld	30
Narancs	40

ⓘ VIGYÁZAT

- A biztosítékházak fedeleit óvatosan vegye le és megfelelően helyezze vissza a jármű sérülésének megelőzése érdekében.
- A nyitott biztosítékházakat védeni kell a szennyeződéstől és a nedvességtől. A szennyeződés és a nedvesség a biztosítékházakban az elektromos berendezések sérüléséhez vezethet.

Biztosítékok a motortérben



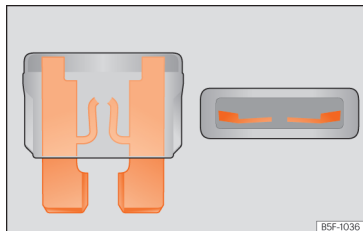
53. ábra A motortérben: biztosítékház fedele.

A motortérben található biztosítékház nyitása

- Nyissa ki a motorháztetőt » **331. oldal.**
- Nyomja be a rögzítőfüleket a biztosítékház fedelének a kiretesseléséhez » **53. ábra.**
- A fedelet felfelé emelve vegye le.

- A fedelet a **beépítéshez** helyezze a biztosítékházra. A rögzítőfüleket nyomja lefelé, amíg azok hallhatóan reteszelődnék.

Kiégett biztosíték cseréje



54. ábra Egy kiégett biztosíték nézete.

Előkészületek

- Kapcsolja ki a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket.
- Nyissa ki a megfelelő biztosítékházat » 58. oldal, » 59. oldal.

Kiégett biztosítékok felismerése

Egy kiégett biztosíték a megolvadt fémszárláról ismerhető fel » **54. ábra**.

- Világítsa meg a biztosítékot egy zseblámpával, hogy lássa, valóban átégett-e a biztosíték.

Biztosíték cseréje

- Húzza ki a biztosítékot.
- Kiégett biztosítékot csak *ugyanolyan* áramerősségű (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és *ugyanolyan* méretű új biztosítékra cseréljen ki.
- Helyezze vissza a fedelet, illetve zárja le a biztosítékház fedelét.

Biztosítékok kiosztása

Biztosítékot csak ugyanolyan áramerősségű biztosítékokra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.

Biztosítékok kiosztása a jármű belső terében

Nr.	Fogyasztó / amper	
1	Adblue [SCR]	20
4	Riasztó kürtje	7,5
5	Gateway	7,5
6	Automata sebességváltó választókar	7,5
7	A klímaberendezés/fűtés, hátsó ablakfűtés, állóhelyzeti fűtés kezelőszerve	10

Nr.	Fogyasztó / amper	
8	Diagnosztika, elektronikus parkolófék kapcsolója, világítás-kapcsoló, tolatólámpa, belső világítás, menetprofil, belépő világítás	7,5
9	Kormányoszlop	7,5
10	Rádió kijelzője	7,5
11	Bal oldali világítás	40
12	Rádió	20
14	Klímaberendezés ventilátora	40
15	Kormányoszlop kireteszelés	10
16	Connectivity Box	7,5
17	Műszerfalbetét, OCU	7,5
18	Tolatókamera	7,5
19	KESY	7,5
20	SCR, motor relé 1.5	10/15
21	4x4 Haldex vezérlőegység	15
22	Utánfutó	15
23	Elektromos tolatető	20
24	Jobb oldali világítás	40
25	Bal oldali ajtó	30
26	Ülésfűtések	30
27	Belső világítás	30

Biztosítékok és izzók

Nr.	Fogyasztó/amper	
28	Utánfutó	25
32	Parkolásegítő vezérlőegység, első kamera és radar	7,5/10
33	Légzsák	7,5
34	Hátramenet kapcsolója, klíma-érzékelő, elektrokromatikus tükör, hátsó csatlakozóaljzatok (USB)	7,5
35	Diagnosztika, fényszóró vezérlőegység, fényszóró-szabályozás	7,5
36	Jobb oldali LED-fényszóró	7,5
37	Bal oldali LED-fényszóró	7,5
38	Utánfutó	25
39	Jobb oldali ajtó	30
40	12 voltos csatlakozóaljzat	20
42	Központi zárrendszer	40
43	Beats Audio can és most.	30
44	Utánfutó	15
45	Elektromos vezetőléc	15
47	Hátsó ablaktörlő	15
49	Önindító, tengelykapcsoló érzékelő	7,5
50	Elektromos működtetésű ajtó	40

Nr.	Fogyasztó/amper	
52	Vezetési mód	15
53	Hátsó ablakfűtés	30

Biztosíték	Amper
Csatlakozóaljzatok hátul	7,5

Biztosítékok kiosztása a motortérben

Nr.	Fogyasztó/amper	
1	ESP-vezérlőegység	25
2	ESP-vezérlőegység	40
3	Motor vezérlőegység (dízel/benzin)	30/15
4	Motorérzékelők	7,5
5	Motorérzékelők	7,5
6	Féklámpa-érzékelő	7,5
7	Motor áramellátás	7,5/10
8	Lambdasonda	10/15
9	Motor	5/10/20
10	Benzinszivattyú vezérlőegység	15/20
11	PTC	40
12	PTC	40
13	Sebességváltó szivattyú	30
14	Fűthető szélvédő	40

Nr.	Fogyasztó/amper	
15	Kürt	15
16	Benzinszivattyú	7,5/15/20
17	Motor vezérlőegység	7,5
18	30-as csatlakozó (referencia-feszültség)	7,5
19	Első ablaktörlő	30
21	Automata sebességváltó vezérlőegység	15/30
22	Motor vezérlőegység	7,5
23	Önindító	30
24	PTC	40
31	Szivattyú	15
37	Állóhelyzeti fűtés	20
46	230 voltos csatlakozóaljzat	30

Megjegyzés

- A járműben még további biztosítékok találhatóak, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve. Ezeket szakszervízben kell cserélni.
- A táblázatban nincsenek feltüntetve azok a helyek, ahol nem található biztosíték.
- Néhány, a táblázatban feltüntetett kivételnél csak a modell adott verziójára történő hivatkozás található, illetve speciális kivitelek tüntetnek fel.

»

- Kérjük vegye figyelembe, hogy a táblázatban ennek a használati útmutatónak a nyomtatási időpontjában rendelkezésre álló adatok vannak feltüntetve, amelyek bármikor megváltoztathatóak.

Izzócseré

Bevezetés a témakörbe

Az izzók cseréje szakismeretet igényel. Ezért a SEAT javasolja, hogy bizonytalanság esetén egy izzócserét egy SEAT-márkaszervizzel végeztesen el vagy vegye igénybe szakember segítségét. Alapvetően szakemberre van szükség, ha az adott izzók kicserélésekor további járműalkatrészeket is ki kell szerelni.

Ha saját maga cseréli ki az izzókat a motorterben, ügyelje arra, hogy a motortér veszélyes terület »»  **a Munka a motortérben című részben a 331. oldalon.**

Egy izzót csak ugyanolyan kivitelű izzóra szabad kicserélni. A jelölés a foglalatlan található.

A kivittől függően különböző fényszóró- és hátsó világítás rendszerek kerültek beépítésre:

- Halogén főfényszóró
- Teljes LED-főfényszóró*

- Hátsó világítás izzókkal
- Hátsó világítás LED-diódákkal*

Teljes LED-fényszóró rendszer*

A teljes LED-főfényszórók a fénykibocsátó diódákkal, mint fényforrással minden világítási funkciót ellátnak (nappali menetvilágítás, helyzetjelző, irányjelzők, tompított- és távolsági világítás).

A teljes LED-fényszórókat úgy tervezték, hogy élettartamuk hosszabb, mint a jármű teljes használati időtartama. A fényforrások nem cserélhetők. Ha egy fényszóró működésképtelenné válna, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervizben.

Izzók (12 V)

A jármű kivitelétől függően a belső- és/vagy külső világítása teljes egészében vagy részben LED-világítás lehet. A LED-diódák becsült élettartammal rendelkeznek, ami hosszabb, mint a jármű élettartama. Ha a LED-világítás meghibásodna, akkor a cseréjéhez keressen fel egy szakszervizt.

Fényforrás minden funkció ellátására

Halogén főfényszóró	Kivitel
Nappali menetvilágítás / helyzetjelző	LED [nem cserélhető]
Tompított világítás	H7 LL

Halogén főfényszóró	Kivitel
Távolsági fényszóró	H7 LL
Irányjelző	PY21W

Teljes LED-főfényszóró

Izzó nem cserélhető benne. Minden funkciót a LED-diódák látnak el.

Ködfényszóró	Kivitel
Ködlámpa / kanyarvilágítás*	H8

Hátsó lámpák	Kivitel
Féklámpa / hátsó világítás	P21W LL
Helyzetjelző	P21W LL
Irányjelző	PY21W LL
Hátsó ködlámpa	P21W LL
Tolatólámpa	W16W

Hátsó világítás LED-diódákkal	Kivitel
Irányjelző	PY21W LL
Tolatólámpa	W16W
A további funkciókat a LED-diódák látják el.	

⚠ FIGYELEM

- A motortérben végzett munka üzemmelleg motor esetén különös óvatosságot igényel – égési sérülés veszélye!
- Az izzók nyomás alatt állnak, és egy izzócsere során felrobbanhatnak – sérülésveszély!
- Az izzócsere közben ügyeljen arra, hogy az élek, különösen a fényszóróház éles pereme ne sértsék meg.

ⓘ VIGYÁZAT

- Az elektromos berendezéseken végzett valamennyi munka megkezdése előtt húzza ki a gyújtáskulcsot. Ellenkező esetben rövidzárlat veszélye áll fenn!
- Az izzó cseréje előtt kapcsolja ki a világítást, illetve a parkolóvilágítást.
- Óvatosan végezze a munkát, hogy ne sérüljenek meg alkatrészek.

🔧 Környezetvédelmi tudnivalók

A kiegétt izzók szabályos selejtezéséről a szakboltokban érdeklődhét.

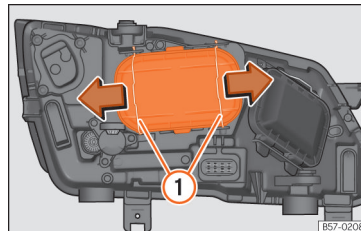
📖 Megjegyzés

- Győződjön meg rendszeres időközönként a járműve valamennyi világítóberendezésének működőképességéről, különös tekintettel a külső világításokra. Ez nem csak

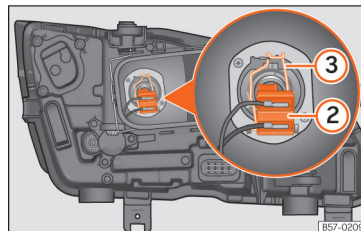
a saját, hanem a közlekedés többi résztvevőjének biztonságát is szolgálja.

- Az izzócsere előtt szerezze be a megfelelő csereizzót.
- Kérjük, ne érintse meg az izzó üvegét csupasz kézzel, használjon ehhez egy papírpapot vagy szövetkendőt – a visszaradart ujjlenyomat a bekapcsolt izzó melege következtében elpárolog, ami lecsapódik a tükörfelületen és a reflektor felületét mattá teszi.
- A jármű kivételétől függően a belső és/vagy külső világítása teljes egészében vagy részben LED-világítás lehet. A LED-diódák várható élettartama hosszabb, mint a jármű használati időtartama. Ha a LED-világítás meghibásodna, akkor a cseréjéhez keressen fel egy szakszervízt.

Tompított világítás izzója



55. ábra A motortérben: távolítsa el a védőburkolatot



56. ábra A motortérben: tompított világítás izzója

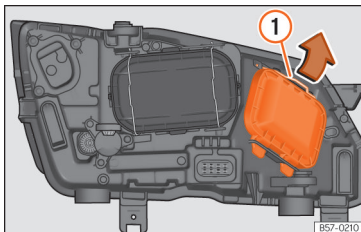
- Nyissa ki a motorháztetőt.
- Nyomja el a leszorító rugókat » **55. ábra** ① a nyíl irányába és vegye le a fedelet.
- Húzza le a csatlakozót » **56. ábra** ② az izzóról.

»

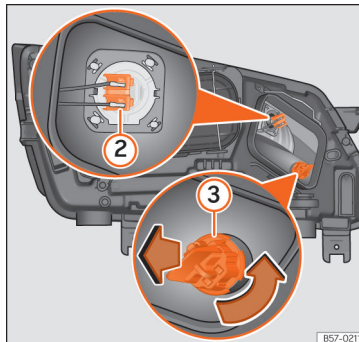
Szükséghelyzetek

- A leszorító rugót » 56. ábra ③ benyomva és jobbra elfordítva vegye le.
- Vegye ki az izzót és az új izzót úgy illessze be, hogy az izzó tányérjának a rögzítőfüle a fényszórótűkör kivágásába illeszkedjen.
- Az új izzó behelyezése a fenti lépések fordított sorrendű végrehajtásával történik.

Távolsági fényszóró és irányjelző izzói



57. ábra A motortérben: távolítsa el a védőburkolatot



58. ábra A motortérben: távolsági fényszóró izzója ② és irányjelző izzója ③.

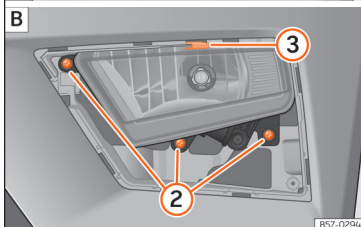
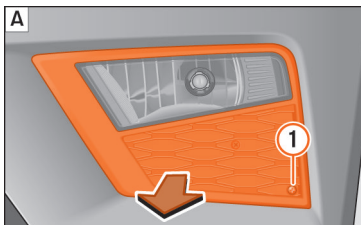
Távolsági fényszóró izzója

- Nyissa ki a motorháztetőt.
- Nyomja el a leszorító rugót » 57. ábra ① a nyíl irányába és vegye le a védőburkolatot.
- Nyomja a csatlakozó » 58. ábra ② oldalát balra vagy jobbra és húzza azt ki.
- Húzz le a csatlakozót és vegye ki az izzót.
- Az új izzó behelyezése a fenti lépések fordított sorrendű végrehajtásával történik.

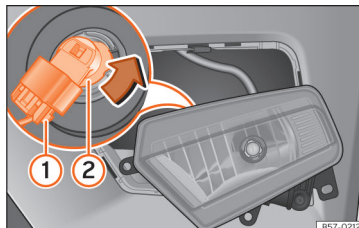
Irányjelző izzója

- Nyissa ki a motorháztetőt.

Ködfényszórók izzói*



59. ábra Ködfényszóró: rács kihúzása.



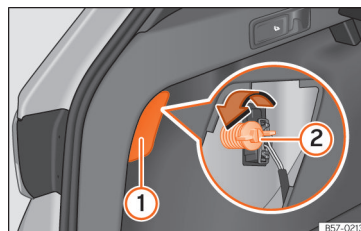
60. ábra Ködfényszóró: izzótartó kiserelése.

- A csavart » 59. ábra ① egy csavarhúzóval csavarja ki a ködfényszóró takarólemezéből és húzza ki a takarólemezt.
- Vegye ki a 3 csavart » 59. ábra ② B.
- Húzza le a fém reteszelő fület a ködfényszóró felső részén a jármű oldala felé ③ B és vegye ki a ködfényszórót.
- Húzza le a csatlakozót » 60. ábra ① az izzóról.
- Fordítsa el a foglalatot » 60. ábra ② balra és húzza azt ki.
- Az izzót a foglalatba benyomva és egyidejűleg balra elfordítva vegye ki.
- Az új izzó behelyezése a fenti lépések fordított sorrendű végrehajtásával történik.
- Ellenőrizze az izzó működését.

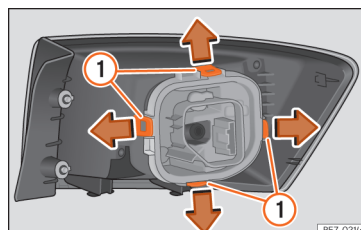
i Megjegyzés

Mivel a ködfényszóró izzójához csak nehezen lehet hozzáférni, ezért javasoljuk, hogy azt egy szakszervizben cseréltesse ki.

Hátsó lámpák a karosszériában



61. ábra Csomagtér: hozzáférés a hátsó lámpa rögzítőcsavarjához.



62. ábra Rögzítőfülek a hátsó lámpa hátoldalán.

- Vizsgálja meg, hogy melyik izzó hibásodott meg.
- Nyissa ki a csomagterájtót.
- Emelje fel a kímélyítésnél a burkolatot
» **61. ábra ①** a csavarhúzó lapos részével.
- Húzza le a lámpa csatlakozóját.
- Kézzel vagy egy csavarhúzó segítségével csavarja ki a lámpa rögzítőcsavarját » **61. ábra ②**.
- Húzza ki óvatosan a lámpát a karosszériából és helyezze el egy tiszta és vízszintes felületen.
- Vegye ki a foglalatot » **62. ábra** a rögzítőfülek **①** kireteszelésével.
- Cserélje ki a hibás izzót.
- Az új izzó behelyezése a fenti lépések fordított sorrendű végrehajtásával történik, a foglalat visszatételekor különösen óvatosan járjon el. A rögzítőfüleknek hallhatóan reteszelődniük kell.

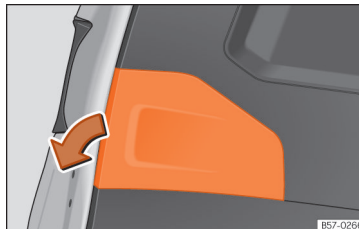
① VIGYÁZAT

A hátsó lámpa kiszerezésénél járjon el óvatosan, hogy az alkatrészek, illetve a fényezés ne sérüljenek meg.

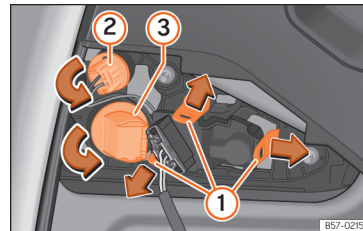
i Megjegyzés

- Készítsen elő egy puha kendőt, hogy a hátsó lámpa üvege az elhelyezésétől ne karcolódjon össze.
- Ha a jármű LED-világítással van felszerelve, akkor csak az irányjelző izzóját cserélje ki.

Hátsó izzók a csomagterájtóban



63. ábra Nyitott csomagterájtó: távolítsa el a védőburkolatot



64. ábra Izzótartót szerelje ki.

Az izzócseréhez kell nyitni a csomagterájtót.

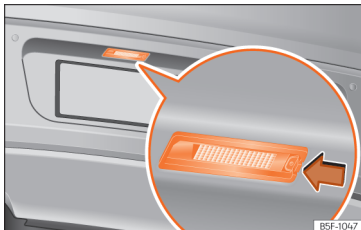
- Vegye ki a csomagterájtó takarékelemét a nyíl irányába » **63. ábra**.
- Oldja ki a foglalat rögzítőfüleit » **64. ábra ①** vagy fordítsa el a foglalatot balra **② és ③**.
- Húzza ki az izzótartót.
- Nyomja kis erővel az izzót a foglalatba, ezt követően forgassa balra, és vegye ki a hibás izzót.
- Helyezze be az új izzót, nyomja be a foglalatba, és forgassa el ütközésig jobbra.
- Az esetleges ujjlenyomatok eltávolításához tisztítsa meg az izzók üvegfelületét egy kendővel.
- Ellenőrizze az izzók működését.
- A beszerelésnél fordított sorrendben végezze el a műveleteket, különösen ügyeljen a

foglalat helyes beépítésére, a rögzítőfüleknek pontosan kell illeszkedniük.

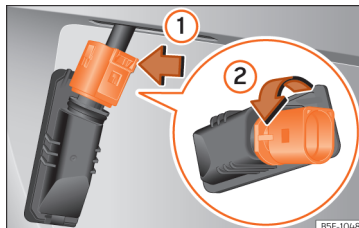
Megjegyzés

A LED-világításnál csak a tolatólámpát lehet kicserélni.

Rendszámtábla-világítás izzócseréje



65. ábra A hátsó lökhárítóban: rendszámtábla-világítás.



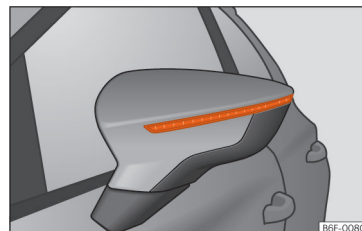
66. ábra Rendszámtábla-világítás: Izzótartót szerelje ki.

A műveleteket a megadott sorrendben végezze el:

- A rendszámtábla-világítás lámpatestén lévő fület nyomja el a nyíl irányába » **65. ábra**.
- A rendszámtábla világítótestet húzza ki egy kicsit.
- A csatlakozó reteszelőjét a nyíl irányába » **66. ábra** ① nyomja és húzza le a csatlakozót.
- A foglalatot a nyíl irányába » **66. ábra** ② fordítsa el és az izzóval együtt húzza ki.
- A hibás izzót cserélje ki egy új, ugyanolyan kivitelű izzóra.
- A foglalatot helyezze vissza a rendszámtábla világítótestbe és a nyíl irányával ellentétesen » **66. ábra** ② fordítsa el ütközésig.

- A csatlakozót dugja rá a foglalatra.
- A rendszámtábla világítótestet helyezze vissza óvatosan a lökhárító nyílásába. A beszerelésnél ügyeljen a rendszámtábla világítóttest helyes beépítési irányára.
- A rendszámtábla világítótestet nyomja be a lökhárítóba, amíg az hallhatóan reteszelledik.

Oldalsó irányjelző



67. ábra Visszapillantó tükörbe épített irányjelző

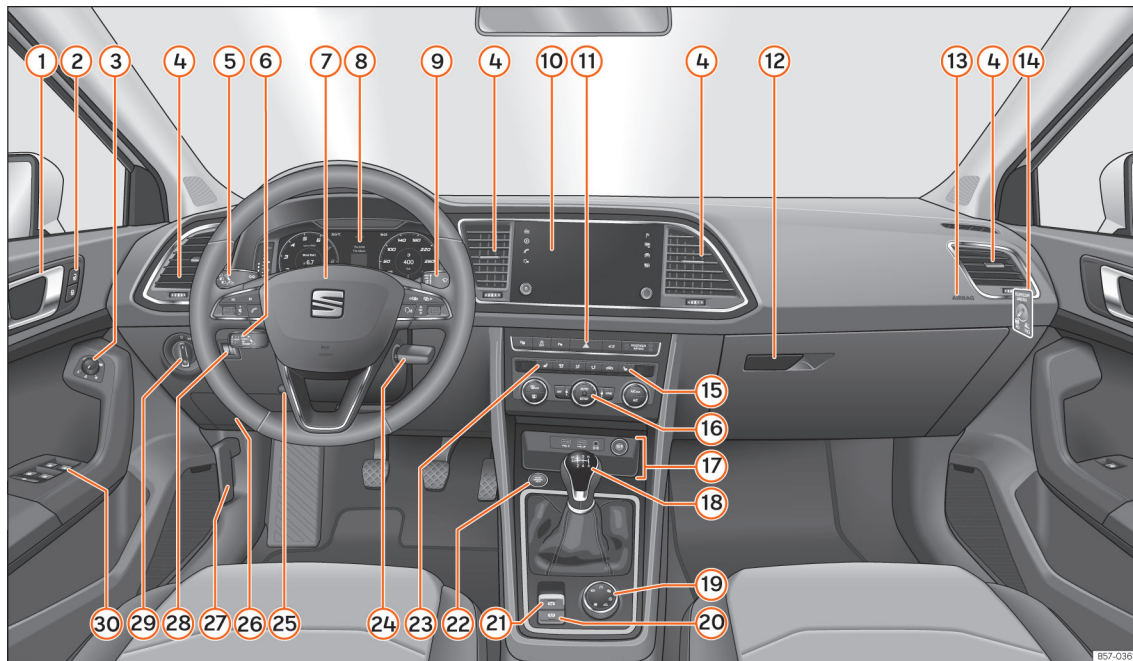
Az oldalsó irányjelzők LED-világítással vannak szerelve és integrálva vannak a visszapillantó tükörbe.

Ha egy LED-fényforrás működésképtelenné válna, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervezben.

Kiegészítő féklámpa

Figyelembe véve, hogy LED-világításról van szó, a cserét egy SEAT-szervizben kell elvégeztetni.





68. ábra Műszerfal

857-0361

Kezelés

Műszerfal

Belső nézet

Általános áttekintés

1	Ajtónyitó fogantyú	
2	Központi zár kapcsolója	106
3	Elektromos külső visszapillantó tükrök kezelése	138
4	Légbefúvó nyílások	165
5	Kapcsolókar funkciói:	
	– Irányjelző és távolsági fényoszóró	127
	– Sebességszabályozó berendezés (GRA) és sebességhatároló	251, 253
	– Vezetésségítő rendszerek	91
6	Felszereltségtől függően, kapcsolókar:	
	– sebességhatároló	253
	– Automatikus távolságszabályzás (ACC)	261
7	Kormánykerék kürttel	
	– Vezetőoldali légszák	25
	– Fedélzeti számítógép kezelőelemei	89

	– Rádió, telefon, navigáció és hangvezérlő rendszer kezelőgombjai	172
	– Kar a Tiptronic sebességváltó kezeléséhez [automata sebességváltó]	237
8	Műszerfalbetét	73
9	Kapcsolókar funkciói:	
	– Első ablaktörlő-/ablakmosó berendezés	134
	– Hátsó ablaktörlő-/ablakmosó berendezés	134
	– Fedélzeti számítógép	78
10	Felszereltségtől függően: Rádió vagy Easy Connect képernyője [navigáció, rádió, TV/ videó]	172
11	Kezelőgombok felszereltségtől függően:	
	– Start-Stop-rendszer	230
	– Parkolási kormányzási asszisztens	298
	– Vészvillogó	131
	– Gumibroncsnyomás-ellenőrzés kapcsológombja	353
	– Kikapcsolt légszák jelzése	26
12	Kesztyűtartóban a felszereltségtől függően:	155
	– CD-lejátszó* és/vagy SD-memóriakártya*	196
13	Utasoldali első légszák	25
14	Utasoldali első légszák kapcsolója	26
15	Első utasoldali ülésfűtés kapcsolója	166
16	Kezelőelemek felszereltségtől függően:	
	– Fűtő- és szellőztető rendszer, illetve manuális légkondicionáló rendszer	162
	– Automata légkondicionáló rendszer	161
17	Felszereltségtől függően:	
	– USB/AUX-IN-csatlakozó	223
	– Szivargyújtó / csatlakozóaljzat	157
	– Connectivity-Box / Vezeték nélküli töltő*	223
	– Tárolóhelyek	154
18	Kapcsolókar:	
	– Kézikapcsolású sebességváltó	233
	– Automata sebességváltó	234
19	Forgatógomb [Driving Experience gomb] a vezetési módhoz	245
20	Auto Hold-kapcsoló	285
21	Elektronikus parkolófék kapcsolója	284
22	Indítógomb [Keyless Access záró- és indítórendszer]	226
23	Vezetőoldali ülésfűtés kapcsolója	166 »

24	Gyújtáskapcsoló (járművek Keyless Access nélkül)	225
25	Állítható kormányoszlop beállító karja	14
26	Térdlégzsák	27
27	Motorháztető kireteszelő karja	332
28	Világítási távolság szabályozás	132
29	Világításkapcsoló	125
30	Elektromos ablakemelők	119

Megjegyzés

- Néhány bemutatott műszer vagy kijelző mező csak bizonyos modellkivitelekben található meg vagy többletfelszerelésként rendelhető.
- A jobb kormányos járműveknél* a kezelőelemek elrendezése részben eltér az itt » 70. oldal mutatott elrendezéstől. A kezelőelemeket jelölő szimbólumok viszont azonosak.

Műszerek és ellenőrző lámpák

Műszerfalbetét

Bevezetés a témakörbe



69. ábra Bemutató film a témához: Műszerfal

A jármű egy analóg vagy egy szabadon konfigurálható műszerfalbetéttel (SEAT digitális műszerfal) lehet felszerelve.

Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nemrég cserélve volt, akkor előfordulhat

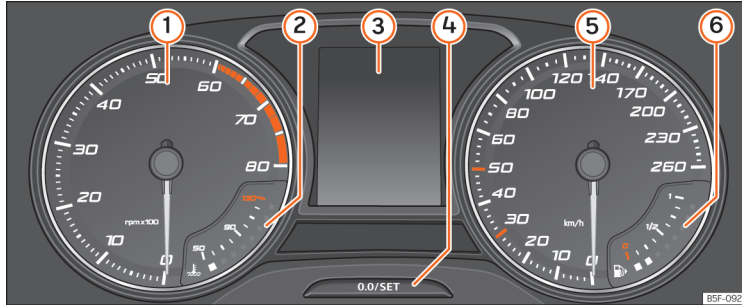
a motor újraindításánál, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy törlődnek. Amikor az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Vezetés közben ne állítsa a műszerfal kezelőelemeit.
- A műszerfalbetét és az Infotainment-rendszer képernyőkijelzéseit csak akkor változtassa, ha áll a jármű, hogy csökkentse a balesetek és a sérülések kockázatát.

Analóg műszerfalbetét

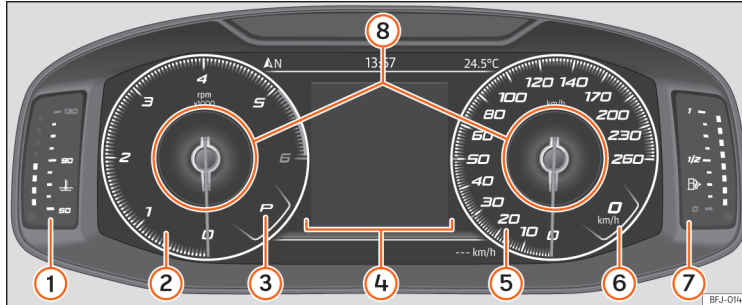


70. ábra Műszerfalbetét kijelzője a műszerfalban.

Műszerek áttekintése » **70. ábra:**

- ❶ **Fordulatszám-mérő** [Járó motor fordulatszámát percenként x 100] » 85. oldal.
- ❷ **Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés** » 87. oldal
- ❸ **Képernyőkijelzések** » 76. oldal.
- ❹ **Beállítógomb és kijelzés.**
- ❺ **Sebességmérő.**
- ❻ **Üzemanyag-mennyiség kijelzés** » 86. oldal.

Szabadon konfigurálható műszerfal (SEAT digitális műszerfal)



71. ábra SEAT digitális műszerfal (klasszikus nézet).

Műszerek áttekintése:

- 1** Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés
» 87. oldal
- 2** Fordulatszám-mérő. Percenkénti fordulatszám járó motornál » 85. oldal.
- 3** Bekapcsolt sebességfokozat vagy aktuálisan kiválasztott választókarállás
- 4** Képernyőkijelzések » 76. oldal
- 5** Sebességmérő
- 6** Digitális sebességkijelző
- 7** Üzemanyag-mennyiség kijelzés » 86. oldal.
- 8** Információs profil.» 74. oldal

A SEAT digitális műszerfal egy szabadon konfigurálható műszerfalbetét, egy nagyfelbontású színes TFT-képernyővel. 3 nézetel rendelkezik, a gombbal **VIEW** a multifunkciós kormánykeréken kiválasztható. Különböző információs profilok kiválasztásával kiegészítő kijelzéseket lehet megjeleníteni a klasszikus kör alakú műszerek mellett, például fordulatszám-mérő, multimédia vagy menetadatok.

A 3 nézet a következő:

- *Klasszikus nézet*
- *Digitális nézet* (információs profil nélkül)
- *Félkör formájú műszerek*

Minden nézetben kijelzésre kerülnek az információk a képernyőn a telefonról, a menetadatokról, a járműállapotról, a navigációról¹⁾ és a vezetéssegítő rendszerekről¹⁾.

A *Klasszikus nézetben* és a *félkör* formájú műszerek *nézetben* kijelzett információk az **Információs profilban** » **71. ábra 8** személyre szabhatók.

Információs profilok

A **KOMBI-INSTRUMENT** (műszerfalbetét) opción keresztül, az **Infotainment**-gombbal és az **> Ansicht > Kombi-Instrument** (nézet > műszerfalbetét) funkciógombokkal

¹⁾ Modellfüggő.

különböző információ-kijelzési lehetőségek választhatók ki a SEAT digitális műszerfalon.

Klasszikus nézet

A percenkénti fordulatszám-mérő és a sebességmérő mutatója teljes hosszúságban látszik » **71. ábra.**

1-es, 2-es, 3-as vagy AUTOMATIKUS nézet*¹⁾

A SEAT digitális műszerfalon megjelenő információ személyre szabása. Ezekből az információkból csak 2 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg újjának vízszintes mozgatóval a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható.

Változattól függően a nézetek eltávolíthatók a menü keresztlől vagy a megfelelő **Ansicht** (nézet) gomb lenyomva tartásával.

- **Fogyasztás.** A pillanatnyi fogyasztás grafikus megjelenítése és az átlagfogyasztás digitális kijelzése.
- **Audio.** Az aktuális hangforrás digitális kijelzése.
- **Magasság.** Aktuális tengerszint feletti magasság digitális kijelzése.

- **Iránytű.** Digitális iránytű megjelenítése.
- **Információ a cél elérésének idejéről.** A hátralévő utazási idő, a célpontig való távolság és a várható érkezés idejének digitális kijelzése.
- **Még megtehető távolság.** A még megtehető távolság digitális kijelzése.
- **Menetidő.**
- **Célravezetés.**
- **Megtett távolság.** A megtett távolság digitális kijelzése.
- **Vezetésségítő rendszerek.** Különböző vezetésségítő rendszerek grafikus megjelenítése.
- **Közlekedési jelzőtáblák:** Felismert közlekedési jelzőtáblák kijelzése:
- **Navigáció.** Navigáció grafikus megjelenítése nyilakkal.

Felszereltségtől függően a kiválasztott információk profilk száma és tartalma változhat.

Navigációs térkép a SEAT digitális műszerfalban*



72. ábra Infotainment: Gomb a térkép átvételéhez

Felszereltségtől függően a SEAT digitális műszerfal képes egy részletes térképet megjeleníteni. Ehhez válassza ki a **Navigation** menüpontot a műszerfalbetétnél » **78. oldal.**

Felszereltségtől függően navigációs térkép a SEAT digitális műszerfalon és az Infotainment-rendszerben vagy mindkettőben egyszerre megjeleníthető. Ha a térkép csak az Infotainment-rendszerben jelenik meg, akkor a SEAT digitális műszerfalon csak az irányjelző nyilak láthatóak. »

¹⁾ Tárolt információk a kiválasztott „vezetési mód” szerint.

Navigációs térkép átvitele

A Kartenübertragung (térképátvitel) gombbal » **72. ábra**, átmásolódik a térkép az Infotainment-rendszerből a SEAT digitális műszerfalra, illetve fordítva.

A multifunkciós kormánykeréken található jobb oldali kis henger segítségével a térkép újra átmásolható az Infotainment-rendszerbe, miközben a **Navigation** menüben vagyunk.

Képernyőkijelzések

A műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő lehetséges utasítások

A műszerfalbetét kijelzőjén a jármű felszereltségétől függően különböző információk jelenhetnek meg:

- Nyitott ajtók, motorháztető és csomagterajtó
- Figyelmeztető- és információs szövegüzenetek
- Útszakaszok kijelzése
- Idő » **85. oldal**
- Rádió és navigációs rendszer megjelenítése
- Telefonkijelzések
- Külső hőmérséklet
- Iránytű
- Választókarállások
- Ajánlott sebességfokozat » **242. oldal**

- Menetadatok kijelzése (multifunkciós kijelző [MFA]) és menük a különböző beállításokhoz » **78. oldal**
- Szervizintervallum kijelzése » **88. oldal**
- Sebességfigyelmeztetés » **78. oldal**
- Sebességfigyelmeztetés a téli gumiabroncsokhoz
- Start-Stop-rendszer állapotának kijelzése » **230. oldal**
- A közlekedési jelzőtábla felismerés által felismert jelzések » **82. oldal**
- Aktív hengervezérlés állapotkijelzése [ACT®] » **248. oldal**
- Takarékos vezetés 
- Motorkód (MKB)
- Vezetésségítő rendszerek megjelenítése » **251. oldal**
- Copyright (szerzői jog)

Nyitott ajtók, motorháztető és csomagterajtó

Miután lezárta a járművet és menet közben a műszerfalbetét kijelzőjén látható, ha az egyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagterajtó nyitva van és adott esetben hangjelzés is hallható. A műszerfalbetét kivételétől függően a kijelzések eltérőek lehetnek.

Választókarállások (két tengelykapcsolós sebességváltó DSG®)

A választókar aktuális helyzete a választókaron és a műszerfalbetét kijelzőjén is látható. Ha a kar a **D/S** helyzetben, valamint Tiptronic-állásban van, akkor adott esetben a műszerfalbetét kijelzőjén az aktuálisan bekapcsolt sebességfokozat látható.

Külső hőmérséklet kijelzése

Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +4 °C (+39 °F), akkor a külső hőmérséklet kijelzése mellett egy „jégkristály szimbólum” is megjelenik a kijelzőn ❄. Ez a szimbólum folyamatosan világít, amíg a külső hőmérséklet nem emelkedik +6 °C (+43 °F) fölé » **Δ**.

Álló járműnél, működő állóhelyzeti fűtésnél vagy nagyon alacsony menetsebesség esetén a kijelzett hőmérséklet a motor által kisugárzott hő következtében valamivel magasabb lehet, mint a tényleges hőmérséklet.

A mérési tartomány -45 °C-tól (-49 °F) +76 °C-ig (+169 °F) terjed.

Sebességfokozat ajánlás

A jármű felszereltségétől függően a műszerfalbetét kijelzőjén menet közben megjelenik egy javaslat, egy üzemanyag-takarékos sebességfokozat kiválasztására » **242. oldal**.

Megtett útszakaszok kijelzése

Az **össz kilométer-számláló** a jármű által megtett összes utat regisztrálja.

A **napikilométer-számláló** (**trip**) mutatja a megtett kilométereket, amit a jármű a napikilométer-számláló utolsó nullázása óta megtett.

Járművek analóg műszerfalbetéttel:

- Röviden nyomja meg a **[0.0/SET]** **70. ábra** **4** gombot a napikilométer-számláló nullázásához.
- Ha a gombot **[0.0/SET]** **4** három másodpercig lenyomva tartja, akkor az előző értéket jelzi ki.

Járművek szabadon konfigurálható műszerfalbetéttel:

- A napikilométer-számlálót nullázza az Infotainment-rendszeren vagy a multifunkciós kormánykeréken keresztül **78. oldal**.

Sebességfigyelmeztetés a téli gumiabroncsokhoz

A beállított legnagyobb sebesség túllépését jelzi a műszerfalbetét kijelzője **78. oldal**.

Az Infotainment-rendszerben a sebességfigyelmeztetés beállítható az **Infotainment-gombbal** > és a **SETUP** > **Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal **94. oldal**.

Írányűkjelzés

Felszereltségtől függően bekapcsolt gyújtásnál a műszerfalbetét kijelzőjén a menetirányt egy szimbólum jelöli, például NW az északnyugati irányt.

Ha az Infotainment-rendszer be van kapcsolva és nincs aktív célravezetés, akkor kiegészítőleg egy grafikus nézet látható egy iránytűvel.

Üzemanyag-takarékos vezetés

Menet közben kivételről függően a műszerfalbetéten látható az  tájékoztató üzenet, amikor a jármű az aktív hengervezérlésének köszönhetően (ACT[®])* alacsony üzemanyag-fogyasztással üzemel **248. oldal**.

Motorkód (MKB)

Járművek analóg műszerfalbetéttel:

- Kapcsolja be a gyújtást a motor indítása nélkül.
- Tartsa lenyomva a gombot **[0.0/SET]** **70. ábra** **4** 15 másodpercnél hosszabb ideig a jármű motorszámának a megjelenítéséhez.

Copyright (szerzői jog)

A műszerfalbetétre vonatkozó fontos szerzői és tulajdonjogi információk.

FIGYELEM

Ha a külső hőmérséklet fagypont felett van, akkor is lehet jegesedés az utakon és a hidakon.

- A „jégkristály szimbólum” figyelmeztet a lehetséges jegesedés veszélyére.
- Ha a külső hőmérséklet +4 °C [+39 °F] felett van akkor is előfordulhat jegesedés, abban az esetben is, ha a „jégkristály szimbólum” nem világít.
- A kijelzett külső hőmérséklet tájékoztató érték.

Megjegyzés

- Különböző kivétel műszerfalbetétek léteznek, ezért a változatok és a kijelzések az aktuális kijelzőn eltérőek lehetnek. Abban az esetben, ha a kijelző nem jelenít meg figyelmeztető- vagy információs szövegüzeneteket, akkor a hibákat kizárólag csak az ellenőrző lámpák jelzik.
- Néhány kijelzés a műszerfalbetét kijelzőjén rejtve maradhat egy hirtelen esemény, például egy bejövő telefonhívás esetén.
- Felszereltségtől függően néhány beállítás és utasítás az Infotainment-rendszeren keresztül is elvégezhető és kijelvezhető.
- Ha egyidejűleg több figyelmeztetés is érvényes, akkor a megfelelő szimbólumok

egymás után jelennek meg és néhány másodpercig láthatók. A szimbólumok mindaddig láthatók, amíg a hiba okát meg nem szüntetik.

- Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhető ki szöveges információk. Ebben az esetben keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Műszerfalbetét menüje

A rendelkezésre álló menük száma és az információk kijelzése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

Egy szakszervizben a jármű felszereltségétől függően be tudnak programozni más funkciókat, illetve a meglévő funkciókat át tudják programozni. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Néhány menüpont csak a jármű álló helyzetben hívható elő.

- **Menetadatok** » 78. oldal
- **Vezetésségítő rendszerek.**
 - Sávtartásségítő rendszer be/kikapcsolása » 270. oldal
 - Front Assist be/kikapcsolása » 256. oldal
 - Hólttérérzékelő asszisztens On/Off » 276. oldal

- **ACC** (csak kijelzés) » 261. oldal
- **Navigáció.**
- **Audio.**
- **Telefon.**
- **Járműállapot** » 80. oldal

Szerviz menü

✓ Csak a szabadon konfigurálható műszerfalbetétekre érvényes (SEAT digitális műszerfal)

A szerviz menüben felszereltségtől függően különböző beállítások végezhetőek el.

Nyissa meg a szerviz menüt.

A **Service** menü megnyitásához válassza ki a **Fahrdaten** (menetadatok) menüben a **Reichweite** (hatótávolság) információs profilt és tartsa lenyomva a gombot **OK** kb. 4 másodpercig a multifunkciós kormánykeréken, elengedés után a **Service** menü kerül kijelzésre. A multifunkciós kormányon lévő gombokkal a szokásos módon navigálhat a menüben.

Szervizintervallum kijelző újraindítása

Válassza ki a **Service** menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Olajcsere szerviz újraindítása

Válassza ki a **Zurücksetz. Ölwechsel-Service** (olajcsere szerviz visszaállítás) me-

nüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Menetadatok újraindítás

Válassza ki a **Trip zurücksetzen** (kilométer-számláló visszaállítás) menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén, a kívánt érték újraindításához.

Motorkód (MKB)

Válassza ki a **Motorkennbuchstaben** (motorkód) menüpontot. A motorkód megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjének baloldali alsó részén.

Idő beállítása

Válassza ki az **Uhrzeit** (idő) menüpontot és állítsa be a pontos időt a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis henger forgatásával.

Menetadatok kijelzése (multifunkciós kijelző)

Az MFA (multifunkciós kijelző) a különböző menet- és üzemanyag-fogyasztási adatokat mutatja.

Váltás egyik kijelzésről egy másikra

Multifunkciós kormánykerék nélküli járművek-nél:

- Nyomja meg a billenőkapcsolót **TRIP** az ablakmosó kapcsolókaron » **90. oldal.**

Járművek multifunkciós kormánykerékkel:

- Forgassa a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis hengert » **90. oldal.**

Memóriaszintek váltása

Járművek analóg műszerfalbetéttel:

- Nyomja meg az **OK/RESET** gombot az ablaktörő kapcsolókáron vagy az **OK** gombot a multifunkciós kormánykeréken.

Járművek szabadon konfigurálható műszerfalbetéttel:

- A 3 tároló közötti váltáshoz nyomja meg a **Fahrdaten > Allgemeine Informationen** (menetadatok > általános információk) menüben a gombot **OK** a multifunkciós kormánykeréken ¹⁾.

Ab Start (indulástól) Ha az utat 2 óránál hosszabb ideig szakítja meg, akkor a memória törlődik.

Tankolástól Az összesített menetadatok és üzemanyag-fogyasztási értékek kijelzése és tárolása. Tankoláskor a tároló törlődik.

Összesített értékek Ez a tároló összegyűjti a menetadatokat maximum 19 óra és 59 perc, illetve 99 óra és 59 perc netideig vagy legfeljebb 1999,9 km vagy 9999,9 km távolságig. Az egyik maximális érték átlépésekor (a műszerfalbetét változtatától függően) a tároló törlődik.

A menetadat-tároló törlése

- Válassza ki a memóriát, amelyet törölni szeretne.
- Tartsa lenyomva az ablaktörő kapcsolókáron kb. 2 másodpercig az **OK/RESET** gombot vagy az **OK** gombot a multifunkciós kormánykeréken.

Kijelző kiválasztása

Az Infotainment-rendszerben, a Fahrzeug-einstellungen (járműbeállítások) menüben

lehet beállítani, hogy mely menetadatok kerüljenek kijelzésre » **94. oldal.**

Pillanatnyi üzemanyag-fogyasztás A kijelző menet közben a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztást l/100 km és a jármű álló helyzetében l/óra formátumban mutatja.

Átlagos üzemanyag-fogyasztás Az átlagos üzemanyag-fogyasztás kb. 300 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.

Menetidő A gyújtás bekapcsolása óta eltelt idő órákban [h] és percekben [min] megadva.

Még megtehető távolság (hatótávolság)

Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni, ha a vezetési mód nem változik.

AdBlue hatótávolság vagy **hatótávolság** ²⁾

Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni az AdBlue® aktuális töltési mennyiségével, ha a vezetési mód nem változik. A kijelzés akkor jelenik meg a képernyőn, amikor a még megtehető távolság (hatótávolság) »

¹⁾ Ilyen módon a következő adatok jelennek meg egyidejűleg a képernyőn: Megtett út, átlagfogyasztás, átlagsebesség és hatótávolság.

2400 km alá csökken és nem kapcsolható ki.¹⁾

Megtett távolság A gyújtás bekapcsolása óta megtett út kilométerben megadva.

Átlagsebesség Az átlagsebesség kb. 100 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.

Sebesség digitális kijelzése A pillanatnyi utazási sebesség kijelzése digitálisan.

Kényelmi fogyasztók A kijelzőn áttekinthető a bekapcsolt kényelmi fogyasztók, amelyek az energiafelhasználást növelik, például klímaberendezés.

Sebességfigyelmeztetés beállítása

- Válassza ki a kijelzőn **Warnung bei** --- **km/h** [figyelmeztetés --- km/h-nál] vagy **Warnung bei** --- **mph** [figyelmeztetés --- m/h-nál].
- Az ablaktöltő kapcsolókaron található gombot **OK/RESET** vagy a multifunkciós kormánykeréken lévő **OK** gombot nyomja meg a pillanatnyi sebesség tárolásához és a figyelmeztetés aktiválásához.
- Aktiválás: kb. 5 másodpercen belül az ablaktöltő kapcsolókaron lévő billenőkapcsolóval **TRIP** vagy a multifunkciós kormánykeréken lévő hengerrel a kívánt sebesség beállítható.

Ezután újra nyomja meg az **OK/RESET** gombot, illetve az **OK** gombot, vagy várjon néhány másodpercig. A sebesség tárolódik és a figyelmeztetés aktiválódik.

- **Kikapcsolás:** nyomja meg az **OK/RESET** vagy az **OK** gombot. A tárolt sebesség törlődik.

A figyelmeztetés 30 km/h (18 m/h) és 250 km/h (155 m/h) közötti sebességekre állítható be.

Olajhőmérséklet kijelzés

Normál menetkörülmények között a motor eléri üzemi hőmérsékletét, amikor az olaj hőmérséklete **80 °C** és **120 °C** értékek között van. Magas motorfordulatszámnál és magas külső hőmérsékletnél a motorolaj hőmérséklete megemelkedhet. Ennek addig nincs jelentősége, ameddig az ellenőrző lámpák  vagy  a kijelzőn nem gyulladnak fel » 334. oldal.

Figyelmeztető jelzések és figyelmeztető üzenetek (járműállapot)

A gyújtás bekapcsolásakor és menet közben a jármű és a jármű néhány egységének funkciói ellenőrzés alatt állnak. A meghibásodásokat piros vagy sárga figyelmeztető szimbólumok jelzik szövegüzenettel együtt a műszer-

falbetét képernyőjén és » 91. oldal adott esetben hangjelzés is hallható. A szövegek és szimbólumok megjelenítése a műszerfalbetét változatától függően eltérő lehet.

A fennálló meghibásodások manuálisan is leképezhetők. Ehhez a **Fahrzeugstatus** (járműállapot) vagy a **Fahrzeug** (jármű) menüt kell megnyitni » 78. oldal.

1-es prioritású figyelmeztetés (piros)

A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg hangjelzés is hallható).  **Ne haladjon tovább!** Veszély! Ellenőrizze a meghibásodott funkciót és szüntesse meg a hiba okát. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

2-es prioritású figyelmeztetés (sárga)

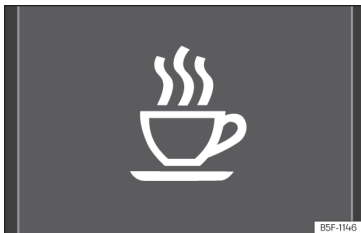
A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg hangjelzés is hallható). A működészavarok és az üzemi folyadékok hiánya károsodást okozhatnak a járműben és mozgásképtelenné válhat. Amint lehetséges ellenőrizze a hibás funkciót. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

Információs szövegüzenet

Tájékoztató a jármű működési folyamatairól.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Fáradtság-felismerés (javaslat pihenési idő beiktatására)*



73. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: szimbólum a fáradtság-felismeréshez.

Működés és kezelés

A fáradtság-felismerés funkció meghatározza a vezető vezetési jellemzőit az induláskor és ennek alapján megközelítően kiszámítja az elfáradás időpontját. A rendszer ezt folyamatosan összehasonlítja az aktuális vezetési jellemzőkkel. Amikor a rendszer a vezető fáradtságát érzékeli, akkor elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés és a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy figyelmeztető szimbólum » **73. ábra** egy kiegészítő szövegüzenettel együtt. Az üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén kb. 5 másodpercig látható és adott esetben egyszer ismételtel megjelenik. Az utolsó megjelenített üzenetet a rendszer tárolja.

A műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő üzenet az ablaktőlő kapcsolókáron lévő kapcsoló-

gomb **OK/RESET** és a multifunkciós kormányke-
réken lévő kapcsológomb **OK** megnyomásá-
val kapcsolható » **89. oldal**.

A multifunkciós kijelző » **78. oldal** segítségével az üzenet a műszerfalbetét képernyőjén ismét előhívható.

Működési feltételek

A vezetési jellemzők kiértékelése csak 65 km/h (40 m/h) sebesség felett, kb. 200 km/h (125 m/h) sebességig történik meg.

Be- és kikapcsolás

A fáradtság-felismerés funkciót az Easy Connect-rendszerben a  gombbal > és a **SE-TUP**-funkciógombbal lehet aktiválni vagy kikapcsolni » **94. oldal**. Egy „pipa” jelzi az aktív beállítást.

Működési korlátok

A fáradtság-felismerésnek a rendszer által megszabott korlátai vannak. A következő körülmények azt eredményezhetik, hogy a fáradtság-felismerés csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik:

- 65 km/h (40 m/h) sebesség alatt.
- 200 km/h (125 m/h) sebesség felett.
- Kanyargós útszakaszokon.
- Rossz minőségű utakon.
- Kedvezőtlen időjárási körülmények között.

- Sportos vezetési stílus esetén.
- A vezető nagyfokú figyelmen kívül hagyásának érzékelése esetén.

A fáradtság-felismerés funkció alaphelyzetbe áll be, ha a jármű több, mint 15 percig áll kikapcsolt gyújtás mellett vagy a vezető a biztonsági övét kicsatolta és az ajtót kinyitotta.

Hosszabb, lassú közlekedés esetén (65 km/h (40 m/h) sebesség alatt) a fáradtság időtartamának kiszámítása nem történik meg, a funkciót a rendszer alaphelyzetbe állítja be. Ezt követő gyorsabb közlekedés esetén a vezetés jellemzőit a rendszer ismét kiértékeli.

FIGYELEM

A fáradtság-felismerő rendszer által meg-növelt kényelmi szolgáltatás nem ösztö-nözheti kockázatosabb vezetésre. Iktasson be rendszeresen, elegendően hosszú pih-neket hosszabb utazások esetén.

- Mindig a vezető felelős a saját vezetési képességéért.
- Soha ne vezessen egy járművet fáradtan.
- A rendszer nem ismeri fel minden körülmény között a vezető fáradtságát. További információk itt találhatóak » **81. oldal**, Működési korlátok.
- A rendszer egyes helyzetekben egy tudatos vezetési manővert tévesen a vezető fáradtságaként értelmezhet.

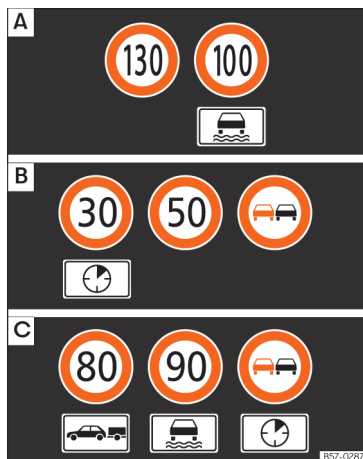
»

- Nem történik sürgős riasztás az úgynevezett „pillanatnyi elalvás” esetén!
- Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő kijelzéseket és azokat figyelembe véve vezessen.

Megjegyzés

- A fáradságfelismerés funkciót csak az autópályákon és jól kiépített utakon történő vezetéshez fejlesztették ki.
- A rendszer meghibásodása esetén keresse fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Közlekedési jelzőtábla felismerés^{*1)}



74. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: példák a felismert sebességkorlátozásokra vagy előzési tilalmakra a megfelelő kiegészítő jelzésekkel.

A közlekedési jelzőtábla felismerés a szabványos közlekedési jelzéseket a belső tükör ke-

retén található kamerával rögzíti, amelyek a jármű előtt találhatók és tájékoztat a sebességkorlátozásokról és az előzési tilalmakról. A működési határokon belül a rendszer ezen túl további közlekedési jelzéseket is kijelez, pl. időben korlátozott tiltó jelzéseket, vontatásra vonatkozó közlekedési jelzéseket » 312. oldal vagy csak esőben érvényes közlekedési jelzéseket. A rendszer olyan szakaszokon is képes érvényes sebességkorlátozást kijelezni, ahol nincsenek közlekedési jelzőtáblák.

A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott minden országban. Külföldre utazáskor ezt vegye figyelembe.

Képernyőkijelzések

Németországban autópályákon és autótutakon a sebességhatárok és az előzési tilalmak mellett a tilalmi jelzőtáblák érvényességének a végét is kijelzi. Minden más országban ehelyett, mindig az aktuálisan érvényes sebességhatárt jelzi ki.

A rendszer által felismert közlekedési jelzések a műszerfalbetét képernyőjén » 74. ábra és a telepített navigációs rendszertől függően az Infotainment-rendszerben » 94. oldal is megjelennek.

¹⁾ A rendszer rendelkezésre állása országonként eltérő.

A közlekedési jelzőtábla felismerés üzenetei:

Nem állnak rendelkezésre közlekedési jelzések

- A rendszer az indítási telepítést végzi.
- **VAGY:** A kamera nem ismert fel közlekedési jelzőtáblákat vagy tiltó jelzéseket.

Hiba: Közlekedési jelzőtáblák felismerése

- A rendszer meghibásodott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.

Sebességfigyelmeztetés nem áll rendelkezésre.

- A sebességfigyelmeztetés funkció meghibásodott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervízben.

Közlekedési jelzőtábla felismerés: Tisztítsa meg az első szélvédőt!

- Az első szélvédő a kamera tartományában elkoszolódott. Tisztítsa meg az első szélvédőt.

Közlekedési jelzőtábla felismerés: Jelenleg korlátozottan működik.

- Az adatátvitel megszakadt a navigációs készülékről. Ellenőrizze, hogy a navigációs rendszerben aktuális térkép áll-e rendelkezésre.
- **VAGY:** A jármű olyan területen található, amelyet nem tartalmaz a navigációs rendszer térképe.

Nem áll adat rendelkezésre.

- A közlekedési jelzőtábla felismerés nem támogatott az országban, ahol jelenleg közlekedik.

Közlekedési jelzőtáblák kijelzésének aktiválása és kikapcsolása a műszerfalbetétben

A közlekedési jelzőtáblák folyamatos megjelenítése a műszerfalbetétben a  gombbal és a **> SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal aktiválható, illetve kapcsolható ki az Infotainment-rendszerben.

Közlekedési táblák kijelzése

Bekapcsolt közlekedési jelzőtábla felismerés esetén a jármű az előtte található közlekedési táblákat a belső visszapillantó tükör talpazatán lévő kamera által ismeri fel. A kamera, a navigációs rendszer és az aktuális járműadatok által szolgáltatott információk ellenőrzése és kiértékelése után a képernyő legfeljebb három táblát jelez ki **» 74. ábra B** a megfelelő kiegészítő információkkal.

Első hely: A vezető számára aktuálisan érvényes közlekedési jelzőtáblákat a kijelzőben a bal oldalon jelzi ki. Például **130 km/h-ás (100 m/h)** sebességkorlátozás **» 74. ábra.**

Második hely: Egy csak adott körülmények esetén érvényes közlekedési jelzőtáblát,

pl. **100 km/h** (60 m/h), együtt az **eső esetén érvényes** kiegészítő jelzéssel a második helyen jelzi ki.

Kiegészítő jelzések: Ha az első ablaktörlő menet közben működik, akkor az esőben érvényes kiegészítő jelzések az első helyen jelennek meg a bal oldalon, mivel aktuálisan előnyt élvez.

Harmadik hely: A harmadik helyen egy olyan jelzés található, amely csak korlátozottan érvényes, pl. előzési tilalom egy meghatározott időintervallumban. **» 74. ábra C**.

Sebességfigyelmeztetés

A rendszer felismeri, hogy az adott pillanatban a megengedett legnagyobb sebességet túllépték, erről egy „gong” hangjelzés és a műszerfalbetét kijelzőjén egy szövegüzenet figyelmeztetheti.

A sebességfigyelmeztetés beállítása, illetve teljes kikapcsolása az Infotainment-rendszerben az  Infotainment-gombbal és a **> SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal végezhető el **» 94. oldal**. 5 km/h-ás (3m/h) lépcsőként állítható be a megengedett legnagyobb sebesség fölött 0 km/h (m/h) és 20 km/h (12 m/h) tartományok között.

»

Utánfutó üzemmód

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járművek-nél és egy elektromosan csatlakoztatott utánfutónál az utánfutóval közlekedő jármű-vek számára érvényes speciális közlekedési jelzőtáblák kijelzése, pl. sebességkorlátozó-sok vagy előzési tilalmak be- és kikapcsolha-tók. A be-, illetve kikapcsolás az Infotainment-rendszerben a  gombbal és a **> SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezetéssegítő rendszerek) funkciógombokkal végezhető el **» 94. oldal.**

Az utánfutós üzemmódhoz beállítható az utánfutónak vagy a törvényes előírásoknak megfelelő megengedett legnagyobb sebes-ség kijelzése. 10 km/h-ás [5 m/h] lépésként állítható be 60 km/h [40 m/h] és 130 km/h [80 m/h] tartományok között. Amennyiben egy magasabb sebességet állítanak be, mint az adott országban az utánfutós járműre en-gedélyezett legnagyobb sebesség, akkor a rendszer automatikusan kijelzi a szokásos se-bességkorlátot, pl. Németországban 80 km/h [50 m/h].

Ha a sebességfigyelmeztetést utánfutós üzemmódban kikapcsolják, akkor a rendszer az utánfutó nélküli járműre érvényes sebes-ségkorlátozókat jelzi ki.

Korlátozott működés

A közlekedési jelzőtábla felismerésnek meg-határozott határai vannak. A következő ese-

tekben a funkció korlátozódhat vagy egyálta-lán nem működik:

- Rossz látási viszonyoknál, pl. havazás, eső, köd vagy sűrű vízpára.
- Vakítás esetén, pl. szembejövő forgalom vagy napsugárzás.
- Nagy sebességgel történő közlekedés ese-tén.
- Lefedett vagy elszennyeződött kameránál.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák a kamera látó-mezején kívül találhatók.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák részben vagy teljesen el vannak takarva, pl. fák, hó, szeny-nyeződés vagy más járművek által.
- Nem szabványos jelzőtáblák esetén.
- Sérült vagy meghajlott közlekedési jelzőt-áblák esetén.
- Jelzőtáblákat tartó hidakra szerelt, változó kijelzésű jelzőtáblák esetén [változó kijelzésű jelzőtáblák LED vagy más megvilágítási rend-szerrel].
- Nem aktualizált térkép használata a navi-gációs rendszerben.
- A járműveken található, jelzőtáblákat ábrá-zoló matricáknál, pl. sebességkorlátozás a te-herautókon.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerésnél al-kalmazott technológia nem képes a fizika

által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlá-tok közt működik. A közlekedési jelzőtábla felismerés által megnövelt kényelmi szol-gáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési módot a látá-si-, időjárás-, út- és közlekedési viszonyok-hoz kell igazítani.
- A rossz látási viszonyok, a sötétség, a hó, az eső és a köd azt eredményezhetik, hogy a közlekedési jelzőtábla felismerés a közle-kedési jelzőtáblákat nem vagy helytelenül jelzi ki.
- Ha a kamera látómezejében szennyező-dés vagy sérülés van vagy a kamerát vala-mi takarja, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés korlátozottan működhet.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerés által ki-jelzett vezetési tanácsok és közlekedési jel-zések az aktuális közlekedési helyzettel el-térhetnek.

- A rendszer nem képes minden közlekedé-si táblát felismerni és helyesen kijelezni.
- A közlekedési táblák és közlekedési előí-rások az úton elsőbbséget élveznek a köz-lekedési jelzőtábla felismerés ajánlásaival és kijelzéseivel szemben.

⚠ FIGYELEM

Ha a kijelzett üzeneteket nem veszi figyelembe, akkor a jármű a forgalomban tevékeny lehet és ezáltal súlyos balesetet és sérüléseket okozhat.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a kijelzett üzeneteket.
- Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművel.

📖 Megjegyzés

Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszer rendeltetésszerű működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen meg kell tisztítani, valamint tisztán, hó- és jégmentesen kell tartani.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Cserélje ki a sérült vagy elhasznált ablaktörlő lapátokat, hogy ne keletkezzenek csíkok a szélvédőn a kamera látómezejében.
- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezejében.
- A navigációs rendszerben az elavult térkép adatbázis használata a közlekedési jelzések téves kijelzését okozhatja.
- Navigáció üzemmódban, ha a célra vezetés útpontok listáján keresztül történik, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés csak korlátozottan áll rendelkezésre.

- A felgyulladás ellenőrző lámpák és a megfelelő figyelmeztető üzenetek figyelmen kívül hagyása a jármű meghibásodásait okozhatja.

Időbeállítás

Idő beállítása az Infotainment-rendszerben

- Nyomja meg az Infotainment-gombot.
- Nyomja meg a **SETUP** funkciógombot.
- Válassza ki a **Zeit und Datum** (idő és dátum) menüpontot az idő beállításához
» 94. oldal.

Idő beállítása az analóg műszerfalbetétben

- Az idő beállításához [a jármű minden órája] nyomja meg a **0.0/SET** gombot a műszerfalbetétben és tartsa mindaddig lenyomva, amíg az **Uhrzeit** (idő) megjelenik a képernyőn.
- Engedje el ismét a gombot **0.0/SET**. A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik az idő és az óra mező megjelölve látható.
- Nyomja meg röviden a **0.0/SET** gombot annyiszor, amíg a kívánt órakijelzés megjelenik. A gyors előreléptetéshez tartsa lenyomva a **0.0/SET** gombot.
- Amikor befejezte az óra beállítását, várjon addig, amíg a perc mező megjelölve megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén.

- Nyomja meg röviden a **0.0/SET** gombot annyiszor, amíg a kívánt perckijelzés megjelenik. A gyors előreléptetéshez tartsa lenyomva a **0.0/SET** gombot.

- Engedje el a **0.0/SET** gombot az idő beállításának a befejezéséhez.

Idő beállítása a SEAT digitális műszerfalban

- A **Fahrdaten** (menetadatok) menüben válassza ki a **Reichweite** (hatótávolság) funkciót [/ Infotainment-gomb > **Ansicht** > **Fahrdaten** > **Reichweite** (nézet > menetadatok > hatótávolság) funkciógombok].
- Tartsa lenyomva az **OK** gombot a multifunkciós kormánykeréken, amíg a szerviz menü megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén
» 78. oldal.
- Válassza ki a **Stunde** (óra) menüpontot.
- Állítsa be a pontos időt a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis henger forgatásával.

Fordulatszám-mérő

A fordulatszám-mérő a motor percenkénti fordulatszámát jelzi ki.

A fordulatszám-mérő és a sebességfokozat kijelző segítségével a jármű motorját mindig egy megfelelő fordulatszám-tartományban tudja üzemeltetni.

»

A fordulatszámérő piros tartományának kezdete a maximális megengedett fordulatszámot jelöli minden sebességfokozatban, bejáratás után és üzemmeleg motor esetén. Célszerű magasabb sebességfokozatba kapcsolni vagy az előválasztó kart a **D** állásba helyezni, illetve a lábat elvenni a gázpedálról, mielőtt a mutató elérí a piros tartományt »» ❶.

Javasoljuk, hogy kerülje a magas fordulatszámon történő vezetést és vegye figyelembe a sebességfokozat ajánlás kijelzését. További információk itt találhatóak »» 242. oldal, Optimális sebességfokozat kiválasztása.

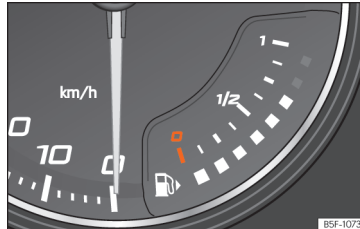
❶ VIGYÁZAT

- A motor károsodásának elkerülése érdekében a fordulatszámérő mutatója csak rövid ideig maradhat a skála piros tartományában.
- Hideg motor mellett kerülje a magas fordulatszámon történő vezetést, a teljes gázadás és a motor erős terhelését.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ha időben magasabb sebességfokozatba vált, akkor csendesebben jár a motor és csökken az üzemanyag-fogyasztás.

Üzemanyag-mennyiség kijelző



75. ábra Analóg műszerfalbetét: Üzemanyag-tartalék kijelzése



76. ábra Szabadon konfigurálható műszerfalbetét: Üzemanyag-tartalék kijelzése

Ellenőrző lámpák



Felgyullad és az alsó világító dió pirosan világít

Üzemanyagtartály majdnem üres. Az üzemanyag-mennyiség elérte a tartalék szintet »» ⚠️ Tankoljon, amint lehetséges. Ha az üzemanyagszint nagyon alacsony, akkor villog a piros LED.



Sárgán világít

Víz van a dízel üzemanyagtartályban. Állítsa le a motort és vegye igénybe szakember segítségét.

A kijelzés csak bekapcsolt gyújtás mellett jelenik meg.

A rendelkezésre álló üzemanyaggal meghatározható távolságot a műszerfalbetét képernyője mutatja.

A jármű üzemanyagtartályának töltési mennyisége itt található »» 374. oldal.



FIGYELEM

Ha túl kevés üzemanyaggal közlekedik, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A túl kevés üzemanyag a motor rendszerellen üzemanyag-ellátását okozhatja, különösen emelkedőn és lejtőn történő közlekedés esetén.

- A szervokormány, a vezetéssegítő rendszerek és a fékrásegítő rendszerek nem működnek, ha a motor rendszertelenül jár a túl kevés üzemanyag miatt, illetve a motor leáll a rendszertelen üzemanyag-ellátás következtében.
- Mindig tankoljon, ha az üzemanyagtartály már csak a negyedéig van tele, hogy elkerülje a jármű üzemanyaghiány miatti leállítását.

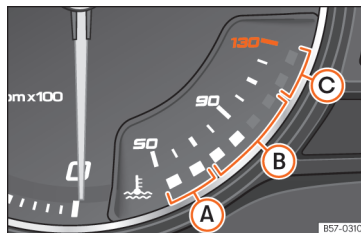
⚠ VIGYÁZAT

Soha ne üritse le teljesen az üzemanyag-tartályt. A rendszertelen üzemanyag-ellátás miatt gyújtáskimaradások jöhetnek létre és elégtelen üzemanyag juthat a kipufogó berendezésbe. A katalizátor, illetve a részecskeszűrő károsodhat!

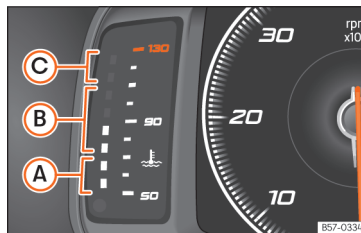
📘 Megjegyzés

Az üzemanyagszint kijelzőjében, a kútoszlop szimbólum mellett lévő kis nyíl mutatja, hogy a jármű melyik oldalán található a tanksapkafedél.

Motor hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés



77. ábra Analóg műszerfelbetét: Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés.



78. ábra Szabadon konfigurálható műszerfelbetét: Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzés.

- A Hideg tartomány.** A motor még nem érte el az üzemi hőmérsékletét. Kerülje a magas fordulatszámon történő vezetést és a motor erős terhelését, amíg a motor nem éri el az üzemi hőmérsékletét.

- B Normál tartomány.** Nagy motorterhelés és magas külső hőmérséklet esetén a világító diódák felsőbb tartományokban is világíthatnak. Ez addig nem jelent problémát, amíg a D ellenőrző lámpa nem gyullad fel.
- C Meleg tartomány.** Nagy motorterhelésnél, különösen magas külső hőmérséklet mellett a világító diódák felgyulladhatnak a meleg tartományban.

A hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzése csak bekapcsolt gyújtás esetén üzemel.

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpa



Pirosan világít



Ne haladjon tovább!

Motor hűtőfolyadékszint túl alacsony, hűtőfolyadék hőmérséklete túl magas.



Pirosan villog

Motor hűtőrendszere meghibásodott.

- Álljon meg, állítsa le a motort és hagyja a motort lehűlni.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadék szintjét » 337. oldal.
- Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik el, annak ellenére, hogy a hűtőfolyadékszint rendszerben van, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

»

① VIGYÁZAT

- A motor hosszáú élettartamának eléréséhez kerülni kell a magas fordulatszámúal történő üzemeltetést, javasolt, hogy ne vezessen túl nagy gázadással és ne terhelje nagyon a motort az első 15 percben, amíg a motor hideg. A motor felmelegedési időtartama a külső hőmérséklettől is függ. Ebben az esetben vegye figyelembe a motorolaj hőmérsékletét* » 78. oldal » 80. oldal.
- A hűtőlevegő beáramlását akadályozó kiegészítő fényszórók és egyéb tartozékok rontják a hűtőfolyadék hűtőhatását. Magas külső hőmérséklet és erős motorterhelés esetén fennáll a motor túlmelegedésének veszélye!
- Menet közben a hűtőlevegő megfelelő elosztását az első szpojler is elősegíti. Ha az első szpojler megsérül, romlik a hűtőhatás és fennáll a motor túlmelegedésének veszélye. Kérje szakember segítségét.

Szervizintervallumok

A szervizintervallum-kijelző műszerfalbetét képernyőjén és az Infotainment-rendszerben is megjelenik.

Különböző kivételű műszerfalbetétek léteznek és az Infotainment-rendszernek is több fajtája van, ezért a változatok és a kijelzések eltérőek lehetnek a képernyőn.

A SEAT különbséget tesz a **motorolajcserével** végzett szerviz (pl. olajcsere szerviz) és a **motorolajcsere nélküli szerviz** (pl. ellenőrző szerviz) között.

Azoknak a járműveknek a szervizét, amelyek esedékessége **időtől vagy megtett távolságtól függ**, meghatározott időközökben (állandó szerviz) kell elvégezni.

A rugalmas, meghosszabbított intervallumú **LongLife szervizre** alkalmas járműveknél a szervizelési időközök meghatározása egyedileg történik. A technika fejlődésének köszönhetően jelentősen csökkennek a karbantartási munkák. A SEAT által alkalmazott technológia során az adott szerviznél az olajat csak akkor kell lecserélni, ha a jármű használata alapján az szükséges. Az ilyen módon történő olajcsere számításához (legfeljebb 2 év) a jármű használati körülményeit és a vezetési módot veszik figyelembe. A szervizesedékeségre utaló előzetes figyelmeztetés először a számított szerviz előtt 20 nappal jelenik meg a kijelzőn. A még megtehető távolság mindig 100 km-re, a fennmaradó idő pedig egész napokra kerekítve jelenik meg a kijelzőn. Az aktuális szervizinformáció csak az utolsó szervizt követő 500 km megtétele után jeleníthető meg a kijelzőn. Addig csak vízszintes vonalak láthatók.

Szervizesedékesség emlékeztető

Ha a közeljövőben egy szerviz elvégzése szükséges, akkor megjelenik egy **Szervizese-**

dékesség emlékeztető a gyújtás bekapcsolásakor.

A kijelzett szám a még megtehető kilométereket vagy a következő szervizig fennmaradó időt jelöli.

Szervizesemény

Ha **egy szerviz elvégzése** vagy egy **ellenőrzés** esedékes, akkor a gyújtás bekapcsolásakor elhangzik egy hangjelzés és néhány másodpercre megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén egy villáskulcs szimbólum , valamint a következő üzenetek egyike:

- **Szerviz most!**
- **Ellenőrzés esedékes!**
- **Olajcsere szerviz szükséges!**
- **Olajcsere szerviz és ellenőrzés szükséges!**

Szervizüzenet lekérdezés

Ha a gyújtás be van kapcsolva, a motor nem jár és a jármű áll, akkor az aktuális **szervizinformáció** lekérdezhető.

Az aktuális szervizidőpont lekérdezése az **Infotainment-rendszerben**

- Nyomja meg az  Infotainment-gombot.
- Nyomja meg a **SETUP** funkciógombot » 94. oldal.
- Válassza ki a **Service** menüpontot a szervizinformációk lekérdezéséhez.

Műszerek és ellenőrző lámpák

Járművek analóg műszerfalbetéttel

- A szervizinformáció lekérdezéséhez tartsa lenyomva a gombot **[0.0/SET]** » **70. ábra** ④ 5 másodpercnél hosszabb ideig.

Járművek szabadon konfigurálható műszerfalbetéttel

- A szerviz időpontja csak a Service menün keresztül kérdezhető le » **78. oldal**.

Szervizintervallum kijelző nullázása

Ha a szervizt nem egy SEAT-márkaservizben végzik el, akkor a kijelző a következő módon nullázható:

Járművek analóg műszerfalbetéttel

- kapcsolja ki a gyújtást és tartsa lenyomva a **[0.0/SET]** » **70. ábra** ④-es gombot.
- Kapcsolja be újra a gyújtást.
- A **[0.0/SET]** gombot engedje fel és utána tartsa azt ismét lenyomva 20 másodpercig.

Járművek szabadon konfigurálható műszerfalbetéttel

- A szervizintervallum kijelző csak a Service menün keresztül indítható újra » **78. oldal**.

A kijelzőt **ne** indítsa újra a szervizintervallumok között, mert ebben az esetben a kijelzés helytelen lesz.

Ha az olajcsere szervizt manuálisan újraindítják, akkor szervizintervallum kijelző automatikusan állandó szervizintervallumra vált át; ez

a rugalmas olajcsere szervizzel használható járműveknél is így történik.

Megjegyzés

- A szervízüzenet néhány másodperc után eltűnik, ha jár a motor vagy ha a gombot **[OK/RESET]** megnyomja az ablaktörlő kapcsológomb, illetve a gombot **[OK]** a multifunkciós kormánykeréken.
- Ha a LongLife program szerint szervizelt jármű akkumulátorát hosszabb ideig leválasztják, akkor a következő esedékes szerviz időpontjának kiszámítása nem lehetséges. Ezért a szervizesedékesség kijelző hibásan számított adatot mutathat. Ebben az esetben a legkorábbi engedélyezett szervizintervallumot kell figyelembe venni » **356. oldal**.
- A kijelző manuális nullázása esetén a következő szervizt az időtől vagy megtett távolságtól függő (állandó szerviz) szervizintervallum szerint jelzi ki. Ezért javasoljuk, hogy a szervizintervallum kijelző visszaállítását egy SEAT-márkaservizben végeztesse el.

Műszerfalbetét kezelése

Bevezetés a témakörbe

Bekapcsolt gyújtás mellett a kijelző különböző funkciói megjeleníthetők a menükön keresztül.

Multifunkciós kormánykerékkel rendelkező járműveknél a multifunkciós kijelző csak a kormánykeréken lévő gombokkal használható.

Néhány menüpont csak a jármű álló helyzetben hívható elő.

FIGYELEM

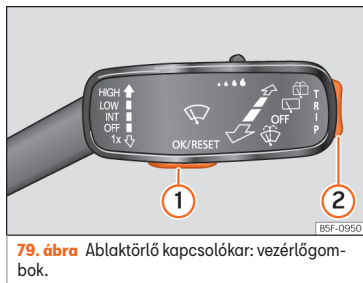
A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Menet közben soha ne kezelje a műszerfalbetét kijelzőjének menüit.

Megjegyzés

A 12 voltos akkumulátor feltöltése vagy cseréje után ellenőrizze a rendszerbeállításokat. Az áramellátás megszakadása után lehetséges, hogy a rendszerbeállítások elállítodnak vagy törlődnek.

Vezérlés az ablaktörlő kapcsolókar keresztül



79. ábra Ablaktörlő kapcsolókar: vezérlőgombok.

Mindaddig, amíg egy 1-es prioritású figyelmeztetés érvényben van » 80. oldal, addig nem lehet egy menühöz sem hozzáférni. Néhány figyelmeztető üzenet jóváhagyható és elrejtethető az » 79. ábra ①-es gombbal.

Egy menü vagy egy információs kijelzés kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Amennyiben egy üzenet vagy a járműnek a piktogramja megjelenik, akkor nyomja meg az **OK** gombot; szükség esetén többször.
- A menü kijelzéséhez » 78. oldal vagy egy menüből, illetve egy információs kijelzésből a menüválasztásba visszatéréshez tartsa le nyomva a billenőkapcsolót ②.

• Egy menüből másik menübe történő váltáshoz, nyomja meg a billenőkapcsolót alul vagy felül.

• A menü vagy az információs kijelző megnyitásához nyomja meg a ① gombot vagy várjon néhány másodpercet, amíg a menü vagy az információs kijelző automatikusan megnyílik.

Menübeállítások megváltoztatása

- A kijelzett menüben nyomja meg a billenőkapcsolót ② alul vagy felül, amíg a kívánt menüpont megjelölve megjelenik. A menüpont bekeretezve jelenik meg.
- Nyomja meg a gombot ① a kívánt változtatások elvégzéséhez. Egy jelölés mutatja, hogy a megfelelő funkció, illetve rendszer aktív.

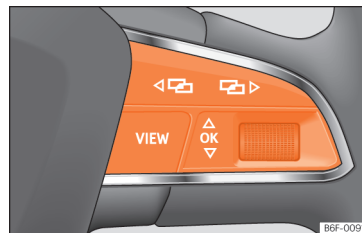
Visszatérés a menüválasztáshoz

Válassza ki a **Zurück** (vissza) opciót a megfelelő menüben a kilépéshez.

i Megjegyzés

Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetőek ki szöveges információk. Ebben az esetben keresen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Kezelés a multifunkciós kormánykeréken keresztül



80. ábra A multifunkciós kormánykerék jobb oldali részlete: kezelőelemek a menükhöz és az információs kijelzésekhez a műszerfalbetétben.

Mindaddig, amíg egy 1-es prioritású figyelmeztetés érvényben van » 80. oldal, addig nem lehet egy menühöz sem hozzáférni. Néhány figyelmeztető üzenet jóváhagyható és elrejtethető az **OK** gombbal a multifunkciós kormánykeréken » 80. ábra.

Egy menü vagy egy információs kijelzés kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Amennyiben egy üzenet vagy a járműnek a piktogramja megjelenik, akkor nyomja meg az **OK** gombot » 80. ábra gombot; szükség esetén többször.
- A menüváltáshoz használja a **←** vagy a **→** gombot » 80. ábra.

- A menü vagy az információs kijelző megnyitásához nyomja meg az **OK** gombot » 80. **ábra** vagy várjon néhány másodpercet, amíg a menü vagy az információs kijelző automatikusan megnyílik.

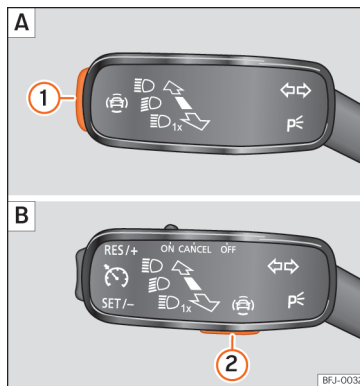
Menübeállítások megváltoztatása

- A kijelzett menüben forgassa a jobb oldali hengert a multifunkciós kormánykeréken » 80. **ábra**, amíg a kívánt menüpont megjelenik. A menüpont bekeretezve jelenik meg.
- Nyomja meg az **OK** gombot » 80. **ábra** a kívánt változtatások elvégzéséhez. Egy jelölés mutatja, hogy a megfelelő funkció, illetve rendszer aktív.

Visszatérés a menüválasztáshoz

Nyomja meg a **<** vagy a **>** gombot » 80. **ábra**.

kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerhez*



81. ábra Az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarján: kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerek kezeléséhez (modellfüggő).

Az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarján lévő kapcsológombbal a menüben látható **vezetéssegítő rendszerek** be-, illetve kikapcsolhatók.

Vezetéssegítő rendszerek be- vagy kikapcsolása egyenként

- Nyomja meg az » 81. **ábra** **1**-es vagy a **2**-es gombot röviden az **Assistenten** (ve-

zetéssegítő rendszerek) menü megjelenítéséhez.

- Vezetéssegítő rendszerek kiválasztása és be- vagy kikapcsolása » 89. oldal. Egy „pi-pa” jelzi a bekapcsolt vezetéssegítő rendszert.
- Végül a választás megjelöléséhez vagy jóváhagyásához nyomja meg a kapcsológombot **OK/RESET** az ablaktöltő kapcsolókarban vagy a kapcsológombot a **OK** multifunkciós kormánykeréken.

A vezetéssegítő rendszerek az Infotainment-rendszerben is be- és kikapcsolhatók a *Fahrzeueinstellungen* (járműbeállítások) menüben » 94. oldal.

Ellenőrző lámpák

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák



82. ábra Bemutató film a témához

A figyelmeztető- és ellenőrző lámpák figyelmeztetéseket » **Δ**, meghibásodásokat vagy »

adott funkciókat jeleznek ki. Néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a gyújtás bekapcsolásakor, de járó motor mellett vagy menet közben ki kell aludniuk.

Modellkivitelől függően a műszerfalbetét kijelzőjén kiegészítő szövegüzenetek is megjelennek, melyek további információkat közölnek, vagy szükséges teendőről tájékoztatnak » 72. oldal, **Műszerfalbetét**.

A jármű felszereltségétől függően egy figyelmeztető lámpa helyett egy szimbólum jelenik meg a műszerfalbetétben lévő kijelzőn.

Egyes figyelmeztető- és ellenőrző lámpák kigyulladásakor kiegészítő hangjelzés is hallható.

Piros figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

	Középső figyelmeztető lámpa: Kiegészítő információk a műszerfalbetét képernyőjén.
	Parkolófék használatban » 282. oldal.
	Fékberendezés meghibásodott » 282. oldal.
	Kormánymű meghibásodott » 244. oldal.
	A vezető vagy az első utas nem csatolta be a biztonsági övet » 16. oldal.
	Nyomja be a fékpedált » 262. oldal.

	AdBlue töltöttségi szint alacsony VAGY működészavar az SCR-rendszerben » 327. oldal. SCR = szelektív katalitikus redukció).
---	--

Sárga figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

	Középső figyelmeztető lámpa: Kiegészítő információk a műszerfalbetét képernyőjén.
	Első fékbetétek kopottak » 282. oldal.
	Hiba az ESP-rendszerben vagy rendszer általi lekapcsolás; VAGY ESP vagy ASR aktív » 286. oldal.
	ASR manuálisan kikapcsolva; VAGY ESP sport üzemmódban » 286. oldal.
	ABS meghibásodott » 286. oldal.
	Hátsó ködlámpa bekapcsolva » 125. oldal.
	Kipufogógáz-ellenőrző rendszer meghibásodott » 329. oldal.
	Dizelmotor előizzít; VAGY dizelmotor vezérlése meghibásodott » 329. oldal.
EPC	Otto-motor vezérlése meghibásodott » 329. oldal.
	Dizelrészecske szűrő korommal telítődött » 329. oldal.
	Kormánymű meghibásodott » 244. oldal.

	Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzője » 352. oldal.
	Üzemanyagtartály majdnem üres » 86. oldal.
	AdBlue töltöttségi szint alacsony VAGY működészavar az SCR-rendszerben » 327. oldal. SCR = szelektív katalitikus redukció).
	Légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodott » 24. oldal.
OFF 	Utasoldali első légzsák kikapcsolva » 24. oldal.
ON 	Utasoldali első légzsák bekapcsolva » 24. oldal.
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) » 270. oldal.
	Hiba a sávtartássegítő rendszerben (Lane Assist) » 270. oldal.
	Jármű világítása meghibásodott » 125. oldal.
	Motorolajszint » 334. oldal.
	Sebességváltó hiba » 241. oldal.
	Első szélvédő mosófolyadékszint alacsony » 134. oldal.

Műszerek és ellenőrző lámpák

További ellenőrző lámpák

	Írányjelző vagy vészvillogó bekapcsolva » 125. oldal.
	Utánfutó irányjelzője » 125. oldal.
	Auto Hold aktiválva » 285. oldal.
	Nyomja be a fékpédált » 234. oldal.
	Sebességszabályozó berendezés (GRA) » 251. oldal; VAGY sebességátároló » 253. oldal; VAGY ; automatikus távolságszabályozás (ACC) » 262. oldal.
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) » 270. oldal.
	Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működtetve » 125. oldal.
	Ajtó(k), csomagtérajtó vagy motorháztető nyitva vagy nincsenek megfelelően becsukva » 76. oldal.
	Motor hűtőfolyadék » 87. oldal.
	Motorolajnyomás » 334. oldal.
	Akkumulátor meghibásodott » 342. oldal.
	Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist) » 125. oldal.
	Lejtmenet asszisztens (HDC) » 243. oldal.
	Szervizesedékesség kijelzése » 88. oldal

	Mobiltelefon Bluetooth®-on keresztül bekapcsolva » 216. oldal.
	Mobiltelefon akkumulátorának töltöttségi állapota » 216. oldal.
	Fagyvesztély » 76. oldal.
	Start-Stop-rendszer bekapcsolva » 230. oldal.
	Start-Stop-rendszer nem áll rendelkezésre » 230. oldal.
	Üzemanyag-takarékos sebességfokozat » 77. oldal.

FIGYELEM

Ha a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és a szövegüzeneteket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű károsodhat és mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és szövegüzeneteket.
- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.
- Egy mozgásképtelen jármű nagy baleseti kockázatot jelent ön maga és a közlekedés további résztvevői számára. Ha szükséges figyelmeztesse a közlekedés többi résztvevőjét, kapcsolja be a vészvillogót és helyezze ki az elakadásjelző háromszöget.

- Mielőtt a motorháztetőt kinyitja állítsa le a motort és várja meg, amíg az megfelelően lehül.
- A motortér minden járműben veszélyes terület és a motortérben végzett munka során súlyos sérüléseket szenvedhet » 331. oldal.

Easy Connect rendszer

Bevezetés a témakörbe

Az Infotainment-rendszer összeíti a jármű fontos funkcióit és rendszereit egyetlen központi vezérlőegységben, pl. a járműbeállítósokat, a rádiót és a navigációs rendszert.

Beállítások a Fahrzeug (jármű) menüben



83. ábra Easy Connect: főmenü.

Járműbeállítások menü megnyitása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Ha az Infotainment-rendszer ki van kapcsolva, akkor csatlakoztassa azt.
- Nyomja meg az Infotainment-gombot, majd érintse meg a **Fahrzeug** (jármű) funkciógombot » 83. ábra.

A kezeléssel kapcsolatos általános információk

A következő fejezetben minden kapcsolódó fontos információt összegyűjtöttünk a menübeállítások **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) bemutatásához. Általános információk, amelyeket figyelembe kell venni az Infotainment-rendszerrel és a figyelmeztetésekkel, valamint a biztonsággal kapcsolatban, megtalálható » 172. oldal

FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. Az Easy Connect-rendszer kezelése elterelheti a vezető figyelmét a forgalomról.



84. ábra Easy Connect: jármű menü.

- **VAGY:** Nyomja meg a Infotainment-gombot, hogy a **Fahrzeug** (jármű) menübe jusson » 84. ábra.
- Érintse meg a **SETUP** funkciógombot az **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) menü megnyitásához.

- Ha a menü megnyílt, akkor a kívánt funkció gombját nyomja meg.

Műszerek és ellenőrző lámpák

Menü	Almenü	Lehetséges beállítás	Leírás
ESP-System (ESP-rendszer)	-	A kipörgésgátló (ASR) és az elektronikus menetstabilizálás (ESC) aktiválásához és kikapcsolása, az elektronikus menetstabilizálás (ESC) Sport-Modus/ Offroad* módjának kiválasztása (ESC Sport)	»» 287. oldal
Reifen (gumiabroncsok)	Reifenfülldruckkontrolle (gumiabroncsnyomás-ellenőrzés)	Gumiabroncsnyomás-értékek tárolása (kalibrálás)	»» 352. oldal
	Winterreifen (téli gumiabroncsok)	Sebességfigyelmeztetés aktiválása és kikapcsolása, sebességfigyelmeztetés értékek beállítása	»» 350. oldal
Licht (világítás)	Beleuchtungsassistent (világításasszisztens)	Dinamikus világításvezérlés, Light Assist, autópálya világítás, bekapcsolási idő, világítási távolságszabályozás, menetvilágítás automatikus bekapcsolása esőben, nappali menetvilágítás, komfort irányjelzés, utazó üzemmód.	»» 125. oldal
	Innenraumbelichtung (belső-tér-világítás)	Kapcsoló- és műszerfalvilágítás fényereje	»» 133. oldal
	Coming home/Leaving home (hazatérő/elindulás világítás-funkció)	A „Coming home” (hazatérő) és a „Leaving home” (elindulás) világításfunkció késleltetési ideje	»» 130. oldal

»

Kezelés

Menü	Almenü	Lehetséges beállítás	Leírás
Fahrerassistenz (vezetéssegítő rendszerek)	ACC (automatikus távolságszabályozás)	Aktiválás és kikapcsolás: előre beállított biztonsági távolság, vezetési mód.	» 261. oldal
	Front Assist (fékrásegítő rendszerek)	Aktiválás és kikapcsolás: Front Assist, előzetes figyelmeztetés, követési távolság figyelmeztetés kijelzése	» 256. oldal
	Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	Aktiválás és kikapcsolás: sávtartássegítő rendszer, adaptív sávtartás funkció	» 270. oldal
	Verkehrszeichenerkennung (közlekedési jelzőtáblák felismerése)	Kijelzés a műszerfalbetétben, sebességfigyelmeztetés aktiválása és kikapcsolása	» 82. oldal
	Anhänger (utánfutó)	Utánfutó-felismerés, [közlekedési jelzőtáblák kijelzése utánfutóval közlekedő járművek számára], alkalmazás az utak kiszámításához, legnagyobb megengedett sebesség az utánfutóhoz	» 312. oldal
	Müdigkeitserkennung (fáradtságfelismerés)	Aktiválás és kikapcsolás	» 81. oldal
Einparken und rangieren (parkolás és manőverezés)	ParkPilot	Automatikus aktiválás, hangerő elől, hangzásbeállítások elől, hangerő hátul, hangzásbeállítások hátul, Infotainment-rendszer hangerőcsökkentés	» 299. oldal, » 303. oldal
	Auto Hold	Ki- és bekapcsolás az utazás kezdetekor	» 285. oldal
	Elektronische Parkbremse (elektronikus parkolófék)	Automatikus be- és kikapcsolás	» 284. oldal
	Rangier-Bremshilfe (parkolási fékasszisztens)	Be- és kikapcsolás	» 303. oldal
	Parkfläche anzeigen (parkolóhely kijelzése)	Be- és kikapcsolás	
Ambientebeleuchtung (környezetvilágítás)	-	Be- és kikapcsolás, fényerő, szín, tartomány vagy együttes kiválasztás	» 133. oldal

Műszerek és ellenőrző lámpák

Menü	Almenü	Lehetséges beállítás	Leírás
Rückspiegel und Scheibenwischer (visszapillantó tükör és ablaktörő)	Rückspiegel (visszapillantó tükör)	Szinkronizálás beállítása, jobb oldali visszapillantó tükör lefelé irányítása hátramenetben (útpadka figyelés funkció), behajtás parkolás után, külső tükörfűtés, fénytompítás sötétben.	» 138. oldal
	Scheibenwischer (ablaktörő)	Töröl-/mosóautomatika be- és kikapcsolása esőben, automatikus törölés a hátrameneti fokozat bekapcsolásakor	» 134. oldal
Öffnen und schließen (nyitás és zárás)	Elektrische Fensterheber (elektromos ablakemelők)	Komfortnyitás, automatikus zárás esőben, automatikus zárás a központi zárral	» 120. oldal
	Zentralverriegelung (központi zárrendszer)	Ajtók kireteszelése, automatikus reteszelés/kireteszelés menet közben, jóváhagyás hangjelzéssel „Easy Open”, beszállás megkönnyítése „Easy Entry”, csomagterájtó automatikus nyitása, belsőtérfelügyelés	» 103. oldal
Kombi-Instrument (műszerfalbetét)	-	Pillanatnyi fogyasztás, átlagfogyasztás, üzemanyagtartály tartalma, kényelmi fogyasztók, tanácsok a gazdaságos vezetéshez, menetidő, útmeghatározás, digitális sebességekijelzés, átlagsebesség, figyelmeztetés sebességtúllépéskor, olajhőmérséklet, hűtőfolyadék-hőmérséklet, adatok visszaállítása „az utazás megkezdése óta”, adatok visszaállítása „hosszútávon számított adatok”	» 78. oldal
Datum und Uhrzeit (dátum és idő)	-	Időforrás, óra, időzóna kiválasztása, idő kijelzés formátuma, dátum, dátum formátuma	» 85. oldal
Einheiten (mértékegységek)	-	Távolság, sebesség, hőmérséklet, mennyiség, fogyasztás, CNG-fogyasztás, áramfogyasztás, nyomás	-
Szerviz	-	Járműazonosító-szám, a következő SEAT-karbantartás, a következő olajcsere szerviz időpontja	» 88. oldal
Werkseinstellungen (gyári beállítások)	alle (összes)	Minden beállítás visszaállítása eredeti állapotra	-
	Individual (egyéni)	Világítás, vezetéssegítő rendszerek, parkolás és manőverezés, környezetvilágítás, visszapillantó tükör és ablaktörő, nyitás és zárás, műszerfalbetét	-

Ha a funkciógomb jelölőnégyzete ☒ be van jelölve, akkor a funkció aktív.

A  menügomb megnyomásakor automatikusan az utoljára aktivált menü jelenik meg.

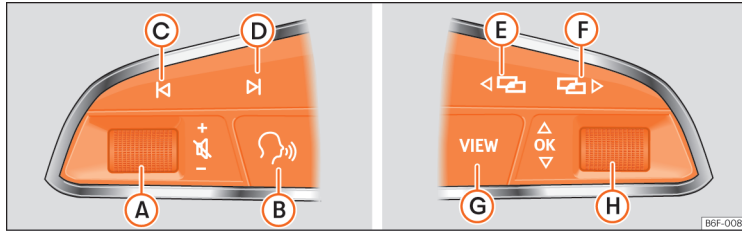
A beállítási menüben végrehajtott változtatások a menü bezárását követően automatikusan tárolódnak.

»

A rendelkezésre álló menük száma és a különböző opciók jelölése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

Multifunkciós kormánykerék*

Audio-, telefon- és navigációs rendszer kezelése hangvezérléssel



85. ábra Kezelőelemek a kormánykeréken

A kormánykeréken egy többfunkciós egység található, amelyen keresztül kezelhetők jármű

audio, telefon és rádió- / navigációs rendszer funkciói, anélkül, hogy a vezető figyelme elterelődné a forgalomról.

Analóg műszerfalbetéttel szerelt járművekre érvényes

Gombok	Rádió	Média [kivéve AUX]	AUX	Telefon*	Navigáció*
A Forgatás	Hangerő növelés/csökkentés.	Hangerő növelés/csökkentés.	Hangerő növelés/csökkentés.	Hangerő növelés/csökkentés.	Beszédhangerő növelés/csökkentés.
A Nyomás	Némítás.	Némítás.	Némítás.	Bejövő hívás némitása.	Navigációs bejátszások némitása
B ^{a)}	Hangvezérlés bekapcsolás/kikapcsolás. ^{b)} Ez a funkció minden üzemmódból elérhető, kivéve egy aktív beszélgetés közben.				

Műszerek és ellenőrző lámpák

Gombok	Rádió	Média [kivéve AUX]	AUX	Telefon*	Navigáció*
C/D	Előző/következő adó kérésé ^{a1} .	Röviden megnyomva: váltás az előző/következő címre. Hosszan lenyomva: gyors vissza-/előreléptetés ^{a1} .	Funkció nélkül	– Nincs aktív beszélgetés: Rádió-/média funkció [kivéve AUX] – Aktív hívás: funkció nélkül	A maradék üzemmódokban funkció nélkül (navigáció, asszisztensek, járműállapot, menetadatok).
E/F^{a1}	Menüváltás a műszerfalbetétben. Ez a funkció minden üzemmódból elérhető (audio, média, navigáció, asszisztensek, járműállapot, menetadatok).				
G	Színes műszerfalbetét: váltás az előző menüre. Nem színes műszerfalbetét: váltás az előző funkcióra.				
H Forgatás	Színes műszerfalbetét: rendelkezésre álló adólista (csak akkor, ha a műszerfalbetét az audio-menüben van).	Színes műszerfalbetét: következő műsorszám (csak akkor, ha a műszerfalbetét az audio-menüben van).	Funkció nélkül	– Nincs aktív hívás: Híváslista. – Aktív beszélgetés: Hozzáférés hívási lehetőségekkel rendelkező listákhoz (hívásvárakoztatás, hívás befejezése, mikrofon némitása, stb.).	– Aktív útvonal: hozzáférés a célravezetés leállításához. – Nincs aktív útvonal: Az utolsó célok listája.
H Nyomás	Beállítás a műszerfalbetétben vagy a műszerfalbetét menüpontjának jóváhagyása menütől függően				

^{a1} Jármű felszereltségétől függően.

^{b1} Ez a funkció minden üzemmódból elérhető (audio, média, navigáció, asszisztensek, járműállapot, járműadatok).

^{c1} Ez az eljárás mindig elvégezhető rádióhallgatás közben, az audio-rádió üzemmód nem előfeltétel.

^{d1} Ez az eljárás mindig elvégezhető médiahallgatás közben, az audio-média üzemmód nem előfeltétel.

Csak a szabadon konfigurálható műszerfalbetétekre érvényes (SEAT digitális műszerfal)

Gombok	Rádió	Média [kivéve AUX]	AUX	Telefon*	Navigáció*
A Forgatás	Hangerő növelés/csökkentés.	Hangerő növelés/csökkentés.	Hangerő növelés/csökkentés.	Hangerő növelés/csökkentés.	Beszédhangerő növelés/csökkentés.
A Nyomás	Némitás.	Némitás.	Némitás.	Bejövő hívás némitása.	Navigációs bejátszások némitása.

»

Kezelés

Gombok	Rádió	Média [kivéve AUX]	AUX	Telefon*	Navigáció*
B ^{a)}	Hangvezérlés bekapcsolás/kikapcsolás ^{b)} . Ez a funkció minden üzemmódból elérhető, kivéve egy aktív beszélgetés közben.				
C/D	Előző/következő adó keresése ^{c)} .	Röviden megnyomva: váltás az előző/következő címre. Hosszan lenyomva: gyors vissza-/előreléptetés ^{d)} .	Funkció nélkül	- Nincs aktív beszélgetés: Rádió-/média funkció [kivéve AUX] - Aktív hívás: funkció nélkül	A maradék üzemmódokban funkció nélkül (navigáció, asszisztensek, járműállapot, menetadatok).
E/F ^{a)}	Menüváltás a műszerfalbetétben. ^{b)}				
G	Röviden megnyomva ^{b)} : Nézetváltás Klasszikus / Digitális / Félkör alakú órák Hosszan lenyomva ^{b)} : Hozzáférés az „egyéni profil” konfigurációs nézetéhez.				
H Forgatás	A rendelkezésre álló források listája (audio/média).	A rendelkezésre álló források listája (audio/média).	Funkció nélkül	- Nincs aktív hívás: Híváslista. - Aktív beszélgetés: Hozzáférés hívási lehetőségekkel rendelkező listákhoz (hívásvárakoztatás, hívás befejezése, mikrofon némítása, stb.).	Ha egy térkép a szabadon konfigurálható műszerfalbetétben rendelkezésre áll: Nagyítás és kicsinyítés (zoomolás aktív útvonallal és anélkül). Ha nem áll rendelkezésre térkép a szabadon konfigurálható műszerfalbetétben: Térkép átmásolása az Infotainment-rendszer képernyőjéről a szabadon konfigurálható műszerfalbetétbe (aktív útvonallal és anélkül).
H Nyomás	Funkció nélkül	Funkció nélkül	Funkció nélkül	Funkció nélkül	Automatikus zoom/manuális zoom, ha a térkép a szabadon konfigurálható műszerfalbetétben van.

^{a)} Jármű felszereltségétől függően.

^{b)} Ez a funkció minden üzemmódból elérhető (audio, média, navigáció, asszisztensek, járműállapot, járműadatok).

^{c)} Ez az eljárás mindig elvégezhető rádióhallgatás közben, az audio-rádió üzemmód nem előfeltétel.

^{d)} Ez az eljárás mindig elvégezhető médiahallgatás közben, az audio-média üzemmód nem előfeltétel.

Nyitás és zárás

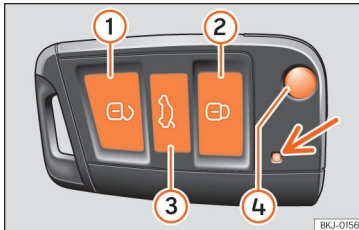
Jármű kulcskészlete

Bemutató film a témához

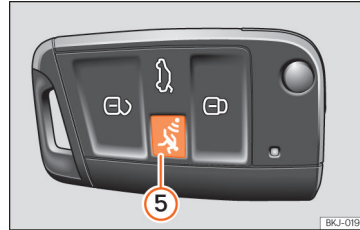


86. ábra Nyitás és zárás

Járműkulcs



87. ábra Gombok a távirányítós kulcsban.



88. ábra Járműkulcs riasztógombbal.

Magyarázat az ábrához » 87. ábra, » 88. ábra

- ① A jármű zárjainak kioldása
- ② Jármű lezárása
- ③ Csak a csomagtartó kireteszelése. Nyomja a gombot, amíg a jármű irányjelzői röviden felvillannak. 2 perc ideje van a csomagtartó felnyitásához. Ezen idő eltelte után a csomagtartó újra reteszlődik. Ilyenkor villog a kulcsban a fényforrás.
- ④ Kulcs tollának ki- és behajtása
- ⑤ Riasztógomb*. Csak vészhelyzetben nyomja meg! A gomb megnyomása után megszólal a jármű kürtje és az irányjelzők rövid ideig felvillannak. Újbóli megnyomásakor ez kikapcsol.

A járműkulccsal távolról is nyitható és zárható a jármű » 103. oldal.

Az adóegység és az elem a járműkulcsban található. A vevőegység a jármű első terében található. A járműkulcs hatótávolsága néhány méter a jármű körül teljes kapacitású elemekkel.

Ha a jármű nem nyitható és zárható a járműkulccsal, akkor a járműkulcsot újra kell szinkronizálni » 103. oldal vagy a járműkulcsban ki kell cserélni az elemet » 103. oldal.

Több járműkulcs is használható.

Ellenőrző lámpa a járműkulcsban

A gomb rövid megnyomásával a járműkulcsban az ellenőrző lámpa » 87. ábra (nyíl) egyszer röviden felvillan, hosszabb ideig megnyomva az többször villog, pl. komfortnyitáshoz.

Ha a járműkulcs ellenőrző lámpája a gomb megnyomásakor nem világít, akkor ki kell cserélni az elemet a kulcsban » 103. oldal.

Tartalék kulcs

Egy tartalék kulcs vagy további járműkulcs beszerzéséhez szükséges a jármű alvázszám.

Minden új járműkulcsnak tartalmaznia kell egy mikroáramkört, amit a jármű elektronikus indításgátlójának adataival kódolni kell. Egy járműkulcs nem működik, ha nincs benne mikroáramkör vagy olyan mikroáramkör van benne, ami nincs kódolva. Ez azokra a

»

járműkulcsokra is igaz, amelyeket megfelelően másoltak.

Új vagy tartalék járműkulcsok a SEAT-márka-szervizekben vagy szakszervizekben és engedéllyel rendelkező kulcsmásoknál beszerezhetők, amelyek rendelkeznek a megfelelő eszközökkel egy ilyen kulcs elkészítéséhez.

Az új és tartalék járműkulcsokat a használat előtt szinkronizálni kell » 103. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Gyermekeket vagy segítségre szoruló személyeket ne hagyjon egyedül a járműben, mert ők nem képesek arra, hogy a járművet önállóan elhagyják vagy vész helyzetben magukon segíteni tudjanak.
- A járműkulcs ellenőrizetlen használata következtében a motor beindulhat vagy az elektromos felszerelések (pl. elektromos ablakemelő) működésbe léphetnek – balesetveszély! A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vész helyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Soha ne hagyjon egy járműhöz tartozó kulcsot a járműben. A járművének engedély nélküli használata más által a jármű sérülését okozhatja vagy járművét ellophatják. Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.
- Soha ne vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, amíg a jármű mozgásban van. Ellenkező esetben a kormányzár hirtelen re-

tesztelődhet és a jármű kormányzása lehetetlenné válik.

ⓘ VIGYÁZAT

Minden járműkulcsban elektronikus alkatrészek vannak. Védje ezeket a sérülésektől, ütésektől és nedvességtől.

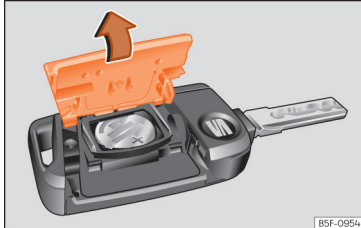
ⓘ Megjegyzés

- A járműkulcsra a gombokat csak akkor nyomja meg, ha a megfelelő funkció használata valóban szükséges. A szükségtelen gombnyomás ahhoz vezethet, hogy a járművet akaratlanul nyitja vagy beindítja a riasztót. Ez akkor is lehetséges, ha úgy gondolja, hogy a hatósugáron kívül tartózkodik.
- A járműkulcs működése ideiglenesen korlátozódhat a jármű közelében található adók zavarása miatt, amelyek ugyanabban a frekvenciatarományban működnek, pl. rádióadók és mobiltelefonok.
- A jármű és a járműkulcs közötti akadályok, rossz időjárási körülmények, valamint a hosszú ideje használt elemek a távirányító hatótávolságát csökkentik.
- Ha a gombokat a járműkulcsban vagy a központi zár kapcsoló egyik gombját » 106. oldal rövid időn belül többször egymás után megnyomja, akkor a központi zárendszer rövid időre kikapcsol a túlterhelés megelőzése érdekében. Ezután a jármű aj-

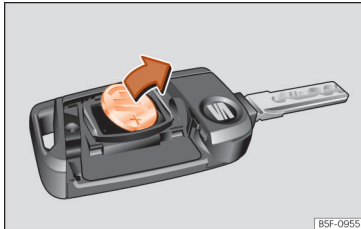
tajai kiretesztelődnek. Szükség esetén zárja le.

- További távirányítós kulcsok egy szakszervizben beszerezhetők és azokat ott illeszteni kell a zárendszerhez.
- Legfeljebb öt távirányítós kulcs használata lehetséges.

Elemcsere



89. ábra Járműkulcs: az elemtartó fedelének kinyitása.



90. ábra Járműkulcs: elem kivétele.

A SEAT javasolja, hogy az elemet egy szakszervizben cseréltesse ki.

Az elem a járműkulcs hátoldalán, a burkolat alatt található.

Elemcsere

- A járműkulcs tollát hajtsa ki »» 101. oldal.
- A járműkulcs hátoldalán lévő burkolatot »» 89. ábra a nyíl irányába vegye le »» ❶.
- Emelje ki az elemet egy megfelelő vékony tárggyal az elemtartóból »» 90. ábra.
- Az új elemet helyezze be az ábra szerint »» 90. ábra és a nyíl irányával ellentétesen nyomja be az elemtartóba »» ❷.
- Helyezze vissza a burkolatot az ábra szerint »» 89. ábra és a nyíl irányával ellentétesen nyomja rá a járműkulcsra, amíg az reteszeldődik.

❶ VIGYÁZAT

- A szakszerűtlenül elvégzett elemcsere következtében a járműkulcs megsérülhet.
- Nem megfelelő elem használata esetén a járműkulcs megsérülhet. A lemerült elemeket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú elemmel szabad kicserélni.
- Az elem behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.

Járműkulcs szinkronizálása

Ha a  gombot a hatósugáron kívül többször lenyomja, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható és zárható a későbbiekben a járműkulccsal. Ebben az esetben a járműkulcsot a leírtak szerint újra kell szinkronizálni:

- A járműkulcs tollát hajtsa ki »» 101. oldal.
- Ha szükséges a védőkupakot vegye le a vezető ajtajának nyitófogantyújáról »» 113. oldal.
- Nyomja meg a  gombot a járműkulcsban. Maradjon közvetlen a jármű mellett.
- Egy percen belül nyissa ki a járművet a kulcs tollával. Szinkronizálás befejezve.
- Ha szükséges helyezze vissza a védőkupakot.

Központi zár

Bevezetés a témakörbe

A központi zár csak akkor működik rendeltetésszerűen, ha minden ajtó és a csomagtérajtó teljesen be vannak zárva. Nyitott vezetőajtónál a jármű nem zárható a járműkulccsal.

A Keyless Access kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel szerelt járműveknél csak akkor zárható a jármű, ha a gyújtás ki van kapcsolva és a vezetőajtó be van csukva.

»

Egy nyitott jármű hosszabb ideig tartó állása (pl. a saját garázsban) ahhoz vezethet, hogy a jármű akkumulátora lemerül és a motor nem indítható be.

⚠ FIGYELEM

A központi zár szakszerűtlen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- A központi zár az összes ajtót zárja. A belülről lezárt jármű megakadályozhatja az ajtók akaratlan kinyitását és az illetéktelen személyek behatolását. Vészhelyzetben vagy egy balesetnél a lezárt ajtók megnehezítik a segítségnyújtók bejutását a jármű belső terébe.

- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben. A központi zár gombbal belülről az összes ajtó lezárható. Ennek az lehet a következménye, hogy ezek a személyek bezáródhatnak a járműbe. A bezárt személyek nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknek lehetnek kitéve.

- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

- Soha ne hagyjon személyeket egy lezárt járműben. Vészhelyzetben lehetséges, hogy nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy magukat segíteni.

Leírás

A központi zár lehetővé teszi az összes ajtó, a csomagtérajtó és a tanksapkafedél zárjainak központi kioldását és lezárását:

- Kívülről a járműkulccsal » 105. oldal.
- Kívülről a Keyless Access-rendszerrel » 107. oldal.
- Belülről a központi zár kapcsológombjával » 106. oldal.

Járműve biztonságának javítása érdekében különböző rendszerek állnak rendelkezésre:

- „Safe” biztonsági rendszer » 110. oldal
- Automatikus lezárás akaratlan nyitás megelőzése érdekében
- Szelektív nyitórendszer
- Sebességfüggő zárás és automatikus zárkioldás (Auto Lock)
- Biztonsági zárkioldó rendszer

Automatikus lezárás akaratlan nyitás megelőzése érdekében

Ebben az esetben egy lopás elleni védelmi rendszerről van szó, amellyel elkerülhető, hogy a jármű figyelmetlenségből nyitva maradjon. Amennyiben a jármű zárjai kioldott állapotban vannak és 30 másodpercen belül semmilyen ajtót, sem a csomagtérajtót nem nyitják ki, akkor a jármű automatikusan ismét bezáródik.

Ajtónyitás oldalanként

Záráskor az ajtók és a csomagtérajtó záródik. Kiválasztható, hogy az ajtó nyitásakor csak a vezető ajtaja vagy a jármű összes ajtaja nyílik. Válassza ki a megfelelő beállítást az Easy Connect*-rendszerben » 105. oldal.

Automatikus lezárás (Auto Lock)*

Az Auto Lock-funkció automatikusan lezárja az ajtókat és a csomagtérajtót kb. 15 km/h (9 m/h) sebesség felett.

A jármű ajtajai a gyújtáskulcs kivételekor automatikusan ismét kireteszelődnek. Ezen kívül a jármű a központi zár kapcsoló nyitófunkciójával vagy egy ajtónyitó fogantyú meghúzásával is nyitható.

Az Auto Lock-funkció az Easy Connect*-rendszerben be- vagy kikapcsolható » 105. oldal.

Ha légszák is kiold egy baleset esetén, akkor az ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítségnyújtók bejuthassanak a járműbe.

Irányjelzők

Nyitásakor az irányjelzők kétszer, lezáráskor egyszer villannak fel.

Ha ezek nem villognak, az azt jelenti, hogy egy ajtó vagy a csomagtér vagy a motorház-tető nincs becsukva.

Figyelmetlen kizárás megakadályozása

A következő esetekben meggátolja a jármű bezárását, hogyha a kulcsot a járműben hagyja:

- A központi zár kapcsolóval történő zárásakor a jármű nem zárható le, ha a vezető ajtaja nyitva van » 106. oldal.

Csak akkor zárja le a járművet a távirányítós kulccsal, ha minden ajtó és a csomagterajtó is csukva van. Így megelőzhető, hogy a kulcsot bezárja a járműbe.

Megjegyzés

- Soha ne hagyjon értéktárgyakat felügyelet nélkül a járműben. A lezárt jármű sem értékmegőrző!
- Ha a LED dióda a vezető ajtajában kb. 30 másodperccel a jármű lezárása után világít, akkor meghibásodott a központi zárrendszer vagy a riasztóberendezés*. Javíttassa ki a hibát egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben.
- A riasztóberendezés* belseitérfigyelő rendszere csak akkor működik megfelelően, ha az ablakok és a napfénytető* zárva van.

Központi zár beállítása

Az Easy Connect*-rendszerben el tudja végezni a központi zár beállításait.

Ajtók nyitása (kireteszelése)

- Válassza ki:  **gomb** > **SETUP** > **Öffnen und Schließen** > **Zentralverriegelung** > **Entriegeln der Türen** > **(SETUP** > **nyitás és zárás** > **központi zár** > **ajtók kireteszelése**) .

Meghatározhatja, hogy nyitáskor az **összes** vagy csak a **jobb oldali első** ajtót reteszeli ki. Az "allen" (összes) lehetőség kiválasztásakor a tanksapkafedél is kireteszelődik.

Ha a **vezető** beállítást választja, akkor a távirányítós kulcs  egyszeri megnyomásával, csak a vezető ajtaja reteszeldődik ki. Ha a gombot kétszer nyomja meg, akkor kireteszelődik a többi ajtó és a csomagterajtó is.

Ha a  gombot megnyomja, akkor a jármű minden ajtaja lezáródik. Egyidejűleg egy viszszagázó hangjelzés* is elhangzik.

Automatikus lezárás (Auto Lock)

- Válassza ki:  **gomb** > **SETUP** > **Öffnen und Schließen** > **Zentralverriegelung** > **Automatische Verriegelung** > **(SETUP** > **nyitás és zárás** > **központi zár** > **automatikus lezárás**) .

A funkció aktiválása esetén a jármű minden ajtaja reteszeldődik 15 km/h (9 m/h) sebesség fölé.

Az ajtók automatikusan kireteszelődnek, amikor a kulcsot kihúzzák a gyújtáskapcsolóból.

Ezen kívül az ajtók a központi zár gombjának  megnyomásával » 106. oldal vagy egyenként a belső ajtónyitó fogantyúk meghúzásával kireteszelhetők (így pl. egy utas kiszállhat).

Nyitás és lezárás kívülről



91. ábra Távirányítós kulcs: gombok.

- Lezárás: nyomja meg a  gombot » 91. ábra.
- Jármű lezárása „Safe” biztonsági rendszer nélkül: nyomja meg a gombot a távirányítós kulcsan  még egyszer 2 másodpercen belül.
- Kireteszelés: nyomja meg a  gombot.
- Csomagtérajtó zár kioldása: tartsa lenyomva a  gombot legalább 1 másodpercen.

Ha a járművet kinyitja és 30 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót és a csomagterajtót sem, akkor a jármű automatikusan újra »

lezár. Ez a funkció megakadályozza, hogy a jármű akaratlanul tartósan nyitva maradjon. Ez nem érvényes, ha a gombot legalább egy másodpercig nyomva tartja.

Szelektív nyitórendszer

A szelektív nyitási funkció segítségével lehetséges csak a vezető ajtajának és a tanksapkafedélnek a kireteszelése. A jármű többi ajtaja és a csomagtérajtó lezárt állapotban maradnak.

A vezető ajtajának és a tanksapkafedélnek a kireteszelése:

- Nyomja meg egyszer a távirányítós kulcon a gombot vagy fordítsa el a kulcsot egyszer nyitóirányba.

Az összes ajtó, a csomagtérajtó és a tanksapkafedél kireteszelése:

- Nyomja meg 5 másodpercen belül kétszer a távirányítós kulcon a gombot vagy fordítsa el a kulcsot 5 másodpercen belül kétszer nyitóirányba.

Ha csak a vezető ajtaját nyitja ki, akkor is azonnal kikapcsol a Safe* biztonsági rendszer és a riasztóberendezés*.

Az Easy Connect*-rendszerrel rendelkező járműveknél a központi zár biztonsági funkcióját közvetlenül be lehet állítani » 105. oldal.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » a „Safe biztonsági rendszer” című részben a 110. oldalon.

Megjegyzés

- Csak akkor működtesse a távirányítós kulcsot, ha a jármű látótávolságon belül van.
- A távirányítós kulcs további funkciói » 120. oldal, Komfortnyitás- és zárás.

Nyitás és lezárás belülről



92. ábra A vezető ajtaja: központi zár kapcsológomb.

- Lezárás: nyomja meg a gombot » **92. ábra.**
- Kireteszelés: nyomja meg a gombot » **92. ábra.**

Ha a jármű lezárása a központi zár kapcsolójával történik, akkor az alábbiak érvényesek:

- Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása *kívülről* nem lehetséges (biztonsági funkció, pl. megállás közlekedési lámpánál).
- A LED dióda a központi zár kapcsolójában világít, ha minden ajtó le van zárva és megfelelően be van csukva.
- Az ajtókat belülről egyenként ki lehet nyitni, az ajtónyitó fogantyú meghúzásával.
- Ha egy baleset esetén a légzsák kiold, akkor a belülről lezárt ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítséget nyújtók részére a járműbe való bejutás lehetséges legyen.

FIGYELEM

- A központi zár kapcsolója kikapcsolt gyújtásnál is működik, kivéve ha a „Safe” biztonsági rendszer aktiválva van.
- Ha a járművet kívülről zárják le és a biztonsági rendszer be van kapcsolva, akkor a központi zár gombja nem működik.
- A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben. Soha, senkit ne hagyjon a járműben, különösen gyerekeket.

Megjegyzés

A jármű minden ajtaja és a csomagtérajtó automatikusan lezáródik 15 km/h (9 m/h)

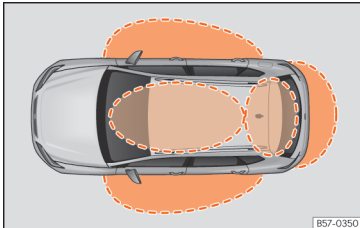
sebesség felett (Auto Lock) » 104. oldal. A központi zár kapcsológombjával a jármű minden ajtaja újra kireteszkelhető.

Keyless Access bemutatató film

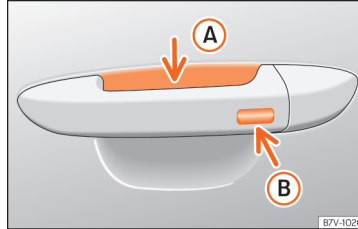


93. ábra Érintés nélkül

jármű nyitása és lezárása Keyless Access funkcióval*



94. ábra Keyless Access: közelítési tartomány.



95. ábra Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelületek

» 95. ábra

- A Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtónyitó fogantyú belső oldalán.
- B Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtónyitó fogantyú külső oldalán.

Felszereltségtől függően a jármű rendelkezhet Keyless Access rendszerrel.

A Keyless Access egy kulcs nélküli záró- és indítórendszer, amivel a jármű a járműkulcs aktív használata nélkül nyitható, illetve zárható. Ehhez csak egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a felismerési tartományban a járműbe jutáshoz » 94. ábra A és az ajtónyitó fogantyú egyik érzékelő felületét » 95. ábra kell megérinteni vagy a Softtouch/csomagtérajtó fogantyút kell működtetni » 115. oldal » 1.

A jármű csak az első ajtókon keresztül nyitható és zárható le. A távirányítós kulcs ilyenkor legfeljebb 1,5 m távolságban lehet az ajtónyitó fogantyútól.

Ilyenkor nincs jelentősége, hogy a távirányítós kulcs pl. a zakója zsebében található.

Az ajtó ismételt nyitása közvetlenül a lezárás után egy kis idő elteltével lehetséges. Így lehetséges van, hogy az ajtók megfelelő lezárásról meggyőződjön.

Kiválaszthatja, hogy csak az adott ajtót vagy a teljes járművet nyitja. A szükséges beállítások a vezetőt tájékoztató rendszerrel rendelkező járművekben elvégezhetők » 94. oldal » 78. oldal.

Általános információk

Ha található egy érvényes kulcs valamelyik érzékelési tartományban » 94. ábra A, akkor a Keyless Access záró- és indítórendszer feljogosítja ezt a kulcsot a bejutáshoz, amint megérinti az egyik érzékelő felületet az első ajtónyitó fogantyúkon vagy a Softtouch/csomagtérajtó fogantyút működteti.

Ezt követően a következő funkciók használata lehetséges a járműkulcs aktív használata nélkül:

- **Keyless-Entry:** A jármű kinyitása az első ajtók fogantyúinak vagy a Softtouch csomagtérajtó fogantyú segítségével.
- **Keyless Exit:** Jármű lezárása a bal- és a jobb oldali első ajtó ajtónyitó fogantyúján található érzékelők segítségével.

• **Easy Open:** A csomagterajtó nyitása a hátsó lökhárító alatti lábmozdulattal » 118. oldal.

• **Press & Drive:** kulcs nélküli motorindítás az indítógombbal » 225. oldal.

A központi zár és a zárórendszer ugyanúgy működik, mint egy hagyományos nyitó- és zárórendszer. Csak a kezelőelemek mások.

A jármű nyitását az összes irányjelző kétszeri felvillanása, a jármű lezárását egyszeri felvillanás jelzi.

Ha a járművet lezárják, majd az összes ajtót, valamint a csomagterajtót becsukják és az utoljára használt kulcs a jármű belsejében van és nem található kulcs a járművön kívül, akkor a jármű **nem** záródik le **azonnal**. A jármű összes irányjelzője négyezer villog. Ha nem nyitják ki egyik ajtót és a csomagterajtót sem, akkor a jármű néhány másodperc múlva lezáródik.

Ha a jármű zárait kioldja, de nem nyitja ki egyik ajtót és a csomagterajtót sem, akkor a jármű néhány másodperc múlva újra lezáródik.

Ajtózárak kioldása és az ajtók nyitása (Keyless-Entry)

• Fogja meg az egyik első ajtó fogantyúját. Ezzel megérinti az érzékelőfelületet az ajtó-nyitó fogantyúban » 95. ábra (A) (nyíl) és a jármű zárai kioldanak.

• Nyissa ki az ajtót.

Azoknál a járműveknél, amelyek rendelkeznek szelektív nyitással vagy Infotainment-rendszer konfigurálással, az ajtónyitó fogantyú kétszeri megfogásával minden ajtó kireteszélődik.

Járművek „Safe” biztonsági rendszer nélkül: ajtók becsukása és lezárása (Keyless-Exit)

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- A vezető ajtaját csukja be.
- Érintse meg egyszer a lezáró érzékelőfelületet » 95. ábra (B) (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján. Az ajtónak becsukott állapotban kell lennie, amelyiknek a fogantyúját megérinti.

Járművek „Safe” biztonsági rendszerrel: ajtók becsukása és lezárása (Keyless-Exit)

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- A vezető ajtaját csukja be.
- Érintse meg egyszer az érzékelőfelületet » 95. ábra (B) (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján. A jármű a „Safe” biztonsági rendszert aktiválva » 110. oldal lezáródik. Az ajtónak becsukott állapotban kell lennie, amelyiknek a fogantyúját megérinti.
- Érintse meg kétszer az érzékelőfelületet » 95. ábra (B) (nyíl) az egyik első ajtó fogantyúján, hogy a járművet a „Safe” biztonsági

rendszer aktiválása nélkül zárja le » 110. oldal.

Csomagtérajtó nyitása és lezárása

Ha egy érvényes járműkulcs a csomagterajtó közelében » 94. ábra található, akkor a lezárt jármű nyitásakor a csomagterajtó automatikusan kireteszélődik.

A csomagterajtót, mint egy hagyományos csomagterajtót nyissa vagy zárja.

A csomagterajtó automatikusan reteszeldődik a lecsukás után. Ha a jármű minden ajtaja ki van reteszelve, akkor a csomagterajtó **nem** reteszeldődik automatikusan, amikor becsukják.

Mi történik, ha a járművet egy második kulccsal zárják le

Ha egy járműkulcs a jármű belső terében található és a járművet kívülről egy második kulccsal lezárják, akkor a kulcs, amely a jármű belsejében van érvényteleníti magát és nem lehet vele beindítani a motort » 225. oldal. A motor indítása akkor lehetséges újra, ha a jármű belső terében található kulcs gombját megnyomja.

Az érzékelők automatikus kikapcsolása

Ha a jármű hosszabb ideig ki van nyitva vagy le van zárva, akkor az ajtók közelítés-érzékelői automatikusan kikapcsolnak.

Ha egy lezárt jármű fogantyújának érzékelőfelületeihez szokatlanul gyakran hozzáér valami (pl. ágak vagy bokrok), akkor a közelítés-érzékelők egy adott idő után kikapcsolnak.

Az érzékelők újra aktiválódnak:

- adott idő eltelte után.
- **VAGY:** ha a járművet a kulcs  gombjával kinyitják.
- **VAGY:** ha a csomagtérajtót kinyitják.
- **VAGY:** ha a járművet kézzel, a kulccsal kinyitják.

Funkció a Keyless Access* ideiglenes kapcsolódásához

A jármű Keyless Access nyitásfunkciója (kulcs nélküli bejutás) kikapcsolható egy zárási és nyitási ciklusra.

- Helyezze a választókart a **P** állásba (automata sebességváltónál), mert különben a jármű nem zárható le.
- Csukja be az ajtót.
- Érintse meg a zárógombot  a távirányítós kulcsra és érintse meg egyszer 5 másodpercen belül a záró érzékelőfelületet a vezető ajtajának fogantyúján » 95. ábra . Ne fogja meg az ajtónyitó fogantyút, mert különben nem záródik le a jármű. A kikapcsolás csak akkor történik meg, ha a járművet a jármű ajtaján lévő zárral zárja le.

- Annak a vizsgálatához, hogy a funkció már nem aktív, legalább 10 másodpercig várjon, majd markolja át az ajtónyitó fogantyút és azután húzza. Az ajtónak nem szabad kinyílnia.

A jármű a következő alkalommal csak a távirányítós kulccsal vagy a zárbetéttel nyitható ki. A következő lezáras/nyitás után a kulcs nélküli funkció (Keyless Access) ismét aktív lesz.

Komfortfunkciók

Az összes elektromos oldalablak és az üveg-tető **komfortfunkcióval** történő zárásához helyezze néhány másodpercre az egyik ujját a lezáró érzékelőfelületre » 95. ábra  (nyíl) az ajtónyitó fogantyún, amíg az oldalablakok és a tető bezáródnak.

Az ajtónyitó fogantyú érzékelőfelületének megérintésekora az **ajtók kireteszelése** az Infotainment-rendszerben a  gombbal és a **SETUP > Öffnen und Schließen** (SETUP > nyitás és zárás) funkciógombokkal beállított módon történik.

ⓘ VIGYÁZAT

Az ajtónyitó fogantyúk érzékelői vészugár vagy nagyonyomású gőzsugár által aktiválódhatnak, amennyiben egy érvényes kulcs található a közelben. Ha legalább egy elektromos működtetésű oldalablak nyitva van és az érzékelőfelület » 95. ábra  (nyíl) folyamatosan aktiválódik az egyik aj-

tónyító fogantyún, akkor minden ablak bezáródik.

ⓘ Megjegyzés

- Ha a jármű akkumulátora, illetve az elem a járműkulcsban gyenge vagy lemerült, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható vagy zárható a Keyless Access rendszerrel. A jármű manuálisan nyitható- vagy zárható » 113. oldal.
- Hogy a jármű megfelelő lezárását ellenőrizni tudja, a zárkioldás funkció kb. 2 másodpercre kikapcsol.
- Ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a KeyLess-System defekt (Keyless-rendszer hiba), akkor működési zavarok léphetnek fel a Keyless Access-rendszerben. Keressen fel egy szakszervizt. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.
- Az Infotainment-rendszerben a visszailantó tükrök funkcióira vonatkozó beállítások szerint a tükröket kihajítja és a tájékoztató világítás bekapcsol, ha a járművet az első ajtók fogantyúján található érzékelőfelületek segítségével nyitják » 137. oldal.
- Ha nem található érvényes kulcs a járműben, illetve a rendszer ezt nem érzékeli, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy megfelelő figyelmeztetés. Ez akkor lehetséges ha egy másik rádiójel interferál a kulcs jelével (pl. mobilkészülékek részegységei) vagy, ha a kulcs le van fedve egy másik tárggyal (pl. egy alumínium bőrönd).

»

- Az ajtónyitó fogantyúban lévő érzékelő funkcióját befolyásolhatja az érzékelők elszennyeződése, pl. sólerakódás. Ebben az esetben meg kell tisztítani a járművet.
- Automata sebességváltóval szerelt járműveknél a jármű csak akkor zárható, ha a választókar P állásban van.
- A járművének biztonsága érdekében a rendszer távirányítója egy helyzetérzékelővel van ellátva. Ha a rádiós távirányító adott időközben nem érzékel mozgást, akkor a rendszer ezt úgy értékeli, hogy a járműnek nem lehet nyitva (pl. éjszaka folyamán az asztalon van a távirányító), így az inaktív állapotba kerül.

„Safe biztonsági rendszer”¹⁾

Amikor a járművet lezárják, akkor a „Safe” biztonsági rendszer üzemén kívül helyezi az ajtónyitó fogantyúkat, így megnehezíti illetéktelenek bejutását a járműbe. Az ajtók ezután nem nyithatók belülről »» .

A jármű felszereltségétől függően a gyújtás kikapcsolásakor látható lehet a műszerfalbetétkben, hogy a „Safe” biztonsági rendszer aktív.

Jármű lezárása és a „Safe” biztonsági rendszer aktiválása

- Nyomja meg a járműkulcon egyszer a  zárógombot.

Jármű lezárása a „Safe” biztonsági rendszer aktiválása nélkül:

- Nyomja meg a járműkulcon kétszer egymásután a  zárógombot.
- Kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél: Érintse meg kétszer az érzékelőfelület az ajtónyitó fogantyú külső oldalán.

Ha a „Safe” biztonsági rendszer ki van kapcsolva, akkor a következők érvényesek:

- A jármű belülről nyitható és kireteszkelhető az ajtónyitó karral.
- A riasztóberendezés aktív.
- A belsőterfigyelés és a vontatásvédelem ki van kapcsolva.

A „Safe biztonsági rendszer” állapota

Ezt a műveletet az ajtóban lévő LED dióda villogási frekvenciájának megváltozása azonnal jelzi. A LED először röviden és gyorsan villog, azután kb. 30 másodpercre kialszik és végül lassan villog tovább.

FIGYELEM

Ha a járművet kívülről zárják be és a „Safe” biztonsági rendszer* be van kapcsolva, akkor nem maradhat senki a járműben - különösen gyerekek -, mert az ajtók és az ablakok nem nyithatók belülről. A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben.

Riasztóberendezés*

Leírás

A riasztóberendezés megnehezíti a járműbe való betörési kísérletet és a jármű eltulajdonítását. A járműbe történő illetéktelen behatolásakor a riasztó figyelmeztető hang- és fényjelzésekkel riaszt.

Ha a járművet a járműkulccsal zárják le, akkor a riasztóberendezés automatikusan aktiválódik. A berendezés ezután azonnal üzemkész. A riasztóberendezés és a „Safe” biztonsági rendszer bekapcsolását a vezető ajtajában található ellenőrző lámpa és az irányjelzők villogása jelzi.

Ha egy ajtó vagy a csomagtérajtó nyitva van a riasztóberendezés bekapcsolásakor, akkor az a terület nem tartozik a jármű védelmi

¹⁾ Exportpiac- és modellfüggő.

zónájába. Ha az ajtót vagy a csomagterájtót később becsukják, akkor az a terület automatikusan a jármű védelmi zónájához kapcsolódik és az irányjelző felvillanása jelzi, amikor az ajtókat lezárták.

- Az irányjelzők nyitáskor és a riasztóberendezés kikapcsolásakor kétszer felvillannak.
- Az irányjelzők záráskor és a riasztóberendezés bekapcsolásakor egyszer felvillannak.

Mikor történik riasztás?

A riasztó 30 másodpercig hang- és fényjelzéseket bocsát ki (irányjelzők), ami tízszer ismétlődik, amennyiben egy lezárt járműnél a következő jogosulatlan események történnek:

- ha a jármű egy manuálisan kireteszelt ajtaját kinyitják és a gyújtást nem kapcsolják be 15 másodpercen belül, akkor a riasztó működésbe lép (bizonyos országokban, pl. Hollandiában nincs 15 másodperc várakozási idő és rögtön a nyitás után működésbe lép a riasztó),
- Egy ajtó kinyitásakor,
- Motorházterő nyitása
- Csomagterájtó kinyitásakor,
- Ha a gyújtást egy nem a járműhöz rendelt járműkulccsal bekapcsolják,
- Ha a riasztóba szakszerűtlenül beavatkoznak.
- Járműakkumulátor leválasztásakor.

- Ha a jármű belső terében mozgás történik (belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél » 112. oldal),
- Ha a járművet vontatják (vontatásvédelemmel rendelkező járműveknél » 112. oldal),
- Ha a járművet felemelik (vontatásvédelemmel rendelkező járműveknél » 112. oldal),
- Ha a járművet kompon vagy vasúton szállítják (vontatásvédelemmel vagy belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél » 112. oldal),
- Ha a riasztóberendezésbe bekötött utánfutót kapcsolják.

Riasztó kikapcsolása

- Nyissa ki a járművet a járműkulcs kireteszelt gombjával
- **VAGY:** Kapcsolja be a gyújtást egy érvényes járműkulccsal.

Ha a vezető ajtaját mechanikusan nyitják ki a járműkulccsal, akkor 15 másodperc áll rendelkezésre, hogy a kulcsot a gyújtáskapcsolóba helyezték és bekapcsolják a gyújtást.

Ellenkező esetben a riasztó 30 másodpercig riaszt és a gyújtást blokkolja a rendszer.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha a rablás elleni védelmet kikapcsolja, akkor a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem figyelése automatikusan kikapcsol.

ⓘ Megjegyzés

- Ha a járművet hosszabb ideig nem mozdítják meg, akkor 28 nap eltelte után kialszik az ellenőrző lámpa az elem kímélése érdekében. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.
- A riasztójel megszűnése után egy másik biztosított tartományba behatolás történik (pl. egy ajtó nyitása után a csomagterájtó kinyitják), akkor a riasztó ismét riaszt.
- Ha a járművet belülről, a központi zár kapcsológombjával zárják le, akkor a riasztóberendezés nem aktiválódik.
- Ha a vezető ajtaját a járműkulccsal manuálisan nyitják ki, akkor csak a vezető ajtaja reteszeldődik ki, a jármű többi ajtaja nem. Csak a gyújtás bekapcsolásakor szűnik meg az összes ajtó biztonsági zárása, de nem reteszeldődnek ki és aktiválódik a központi zár kapcsolója.
- Kis töltöttségű vagy lemerült akkumulátor esetén a riasztóberendezés nem működik rendeltetésszerűen.
- Ha a riasztóberendezés be van kapcsolva, akkor a jármű figyelése akkor is aktív marad, ha az akkumulátort leválasztják vagy hibás.
- Ha a riasztóberendezés aktiválva van és az akkumulátor egyik pólusáról a vezetéket leválasztják, akkor riaszt a rendszer.

Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem*

Ebben az esetben a riasztóberendezés* figyelő- vagy ellenőrző funkciójáról van szó, ami ultrahangos érzékelő által felismeri a jogsíratlan behatolást a jármű belső terébe.

A belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem (dőlésszög-érzékelő) a riasztóberendezéssel együtt automatikusan bekapcsolnak. A belsőterfigyelés érzékelői csak akkor működnek, ha minden ajtó és a csomagterajtó is zárva van.

Ha a „Safe” biztonsági rendszert* » 110. oldal kikapcsolja, akkor a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem figyelése automatikusan kikapcsol.

Aktiválás

- Ez a rendszer a riasztóberendezés aktiválásakor automatikusan bekapcsolódik.

Kikapcsolás

- Nyissa ki a járművet manuálisan a kulccsal vagy nyomja meg a távirányítás kulcsaon a gombot. Az ajtó nyitása után 15 másodperc áll rendelkezésre, hogy a kulcsot behelyezze a gyújtáskapcsoló érintkezőjébe, különben a riasztóberendezés riaszt.
- Nyomja meg kétszer a távirányítás kulcsaon a gombot. A belsőterfigyelés érzékelője és

a dőlésszög-érzékelő kikapcsolnak. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.

A jármű belső terének figyelése és a vontatás elleni védelmi rendszer automatikusan újra aktiválódik, ha a járművet ismét lezárják.

Ha szükséges a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem kikapcsolása, akkor azt a jármű minden lezárása után ki kell kapcsolni, mert minden lezárásakor újra automatikusan bekapcsolnak.

A belsőterfigyelést és a vontatás elleni védelmet pl. akkor szükséges kikapcsolni, ha a lezárt járműben állatok maradnak (különben a mozgásuk következtében a riasztó riaszt) és ha a járművet szállítják vagy megemelt tengellyel vontatják.

Kikapcsolás az Infotainment-rendszeren keresztül

- Kapcsolja ki a gyújtást és válassza a következőket: > gomb > **SETUP > Öffnen und Schließen > Zentralverriegelung > Innenraumüberwachung** (> SETUP > nyitás és zárás > központi zár > belsőterfigyelés).
- Ha ilyenkor a járművet lezárja, akkor a belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem a következő ajtónyitásig kikapcsol.

Téves riasztás

A belsőterfigyelés csak teljesen lezárt járműben működik helyesen. Ügyeljen a törvényben előírt rendelkezésekre.

A következő esetekben riaszthat a riasztó tévesen:

- Nyitott ablak (teljesen vagy részben).
- Nyitott toló-/billenő ablak (teljesen vagy részben)
- Ha a jármű belsejében olyan tárgyak vannak, amelyek elmozdulhatnak pl. szabadon lévő papírdarab, a visszapillantó tükörre rögzített függelék (pl. légfrissítő) stb.

Megjegyzés

- Ha a járművet bekapcsolt riasztórendszer esetén a belsőterfigyelés aktiválása nélkül zárja le, akkor ezáltal a későbbiekben a jármű ismételt lezárásakor a riasztóberendezés minden funkciója aktiválódik, kivéve a belsőterfigyelést. A belsőterfigyelés a riasztóberendezés következő bekapcsolásakor újra aktiválódik, kivéve, ha azt előtte szándékosan nem kapcsolták ki.
- Ha a riasztó a térfigyelő érzékelése alapján riasztott, akkor azt a jármű nyitásakor a jármű ajtajában lévő villogó ellenőrző lámpa jelzi. Ez a villogó jelzés különbözik a bekapcsolt riasztóberendezésre figyelmeztető villogó jelzéstől.

- Egy járműben lévő mobiltelefon riasztó rezgése élesítheti a belsőterfigyelő riasztót, mert az érzékelők a mozgásra és a rázkódásra reagálnak.
- Ha a riasztóberendezés aktiválásakor egy ajtó vagy a csomagtérajtó még nyitva van, akkor csak a riasztóberendezés aktiválódik. Az összes ajtó becsukása után (beleértve a csomagtérajtót is), aktiválódik a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem.

Ajtók

Beevezetés

A járműkulcs vagy a központi zár meghibásodása esetén az ajtók és a csomagtérajtó manuálisan lezárhatók, illetve részben nyithatók.

⚠ FIGYELEM

Egy figyelmetlen szükséghelyzeti zárás vagy nyitás súlyos sérüléseket okozhat.

- A kívülről lezárt jármű ajtajait és ablakait nem lehet belülről kinyitni.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket egyedül a járműben. Vészhelyzetben nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy magukon segíteni.

- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermekek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

⚠ FIGYELEM

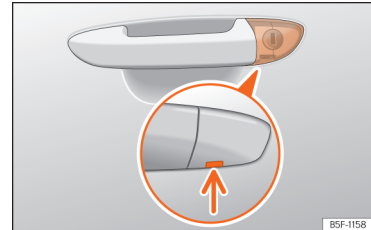
Az ajtók és a csomagtérajtó mozgáskörzete veszélyes terület, sérüléseket szenvedhet.

- Az ajtókat és a csomagtérajtót csak akkor nyissa vagy zárja, ha senki nem tartózkodik azok mozgáskörzetében.

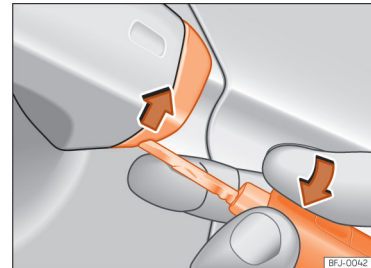
① VIGYÁZAT

Szükséghelyzeti zárás vagy nyitás esetén az egységeket óvatosan szerelje ki és megfelelően szerelje vissza, hogy elkerülje a jármű sérülését.

Vezető ajtajának szükséghelyzeti nyitása vagy lezárása



96. ábra Vezető ajtajának fogantyúja: rejtett zárbetét.



97. ábra Vezető ajtajának fogantyúja: Védőpák levétele.

A központi zár meghibásodása esetén a vezető ajtaja a zárbetétrel kinyitható és lezárható.

»

A vezető ajtajának manuális lezárásakor rendszerint az összes ajtó lezáródik. Manuális zárkioldáskor csak a vezető ajtaja reteszeltől ki. Ügyeljen a riasztóberendezéssel kapcsolatos figyelmeztetésekre » 110. oldal.

- A járműkulcs tollát hajtsa ki » 101. oldal.
- A kulcs tollát helyezze be a vezető ajtónyitó fogantyúján lévő védőkupak alsó nyílásába » 97. ábra és a védőkupakot alulról felfelé hajtsa fel.
- A kulcs tollát helyezze a zárbetétbe és nyissa ki vagy zárja le a járművet.

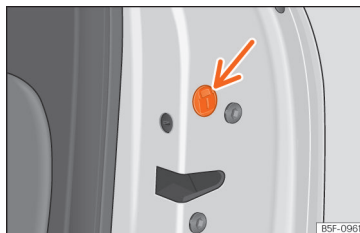
Sajátosságok

- A jármű riasztóberendezése a zár nyitott helyzetében aktivált állapotban marad. Azonban még nem riaszt » 110. oldal.
- A vezető ajtajának kinyitása után 15 mp áll a vezető a rendelkezésére, hogy a gyújtást bekapcsolja. Ezen idő eltelte után a riasztó riaszt.
- Kapcsolja be a gyújtást. Az elektronikus indításgátló felismeri az érvényes járműkulcsot és kikapcsolja a riasztóberendezést.

Megjegyzés

A jármű manuális, kulcstollal történő lezárásakor a riasztóberendezés nem aktiválódik » 103. oldal.

Ajtók szükséghelyzeti lezárása a zárbetét használata nélkül



98. ábra Ajtó szükséghelyzeti zárása.

A központi zár meghibásodása esetén a zárbetét nélküli ajtókat egyenként kell lezárni.

A szükséghelyzeti zárok a jobb oldali első ajtó és a hátsó ajtók első részén találhatók. Az csak akkor látható, ha az ajtó nyitva van.

- Húzza ki a védőkupakot a nyílásból.
- Helyezze be a kulcs tollát a belső nyílásba és fordítsa el a kulcsot ütközésig jobbra (jobb oldali ajtó), illetve balra (bal oldali ajtó).
- Helyezze vissza a védőkupakot.

Az ajtó becsukása után a kívülről történő nyitás nem lehetséges. Az ajtó az ajtónyitó kar egyszerű meghúzásával belülről kireteszelve és egyidejűleg kinyitható.

Biztonsági gyermekzár



99. ábra Biztonsági gyermekzár a bal oldali ajtóban

A biztonsági gyermekzár meggátolja az ajtók nyitását belülről. Ezzel megakadályozható, hogy a gyermekek menet közben az ajtót kinyissák.

Ez a funkció független a jármű elektronikus ki- reteszelt- és lezáró rendszerétől. Ez a funkció csak a hátsó ajtóknál áll rendelkezésre. Biztonsági gyermekzár csak mechanikusan kapcsolható be- vagy ki a következő leírás szerint:

Biztonsági gyermekzár bekapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyet biztosítani szeretne.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával megegyező irányban » 99. ábra

és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányban.

Biztonsági gyermekzár kikapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyiken a biztonsági gyermekzárát ki szeretné kapcsolni.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyt a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányba »» 99. ábra és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával megegyező irányba.

Bekapcsolt biztonsági gyermekzár esetén az ajtó csak kívülről nyitható.

Csomagtérajtó

Bevezetés a témakörbe

⚠ FIGYELEM

A csomagtérajtó szakszerűtlen és figyelmen kívül hagyása, felnyitása vagy lecsukása baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Addig soha ne nyissa ki a csomagtérajtót, amíg a hátsó ködlámpa és a tolatólámpa be van kapcsolva. A lámpák megsérülhetnek.

- Az üveget soha ne nyomja a kezével a csomagtérajtón, amikor azt lecsukja. A hátsó üveg elrepedhet – sérülésveszély!

- A csomagtérajtó lecsukása után győződjön meg róla, hogy az valóban reteszelődt-e. Ha nem reteszelődt meg megfelelően, akkor menet közben hirtelen kinyílnak.

- A csomagtérajtót körültekintően és figyelmesen csukja le, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs a csomagtérajtó mozgáskörzetében.

- Soha ne közeledjen kitámasztott vagy nyitott csomagtérajtóval, mert a kipufogógázok bejuthatnak a jármű belső terébe – mérgezésveszély!

- Soha ne hagyja a járművet felügyelet nélkül és ne hagyja hogy gyermekek a járműben vagy a járművön játszanak, különösen akkor, ha a csomagtérajtó nyitva van. A gyerekek bemehetnek a csomagtérbe, a csomagtérajtót lezárhatják és ott bennrekedhetnek. Egy bezárt jármű az évszaktól függően a szokásosnál jobban felforrósodhat vagy lehűlhet, ennek következtében súlyos sérüléseket szenvedhet és megbetegedhet, de akár halálos is lehet.

ⓘ VIGYÁZAT

Mielőtt a csomagtérajtót kinyitja, meg kell győződnie róla, hogy elegendő hely áll rendelkezésre a nyitáshoz és a záráshoz, pl. ha

egy utánfutó van csatlakoztatva vagy a jármű egy garázsban található.

ℹ Megjegyzés

A csomagtérajtó lecsukása előtt győződjön meg róla, hogy a járműkulcs nincs a csomagtérajtóban.

Csomagtérajtó nyitása és zárása



100. ábra Csomagtérajtó: Fogantyú

A csomagtérajtót egy elektromos rendszer nyitja. Ez a fogantyúra gyakorolt enyhe nyomás által aktiválódik »» 100. ábra.

A csomagtérajtó lezárásához vagy nyitáshoz nyomja meg a vagy a gombot a járműkulcon.

Ha a csomagtérajtó nyitva van vagy nincs megfelelően lecsukva, akkor a műszerfalbe-tét kijelzőjén látható egy figyelmeztető »

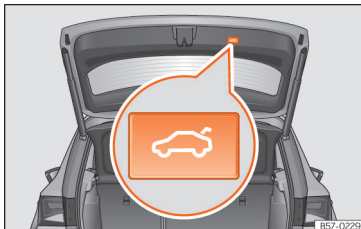
jelzés.* Ha az 6 km/h-nál (4 m/h) nagyobb sebességnél nyitva van, akkor megszólal kiegészítőleg egy figyelmeztető hangjelzés*.

Nyitás és zárás

- **Nyitás:** nyomja meg enyhén a fogantyút. Önműködően kinyílik.
- **Zárás:** Fogja meg az egyik fogantyút a belső kárpitban és húzza a csomagtérajtót lefelé vagy nyomja meg a csomagtérajtón található gombot* » 101. ábra.

Ha az ajtókat lezárják, akkor a csomagtérajtő is lezáródik.

Csomagtérajtó elektromos nyitása és zárása*



101. ábra Csomagtérajtó: gomb a csomagtérajtó zárásához.



102. ábra Középkonzol: gomb a csomagtérajtó nyitásához és zárásához.

Csomagtérajtó nyitása

- Nyissa ki a járművet » 103. oldal és nyomja meg röviden a csomagtérajtó fogantyúját. A Keyless Access-funkcióval rendelkező járműveknél meg tudja nyomni közvetlenül a csomagtérajtó fogantyúját. A csomagtérajtó kireteszelődik, amennyiben egy érvényes kulcsot ismer fel a jármű közelében.
- **VAGY:** Nyomja meg legalább egy másodperc időtartamig a gombot a középkonzolban » 102. ábra. A kapcsológomb kikapcsolt gyújtás mellett is működik.
- **VAGY:** Tartsa lenyomva kb. 1 másodpercig a járműkulcs  gombját. Ha a jármű le van zárva, akkor csak a csomagtérajtó reteszeliődik ki (az ajtók továbbra is lezárva maradnak).
- **VAGY:** Keyless Access- funkcióval és érzékelő-vezérelt nyitással rendelkező járműveknél a csomagtérajtó a lökhárító alatt található érzékelők tartományában lábmozdulattal

nyitható (Easy Open » 118. oldal). A csomagtérajtó automatikusan megnyílik.

Csomagtérajtó zárása

- Nyomja meg röviden a  gombot a csomagtérajtón » 101. ábra »  a Bevezetés a témakörbe című részben a 115. oldalon.
- **VAGY:** Nyomja a  gombot a középkonzolban, amíg a csomagtérajtó lezáródik » 102. ábra.
- **VAGY:** A Keyless Access-funkcióval rendelkező járműveknél tartsa lenyomva a járműkulcsban lévő  gombot, amíg a csomagtérajtó lezáródik vagy mozgassa egyik lábát a lökhárító alatt található érzékelők tartományában (Easy Open) » 118. oldal. A járműkulcs nem lehet 1,5 méternél tovább a csomagtérajtótól és nem lehet a jármű belsejében.
- **VAGY:** Mozdassa a csomagtérajtót kézzel záróirányba, amíg az automatikusan lecsukódik.
- A csomagtérajtó automatikusan mozog lefelé a záróhelyzetig és automatikusan bezáródik »  a Bevezetés a témakörbe című részben a 115. oldalon.

Nyitás és zárás megszakítása

A csomagtérajtó nyitásának és a zárásának folyamata megszakítható a  gomb megnyomásával.

Csukja le kézzel a csomagterájtót. Ehhez némi erőfelfejtés szükséges.

Ha a  gombok egyikét ismét megnyomja, akkor a csomagterájtó a kiindulási helyzetbe tér vissza.

Ha a csomagterájtó az automatikus nyitás vagy zárás során ellenállásba vagy egy tárgyba ütközik, akkor a folyamat azonnal megszakad. A zárási folyamat során a csomagterájtó egy kissé kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy a csomagterájtó miért nem tudott kinyílni vagy lecsukódni.
- Kísérlelje meg ismét a csomagterájtó nyitását vagy lecsukását.
- Adott esetben a csomagterájtó némi erőfelfejtéssel nyitható vagy lecsukható.

Vontatás sajátossága

Ha a gyárilag beépített vonószerkezet egy utánfutóval elektromosan csatlakoztatva van **» 312. oldal**, akkor a csomagterájtó csak az erre a célra rendszeresített gombbal nyitható és zárható.

Figyelmeztető hangjelzések

A csomagterájtó nyitási és a zárási folyamat közben hangjelzések hallhatók. Kivétel: ha a csomagterájtót a fogantyú vagy az Easy Open-funkcióval, egy lábmozdulat segítségével nyitják ki vagy az erre a célra rendszeresített gombbal zárják le **» 101. ábra**.

Nyitási szög megváltoztatása és tárolása

Ha a rendelkezésre álló tartomány a jármű mögött vagy fölött kisebb, mint a csomagterájtó mozgási tartománya, akkor a csomagterájtó nyitási szöge megváltoztatható.

Egy új nyitási szög tárolásához a csomagterájtónak legalább félig nyitva kell lennie.

- Szakítsa meg a folyamatot a kívánt helyzetben.
- Nyomja meg a  **» 101. ábra** gombot a csomagterájtón legalább 3 másodperc időtartamig.

A nyitási szög tárolódik. A tárolást a vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Nyitási szög visszaállítása és tárolása

A csomagterájtó újbóli teljes nyílásához a nyitási szöget vissza kell állítani és ismét el kell tárolni.

- A csomagterájtót reteszelje ki és a tárolt magasságig nyissa ki.
- Nyissa ki kézzel teljesen a csomagterájtót. Ehhez némi erőfelfejtés szükséges.
- Nyomja meg a  **» 101. ábra** gombot a csomagterájtón legalább 3 másodperc időtartamig.
- Ezután a gyárilag beprogramozott nyitási szög visszaállítódik és tárolódik. A tárolást a

vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Automatikus túlmelegedés elleni védelem

Ha a rendszert rövid időn belül ismételtelen működtetik, akkor az kikapcsol a túlmelegedés elkerülése érdekében.

A rendszer lehűlése után a funkció újra használható. Addig a csomagterájtó csak kézzel nyitható és csukható, némi erőfelfejtéssel.

Ha a jármű akkumulátorát nyitott csomagterájtónál leválasztják **» 340. oldal** vagy a megfelelő biztosíték kiég **» 58. oldal**, akkor a rendszert újra kell indítani. Ehhez a csomagterájtót egyszer teljesen le kell csukni.

Szükséghelyzeti kirekeszelés

» 119. oldal

FIGYELEM

Jelentősebb hőlerakódás esetén a csomagterájtón vagy ha nagyobb terhet helyeznek el a csomagterájtón, akkor lehetséges, hogy a csomagterájtó nem nyílik vagy nyitás közben a többletteher következtében ismételtelen lecsukódik és súlyos sérüléseket okoz.

- Soha ne nyissa ki a csomagterájtót, ha túl sok hó van rajta vagy terhet helyezett el rajta (pl. egy csomagtartót).
- Távolítsa el a havat vagy a terhet, mielőtt a csomagterájtót kinyitja.

Csomagtérajtó érzékelő-vezérelt nyitással és zárással (Easy Open)



103. ábra Csomagtérajtó érzékelő-vezérelt nyitással (Easy Open).

Ha egy érvényes kulcs található a csomagtérajtó közelében, akkor az a lökhárító alatt található érzékelők tartományában lábmozdulattal kireteszeshető és nyitható.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Álljon a hátsó lökhárító elé.
- Egy gyors mozdulattal közelítse egyik lábát és alsó lábszárát a lökhárítóhoz a lehető legközelebb. Az alsó lábszárnak a felső érzékelő tartományt, a lábnak az alsó érzékelő tartományt » 103. ábra ① kell megközelíteni.
- Húzza ki a lábát és az alsó lábszárát egy gyors mozdulattal az érzékelő tartományból » 103. ábra ②. A csomagtérajtó automatikusan felnyílik.

- Ha a csomagtérajtó nem nyílik ki, akkor ismételje meg a folyamatot néhány másodperc múlva még egyszer.

A csomagtérajtó Easy Open-funkcióval történő nyitását a felül elhelyezett féklámpa egy szeri felvillanása jelzi.

Egy további lábmozdulattal, hasonlóan a nyitáshoz a csomagtérajtó bezáródik (amennyiben egy járműkulcs a csomagtérajtó közelében található).

Lezárt járműnél a csomagtérajtó a lezárás után automatikusan reteszlődik, amennyiben nem található érvényes járműkulcs a járműben.

A csomagtérajtó mozgását (nyitáskor vagy záráskor) egy további hasonló lábmozdulattal meg lehet állítani (amennyiben egy érvényes járműkulcs található a csomagtérajtó közelében).

A következő feltételek mellett az Easy Open-funkció nem vagy csak feltételeken áll rendelkezésre (példák):

- Ha a hátsó lökhárító nagyon szennyezett.
- Ha a hátsó lökhárítóra só rakódott le, pl. sózott úton történő közlekedés után.
- Ha az elektromosan kireteszeshető gömbfej nincs behajtvá.
- Ha a járműve utólag egy vonószerkezettel lett felszerelve.

Nagy esőben lehetséges, hogy az Easy Open funkció a csomagtérajtót kissé késve nyitja, illetve automatikusan kikapcsolja, hogy a csomagtérajtó hibás nyitását, pl. vízfolyás miatt elkerülje.

Az Easy Open funkciót az Infotainment-rendszeren keresztül a gomb segítségével és a **SETUP > Öffnen und Schließen** (SETUP > nyitás és zárás) » 94. oldal funkciógombokkal folyamatosan be- és ki lehet kapcsolni.

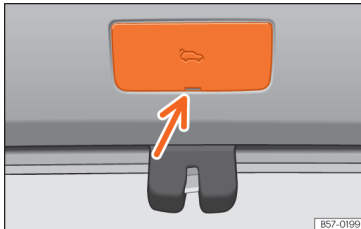
⚠ FIGYELEM

Ha egy érvényes kulcs található a csomagtérajtó közelében, akkor előfordulhat, hogy az Easy Open-funkció véletlenszerűen aktiválódik és a csomagtérajtó kinyílik, pl. a hátsó lökhárító alatti mozgás esetén, illetve annak következtében, ha ebbe a tartományba vízsugár vagy nagynyomású gőzsugár irányul vagy javítási és karbantartási munkák végzésekor ezen a területen. A csomagtérajtó véletlenszerű nyitásának következtében azok a személyek, akik a csomagtérajtó mozgási tartományában tartózkodnak megsérülhetnek, illetve anyagi károk keletkezhetnek.

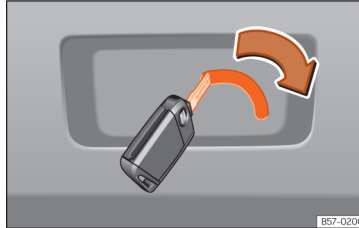
- Ezért mindig meg kell győződni róla, hogy nem található figyelmetlenségből a csomagtérajtó felismerési tartományában érvényes kulcs.
- A járművön végzett karbantartási-, illetve javítási munkák elvégzésekor az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

- A jármű mosása előtt az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.
- Egy kerékpártartó felszerelése vagy egy utánfutó csatlakoztatása előtt » 312. oldal az Easy Open-funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

Csomagtérajtó szükséghelyzeti nyitása



104. ábra Csomagtér részlete: hozzáférés a szükséghelyzeti nyitószervezethez.



105. ábra Csomagtér részlete: szükséghelyzeti kireteszelés.

A csomagtérajtó szükséghelyzetben belülről kireteszelhető (pl. az akkumulátor lemerülése esetén).

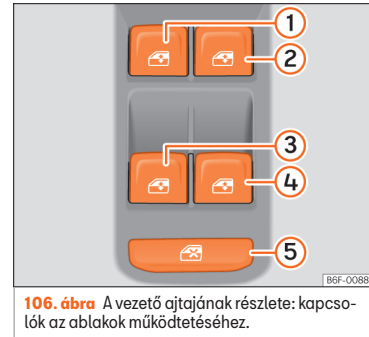
A csomagtér kárpitjában található egy nyílás, amin keresztül a szükséghelyzeti nyitórendszer hozzáférhető.

A csomagtérajtó kireteszelése a csomagtérből

- Távolítsa el a takaróelemet a kulcs tollának a segítségével » **104. ábra.**
- Vezesse be a kulcs tollát a nyílásba és fordítsa el a kulcsot a nyíl irányába, amíg a zár kinyílik » **105. ábra.**

Kapcsolók az ablakok működtetéséhez

Elektromos ablak nyitása és zárása



106. ábra A vezető ajtajának részlete: kapcsolók az ablakok működtetéséhez.

- Ablak nyitása: Nyomja meg a gombot.
- Ablak zárása: Húzza meg a gombot.

Kapcsológombok a vezető ajtajában

- 1 Bal oldali első ajtó ablaka
- 2 Jobb oldali első ajtó ablaka
- 3 Ablak a bal hátsó ajtóban
- 4 Ablak a jobb hátsó ajtóban
- 5 Biztonsági kapcsoló a hátsó ajtók ablakmellő gombjainak kikapcsolásához.

A vezető ajtajában lévő kezelőelemekkel működtethetők az első és a hátsó ablakok. A többi ajtóban is található külön kapcsoló a hozzá tartozó ablak működtetéséhez.

Zárja be mindig teljesen az ablakot, ha a járművel parkol vagy felügyelet nélkül hagyja »» .

A gyújtás kikapcsolása után az ablakok még kb. 10 percig működtethetők, ha a gyújtáskulcsot nem vették ki a gyújtáskapcsolóból és nem nyitották ki sem a vezető ajtaját, sem a jobb oldali első ajtót.

Biztonsági kapcsoló *

A vezető ajtajában található biztonsági kapcsolóval »» **106. ábra**  a hátsó ablakok ablakemelő kapcsolóinak funkcióját kikapcsolhatja.

A biztonsági kapcsológomb *nincs benyomva*: A hátsó ajtóban lévő kapcsológombok működtethetők.

A biztonsági kapcsológomb *be van nyomva*: A hátsó ajtóban lévő kapcsológombok nem működtethetők.

A biztonsági kapcsoló szimbóluma  sárgán világít, ha a hátsó ablakokat működtető kapcsolók le vannak tiltva.

Komfortnyitás- és zárás

Az ablakok kívülről a járműkulccsal nyithatók és zárhatók:

Komfortnyitás:

- nyomja meg a távirányítós kulcon lévő  gombot mindaddig, amíg az összes ablak és az üvegtető* a kívánt helyzetet el nem éri.
- **VAGY:** Nyissa ki a járművet először a távirányítós kulcon lévő  gombbal, utána tartsa a kulcsot a vezető ajtajának zárjában mindaddig, amíg az összes ablak és a panoráma tolatető* a kívánt helyzetet el nem éri.

Komfortzárás:

- nyomja meg a távirányítós kulcon lévő  gombot mindaddig, amíg az összes ablak és a panoráma tolatető* be nem záródnak »» .
- **VAGY:** tartsa mindaddig a kulcsot záróirányban a vezető ajtajában, amíg az összes ablak és a panoráma tolatető* be nem záródnak.

A komfortzáraskor először az ablakok záródnak, majd a panoráma-tolatető.

Az Easy Connect-rendszerrel különböző beállítások végrehajthatók. Válassza ki:  / gomb > **SETUP > Öffnen und Schließen > Zentralverriegelung > Innenraumüberwachung** [SETUP > nyitás és zárás > központi zár > belsőtérfigyelés] funkciógombok.

Felemelő- és leengedő automatika

A felemelő- és leengedő automatika lehetővé teszi az ablakok teljes kinyitását és bezárását.

Ehhez az ablakemelő adott kapcsológombjait nem kell lenyomva tartani.

Az automatikus felhúzáshoz: az adott ablak kapcsológombját rövid ideig húzza a második fokozatig felfelé.

Az automatikus leengedéshez: az adott ablak kapcsológombját rövid ideig nyomja a második fokozatig lefelé.

Automatikus ablakmozgás megállítása: az adott ablak kapcsológombját ismételtlen nyomja le vagy húzza fel.

A felemelő- és leengedő automatika működésének helyreállítása

Ha jármű akkumulátorát nem teljesen bezárt ablaknál leválasztják vagy az akkumulátor lemerült, akkor a felemelő- és leengedő automatika funkciója nem működik és újra kell tanítani:

- Az adott ablak kapcsológombját húzza felfelé és legalább egy másodpercig tartsa ebben a helyzetben.
- Engedje el a kapcsológombot és újra húzza felfelé és tartsa ebben a helyzetben. A fel-emelő- és leengedő automatika ismét üzemből kész.

Az ablakemelő automatikák egyesével vagy több ablakra ugyanilyen módon visszaállíthatók.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »» ⚠ a Bevezetés című részben a 113. oldalon.

- Az elektromos ablakok nem megfelelő működtetése súlyos sérüléseket okozhat!
- Az ablakok zárásakor ne legyen figyelmetlen vagy könnyelmű, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs az ablakok működési tartományában.
- A gyújtás bekapcsolásával elektromos berendezések is működésbe léphetnek – becsípődés veszélye, pl. az elektromos ablak által.
- A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vészhelyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.
- A gyújtás kikapcsolása után csak addig működnek az ablakemelők, amíg az első ajtók valamelyikét nem nyitják ki.
- Tiltsa le – ha szükséges – a hátsó ablakemelők kapcsolókat a biztonsági kapcsolóval. Győződjön meg róla, hogy azok valóban le vannak-e tiltva.
- Biztonsági okokból az ablakokat a távirányítás kulccsal csak a jármű kb. 2 m-es körzetében nyissa illetve zárja. A zárógomb működtetése közben az ablak csukódását mindig figyelni kell, hogy senki ne csúszd-

hessen be. A gomb elengedésekor a zárási folyamat azonnal megszakad.

i Megjegyzés

Ha az ablak záródását valami megnehezíti vagy valamilyen akadály gátolja, akkor az ablak azonnal újra nyílik »» 121. oldal. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy miért nem tudott záródni az ablak, mielőtt újra megkísérli az ablak bezárását.

Az ablak erőhatároló funkciója

Az elektromos ablak erőhatároló funkciója csökkenti a becsípődés veszélyét az ablak záródása közben.

- Amikor az ablak automatikus záródását valami nehezíti vagy egy akadály gátolja, akkor az ablak az akadályozás helyénél megáll és azonnal újra nyílik »» ⚠.
- Ezután ellenőrizze, hogy az ablak miért nem csukódik, mielőtt azt újra megkísérli becsukni.
- Ha az ablak bezárását 10 másodpercen belül újra megkísérli és az ablaküveg ismételen nehezen záródik vagy akadályba ütközik, akkor a felemelő automatika 10 másodpercig kikapcsolódik.
- Ha az ablak továbbra is nehezen csukódik vagy egy akadály miatt nem záródik, akkor az ablak megáll az akadályozás helyénél.

- Ha nem tudja megállapítani, hogy az ablak miért nem záródik, akkor próbálja meg 10 másodpercen belül a kapcsológomb meghúzásával újra bezárni az ablakot. Az ablak ilyenkor nagyobb erővel záródik. **Az erőhatároló funkció ebben az esetben nem működik.**
- Ha 10 másodpercnél hosszabb ideig vár, akkor valamelyik kapcsoló működtetésekor az ablak teljesen kinyílik és a felemelő automatika aktiválódik.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »» ⚠ a Elektromos ablak nyitása és zárása című részben a 121. oldalon.

- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek az ablakkerethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Üvegtető*

Bevezetés a témakörbe

Az üvegtető két üvegtáblából áll. A hátsó rész rögzített és nem nyitható. Tartozik hozzá egy napvédő roló.

Az üvegtető bekapcsolt gyújtásnál működik. A gyújtás kikapcsolása után az üvegtető néhány percig még nyitható és zárható

»

mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

⚠ FIGYELEM

Az üvegtető figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket okozhat.

- Csak akkor nyissa és zárja az üvegtetőt és a napvédő rolót, ha senki nem tartózkodik annak a működési tartományában.
- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben, különösen akkor ne, ha hozzáférhetnek a járműkulcshoz. Ha a járműkulcsot figyelmen kívül használja, akkor lezárhatja a járművet, beindíthatja a motort, aktiválhatja a gyújtást és működtetheti az üvegtetőt.
- A gyújtás kikapcsolása után az üvegtető még egy rövid ideig nyitható és zárható mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

ⓘ VIGYÁZAT

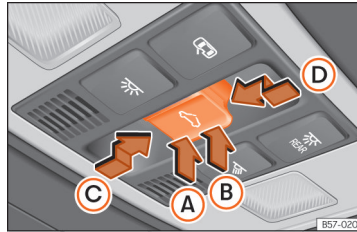
- A károk elkerülése érdekében télies hőmérsékletek esetén az esetleges jég- és hólerakódásokat távolítsa el az üvegtetőről, mielőtt azt ki- vagy felnyitja.
- Az üvegtetőt mindig zárja be mielőtt elhagyja a járművet vagy esős időben. Nyitott vagy felnyitott üvegtetőnél befolyik a víz a jármű belső terébe és az elektromos berendezésekben jelentős károkat okozhat.

Ennek következtében a járműben további károk keletkezhetnek.

ℹ Megjegyzés

- Rendszeresen távolítsa el kézzel vagy egy porszívóval a leveleket és az egyéb ráhullott tárgyakat, amelyek az üvegtető vezetősinjein összegyűltek.
- Amennyiben az üvegtető funkciója nem működik megfelelően, akkor az erőhatároló sem működik. Keressen fel egy szakszervízt.

Üvegtető nyitása és zárása



107. ábra A tetőkárpitban: üvegtető kapcsológombja.

Az üvegtetővel együtt a napvédő roló is automatikusan kinyílik, ha az teljesen be volt zárva vagy az üvegtető előtti állásban van. A napvédő roló az első helyzetben marad és nem

záródik automatikusan az üvegtetővel. A napvédő roló csak akkor zárható be teljesen, ha az üvegtető is teljesen be van zárva.

A **107. ábra** kapcsológombnak két fokozata van. Az első fokozatban az üvegtető felnyitható, valamint teljesen vagy részben kinyitható vagy bezárható.

A második fokozatban az üvegtető automatikusan a megfelelő végállásba mozog, miután a gombot röviden megnyomták. A gomb ismételt megnyomásával az automatikus működés befejeződik.

Az üvegtető billentésének beállítása

- Nyomja meg a **(B)** gomb hátsó részét az első fokozatig.
- Automatikus üzemmód: nyomja meg röviden a **(B)** gomb hátsó részét a második fokozatig.

Üvegtető bezárása felnyitott helyzetben

- Nyomja meg az **(A)** gomb első részét az első fokozatig.
- Automatikus üzemmód: Nyomja meg röviden az **(A)** gomb első részét a második fokozatig.

Automata funkció megállítása a felnyitási helyzet beállításával vagy a tető zárásával

- Nyomja meg ismét az **(A)** vagy a **(B)** gombot.

Az üvegtető nyitása

- Nyomja hátrafelé a **(C)** gombot az első fokozatig.
- Automatikus működés a komfortállásig: Nyomja hátrafelé a **(C)** gombot a második fokozatig.

Az üvegtető zárása

- Nyomja előre felé a **(D)** gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: Nyomja röviden előre felé a **(D)** gombot a második fokozatig.

Automata funkció megállítása nyitás vagy zárás közben

- Nyomja meg ismét a **(C)** vagy a **(D)** gombot.

Napvédő roló nyitása és zárása



108. ábra A tetőkárpitban: a napvédő roló kapcsológombjai.

A napvédő roló bekapcsolt gyújtásnál működik.

Ha az üvegtető ütközésig fel van nyitva, akkor a napvédő roló automatikusan egy szellőztető helyzetbe áll. Zárt üvegtető esetén is ebben a helyzetben marad a napvédő roló.

Az **» 108. ábra** **(1)**-es és **(2)**-es gomboknak két fokozata van. Az első fokozatban a napvédő roló teljesen vagy részben kinyitható vagy bezárható.

A gomb második fokozatig történő rövid működtetésével a napvédő roló automatikusan a mindenkor végállásba mozdul el. A gomb ismételt megnyomásával az automatikus működés befejeződik.

A gyújtáskulcs kihúzása után a napvédő roló még néhány percig nyitható és zárható, ha a

vezetőajtót vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

Napvédő roló nyitása

- Nyomja a **(1)**-es gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: nyomja röviden a **(1)**-es gombot a második fokozatig.

Napvédő roló zárása

- Nyomja a **(2)**-es gombot az első fokozatig.
- Automata funkció: nyomja röviden a **(2)**-es gombot a második fokozatig.

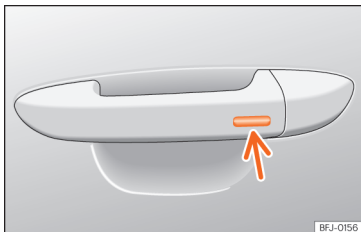
Automata funkció megállítása nyitás vagy zárás közben

- Nyomja meg ismét az **(1)**-es vagy a **(2)**-es gombot.

i Megjegyzés

Nyitott üvegtetőnél az elektromos napvédő roló csak az üvegtető első élig zárható.

Komfortfunkció az üvegtető nyitáshoz és zárásához*



109. ábra Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelület.

Az üvegtető az ablakokhoz hasonlóan nyitható és zárható a komfortfunkcióval.

A vezető ajtózárrán keresztül*

- Tartsa a vezető ajtajának zárjában a kulcsot nyitó- vagy záróhelyzetben a tető felnyitásához vagy zárásához. Engedje el a kulcsot a folyamat megszakításához.

A távirányítós kulccsal

- Tartsa a záró- vagy nyitógombot lenyomva a tető nyitásához, illetve zárásához. Amikor a lenyomott gombot elengedi, akkor a nyitási-, illetve zárási folyamat megszakad.

Keyless Access-rendszerrel* történő zárás (csak zárás)

- Tartsa néhány másodpercig az újját az ajtónyitó fogantyú záró érzékelőfelületén » 109. ábra (nyíl), ezáltal a tető becsukódik. Ha az érzékelőfelületet nem érinti tovább, akkor a zárási folyamat megszakad.

A panoráma tolótető és a napvédő roló erőhatároló funkciója

A becsípődés elleni védelem csökkentheti a becsípődés veszélyét az üvegtető és a napvédő roló zárásakor » » » ⚠. Ha az üvegtető vagy a napvédő roló záráskor ellenállásba vagy akadályba ütközik, akkor azonnal ismét kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy az üvegtető vagy a napvédő roló miért nem csukódik.
- Kísérlelje meg az üvegtetőt vagy a napvédő rolót újból becsukni.
- Ha az üvegtetőt vagy a napvédő rolót egy akadály vagy ellenállás miatt nem lehet becsukni, akkor hagyja a mindenkori helyzetében és nyissa ki újra. Aktivált automata funkció esetén lehetséges a zárási folyamat ismételt kísérlete.
- Ha az üvegtető vagy a napvédő roló ismételen nem záródik, akkor zárja azt aktivált becsípődés elleni védelem nélkül.

Üvegtető vagy napvédő roló zárása becsípődés elleni védelem nélkül

- **Üvegtető:** A becsípődés elleni védelem aktiválása után kb. 5 másodpercen belül nyomja a » » » 107. ábra kapcsológombot a második fokozatig a nyíl irányába » 107. ábra ⓓ, amíg a tető teljesen bezáródik.
- **Napvédő roló:** a becsípődés elleni védelem aktiválása után kb. 5 másodpercen belül nyomja a » » » 108. ábra ⓔ-es kapcsológombot, amíg a roló teljesen bezáródik.
- **Illyenkor az üvegtető vagy a roló erőhatárolás nélkül záródik.**
- Ha az üvegtető vagy a napvédő roló továbbra sem záródik, akkor keressen fel egy szakszervizt.

⚠ FIGYELEM

Az üvegtető vagy a napvédő roló zárása a becsípődés elleni védelem aktiválása nélkül súlyos sérüléseket okozhat.

- Az üvegtetőt és a napvédő rolót mindig fokozott figyelemmel zárja.
- Soha nem tartózkodhat senki az üvegtető vagy a napvédő roló mozgási tartományában, különösen akkor, ha az erőhatárolás nélkül záródik.
- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek a tetőkerethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Világítás

Járművilágítás

Bemutató film a témához



110. ábra Világítás, kikapcsolás és láthatóság



111. ábra Beleuchtung [világítás]

Ellenőrző lámpák



Felgyullad:

Menetvilágítás egyáltalán nem vagy csak részben működik.

Kanyarvilágítás [cornering] meghibásodott.



Felgyullad:

Hátsó ködlámpa bekapcsolva » 127. oldal.



Felgyullad:

Iránnyelzés jobbra vagy balra.
Az ellenőrző lámpa kétszeres sebességgel villog, ha a jármű egy iránnyelzője meghibásodik.

Vészvillogó bekapcsolva » 131. oldal.



Felgyullad:

Utánfutó iránnyelzője



Felgyullad:

Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működtetve » 127. oldal.



Felgyullad:

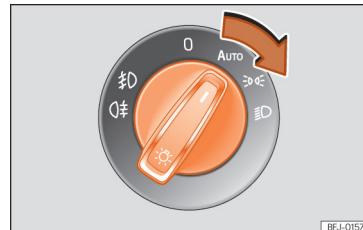
Automatikus fényszóróvezérlés (Light Assist) bekapcsolva » 129. oldal.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kial-
szanak.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Világításkapcsoló



112. ábra Műszerfal: világításkapcsoló.

- A világításkapcsolót forgassa a kívánt helyzetbe » 112. ábra.

Szimbólum	Gyújtás kikapcsolva	Zündung ein (gyújtás bekapcsolva)
0	Ködlámpák, tempó- és helyzetjelző világítás kikapcsolva.	Nappali menetvilágítás bekapcsolva.
AUTO	A „Coming home”, „Leaving home” tájékoztató világítás és az üdvözlő világítás bekapcsolható.	A tempóított világítás és a nappali menetvilágítás automatikus vezérlése.
☞☜	Helyzetjelző bekapcsolva.	Nappali menetvilágítás bekapcsolva. »

Szim-bólum	Gyújtás kikap-csolva	Zündung ein (gyújtás be-kapcsolva)
	Tompított világítás kikapcsolva.	Tompított világítás bekapcsolva.

A megfelelő fényszóró-beállításért és a megfelelő menetvilágításért mindig a vezető fel-olős.

Automatikus menetvilágítás-szabályozás AUTO*

Az automatikus menetvilágítás vezérlés csak egy vezetéssegítő funkció és nem képes min-den vezetési helyzetet kielégítően felismerni.

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van, akkor a járművilágítás, valamint a mű-szerfal- és kapcsolóvilágítás a következő ese-tekben automatikusan bekapcsol ►► :

- A fényérzékelő sötét fényviszonyokat érzé-kel, pl. alagútban. Kikapcsol, ha kielégítő fényviszonyokat érzékel.
- Az esőérzékelő esőt érzékel és bekapcsolja az ablaktörlőt. Kikapcsolódik, ha az ablaktör-lő néhány percig nem törlött.

Nappali menetvilágítás

Az első fényszórókban a nappali menetvilági-tás feladatát külön izzók látják el. A nappali menetvilágítás bekapcsolásakor a következő világítások kapcsolnak be. LED hátsó világ-

ítással szerelt járműveknél bekapcsol a hátsó helyzetjelző világítás is ►► .

A nappali menetvilágítás mindig bekapcsol, ha a gyújtás be van kapcsolva és a kapcsoló a **0** vagy az **AUTO** helyzetben van (a külső fényviszonyoktól függően).

Ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van, akkor egy fényérzékelő a külső fényvi-szonyoktól függően automatikusan be- vagy kikapcsolja a tompított világítást (beleértve a műszerfal- és kapcsolóvilágítást) vagy a nap-pali menetvilágítást.

autópálya-világítás*

Az autópálya-világítás funkció csak azokban a járművekben áll rendelkezésre, amelyek tel-jes LED-fényszóróval vannak felszerelve.

A funkció be- és kikapcsolása az Easy Con-nect-rendszer megfelelő menüjén keresztül lehetséges.

- **Aktiválás:** Ha a jármű sebessége 30 másodpercnél hosszabb ideig 110 km/h (68 m/h) sebességnél nagyobb, akkor a tompított vi-lágítás fénynyalábja enyhén megemelkedik a vezető látótávolságának javítása érdekében.
- **Kikapcsolás:** Ha a jármű sebessége 100 km/h (62 m/h) alá csökken, akkor a tompított világítás fénynyalábja a normál helyzetbe áll vissza.

Bekapcsolva hagyott világításra figyel-meztető hangjelzés

Kihúzott gyújtáskulcsnál és nyitott vezetőajtó-nál az alábbi esetekben figyelmeztető hang-jelzés hallható: ez arra figyelmeztet, hogy a világítást kapcsolja ki.

- Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva ►► 127. oldal.
- Ha a világításkapcsoló ►► vagy  helyzetben van.

FIGYELEM

Balesetveszélyes, ha rossz az út megvilági-tása és amikor a közlekedés többi résztve-vője a járművet nem látja vagy nehezen ve-szi észre.

- Az automatikus menetvilágítás vezérlés (AUTO) a tompított világítást csak a fényvi-szonyok változása esetén kapcsolja be, de pl. ködben nem.

FIGYELEM

A helyzetjelző világítás vagy a nappali me-netvilágítás fényereje nem elegendő ah-hoz, hogy az utat megfelelően megvilági-tsa és hogy a közlekedés többi résztvevője észlelje a járművét.

- Sötétben, esőben és rossz látási viszo-nyok esetén a tompított világítást mindig be kell kapcsolni.

- Az út elégtelen megvilágítása esetén, rossz világítási-, időjárási- és fényviszonyok mellett soha nem szabad nappali menetvilágítással közlekedni.
- A hagyományos hátsó lámpával szerelt járműveknél ezek nem kapcsolnak be a nappali menetvilágítással együtt. Egy jármű nem látható a közlekedés többi résztvevője számára sötétben, esőben és rossz látási körülmények között, ha a hátsó világítása nincs bekapcsolva.

⚠ FIGYELEM

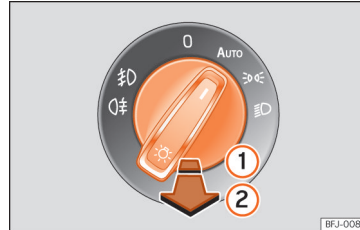
Túl magasra beállított fényszóró és a távolsági fényszóró nem megfelelő használata a közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja és a figyelmét elterelheti. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig ügyeljen arra, hogy a fényszórók megfelelően legyenek beállítva.

i Megjegyzés

- Mindig vegye figyelembe az egyes országokban érvényes, a jármű világítására vonatkozó törvényi előírásokat.
- A menetvilágítás csak bekapcsolt gyújtás esetén világít. A gyújtás kikapcsolása után automatikusan a helyzetjelző világítás kapcsolódik be.

Ködlámpák



113. ábra Műszerfal: világításkapcsoló.

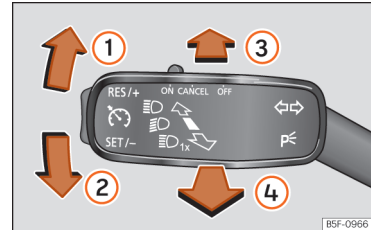
Az D vagy D ellenőrző lámpák is jelzik a világításkapcsolóban vagy kiegészítőleg a műszerfalbetétben, ha a ködlámpák be vannak kapcsolva.

- **Ködfényszóró bekapcsolása** * D : Húzza ki a világításkapcsolót az első reteszelődési állásig » 113. ábra 1 a » D vagy az **AUTO** helyzetből.
- **Hátsó ködlámpa bekapcsolása** D : Húzza ki a világításkapcsolót 2 teljesen a » D az **AUTO** helyzetből.
- A ködlámpák kikapcsolásához nyomja be a világításkapcsolót vagy forgassa a 0 állásba.

i Megjegyzés

A hátsó ködlámpa fénye a követő forgalmat vakíthatja. A hátsó ködlámpát csak lecsökkent látótávolság esetén használja.

Írányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar



114. ábra Írányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar.

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

- 1 jobb oldali irányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- 2 bal oldali irányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- 3 Távolsági fényszóró bekapcsolva: az ellenőrző lámpa D világít a műszerfalbetétben.
- 4 Fénykürt: kapcsolókar megnyomásakor világít. Az ellenőrző lámpa D világít.

A kart állítsa alapállásba a mindenkor funkció kikapcsolásához.

»

Komfort irányjelzés

Bekapcsolt gyújtásnál csak az ütközési pontig húzza fel vagy nyomja le a kart és utána engedje el. Az irányjelző háromszor villog.

A komfort irányjelzés funkciót az Easy Connect-rendszerben a  gombbal és a **> SETUP > Licht > Lichtassistentz > Komfortblinken** [SETUP > világítás > világítás asszisztens > komfort irányjelzés] funkció-gombokkal lehet aktiválni vagy kikapcsolni **» 94. oldal**.

Azokban a járművekben, amelyekben nincsen megfelelő menü, egy szakszervizben lehet kikapcsoltatni a funkciót.

Parkolóvilágítás P<

A parkolóvilágítás csak kikapcsolt gyújtásnál világít. Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva, akkor hallható egy figyelmeztető hangjelzés, amíg a vezető ajtaja nyitva van.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyomja az irányjelző kapcsolókart fel- vagy lefelé.

Bekapcsolt parkolóvilágítás mellett világít a jármű megfelelő oldalán a fényszóró helyzetjelző izzója és a hátsó lámpa.

Kétoldali parkolóvilágítás

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Állítsa a világításkapcsolót a **»** helyzetbe.

- Zárja le a járművet kívülről.

Ilyenkor csak az első fényszóró helyzetjelzői világítanak, valamint részben a hátsó világítás.

FIGYELEM

Mindig helyesen használja az irányjelzőt, ne használja, ha nem szükséges vagy ne felejtse el használni, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne zavarja meg. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az irányjelzőt kapcsolja be időben, mielőtt sávot váltana, előzne vagy kanyarodna.
- Ha a sávváltást, előzést, vagy a kanyarodást befejezte, akkor kapcsolja ki az irányjelzőt.

FIGYELEM

A távolsági fényszóró nem megfelelő használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, mert a távolsági fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét elvakíthatja és a figyelmét elterelheti.

Megjegyzés

- Ha az irányjelző kar valamelyik oldali állásban van és kihúzza a gyújtáskulcsot, akkor egy figyelmeztető hangjelzés hallható mindaddig, amíg a vezető ajtaja nyitva van. Ez arra figyelmezteti Önt, hogy kapcsolja ki

az irányjelzőt, ha nem akarja a parkolóvilágítást bekapcsolni.

- Ha a komfort irányjelzés be van kapcsolva (háromszor villog) és a komfort irányjelzést a másik oldalon bekapcsolják, akkor a működő oldalon megszűnik a villogás és csak egyszer villan az újonnan kiválasztott oldalon.

- Az irányjelző csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

- Ha az utánfutó egy irányjelző izzója meghibásodik, akkor a jármű irányjelzői nem villognak kétszeres sebességgel, hanem az ellenőrző lámpa (utánfutó-irányjelző) villogása szűnik meg.

- A távolsági fényszóró csak bekapcsolt tompított világításnál kapcsolható be.

- Hidegben vagy nedves időjárási körülmények között a fényszórók, valamint a hátsó lámpák és az irányjelzők ideiglenesen beporásodhatnak. Ez természetes jelenség és nem befolyásolja a jármű világító-berendezésének az élettartamát.

- Ha a jobb- vagy bal oldali irányjelzőt bekapcsolta, majd a gyújtást kikapcsolja, akkor a parkolóvilágítás nem kapcsolódik be automatikusan.

Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist)*

A távolsági fényszóró automatikus vezérlése csak a rendszer korlátain belül, valamint a környezeti- és közlekedési feltételeknek megfelelően képes működni. A távolsági fényszóró automatikus vezérlése a bekapcsolás után kb. 60 km/h (37 m/h) sebesség felett aktiválódik és kb. 30 km/h (18 m/h) sebesség alatt kikapcsol »» .

Ha a kamera bekapcsolt távolsági fényszóró automatikus vezérlés esetén másik járművet ismer fel, amelyet elvakíthat, akkor a távolsági fényszóró automatikusan kikapcsol. Ellenkező esetben a távolsági fényszóró automatikusan bekapcsol.

Az automatikus távolsági fényszóró automatikus vezérlése általában felismeri a kivilágított területeket és a rendszer kikapcsol pl. lakott területen való áthaladáskor.

Automatikus távolsági fényszóróvezérlés bekapcsolása

- Kapcsolja be a gyújtást és forgassa a világításkapcsolót a **AUTO** helyzetbe.
- Nyomja az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókart a kiindulási helyzetből előre »» **114. ábra** . Ha az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetét kijelzőjén világít, akkor az automatikus távolsági fényszóróvezérlés be van kapcsolva.

Automatikus távolsági fényszóróvezérlés bekapcsolása ki?

- Forgassa a világításkapcsolót egy ettől eltérő állásba **AUTO** »» **125. oldal**.
- **VAGY:** Húzza bekapcsolt távolsági fényszóróról az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókart hátra »» **114. ábra** .
- **VAGY:** Nyomja előre az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókart a távolsági fényszóró manuális bekapcsolásához. A távolsági fényszóró automatikus vezérlése kikapcsol.

Működészavar

A következő körülmények között és helyzetekben lehetséges, hogy a bekapcsolt távolsági fényszórót a fényszóró-szabályozó rendszer egyáltalán nem képes kikapcsolni vagy nem a megfelelő időben kapcsolja ki:

- Rosszul megvilágított utakon, ahol a fényt erősen visszaverő táblák vannak elhelyezve.
- A közlekedésben nem elegendően kivilágított résztvevők, pl. gyalogosok és kerékpárosok.
- Szűk kanyarokban, ha a szembejövő járművek félig takarásban vannak, emelkedőn és lejtőkön.
- Szembejövő forgalomnál, ahol az úton elválasztó korlát található és pl. egy teherautó vezetője egyértelműen át lát a korlát felett.
- Ha a kamera megsérül vagy nem kap tápfeszültséget.

- Ködben, hóesésben és sűrű esőben.
- Nagyfokú por- és homokszennyeződés esetén.
- Ha a kamera látóterében köfelverődés van.
- Ha a kamera látótere be van párasodva, el van szennyeződve vagy el van takarva matricával, hóval és jéggel, stb..

FIGYELEM

Az automatikus távolsági fényszóróvezérlés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A vezető saját maga felelős azért, hogy a távolsági fényszóró a fény- és látási viszonyoknak, valamint a mindenkor közlekedési feltételeknek megfelelően legyen bekapcsolva.
- A fényszóróvezérlő rendszer nem képes minden közlekedési helyzetet helyesen felismerni és adott körülmények között csak korlátozottan működik.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a fényszóró-vezérlési funkció korlátozottan működhet. Ez akkor is érvényes, ha a jármű világítóberendezése pl. kiegészítő fényszórók felszerelésével megváltozik.

ⓘ VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszer működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Győződjön meg róla, hogy a kamera látómezejében a szélvédő nem sérült.

ⓘ Megjegyzés

A fénykürtöt és a távolsági fényszórót mindig be- és kikapcsolhatja manuálisan az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarjával » 127. oldal.

Ködfényszóró kanyarvilágítással*

A kanyarvilágítás a tompított világítás egy kiegészítő funkciója és az út oldalsó megvilágítását javítja szűk kanyarokban alacsonyabb sebesség mellett.

A kanyarvilágítás bekapcsolt tompított világítással együtt működik és kb. 40 km/h (25 m/h) sebesség alatt kapcsol be.

- Ha kormányt elforgatják vagy az irányjelzőt bekapcsolják, akkor felgyullad fokozatosan a megfelelő ködfényszóró. Kanyarodás után a kanyarvilágítás fokozatosan kikapcsol.

- Hátramenetben mindkét ködfényszóró egyidejűleg világít.

„Coming home“ (hazatérő) és „Leaving home“ (elindulás) világítás-funkciók

A „Coming Home“- és „Leaving Home“ funkciók sötétben megvilágítják a jármű körüli környezetet be- vagy kiszálláskor. Bekapcsolt funkció esetén világít elől a tompított fényszóró és a helyzetjelző, valamint hátul a hátsó világítás és a rendszámábla világítás.

A „Leaving Home“ funkciót egy fényérzékelő vezérli.

A Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében beállítható az utánvilágítási késleltetés és a funkció be- vagy kikapcsolható.

„Coming Home“-funkció bekapcsolása

Fény- és esőérzékelővel rendelkező járműveknél.

- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskulcsot, miközben a világításkapcsoló a **AUTO** helyzetben van » 125. oldal.
- A „Coming home“-funkció csak akkor aktiválódik automatikusan, ha a fényérzékelő sötét fényviszonyt érzékel.

Fény- és esőérzékelő nélküli járműveknél.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Működtesse a fénykürtöt kb. 1 másodpercig.

A „Coming home“-funkció világítása a vezető ajtajának nyitásakor kapcsolódik be. A világítás kikapcsolásának késleltetése a jármű utoljára becsukott ajtajának, illetve a csomagterajtó becsukásának időpontjától kezdődik.

A „Coming Home“ világítás a következő esetekben kapcsol ki:

- Automatikusan, a beállított késleltetési időtartam lejárta után.
- Automatikusan, kb. 30 másodperccel a bekapcsolás után, ha a jármű egy ajtaja vagy a csomagterajtó még nyitva van.
- Ha a világításkapcsolót a **0** helyzetbe forgatja » 125. oldal.
- A gyújtás bekapcsolásakor.

„Leaving Home“-funkció aktiválása

- Zárja le a járművet a távirányítóval.
- A „Leaving Home“-funkció csak akkor aktiválódik, ha a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van és a fényérzékelő sötét fényviszonyt érzékel.

A „Leaving Home” világítás a következő esetekben kapcsol ki:

- Automatikusan, a „Leaving Home”-funkció késleltetési idejének letelte után (gyári beállítás 30 másodperc).
- A jármű távirányítóval történő lezárásakor.
- Ha a világításkapcsolót a 0 helyzetbe forgatja.
- A gyújtás bekapcsolásakor.

Üdvözlő világítás*1)

Az üdvözlő világítás a külső tükrökben található, amely a talajra irányul és aktiválódik vagy kikapcsol, amikor a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van és a „Coming Home” vagy a „Leaving Home”-funkció be- vagy ki van kapcsolva.

Megjegyzés

A „Coming Home” és „Leaving Home” funkciók aktiválásához a világításkapcsolónak az **AUTO** helyzetben kell lennie és a fényérzékelőnek sötét fényviszonyt kell érzékelnie.

¹⁾ Fény- és esőérzékelővel, valamint teljes LED fényszóróval szerelt járműveknél.

Vészvillogó



A vészvillogó működtetésének célja, hogy veszélyes helyzetekben a közlekedés többi résztvevőjének figyelmét felhívja az Ön járművére.

Ha a járműve mozgásképtelenné válna:

1. Állítsa le járművét a folyamatos forgalomtól biztonságos távolságra.
2. A vészvillogó bekapcsolásához nyomja meg a kapcsológombot .
3. Állítsa le a motort.
4. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
5. Kézikapcsolású sebességváltó esetén kapcsoljon az 1. sebességfokozatba, illetve

automata sebességváltó esetén helyezze a választókart a **P** állásba.

6. Használja az elakadásjelző háromszöget, amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.
7. Mindig vigye magával a járműkulcsot, ha a járművet elhagyja.

Bekapcsolt vészvillogó esetén a jármű összes irányjelzője egyszerre villog. Az irányjelzők és az ellenőrző lámpa a kapcsolóban  egyszerre villognak. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

Figyelmeztetés vészfékezés esetén

Egy hirtelen és folyamatos fékezés esetén, ha a jármű sebessége nagyobb volt, mint 80 km/h (50 m/h) a féklámpák másodpercenként többször felvillannak, hogy figyelmeztessenek a követő járműveket. Ha fékezési folyamat továbbra is folytatódik, akkor a vészvillogó automatikusan bekapcsolódik, amint a jármű megáll. Ha újra elindul, akkor a vészvillogó automatikusan kikapcsolódik.

FIGYELEM

- Egy mozgásképtelen jármű nagyfokú baleseti kockázatot jelent. Használja mindig vészvillogót és az elakadásjelzőt

háromszöget, amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.

- Mivel a katalizátor hőmérséklete nagyon magas, soha ne állítsa le a járművét gyűlékony anyagok, mint pl. száraz fű vagy kifolyt benzin környezetében – tűzveszély!

Megjegyzés

- A jármű akkumulátora lemerül (akkor is ha gyújtás ki van kapcsolva), ha a vészvillogó hosszabb ideig be van kapcsolva.
- A vészvillogó használatakor vegye figyelembe a törvényi előírásokat.

Világítási távolság szabályozás



116. ábra Kormánykerék mellett: világítási távolság szabályozója.

A világítási távolság szabályozás » **116. ábra** fokozatmentesen illeszti a fényszóró fénynyá-

lábjának magasságát a beállított értékek szerint, a jármű terhelésének megfelelően. Így mindig a lehető legjobb látási viszonyok biztosítottak a vezető számára és a jármű nem vakítja a szembejövő forgalmat » .

A fényszórót csak akkor lehet beállítani, ha be van kapcsolva a tompított világítás.

A beállításhoz forgassa a szabályzót » **116. ábra:**

Beállítási érték	A jármű terhelése ^{a)}
–	Az első üléseken ülnek és a csomagtartó üres.
1	Minden ülésen ülnek és a csomagtartó üres.
2	Minden ülésen ülnek és a csomagtartó teljesen tele van. Vontató üzemmód kis vonófejtérheléssel.
3	Csak a vezető ül a járműben és a csomagtartó teljesen tele van. Vontató üzemmód maximális vonófejtérheléssel.

^{a)} A jármű eltérő terhelése esetén a szabályzó köztes helyzetekbe is állítható.

VAGY:

A  gombbal és a > **SETUP** > **Licht** > **Leuchtweltenregulierung** (> **SETUP** > világítás > világítási távolság szabályozás) funkció-

gombokkal az Easy Connect-rendszerben » **94. oldal.**

0. szint	Az első üléseken ülnek és a csomagtartó üres.
1. szint	Minden ülésen ülnek és a csomagtartó üres.
2. szint	Minden ülésen ülnek és a csomagtartó teljesen tele van. Vontató üzemmód kis vonófejtérheléssel.
3. szint	Csak a vezető ül a járműben és a csomagtartó teljesen tele van. Vontató üzemmód maximális vonófejtérheléssel.

Dinamikus világítási távolság szabályozás

A szabályzó gomb hiányzik azokból a járművekből, amelyek dinamikus világítási távolság szabályozással rendelkeznek. A fényszóró világítási távolsága automatikusan illeszkedik a jármű terheléséhez, ha a dinamikus világítási távolság szabályozás be van kapcsolva.

FIGYELEM

Ha nehéz tárgyak vannak a járműben, annak az lehet a következménye, hogy a fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét vakítja és eltereli a figyelmét. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A fénynyalábot a jármű terhelésének megfelelően mindig úgy állítsa be, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne vakítsa.

Közlekedés külföldön

A tompított világítás fénykúpja aszimmetrikus, így erősebben megvilágítja a menetirány szerinti oldalon az út szélét.

Ha egy járművet olyan ország számára gyártanak, ahol jobb oldali közlekedés van érvényben és egy olyan országban közlekedik, ahol a bal oldali közlekedés érvényes (vagy fordítva), akkor alapvetően szükséges a fényszóró egy részének letakarása egy maszkkal vagy a fényszóró beállítása, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne vakítsa.

Ezekre az esetekre a vonatkozó szabvány meghatározott fényértékeket ír elő, és a fénysűrűség-eloszlásnak olyanak kell lennie, hogy meghatározott pontokon mérve megfeleljenek az előírt értékeknek. Ezt a világítást „turistavilágítás”-nak is nevezik.

A halogén- vagy teljes LED-fényszórók fénysűrűség-eloszlása lehetővé teszi a speciálisan a „turistavilágításra” meghatározott értékek betartását takarófolia alkalmazása nélkül, illetve nem kell módosítani a fényszórók szabályzásának a beállítását.

Megjegyzés

A „turistavilágítás” csak ideiglenesen használható. Ha hosszabb tartózkodást tervez egy olyan országban, ahol bal oldali közlekedés van érvényben, akkor fel kell keres-

nie egy meghatalmazott szakszervízt, ahol a fényszórók átállítását elvégzik.

Belső világítások

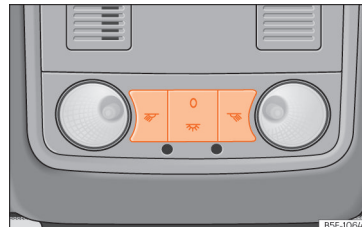
Műszerfalbetét-, kijelző- és kapcsolóvilágítás

Modellváltozattól függően a műszer- és kapcsolóvilágítás fényereje az Easy Connect-rendszerben a  gombbal és a **> SETUP** funkciógombbal állítható be **» 94. oldal**.

Járó motornál a világítás bekapcsolása nélkül az analóg műszerfalvilágítás bekapcsolva marad nappali fényviszonyok között. A megvilágítás fényereje halványodik a külső fényviszonyok csökkenése esetén. Néhány esetben pl. egy alagúton történő áthajtásakor a **AUTO** funkció aktiválása nélkül előfordulhat, hogy a műszerfalvilágítás teljesen kikapcsol. Ennek a funkciónak az a célja, hogy felhívja a vezető figyelmét, hogy a tompított világítást be kell kapcsolni.

Ha járműve szabadon konfigurálható műszerfalbetéttel rendelkezik (SEAT digitális műszerfal), akkor megjelenik egy figyelmeztető szövegüzenet **Schalten Sie das Licht ein** (kapcsolja be a világítást).

Belső- és olvasólámpák



117. ábra Tetőkárpit részlete: belsőter-világítás előtt.

Kapcsológomb	Funkció
0	Belső világítás kikapcsolása.
	Belső világítás be- vagy kikapcsolása
Középső állás, illetve 	Ajtóba épített érintkező kapcsoló. A belső világítás automatikusan bekapcsolódik a jármű lezárásakor, egy ajtó kinyitásakor vagy a gyújtáskulcs kivételekor. A világítás kialszik az összes ajtó becsukása után néhány másodperccel, a jármű lezárásakor vagy a gyújtás bekapcsolásakor.
	Olvasólámpa be- vagy kikapcsolása.

a) Kivételtől függő.

»

Kesztyűtartó- és csomagtér-világítás*

A jobb oldali első ülés előtt található kesztyűtartó és a csomagterajtó nyitásakor automatikusan be-, illetve kikapcsol a megfelelő világítás.

Lábtérvilágítás*

A lábtérvilágítás a műszerfal alatt található (a vezető és az első utas oldalán), az ajtó kinyitásakor automatikusan bekapcsol és menet közben csökken a fényereje. Ez a világítási fényerő az Infotainment-rendszer menüjén keresztül beállítható (**gomb** > **SETUP** > **Licht** > **Innenraumbeleuchtung** (> **SETUP** > világítás > belsőter-világítás) » 94. oldal).

Környezetvilágítás*

A környezetvilágítás megvilágítja a középkonzol és a lábtér tartományát és kivetéltől függően az ajtók belső kárpitját is.

A környezetvilágítás fényereje az Easy Connect-rendszeren keresztül beállítható. Azoknál a kiveleteknél, amelyeknek az első ajtókárpitja meg van világítva, a világítás színe is változtatható (**gomb** > **SETUP** > **Ambientebeleuchtung** (SETUP > környezetvilágítás) » 94. oldal).

Megjegyzés

- A jármű felszereltségétől függően a következő belső világítások tartalmazhatnak LED-fényforrásokat: Piperetűkör-világítás

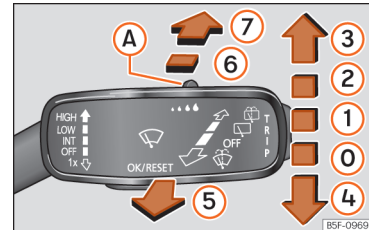
elől, piperetűkör-világítás hátul, lábtérvilágítás, napellenzők világítása és kesztyűtartó-világítás.

- Az olvasólámpák a jármű kulccsal történő lezárása vagy néhány perccel a gyújtáskulcs kivétele után kikapcsolnak. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának a lemerülése.

Kilátás

Első- és hátsó ablaktörlők

Ablaktörlő kapcsolókar



118. ábra Az első- és hátsó ablaktörlők használata

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

0	OFF	ablaktörlő kikapcsolva.
1	INT	Az ablakok szakaszos törlése. Az » 118. ábra (A) kapcsolóval beállíthatók a törlési időközök (járművek esőérzékelő nélkül) vagy beállítható az esőérzékelő érzékenysége.
2	LOW	Lassú törlés.
3	HIGH	Gyors törlés.

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

4	1x	Egyszeri törlés. Röviden megnyomva, rövid törlés. A kart hosszabb ideig lefelé nyomva a törlés gyorsul.
5		Ablaktörlő. A kart a kormánykerék felé nyomva bekapcsol a szélvédőmosó berendezés. Egyidejűleg az ablaktörlők is aktiválódnak.
6		Hátsó ablak szakaszos törlése. A hátsó ablaktörlő kb. 6 másodperces időközönként töröl.
7		A kart előre nyomva bekapcsol a hátsó ablakmosó berendezés. Egyidejűleg a hátsó ablaktörlő is aktiválódik.

FIGYELEM

Az első ablaktörlőket ne használja télies hőmérsékletek esetén anélkül, hogy az első szélvédőt a fűtő- és levegőztető berendezéssel nem melegítette fel előtte. Ellenkező esetben az ablakmosó folyadék ráfagyhat a szélvédőre és korlátozza a kilátást előre.

VIGYÁZAT

Ha az ablaktörlők működnek és a gyújtást kikapcsolják, akkor a törlési folyamat megszakad és az ablaktörlő karok visszatérnek nyugalmi helyzetükbe. A gyújtás újbóli bekapcsolásakor az ablaktörlő ugyanabban a mosófokozatban működik újra. Abban az esetben, ha hó és más akadály van a szél-

védőn, akkor az ablaktörlő, illetve a motorja megsérülhet.

- Indulás előtt az ablaktörlőkről távolítsa el a havat és a jeget, amennyiben szükséges.
- A szélvédőre fagyott ablaktörlő lapátokat óvatosan oldja el. A SEAT erre a célra jégoldó spray-t ajánl.
- Ha száraz a szélvédő, ne kapcsolja be az ablaktörlőt. Ha a száraz szélvédőt törli az ablaktörlő lapátokkal, akkor a szélvédő megsérülhet.
- Fagyponthoz alatti hőmérséklet esetén az ablaktörlő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mellett a járművet leállítja, akkor előnyös lehet az első ablaktörlőket szervizálásba helyezni » 49. oldal.

Megjegyzés

- Az ablaktörlők elöl és hátul csak akkor működnek, ha a gyújtás be van kapcsolva és a motorháztető, illetve csomagtérajtó zárva van.
- Az első szélvédő szakaszos törlésének intervalluma a jármű sebességétől függ. Minél gyorsabban halad, annál gyakrabban töröl az ablaktörlő.
- A hátsó ablaktörlő automatikusan bekapcsol, ha az első szélvédő ablaktörlője be van kapcsolva és hátrameneti fokozatba kapcsol.

Ablaktörlő funkciók

Az ablaktörlők működése különböző helyzetekben

- A jármű álló helyzetében a bekapcsolt törlőfokozat ideiglenesen a következő alacsonyabb fokozatra kapcsol.
- Bekapcsolt ablaktörlőnél a klímaberendezés kb. 30 másodpercig a keringtető üzemmódba kapcsol, hogy ne lehessen érezni az ablakmosó-folyadék kellemetlen szagát a jármű belső terében.
- A szakaszos törlés intervalluma sebességfüggő. Minél nagyobb a jármű sebessége, annál rövidebb a törlési időköz.

Fűthető szélvédőmosó fűvókák*

A fűtés csak a befagyott szélvédőmosó fűvókát olvasztja ki, a vizet a vezetékekben nem. A fűthető szélvédőmosó fűvókák fűtésének vezérlése automatikusan történik a gyújtás bekapcsolásakor és a fűtésteljesítmény a külső hőmérséklettől függ.

Fényszórómosó berendezés*

A fényszórómosó berendezés a fényszóró üvegét tisztítja és csak bekapcsolt tompított világítás esetén üzemel. Indulás után a fényszóró mosása akkor is megtörténik, ha a törlőmosó automatikát először működtetik és utána minden ötödik használat esetén.

»

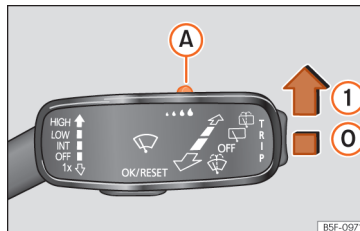
Makacsul tapadó szennyeződések, pl. rovarmaradványokat rendszeres időközönként el kell távolítani a fényszóróüvegről.

Ahhoz, hogy a fényszórómosó berendezés télen is megbízhatóan működjön, a lökhárítóban található fűvókákakáról el kell távolítani a havat. A jég szükség szerint egy jégoldó spray-vel eltávolítható.

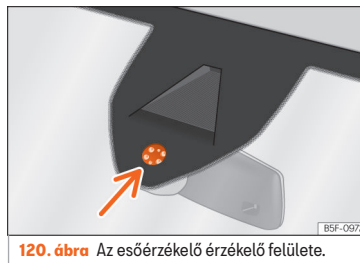
Megjegyzés

- Ha a szélvédőn valamilyen akadály van, akkor a törlő megkísérli az akadály eltávolítását. Ha az akadály a törlő mozgását továbbra is gátolja, akkor az ablaktörlő megáll. Távolítsa el az akadályt és kapcsolja be ismét az ablaktörlőt.
- Ha a jármű bekapcsolt 1-es vagy 2-es törési fokozatnál megáll, akkor automatikusan egy törési fokozattal lejjebb kapcsol. Amikor a jármű újra elindul, akkor az ablaktörlő ismét a beállított törési fokozatra kapcsol fel.
- Az ablaktörlő működtetés után menet közben kb. 5 másodperc elteltével még egy utámmosást végez („cseptörítés” funkció). Ha a „cseptörítés” után 3 másodpercen belül ismét működteti az ablakmosó funkciót, akkor egy újabb mosási folyamat utámmosás nélkül történik. Ahhoz, hogy a „cseptörítés” ismét elérhető legyen, a gyújtást ki, majd újra be kell kapcsolni.

Esőérzékelő*



119. ábra Ablaktörlő kapcsolókar: esőérzékelő **A** beállítása.



120. ábra Az esőérzékelő érzékelő felülete.

A bekapcsolt esőérzékelő automatikusan szabályozza a törési intervallumot a csapadék mennyiségétől függően » 134. oldal.

A kart állítsa a kívánt helyzetbe » **119. ábra:**

0 esőérzékelő ki van kapcsolva.

1 esőérzékelő be van kapcsolva – szükség szerint automatikus törés.

A Esőérzékelő érzékenységének beállítása:

- a kapcsolót jobbra állítva – nagy érzékenység.

- a kapcsolót balra állítva – alacsony érzékenység.

A gyújtás ki- majd ismételt bekapcsolása után az esőérzékelő funkció aktív marad és újra működik, ha az ablaktörlő kapcsolókar az **1** állásban van és a jármű 16 km/h (10 m/h) sebességnél gyorsabban halad.

Az esőérzékelő megváltozott működése

Az esőérzékelő érzékelő felületének » **120.**

ábra nem megfelelő működése, illetve működési zavarai, többek között a következő okokra vezethetők vissza:

- Sérült ablaktörlő lapátok: egy vékony vírzéteg a sérült ablaktörlő lapátokon az aktiválási időt megnövelheti, a tisztítási időközöket késleltetheti vagy egy gyors folyamatos törést idézhet elő.
- Rovarak: ha rovarok találhatók a szélvédőn, akkor az aktiválhatja az ablaktörlőt.
- Sólerekódás: télen az útszóró só lerakódása szokatlanul hosszú ideig történő utántörést idézhet elő annak ellenére, hogy a szélvédő majdnem száraz.

- Szennyeződés: száraz por, viasz, szennyezett bevonat a szélvédőn (lótuszeffektus), mosószermaradványok (gépi autómósó) az esőérzékelő érzékenységét folyamatosan csökkenthetik, illetve később az érzékelő lassabban vagy egyáltalán nem érzékeli a csapadékot.

- Repedés a szélvédőben: egy köfelverődés az esőérzékelő bekapcsolt állapotában törlési folyamatot indíthat el. Az esőérzékelő a lecsökkent érzékelési felület által érzékelt jelek alapján működik a továbbiakban. A köfelverődés nagyságától függően előfordulhat, hogy az érzékelő tévesen vezérel az ablaktörlőt.

⚠ FIGYELEM

Lehetséges, hogy az esőérzékelő nem érzékeli megfelelően az esőt és az ablaktörlőt nem kapcsol be.

- Szükség esetén az ablaktörlőt manuálisan, időben be kell kapcsolni, ha a víz az első szélvédőn korlátozza a kilátást.

i Megjegyzés

- Az esőérzékelő érzékelési felületét rendszeresen tisztítsa meg és ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem sérültek-e » 120. ábra [nyíl].

- Javasoljuk, hogy a viasz és a szélvédőn lévő szennyezett réteg eltávolítására használjon alkoholtartalmú üvegtisztítót szert.

- Ne ragasszon matricát a szélvédő esőérzékelő* előtti területére. Ez működészavarokat okozhat.

Visszapillantó tükör

Belső visszapillantó tükör fénytompító funkcióval

Belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkcióval*

Az automatikus fénytompító funkció a gyújtás minden bekapcsolásánál aktiválódik.

Bekapcsolt automatikus fénytompító funkció esetén a belső tükör fénybeesés esetén **automatikusan** elsötétedik. Az automatikus fénytompító funkció hátrameneti sebességbe kapcsoláskor kikapcsol.

⚠ FIGYELEM

Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükrök üvege eltörik, akkor elektrolit folyadék folyhat ki belőlük. Ez a folyadék a bőrt, a szemet és a légzőszerveket ingerelheti. Ha ilyen folyadék éri, akkor az érintkezési felületet azonnal mossa le vízzel. Szükség esetén keressen fel egy orvost.

① VIGYÁZAT

Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükrök üvege eltörik, akkor elektrolit folyadék folyhat ki belőlük. Ez a folyadék megtámadja a műanyag felületeket. Tisztítsa le, amilyen gyorsan lehetséges egy nedves szivaccsal.

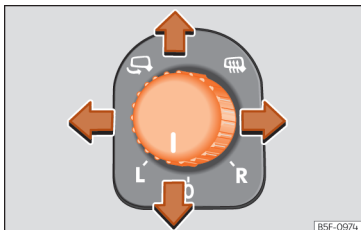
i Megjegyzés

- Ha a belső visszapillantó tükörrre beeső fényt valami korlátozza (pl. napvédő roló*), akkor a tükör automatikus fénytompító funkciója nem működik hibátlanul.

- Ha a belső világítás be van kapcsolva vagy a sebességváltó hátrameneti fokozatban van, akkor az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező tükör nem tompítja a fényt.

- Ha a szélvédőüvegre matricát kell felragasztani, az érzékelőket nem szabad eltakarni. Ez azt eredményezheti, hogy a belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciója nem megfelelően vagy egyáltalán nem működik.

Külső visszapillantó tükör beállítása



121. ábra A vezető ajtajának részlete: külső visszapillantó tükör forgókapcsolója

A forgókapcsolót forgassa a kívánt helyzetbe:

L/R A kiválasztott helyzetben be tudja állítani a forgatógombbal a vezetőoldali (L, bal) és a jobb oldali (R, jobb) külső tükört a kívánt irányba.

 Felszereltségtől függően a tükör felfűt a külső hőmérsékletnek megfelelően.

 Tükör behajtása.

A külső visszapillantó tükrök szinkronizált beállítása

Az Easy Connect-rendszer menüjében válassza ki  **Einstellungen > Spiegel und Wischer > Rückspiegel** (> beállítások > tükör és ablaktörlő > visszapillantó tükör) a külső visszapillantó tükrök szinkronizált beállításához.

- Forgassa a forgókapcsolót az **L¹⁾** állásba.
- Állítsa be a bal oldali külső visszapillantó tükört. Egyidejűleg megtörténik (szinkronizálva) a jobb oldali külső visszapillantó tükör beállítása is.
- A forgatógombot **R¹⁾** állásba forgatva korrigálja a jobb oldali külső tükör beállítását, amennyiben szükséges.

A jobb oldali visszapillantó tükör lefelé billentés funkciója*

Hátrefelé történő parkoláskor láthatóvá teszi a járdaszegélyt, a jobb oldali külső visszapillantó tükör felszíne a járdaszegély irányába fordul, ha ez a helyzet előzőleg el lett mentve. Ehhez a forgókapcsolónak az **R** állásban kell lennie¹⁾.

A visszapillantó tükör visszatér a kiindulási helyzetbe, ha a jármű 15 km/h (9m/h) sebességnél gyorsabban halad előre vagy, ha a

járműkulcsot kihúzzák. A tükör akkor is visszatér eredeti helyzetébe, ha a forgókapcsoló helyzetét megváltoztatja.

A jobb oldali visszapillantó tükör lefelé billentés funkciójának tárolása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Az Easy Connect-rendszerben válassza ki  **gomb > SETUP > Spiegel und Wischer > Rückspiegel Absenken im Rückwärts-gang** (SETUP > tükör és ablaktörlő > visszapillantó tükör, lefelé billentés tolatáskor) **» 94. oldal**.
- A kapcsolót forgassa az **R¹⁾** állásba.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tükört úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- Vegye ki a sebességváltót hátrameneti fokozatból.
- Az új visszapillantó tükör beállítás tárolódik.

Külső visszapillantó tükör behajtása a jármű lezárásakor*

Az Easy Connect-rendszerben ki lehet választani a  gombbal és a **> SETUP > Spiegel und Wischer > Rückspiegel** (SETUP > tükör és ablaktörlő > visszapillantó tükör)

¹⁾ A jobbkormányos járműveknél a szabályozás szimmetrikus.

funkciógombokkal hogy leparkolás és a jármű lezárása után a külső visszapillantó tükrök automatikusan behajtódnak » 94. oldal.

A jármű távirányítóval történő lezárásakor a tükrök automatikusan behajlanak. A jármű távirányítóval történő nyitásakor a tükrök automatikusan kihajlanak.

⚠ FIGYELEM

Az ívelt felületű tükrök (konvex vagy aszférikus)* megnagyobbítják a látóteret. A tárgyak kisebbeknek és távolabbiaknak látszanak. Ha sáv váltáshoz a külső tükröket a hátulról jövő járművek távolságának meghatározásához használja, akkor tévedhet, ami balesetveszélyt idéz elő.

⚠ FIGYELEM

A külső tükrök figyelmen be- és visszahajtása sérüléseket okozhat.

- A külső tükröket csak akkor hajtja be vagy ki, ha senki nem tartózkodik a mozgáskörzetében.
- Mindig figyeljen arra, hogy egyetlen ujját se csípje a külső tükrő és a tükrőláb közé, amikor a külső tükrő mozgásban van.

ⓘ VIGYÁZAT

- Ha a tükrőház külső erőhatás következtében (pl. parkolásnál ütés éri) elállítódott, akkor a tükröt ütközésig hajtja be elektromosan, a tükrőállító gombbal. A tükrőházat

semmi esetre sem szabad kézzel visszaállítani, mert így a tükrőmechanika megsérülhet.

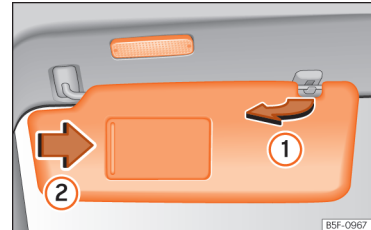
- Ha a járművet egy automata mosóban mossa a külső visszapillantó tükröket be kell hajtani a sérülések elkerülése érdekében. Az elektromosan behajtható külső tükröket soha ne hajtja be vagy ki kézzel, csak elektromos vezérléssel!

ⓘ Megjegyzés

- Amennyiben az elektromos beállítás nem működne, akkor mindkét tükrőfelület kézzel, a tükrő peremének megnyomásával állítható be.
- 40 km/h (25 m/h) sebesség felett a külső tükrök behajtási funkciója nem aktiválható.

Napfény elleni védelem

Napellenzők



122. ábra Napellenző.

A vezető és az első utas napellenzőjének beállítási lehetőségei

- A napellenző lehajtható az első szélvédőhöz.
- A napellenző kihúzható a tartójából és az ajtóhoz hajtható » 122. ábra ①.
- Az ajtóhoz kihajtott napellenző hosszanti irányban hátrahúzható.

A napellenzőben egy fedél mögött található egy piperetükör. A fedél feltolásakor ② bekapcsol egy világítás.

A világítás kialszik, ha a piperetükör fedelét visszahúzza vagy, ha a napellenzőt felhajtja. »

⚠ FIGYELEM

A lehajtott napellenzők csökkenthetik a kilátást.

- A napellenzőket mindig helyezze vissza a tartóikba, ha már nincs rá szüksége.

i Megjegyzés

A napellenző felett található világítás meghatározott körülmények között néhány perc után automatikusan kialszik. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának a lemerülése.

Ülések és fejtámlák

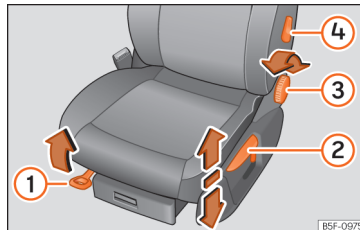
Ülések beállítása

Bemutató film a témához



123. ábra Jármű belső-tere

Első ülések manuális beállítása



124. ábra Első ülések: manuális ülésbeállítás.

- 1 Előre és hátra: húzza meg a kart és csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe. A kar elengedése után az ülésnek reteszelődnie kell!

- 2 Felemelés/lesüllyesztés: a kart szükség esetén mozgassa többször fel- vagy lefelé.
- 3 Üléstámla dőlésének beállítása (laposabb/merevedekebb): forgassa a forgatógombot.
- 4 Deréktámasz: mozgassa a kart, amíg a kívánt beállítást eléri.

⚠ FIGYELEM

Az ülések szakszerűtlen beállítása belesejteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az üléseket csak álló járműben állítsa, különben azok menet közben váratlanul elállíthatódnak és elvesztheti uralmát a jármű felett. Ezenkívül a beállításkor rossz üléshelyzetet vesz fel.
- Az első ülések magasságát, dőlését és hosszanti helyzetét csak akkor állítsa, ha az ülés beállítási tartományában nem tartózkodik senki.
- Az első ülések beállítási tartományában nem lehetnek a beállítást akadályozó tárgyak.
- Az ülések beállítási és rögzítési tartományait tisztán kell tartani.

⚠ FIGYELEM

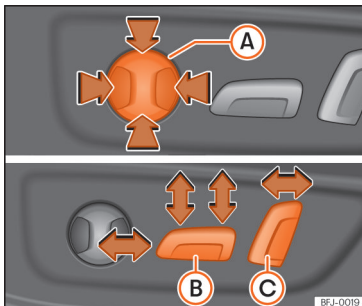
Az ülés- és védőhuzatok szakszerűtlen használatának következtében az ülések elektromos állítása véletlenszerűen

Ülések és fejtámlák

aktiválódhat és az ülés menet közben váratlanul elmozdul. Ez azt eredményezheti, hogy a vezető elveszti uralmát a jármű felett és balesetet és sérülést okoz. Ezen kívül az első ülés elektromos alkatrészei is meghibásodhatnak.

- Soha ne rögzítsen ülés- és védőhuzatokat az elektromos kezelőelemekhez.
- Soha ne használjon olyan ülés- és védőhuzatokat, amelyek nem kifejezetten ennek a járműnek az üléseihez lettek jóváhagyva.

Vezetőülés elektromos beállítása*



125. ábra Vezetőülés: elektromos ülésbeállítás.

- A** Deréktámasz beállítása: nyomja meg a kapcsolót az aktuális tartományban:

- B** Ülés állítása előre és hátra: nyomja a kapcsolót előre/felé/hátrafelé.

Ülés emelése és süllyesztése: nyomja a kapcsoló hátsó részét felfelé/lefelé. Az ülés dőlésének beállításához nyomja a kapcsoló első részét felfelé/lefelé.

- C** Háttámla dőlésének állítása (meredekebb/laposabb): nyomja a kapcsolót előre/felé/hátrafelé.

FIGYELEM

- Az elektromos első ülések figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.
- Az első ülések kikapcsolt gyújtás mellett is állíthatók elektromosan. Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben.
- Szükséghelyzetben az elektromos állítás megszakítható egy másik kapcsoló működtetésével.

VIGYÁZAT

Hogy elkerülhető legyen az első ülések elektromos alkatrészeinek sérülése, nem szabad az első ülésekre rátérdelni vagy az üléspárnákat és a háttámlákat más módon pontoszerűen terhelni.

Megjegyzés

- A jármű akkumulátorának alacsony töltöttségénél lehetséges, hogy az ülés nem állítható elektromosan.
- A motor indításakor az ülések elektromos állítása megszakad.

Fejtámlák

Bevezetés a témakörbe

A következőkben leírjuk a fejtámlák lehetséges beállításait és a kiserelés módját. Győződjön meg róla, hogy az ülések helyesen vannak beállítva. » 12. oldal.

Minden üléshely fel van szerelve fejtámlával. A középső hátsó fejtámla csak a hátsó ülés sor középső üléshelyéhez használható. Ezért nem szabad másik üléshelyre beszerelni.

A fejtámlák helyes beállítása

Állítsa be úgy a fejtámlákat, hogy azok felső széle lehetőleg egy szintben legyen a fejtetővel, de ne legyen alacsonyabb a szemmagasságnál. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához.

»

Fejtámla beállítása alacsony emberek számára

A fejtámlát ütközésig tolja le, még akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alá kerül. A legalsó helyzetben a fejtámla és a háttámla között egy kis rés lehet.

Fejtámla beállítása magas emberek számára

A fejtámlát ütközésig húzza fel.

⚠ FIGYELEM

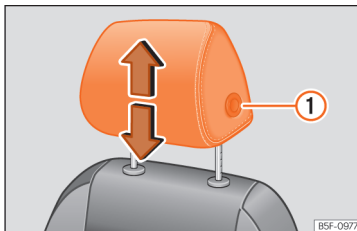
A kiszerezelt vagy helytelenül beállított fejtámlákkal közlekedés megnöveli egy balesetnél és hirtelen vezetési- és fékezési manővernél a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát.

- Mindig beépített és beállított fejtámlával vezessen.
- Állítsa be testméretének megfelelően helyesen fejtámlát, hogy csökkenjen a tarkósérülések kockázata egy baleset esetén. Ehhez a fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme egy vonalban legyen a fejtetővel – soha ne legyen alacsonyabb, mint a szemmagasság. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámla közepső részéhez.
- Soha ne állítsa a fejtámlát menet közben.
- Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, a fejtámlákat soha sem szabad használaton kívüli helyzetbe állítani.

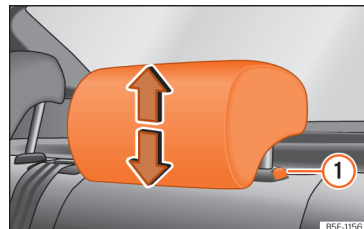
ⓘ VIGYÁZAT

A fejtámla ki- és beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fejtámla ne ütközzön a tetőkárpitnak, az első üléstámlához vagy a jármű egyéb részeihez. Máskülönben a jármű különböző részei megsérülhetnek.

Fejtámlák beállítása



126. ábra Első ülés: fejtámlák beállítása.

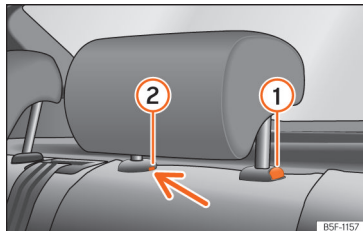


127. ábra Hátsó fejtámlák: fejtámlák beállítása.

A fejtámlák magasságának beállítása

- Két kézzel fogja meg a fejtámla két oldalát és tolja felfelé, amíg az a kívánt helyzetben reteszelve áll. A leengedéshez járjon el ugyanígy és egyidejűleg nyomja meg az oldalsó gombot ① » 126. ábra » 127. ábra.
- A fejtámlának biztosan reteszelve kell egy helyzetben.

Fejtámlák ki- és beszerelése



128. ábra Hátsó fejtámlák: kiserelés.

Első fejtámlák ki- és beszerelése

- Húzza a fejtámlát ütközésig felfelé.
- Nyomja be az oldalsó gombot » 126. ábra ① és húzza ki a fejtámlát.
- A visszaszereléshez helyezze vissza a fejtámlát a háttámlában lévő nyílásba és nyomja le mindaddig, amíg az reteszelődik.

Hátsó fejtámlák kiserelésé

A fejtámlák kisereléséhez a megfelelő háttámlát részben előre kell hajtani.

- Reteszelve ki a háttámlát » 143. oldal.
- Húzza a fejtámlát ütközésig felfelé.
- Nyomja meg az » 128. ábra ①-es gombot és egyidejűleg egy lapos csavarhúzó (maximum 5 mm szélességű) nyomjon be a ②-es reteszelő nyílásba és húzza ki a fejtámlát.

- Hajtsa vissza a háttámlát mindaddig, amíg az megfelelően reteszelődik » 143. oldal. a Hátsó ülés háttámlájának előre- és visszahajtása című részben a 144. oldalon.

Hátsó fejtámlák beszerelése

A fejtámlák beszereléséhez a megfelelő háttámlát részben előre kell hajtani.

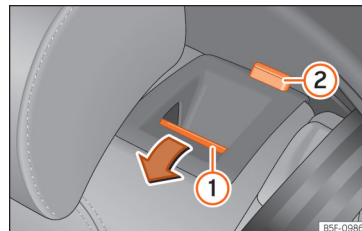
- Reteszelve ki a háttámlát » 143. oldal.
- A fejtámla tartórúdait tolja be a vezetőnyílásokba mindaddig, amíg azok hallhatóan reteszeldnek. A fejtámlának úgy kell reteszeldnie a háttámlában, hogy azt ne lehessen kihúzni.
- Hajtsa vissza a háttámlát mindaddig, amíg az megfelelően reteszelddik » 143. oldal. a Hátsó ülés háttámlájának előre- és visszahajtása című részben a 144. oldalon.

FIGYELEM

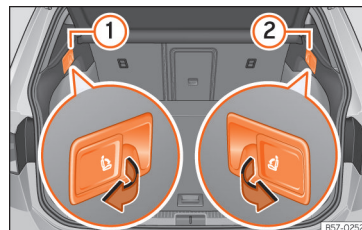
Csak akkor szerelje ki hátul a fejtámlákat, ha az egy gyermekülés beszereléséhez szükséges. Ha a gyermekülést kiveszi, azonnal helyezze vissza a fejtámlát.

Ülésfunkciók

Hátsó ülés háttámlájának előre- és visszahajtása



129. ábra Hátsó ülés: háttámla előreahjtása.



130. ábra A csomagtérben: a háttámla bal oldali ① és jobb oldali ② részének távnyitó karja.

A hátsó ülőssor háttámlái különállóak és egyenként előrehajthatók a csomagtér meg-nagyobbításához.

A hátsó ülés előreajtása a kireteszelő gomb segítségével

- Először nyomja le teljesen a fejtámlát » 141. oldal.
- Húzza a kireteszelő gombot » 129. ábra ① előre és egyidejűleg hajtsa a háttámlát előre. A hátsó ülés háttámlája kireteszelt állapot-ban van, ha a gombon a piros jelölés látható ②.

A hátsó ülés háttámlájának előreajtása a csomagtérből a kireteszelő karral

- Először nyomja le teljesen a fejtámlát » 141. oldal.
- Nyissa ki a csomagtérajtót » 115. oldal.
- Az előreajtandó háttámla rész kireteszelő karját » 130. ábra húzza meg.
- A háttámla megfelelő része kireteszelődik és előre lehet hajtani.
- Szükség esetén csukja be a csomagtérajtót » 115. oldal.

A hátsó ülés háttámlájának visszahajtása

- Hajtsa hátra a háttámlát és nyomja a hát-támlát erőteljesen a reteszbe, amíg az meg-felelően reteszlődik » ⚠.

- Ezután nem látszódhat a kireteszelő gom-bon ② a piros jelölés.
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nem csípődött be.
- A háttámlának megfelelően reteszlődnie kell.
- Szükség esetén állítsa be a fejtámlát.

⚠ FIGYELEM

A hátsó háttámlák ellenőrizetlen vagy fi-gyelmetlen előreajtásakor súlyos sérülé-sok keletkezhetnek.

- A hátsó ülés háttámlájának visszahajtá-sakor ügyeljen arra, hogy ne legyenek sze-mélyek vagy állatok a háttámla mozgás-körzetében.
- Menet közben soha ne hajtsa előre vagy vissza a hátsó ülések háttámláit.
- A hátsó háttámlák visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csí-pődjön be vagy ne sérüljön meg.
- A hátsó háttámlák előre vagy visszahaj-tásakor a kezei, ujjai, lábai vagy más testré-szei mindig az üléstámlák mozgásterén kí-vül legyenek.
- A hátsó üléstámla minden részének min-dig biztonságosan kell reteszlődnie, hogy a biztonsági öv védőhatása a hátsó ülése-ken biztosított legyen. Ez különösen fontos a középső hátsó ülésnél. Ha egy üléshe-lyen ülnek és a megfelelő üléstámla nem re-te-szelődött biztonságosan, akkor egy hirte-

len fékezési- vagy vezetési manőver, vala-mint baleset során az utas az üléstámlával együtt előrezuhan.

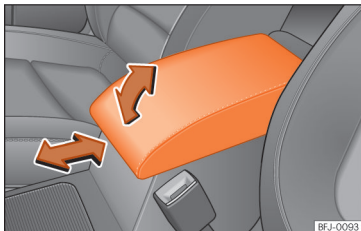
- Ha a hátsó ülés háttámlája előre van hajtva vagy nem reteszlődtek biztonságo-san, akkor senki nem ülhet azokon az ülése-ken és gyermek sem szállítható rajta.

① VIGYÁZAT

A háttámla ellenőrizetlen vagy figyelme-tlen előre- vagy visszahajtása, komoly káro-kat okozhat a járműben vagy más tárgyak-ban.

- Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre-hajtja állítsa úgy be az első üléseket, hogy a fejtámla vagy a hátsó ülés kárpitja ne ü-tközzön az első üléseknek.
- Mielőtt a hátsó ülés háttámláját előre-hajtja mindig győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a háttámla mozgástár-tományában.

Középső kartámasz elől



131. ábra Középső kartámasz elől.

A középső kartámasz felemeléséhez húzza azt fokozatonként a nyíl irányába » **131. ábra** felfelé.

A leengedéshez húzza fel teljesen a kartámaszt. Utána engedje le a középső kartámaszt.

A hosszanti beállításhoz tolja a kartámaszt a megfelelő nyíl irányába teljesen előre » **131. ábra**, illetve hátra.

⚠ FIGYELEM

Az első középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszeket a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.

- Se felnőtt, se gyermek ne üljön soha a középső kartámaszra. Ez a nem megfelelő ülés helyzet súlyos sérüléseket eredményezhet.

Szállítás és praktikus felszerelések

Csomagok elhelyezése

Csomagok és rakomány elhelyezése

Rakományt és csomagokat lehet a járműben, egy utánfutón » **312. oldal** és a tetőn » **152. oldal** szállítani. Ügyeljen a törvényben előírt vonatkozó rendelkezésekre.

Minden csomagot biztonságosan helyezzen el a járműben

- A terhet a lehető legegyszerűbben ossza el a járműben.
- A csomagokat és a nehéz tárgyakat mindig a csomagtartóban helyezze el » **Δ**.
- A nehéz tárgyakat a lehető legelőrébb helyezze el a csomagtérben.
- A megengedett tengelyterhelést és a megengedett össztömeget soha nem szabad túllépni » **373. oldal**.
- Rögzítse a tárgyakat gumipántokkal vagy megfelelő hevederekkel a rögzítőgyűrűkhöz » **149. oldal**.
- A kisebb tárgyakat is biztonságosan helyezze el.

- A gumiabroncsnyomást a terhelésnek megfelelően kell beállítani. Vegye figyelembe a gumiabroncsnyomást jelző matricát »» 348. oldal.
- A gumiabroncsnyomást kijelző járműveknél szükség esetén állítsa be az új terhelési állapotot »» 352. oldal.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és beleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak. Ez különösen akkor érvényes, ha a tárgyak kioldó légzsákkal találkoznak és felgyorsulva elszabadulnak az utastérben. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Minden tárgyat biztonságosan helyezzen el a járműben.
- Rögzítse a kicsi és könnyű csomagokat is.
- A tárgyakat úgy helyezze el a jármű belső terében, hogy menet közben soha ne juthassanak légzsákok kinyílási tartományába.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.
- Az elhelyezett tárgyak miatt az utasok nem vehetnek fel rossz ülés helyzetet.
- Ha az elhelyezett tárgyak elfoglalnak egy ülés helyet, akkor arra az ülés helyre soha nem szabad ülni.

- Ne helyezzen el kemény, nehéz vagy éles tárgyakat rögzítetlenül a jármű nyitott tárolóhelyein, az üléstámla mögött a csomagterrolón, vagy a műszerfalon.
- Vegye ki a kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a ruházatokból és a jármű belső terében található tárolózsékből és helyezze el biztonságosan.

⚠ FIGYELEM

Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menettulajdonságai és meghosszabbodik a fékút. A nehéz rakomány nem rendeltetésszerű elhelyezése vagy rögzítése következtében előfordulhat, hogy elveszíti a jármű feletti uralmat és súlyos sérülés lehet a következménye.

- Soha ne terhelje túl a járművet. A terhelés és a teher elosztása a járműben is hatással van a menettulajdonságokra és a fékhatásra.
- Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menettulajdonságai a súlyponteltolódás miatt.
- A rakományt mindig egyenletesen és a lehető legmélyebben helyezze el a járműben.
- A nehéz tárgyakat a csomagtartóban mindig biztonságosan, a lehető legelőrébb helyezze el a hátsó tengely előtt.
- A csomagtartóban szállított és nem rögzített csomagok hirtelen elmozdulhatnak

és ezáltal megváltoznak a jármű menettulajdonságai.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gáz.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A szokásosnál korábban fékezen.

⚠ FIGYELEM

- Soha ne hagyja a járművét felügyelet nélkül, különösen akkor, ha a csomagterajtó nyitva van. A gyerekek bemászhatnak a csomagterembe és bezárhatják a csomagterajtót belülről. Így bennrekednek és külső segítség nélkül nem tudnak elhagyni a járművet – életveszély!
- Csukja be és zárja le a csomagterajtót és az összes ajtót, ha elhagyja a járművet. Mielőtt lezárja a járművet győződjön meg róla, hogy nem tartózkodik-e valaki a járműben.

① VIGYÁZAT

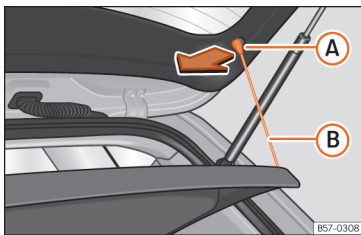
Ha a hátsó ablak fűtőszálai és változtatható függően az antenna hozzáérnek a csomagterrolón lévő tárgyakhoz, akkor a súrlódás következtében a fűtőszálak és az antenna megsérülhetnek vagy tönkremehetnek.

Megjegyzés

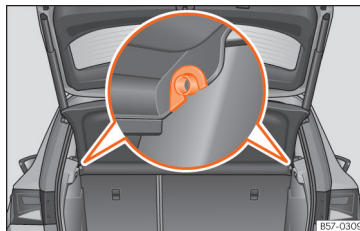
A hevedereket, amelyekkel a csomagokat a rögzítőszemekhez tudja rögzíteni, beszeresheti a tartozékokat árusító kereskedőknél.

Csomagtér

Csomagtérfedél



132. ábra A csomagtérben: csomagtérfedél ki- és beszerelése.



133. ábra A csomagtérben: csomagtérfedél ki- és beszerelése.

Leszerelés

- Akassza ki a tartópántokat »» 132. ábra **B** a felfogatásból **A**.
- Vegye ki a fedelet az oldalsó tartókból »» 133. ábra miközben azt felfelé húzza és ki- veszi.

Igény esetén a csomagtérfedelel el lehet helyezni a dupla csomagtérpadló alatt »» 148. oldal.

Beszerelés

- Vezesse a fedelet vízszintesen befelé úgy, hogy a „patkóalakú rögzítőelem” a »» 133. ábra tartó tengelye fölött helyezkedjen el és nyomja lefelé a fedelet, amíg az reteszlődik.
- Akassza be a tartópántokat »» 132. ábra **B** a csomagtérajtóba.

FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és beleseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne helyezzen kemény, éles vagy nehéz tárgyakat rögzítetlenül vagy táskában a csomagtérrolóra.
- Soha ne szállítson állatokat a csomagtérrolón.

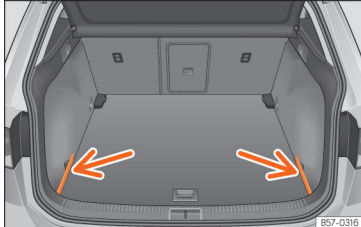
VIGYÁZAT

- A csomagtérajtó lezárása előtt ügyeljen arra, hogy a csomagtérfedél megfelelően rögzítve legyen.
- Túl nagy méretű csomag elhelyezése a csomagtérben azt eredményezheti, hogy a csomagtérfedél nem illeszkedik megfelelően a helyén és ennek következtében meghajolhat vagy megsérülhet.
- Ha a csomagtérben elhelyezett csomag mérete túl nagy, akkor ki kell venni a csomagtérfedelel.

Megjegyzés

Ha ruhadarabokat helyez el a csomagtérfedélben, ügyeljen arra, hogy azok ne befolyásolják a kilátást a hátsó ablakon keresztül.

Csomagtérfedél tárolása



134. ábra A csomagtérben: lezáró elemek a csomagtérfedél tárolásához.



135. ábra A csomagtérben: a csomagtérfedél elhelyezése.

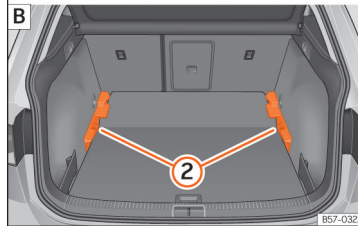
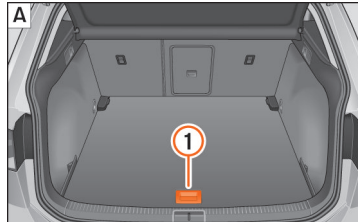
Felszereltségtől függően a csomagtérroló elhelyezhető a csomagtérpád alatt kiszervezés után.

- Vegye ki a lezáró elemeket a jobb- és a bal oldalon » **134. ábra.**

- Helyezze a csomagtérrolót az erre a célra kialakított tartóba » **135. ábra.**

- Helyezze vissza a bal- és a jobb oldali lezáró elemet az eredeti helyzetébe.

Variálható csomagtérpád



136. ábra Variálható csomagtérpád: |A| Magas helyzet; |B| Alsó helyzet.



137. ábra Variálható csomagtérpád: ferde helyzet.

Variálható csomagtérpád felső helyzetben

- Az alsó helyzetből a magas helyzetbe állításhoz emelje meg a padlót a fogantyúnál fogva » **136. ábra** 1 és húzza azt hátra, amíg a padló első része teljesen ájtut a 2-es tartóelemeken.

- A csomagtérpadlót ütközésig tolja előre a hátsó ülés háttámlájához és az 1-es fogantyú segítségével engedje le.

Variálható csomagtérpád alsó helyzetben

- A magas helyzetből az alacsony helyzetbe állításhoz emelje meg a padlót a fogantyúnál fogva » **136. ábra** 1 és húzza azt hátra, amíg a padló első része teljesen ájtut a 2-es tartóelemeken.

- Az első részét süllyessze le a padlóig, majd tolja előre, amíg érintkezik a hátsó ülés támlájával és egyidejűleg engedje le a padlót a fogantyú **1** segítségével.

Variálható csomagtérpadló felhajtott helyzetben

A variálható csomagtérpadló felhajtásával hozzáférhet a pótkerékhez és a gumiabroncsjavító készlethez.

- Variálható padló magas helyzetében emelje meg azt a fogantyúval » **136. ábra 1** és tolja a hátsó ülésor irányába mindaddig, amíg a padló a csuklópántnál behajlik és a padló mozgó része ebben a helyzetben marad.
- Helyezze a csomagtérpadlót az erre a célra kialakított tartóba » **137. ábra** (nyíl).

Változtatható helyzetű csomagtérpadló áthajtott hátsó üléseknél

- A padló magas helyzetéből alsó helyzetbe történő áthelyezéséhez a variálható csomagtérpadlót emelje meg a fogantyúval » **136. ábra 1** és húzza azt egy kicsit hátra.
- Nyomja a variálható csomagtérpadlót a fogantyúval az áthajtott hátsó ülések irányába **1** és egyúttal nyomja kicsit lefelé, hogy a csomagtérpadló mozgó része szorosan illeszkedjen a hátsó ülésekhez.

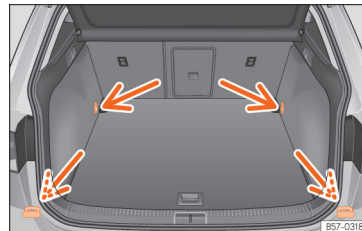
⚠ FIGYELEM

- Rögöztsen mindig minden csomagot, akkor is, ha a csomagtérpadló az előírtak szerint van megemelve.
- A hátsó ülés és a megemelt csomagtérpadló között csak olyan tárgyakat szállíthat, amelyek nem magasabbak a padlómagasság 2/3-ánál.
- A hátsó ülés és a megemelt csomagtérpadló között csak olyan tárgyak szállítása engedélyezett, amelyek nem haladják meg a kb. 7,5 kg maximális tömeget.

ⓘ VIGYÁZAT

- Legfeljebb 100 kg tömeggel szabad a variálható csomagtérpadlót a felső helyzetben terhelni.
- A csomagtérpadlót ne hagyja a helyére beesni, hanem mindig ellenőrizve engedje le. Ellenkező esetben a kárpitok és a csomagtérpadló megsérülhetnek.

Rögzítőszemek*



138. ábra A csomagtérben: rögzítőszemek.

A csomagtér első és hátsó részében rögzítőszemek találhatók » **138. ábra** a csomagok és tárgyak hevederekkel és gumipántokkal történő rögzítésére.

Az első rögzítőszemeket fel kell emelni a használathoz.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő vagy sérült hevederek, illetve gumipántok használata esetén egy hirtelen fékezés vagy baleset következtében azok elszakadhatnak. Ezután a csomagok becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket okozhatnak.

- Mindig megfelelő és sérülésmentes hevedereket, illetve gumipántokat használjon.
- A rakományt keresztirányban rögzítse a rögzítőszemekhez erősített hevederekkel,

»

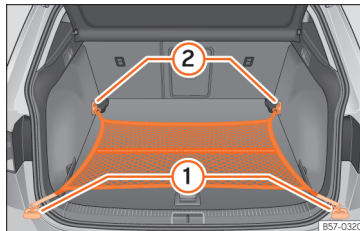
illetve gumipántokkal és feszítse le a csomagtérpadlóhoz.

- Soha ne lépje túl a rögzítőszemek terhelhetőségét a tárgyak rögzítésekor.
- Ügyeljen arra, hogy különösen a lapos tárgyakkal a rakomány felső éle magasabb, mint a rögzítőszemek.
- Felszereltségtől függően vegye figyelembe a figyelmeztető tábla útmutatásait a rakomány csomagtérben való helyes elhelyezésével kapcsolatban.
- Soha ne rögzítsen gyermekülést a rögzítőszemekhez.

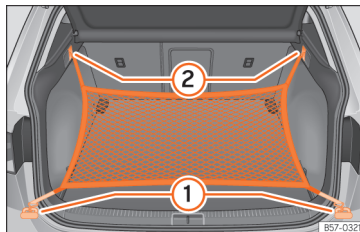
Megjegyzés

- A rögzítőszemek maximális terhelhetősége kb. 3,5 kN.
- A szakszervizekben megfelelő leszerelő pontok, hevederek és teherrögzítő rendszerek kaphatók. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.
- Azokban a változatokban, amelyekben pótkerék található a rögzítőszemeket nem lehet használni.

Rögzítőháló a csomagtérben*



139. ábra A csomagtérben: alul kifeszített rögzítőháló.



140. ábra A csomagtérben: rögzítőszemek és akasztók **1** a rögzítőháló kifeszítéséhez a csomagtartóban.

A rögzítőháló megakadályozza a könnyebb tárgyak elcsúszását. A zipzárral ellátott csomagleszorító hálóban kisebb tárgyak helyezhetők el.

A rögzítőháló kifeszítése többféle módon lehetséges a csomagtartóban.

Csomagrögzítő háló kifeszítése a csomagtérpadlón

Szükség esetén hajtsa fel a rögzítőszemeket » 149. oldal.

- A rögzítőháló akasztóit akassza be a rögzítőszemekbe **1** és **2** » **139. ábra** » . A rögzítőháló zipzárájának felfelé kell néznie.

Csomagrögzítő háló beakasztása a csomagtér peremén

- A rögzítőháló akasztóit akassza be a rögzítőszemekbe » **140. ábra** **1** » . A rögzítőháló zipzárájának felfelé kell néznie.
- A kifeszítő hevedereket akassza be a táskakasztókba **2**.

Csomagrögzítő háló kivétele

A csomagrögzítő háló kifeszített állapotban van » .

- A csomagrögzítő hálót akassza ki a rögzítőszemekből.
- Helyezze el a csomagrögzítő hálót a csomagtérben.

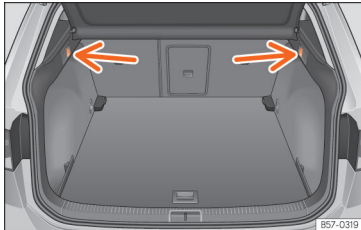
FIGYELEM

Az elasztikus csomagrögzítő hálónak ki kell feszülnie, ha azt a csomagtérben lévő négy

rögzítőszemhez rögzíti. A beakasztott csomagrögzítő háló feszes állapotban van. A csomagrögzítő háló akasztói sérüléseket okozhatnak, ha azt szakszerűtlenül akasztják be vagy ki.

- A csomagrögzítő háló akasztóit mindig tartsa erősen, hogy be- vagy kiakasztásnál ne ugorjanak ki hirtelen a rögzítőszemekből.
- Az akasztók be- és kiakasztásánál védje szemait és az arcát, hogy elkerülje a sérüléseket, ha az akasztók véletlenül kiugranak a rögzítőszemekből.
- A csomagrögzítő háló akasztóit mindig a leírt sorrendben akassza be. Egy hirtelen visszaurgró akasztó sérüléseket okozhat.

Táskaakasztó



141. ábra A csomagtérben: táskaakasztó.

A csomagtér felső részén, a bal- és jobb oldalon táskaakasztók lehetnek elhelyezve » **141. ábra.**

Ezek a táskaakasztók könnyű tárgyakat tartalmazó táskák rögzítésére alkalmasak.

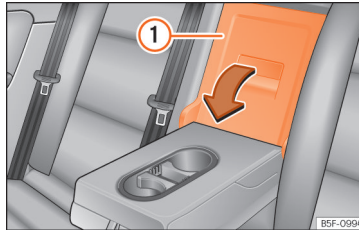
FIGYELEM

Soha ne használja a táskaakasztókat csomagok és más tárgyak rögzítésére. Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során az akasztók letörhetnek.

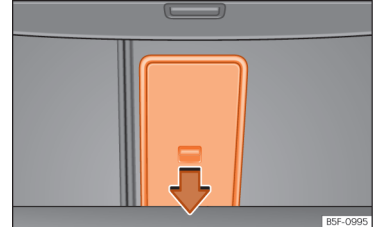
VIGYÁZAT

Mindegyik akasztót 2,5 kg-mal lehet terhelni.

Átrakodó nyílás*



142. ábra A hátsó ülés háttámláján: átrakodó nyílás kinyitása.



143. ábra A csomagtérben: átrakodó nyílás kinyitása.

A hátsó ülésen, a középső kartámasz mögött található egy átrakodó nyílás hosszabb tárgyak szállítására, mint pl. silécek.

Annak érdekében, hogy a járműve ne koszolódjon, a szennyezett tárgyakat pl. egy pokróccal csomagolja be, mielőtt áttolja az áttároló nyíláson.

Ha a kartámasz ki van hajtva, akkor a hátsó ülésor középső ülésén nem lehetnek személyek.

Átvezető nyílás fedelének kinyitása

- Hajtsa le a középső kartámaszt.
- Húzza a kireteszelő kart a nyíl irányába és hajtsa ki az átrakodó nyílás ajtaját » **142. ábra** ① teljesen előre.
- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Tolja át a hosszú tárgyakat a csomagtérből az átrakodó nyíláson.

- Biztosítsa jól a tárgyakat a biztonsági hevederrel.
- Zárja be a csomagterájtót.

Átrakodó nyílás fedelének lezárása

- Az átrakodó nyílás ajtaját hajtsa hátra, amíg az reteszelődik. A csomagter felőli oldalon a piros jelölés nem látszódhat.
- Zárja le a fedelet.
- Ha szükséges hajtsa fel ismét a középső kartámaszt.

Megjegyzés

Az átrakodó nyílás a csomagérből is kinyitható. Ehhez a kireteszelő kart a nyíl irányába le kell nyomni, valamint a fedelet előre kell hajtani »» 143. ábra.

Tetőcsomagtartó*

Bevezetés a témakörbe

A jármű teteje a légellenállás optimalizálásának figyelembe vételével került kifejlesztésre. Ezért nem lehet keresztrudakat vagy egyéb hagyományos tartórendszereket a tető esőcsatornájához rögzíteni.

Mivel az esőcsatornák a tetőbe vannak integrálva a légellenállás csökkentése érdekében, ezért csak speciális, a SEAT által jóváhagyott

keresztrudakat vagy tartórendszereket szabad alkalmazni.

A következő helyzetekben kell a keresztrudakat és a tartórendszereket leszerelni

- Ha nem használják.
- Ha a járművel autómódon megy keresztül.
- Ha a jármű magassága az áthaladáshoz megengedett magasságot átlépi, például garázsban.

FIGYELEM

- A rakományt mindig megfelelő, hibátlan állapotban lévő szíjjal vagy hevederrel rögzítse.
- Nagy, nehéz, hosszú vagy lapos rakomány hátrányosan befolyásolja a jármű légellenállási paramétereit, a súlypontját és a menettulajdonságait.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.

VIGYÁZAT

- A keresztrudakat és a tartórendszereket mindig szerelje le, mielőtt behajt egy autómósóba.
- A jármű magassága megváltozik a keresztrudak és egy tartórendszer felszerelésekor és amikor azokra rakományt rögzít.

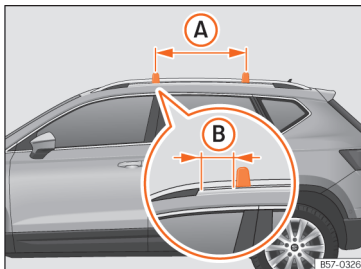
Ezért mindig győződjön meg róla, hogy a jármű magassága az áthaladáskor rendelkezésre álló magasságot nem lépi túl, például aluljárókban vagy garázsapkukban.

- A keresztrudak, a tartórendszerek és az azokra rögzített rakomány nem nyúlhatnak a tetőantenna fölé és nem akadályozhatják a panoráma-tolótetőt, valamint a csomagterájtó kinyitását.
- Ügyeljen arra, hogy a nyitott csomagterájtó ne ütközzön a tetőn elhelyezett rakományra.

Környezetvédelmi tudnivalók

Felszerelt keresztrúd és tartórendszer esetén a nagyobb légellenállás miatt megnövekedett üzemanyag-fogyasztással kell számolni.

A tartórendszer és a keresztrudak rögzítése



144. ábra A hossztartók rögzítési pontjai a tetőcsomagtartó számára.

A keresztrudak egy egész sor speciális tetőcsomagtartó rendszer pillérei. Csomagok, kérekpárok, szőrfedezők, sílécék és csónakok szállítására biztonsági okokból mindig speciális tartórendszerek használata szükséges. A megfelelő tartozékok egy SEAT-márkakereskedésben beszerezhetők.

A keresztrudakat és a tartórendszereket mindig rendeltetészerűen rögzítse. Felszereléskor mindig vegye figyelembe a keresztrudakhoz és a tartórendszerekhez mellékelt szerelési útmutatókat.

A keresztrudak az oldalsó tetősínekre vannak rögzítve. A keresztrudak között a távolságnak » **144. ábra** (A) 70 cm és 90 cm között kell

lennie, valamint a keresztrúd és a tetősín rögzítése között (B) 15 cm távolságot kell tartani.

FIGYELEM

A keresztrudak és tartórendszerek nem megfelelő rögzítése és használata következtében a teljes tetőcsomagtartó rendszer leválhat a tetőről és balesetet vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig tartsa be a gyártó szerelési útmutatóját.
- Mindig ellenőrizze a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket mielőtt a járművel elindul és szükség szerint húzza meg azokat egy rövid út megtétele után. Hosszabb út esetén a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket ellenőrizze minden megálláskor.
- Semmiféle átalakítást vagy változtatást ne végezzen a keresztrudakon vagy a tartórendszereken.

Figyelem

Mindig olvassa el figyelmesen a keresztrudakra és a mindenkor tartórendszerre vonatkozó szerelési útmutatókat és mindig tartsa azokat a járműben.

Rakodás a tetőcsomagtartó rendszerre

A rakomány csak azután rögzíthető biztonságosan, ha a kereszttartók és a tartórendszerek előírás szerint vannak felszerelve » **△**.

Legnagyobb megengedett tetőterhelés

A legnagyobb megengedett tetőterhelés **75 kg**. A tetőterhelés a tetőcsomagtartó, a kereszttartók és a tetőn szállított rakomány össz súlyából tevődik össze » **△**.

Tájékozódjon mindig a tetőcsomagtartó, a kereszttartók és a szállítandó rakomány tömegét illetően és szükség esetén ellenőrizze méréssel. Soha ne lépje túl a megengedett maximális tetőterhelést.

Kisebber terhelhetőségű kereszttartók és tartórendszerek használata esetén a legnagyobb megengedett tetőterhelés nem használható ki teljes mértékben. Ebben az esetben a csomagtartó rendszert csak addig a súlyhatárig szabad terhelni, ami az adott csomagtartó szerelési útmutatójában meg van adva.

Rakomány elosztása

A rakományt egyenletesen kell elosztani és előírás szerint kell rögzíteni » **△**.

Rögzítőelemek ellenőrzése

Miután a keresztartókat és a tartórendszert rögzítette, a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket egy rövid út megtétele után, majd rendszeres távolságonként ellenőrizni kell.

⚠ FIGYELEM

- Soha ne lépje túl a megadott tetőterhelést, a megengedett tengelyterhelést vagy a jármű megengedett össztömegét.
- Soha ne lépje túl a keresztartók és a tartórendszer megengedett terhelését, még akkor sem, ha az nem érte el a megengedett maximális tetőterhelést.
- Nehéz tárgyakat a lehető legelőrébb rögzítsen és a rakományt egyenletesen ossza el.

⚠ FIGYELEM

A lazán vagy nem rendeltetésszerűen rögzített rakomány leeshet a tetőcsomagtartóról és ezáltal baleseteket vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig hibátlan állapotban lévő, megfelelő szíjakat vagy rögzítő hevedereket kell használni.

Tárolóhelyek

Bevezetés a témakörbe

A tárolórekeszekben csak könnyű vagy kis tárgyakat szabad elhelyezni.

⚠ FIGYELEM

A rögzítetlen tárgyak hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver esetén keresztülrepülhetnek a jármű belső terében. Ez súlyos sérüléseket okozhat és a jármű vezetője elveszítheti a jármű feletti uralmát.

- Ne helyezzen állapotokat, kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a jármű nyitott tárolóhelyeibe, a műszerfalra, a hátsó ülések mögötti csomagterelőre, a járműben lévő ruházatba és zsebekbe.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.

⚠ FIGYELEM

A jármű lábtérében található tárgyak akadályozhatják a pedálok szabad működtetését. Ezáltal elveszítheti az uralmat a jármű felett és megnő a súlyos sérülések veszélye.

- Ügyeljen rá, hogy az összes pedál mindig akadálytalanul működtethető legyen.
- A lábszönyegeket mindig biztosan rögzítse a lábtérben.

- Soha ne fektessen másik lábszönyeget vagy egyéb padlóburkolatot a beépített lábszönyegre.

- Ügyeljen arra, hogy ne juthassanak tárgyak a vezető lábtérébe menet közben.
- Álló járműnél távolítsa el a tárgyakat lábtérből.

⚠ FIGYELEM

Az öngyújtók a járműben megsérülhetnek vagy véletlenszerűen meggyulladhatnak. Ez súlyos égési sérüléseket és járműkárosítást okozhat.

- Az ülések állítása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó az ülések mozgástartományában.
- A tárolórekeszek bezárása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó a zárási tartományban.
- Soha ne tároljon öngyújtót a tárolórekeszekben vagy máshol a járműben. A magas felületi hőmérséklet következtében, különösen nyáron, az öngyújtók meggyulladhatnak.

① VIGYÁZAT

- Ne tartson melege érzékeny tárgyakat, élelmiszert vagy gyógyszereket a jármű belső terében. A meleg és a hideg károsíthatják ezeket vagy használhatatlanná válhatnak.

- A járműben elhelyezett fényáteresztő anyagokból készült tárgyak, pl. szemüvegek, nagytitók vagy áttetsző tapadókörök a szélvédőkön összegyűjthetik a napsugárakat és ezáltal sérüléseket okozhatnak a járműben.

Kesztyűtartó



145. ábra Az első utasoldalon: kesztyűtartó.

Felszereltségtől függően a CD-lejátszó és az SD-kártya olvasó a kesztyűtartóban található. Kezelése itt olvasható » 193. oldal.

Kesztyűtartó nyitása és zárása

Nyitás: Húzza meg a fogantyút » **145. ábra** és nyissa ki a kesztyűtartót.

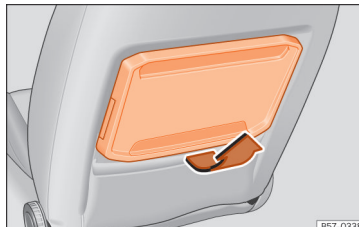
Zárás: A fedelet nyomja felfelé.

⚠ FIGYELEM

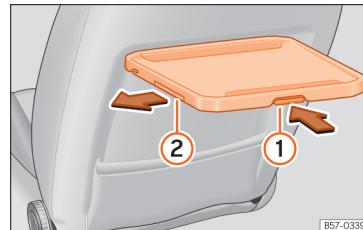
A nyitott kesztyűtartót az utasoldalon megnövelheti a súlyos sérülések kockázatát egy baleset vagy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver esetén.

- A kesztyűtartót menet közben mindig tartsa lezárva.

Kihajtható asztal*



146. ábra Bal oldali első ülés: kihajtható asztal.



147. ábra Bal oldali első ülés: kihajtható asztal italtartóval.

Modellváltozattól függően, a hátul utazók részére kihajtható asztalok találhatóak az első ülések hátoldalán, „mint egy repülőgépen”.

Kihajtható asztal felhajtása

- Húzza az asztalt a nyíl irányába felfelé, amíg az reteszelődik » **146. ábra**.

Asztal behajtása vagy dőlésének beállítása

A kihajtható asztal dőlése több fokozatban beállítható.

- Nyomja be a kireteszelő kart az asztal alsó részén » **147. ábra** ① és tartsa benyomva.
- **Beállítás:** Állítsa be az asztal kívánt dőlését, miközben benyomva tartja a kart.
- **Behajtás:** Nyomja le az asztalt ütközésgig, miközben benyomva tartja a kart.

»

Italtartó

A kihajtható asztalban van egy beépített italtartó ②.

Amikor nyitva van az asztal vegye ki az italtartót ② a nyíl irányába. A tárolásához nyomja az italtartót a nyíllal ellentétes irányba az asztalba.

⚠ FIGYELEM

Menet közben az asztalnak lehajtott állapotban kell lennie a sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

Tárolók az első ülések alatt*



148. ábra Tárolórekeszek az első ülések alatt

Nyitás: a nyitáshoz használja a gombot a fiók fogantyúján és húzza ki a fiókot.

Zárás: az első ülés alatti fiókot nyomja be, amíg az reteszeli.

⚠ FIGYELEM

Egy nyitott fiók akadályozhatja a pedálok használatát. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A fiókokat menet közben mindig tartsa bezárva. Ellenkező esetben, többek között a fiók és a kieső tárgyak a vezető lábterébe juthatnak és akadályozhatják a pedálokat.

ⓘ VIGYÁZAT

A fiókot legfeljebb 1,5 kg-mal szabad terhelni.

További tárolók

A jármű különböző helyein további tárolók, tárolórekeszek és tartók találhatók:

- a középkonzolban.
- CD-lejátszó nélküli járművekben, a kesztyűtartó felső részében. Legfeljebb 1,2 kg-mal lehet terhelni.
- A jármű első részében az ülések jobb és bal oldalán további tárolók találhatók.

A középső ajtóoszlopokon és a tetőben lévő hátsó kapaszkodókon ruhaakasztók találhatók.

⚠ FIGYELEM

A felakasztott ruhadarabok korlátozhatják a vezető kilátását, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A ruhadarabokat a ruhaakasztóra mindig úgy akassza fel, hogy a vezető kilátását ne korlátozzák.
- A járműben található ruhaakasztókra mindig csak könnyű ruházatot akasszon. Soha ne hagyjon nehéz, kemény vagy éles tárgyakat a zsebekben.
- Ne használjon vállfát a ruhák felakasztására, mert az a fejlgészák hatásosságát korlátozza.

Italtartó

Bevezetés a témakörbe

Az italtartók az első ajtók tárolórekeszeiben találhatóak.

Az első ülések hátoldalán található lehajtható asztalokban további italtartók vannak » 155. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az italtartók nem rendeltetésszerű használata sérüléseket okozhat.

- Soha ne helyezzen forró italokat az italtartókba. Menet közben, egy hirtelen

fékezésnél és egy baleset során az italtartóban lévő forró italok kifröccsenhetnek és égési sérüléseket okozhatnak.

- Gondoskodjon róla, hogy italos palackok vagy más tárgyak menet közben ne juthassanak a vezető lábterébe és ezáltal ne akadályozhassák a pedálokat.
- Soha ne helyezzen nehéz poharakat, élelmiszert vagy más nehéz tárgyakat az italtartókba. Ezek a nehéz tárgyak egy baleset során a jármű belső terébe csapódhatnak és súlyos sérüléseket okozhatnak.

⚠ FIGYELEM

A lezárt italos palackok a járműben a hő hatására felrobbanhatnak, a hideg hatására szétrepedhetnek.

- Soha ne hagyjon lezárt italos palackokat egy nagyon felmelegedett vagy nagyon lehűlt járműben.

ⓘ VIGYÁZAT

Ne hagyjon nyitott palackokat az italtartóban menet közben. A kifröccsenő italok, (pl. fékezésnél) károkat okozhatnak a járműben és az elektromos berendezésekben.

i Megjegyzés

Az italtartó betétje kivehető a tisztításához.

Első italtartó

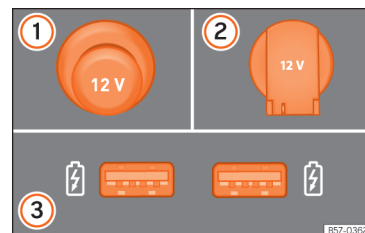


149. ábra Középkonzol: első italtartó.

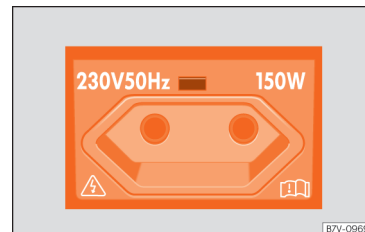
A középkonzolban két italtartó található elől
» 149. ábra.

Csatlakozóaljzatok

Csatlakozóaljzatok a járműben



150. ábra 12 voltos csatlakozóaljzat: A középkonzolban (1), a csomagtérben (2). USB-csatlakozóaljzat a középkonzol hátsó részén (3).



151. ábra Csomagtér bal oldalán: 230 voltos csatlakozóaljzat.

»

A középkonzolban

- Húzza ki a csatlakozót a középső konzolon található csatlakozóaljzatból » **150. ábra ①**.
- Dugja be az elektromos készülék csatlakozóját a csatlakozóaljzatba.

A csomagterben*

- Emelje fel a csatlakozóaljzat fedelét » **150. ábra ②**.
- Dugja be az elektromos készülék csatlakozóját a csatlakozóaljzatba.

USB-csatlakozók

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval**.

Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között találhatók » **150. ábra ③**. A csatlakozók mindegyike legfeljebb 10,5 watt teljesítménnyel terhelhető.

A csatlakozók **nem** alkalmasak adatátvitelre.

Maximális teljesítményfelvétel

Csatlakozóaljzat	Maximális teljesítményfelvétel
12 volt	120 watt
230 volt	150 watt (300 watt csúcsteljesítmény)

A 12 voltos csatlakozóaljzat elektromos készülékek csatlakoztatására használható.

Győződjön meg róla, hogy a maximális teljesítményfelvételt, amit minden csatlakozóaljzaton feltüntetnek, nem lépik túl. A készülék teljesítményfelvétele a típustáblán található.

Ha két vagy több készüléket csatlakoztatnak egyidejűleg, akkor győződjön meg róla, hogy az összes készülék együttes teljesítményfelvétele nem lépi túl a 190 wattot » **④**.

230 voltos csatlakozóaljzat*

Járó motornál a csatlakozóaljzat » **151. ábra** automatikusan aktiválódik, amint egy csatlakozót beledugnak. Amennyiben elegendő az energiaellátás, akkor kikapcsolt motornál is használhatja a csatlakozóaljzatot » **△**

Elektromos készülék csatlakoztatása: Nyissa ki a fedelet és a csatlakozót ütközésig nyomja a csatlakozóaljzatba, hogy a beépített gyermekzár kireteszelődjön. A csatlakozó csak akkor biztosít áramot, ha a gyermekzár ki van reteszelve.

LED-kijelző a csatlakozóaljzaton

Folyamatos zöld fény:

A gyermekzár ki van oldva. A csatlakozóaljzat üzemkész.

LED-kijelző a csatlakozóaljzaton

Zöld fénnnyel világog:

a gyújtás ki van kapcsolva, azonban rendelkezésre áll elegendő energia, hogy a csatlakozót legfeljebb 10 percig ellássa árammal. Ha a csatlakozót ezen idő lejártá előtt kihúzzák, akkor a csatlakozó inaktív állapotba kerül és csak a gyújtás ismételt bekapcsolásakor használható újra.

Piros fénnnyel világog:

működészavar, pl. kikapcsolás túláram vagy túlmelegedés miatt.

Kikapcsolás túlmelegedés miatt

Ha a hőmérséklet egy adott értéket túllép, akkor a 230 voltos csatlakozóaljzat feszültség-átalakítója automatikusan kikapcsol. A kikapcsolás meggátolja a túlmelegedést, ha a csatlakoztatott készülék áramigénye túl nagy vagy a környezeti hőmérséklet túl magas. A 230 voltos csatlakozóaljzat a lehűlési idő után ismét használható. Ehhez húzza ki először a csatlakoztatott készülék csatlakozóját, majd ismét csatlakoztassa azt. Ezáltal meggátolható, hogy az elektromos készülék véletlenszerűen újra bekapcsolódjon.

⚠ FIGYELEM

Az elektromos berendezés nagyfeszültség alatt áll!

- Ügyeljen, hogy ne juthasson folyadék a csatlakozóaljzatba.

- Ne csatlakoztasson adaptert vagy hosszabbító kábelt a 230 voltos csatlakozóba. Ellenkező esetben a gyermekzár kireteszeződik és a csatlakozóaljzat aktiválódik.
- Ne dugjon elektromosan vezető tárgyakat (pl. kötőtűket) a 230 voltos csatlakozóaljzatba.

FIGYELEM

A csatlakozóaljzat csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A szakszerűtlen használat következtében súlyos sérüléseket szenvedhet vagy akár tűz is keletkezhet. Ezért a gyermekek nem maradhatnak felügyelet nélkül a járműben, ha a járműkulcs is bent van. Sérülésveszély!

VIGYÁZAT

A csatlakozóaljzatok sérülésének elkerülése érdekében csak megfelelően illeszkedő csatlakozókat használjon.

VIGYÁZAT

- 230 voltos csatlakozóaljzat:
 - Ne függessen közvetlenül a csatlakozóra túl nehéz készülékeket vagy csatlakozókat (pl. tápegység).
 - Ne csatlakoztasson neon fényforrást.
 - A csatlakozóaljzatra csak ugyanolyan feszültséggel működő készüléket csatlakoztasson.

- A beépített túlterhelés-védelem megakadályozza az elektromos készülékek bekapcsolását nagy áramfelvétel esetén. Ebben az esetben az elektromos készüléket válassa le a hálózatról és kísérelje meg újra a csatlakozást kb. 10 másodperc elteltével.

Megjegyzés

- Álló motor és csatlakoztatott, bekapcsolt készülék esetén a jármű akkumulátora lemerül.
- Ha csatlakoztatott elektromos készülék túlzottan felmelegedne, akkor azt azonnal kapcsolja ki és válassa le a hálózatról.
- A gyújtás be- vagy kikapcsolása előtt húzza ki az USB-csatlakozóból a csatlakoztatott készüléket, hogy elkerülje a feszültségingadozás következtében keletkező károkat.
- Néhány készüléknél az alacsony áramfelvétel (kis teljesítmény) miatt korlátozott lehet a működés a 230 voltos csatlakozóaljzaton.

Klimatizálás

Fűtés, szellőztetés, hűtés

Bemutató film a témához



152. ábra Klimatizálás

Bevezetés

A jármű felszereltségétől függően különböző rendszerek lehetnek beépítve:

- A manuális klímaberendezés és a Climatronic hűtik és páramentesítik a levegőt. Ezek akkor működnek hatékonyan, ha az oldalablakok és az üvegtető zárva van.

Egy funkció bekapcsolásához nyomja meg a megfelelő kapcsológombot. A funkció kikapcsoláshoz újra nyomja meg a gombot.

A világító LED-diódák a kezelőelemekben azt jelzik, hogy az adott funkció aktív.

»

Por- és pollenszűrő

Az aktív szenet tartalmazó por- és pollenszűrő csökkenti a külső levegőből, a jármű belső térébe bejutó szennyeződés mennyiségét.

A por- és pollenszűrőt rendszeresen ki kell cserélni, hogy a klímaberendezés teljesítményét ne korlátozza.

Ha a járművet erősen szennyezett környezeti levegőben használják és a szűrő hatása hamarabb csökken, akkor a por- és pollenszűrőt szükség esetén a szervizesedésségek között ki kell cserélni.

⚠ FIGYELEM

Ha az ablakokon át nem megfelelő a kilátás, akkor megnő az ütközések és a balesetek kockázata, ami súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig biztosítsa, hogy minden ablaküveg jég, hó és páramentes legyen, hogy akadálytalanul kilásson a járműből.
- Csak akkor induljon el, ha biztosított a jó kilátás.
- Mindig győződjön meg róla, hogy a klímaberendezést és a hátsó ablakfűtést helyesen használja, hogy a megfelelő kilátás biztosított legyen.
- Soha ne használja a belső levegőkeringtetést hosszabb időn keresztül. Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzemmódban az ablakok nagyon gyorsan

bepárasodhatnak és a kilátás a járműből jelentősen korlátozódik.

- Mindig kapcsolja ki a levegőkeringtetést, ha az nem szükséges.

⚠ FIGYELEM

Az elhasznált levegő a vezető gyors elfáradásához és dekoncentráltágához vezethet, ami ütközéseket, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kapcsolja ki hosszabb ideig a ventilátort és soha ne használja hosszabb ideig a belső levegőkeringtetést, mivel nem jut be friss levegő a belső térbe.

ⓘ VIGYÁZAT

- A pollenszűrő kicserélését alapvetően egy szakszervízben kell elvégezteni.
- Ha úgy véli, hogy a klímaberendezés meghibásodott, akkor kapcsolja ki a klímaberendezést. Ezzel elkerülheti a következménykárokat. Ellenőriztesse a klímaberendezést egy szakszervízben.
- A klímaberendezésen végzett javítási munkákhoz különleges szakismeret és speciális szerszámok szükségesek. A SEAT javasolja, hogy forduljon egy SEAT-márka-szervízhez.

📖 Megjegyzés

- Kikapcsolt hűtőberendezés esetén nem történik meg a beszívott külső levegő pára-

mentesítése. Az ablakok bepárasodásának az elkerülése érdekében javasoljuk, hogy hagyja a hűtőberendezést (kompresszor) bekapcsolva. Ehhez nyomja meg a (A/C) kapcsolót. A kapcsológombban fel kell gyuladnia az ellenőrző lámpának.

- A legnagyobb fűtésteljesítmény és az ablakok lehető leggyorsabb leolvasztása csak akkor érhető el, ha a motor elérte az üzemi hőmérsékletét.
- Annak érdekében, hogy a fűtő-, illetve hűtőtéljesítmény ne csökkenjen, és az ablakok ne párasodjanak be, a szélvédőüveg előtti légbefúvó nyílásnak jégtől, hótól és falevélről mentesnek kell lennie.
- A légbefúvó nyílásokból kilépő és a teljes belső térben áramló levegő a csomagteremben lévő, erre a célra kialakított szellőzőnyíláson keresztül távozik. Ezért ezeket a szellőzőnyílásokat nem szabad tárgyakkal eltakarni.
- Ha a belső levegőkeringtetés be van kapcsolva, akkor nem szabad dohányozni, mivel a beszívott füst a klímaberendezés párologtatóján lerakódik és kellemetlen szagot okoz.
- Javasoljuk, hogy a klímaberendezést havonta legalább egyszer kapcsolja be, ami által a berendezés tömítéseinek és kötéspontjainak kenése biztosított és így megelőzhető a rendszer szivárgása. Ha a hűtőtéljesítmény csökkenését észleli, akkor egy szakszervízben ellenőriztesse a berendezést.

- A motor különösen nagy igénybevétele esetén a klímakompresszor ideiglenesen kikapcsol.

Climatronic* kezelőelemei



153. ábra A középkonzolban: a Climatronic kezelőelemei.

Automatikus üzemmód AUTO

A hőmérséklet, a ventilátor és a levegőelosztás automatikus szabályozása. Ha a levegőkeringtetést manuálisan megváltoztatják, akkor az automata üzemmód kikapcsol.

Hűtő üzemmód A/C

Nyomja meg a kapcsológombot a hűtőberendezés be- vagy kikapcsolásához.

Hőmérséklet ①/②

A jobb- és bal oldali hőmérséklet egyedileg beállítható a szabályzóval. A kiválasztott hőmérséklet látható a klímaberendezés kezelőfelületének a kijelzőjén.

Szinkronizálás: Nyomja meg a **SYNC** gombot, hogy a vezetőoldali beállítások az utasoldalra is érvényesek legyenek. Használja a hőmérséklet-szabályzót az utasoldalon egy másik hőmérséklet beállításához.

Ventilátor

A ventilátor teljesítményének szabályozása automatikusan történik.

A ventilátor teljesítménye manuálisan, a szabályzóval is beállítható.

Levegőelosztás / /

A légbefúvás automatikusan komfortfokozatba kapcsol. A légbefúvás manuálisan is elosztható a kívánt tartományba a megfelelő gomb megnyomásával:

-  Levegőelosztás a felsőtestre.
-  Levegőelosztás a lábtérbe.
-  Levegőelosztás az első szélvédőre.

Maximális hűtőteljesítmény A/C MAX

A belső levegőkeringtetés és a hűtőberendezés automatikusan bekapcsolódnak és a levegőelosztás automatikusan a  helyzetbe állítódik.

Jégmentesítő funkció MAX

A beszívott külső levegőt a rendszer az első szélvédőre irányítja és a belső keringtetést automatikusan kikapcsolja. Az első szélvédő lehető leggyorsabb páráltatásához a rendszer a levegőt kb. +3°C (+38°F) feletti hőmérsékleteknél páramentesíti és a ventilátort egy optimális fokozatba állítja be.

Infotainment-rendszer SETUP

A kezelőmenü és a klímaberendezés beállítási a Easy Connect-rendszer kijelzőjén láthatók.

Hátsó ablakfűtés

csak akkor működik, ha a motor jár és legkésőbb 10 perc után automatikusan kikapcsol.

A hátsó ablakfűtést ki kell kapcsolni, amint a hátsó ablakon keresztül újra akadálytalan lesz a kilátás. A csökkentett áramfogyasztás kedvezően hat az üzemanyag-fogyasztásra.

Az akkumulátor szükségtelen terhelésének elkerülése érdekében lehetséges a hátsó ablakfűtés ideiglenes kikapcsolása automatikusan, a normál üzemelési feltételek visszaállásáig.

Levegőkeringtetés

» 165. oldal

Ülésfűtés

» 166. oldal

Kikapcsolás

Nyomja meg a **OFF** gombot vagy a ventilátort manuálisan állítsa 0 fokozatba.

Manuális klímaberendezés kezelőelemei



154. ábra A középkonzolban: klímaberendezés kezelőelemei.

Hűtő üzemmód A/C

nyomja meg a kapcsológombot a hűtőberendezés be- vagy kikapcsolásához.

1 Hőmérséklet

Forgassa a szabályzót a hőmérséklet beállításához.

Ventilátor

A szabályzó 2 forgatásával állítható be a ventilátor teljesítménye.

A 0 fokozatban a ventilátor és a manuális klímaberendezés ki van kapcsolva. A 6. fokozat a legmagasabb fokozat.

Levegőelosztás / / / /

A szabályzó  forgatásával a levegő a kívánt tartományba irányítható:

-  Levegőelosztás a felsőtestre.
-  Levegőelosztás a felsőtestre és a lábtérbe.
-  Levegőelosztás a lábtérbe.
-  Levegőelosztás az első szélvédőre és a lábtérbe.

Jégmentesítő funkció

A szabályzó  állásban a légáram az első szélvédőre irányul és a belső keringtetés ebben az állásban automatikusan kikapcsol, illetve egyáltalán nem kapcsol be. Növelje a ventilátor teljesítményét az első szélvédő lehető leggyorsabb páramentesítéséhez. A levegő páramentesítése érdekében a hűtőberendezés automatikusan bekapcsol.

Maximális hűtőteljesítmény A/C MAX

A szabályzóval az **A/C MAX** állásban a belső keringtetés és a hűtőberendezés automatikusan bekapcsol és a levegőelosztás automatikusan a  irányba áll be.

Hátsó ablakfűtés

csak akkor működik, ha a motor jár és legkésőbb 10 perc után automatikusan kikapcsol.

A hátsó ablakfűtést ki kell kapcsolni, amint a hátsó ablakon keresztül újra akadálytalan lesz a kilátás. A csökkentett áramfogyasztás kedvezően hat az üzemanyag-fogyasztásra.

Az akkumulátor sürgősszerű terhelésének elkerülése érdekében lehetséges a hátsó ablakfűtés ideiglenes kikapcsolása automatikusan, a normál üzemelési feltételek visszaállásáig.

Levegőkeringtetés

» 165. oldal

Ülésfűtés

» 166. oldal

Climatronic kezelése az Easy Connect-rendszeren keresztül*



155. ábra Easy Connect képernyője: klímaberendezés menü.

Easy Connect-rendszerben is elvégezhetők a Climatronic-rendszer különböző beállításai.

Hívja elő a Klímaanalízis (klímaberendezés) menüt

- A **SETUP** gombot nyomja meg a Climatronic kezelőfelületen.

A kijelzőn megjelennek az aktuális értékek és igény szerint beállíthatók, pl. a jobb és a baloldali beállított hőmérsékletek. A hőmérsékleteket +22°C-ig (+72°F) kék nyíl jelzi, +22°C (+72°F) felett piros nyíl jelöli.

Egy funkció be- vagy kikapcsolásához, illetve egy almenü kiválasztásához nyomja meg a megfelelő funkciógombot.

»

Funkciógomb: Funkció

OFF: A Climatronic-rendszer kikapcsol.

ON: A Climatronic-rendszer bekapcsol.

SYNC: A vezető- és utasoldali hőmérséklet szinkronizálása.

EINSTELLUNGEN (BEÁLLÍTÁSOK) A klimatizálás beállításait tartalmazó almenü megnyitására szolgál. Utólagos beállítások lehetőségei.

Zuheizer automatisch (automatikus kiegészítő fűtés): a kiegészítő fűtés automatikus ki- és bekapcsolásához a hideg éghajlatú országokban (csak kiegészítő fűtéssel szerelt motorok). Ha ez a funkció nem aktív, akkor a környezeti hőmérséklettől függően a fűtést hosszabb ideig, hagyományos módon lehet használni a kellemes hőmérséklet eléréséhez.

Frontscheibenheizung automatisch* (automatikus első szélvédőfűtés): az automatikus első szélvédőfűtés be- és kikapcsolása » 167. oldal.

Umluft automatisch (automatikus keringetés): az automatikus levegőkeringtetés be- és kikapcsolása » 165. oldal.

Zurück  (vissza): almenü bezárása.

 *: kiegészítő fűtés almenüjének megnyitását teszi lehetővé.

 *: manuális első szélvédőfűtés be- vagy kikapcsolásához.

Funkciógomb: Funkció

: PureAir be- vagy kikapcsolásához és az almenü megnyitásához.

Üzemeltetési tudnivalók a klímaberendezés használatához

A jármű belső terét hűtő rendszer csak akkor működik, ha a motor jár és be van kapcsolva a ventilátor.

A klímaberendezés takarékos használata

A bekapcsolt klímaberendezés a motor teljesítményéből nyeri az energiát, ami hatással van az üzemanyag-fogyasztásra.

A klímaberendezés akkor üzemel a leghatásosabban, ha az ablakok és a panoráma tolatető zárva vannak. Ha azonban az álló jármű belső tere a napsugárzás következtében erősen felmelegszik, akkor a hűtési folyamat meggyorsítható, ha az ablakokat és a panoráma tolatetőt rövid időre kinyitja.

Hőmérséklet mértékegységének megváltoztatása (Climatronic)

A hőmérséklet mértékegységének átállítása Celsiusról Fahrenheitre a gyárilag beépített Infotainment-rendszer képernyőjén az  Infotainment-gombbal és az > **Einstellun-**

gen > Einheiten (beállítások > mértékegységek) funkciógombokkal lehetséges.

A hűtőberendezés nem kapcsolható be

Ha a hűtőberendezés nem kapcsolható be, annak a következő okai lehetnek:

- A motor nem jár.
- A ventilátor ki van kapcsolva.
- A klímaberendezés biztosítéka kiégett.
- A környezeti hőmérséklet hidegebb, mint kb. +3°C (+38°F).
- A hűtőberendezés kompresszora a motor hűtőfolyadékának magas hőmérséklete miatt ideiglenesen kikapcsolt.
- Egyéb meghibásodás történt a járműben. Ellenőriztesse a klímaberendezést egy szak-szervizben.

Sajátosságok

Amennyiben a külső levegő nedvességtartalma és a környezeti hőmérséklet magas, akkor a hűtőberendezés párologtatójából **condenzvíz** csöpöghet ki és a jármű alatt víztócsa keletkezhet. Ez egy természetes állapot, és nem jelent tömítetlenséget!

Megjegyzés

A klímaberendezésben maradt pára miatt a motor elindítása után az első szélvédő be-párásodhat. Kapcsolja be jégmentesítőt

funkciót az első szélvédő lehető leggyorsabb páratlanításához.

Légbefúvó nyílások

A megfelelő fűtőtéljesítmény, hűtés és légáramlás eléréséhez a jármű belső terében a légbefúvó nyílásokat nyitva kell hagyni.

- A légbefúvó nyílások nyitásához és zárásához a megfelelő forgatógombot forgassa a kívánt irányba. Ha a forgatógomb a ► helyzetben van, akkor az adott légbefúvó nyílás le van zárva.
- A szellőzőrácsra lévő fogantyúval állítható be a kiáramló levegő iránya.

További, nem állítható légbefúvó nyílások találhatóak a műszerfalban, a lábtérben, valamint az utastér hátsó területén.

i Megjegyzés

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt, mert a légáramlás károsíthatja vagy használhatatlanná teheti azokat.

Levegőkeringtetés

A levegőkeringtetés meggátolja, hogy külső levegő jusson a jármű belső terébe.

Nagyon forró külső hőmérséklet esetén be kell kapcsolni rövid ideig a manuális levegőkeringtetést a jármű belső terének gyorsabb lehűtéséhez.

Biztonsági okokból a levegőkeringtetés kikapcsol, ha a kapcsológombot **MAX** megnyomja vagy a levegőelosztás szabályozóját a  helyzetbe forgatja.

Manuális levegőkeringtetés be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a  gombot a manuális levegőkeringtetés be- vagy kikapcsolásához.

Automatikus keringtetés a Climatronic rendszerben

Bekapcsolt automatikus levegőkeringtető üzemmódban friss levegő áramlik a jármű belső terébe. Ha a rendszer megnövekedett károsanyag koncentrációt érzékel a külső levegőben, akkor a levegőkeringtetés automatikusan bekapcsol. Amint a károsanyag-tartalom a normális szintre visszaáll kikapcsol a levegőkeringtetés.

Kellemetlen szagokat a rendszer nem ismer fel.

- Az automatikus levegőkeringtetés bekapcsolása / kikapcsolása a klímamenüben lehetséges » 163. oldal.

A következő külső hőmérsékletek és körülmények mellett és a páratartalom érzékelő nélküli változatoknál **nem** kapcsol be automatikusan a levegőkeringtetés:

- A környezeti hőmérséklet kb. +3°C (+38°F) alatt van.
- A hűtőberendezés ki van kapcsolva és a környezeti hőmérséklet alacsonyabb, mint +10°C (+50°F).
- A hűtőberendezés ki van kapcsolva, a környezeti hőmérséklet hidegebb, mint +15°C (+59°F) és az ablaktöltő be van kapcsolva.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  a Bevezetés című részben a 160. oldalon.

- Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzemmódban az ablakok nagyon gyorsan bepárárosodhatnak és a látási viszonyok jelentősen korlátozódhatnak.
- Mindig kapcsolja ki a levegőkeringtetést, ha az nem szükséges.

ⓘ VIGYÁZAT

Ne dohányozzon, ha van klímaberendezés a járműben és a keringtető üzemmód be van kapcsolva. A beszívott füst a »

hűtőberendezés párologtatóján, valamint a por- és pollenszűrő aktív szénét tartalmazó betétjén lerakódhat és tartósan kellemetlen szagot okozhat a járműben.

Megjegyzés

Climatronic: Ha a hátrameneti sebesség be van kapcsolva, illetve az ablaktörlő/mosó automatika működése közben, a levegőke-ringtető üzemmód rövid ideig bekapcsol, hogy megakadályozza a kipufogógázok és szagok bejutását a jármű belső terébe.

Ülésfűtés*

Bekapcsolt gyújtásnál az első ülések ülőfelületei és háttámlái elektromosan fűthetők.

Ülésfűtés kezelése

- Nyomja meg a  vagy a  gombot a kezelőülleten, az ülésfűtés maximális fűtőteljesítménnyel történő bekapcsolásához.
- Nyomja meg ismételten a  vagy a  gombot a kívánt fűtési fokozat beállításához.
- Az ülésfűtés kikapcsolásához nyomja meg annyiszor a  vagy a  gombot amíg a LED-kijelző már nem világít.

Ha a gyújtást 10 percen belül ismét bekapcsolják, akkor a vezetőkülésén az utóljára be-

állított fűtési fokozat automatikusan aktiválódik.

Mikor nem szabad az ülésfűtést bekapcsolni?

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik érvényes, az ülésfűtést nem szabad bekapcsolni:

- Az ülésen nem ül senki.
- Az ülésen védőhuzat van.
- Az ülésen gyermekülés van rögzítve.
- Az üléspárna nedves vagy vizes.
- A belső- vagy a külső hőmérséklet melegebb, mint +25°C (25,00°C).

FIGYELEM

Azok a személyek, akik gyógyszeres kezelés, bénulás vagy krónikus megbetegedések (pl. cukorbetegség) miatt korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkeznek vagy a gyermekek az ülésfűtés használatakor égési sérüléseket szenvedhetnek a hátukon, az üléssel érintkező testrészeiken és a lábain.

- A korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkező személyeknek soha nem szabad használniuk az ülésfűtést.
- Ha a hőmérséklet-szabályzó rendszerben hiba lépne fel, akkor keressen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

Az üléskárpit átnedvesedése az ülésfűtés hibás működését okozhatja és nő a tűzvesztély kockázata.

- Mindig ügyeljen arra, hogy az üléspárna száraz legyen, mielőtt az ülésfűtést használja.
- Ne üljön nedves vagy vizes ruházatban az ülésre.
- Ne helyezzen nedves vagy vizes tárgyakat és ruhadarabokat az ülésre.
- Ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen folyadék az ülésre.

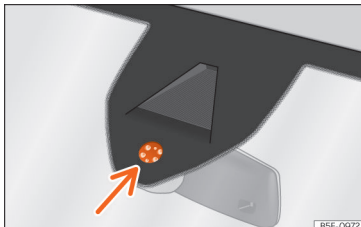
VIGYÁZAT

- Annak érdekében, hogy az ülésfűtés ne sérüljön meg, ne térdeljen az ülésekre vagy ne terhelje más módon pontszerűen az üléspárnát és a háttámlát.
- Folyadékok, hegyes tárgyak és szigetelőanyagok (pl. üléshuzat a gyermekeknek) tönkreteszhetik az ülésfűtést.
- Amennyiben az ülésfűtésnek szaga lenne, haladéktalanul kapcsolja azt ki és ellenőriztesse a járművet egy szakszervizben.

Környezetvédelmi tudnivalók

Csak addig kapcsolja be az ülésfűtést, amíg szükséges. Ellenkező esetben szükségtelenül nő az üzemanyag-fogyasztás.

Első szélvédőfűtés*



156. ábra Szélvédő nedvesség- és hőmérséklet-érzékelője.

Az első szélvédő fűtése fűtőszálakból áll, amelyek a szélvédő rétegei között találhatók és felfűtenek, ha feszültséget kapcsolnak rájuk, ezáltal a szélvédő hőmérsékletét megemelik.

Része a klimatizáló rendszernek és meggátolja a szélvédő esetleges bepárasodását vagy gyorsan eltávolítja a párárt.

A rendszer manuálisan vagy automatikusan kapcsolható be.

Manuális bekapcsolás

- A **SETUP** gombot nyomja meg a Climatronic kezelőfelületen.
- Érintse meg a  funkciógombot az első szélvédő fűtésének be- és kikapcsolásához.

Automatikus bekapcsolás:

Az első szélvédő fűtésének egyszerűbb használata érdekében rendelkezésre áll az automata bekapcsolás.

A Climatronic rendszer felismeri a hőmérséklet- és nedvesség-érzékelői segítségével a szélvédő lehetséges párasodását és ennek megfelelően a rendszer be- vagy kikapcsol. Akkor is automatikusan bekapcsol, ha a **MAX** gombot a Climatronic kezelőfelületén megnyomják.

Az automatikus bekapcsoláshoz a következő beállításokat kell elvégezni:

- A **SETUP** gombot nyomja meg a Climatronic kezelőfelületen.
- Érintse meg az Infotainment-rendszer **SETUP** funkciógombját.
- Kapcsolja be- vagy ki a funkciót az **Automatische Frontscheibenheizung** (automatikus első szélvédő fűtés) funkciógomb megérintésével.

Állóhelyzeti fűtés (kiegészítő fűtés)*

Bevezetés a témakörbe

Az állóhelyzeti fűtést a rendszer a jármű üzemanyagtankjából látja el üzemanyaggal és menet közben, valamint álló helyzetben is használható.

Az állóhelyzeti fűtés a klíma kezelőelemeken a gyorsfűtés gombbal, a távirányítóval vagy egy adott bekapcsolási idő meghatározásával az Infotainment-rendszer állóhelyzeti fűtés menüjén keresztül aktiválható.

Télen előfordulhat, hogy indulás előtt a bekapcsolt állóhelyzeti fűtéssel el kell távolítani a jeges szélvédőről a havat és a jeget (vékony jégréteg esetén).

Magas külső hőmérsékleteknél kikapcsolt motor mellett is szellőztethető a jármű belső tere az állóhelyzeti fűtés segítségével.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés kipufogógázai többek között szagtalan és szintelen mérgező szénmonoxid gázt tartalmaznak. A szénmonoxid tudatvesztést és halált okozhat.

- Az állóhelyzeti fűtést soha ne kapcsolja be és ne működtesse zárt vagy szellőzés nélküli terekben.

- Az állóhelyzeti fűtést soha ne programozza úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt terekben bekapcsoljon és működjön.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés alkatrészei erősen felmelegednek és tüzet okozhatnak.

- Úgy állítsa le a járművet, hogy a kipufogó-berendezés egyetlen része se érintkezzen a jármű alatt gyúlékony anyagokkal, pl. száraz fűvel.

ⓘ VIGYÁZAT

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt. A légbefúvó nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, illetve megrege érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.

Állóhelyzeti fűtés be- és kikapcsolása

Csatlakozás

Az állóhelyzeti fűtés a következő módon kapcsolható be:

- Nyomja meg a gyorsfűtés gombot a klíma kezelőegységén » 161. oldal. A kapcsológombban felgyullad az ellenőrző lámpa.

- Nyomja meg a távirányító gombját » 169. oldal.
- Automatikusan, a bekapcsolási idő programozásával » 170. oldal.

Kikapcsolás

Az állóhelyzeti fűtés a következő módon kapcsolható ki:

- Nyomja meg a gyorsfűtés gombot a klíma kezelőegységén . A gombban lévő ellenőrző lámpa elalszik.
- Nyomja meg a **OFF** távirányító gombját » 169. oldal.
- Automatikusan a beprogramozott kikapcsolási idő eléréseével vagy a beprogramozott működési idő lejártakor » 170. oldal.
- Automatikusan, amikor felgyullad az ellenőrző lámpa (üzemanyag-tartalék) » 323. oldal.
- Automatikusan, ha a 12 voltos akkumulátor töltöttsége jelentősen csökken » 340. oldal.

Sajátosság

A kikapcsolás után az állóhelyzeti fűtés rövid ideig még tovább működik, hogy elégeesse az üzemanyagot ami még a rendszerben található és a kipufogógázokat kivezesse.

Rádiós távirányító



157. ábra Állóhelyzeti fűtés: rádiós távirányító.

157. ábra

-  Állóhelyzeti fűtés bekapcsolása
- OFF** Állóhelyzeti fűtés kikapcsolása
- 1** Ellenőrző lámpa

Ha a rádiós távirányító gombjait szükségtelenül megnyomják, az állóhelyzeti fűtés akaratlanul bekapcsolhat, akkor is, ha a távirányító hatósugarán kívül tartózkodnak vagy az ellenőrző lámpa villog.

Az állóhelyzeti fűtés be- és kikapcsolásához meg kell nyomni a gombot (kb. 1 másodpercig).

Ellenőrző lámpa a rádiós távirányítóban

A gombok működtetésével a rádiós távirányító ellenőrző lámpája **1** a következő információkat közli a használatával:

Világít kb. 2 másodpercig.

Zöld: Az állóhelyzeti fűtés a  gombbal bekapcsolva.

Piros: Az állóhelyzeti fűtés a **OFF** gombbal kikapcsolva.

Lassan villog kb. 2 másodpercig

Zöld: Nem fogadott bekapcsoló jel. A távirányító a hatósugáron kívül található. Közledjen a járműhöz.

Piros: Nem fogadott kikapcsoló jel. A távirányító a hatósugáron kívül található. Közledjen a járműhöz.

Gyorsan villog kb. 2 másodpercig

Zöld: Az állóhelyzeti fűtés letiltva. Lehetséges okok: Az üzemanyagtartály közel üres, a jármű akkumulátorának feszültsége (12V) túl alacsony vagy egyéb hiba miatt.

Világít kb. 2 másodpercig.

Narancs (utána zöld, illetve piros): A rádiós távirányítóban az elem majdnem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét ennek ellenére fogadta.

Narancs (villog, utána zöld, illetve piros): A rádiós távirányítóban az elem majdnem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét nem fogadta.

Villog kb. öt másodpercig.

Narancs: A rádiós távirányítóban az elem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét nem fogadta.

Elemcsere a távirányítóban

Ha a rádiós távirányítóban a **1** gombok megnyomásakor kb. 5 másodpercig narancssárgán villog az ellenőrző lámpa vagy egyáltalán nem világít, akkor az elemet ki kell cserélni.

Az elem a rádiós távirányító hátoldalán, a burkolat alatt található.

- A burkolat kinyitásához egy picit emelje azt meg és húzza lefelé.
- Vegye ki az elemet.
- Helyezze be az új elemet. Elemcserénél ügyeljen a helyes polarításra és ugyanolyan kivitelű elemet használjon **» 1**.
- Helyezze vissza a burkolatot, illessze a felső részén található reteszelőfület a helyére és nyomja felfelé a burkolat alsó részét.

Hatótávolság

A vevőegység a jármű belső terében található. A távirányító hatótávolsága teljes töltöttségű elem esetén néhány száz méter. A jármű és a rádiós távirányító között lévő akadályok, **»**

rossz időjárási körülmények, illetve egy lemerülő elem jelentősen csökkentik a hatótávolságot.

⚠ FIGYELEM

20 mm átmérőnél nagyobb gombelemek vagy minden más gombelem lenyelésekor rövid időn belül súlyos sérülések keletkezhetnek, akár halálos is lehet.

- Ezért az elemmel működő távirányítókat, elemes kulcstartókat, valamint tartalék elemeket, az ehhez tartozó gombelemeket és más elemeket, amelyeknek átmérője nagyobb, mint 20 mm úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- Ha fennáll a gyanúja, hogy valaki egy elemet lenyelt, akkor haladéktalanul keresen fel egy orvost.

❗ VIGYÁZAT

- A távirányítóban elektronikus alkatrészek vannak. Ezért kerülje el, hogy az vízzel érintkezzen vagy közvetlen napsugárzás érje, valamint ügyeljen rá, hogy ne ütdőjön semmihez.
- Nem megfelelő elemek használata esetén a rádiós távirányító károsodhat. Ezért a lemerült elemeket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú elemre lehet kicserélni.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

- A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.
- A távirányítóban az elem perklórátot tartalmazhat. Mindig tartsa be a selejtezésre vonatkozó törvényi előírásokat.
- Ügyeljen arra, hogy véletlenül ne használja a távirányítót, mert akkor az állóhelyzeti fűtés nem kapcsol be ellenőrzetlenül.

Állóhelyzeti fűtés programozása

A programozás **előtt** ellenőrizni kell a járműben a dátum és az idő megfelelő beállítását »» ⚠.

Az állóhelyzeti fűtés a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüpontban, az Infotainment-rendszerben programozható.

Hívja elő a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüt

- A **SETUP** gombot nyomja meg a Climatronik kezelőfelületen.
- Érintse meg a  funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

Aussch. (kikapcsolás): az állóhelyzeti fűtés azonnal kikapcsol.

Funkciógomb: Funkció

Heizen (fűtés), **Lüften** (szellőztetés): itt lehet beállítani, hogy az állóhelyzeti fűtés a bekapcsolás után fűtse vagy szellőztesse a jármű belső terét. A kívánt beállítás a  funkciógomb megnyomásával érhető el.

Einstellungen (beállítások): megnyitja a **Standheizung** (állóhelyzeti fűtés) menüt.

Működési időtartam 1, Működési időtartam 2, Működési időtartam 3: három különböző működési időtartam (óó:pp) állítható be. Ha az állóhelyzeti fűtést csak a hét egy adott napján kell bekapcsolni, az kiegészítőleg megadható.

Dauer (időtartam): a működési időtartam meghatározza az állóhelyzeti fűtés működési idejét, ha azt a klímakezelő egység  gyorsfűtés kapcsolójával kapcsolták be. Az időtartam alkalmazható a manuális klímaberendezés kikapcsolási idejének a meghatározásához is. Ez 10 perces lépéssenként, 10-től 60 perccig állítható be.

A beprogramozott kikapcsolási idő meghatározza megközelítően azt az időpontot, amikor a hőmérséklet eléri a beállított értéket a járműben. Az állóhelyzeti fűtés automatikusan bekapcsol a külső hőmérséklettel függően.

Programozás ellenőrzése

Ha egy meghatározott bekapcsolási időt beállítottak és a gyújtást kikapcsolják, akkor kb. 10 másodpercig világít az ellenőrző lámpa a gyorsfűtés kapcsolóban .

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtést soha ne programozza úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt terekben bekapcsoljon és működjön. Az állóhelyzeti fűtés kipufogógázai többek között szagtalan és szintelen mérgező szén-monoxid gázt tartalmaznak. A szénmonoxid tudatvesztést és halált okozhat.

Üzemeltetési tudnivalók

Az állóhelyzeti fűtés kipufogó rendszere a jármű alatt található, amit nem tömíthet vagy zárhat el hó, latyak vagy más tárgyak. A kipufogógázoknak akadálytalanul kell eltávoznuk. A működő állóhelyzeti fűtésnél keletkező kipufogógázok a jármű alsó részén egy kipufogócsövön keresztül távoznak.

A jármű belső terének felfűtésekor a meleg levegő, a külső hőmérséklettől függően először az első szélvédőre, utána a légbefúvó nyílásokon keresztül a jármű belső terébe irányul. Ha a légbefúvó nyílások pl. az oldalablakokra vannak irányítva, az befolyásolhatja a levegőelosztást.

Ezekben az esetekben nem kapcsol be az állóhelyzeti fűtés

- Az állóhelyzeti fűtés kb. annyi áramot igényel, mint a tompított világítás. Ha a 12 voltos akkumulátor töltöttsége jelentősen csökken, akkor az állóhelyzeti fűtés automatikusan ki-

kapcsol vagy egyáltalán nem kapcsol be. Így elkerülhető, hogy gond merüljön fel a jármű motorjának indításakor.

- Minden bekapcsoláskor aktiválni kell a fűtést. Ugyanígy a kikapcsolási időt is minden alkalommal újból kell aktiválni.
- Az  ellenőrző lámpa (üzemanyag-tartály) felgyullad.

- +5°C (+41°F) hőmérséklet alatt lehetséges, hogy az állóhelyzeti fűtés automatikusan bekapcsol a motor indításakor. Bizonyos idő elteltével az állóhelyzeti fűtés automatikusan kikapcsol.

Megjegyzés

- A bekapcsolt állóhelyzeti fűtés normál mértékű működési zajjal járhat.
- Megnövekedett páratartalom vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén az állóhelyzeti fűtés kondenzvizet párologtathat el a fűtő- és levegőztető rendszerből. Ebben az esetben vízgőz távozhat a jármű alól. Ez nem jelenti a jármű meghibásodását.
- Ha a jármű ferden áll, pl. egy emelkedőn parkoltak vele, akkor előfordulhat, hogy az alacsony üzemanyagszint (kevés a tartalmennyiség felett) az állóhelyzeti fűtés működését befolyásolhatja.
- Ha az állóhelyzeti fűtés gyakran és hosszabb ideig üzemel, akkor a 12 voltos akkumulátor lemerül. Az akkumulátor ismételt feltöltéséhez a járművel időről-időre néhány kilométert meg kell tenni. Tájékoztatásul: a menetidőnek megközelítőleg meg kell felelni az állóhelyzeti fűtés üzemidejének.

Infotainment-rendszer

Bevezetés

Biztonsági figyelmeztetések

Biztonsági figyelmeztetések az infotainment-rendszerhez

Csak akkor kezelje az infotainment-rendszert és annak különböző funkcióit, ha a forgalmi helyzet azt valóban lehetővé teszi.

⚠ FIGYELEM

- Indulás előtt ismerkedjen meg az infotainment-rendszer különböző funkcióival.
- A nagy hangerő veszélyt jelenthet Önre és a közlekedés többi résztvevője számára. Túl magasra beállított hangerő károsíthatja a hallást, akkor is, ha a zajterhelés csak rövid ideig tart.
- A Infotainment-rendszer beállítását akkor végezze, amikor a jármű áll, vagy bízva egy utasára.

⚠ FIGYELEM

Az aktuális közlekedés a lehető legnagyobb figyelmet igényli a közlekedés résztvevőitől. A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. Az infotainment-rendszer kezelése el-

terelheti figyelmét a közlekedési eseményekről.

- Mindig a lehető legnagyobb figyelemmel és felelősséggel vezessen a forgalomban.
- A hangerőt úgy állítsa be, hogy a kívülről érkező hangok mindig jól hallhatóak legyenek (pl. a mentőszolgálat szirénája).

⚠ FIGYELEM

Hangforrások váltásakor vagy csatlakoztatásakor hirtelen hangerőváltozások léphetnek fel.

- Egy hangforrás átkapcsolása vagy csatlakoztatása előtt csökkentse az alaphangerőt.

⚠ FIGYELEM

A navigációs rendszer vezetési ajánlásai és a kijelzett közlekedési jelzések eltérhetnek az aktuális közlekedési helyzettől.

- A közlekedési jelzőtáblák és közlekedési előírások elsőbbséget élveznek a navigáció ajánlásaival és kijelzéseivel szemben.

⚠ FIGYELEM

Az adathordozók csatlakoztatása, behelyezése vagy kivétele menet közben elterelheti a figyelmét és baleseteket eredményezhet.

⚠ FIGYELEM

A csatlakozókábeleket úgy helyezze el, hogy azok a vezető mozgásszabadságát ne korlátozzák.

⚠ FIGYELEM

A helytelenül rögzített külső készülékek egy hirtelen vezetési manővernél vagy egy balesetnél keresztülpülhetnek a jármű belső terében és sérüléseket okozhatnak.

- Soha ne helyezzen külső készülékeket az ajtókra, a szélvédőre, a kormánykerékre, a műszerfalra, az ülések hátoldalára vagy az olyan helyek közelébe, amelyek az „AIR-BAG” felirattal vannak megjelölve, illetve az utasok és ezen tartományok közé. Ezek súlyos sérüléseket okozhatnak egy baleset során, különösen akkor, ha a légzsákok kioldanak.

⚠ FIGYELEM

A kartámaszt* menet közben mindig tartsa lezárva, mert a vezető mozgásszabadságát korlátozhatja.

⚠ FIGYELEM

A CD- vagy DVD-lejátszó felnyitásakor a nem látható lézersugárzás sérüléseket okozhat.

- A CD- vagy DVD-lejátszót csak szakszer-
vizben javíttassa.

ⓘ VIGYÁZAT

Helytelenül behelyezett vagy nem illeszkedő adathordozó betolása károsíthatja az Infotainment-rendszert.

- Behelyezéskor ügyeljen a megfelelő helyzetre.
- Az erőltetett nyomás javíthatatlan károkat okozhat a memóriakártya befogadó nyílásának a reteszelésében.
- Csak kompatibilis memóriakártyát használjon.
- A CD- és DVD-lemezeket mindig a készü-lék homloklapjához képest megfelelő szögben helyezze be a CD/DVD-lejátszóba vagy úgy vegye ki onnan, hogy ne érintkezzenek a nyílás szélével és ezáltal ne karcosodjanak meg.
- Ha egy CD- vagy DVD-lemezt úgy tolnak be, hogy egy már be van helyezve vagy éppen kiadás közben van, akkor a CD/DVD-lejátszó károsodhat. Mindig várja meg az adathordozó teljes kiadását!

ⓘ VIGYÁZAT

Ha egy CD- vagy DVD-lemezen idegen anyag van vagy az nem kör alakú, akkor a lejátszó megsérülhet.

- Csak tiszta, szabványos 12 cm átmérőjű CD- vagy DVD-lemezeket használjon!
 - Ne ragasszon matricákat vagy hasonlókat az adathordozókra. A matricák le-

válhatnak, ami a lejátszó meghibásodását okozhatja.

- Ne használjon nyomtatható adathordozókat. A festékek és a matricák leválhatnak, ami a CD/DVD-lejátszó meghibásodását okozhatja.
- Ne helyezzen be 8 cm-es és szabálytalan alakú (Shape-CD) CD- vagy DVD-lemezeket.
- Ne helyezzen a lejátszóba DVD-Plus, Dual Disc és Flip Disc lemezeket, mert ezek vastagabbak a normál CD-nél.

ⓘ VIGYÁZAT

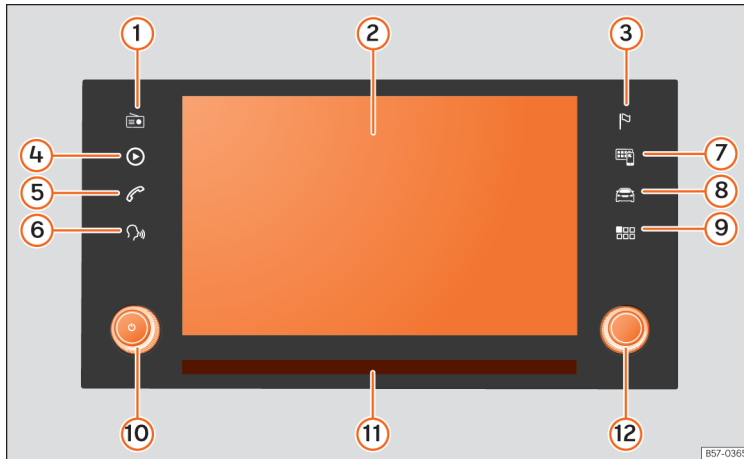
A túl hangos vagy torz hang károsíthatja a jármű hangszóróit.

i Megjegyzés

Az Infotainment-rendszer megfelelő működése érdekében fontos, hogy a járműben pontosan be legyen állítva a dátum és az idő.

Készülék áttekintése

Media System Plus / Navi System / Navi System Plus



158. ábra Kezelőelemek áttekintése.

- ① Rádió üzemmód [frekvenciatartomány váltása] » 192. oldal
- ② Touchscreen (érintőképernyő) » 176. oldal
- ③ Navigáció üzemmód » 203. oldal
- ④ Média üzemmód (hangforrás váltása) » 193. oldal

- ⑤ Telefon üzemmód » 216. oldal
- ⑥ Hangvezérlés
- ⑦ Full Link » 181. oldal
- ⑧ Járműbeállítások » 94. oldal, » 215. oldal
- ⑨ Főmenü » 175. oldal
- ⑩ Hangerő, Be/Ki » 175. oldal

- ⑪ Közvetítésérzékelő » 178. oldal
- ⑫ Beállítógomb (keresés vagy kiválasztás) » 175. oldal

Általános tudnivalók a kezeléshez

Bevezetés



159. ábra Bemutató film a témához

A beállítások megváltoztatása esetén eltérhetnek a kijelzések a képernyőn és az Infotainment-rendszer másképp viselkedhet, mint ahogy ebben az útmutatóban le van írva.

Figyelmeztetés

- Az Infotainment-rendszer kezeléséhez elegendő egy gombnyomás vagy a képernyő rövid megérintése.
- Az exportpiactól függő készülékszoftverek eltérése miatt lehetséges, hogy nem áll rendelkezésre minden felsorolt funkció-gomb és funkció. Ha egy adott funkció-gomb nem kerül kijelzésre, az nem készülékhiba.
- Az országoként eltérő törvényi előírások miatt néhány funkciót nem lehet kiválasztani a képernyőn egy meghatározott sebesség felett.

- Egy mobiltelefon használata a jármű belső terében zajokat idézhet elő a hangszóróban.
- Egyes országokban korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth®-technológia használatával kapcsolatban. További információk a helyi hatóságoknál szerezhetők be.
- ParkPilottal rendelkező járművekben az audio-hangerő automatikusan halkabb lesz, ha hátrameneti fokozatba kapcsol. A hangerő csökkentésének mértéke a Klanger > Lautstärke (hangzás > hangerő) menüben beállítható.

Menü áttekintése

Az Infotainment-rendszer érintőképernyőjén kiválaszthatók a különböző főmenük.

Nyomja meg az infotainment-gombot a menü áttekintésének a megnyitásához.

A főmenü nézetét az érintőképernyőn „Mosaik” (mozaik) és „Karussell” (körkörös) formátum között lehet változtatni az **Einstellungen > Bildschirm** (beállítások > képernyő) menüben.

Forgató- és nyomógombok és Infotainment-gombok

Forgató- és nyomógombok

A bal oldali forgató- és nyomógomb a be és kikapcsolást végzi, ha megnyomják vagy hangerőszabályzó, ha azt forgatják.

A jobb oldali forgató- és nyomógomb a kerekség gomb, ha azt forgatják és kiválasztó gomb, ha megnyomják.

Infotainment-gombok

Az Infotainment-gombok *megnyomással* vagy *lenyomva tartással* kezelhetők.

Bekapcsoláskor a rendszer azzal a hangerővel indul, amellyel ki lett kapcsolva, amennyiben az előzetesen beállított maximális bekapcsolási hangerőt nem lépi túl. Válassza ki a **Klanger > Volumen** (hangzás > hangerő) opciót.

A gyújtáskulcs kihúzásakor vagy a bekapcsoló gomb megnyomásakor (felszereltségtől vagy járműtől függően) a készülék automatikusan kikapcsol. Az Infotainment-rendszer ismételt bekapcsolásakor a készülék kb. 30 perc múlva újra automatikusan kikapcsol (késleltetési idő).

»

Megjegyzés

- Az Infotainment-rendszer a jármű tartozéka. A készülék egy másik járműben nem használható.
- Ha a jármű akkumulátorát leválasztották, akkor először a gyújtást kell bekapcsolni az Infotainment-rendszer újbóli bekapcsolása előtt.

Alaphangerő változtatása

Hangerő növelése, illetve csökkentése vagy némítás

Hangerőnövelés: A hangerőszabályzót forgassa az óramutató járásával megegyező irányba  vagy a multifunkciós kormánykeréken a bal oldali hengeret forgassa felfelé .

Hangerőcsökkentés: A hangerőszabályzót forgassa az óramutató járásával ellentétes irányba  vagy a multifunkciós kormánykeréken a bal oldali hengeret forgassa lefelé .

A hangerő változtatását a képernyőn egy jelzősáv hossza szemlélteti. A hangerő a kormánykeréken található kezelőelemeken keresztül szabályozható. Ebben az esetben a hangerőváltozásokat a műszerfalbetét jelzőjén egy jelzősáv szemlélteti.

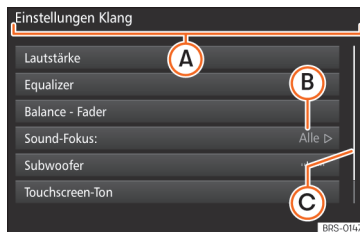
Bizonyos hangerőbeállítások és -illesztések előre elvégezhetők. Válassza ki a  > **Klang** > **Lautstärke** (hangzás > hangerő) opciót.

Infotainment-rendszer némítása

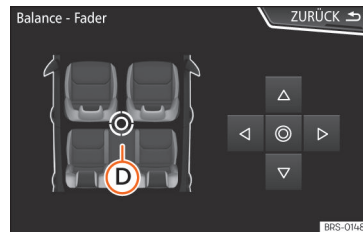
- Forgassa a hangerőszabályzót  az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg megjelenik a  szimbólum.
- **VAGY:** Nyomja meg a bal oldali hengeret a multifunkciós kormánykeréken.

Média üzemmódban (kivéve AUX) szünetel a lejátszás. A képernyőn megjelenik a  szimbólum.

A funkciógombok és a képernyőki-jelzések a kezelése



160. ábra Egyes funkciógombok kijelzése a képernyőn.



161. ábra Hangzásbeállítások menüje

A képernyő aktív felületeit, melyek működtető funkcióval rendelkeznek „funkciógomboknak” nevezzük és a képernyő rövid megértésével vagy nyomva tartásával lehet kezelni.

A funkciógombokat ebben az útmutatóban a „funkciógomb” szó és egy  alakú gombszimbólum jelöli.

A funkciógombok funkciókat indítanak el vagy további almenüket nyitnak meg. Az almenü címsorában az aktuálisan kiválasztott menü látható  **160. ábra** .

Az inaktív (szürke) funkciógombok nem választhatók ki.

A képernyőn kijelzett képek nagyítása vagy kicsinyítése

A navigációs rendszer térképeinek és a fényképek mérete a képernyőn nagyítható, illetve kicsinyíthető. Ehhez két ujját húzza szét vagy össze a képernyőn.

A kijelzések és a funkciógombok áttekintése

Kijelzések és funkciógombok: Működtetés és hatása

A	A címsorban a kiválasztott menü, valamint más funkciógombok is láthatók.
B	Nyomja meg egy másik menü megnyitására.
C	A jobb oldalon található egy görgetősáv. Tolja el a görgetősávot vízszintes ujjmozdulattal » 177. oldal, Listabejegyzések előhívása és keresés a listákban.
	Mozgatható kurzor: Ujját húzza a képernyőn, így mozgassa a kurzort.
	VAGY: Nyomja meg a képernyőt azon a helyen, ahová a hangot koncentrálni szeretné.
D	Rögzített szálkereszt: Nyomja meg a nyílakat a hangzás igénye szerinti beállításához.
	VAGY: Nyomja meg a mező közepét, hogy a sztereo hangzást a jármű utasterének a középpontjába állítsa be.
	Néhány listánál nyomja meg, hogy lépésről lépésre egyet magasabb szintre jusson.
ZURÜCK (VIS-SZA) 	A gombbal visszatérhet az előző menübe vagy egy magasabb mappaszintre juthat.

Kijelzések és funkciógombok: Működtetés és hatása

	Megnyomásával megnyílik egy előugró ablak, amelyben további beállítási lehetőségek jelennek meg.
☒ / ☐	Néhány funkció aktiválható ☒ vagy kapcsolható ☐ a jelölőnégyzetek megnyomásával.
OK	Nyomja meg egy bevitel vagy egy választás jóváhagyásához.
x	Nyomja meg egy előugró- vagy egy bevitt ablak bezárásához.
+ / -	Nyomja meg a beállítások lépésről lépésre történő változtatásához.
	Ujjával húzza a görgetősávot és mozgassa a képernyőn.

Listabejegyzések előhívása és keresés a listákban



162. ábra Egy beállítóménü listabejegyzései.

A listabejegyzések a képernyő megnyomásával vagy a beállítógombbal aktiválhatók.

Listabejegyzések megjelölése és megnyitása a beállítógombokkal

- Forgassa a beállítógombot a listában történő kereséshez és kiválasztáshoz.
- Nyomja meg a beállítógombot a kiválasztott listabejegyzés aktiválásához.

Böngészés a listákban (görgetés)

A jobb oldalon található a görgetősáv, amelynek nagysága a listabejegyzések számától függ » 162. ábra ①.

- A görgetősávval: Nyomja meg a görgetőjel fölött vagy alatt a képernyőt vagy ujját húzza »

függőlegesen a görgetőjel fölött, amíg eléri a kívánt helyzetet.

Beviteli ablakok képernyő-billentyűzettel



163. ábra Beviteli ablak a képernyőn megjelenő billentyűzettel.

A képernyő-billentyűzet megjelenő billentyűzettel pl. egy memóriánév beírására, egy úti cél címének a kiválasztására vagy hosszabb listákban történő keresés keresési feltételének megadására szolgál.

A beviteli sor a kurzorral a képernyő felső részén található. Minden bejegyzés itt látható.

Beviteli ablakok a „szövegbevitelre”

A szövegbeviteli ablakokban betűk, számok és karakterek bármilyen kombinációja kiválasztható.

Beviteli ablak egy tárolt bejegyzés kiválasztásához (pl. egy úti cél címének kiválasztása)

Csak azok a betűk, számok és karakterek kiválaszthatók ki, amelyek kombinációja megegyezik egy tárolt bejegyzéssel.

A beviteli sorban javaslatok jelennek meg azonosság esetén » **163. ábra** (4). Összetett nevek esetében az üres karaktert is be kell írni.

Funkciógombok áttekintése*

Szimbólum és funkció szöveges megjelenítése: Működtetés és hatása

Betűk és számok	A beviteli sorba másoláshoz nyomja meg.
①	Nyomja meg a billentyűzet nyelvének megváltoztatásához. A billentyűzet nyelvét az Einstellungen System > Sprache (rendszerbeállítások > nyelv) menüben lehet kiválasztani.
②	Nyomja meg a szimbólumok megjelenítéséhez a billentyűzeten.
③	Ha a bejegyzések száma kevesebb, mint 99, akkor kijelzésre kerül a kiválasztható bejegyzések száma és a megnyomásával megnyílik a lista a bevitelnek megfelelően.
④	Görgetőszáv, nagysága a megegyező eredmények számától függ.

Szimbólum és funkció szöveges megjelenítése: Működtetés és hatása

⑤	A gomb lenyomva tartásával megjelennek a speciális karakterek, amelyek a lenyomott gomb karakteréből állíthatók elő. A kiválasztott karaktert érintse meg a bevitelhez. Néhány speciális karakter más módon is megjeleníthető (pl. az „AE” megfelel az „A” karakternek).
↵	Szókör gomb
⌫	A karakterek törlése a beviteli sorban jobbról balra történik.
	Tartsa lenyomva több karakter törléséhez.
ZURÜCK (VISSZA)	Bezárja a beviteli ablakot.

Közelítésérzékelő

✓ Csak a Navi System és Navi System Plus rendszerekre érvényes

Az Infotainment-rendszer egy integrált közelítésérzékelővel rendelkezik » **158. ábra** (1).

A képernyő kijelző üzemmódból automatikusan kezelő üzemmódra vált a kéz közelítésével. Kezelő üzemmódban a funkciógombok automatikusan kiemelve láthatók a használatuk megkönnyítése érdekében.

Mozgásérzékelők (vezérlés mozgólattokkal)*

✓ Csak a Navi System és Navi System Plus rendszerekre érvényes

Kivételtől függően az Infotainment-rendszer rendelkezik mozgásérzékelőkkel, amellyel adott funkciók megváltoztathatók, pl. következő adó, következő memóriaszint, előző műsorszám, stb.

- Nyomja meg az Infotainment-gombot  majd **Einstellungen > Bildschirm > Näherungssensor aktivieren/deaktivieren**. (beállítások > képernyő > közelítő-szérzékelő aktiválás/kikapcsolás).

Aktivált szenzorok esetén a kéz közelítésekor a képernyő jobb alsó sarkában megjelenik egy kéz sziluettje.

Ezzel a funkcióval a rendszer az előző vagy következő adóra, műsorszámra, memóriaszintre, stb. vált, miközben kezét a képernyő előtt balról jobbra vagy fordítva mozgatja, ezt hangjelzés is kíséri.

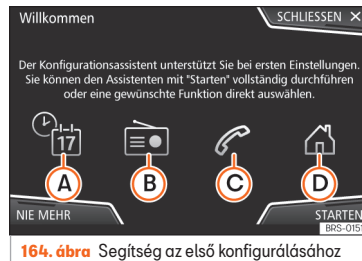
Kiegészítő információk kijelzése és megjelenítési lehetőségek

A képernyő kijelzései a beállítástól függően változhatnak és az itt leírtaktól eltérhetnek.

Az állapotjelző sor a képernyőn pl. az időt és az aktuális külső hőmérsékletet jelezheti ki.

Minden kijelzés csak akkor jeleníthető meg, miután az Infotainment-rendszer minden paraméterét visszaállították az eredeti állapotra.

Segítség az első konfiguráláshoz



Ez megkönnyíti az Infotainment-rendszer beállítását az első használatba vételkor.

Mindig, amikor bekapcsolja az Infotainment-rendszert megjelenik az első konfiguráció kijelzése a képernyőn » 164. ábra, ha nem állította be az összes paramétert vagy nem nyomta meg a **NIE MEHR** (soha többet) funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

SCHLIESSEN (BEZÁRÁS)	Bezárja a konfigurálást segítő programot és a főmenüt vagy az Infotainment-rendszer legutolsó aktív üzemmódját jelzi ki.
NIE MEHR (SOHA TÖBBET)	Kikapcsolja az Infotainment-rendszer konfigurálási lehetőségét. Ha a rendszer konfigurációját el szeretné végezni, akkor az Einstellungen System (rendszerbeállítások) menüben a Konfigurationsassistent (konfigurálási segítség) menüt kell kiválasztani.
STARTEN (INDÍTÁS)	Elindul a konfigurálást segítő program.
A	Nyomja meg a dátum és az idő beállításához (ha a járműben található navigációs rendszer, akkor a beállítás automatikusan történik a GPS alapján).
B	Megkeresi és tárolja az adott időben, az összes kiválasztható frekvenciatarományban legjobban vehető rádióadót.
C	Párosítja mobiltelefonját az Infotainment-rendszerrel.
D^{a)}	Az otthoni címet az aktuális helyzet használatával vagy a cím manuális bevitelével adja hozzá.

»

Funkciógomb: Funkció

VORHERIGE (ELŐZŐ) NÄCHSTE (KÖVETKEZŐ)	Léptetés az előző vagy a következő konfigurálandó paraméterhez. Ha egy paraméter már konfigurálva volt, akkor csak a főmenün keresztül lehet ahhoz ismét hozzáférni, a Vorheriger/Nächster (előző/következő) gombbal nem. Ha egy paraméter konfigurálása megtörtént, akkor megjelenik fölötte egy pipa ☒.
BEENDEN (BEFEJEZÉS)	Egy vagy több beállítás elvégzése után, a konfigurációs segítség főmenüben a konfiguráció befejezéséhez. Ha még nem történt meg minden paraméter beállítása, akkor az Infotainment-rendszer következő bekapcsolásakor az első konfigurálási segítség indul el.

^{a1} Csak a Navi System és Navi System Plus rendszerekre érvényes.

Konnektivitás (összekapcsolhatóság)

Adatátvitel

Bevezetés a témakörbe

Ez az adatátvitel lehetővé teszi az adatok olvasását, illetve írását.

A **SETUP > Datenübertragung für SEAT Apps** (SETUP > adatátvitel SEAT-alkalmazásokhoz) menüben található egy checkbox (jelölőnégyzet) a funkció aktiválásához és ki-kapcsolásához, valamint egy úgynevezett **Bedienung durch Apps** (kezelés alkalmazásokon keresztül) legördülő menü, ami szabályozza a kétirányú kapcsolatot az alkalmazások és a rendszer között.

Full Link*

Full Link-technológia leírása



165. ábra Bemutató film a témához

A csatlakozás a Full Link-hez az USB-kábel-n keresztül történik.

A Full Link hálózati rendszer összefoglalja az összes technológiát, amelyek összeköttetést tesznek lehetővé a mobilkészülékek és az Infotainment-rendszer között:

- MirrorLink®
- Android Auto™
- Apple CarPlay™

Csatlakozások

A Full Link-rendszer eléréséhez nyomja meg az Infotainment-gombot vagy nyomja meg az Infotainment-gombot, azután válassza ki a **Full Link** funkciót.

⚠ FIGYELEM

A nem megfelelően vagy tévesen használt alkalmazások a jármű-meghibásodásokat, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A SEAT javasolja, hogy csak a SEAT által erre a járműre ajánlott alkalmazásokat (applikációkat) használjon.
- A SEAT-alkalmazások korlátozás nélküli használatához az **Einstellungen > Datenübertragung für Apps von SEAT** (Beállítások > SEAT-alkalmazások adatátvitel) opciót aktiválni kell.

- A rendszerben az alkalmazások kétirányú kapcsolata (interaktív) szintjét: engedélyezze.
- Az alkalmazásokkal védje mobilkészülékét a nem megfelelő használattól.
- Soha ne hajtson végre változtatásokat az alkalmazásokon.
- Vegye figyelembe a mobilkészülék használati útmutatójában leírtakat.

⚠ FIGYELEM

Az alkalmazások használata menet közben elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről. A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Mindig a lehető legnagyobb figyelemmel és felelősséggel vezessen a forgalomban.

ⓘ VIGYÁZAT

- Azokon a helyeken, ahol különleges előírások érvényesek vagy a mobiltelefon használata tilos, mindig ki kell kapcsolni azt. A bekapcsolt mobiltelefonból kiinduló sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknél, ami a készülék hibás működését vagy károsodását eredményezheti.
- A SEAT nem vállal felelősséget azokról a károkról a járműben, amelyek rossz minőségű vagy hibás alkalmazások használata, az alkalmazások hibás programozása, nem

kielégítő hálózati lefedettség, adatátvitel közbeni adatvesztés vagy a mobiltelefonok szakszerűtlen használata miatt következnek be.

Megjegyzés

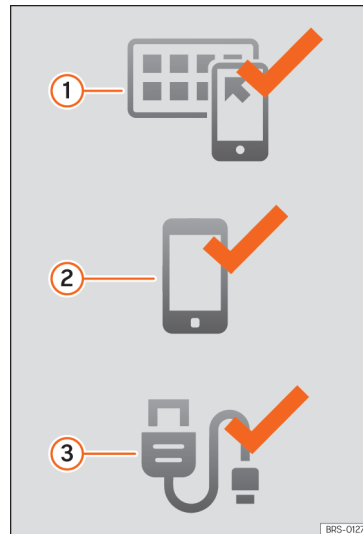
- A Full Link-technológia használata megnövekedett adatforgalmat eredményezhet.
- A SEAT javasolja, hogy a mobilkészülékét csak teljesen feltöltött akkumulátorral csatlakoztassa a Full Link-rendszerhez.
- A SEAT javasolja, hogy pontosan állítsa be a „ dátumot és az időt ” a Full Link használatához. Válassza ki **Einstellungen > Zeit und Datum** (beállítások > idő és dátum).
- A SEAT-alkalmazások a járművel Full Link-kapcsolaton keresztül történő kommunikációhoz és kétirányú (interaktív) kapcsolathoz lettek kifejlesztve.
- A műszaki előfeltételekkel kapcsolatos információkkal, a kompatibilis készülékekkel, megfelelő alkalmazásokkal és az elérhetőséggel kapcsolatban tájékozódjon a www.seat.com honlapon vagy egy SEAT-márkakereskedőnél.

Full Link le van tiltva?



Járműve nem rendelkezik Full Link szolgáltatással. Tartozékként kell megrendelnie egy SEAT-márkaszerelvben »» 166. ábra.

Előfeltételek a Full Link-hez



167. ábra Előfeltételek a Full Link-hez

- 1 **Full Link aktiválása:** Ha a Full Link funkció nem áll rendelkezésre a járművében, akkor forduljon a hivatalos szervizéhez, ahol ezt a tartozékot beszerezheti.
- 2 **Kompatibilis mobiltelefonok:** A Mirror-Link®, Android Auto™ illetve az Apple

CarPlay™ honlapokon tájékozódhat, hogy mobiltelefonja a rendszerrel kompatibilis-e.

Mirror Link

- Ellenőrizze a mobiltelefon kompatibilitását: www.mirrorlink.com/phones
- MirrorLink® 1.1 vagy magasabb verziószám
- Egy SEAT-, illetve CCC-tanúsítvánnyal rendelkező alkalmazásnak telepítve kell lennie a készüléken.

Android Auto

- Ellenőrizze a mobiltelefon kompatibilitását. Android Auto™: www.android.com/auto/
- Android 5.0 (Lollipop) vagy magasabb verziószám
- Android Auto™ alkalmazás telepítése

Apple CarPlay

- Ellenőrizze a mobiltelefon kompatibilitását. Apple CarPlay™: www.apple.com/ios/carplay/
- iPhone 5 vagy újabb és iOS 7.1 vagy magasabb verziószám

- Personal Assistant SIRI-t aktiválása [lásd telefon beállítások]

- 3 **USB-kábel a jármű és a telefon közötti csatlakozáshoz:** Csak minősített és a telefon tartozékaként adott USB-kábelt használjon.

Full Link aktiválása



168. ábra Full Link-beállítások



169. ábra Full Link-menü

Az okostelefon és a Full Link közötti kapcsolat létrehozásához nincs szükség adattvitelre vezeték nélküli hálózaton (Wi-Fi) vagy SIM-kártyán keresztül.

Az alkalmazások összes funkciójának használatához szükséges az adattvitel vezeték nélküli hálózaton (Wi-Fi) vagy SIM-kártyán keresztül¹⁾.

A következő módon járjon el a Full Link használatához:

- Kapcsolja be az Infotainment-rendszert
- Az okostelefont egy USB-kábelen keresztül csatlakoztassa a jármű USB-csatlakozójához

» 223. oldal.

»

¹⁾ Az adattvitel az alkalmazások átviteléhez az okostelefonról a Full Link-re többletköltséget eredményezhetnek. Kérjük tájékozódjon a költségekkel kapcsolatban a szolgáltatójánál.

- Válassza ki a Full Link beállítások főmenüben a **Datentransfer für SEAT Apps aktivieren** (SEAT-alkalmazások adatátvitelének aktiválása) opciót » **168. ábra.**

Ezután megjelenik egy üzenet és tájékoztatja Önt, hogy az adatátvitel megkezdődik a készülék csatlakoztatásakor. Kérjük vegye figyelembe, hogy amikor a mobilkészülék csatlakoztatva van a járműhöz, akkor megtörténik az adatok átvitele. Nyomja meg az **OK** opciót. A kiválasztás után a készülékkel kompatibilis technológia működésre kész.

Megjegyzés

Okostelefontól függően lehetséges, hogy engedélyezni kell a készüléket a kapcsolat létrehozásához.

Mi a teendő, ha nem jön létre a kapcsolat?

Indítsa újra a mobiltelefont.

Ellenőrizze az USB-kábelt. Ellenőrizze az USB-kábelt, hogy nem sérült-e. Ellenőrizze mindkét csatlakozót (USB/Micro-USB), hogy nem sérültek-vagy hibásak-e.

Ellenőrizze az USB-csatlakozásokat, hogy megfelelően vannak-e csatlakoztatva. Ellenőrizze a jármű és a készülék USB-csatlakozóit, hogy nem látható-e rajtuk sérülés és/vagy hiba.

• Tisztítsa meg az USB-csatlakozókat (készülék és jármű).

- Kísérlelje meg a kapcsolat létrehozását egy másik kompatibilis mobilkészülékkel.
- Cseréltesse ki az USB-csatlakozót egy SEAT-márkaszervizben.
- Javíttassa meg a mobilkészüléket, illetve cserélje ki.

Párosítás hordozható készülékekkel, amelyek támogatják a Mirror-Link®, Android Auto™ és/vagy Apple CarPlay™ technológiát



170. ábra Full Link-menü

A Full Link-be történő első belépéskor kijelzésre kerülnek a rendelkezésre álló technológiák a hordozható készülék párosításához.

Ha a készülék USB-n keresztül csatlakoztatva van, akkor a rendszer felajánlja a rendelkezésre álló technológiákat a kapcsolat létrehozásához.

Két különböző operációs rendszerű készülék egyidejű csatlakoztatásakor választási lehetőséget kínál a rendszer » **170. ábra.**

Készülékek listájának nézete

Az iPhone™ készülékek csak az Apple CarPlay™-t támogatják.

Néhány android készülék támogatja a Mirror-Link®-et és az Android Auto™-t.

Vegye figyelembe, hogy a készülék a kapcsolat létrehozatala után nem használható hangforrásként.

Full Link-beállítások

Funkciógomb: Funkció

(Datenübertragung für SEAT Apps aktivieren) (SEAT-alkalmazások adatátvitelének aktiválása): A jármű és a SEAT által jóváhagyott alkalmazások információcseréjének engedélyezése.

Last Mode (utolsó állapot)

Ha a telefonösszeköttetést csak a kábel kihúzásával szakítják meg, akkor a készülék következő csatlakoztatásánál a felhasználó aktív beavatkozása nélkül létrejön a kapcsolat¹⁾.

Hívás információ kéréséhez

Olvassa el a mobilkészülék használati útmutatóját.

Minden technológia függ:

1. Az adott országban az elérhetőségtől
2. Más alkalmazásoktól

További információk:

MirrorLink®:
www.mirrorlink.com

Apple CarPlay™:
www.apple.com/ios/carplay

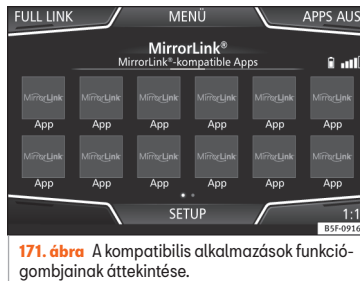
Android Auto™:
www.android.com/auto

Megjegyzés

- Az Android Auto™ technológia használatához szükséges az Android Auto™ alkalmazás letöltése a Google Play™ oldalról.
- Csak a csatlakoztatott technológiával kompatibilis alkalmazások használhatók.

¹⁾ Lehetséges, hogy a készüléken képernyőzárat fel kell oldani a kapcsolat létrehozásához.

MirrorLink®



A MirrorLink® egy protokoll, amin keresztül egy készülék az Infotainment-rendszerrel kommunikálni tud.

Lehetővé teszi a készülék funkcióinak és tartalmának megjelenítését és kezelését az Infotainment-rendszer képernyőjén.

Azért, hogy elkerülhető legyen a vezető figyelmének elterelése, menet közben kizárólag speciális alkalmazások használhatók » **» a Full Link-technológia leírása című részben a 181. oldalon.**

Előfeltételek

A MirrorLink® használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A készüléknek kompatibilisnek kell lennie a MirrorLink®-kel.
- A használt készüléktől függően egy megfelelő alkalmazásnak telepítve kell lennie a készüléken a MirrorLink® használatához.

Kapcsolat létrehozása

- A készülékkel történő kapcsolat létrehozásához egyszerűen csatlakoztatni kell USB-kábelrel a készüléket az Infotainment-rendszerhez.
- Megjelenik egy előugró ablak a mobilkészülék elfogadásának kérésével. »

Funkciógombok és lehetséges kijelzések

Funkciógomb: Funkció	
Full Link	Visszatérés a Full Link-főmenübe.
APPS SCHLIES. (ALKALMAZÁSOK BEZÁRÁSA)	Érintse meg a megnyitott alkalmazások bezárásához. Ezután a bezárandó alkalmazásokhoz érintse meg vagy az (Alle schließen) (összes bezárása) funkciógombot nyomja meg az összes megnyitott alkalmazás bezárásához.
1 : 1	Érintse meg a mobilkészülék képernyőjére való átváltáshoz.
EINSTELLUNGEN (BEÁLLÍTÁSOK)	A Full Link-beállítások megnyitása
» 172. ábra ①	Érintse meg a MirrorLink®-főmenübe történő visszatéréshez.
» 172. ábra ②	Érintse meg a funkciógombok kijelzéséhez a képernyő jobb alsó vagy felső szélén.
» 172. ábra Δ / ▷ VAGY: Jobb oldali beállító-gomb	Lehetővé teszi az ①-es és ②-es gombok kijelzését vagy elrejtését.

MirrorLink®-beállítások

Funkciógomb: Funkció

(Aktivieren Pop-up-Fenster MirrorLink) (MirrorLink előugró ablakának aktiválása) Engedélyezi minden támogatott alkalmazás MirrorLink® előugró ablakának megnyitását.

Apple CarPlay™*

✓ A kompatibilis iPhone™ telefonokra érvényes. Az iPhone™ mobiltelefonok szintén csak az Apple CarPlay™-t támogatják

Az Apple CarPlay™ egy protokoll, amin keresztül egy készülék az Infotainment-rendszerrel kommunikálni tud.

Lehetővé teszi a készülék funkcióinak és tartalmának megjelenítését és kezelését az Infotainment-rendszer képernyőjén.

Előfeltételek

Az Apple CarPlay™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- Ügyeljen arra, hogy az Ön készülékén az Apple CarPlay™ ne legyen korlátozva: **Einstellungen > Allgemein > Einschränkungen > CarPlay > ON** (beállítások > általános > korlátozások > CarPlay > be).
- A mobilkészüléknek kompatibilisnek kell lennie az Apple CarPlay™-jel.

Kapcsolat létrehozása

A készülékkel történő kapcsolat létrehozásához egyszerűen csatlakoztatni kell USB-kábellel a készüléket az Infotainment-rendszerhez.

- Megjelenik egy előugró ablak a mobilkészülék elfogadásának kérésével.
- Ha a kapcsolat az Apple CarPlay™ technológiával létrejött, akkor nem lehetséges egy további készülék csatlakoztatása a Bluetooth®-on keresztül. A Telefon főmenüben a következő üzenet jelenik meg:

kérjük, először válassza le az Apple CarPlay-t egy másik mobiltelefon csatlakoztatásához.

A gomb hosszányomásával indul az Apple™ „hangmotor”.

Ahhoz, hogy visszatérjen az Infotainment-rendszer alapbeállításához, nyomja meg a SEAT-szimbólumot.

Android Auto™*

✓ A kompatibilis Android telefonokra érvényes

Az Android Auto™ egy protokoll, amin keresztül egy készülék az Infotainment-rendszerrel kommunikálni tud.

Lehetővé teszi a készülék funkcióinak és tartalmának megjelenítését és kezelését az Infotainment-rendszer képernyőjén.

Előfeltételek

Az Android Auto™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A mobilkészüléknek kompatibilisnek kell lennie az Android Auto™-val.
- Az Android Auto™ alkalmazást le kell tölteni a mobiltelefonra és azt telepíteni kell.

Kapcsolat létrehozása

A készülékkel történő kapcsolat létrehozásához egyszerűen csatlakoztatni kell USB-kábellel a készüléket az Infotainment-rendszerhez és követni kell a párosításra vonatkozó útmutatót.

- Az első csatlakozást az Android Auto™-val álló járműnél kell elvégezni.
- Miután elfogadta az előugró ablakban a jármű és a készülék közötti adatátvitel jóváhagyási kérését, egy üzenet jelenik meg, hogy ellenőrizze a mobilkészülékén a szükséges jóváhagyásokat, amelyek az Infotainment-rendszerrel történő párosításhoz szükségesek.
- Ha a kapcsolat létrejött az Android Auto™ technológiával, akkor automatikusan csatlakozik a készülék Bluetooth®-on keresztül az Infotainment-rendszerhez és további készüléket

nem lehet Bluetooth®-on keresztül csatlakoztatni.

A gomb hosszú lenyomásával indul az Android™ „hangmotor”.

Az Infotainment-rendszer alapbeállításához történő visszatéréshez nyomja meg a gombot .

Megjegyzés

Néhány készüléknél szükséges az USB összeköttetésről az Android Auto™ használatára váltani.

- Győződjön meg róla, hogy készüléke a „médiaátvitel módban (MTP)” van, mielőtt létrehozna a kapcsolatot az Infotainment-rendszerhez.

Megjegyzés

Az Android Auto™ használatához szükséges a Google™ szolgáltatások, valamint néhány Android alapalkalmazás.

- Győződjön meg róla, hogy a Google™ szolgáltatásai frissítve vannak, hogy ezt az alkalmazást használni tudja.

Full Link-kel kapcsolatos gyakori kérdések

Milyen típusú összeköttetést használnak?

USB kábel.

Az USB-kábel a jármű tartozéka?

Nem. Javasoljuk, hogy a készülékhez tartozó USB-kábelt használja.

Navigálás lehetséges?

Minden Full Link-technológiával lehetséges a navigálás, ha a technológia az Ön országában elérhető és rendelkezik navigációs alkalmazással.

Mi a különbség a Full Link-navigáció használatára (készüléken keresztül) és egy másik navigáció között?

Előnyök: Frissítés naponta.
Hátrányok: Adathasználat, vételi kihagyások.

Tudok hangüzeneteket küldeni?

Jóváhagyott alkalmazásokkal tud válaszolni üzenetekre, de nem tud küldeni.

»

Mely alkalmazások állnak menet közben rendelkezésre?

A technológiától függően:

- a MirrorLink®-re: SEAT által jóváhagyott és CCC tanúsítvánnyal rendelkező alkalmazások,
- az Android Auto™-re: a Google™ által kiválasztott alkalmazások,
- az Apple CarPlay™-re: az Apple™ által kiválasztott alkalmazások.

Hol találok a kompatibilis alkalmazásokat?

A kompatibilis alkalmazások a következő honlapokon találhatóak:

www.mirrorlink.com/
www.android.com/auto/
www.apple.com/ios/carplay/

Hol tölthetem le az alkalmazásokat?

A Google Play™-ből az Android Auto™/MirrorLink® alkalmazásokat és az Apple Store™-ből az Apple CarPlay™ alkalmazásokat.

Javítás céljából kihez fordulhatok, ha a Full Link nem működik?

Ha a probléma a járműben van, akkor a kereskedőhöz. Amennyiben a probléma a mobilkészülékben van, akkor a mobiltelefon szolgáltatójához.

A WhatsApp hitelesített alkalmazás?

Ez a technológiától függ.

A MirrorLink® az én országomban rendelkezésre áll?

Igen, a MirrorLink® az összes olyan országban és régióban rendelkezésre áll, ahol a SEAT képviselteti magát.

Mik a különbségek a MirrorLink®, Android Auto™ és Apple CarPlay™ között?

A MirrorLink® nem kompatibilis az Android Auto™-val és az Apple CarPlay™-vel, mivel különböző technológiákról van szó. Mindhárom technológia rendelkezésre áll a Full Link-ben, az Android Auto™ az Android™ operációs rendszerrel működő okostelefonokhoz, az Apple CarPlay™ az iPhone-okhoz lett kifejlesztve.

Lehetséges a MirrorLink® telepítése egy idősebb SEAT-modellben?

Nem, ez nem lehetséges.

Hol találok további információkat a Full Link-ről?

Kérdések esetén nézzen utána a *Innovation/Konnektivität* (Innováció/konnektivitás) szakaszokban a honlapunkon: www.seat.es, illetve www.seat.com vagy küldje el kérdését a seat-respond@seat.es e-mail címre.

SEAT Media Control*

Bevezetés



173. ábra Bemutató film a témához

A SEAT Media Control¹⁾ alkalmazással egyes részfunkciók a rádió, média és navigáció üzemmódban távolról vezérelhetők. Egy készülék és az infotainment-rendszer között információk cserélhetők.

A funkciók kezelése egy tableten vagy részben egy mobiltelefonon keresztül történik.

Előfeltételek a működéshez:

- Egy tablet vagy egy mobiltelefon.
- Az alkalmazásnak (App) a megfelelő készülékben rendelkezésre kell állni.
- WLAN-kapcsolatnak kell fennállni az infotainment-rendszer és a készülék között. Válassza ki a **Menü > Medien > Einstellungen > WLAN > Verbindung über WLAN teilen > Konfiguration** (menü > médiához)

¹⁾ A rendelkezésre állás az adott országtól függ.

>Beállítások > WLAN > kapcsolat megosztása WLAN-on keresztül > konfigurálás).

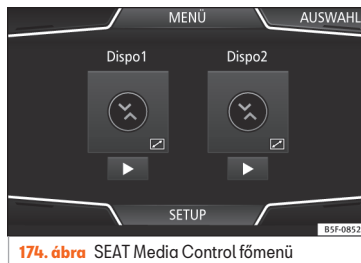
Győződjön meg róla, hogy az adatátvitel az alkalmazásra aktiválva van:

- A **SETUP > Datenübertragung für SEAT Apps** (SETUP > adatátvitel SEAT-alkalmazásokhoz) menüben található egy checkbox (jelölőnégyzet) a funkció aktiválásához és ki-kapcsolásához, valamint egy úgynevezett **Bedienung durch Apps** (kezelés alkalmazásokon keresztül) legördülő menü, ami szabályozza a kétirányú kapcsolatot az alkalmazások és a rendszer között. Válassza ki a **Menü > Einstellungen > Datenübertragung von Mobilgeräten** (menü > beállítások > mobil készülékek adatátvitel) opciót.

A SEAT vagy a SEAT-partnerek honlapján megtalálja a műszaki előfeltételekre vonatkozó információkat.

A telefonfunkciók nem képezik részét ezen alkalmazásnak.

Adatátvitel és vezérlőfunkciók



174. ábra SEAT Media Control főmenü

A SEAT Media Control-lal kezelheti a járműben az Infotainment-rendszert távirányítással Rádió és Média üzemmódban. Országtól és készüléktől függően a következő információk cseréje mehet végbe a készülék és az infotainment-rendszer között:

- Navigációs célok
- Közlekedési információk.
- Közösségi hálózatok tartalma.
- Hangátvitel.
- Járműadatok kijelzése.
- A tartózkodási helyre vonatkozó specifikus információk, pl. POI-k (fontos helyek).

WLAN-hozzáférési pont*

Bevezetés

Az Infotainment-rendszer használható arra, hogy a WLAN-összeköttetést maximum 8 készülékkel megossza » 190. oldal, Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához.

Az Infotainment-rendszer képes egy külső készülék WLAN-hozzáférési pontját is használni ahhoz, hogy a hozzáférési ponthoz csatlakoztatott készülékeknek (Hotspot) (WLAN-client) az internetet rendelkezésre bocsássa » 190. oldal, Internet-hozzáférés konfigurálása.

Megjegyzés

- A szükséges adatátvitel díjköteles lehet. A nagy mennyiségű adatcsere miatt a SEAT azt ajánlja, hogy az adatátvitelhez egy előre feltöltött mobiltelefon adatkártyát (flat-rate) használjon. A mobiltelefon szolgáltatók tudják Önt erről tájékoztatni.
- Az adatcsomagok cseréje következtében az Ön mobiltelefon tarifájától függően járó költségek keletkezhetnek, különösen, ha ez külföldön történik (pl. roaming-díjak).

Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Nyomja meg a  infotainment-gombot és azután a **Einstellungen** (beállítások) menüt.
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot. Ehhez érintse meg a **WLAN** funkciógombot.
- Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot (WLAN) azon a készüléken, amit csatlakoztatni szeretne. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
- Aktiválja a mobiltelefon hozzárendelését az infotainment-rendszerben. Érintse meg ehhez a **WLAN-Verbindung aktivieren** (WLAN-kapcsolat aktiválása) funkciógombot és aktiválja a jelölőnégyzetet (checkbox).
- Adja be a hálózati jelszót, amit a készülékek kijelez, és hagyja jóvá.

Ezen kívül a következő beállítások végezhetők el a **Anschluss teilen** (kapcsolat megosztása) menüben:

Sicherheitsstufe (biztonsági fokozat) :

WPA2-kódolással automatikusan egy hálózati jelszót generál.

Netzwerkschlüssel (hálózati jelszó) :

matikusan generálódó hálózati jelszó. Érintse meg a funkciógombot a hálózati jelszó manuális megváltoztatásához. A hálózati jelszónak legalább 8 karaktert kell tartalmaznia, de nem lehet hosszabb, mint 63 karakter.

SSID: WLAN-hálózat neve (maximum 32 karakter).

Hálózati név (SSID) elküldésének Aktiválása:

ja a jelölőnégyzetet a vezeték nélküli hálózat (WLAN) láthatóságának kikapcsolásához.

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

Ismétlje meg az eljárást további készülékek csatlakoztatásához.

Wi-Fi Protected Setup (WPS)¹⁾

A *Wi-Fi Protected Setup* képes egyszerűen és gyorsan egy helyi, vezeték nélküli kódolt hálózatot létrehozni.

• Hozza létre a kapcsolatot a vezeték nélküli hálózattal (WLAN) » 200. oldal.

• Nyomja meg a WPS gombot a WLAN router-en, amíg az ellenőrző lámpa a router-en villog. Ha a WLAN router nem támogatja a WPS-t, akkor a hálózatot manuálisan kell konfigurálni.

• **VAGY:** Tartsa nyomva a WLAN-gombot a WLAN router-en, amíg a ellenőrző lámpa a WLAN router-en villog.

• Nyomja meg a WPS-gombot a WLAN-készüléken. A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül.

Ismétlje meg az eljárást további készülékek csatlakoztatásához.

Internet-hozzáférés konfigurálása

Az Infotainment-rendszer képes egy külső készülék WLAN-hozzáférési pontját használni az internetkapcsolat létrehozásához.

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Aktiváljon és osszon meg egy internetkapcsolattal rendelkező vezeték nélküli hozzáférési pontot a külső készüléken. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.

¹⁾ Ez a funkció készülék- és országfüggő.

- Nyomja meg az Infotainment-gombot  és utána az **Einstellungen** (beállításokat); **VAGY** hívja elő a *Média* vagy *SEAT Md. Ctrl.* üzemmódot és nyomja meg a **SETUP** menüt.
- Nyomja meg a **WLAN > WLAN-Verbindung aktivieren** (WLAN > WLAN-kapcsolat aktiválása) menüt és aktiválja a jelölőnégyzetet.
- Érintse meg a **Suchen** (keresés) funkció-gombot és válassza ki a kívánt készüléket a listából.
- Adja be adott esetben a készülék hálózati jelszavát az Infotainment-rendszerbe és hagyja jóvá az **OK**-val.

Manuális beállítások: Egy külső készülék (WLAN) hálózati beállításainak manuális bevitele.

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

Megjegyzés

A készülékek nagy száma miatt nem biztosítható, hogy minden funkció hibamentesen működjön.

Üzem módok

Rádió

Bemutató film a témához



175. ábra Rádió üzemmód

RÁDIÓ főmenü



176. ábra RÁDIÓ főmenü.



177. ábra Rádió üzemmód: adólista [FM].

Nyomja meg az Infotainment-gombot a Rádió főmenü megnyitásához » **176. ábra**.

Funkciógombok a RÁDIÓ főmenüben

Funkciógomb: Funkció

- ① Memóriagombok [1-től 18-ig memóriák, 3 memóriasint (képernyő) » 193. oldal]

BAND (FREKVENCIAÁV) Sáv kiválasztása.

SENDERLISTE (RÁDIÓADÓK LISTÁJA) Adott időben fogható rádióadók listája.

MANUELL (MANUÁLIS) Frekvencia manuális kiválasztása.

Funkciógomb: Funkció

ANSICHT (NÉZET) A képernyőn kijelzett információk kiválasztása. Csak DAB-üzemmódban áll rendelkezésre.

EINSTELLUNGEN (BEÁLLÍTÁSOK) Beállítások menü az aktuális frekvenciatarományban.

Előző vagy következő tárolt adó az adólistából. Lásd beállítások.

Scan Befejezi az adókeresést (csak a funkció működése közben jelzi ki).

Kijelzések és lehetséges szimbólumok

Kijelző: jelentés

Frekvencia vagy adónév, illetve csatornainformáció. Az adónév és csatornainformáció kijelzése csak aktivált RDS esetén lehetséges.

RDS aus (ki) A rádiós adatszolgáltatás RDS ki van kapcsolva.

TP A közlekedési hírek foghatók: válassza ki a **Radio > Einstellungen > Verkehrsfunk (TP)** (rádió > beállítások > közlekedési híreket sugárzó adók [TP]) opciót.

Nem fogható közlekedési híreket sugárzó adó.

A rádióadó egy memóriagombon el van tárolva.

Megjegyzés

- Az AM és DAB frekvenciartományok elérhetősége országonként más, illetve a felszereltségtől függően eltérő. Ebben az esetben a BAND [FREKVENCIAÁV] funkció-gombok láthatók.
- A rádiójelek vétele aluljárókban, alagutakban, valamint magas épületek és hegyek között nem mindig zavartalan.
- Az ablakra integrált antennával rendelkező járműveknél a fóliák vagy a fémes bevonatú, ablakra ragasztott matricák zavarhatják a vételt.
- A sugárzott információk tartalmáért a rádióadók a felelősek.

Memóriagombok



178. ábra RÁDÍÓ főmenü.

A Rádió főmenüben az aktuálisan kiválasztott frekvenciartományban a számozott funkci-

ógombokon lehet a rádióadókat eltárolni. Ezeket a funkciógombokat „memóriagomboknak” nevezzük.

A rádióadók tárolása a memóriagombokon

Tartsa nyomva a memóriagombot, amíg egy hangjelzés hallható; az adó ezen a memóriagombon tárolva marad. Egy adó az adólistából ugyanúgy tárolható.

Memóriaszint váltása (képernyő)

- Az újat húzza jobbról balra vagy fordítva a képernyőn át.
- **VAGY:** Érintse meg az egyik funkciógombot »» 178. ábra A

Rádióadók kiválasztása a memóriagombbal

- Nyomja meg a kiválasztott adó memóriagombját.

A tárolt rádióadók a megfelelő memóriagomb megérintése után csak akkor hallgathatók, ha az aktuális helyen azok foghatóak.

Rádióadók logóinak a tárolása a memóriagombokon

A tárolt rádióadókhoz logók rendelhetők.

Egy logó automatikusan hozzárendelődik az adatbankból, ha a rádión a kibővített beállításokban az opció aktiválva van.

Ez manuálisan is elvégezhető egy külső adatforrásból (USB vagy SD-kártya).

Média

Bevezetés



179. ábra Bemutató film a témához

„Médiaforrásnak” audio- vagy képforrásokat nevezünk, melyek különböző adathordozókon adatállományokat tartalmaznak. Ezek az állományok lejátszhatók a megfelelő adathordozóról vagy az Infotainment-rendszer hangbemenetén keresztül.

Csak lejátszható állományokat jelez ki és játszik le. Más fájlokat figyelmen kívül hagy.

Szerzői jogok

Az audio- és képállományok szerzői jogaira vonatkozó törvényi előírásokat vegye figyelembe!

Megjegyzés

- Ne használjon memóriakártya adaptert, USB-hosszabbító kábelt vagy USB-elolesztőt!
- A SEAT nem vállal felelősséget az adat-hordozókon található adatok sérüléséért vagy elvesztéséért.

MÉDIA főmenü



180. ábra MÉDIA főmenü.

A MÉDIA főmenün keresztül különböző média-források választhatók ki és játszhatók le.

- Nyomja meg az **Infotainment**-gombot a Média főmenü **180. ábra** megnyitásához.

Az utoljára játszott médiaforrás ugyanarról a helyről folytatódik, ahol befejeződött.

Az aktuálisan lejátszott médiaforrást a **QUELLE**-funkciógomb megérintésekor egy le-gördülő menüben jelzi ki **180. ábra**.

Ha nem áll rendelkezésre kiválasztható mé-diaforrás, akkor azt kijelzi a Média főmenü.

Funkciógombok a MÉDIA főmenüben

Funkciógomb: Funkció

Aktuálisan játszott médiaforrás. Érintse meg egy másik médiaforrás kiválasztásához.

[JUKEBOX]^{pl}: Belső merevlemez [SSD] **198. oldal**.

[CD/DVD]: Belső CD/DVD-lejátszó^{al} **196. oldal**.

[SD-kártya], **[SD-kártya 2]^{*}**: SD-me-móriakártya **196. oldal**.

QUELLE (FOR-RÁS)

[USB], **[USB 2]^{*}**: Külső adathordozó van csatlakoztatva az USB-csatla-kozón keresztül **197. oldal**.

[AUX]: Külső hangforrás van csatla-koztatva az AUX-IN-multimédia csatlakozóhoz **197. oldal**.

[BT-AUDIO]: Audio Bluetooth[®] **198. oldal**.

[WLAN]^{*}: Külső hangforrás van csat-lakoztatva a vezeték nélküli hálóz-a-ton [WLAN] keresztül **200. oldal**.

Funkciógomb: Funkció

AUSWAHL (KIVÁLASZ-TÁS): Szintek, címlista, könyvtár és forrás szerint.

[K/DI]: Műsorszámváltás a média üzem-módban vagy gyors előrelépte-tés/visszaléptetés.

[II]: Lejátszás megállítása. A **[u]** funkció-gomb átvált a **[D]** szimbólumra.

[▶]: Lejátszás folytatása. A **[D]** funkció-gomb átvált a **[u]** szimbólumra.

[▶★^{al}]: Hasonló műsorszámok lejátszása. Ha rendelkezésre áll egy virtuális le-játszási lista az aktuálisan játszott műsorszámhoz hasonló tartalom-mal, akkor hívja elő a Gracenote[®] használatával.

EINSEL-LUNGEN (BEÁLLÍTÁ-SOK)

Megnyitja a **Einstellungen Medien** (médiabeállítások) menüt.

[↺]: Megismétel minden műsorszámot, amelyek ugyanazon a memóriá-szinten vannak, ahol az aktuálisan lejátszott műsorszám. Ha az **Eins-tellungen Medien** (médiabeál-lítások) menüben a **[Mix/Repeat inklusive Unterordnen]** (Mix/Repeat tartalmazza az al-könyvtárakat is) funkció aktiválva van, akkor az al-könyvtárak is bevo-násra kerülnek.

Funkció gomb: Funkció



WIEDERHOLUNG (IS-MÉTLÉS)

Megismétli az aktuális műsorszámot.



A műsorszámok véletlenszerű lejátszása, amelyek ugyanazon a memóriaszinon vannak, ahol az aktuális műsorszám. Ha az **Einstellen Medien** (médiabeállítások) menüben a **(Mix/Repeat inklusive Unterordner)** (Mix/Repeat tartalmazza az alkönyvtárakat is) funkció aktiválva van, akkor az alkönyvtárak is bevonásra kerülnek.

^{a)} Csak a Navi System Plus modell számára elérhető.

Kijelzések és szimbólumok a MÉDIA főmenüben

Kijelző: jelentés



Információk az előadóról, albumnevekről és címeiről.

Audio-CD: Rendelkezésre álló címformációk a Gracenote®-on keresztül ^{a)}. Ha nem áll rendelkezésre adat, akkor csak a **műsorszámok** jelzi ki a sorrendnek megfelelően.

Kijelző: jelentés



Albumborító.
A rendszer a következő sorrend szerint jelzi ki a borítókat:
1. Az állományba beágyazott borítót.
2. Mappában található kép.
3. Gracenote® adatállományban található kép ^{a)}
4. Csatlakoztatott készüléken található szimbólum.

Videoállományok lejátszásakor a borító képének megnyomásával lehetséges a teljes képernyős megjelenítés.



A műsorszám lejátszási idejének és a hátralévő időnek a kijelzése percekben és másodpercekben történik.

RDS aus (kj) ^{b)}

A rádiós adatszolgáltatás RDS ki van kapcsolva. Az RDS az **Einstellen FM** (FM-beállítások) menüben aktiválható.

TP ^{b)}

A TP-funkció be van kapcsolva és fogható.



Nem fogható közlekedési híreket sugárzó adó.

Kijelző: jelentés



^{b)}

DAB-vétel nem lehetséges.

^{a)} A Gracenote® az Infotainment-rendszer merevlemezén rendelkezésre álló adatbank, amin a különböző előadókhoz és albumokhoz kapcsolódó információk vannak tárolva. Ahhoz, hogy a Gracenote®-funkciók által biztosított előnyöket használni tudj, információkat kell tartalmaznia az előadókkal, illetve az albumokkal kapcsolatban (csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus.

^{b)} Exportpiac- és készülékfüggő.



Megjegyzés

- A médiaforrás behelyezésekor a lejátszás nem indul automatikusan, a felhasználónak kell azt kiválasztani. Kivételesen a médiaforrás ugyanígy nem vált másikra.
- Ahhoz, hogy ugyanazon könyvtárakon/albumokon belül rendelkezésre álló különböző borítókat meg lehessen jeleníteni, meg kell győződni róla, hogy a műsorszámok meta-adatában különböző információk elérhetők az előadóval és az albummal kapcsolatban. Ellenkező esetben ugyanazon könyvtárakon/albumon belül minden műsorszámnál ugyanaz a borító kerül kijelzésre.

Médiaforrás váltása



181. ábra MÉDIA üzemmód: Médiaforrás váltása.

- Az Infotainment-rendszer alaphangerejét csökkentse le.
- A MÉDIA főmenüben a **QUELLE** » **181. ábra** (forrás) funkciógombot kell megérinteni és a kívánt médiaforrást ki lehet választani.
- **VAGY:** A Média főmenüben az **Infotainment-gomb** ismételt megnyomásával lehet a rendelkezésre álló médiaforrások között böngészni.

Egy kiegészítő ablakban a nem kiválasztható médiaforrások inaktív állapotban láthatók (szürke színű).

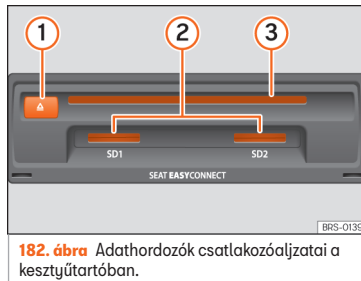
Ha egy előzőleg játszott médiaforrást újból kiválaszt, akkor a lejátszás az utoljára játszott helyen folytatódik.

Megjegyzés

A médiaforrás a **Titelliste** [műsorszámok listája] nézetben is váltható: válassza ki a **Medien > Ansicht** [média > nézet] opciót.

CD- vagy DVD-lemez behelyezése vagy kivétele

✓ A DVD-lejátszó csak a következő modell számra elérhető: Navi System Plus



182. ábra Adathordozók csatlakozóaljzatai a kesztyűtartóban.

Menet közben a vezetőt ne kezelje a készüléket. Az adathordozókat az elindulás előtt helyezze be vagy cserélje ki!

A belső CD- és DVD-lejátszó audio-CD/DVD-lemezeket és hangfájlokat tartalmazó CD- és DVD-lemezeket is le tud játszani.

CD- vagy DVD-lemez behelyezése

- A CD- vagy DVD-lemezt az írott oldallal felfelé csak addig tolja be a DVD-nyílásba » **182. ábra** (3), amíg az automatikusan behúzódik.

CD- vagy DVD-lemez kiadása

- Nyomja meg az **E** (1)-es gombot.
- A behelyezett CD- vagy DVD-lemezt a készsülék kiadja és kb. 10 másodpercen belül azt ki kell venni.

Memóriakártya behelyezése és kivétele

Országtól- és kivételtől függően a járműben egy vagy két SD-kártya foglalat lehet.

Memóriakártya behelyezése

A kompatibilis memóriakártyát úgy tolja be reteszelődéig a foglalatba, hogy a levágott sarka előre felé és érintkezők lefelé nézzenek » **182. ábra** (2).

Memóriakártya kivétele

A behelyezett memóriakártyákat **elő kell készíteni** a kivételhez.

- A Média főmenüben érintse meg a **SETUP** funkciógombot az **Einstellungen Media** (médiabedállítások) menü megnyitásához

vagy nyomja meg az **Infotainment**-gombot és azután a **Einstellungen** gombot az **Einstellungen System** (rendszerbeállítások) menü megnyitásához.

- Nyomja meg a **[Sicher entfernen]** (biztonságos eltávolítás) funkciógombot. Megjelenik egy legördülő menü a következő lehetőségekkel: SD-kártya 1, SD-kártya 2*, USB1 és USB2*. A megfelelő funkciógomb megérintésével az inaktív állapotba kerül.
- Nyomja meg a betölt memóriakártyát. A memóriakártya „kiugrik” a kiadási helyzetbe.
- Vegye ki a memóriakártyát.

Külső adathordozó csatlakoztatása az USB-csatlakozóhoz

Országtól- és kivittől függően a járműben egy vagy két USB-csatlakozó lehet » 223. oldal.

Ebben az útmutatóban külső adathordozónak az USB-adattárolókat nevezzük, amelyek lejátszható hangállományokat tartalmaznak, mint pl. MP3-lejátszók, iPod™-ok és USB-pendrive-ok.

Csak a lejátszható hangállományokat jelzi ki és játssza le. Más fájlokat figyelmen kívül hagy.

A külső adattáról további vezérlése (másorszámváltás, a műsorszám kiválasztása és a

lejátszási mód előhívása) a megfelelő fejezetben leírtak szerint történik » 193. oldal.

Figyelmeztetések és korlátozások

Az Apple™ és más médialejátszó készülékekkel való kompatibilitás a felszereltségtől függ.

Az USB-csatlakozón **[Keresztül]** keresztül a szokásos 5 voltos feszültség rendelkezésre áll.

Külső, 32 GB-nál nagyobb kapacitású merevlemezeket adott esetben át kell formázni FAT32 állományrendszerre. Ehhez programokat és leírásokat pl. az interneten lehet találni.

A médiaforrásokra vonatkozó további korlátozásokat és megjegyzéseket vegye figyelembe.

Kapcsolat bontása

Az adathordozót elő **kell** készíteni, hogy le lehessen választani.

- A Média főmenüben érintse meg a **SETUP** funkciógombot az **Einstellungen Media** (médiabeállítások) menü megnyitásához vagy nyomja meg az **Infotainment**-gombot és azután a **Einstellungen** gombot az **Einstellungen System** (rendszerbeállítások) menü megnyitásához.
- Nyomja meg a **[Sicher entfernen]** (biztonságos eltávolítás) funkciógombot. Megjelenik egy legördülő menü a következő lehetőségekkel: SD-kártya 1, SD-kártya 2*, USB1 és

USB2*. A megfelelő funkciógomb megérintésével az inaktív állapotba kerül.

- Az adathordozó most leválasztható.

Megjegyzés

- Zene lejátszásához külső médialejátszót egyidejűleg ne csatlakoztasson Bluetooth®-on és az USB-csatlakozón **[Keresztül]** az Infotainment-rendszerhez, mivel ez a lejátszás korlátozásait eredményezheti.
- Ha a külső médialejátszó egy Apple™ készülék, akkor az egyidejű csatlakoztatás USB-csatlakozón és Bluetooth®-on keresztül nem lehetséges.
- Ha a csatlakoztatott forrást a rendszer nem ismeri fel, akkor válassza le a forrást és csatlakoztassa újra. Ha az állományokat nem lehet lejátszani, akkor egy megfelelő kijelzés látható.

Külső hangforrás az AUX-IN multimédia csatlakozón

Országtól és felszereltségtől függően lehet a járműben egy AUX-IN multimédia csatlakozó » 223. oldal.

A csatlakoztatott külső hangforrás **nem** vezérelhető az Infotainment-rendszeren keresztül.

»

Külső hangforrás csatlakoztatása az AUX-IN multimédia csatlakozóhoz

- A külső hangforrást csatlakoztassa az AUX-IN multimédia csatlakozóhoz.
- Indítsa el a lejátszást a külső hangforráson.
- A MÉDIA főmenüben érintse meg a **QUELLE** (forrás) funkciógombot és válassza ki az **AUX** funkciót.

Külső hangforrás csatlakoztatása Bluetooth®-on keresztül

Bluetooth®-audio módban a hangállomások meghallgathatók, amelyeket az Infotainment-rendszerrel Bluetooth-on keresztül összekapcsolt készüléken játszanak le.

Előfeltételek

- A Bluetooth®-hangforrásnak támogatnia kell az A2DP-Bluetooth®-profil.
- Az **Einstellungen Bluetooth®** (Bluetooth®-beállítások) menüben az **Bluetooth-audio [A2DP/AVRCP]** funkciónak aktíválnak kell lennie. Válassza ki a **Telefon > Einstellungen > Bluetooth** (telefon > beállítások > Bluetooth) opciót.

Bluetooth®-hangátvitel indítása

- A Bluetooth®-láthatóságot a külső Bluetooth®-hangforráson be kell kapcsolni.

- A MÉDIA főmenüben érintse meg a **QUELLE** (forrás) funkciógombot és válassza ki a **BT-Audio** funkciót.
- Érintse meg a **Neues Gerät suchen** (új készülék keresése) funkciót egy külső Bluetooth®-hangforrás első csatlakoztatásához » 218. oldal.
- **VAGY:** Válassza ki a külső Bluetooth®-hangforrást a listából.
- Az Infotainment-rendszer és a Bluetooth®-hangforrás képernyőjén megjelenő utasítást a további eljárásokhoz vegye figyelembe.

Adott esetben el kell indítani manuálisan a Bluetooth®-hangforráson a lejátszást.

Ha a Bluetooth®-készüléket leválasztják, az Infotainment-rendszer Bluetooth®-audio-üzemmódban marad.

Lejátszás kezelése

A Bluetooth®-audio kezelése az Infotainment-rendszeren keresztül függ a csatlakoztatott Bluetooth®-készüléktől.

Megjegyzés

- A Bluetooth®-hangforrások sokfélesége miatt nem biztosítható, hogy minden leírt funkció hibamentesen működjön.
- Zene lejátszásához külső médialejátszót egyidejűleg ne csatlakoztassa a Bluetooth®-on és USB-csatlakozón keresztül az Infotainment-rendszerhez, mert előfordul-

hat, hogy a lejátszás csak korlátozásokkal lehetséges.

- Ha a külső médialejátszó egy Apple™ készülék, akkor az egyidejű csatlakoztatás USB-csatlakozón és Bluetooth®-on keresztül nem lehetséges.

Jukebox (SSD)

- ✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus



183. ábra Jukebox kezelése

A „Jukebox” az Infotainment-rendszer merev-lemezén található [SSD¹⁾].

Tömörített hangállományok (MP3 és WMA) és néhány video állomány (Podcast, AVI, stb.) különböző adathordozókról importálhatók a **Jukebox**-ba és ezen keresztül lejátszhatók.

A másolási folyamatot csak járó motor mellett végezze. Másolásvédelemmel ellátott CD- és DVD-lemezeket nem szabad másolni.

Állományok importálása

- Média üzemmódban érintse meg az [SETUP] funkciógombot és utána válassza ki a [Jukebox verwalten] (Jukebox kezelése) funkciót.
- Érintse meg az [IMPORT] funkciógombot.
- A **Quelle auswählen** (forrás kiválasztása) menüben válassza ki a kívánt forrást.

Az adathordozó előkészítése megtörténik. A folyamat néhány másodpercet igénybe vehet.

- Jelölje ki az importálandó állományok vagy könyvtárak jobb oldalán található jelölőnégyzetet [Checkbox aktiválása].

- Az [Alle auswählen] (összes kiválasztása) esetén minden állomány és könyvtár importálása megtörténik.
- Érintse meg az [IMPORT] funkciógombot.

A kiválasztásnak megfelelően az állományok és a könyvtárak importálása a kijelzett név alatt történik meg a **Jukebox**-ban.

Ha nem áll rendelkezésre műsorszámmal kapcsolatos információ, akkor a hangállományok a következő könyvtárakban tárolódnak:

Hangállományokat tartalmazó CD-lemez

- **Album**
 - **Ismeretlen albumok**
 - **Cím.mp3²⁾**
- **Előadók**
 - **Ismeretlen előadók**
 - **Ismeretlen albumok**
 - **Cím.mp3²⁾**

Funkciók és a folyamat kijelzése a másolás közben

A másolási folyamat alatt a folyamat előrehaladását százalékokban mutató kijelzés látható az importképernyőn.

Hangállományokat tartalmazó CD-lemez: Állományok egyidejűleg nem másolhatók és nem játszhatók le.

- Érintse meg az [Abbrechen] (megszakítás) funkciógombot az aktuálisan importált műsorszám másolásának teljes befejezéséhez.
- Az importálás állapotával kapcsolatos információk eléréséhez érintse meg az [Information] funkciógombot.
- Érintse meg a [ZURÜCK] (vissza) funkciógombot az importképernyő és az állapotjelző bezárásához.
- Az állományok importálásának befejezése után egy üzenet jelenik meg.

Állományok törlése

- Média üzemmódban érintse meg az [SETUP] funkciógombot és utána válassza ki a [Jukebox verwalten] (Jukebox kezelése) funkciót.
- Nyomja meg a [LÖSCHEN] (törlés) funkciógombot.
- Jelölje ki a törölni kívánt állományok vagy könyvtárak jobb oldalán található jelölőnégyzetet [Checkbox aktiválása].

»

¹⁾ A Solid-State-Drive (SSD) a merevlemez angol elnevezése

²⁾ A hangállományok nevei és kiterjesztései csak példák.

- Az **Alle auswählen** (összes kiválasztása) esetén minden állomány és könyvtár törlése megtörténik.
- Nyomja meg a **LÖSCHEN** (törlés) funkció-gombot. A kiválasztásnak megfelelően az állományok és a könyvtárak törlődnek.
- Az állományok törlése után egy üzenet jelenik meg.
- Érintse meg a **ZURÜCK** (vissza) funkció-gombot a menü bezárásához.

Tárolt audio- és video állományok megnyitása

- Váltás a **Jukebox** (SSD) tartalmához.

A műsorszámok tároláskor különböző kategóriákban és listákban rendeződnek a rendelkezésre álló műsorszám-információknak megfelelően.

A tárolt műsorszámokat ezekből a listákból többféle módon lehet válogatni és megnyitni, a kategóriáknak megfelelően.

Jukebox

- Lejátszási lista
- Előadó
- Album
- Műfaj
- Műsorszám címe
- Bemutató film

- Nem lejátszható állományok (nem támogatott állomány importálásakor).

Megjegyzés

- Ha a másolási folyamatot az Infotainment-rendszer megszakítja, akkor ellenőrizze a belső merevlemez és az adathordozó tárhelyének méretét.
- A szerzői jogok védelme érdekében az Infotainment-rendszer tulajdonjogának változásakor a Jukebox-ban tárolt minden adatot törölni kell.
- Ha az állományok kijelzése inaktív (szűrke), annak különböző okai lehetnek: Nem importálható állományok (pl. képek), állományok, amelyek már tárolva vannak a Jukebox-ban vagy olyan állományok, amelyek nagyobbak, mint a belső tárolóban rendelkezésre álló tárhely.

Külső hangforrás csatlakoztatása WLAN-on keresztül *

A WLAN, mint hangforrás lehetővé teszi a vezeték nélküli összeköttetést egy külső hangforrás és az Infotainment-rendszer között.

Az ilyen összeköttetés létrehozásához a csatlakoztatott készüléknek rendelkeznie kell egy, az UPnP (Universal Plug and Play) adatátviteli protokollal kompatibilis alkalmazással (App).

Előfeltételek

- A készüléken telepített kompatibilis alkalmazás (UPnP).
- Aktivált **WLAN-Verbindung aktivieren** (WLAN kapcsolat aktiválása) opció a vezeték nélküli kapcsolat konfigurálásán belül.
- A mobilkészülék az Infotainment-rendszerrel párosítva van a rendszer által létrehozott jelző megadása után. A párosításnak a készüléken kell megtörténnie, amelyet csatlakoztatott.

WLAN-hangátvitel indítása

- Indítsa el az UPnP alkalmazást vagy az alkalmazást (App) a lejátszáshoz a WLAN-hangforráson.
- A MÉDIA főmenüben érintse meg a **QUELLE** (forrás) funkciógombot és válassza ki a **WLAN** funkciót.
- Az Infotainment-rendszer és a WLAN-hangforrás képernyőjén megjelenő utasításokat a további eljárásokhoz vegye figyelembe.

Lejátszás kezelése

A WLAN-audio kezelése az Infotainment-rendszeren keresztül függ a csatlakoztatott WLAN-készüléktől és a használt alkalmazástól.

Megjegyzés

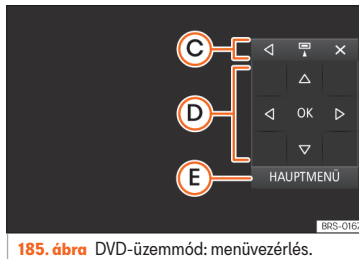
- Az Infotainment-rendszer nem biztosít internet összeköttetést, csak egy vezeték nélküli helyi kapcsolatot hoz létre a mobilkészülék és a rendszer között.
- WLAN-on keresztül csak a kapcsolat biztosított a készülék és az Infotainment-rendszer között. A működés és a használat magától az alkalmazástól [App] függ.

DVD-üzem mód

✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus



184. ábra DVD-üzem mód főmenü.



185. ábra DVD-üzem mód: menüvezérlés.

DVD-lemezek régiókódjai

Gyakran a DVD-k meghatározott régiókra vannak korlátozva (pl. USA és Kanada) az úgynevezett „régiókódok” által. Ezek a DVD-lemezek csak olyan készülékekkel játszhatók le, amelyek ezeknek a régióknak megfelelően vannak kódolva.

A készülékben lévő DVD-lejátszóban azoknak a régiókódoknak a kiolvasása engedélyezett, amely kódok az eredeti kiszállítási helyen használatosak.

DVD-üzem mód elindítása

- Helyezzen be a készülékkel kompatibilis DVD-lemezt a DVD-lejátszóba.

Egy DVD-lemez adatainak a kiolvasása néhány másodpercet vehet igénybe.

A DVD-n tárolt „Intro”-t (rövid bevezetést) a készülék lejátszja. Ezt követően a DVD-lemez menüje jelenik meg.

DVD-menü kezelése

- Érintse meg röviden a képernyőt a DVD-üzem mód funkciógombjainak megjelenítéséhez a főmenüben » 184. ábra.

Funkciógomb: Funkció

QUELLE (FORRÁS)	A forrás kijelzése és kiválasztása.
DVD-MENÜ	Menüvezérlés megjelenítése és visszatérés a DVD főmenüjéhez » 185. ábra.
A	Fejezetek kijelzése.
B	Lejátszási idő és hátralévő idő kijelzése.
C	☐: Menüvezérlés ablak eltolása. ☐: Menüvezérlés ablak legkisebb méretének beállítása. ☐: Menüvezérlés ablak legnagyobb méretének beállítása. ☒: Menüvezérlés ablak bezárása.
D	A nyíljelű gombokkal lehet böngészni a DVD-menüben. Az OK gombbal lehet a választást jóváhagyni.

»

Funkciógomb: Funkció

	Megérintve lehet a DVD főmenüjét megnyitni.
	Váltás az előző, illetve a következő fejezetre.
	Lejátszás megállítása. A funkciógomb átvált a szimbólumra.
	Lejátszás folytatása. A funkciógomb átvált a szimbólumra.
EINSTEL- LUNGEN (BEÁLLÍTÁ- SOK)	Ebben a menüben találhatók a film-lejátszási beállítások (DVD).

Megjegyzés

- A filmet tartalmazó DVD-lemez menüjének képeiért és a menüpontokért a DVD készítője a felelős.
- Egyes filmek különböző kezelési sajátosságaiért a DVD készítője a felelős.
- Filmet tartalmazó, másolt DVD-lemezek adott körülmények között nem vagy csak korlátozásokkal játszhatók le.
- Az Infotainment-rendszer képernyőjén csak álló járműnél játszhatók le filmek. Menet közben a képernyő elsőtétül, a hang továbbra is hallható.

Képek

A **Bilder** (képek) főmenü segítségével képállományok (pl. fényképek) egyesével vagy diavetítéssel jeleníthetők meg.

A képállományokat egy kompatibilis adathordozón kell tárolni.

- Nyomja meg a Infotainment-gombot, majd válassza ki a **Bilder** (képek) opciót.
- Érintse meg a **QUELLE** (forrás) funkciógombot a kívánt forrás kiválasztásához, amelyiken a tárolt képek találhatóak.

Funkciógomb: Funkció

QUELLE (FORRÁS)	Forrásválasztás.
AUSWAHL (KIVÁLASZ- TÁS)	Képállományok listájának megnyitása.
	A kijelzett kép GPS-helymeghatározással készül. Ennek a funkciógombnak a megérintésével megnyílik a navigációs rendszer menüje, hogy elindítson egy célra vezetést ehhez az úti célhoz.
	A képnézet elforgatása 90 fokkal balra, illetve jobbra vagy egy ujjmozdulattal egy kört kell leírni a képernyőn.
	Képnézet visszaállítása alaphelyzet-re.

Funkciógomb: Funkció

	Diavetítés leáll. A funkciógomb átvált a szimbólumra.
	Diavetítés folytatódik. A funkciógomb átvált a szimbólumra.
	Váltás az ELŐZŐ vagy KÖVETKEZŐ képre vagy vízszintes ujjmozdulat a képernyőn.
EINSTEL- LUNGEN (BEÁLLÍTÁ- SOK)	Megnyitja a képbéállítások menüt.

Nézet nagyítása vagy kicsinyítése

- A képernyőn 2 ujját húzza szét egymástól vagy húzza össze egymáshoz.
- **VAGY:** Forgassa a beállító gombot

Előfeltételek a képek megnyitásához

Képállományok	Legnagyobb felbontás
BMP	4MP
JPEG	4MP (progresszív mód)
JPG	64MP
GIF	4MP
PNG	4MP

Navigáció¹⁾

Bevezetés



186. ábra Bemutató film a témához

Általános információk

Az összes rendelkezésre álló adat figyelembevételével meghatározza az Infotainment-rendszer az optimális utat az úti cél eléréséhez.

Úti célként megadható egy cím vagy egy speciális úti cél, pl. üzemanyagtöltő állomás, hotel. Adott esetben a közlekedési jelentéseket is figyelembe veszi a navigációs rendszer az útvonal kiszámításánál (dinamikus célra vezetés » 211. oldal).

Navigációs hangutasítások és grafikus kijelzések vezetnek az úti célhoz.

VIGYÁZAT

A navigációs hangutasítások és megjelenítések különbözhetnek az aktuális helyzettől.

¹⁾ Csak a Navi System és Navi System Plus rendszerekre érvényes

től (pl. a nem frissített adatok következtében).

Útmutató a navigációs rendszerhez

Ha az Infotainment-rendszer nem képes fogadni a GPS-műholdak adatait (alagút mélygarázs), a navigáció továbbra is lehetséges a jármű érzékelői segítségével.

Lehetséges korlátozások a navigálás közben

Azokon területeken, ahol digitalizálás még nem, vagy részlegesen létezik (pl. nem kielégítően részletezett egyirányú utak és útkategóriák), ugyanúgy megpróbálja az Infotainment-rendszer a célra vezetésként lehetővé tenni.

Navigálási terület és a navigációs adatállományok aktualitása

Az útvonalak folyamatosan változnak. Ezért a célra vezetés hibás vagy pontatlan lehet, ha a navigációs adatállományok a rendszerben nem a legújabbak.

A SEAT javasolja a navigációs adatállományok rendszeres frissítését.

Egy SD-kártya navigációs adatállományának frissítése és használata

✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System

Ez a készülék mindig a számára aktuálisan érvényes navigációs adatállományt igényli, hogy minden funkció teljes körűen használható legyen.

Navigációs adatállományok frissítése

Az aktuális navigációs adatok az interneten a www.seat.com oldalon letölthetők és egy a készülékkel kompatibilis SD-kártyán tárolhatók.

A megfelelő SD-kártyák beszerezhetők a SEAT-márkakereskedésekben.

Az eljárásra vonatkozó utasításokat megtalálja az interneten, a www.seat.com oldalon.

Navigációs adatállományok használata

- Helyezze be a memóriakártyát » 196. oldal.
- Várjon, amíg a tesztprogram kijelzése eltűnik a képernyőről.

Ha a behelyezett memóriakártyán navigációs adatok találhatók, akkor a következő üzenet jelenik meg: „**Die Quelle enthält die gültigen Navigationsdaten**” [a forrás tartalmazza az érvényes navigációs adatállományt] A navigáció elindítható.

Megjegyzés

- A behelyezett memóriakártyát elő kell készíteni a kivételhez »» 196. oldal.
- A navigálás SD-kártya nélkül nem lehetséges.
- A memóriakártyát ne vegye ki a navigációs adatok beolvasása közben. A memória-kártya megsérülhet!
- A navigációs memóriakártya nem használható tárolóként más állományok számára.
- A SEAT javasolja, hogy csak eredeti SEAT-memóriakártyát használjon. Más memóriakártyák használata korlátozhatja a működést.

Navigációs adatállományok frissítése és telepítése

✓ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus

Az Infotainment-rendszer rendelkezik egy belső tárolóval a navigációs adatállományok tárolására. A szükséges navigációs adatállományok már telepítve vannak a rendszerben.

Az Infotainment-rendszer mindig a készülék számára aktuálisan érvényes navigációs adatállományt igényli, hogy minden funkció teljes körűen használható legyen. Egy régebbi változat használata hibás működést eredményezhet navigálás közben.

Navigációs adatállományok frissítése

A navigációs adatállományok frissítéshez keresse fel honlapunkat: www.seat.com.

A navigációs adatállományt telepíteni kell a letöltés után. A navigálás a memóriakártyáról nem lehetséges.

Navigációs adatállományok telepítése

A telepítési folyamat kb. 2 óráig tart.

Az Infotainment-rendszer kikapcsolásakor az installálási folyamat megszakad és újbóli bekapcsolásakor automatikusan folytatódik.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Helyezze be a navigációs adatállományokat tartalmazó memóriakártyát »» 196. oldal.
- Nyomja meg az  > **Einstellungen** > **Systeminformation** (> beállítások > rendszerinformációk) Infotainment gombot.
- Érintse meg az **AKTUALISIER** (frissítés) funkciógombot a tárolt navigációs adatállományok importálásához.
- Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Az installációs folyamat befejezése után ki lehet venni a memóriakártyát. A memóriakártyát elő kell készíteni a kivételhez »» 196. oldal.

VIGYÁZAT

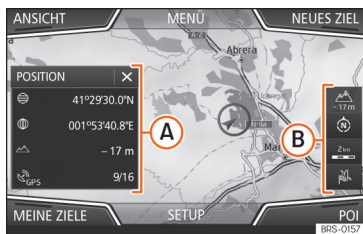
A memóriakártyát ne vegye ki a navigációs adatállományok telepítése közben. Ez javíthatatlan károkat okozhat a memóriakártyában.

Megjegyzés

- A navigációs memóriakártya nem használható tárolóként más állományok számára. Az Infotainment-rendszer nem ismeri fel az azon tárolt állományokat.

- A SEAT javasolja, hogy a navigációs adattalományok tárolására egy CLASS10¹⁾ specifikációjú memóriakártyát használjon. Más memóriakártyák használata korlátozhatja a működést.

Navigáció főmenü



187. ábra Navigáció főmenü.

A Navigation (navigáció) főmenün keresztül kiválasztható egy új úti cél, előhívható egy előzőleg érintett vagy tárolt úti cél és speciális úti célok is kereshetők.

A navigáció főmenüjének előhívása

- Nyomja meg az **F** Infotainment-gombot a navigációban legutoljára megnyitott menü megnyitásához.

Funkciógombok és kijelzések a navigáció főmenüben

Funkciógomb: Funkció

- A** Kiegészítő ablak kijelzése a képernyőn » 210. oldal.
- B** Kijelzések és funkciógombok a térképnézetben » 210. oldal.
- Neues Ziel** (Új cél): Új úti cél megadása » 205. oldal.
- ROUTE** (ÚTVONAL): Célravezetés közben » 207. oldal.
- MEINE ZIELE** (SAJÁT CÉLOK): Tárolt úti célok aktiválása és használata » 207. oldal.
- POI** (SPECIÁLIS HELY): Fontos helyek keresése (parkolóhelyek, benzinkutak, éttermek) egy meghatározott keresési területen belül » 209. oldal.
- ANSICHT** (NÉZET): Térképnézet megváltoztatása vagy a kiegészítő ablak aktiválása, illetve kikapcsolása és POI-k (speciális helyek) kijelzése » 187. oldal **A** » 209. oldal.
- EINSTELLUNGEN** (BEÁLLÍTÁSOK) Megnyitja az **Einstellungen Navigation** (navigációs beállítások) menüt.

Új úti cél (célbevitel)



188. ábra Keresőablak.

- A Navigation (navigáció) főmenüben érintse meg a **Neues Ziel** (új úti cél) funkciógombot.
- Érintse meg az **Optionen** (opciók) funkciógombot és válassza ki az úti cél bevitelének a kívánt módját (**Suche** (keresés), **Adresse** (cím), **POI** vagy **In Karte** (térképen)).
- Hangvezérléssel* a várost, az utcát és a házszámot szünet nélkül kell megadni és azután a „Zielführung beginnen” (célravezetés kezdete) paranccsal megtörténik az útvonal megtervezése a megadott célhoz.

Keresés

Úti célok és fontos helyek (POI) keresése billentyűzeten keresztül történő bevitellel » 188. ábra.

¹⁾ Egy SD-kártya sebességekategóriája.

Helységekhez, irányítószámokhoz és speciális úti célokhoz az adatokat hiánytalanul meg kell adni. A speciális úti célok nevei és kategóriák szerint is kereshetők. Ha szükséges, adja meg a város nevét a keresés finomításá-
hoz.

» 188. ábra

- A** Érintse meg a nyíllal jelölt gombok [◀, ▶] megnyitásához. Lehetővé teszi a mozgást a szövegen belül.

Kormányzás

A célállomás behatárolásakor **feltétlenül vegye figyelembe**, hogy minden bevétel az azt követő választási lehetőségeket tovább korlátozza.

Egy cím bevételéhez a funkciógombokat ebben a sorrendben érintse meg:

- **Ország, helység** (vagy irányítószám), **központ**, (az útvonalat a megadott helység központjához számítja), **utca, házszám, útkereszteződés, utolsó cél, indulás** (elindítja a célravezetést a kiválasztott úti célhoz).

A térképen

- Válassza ki az úti célt a térképen vagy adja meg a GPS-koordináták segítségével és hagyja jóvá az **Annehmen** (átvétellel).

Funkciógomb: Funkció

Speichern (tárolás): A kiválasztott speciális úti cél tárolása a céltárlóban » 207. oldal.

Bearbeiten (szerkesztés): Az úti cél szerkesztése vagy egy másik úti cél bevitele.

Routenoptionen (útvonalopciók): Útvonalopciók beállítás, lásd **Einstellungen Navigation > Routenoptionen** (navigációs beállítások > útvonalopciók).

Starten (indítás): Elindítja a célravezetést a kiválasztott speciális úti célhoz.

A célravezetés elindítását követően



A célravezetés elindítása után az útvonal kiszámítása a menüben kiválasztott adatok alapján történik **Útvonal opciók**.

Három **alternatív útvonalat** javasol a rendszer » 189. ábra. Ez a három útvonal megfelel a kiválasztott útvonalopcióknak. **Ökonomisch** (gazdaságos), **Schnelle** (gyors) és **Kurze** (rövid).

Kék útvonal Gazdaságos útvonal.

Piros útvonal Leggyorsabb útvonal.

Narancssárga útvonal Legrövidebb útvonal az úti célig, akkor is, ha emiatt a menetidő hosszabb.

- A megérintésével válassza ki a kívánt útvonalat.

Az útvonal kiszámítása után hangzik el az első navigációs hangutasítás. Elkanyarodás előtt akár háromszor is kiadhat navigációs hangutasítást.

- A beállítógomb megnyomásával az utolsó navigációs hangutasítás megismétlődik.

Az úti cél elérésekor egy hangutasítás hangzik el, hogy az „úti célt” elérte.

Ha az úti cél nem közelíthető meg pontosan, akkor a „célterületet elérte” navigációs hangutasítás hangzik el.

Dinamikus célravezetés esetén az útvonalon jelzett közlekedési akadályokra felhívja a figyelmet. Ha az útvonalon újratervezés történik, akkor egy kiegészítő navigációs hangutasítás hangzik el.

Egy navigációs hangutasítás **közben** a hang-erő beállítható a hangerőszabályzóval .

A célravezetési hangutasítások további beállításához válassza ki a **Navigation > Einstellungungen > Navigationsansagen** (navigáció > beállítások > navigációs hangutasítások) opciót.

Megjegyzés

- Ha a célravezetés alatt egy elágazást elszalaszt, és pillanatnyilag nincs lehetőség a megfordulásra, akkor menjen tovább, amíg a navigáció egy alternatív útvonalat felajánl.
- A hangutasítások és javaslatok minősége függ a rendelkezésre álló navigációs adattálmánytól és a jelentett közlekedési akadályok tartalmától.

Útvonal

Érintse meg a **Navigation** (navigáció) főmenüben a **Route** (útvonalak) funkciógombot.

A **Route** (útvonal) funkciógomb csak aktiv célravezetés esetén jelenik meg.

Funkciógomb: Funkció

ZELEFÜHRUNG STOPPEN (célravezetés megállítás): A folyamatban lévő célravezetés megszakad.

Funkciógomb: Funkció

ZIEL EINGEBEN (úti cél bevitale): Egy új úti cél vagy köztes cél bevitale **» 205. oldal**.

STAU VORAUS (torlódás): Egy útszakasz elkerülése. A kizárás feloldásához érintse meg a **Route** (útvonal) funkciógombot és rögtön utána a **STAU AUFHEBEN** (torlódás feloldása) funkciót.

ROUTE ÄNDERN^{a)} (útvonal megváltoztatása): A térképen a számított útvonal látható az úti cél és ha az újút az útvonalra helyezi és egyidejűleg áthúzza a térképen, akkor az útvonal megváltozik a kiválasztott utcához [utcahoz]. Ezután megtörténik az új útvonal kiszámítása.

ROUTENPLAN (útvonalterv): Az útvonalra vonatkozó információk kijelzése.

^{a)} Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Navi System Plus

Saját célok (céltároló)

A **Meine Ziele** (saját célok) menüben lehet a tárolt úti célokat kiválasztani.

- A **Navigation** (navigáció) főmenüben nyomja meg a **Meine Ziele** (saját célok) funkciógombot.
- Válassza ki a kívánt funkciógombot: **POSITION SPEICHERN** (helyzet tárolása), **Route** (útvonalak), **Ziele** (úti célok), **Letzte Ziele** (utolsó úti célok) vagy **Heimtadresse** (otthoni cím).

Helyzet tárolása

• Ha megérinti a **POSITION SPEICHERN** (helyzet tárolása) funkciógombot, akkor az aktuális helyzet **zászlóval jelölt úti célként** tárolódik a céltárolóban.

• Jelölje meg a **zászlócskával jelölt úti cél**t a céltárolóban.

• Érintse meg a **Speichern** (tárolás) funkciógombot.

A következő beviteli ablakon keresztül lehet a nevet megváltoztatni. Az úti cél tárolásához érintse meg a  funkciógombot.

Útvonalak

A **Route** (útvonal) üzemmódban több úti cél rögzíthető (végcél és köztes célok).

Egy útvonal **kiindulási pontja** mindig a jármű aktuális helyzete. A **cél** jelöli az útvonal végpontját. **köztes célok** a végső cél előtt érintett célok.

- A **Navigation** (navigáció) főmenüben nyomja meg a **Meine Ziele** (saját célok) funkciógombot.
- Nyomja meg az **Route** (útvonalak) funkciógombot.

Abban az esetben, ha nem állnak rendelkezésre tárolt útvonalak vagy egy új útvonalat kell létrehozni, akkor meg kell érinteni a **Neue Route** (új útvonal) funkciógombot.

»

Ezután követni kell az utasításokat, amelyek az új úti cél létrehozására vonatkoznak, mielőtt megnyomja a **Speichern** (tárolás) funkciót.

Egy tárolt útvonal megérintésekor a következő funkciógombok jelennek meg:

Funkciógomb: Funkció

Löschen (törlés): Egy tárolt útvonal törlése.

Bearbeiten (szerkesztés): Egy tárolt útvonal szerkesztése és tárolása.

Starten (indítás): Célravezetés indítása.

Az új útvonal vagy szerkesztés menü funkciógombjai és kijelzései

Funkciógomb vagy kijelzés: funkció, illetve jelenítés

	Köztes cél.
	Úti cél.
	Becsült érkezési idő.
	Számított távolság az úti célig.
	Becsült menetidő.
	Távolság a legközelebbi köztes célig.

Érintse meg az úti cél kijelzését a funkciógombok megjelenítéséhez.

	Úti cél törlése.
	Közvetlen célravezetés a kiválasztott célhoz. A köztes célokat figyelmen kívül hagyja.
	A kiválasztott cél részletes nézetének megnyitása.
Rendelkezésre álló funkciógombok.	
Neues Ziel (új úti cél)	Új úti cél hozzáadása.
Ziele (úti célok)	Új úti cél hozzáadása a saját célok közül.
Speichern (tárolás)	A létrehozott útvonal eltárolása az útvonaltárolóban.
Start	Célravezetés indítása.
Indítás	A számított távolság és a becsült érkezési idő aktualizálása. ^{a)}
Stoppen (stop)	Az aktív célravezetés megállítása. ^{b)}
	Egy köztes cél vagy úti cél eltolása egy másik helyre a listában. Érintse meg és húzza el az úti cél eltolásához.

^{a)} Ez csak aktív célravezetésnél és egy kiegészítő úti cél útvonalhoz történő hozzáadásakor jelenik meg.

^{b)} Ez csak aktív célravezetés esetén jelenik meg.

Utolsó úti célok

Az utolsó célok listája.

Saját célok

- Érintse meg az opciók funkciógombot és válassza ki a kívánt funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

Zielspeicher (cél tároló): A manuálisan tárolt úti célok és az importált vCard-ok (névjegyek) megjelenítése
» 212. oldal, vCard-ok (digitális névjegykártyák) importálása.

Favoriten (kedvencek): Kedvencekként tárolt úti célok listája.

Kontakte (partnerek): Lista a telefonkönyvből, amelyekenél egy cím (postacím) tárolva van.

Otthoni cím

Mindig csak egy cím vagy egy hely tárolható otthoni címként.

Megnyomásával elindul a célravezetés az elmentett otthoni címre.

Ha még nem lett **otthoni cím** eltárolva, akkor egy cím hozzárendelhető.

Otthoni cím hozzárendelése első alkalommal:

[Position] (helyzet): Érintse meg a jármű aktuális helyzetét otthoni címként történő tároláshoz.

[Cím]: Érintse meg az otthoni cím manuális beviteléhez.

Otthoni cím szerkesztése:

Az otthoni címet az **Einstellungen Navigation > Speicher verwalten** (navigációs beállítások > tároló kezelése) menüben szerkesztheti.

Fontos helyek (POI)



190. ábra Speciális úti cél a térképen.

A navigációs adattárolóban tárolt speciális úti célok különböző speciális célpont-kategóriákra vannak felosztva. Minden speciális célpont-kategóriát egy szimbólum jelöl.

Ha saját speciális célt a rendszerbe importálnak » 212. oldal, **Személyes fontos hely (POI)** importálása, akkor kiegészítőleg a

[saját speciális célként (Personal POI)] kerül kijelzésre.

Az **Einstellungen Karte** (térképbeállítások) menüben be lehet állítani, hogy milyen speciális célpont-kategóriák kijelzése legyen látható a térképen. Legfeljebb 10 kategóriát lehet kiválasztani.

Egy speciális úti cél kiválasztása a térképen

Funkciógomb: Funkció

- 1 Ezen a területen több speciális úti cél található. Érintse meg a szimbólumot a speciális úti célok listájának megnyitáshoz.
- 2 Ezen a területen csak egy speciális úti cél található. Érintse meg a szimbólumot a speciális úti cél részletes nézetének megnyitáshoz.

Egy speciális úti cél gyorskeresése

A **Navigation** (navigáció) főmenüben érintse meg a **[POI]** funkciógombot, ezután három fő-kategória jelenik meg vagy az új úti célok bevitelére szolgáló billentyűzetten keresztül írja be a nevét a keresett fontos helynek, illetve az **[In der Nähe suchen]** (keresés a közelben) funkciógomb megérintésével a térképen » » Tábl. a 210. oldalon.

Nézet

Érintse meg a **Navigation** (navigáció) főmenüben az **[Ansicht]** (nézet) funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

	Kétdimenziós térképnézet (hagyományos).
	Háromdimenziós térképnézet (mátdátávlati nézet).
	A látványosságok és a híres épületek kijelzése részletezve és színesen történik.
	Cél megjelenítése a térképen.
	Útszakasz megjelenítése a térképen.
Auto / Tag / Nacht (automatikus/nap-pal/éjszaka)	Nappali és éjszakai megjelenítés közötti váltás.
ZUSATZ-FENSTER (kiegészítő ablak)	Kiegészítő ablak megjelenítése » 210. oldal.
POI	Kijelzi a speciális célpontokat.

a) Ez csak aktív célvezetés esetén jelenik meg.

Kiegészítő ablak



191. ábra Kiegészítő ablak kijelzése.

A kiegészítő ablakban » 191. ábra A megjelennek az alábbiakban leírt információk:

- A neveket megérintve megnyílik a menü a következő opciókkal:

Funkciógomb: Funkció

Audio: Aktuális hangforrás.

Kompass: Iránytű: Egy iránytűt jelenít meg az aktuális menetiránnyal és járműhelyzettel (utcanév).

Manöver: (vezetési teendő): Kijelzi a következő vezetési teendők listáját, valamint a fontos célpontokat (POI) vagy a közlekedési információkat (TMC) az útvonalon, ezeket megérintve további információk érhetők el.

(HAUFIGSTE ROUTEN) (gyakori útvonalak): A leggyakrabban használt útvonalakkal kapcsolatos információk.

Funkciógomb: Funkció

(Position) (helyzet): A jármű aktuális helyzete koordinátákkal és GPS-helyzettel (műholdvétele).

a) Ez csak aktív céliravezetés nélkül vagy aktív tervezett útvonalvezetésnél látható.

A kiegészítő ablak bezáráshoz érintse meg a X funkciógombot.

A navigálás teljes ideje alatt a térkép megérintésével megjelenik egy kiegészítő ablak a következő lehetséges funkciókkal:

Funkciógomb: Funkció

(Nyomja meg a térképet): A kiválasztott helyzet részletes megjelenítése a térképen, utcanév és koordináták

Csak a térképen található szimbólumok egyikének megérintésekor.

(POI) (SPECIÁLIS HELY): A speciális célpont neve (ha csak egy látható a térképen).

(POI-Gruppe) (fontos célpontok csoportja): Több fontos célpont (több POI-t tartalmazó csoport megérintése a térképen).

(FAVORIT) (KEDVENC): Kedvencek neve.

(HEIMATADRESSE) (OTTHONI CÍM): Otthoni cím.

(Zielführung starten) (céliravezetés indítása): A céliravezetés közvetlenül indul.

(Zwischenziel hinzufügen) (köztes cél hozzáadása): Csak aktív útvonal esetén.

Funkciógomb: Funkció

(In der Nähe suchen) (keresés a közelben): A kereső menüt nyitja meg, de csak a térképen kiválasztott pont környezetében.

(Start Demo-Modus) (bemutató indítása [csak aktív bemutató módnál]):

Térképnézet



192. ábra Kijelzések és funkciógombok a térképnézetben.

Funkciógombok és kijelzések a térképnézetben

A és a funkciógombok aktiválásához érintse meg a funkciógombot.

Funkciógomb: Funkció

Aktuális magasság kijelzése.

Funkciógomb: Funkció

	A jármű helyzetének beállítása a térkép középpontjába.
	Úti cél beállítása a térkép középpontjába. Csak akkor látható, ha a <i>Ziel auf der Karte anzeigen</i> (úti cél megjelenítése a térképen) vagy a <i>Fahrstrecke auf der Karte anzeigen</i> (útvonala megjelenítése a térképen) opciók egyike lett választva » 209. oldal.
	A térkép iránybeállításának megváltoztatása (északi irányba vagy menetirányba). A funkció csak a 2D megjelenítésben áll rendelkezésre.
	Térképlepték. A térkép léptékének a megváltoztatásához forgassa a beállítógombot vagy két ujját húzza össze vagy szét a képernyőn.
	Automatikus léptékváltás. Aktivált funkció esetén a szimbólum kék színben jelenik meg.
	Térképlepték rövid ideig történő nagyítása (zoom). Néhány másodperc után újra a kiválasztott lépték szerint látható.
	Némítás, az utolsó hangutasítás ismétlése vagy a hangutasítás hangerejének a megváltoztatása.

Közlekedési jelzőtáblák: jármű kivételétől függően a navigációs adatállományban tárolt közlekedési jelzőtáblákat a navigáció kijelzi. Válassza ki a **Navigation > Einstellungen > Karte > Verkehrszeichen anzeigen** (navigáció > beállítások > közlekedési jelzőtáblák kijelzése) opciót.

Közlekedési jelentések és dinamikus célravezetés (TRAFFIC)



193. ábra Közlekedési jelentések

Az Infotainment-rendszer a **háttérben** folyamatosan fogad közlekedési jelentéseket (TMC/TMCpro), ha egy közlekedési híreket sugározó adó fogható.

Közlekedési jelentések kijelzése

- Nyomja meg a Infotainment-gombot, majd válassza ki a **Verkehr** (közlekedés) opciót.

Dinamikus célravezetés

A dinamikus célravezetéshez a **Dynamische Route** (dinamikus útvonal) opciót aktiválni kell az útvonalopciók menüpontban.

Ha egy közlekedési jelentés érkezik, ami az aktuális útvonalat érinti, akkor a rendszer egy

új alternatív útvonalat keres, ha az a kiértékelés alapján időmegtakarítást jelent.

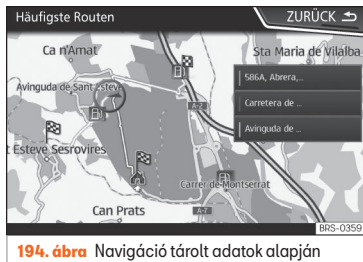
Közlekedési jelentések a térképnézetben (kiválasztás)

Szimbólum: jelentés

	: Lassú haladás
	: Torlódás
	: Baleset
	: Csúszós úttest [jég vagy hó]
	: Csúszós úttest
	: Veszély
	: Útépítés
	: Erős szél
	: Útlezárás

A kiszámított útvonalat **nem** érintő közlekedési akadályok szürke színnel jelennek meg a célravezetés közben.

Navigáció tárolt adatok alapján



194. ábra Navigáció tárolt adatok alapján

A tárolt adatok alapján történő navigáció aktiválásakor a rendszer a háttérben felismeri és tárolja a rendszeresen megtett útvonalakat akkor is, ha azokat az utakat aktív célra vezetés nélkül tesz ki.

Ebben a funkcióban nincsenek navigációs hangutasítások, de igény esetén azokat meg lehet hallgatni a beállítógomb megnyomásával.

- A navigációs menü főképernyőjén érintse meg az előugró ablakban a **HÄUFIGSTE ROUTEN** (gyakori útvonalak) opciót. Gyakran megtett utak kijelzéséhez érintse meg az **In Karte anzeigen** (kijelzés a térképen) gombot » 194. ábra.

vCard-ok (digitális névjegykártyák) importálása

vCard-ok importálása a céltárolóba

- Helyezze be az adathordozót a tárolt vCard-okkal (digitális névjegykártyák) vagy csatlakoztassa azt az Infotainment-rendszerhez » 193. oldal.
- Érintse meg a **Navigation** (navigáció) főmenüben a **SETUP** funkciógombot.
- Az **Einstellungen Navigation** (navigációs beállítások) menüben érintse meg a **Ziele importieren** (úti célok importálása) funkciógombot.
- Válassza ki a tárolt vCard-okat tartalmazó adathordozót a listából.
- Nyomja meg **Alle vCards des Ordners importieren** (a könyvtár összes digitális névjegyének importálása) opciót.
- Hagyja jóvá az importálásra történő figyelmeztetést az **OK** gombbal.

Az elmentett digitális névjegyek tárolódnak a céltárolóban » 207. oldal.

Megjegyzés

Egy névjeggyel csak egy cím importálható. Több címet tartalmazó névjegy esetén csak a főcím importálása történik meg.

Személyes fontos hely (POI) importálása

Személyes fontos hely (POI) importálása egy speciális céltárolóba

- Helyezze be az adathordozót a tárolt személyes POI-kkal (személyes fontos célokkal) vagy csatlakoztassa azt az Infotainment-rendszerhez » 193. oldal.
- Nyomja meg az **Infotainment**-gombot, majd válassza ki az **Einstellungen > Speicher verwalten** (beállítások > tároló kezelése) opciót.
- Nyomja meg a **Meine POI aktualisieren** (saját POI-k frissítése), utána az **AKTUALISIER**. (frissítés), valamint a **Nächster** (következő) opciókat a személyes POI-k importálásához.
- Hagyja jóvá az importálás üzenetet az **ANNEHMEN** (átvétel) gombbal.

Az elmentett személyes POI-k egy speciális céltárolóban találhatók » 209. oldal.

A tárolt személyes POI-k az **Einstellungen Navigation** (navigációs beállítások) menüben törölhetők.

Navigáció képekkel



195. ábra Képek főmenü.

Egy kép kiválasztása és a célravezetés indítása

- Nyomja meg a **Infotainment**-gombot, majd válassza ki a **Bilder** (képek) opciót.
- Érintse meg a **QUELLE** (forrás) funkciógombot **»» 195. ábra** és válassza ki az adathordozót, amelyen a képek tárolva vannak.
- Ha a kijelzett kép GPS-helymeghatározással lett felvéve, akkor megjelenik a **Navigation** funkciógomb. Érintse meg egy célravezetés indításához.

Célravezetés bemutató módban (demo)

Ha az **Einstellungen Navigation** (navigáció beállítások) menüben a bemutató mód (demo) aktiválva van, akkor egy célravezetés elindítása után megnyílik egy kiegészítő előugró ablak.

- A **Demo-Modus** (bemutató mód) funkciógomb megérintésével elindul egy „virtuális célravezetés” a megadott úti célhoz.
- A **Normal** funkciógomb megérintésével elindul egy „valódi célravezetés”.

Offroad navigáció*¹⁾

Bevezetés

Az offroad* navigáció terepen történő vezetéshez használható funkció és arra szolgál, hogy alacsonyabb sebességeknél olyan zónákban tájékozódjon, melyek „nincsenek digitalizálva”.

Nem digitalizált területek azok a területek, amelyekhez a rendszer nem rendelkezik utca- és terepinformációkkal. A rendszer nem ismeri fel az utcákat, az épületeket vagy a termé-

szetes határokat (például hegyek vagy folyók) akkor sem, ha azok a térképen megtalálhatók.

Az offroad* navigáció nem alkalmas a hagyományos utakon történő alkalmazáshoz, mert nem ismeri fel az egyirányú utcákat, az autópálya-felhajtókat vagy hasonló helyeket.

Offroad navigáció menü



196. ábra Offroad navigáció menü indítása

A Navigation-főmenüben érintse meg az **Einstellungen** (beállítások) funkciógombot.

- Érintse meg a menüben a **Wegpunktmodus** (útpontra szerinti navigáció) funkciógombot.

¹⁾ Csak a következő modell számára áll rendelkezésre: Nav System Plus

- Megnyílik az offroad navigáció menü
» 196. ábra.

Offroad navigáció menü funkciógombjai

Funkciógomb: Funkció

AUFNEHMEN (FELVÉTEL): Egy offroad útvonal felvételének indítása.

SPEICHER (TÁROLÓ): Egy lista megnyitása egy tárolt offroad útvonal kiválasztásához.

VERLASSEN (KILÉPÉS): Offroad navigáció befejezése.

Egy offroad útvonal eltárolása



197. ábra Egy offroad útvonal eltárolása

Egy offroad útvonal meghatározása tárolt útpontok sorozatából történik.

Felvétel indítása

- Nyomja meg az offroad navigáció menüben az előugró ablakban a **AUFNEHMEN** (FELVÉTEL) funkciógombot.
- Az előugró ablakban elindítható az útvonal felvétele egy rögzített úti cél megadásával vagy a cél megadása nélkül.
- Elindul a bejárandó útvonal felvétele (tárolása).

A **tereppontok** felvehetők egy érintett útpont manuális megjelölésével.

- Az offroad navigáció menüben nyomja meg a **WEGPUNKT SETZEN** (PONT HOZZÁADÁSA) funkciógombot. A manuálisan meghatározott útpontokat a térképen egy jel mutatja.

Felvétel befejezése

- Az offroad navigáció menüben nyomja meg a **AUFNAHME STOPPEN** (FELVÉTEL LEÁLLÍTÁSA) funkciógombot.

Offroad módban tárolt útvonalak kezelése



198. ábra Offroad navigáció menü, tárolt útvonalak

- Nyomja meg az offroad navigáció menüben a **SPEICHER** (TÁROLÓ) funkciógombot.
- Ha létezik ilyen útvonal, akkor egy lista nyílik meg a tárolt offroad útvonalakkal.

Egy útvonal kiválasztásánál a következő szimbólumok jelennek meg » 198. ábra:

- 📁 Útvonal exportálása egy SD-kártyára.
- ✏️ Útvonal nevének szerkesztése.
- 🗑️ Útvonal törlése.
- ▶️ Útvonal betöltése.

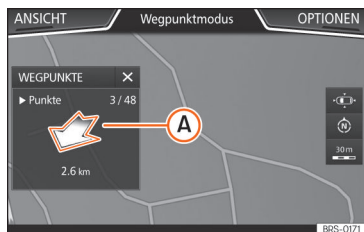
Funkciógomb: Funkció

IMPORT: Lehetővé teszi egy offroad útvonal importálását „GPX”-formátumban.

Offroad útvonal betöltése

Egy offroad útvonal kiválasztásakor nyomja meg a Play ▶ funkciót és az útvonal betöltődik a navigációs rendszerbe.

Egy offroad útvonal készítése



199. ábra Célravezetés offroad módban

Célravezetés indítása

- Tárolt offroad útvonal betöltése.
- A rendszer nem ismer fel automatikusan egy tárolt útvonalat.

Beállítások

Funkciógomb: Funkció

Umkehren (megfordítás): A tárolt offroad útvonal irányát megfordítja.

Nächster Pkt. (következő pont): Az offroad útvonal a legközelebbi megjelölt ponttól kezdődik.

Funkciógomb: Funkció

Starten (indítás): A teljes offroad útvonallal kezdődik.

A célravezetés elindítása után a készülék automatikusan térképnézetre vált.

Célravezetés megállítása

- Nyomja meg az **Optionen** (opciók) funkciógombot és utána a **Stoppen** (megállítás) gombot.

Útpontok szerinti navigáció befejezése

- Az offroad navigáció menüben nyomja meg a **Verlassen** (kilépés) funkciógombot.

FIGYELEM

A rendszer a célravezetés közben a terepviszonyokat nem veszi figyelembe. Vezessen lassan és kövesse az utasításokat, hogy a szükséges vezetési teendőket a lehető legjobban tudja kivitelezni!

- A követendő haladási irány jelzése az Infotainment-rendszer előugró ablakában előre mutató irányjelző nyilakkal történik
- » 199. ábra A.

Megjegyzés

Ha egy offroad útvonal fel lett véve, akkor az automatikusan tárolódik, ha az offroad navigáció nem folytatódik.

Jármű menü

Bevezetés a jármű menü kezelésébe

A **Infotainment**-gomb megnyomásával megjelenik a főmenü a következő opciókkal:

- **ANSICHT** (NÉZET)
- **RÁDIÓ és MÉDIA** (lejátszás vezérlése rádió- és média üzemmódban)
- **HDC** (kijelzése, ha a lejtmenet asszisztens* aktiválva van) » 243. oldal
- **VORHERIGE-WEITER** (ELŐZŐ-TOVÁBB) (képernyőkijelzések közötti váltás).
- **EINSTELLUNGEN** (BEÁLLÍTÁSOK) » 94. oldal

Az **ANSICHT** (nézet) funkciógomb megnyomásával a következő információk érhetők el:

Műszerfalbetét

A **Kombi-Instrument** (műszerfalbetét) gomb megnyomásával választani lehet a különböző kijelzési lehetőségek között és a szabadon konfigurálható műszerfalbetét (digitális műszerfal) személyre szabható » 74. oldal:

- **Automatikus nézet:** tárolt információk a vezetési mód szerint.
- **Klasszikus nézet:** A mutató teljes hossz-szában látszik.

- **1-es, 2-es, 3-as nézet:** a digitális műszerfalon megjelenő személyre szabott információk. A felhasználó határozza meg, hogy mi kerüljön kijelzésre és milyen sorrendben, miközben ujját vízszintesen mozgatja a mezőn. Változattól függően a **nézetek** eltávolíthatók a menün keresztül vagy a megfelelő **Ansicht** (nézet) gomb lenyomva tartásával.

Sport*

Ha a megfelelő felszereltség rendelkezésre áll, akkor a következő információk láthatók a sport opcióban:

1. Motor pillanatnyi teljesítménye kW-ban
2. G-erőhatás
3. Turbónyomás bárban („bar”), kilopascal-ban („kPa”) vagy font/négyzetcoll-ban („psi”) kifejezve. Nyomja meg a beállítógombot a nyomásmértékegységek megváltoztatásához.
4. Kühlmitteltemperatur (hűtőfolyadék-hőmérséklet)
5. Motoröltemperatur (motorolaj-hőmérséklet)

Ezekből az információkból csak 3 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg ujjának vízszintes mozgásával a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható.

Ha a **Weiter** (tovább) gombot megnyomja, akkor megjelenik a **Laptimer** (körüldő mérés) menü.

Offroad*

Ha a megfelelő felszereltség rendelkezésre áll, akkor a következő információk láthatók:

1. Iránytű.
2. Kormánykerék elfordulási szöge.
3. Hűtőfolyadék-hőmérséklet.
4. Kenőolaj-hőmérséklet.

Ezekből az információkból csak 2 jelezhető ki egyidejűleg, de a felhasználó határozza meg ujjának vízszintes mozgásával a kijelzett mezőkön, hogy azok közül melyik és milyen sorrendben legyen látható.

Fogyasztók

A jármű fő kényelmi fogyasztóinak állapotára vonatkozó információkhoz hozzáférés. A fogyasztás kijelzése egy jelzőcsikkal történik liter/óra (gallon/óra) mértékegységben.

Menetadatok

A fedélzeti számítógép 3 memóriával rendelkezik. Ezekben tárolhatók az útszakaszok, az idő, az átlagsebesség, az átlagfogyasztás és a még megtehető távolság.

Ecotrainer (gazdaságos vezetés)

Tájékoztatja Önt a vezetési stílusról. A vezetési stílusról csak előremenetben történik információ kijelzése.

Járműállapot

A **Fahrzeugstatus** (járműállapot) gomb megnyomásával a **járműállapotra** és a **Start-Stop rendszerre** vonatkozó információk érhetők el. Ezek a megfelelő gombon kijelzésre kerülnek.

Telefon

Általános információk



200. ábra Bemutató film a témához

A telefonfunkciók csak akkor használhatók, ha egy mobiltelefon Bluetooth-on keresztül össze van kapcsolva az Infotainment-rendszerrel » 218. oldal.

Ehhez a telefonnak aktív **Bluetooth®**- funkcióval kell rendelkeznie.

Üzem módok

A telefonmenük képernyőkijelzései a használt mobiltelefonról függenek.

Csak kompatibilis Bluetooth®-eszközöket használjon. További információk a kompatibilis Bluetooth®-készülékekről a SEAT-márka-szervizben vagy az interneten érhetők el.

Tartsa be a mobiltelefon és tartozékai gyártójának használati útmutatójában leírtakat.

Ha a mobiltelefonja és az Infotainment-rendszer közötti a kapcsolatban szokatlan jelenséget észlel, akkor kísérelje meg a mobiltelefont ki, majd ismét bekapcsolni.

Néhány funkció és beállítás elvégzése csak álló járműnél lehetséges és nem áll rendelkezésre minden mobiltelefonhoz.

⚠ FIGYELEM

A mobiltelefonok autókban történő kezelésére vonatkozó általános, kötelező, legális és specifikus feltételeket országokként figyelembe kell venni és be kell tartani.

⚠ FIGYELEM

A telefonálás és a telefonvezérlő rendszer használata menet közben elvonhatja a figyelmet a közlekedési eseményekről, ami balesethez vezethet.

- Azokon a területeken, ahol nincs mobilhálózat vagy nem kielégítő, akkor egy telefonbeszélgetés adott esetben megszakadhat és nem lehetséges hívások kezdemé-

nyezése és fogadása - még segélyhívás sem!

⚠ FIGYELEM

Egy bekapcsolt mobiltelefon zavarokat okozhat a szívritmusszabályzóban, ha azt közvetlenül fölötté helyezik el.

- A mobiltelefon antennája és a szívritmusszabályzó között legalább 20 cm távolságot kell tartani.
- Egy bekapcsolt mobiltelefont nem szabad a mellkasban lévő zsebben, közvetlenül a szívritmusszabályzó fölött hordani.
- Interferencia (kölcsonhatás a telefon és a szívritmusszabályzó között) gyanúja esetén azonnal kapcsolja ki a mobiltelefont.

ⓘ VIGYÁZAT

Nagy sebességgel történő vezetés, rossz időjárási- és útviszonyok, valamint a hálózat jelerőssége befolyásolhatja a telefonbeszélgetés hangminőségét a járműben.

ⓘ Megjegyzés

- Egyes országokban korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth®-technológia használatával kapcsolatban. További információk a helyi hatóságoknál szerezhetők be.
- Ha egy mobiltelefont Bluetooth®-on keresztül szeretne csatlakoztatni, akkor tartsa be a készülék használati útmutatójában

található biztonsági figyelmeztetéseket. Csak kompatibilis Bluetooth®-eszközöket használjon.

- Egy mobiltelefon használata a jármű belső terében zajokat idézhet elő a hangszóróban.
- Lehetséges, hogy néhány hálózat nem ismer fel minden nyelvi karaktert és nem támogat minden szolgáltatást.

Helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak

Ezeket a helyeket többnyire megjelölik, de nem mindig egyértelműen. Ide tartoznak például:

- Vegyi anyagokat tartalmazó tartályok és vezetékek környéke.
- Hajók és kompok alsó fedélzete.
- Folyékony gáz (mint például propán vagy bután) meghajtású gépkocsik környezete.
- Olyan helyek, ahol vegyszer, liszt, por ill. fémpor található a levegőben.
- Minden más hely, ahol a jármű motorját le kell állítani.

⚠ FIGYELEM

A mobiltelefon robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki! A mobiltelefon automatikusan



újra be tud jelentkezni a mobiltelefon-hálózatra, ha a telefonvezérlő rendszerrel a Bluetooth®-összeköttetést megszakította.

ⓘ VIGYÁZAT

Azokon a helyeken, ahol különleges előírások érvényesek, illetve ha a mobiltelefon használata tilos, mindig ki kell kapcsolni a mobiltelefon és a telefonvezérlő rendszert. Ez érzékeny műszaki és orvosi készülékekben interferenciát idézhet elő, ami ezeknek a készülékeknek a meghibásodását vagy működési zavarát okozhatja.

Bluetooth®

A Bluetooth®-technológia lehetővé teszi egy mobiltelefon csatlakoztatását a jármű telefonvezérlő rendszeréhez. Ehhez a két eszközt párosítani kell előtte.

Néhány Bluetooth®-mobiltelefon automatikusan csatlakozik a gyújtás bekapcsolásakor, ha előzőleg már létre lett hozva a kapcsolat. Ehhez a Bluetooth®-funkciónak is bekapcsolva kell lennie a mobiltelefonon és minden aktív Bluetooth®-kapcsolatot meg kell szakítani más készülékkel.

A Bluetooth®-kapcsolatok ingyenesek.

A Bluetooth® a Bluetooth® SIG, Inc. bejegyzett védjegye.

Bluetooth®-profil

Amikor a mobiltelefon egy telefonvezérlő rendszerrel összeköti, akkor az adatcsere egy Bluetooth®-profilon keresztül történik.

- **Telefonkihangosító profil (HFP):** a telefonkihangosító profillal (HFP) kezelni tudja a hívásokat az Infotainment-rendszeren keresztül.
- **Audio-profil (A2DP):** Ez a profil lehetővé teszi sztereo minőségben a hangátvitelt. Lehetőség, hogy további profilokhoz kell csatlakozni a lejátszás kezeléséhez és vezérléséhez.
- **Telefonkönyv elérési profil (PBAP):** Lehetővé teszi a partnerek letöltését a telefonkönyvből.
- **Üzenetek profil (MAP):** Lehetővé teszi az üzenetek (SMS) letöltését és szinkronizálását.

ⓘ Megjegyzés

A billentyű- és figyelmeztető hangokat ki kell kapcsolni a mobiltelefonon. Szükség esetén válassza le a fejhallgatót a mobiltelefonról, hogy csatlakozni tudjon a rendszerhez.

Egy mobiltelefon párosítása és csatlakoztatása az Infotainment-rendszerhez

Ahhoz, hogy a mobiltelefon az Infotainment-rendszeren keresztül kezelni lehessen, **egyszer** párosítani kell egymással a készülékeket.

Biztonsága érdekében javasoljuk, hogy a párosítást álló járműben végezze el. Néhány országban nem lehetséges a párosítás elvégzése mozgó járműben.

Előfeltételek

- A gyújtást be kell kapcsolni.
- A **Bluetooth®-funkciónak** aktívnak és láthatónak kell lennie a mobiltelefonon és az infotainment-rendszerben.
- A **billentyűzár**at ki kell kapcsolni a mobiltelefonon.

Tartsa be a mobiltelefon használati útmutatójában leírtakat.

A párosítási folyamat közben adatokat kell a mobiltelefon billentyűzetén keresztül beadni.

Mobiltelefon párosításának indítása

- Nyomja meg az **Infotainment-gombot**, majd **> Telefon suchen > Suchergebnisse** (telefon keresése > keresési eredmények).

VAGY:

- Nyomja meg az **Infotainment**-gombot , majd **> Einstellungen > Mobiltelefon auswählen > Suchergebnisse** (beállítások > mobiltelefon kiválasztása > keresési eredmények).

VAGY:

- Nyomja meg az **Infotainment**-gombot , majd **> Einstellungen > Bluetooth > Geräte suchen > Suchergebnisse** (beállítások > Bluetooth > készülékek keresése > keresési eredmények).

Az Infotainment-rendszer neve látható a **telefon** főképernyőjén és az **Einstellungen Bluetooth** (Bluetooth-beállítások) menün keresztül szerkeszthető.

A keresési folyamat eltarthat egy perccig is.

Ha a keresés befejeződik, akkor megjelennek a képernyőn a megtalált Bluetooth®-készülékek nevei.

- Válassza ki a Bluetooth®-készüléket, amelyiket csatlakoztatni szeretné. Lehetséges, hogy további adatokat kell megadnia.
- Adja be a mobiltelefonban a PIN-kódot és hagyja azt jóvá úgy, ahogy az az Infotainment-rendszer képernyőjén látható.
- Ha több kérést kap, a Bluetooth®-profiloknak a mobiltelefonnal történő összekapcsolására vonatkozóan, akkor ezeket feltétlenül meg kell válaszolni.

VAGY:

- Hasonlítsa össze a képernyőn kijelzett PIN-kódot a mobiltelefonon megjelenő PIN-kóddal. Ha az megegyezik, akkor azt **mindkét** készüléken jóvá kell hagynia.

Ha a párosítás sikeres volt, akkor a **Telefon**-főmenü látható a képernyőn. A mobiltelefonban tárolt telefonkönyv, a híváslisták és az SMS üzenetek letöltődnek, amint az összes kérést a mobiltelefonban elfogadja. A letöltés után az adatok rendelkezésre állnak az Infotainment-rendszerben.

Mobiltelefonok párosítása és csatlakoztatása

Összesen maximum 20 mobiltelefon párosítható az Infotainment-rendszerrel, de az egyidejű kapcsolatok száma változó:

- Media System Plus / Navi System:** két mobiltelefon egyidejűleg összekapcsolva a kihangosító profilal és a kettő közül az egyik a Bluetooth®-audioval.
- Navi System Plus:** két mobiltelefon egyidejűleg összekapcsolva a kihangosító profilal és a kettő közül az egyik vagy egy harmadik a Bluetooth®-audioval.

Az Infotainment-rendszer bekapcsoláskor azonnal a mobiltelefonnal hoz létre kapcsolatot, amelyikhez utoljára csatlakoztatva volt. Ha ezzel a mobiltelefonnal nem hozható létre kapcsolat, akkor a rendszer megkísérli a pá-

rosított készülékek listájában szereplő következő mobiltelefonnal a kapcsolatot létrehozni.

A kapcsolat **maximális** hatótávolsága kb. **10 méter**. A kapcsolat megszakad, ha ezt a hatótávolságot túllépi. A kapcsolat **automatikusan** újra helyreáll, amint a készülék ismét a Bluetooth®-hatótávolságon belül található.

FIGYELEM

Ne párosítsa és ne csatlakoztassa a mobiltelefont menet közben. Balesetveszély!

Megjegyzés

Győződjön meg róla, hogy a mobiltelefonján **nincs függő, elfogadásra váró kérés**. Ebben az esetben a Telefon menüben néhány funkció zárolva lehet.

Telefon főmenü



201. ábra Telefon főmenü.

Felhasználói profil hozzárendelése

A telefonkönyv, a híváslisták és a tárolt gyors-hívó gombok egy felhasználói profilhoz rendelődnek hozzá és tárolódnak a telefonvezérlő rendszerben. Ezután ezek az információk mindig rendelkezésre állnak, ha a mobiltelefon csatlakozik.

Az első kapcsolat létrejötte után néhány percig eltart, amíg a csatlakoztatott mobiltelefon adatai rendelkezésre állnak a rendszerben. A mobiltelefon újbóli bekapcsolásakor a telefonkönyv automatikusan aktualizálódik.

Ha fennálló kapcsolatnál a mobiltelefon telefonkönyvét megváltoztatják, akkor az **Einstellungen Benutzerprofil** (felhasználói profil beállítások) menüben elindítható a telefonkönyv manuális aktualizálása.

A telefonkezelő legfeljebb négy profil tárolását teszi lehetővé a mobiltelefon számára. Ha egy további mobiltelefont szeretne párosítani, akkor ez a legrégebbi felhasználói profil helyébe lép.

Telefonkezelő rendszer funkciógombjai

- Nyomja meg az Infotainment-gombot  a Telefon főmenü megnyitásához.

Funkciógomb: Funkció	
①	A csatlakoztatott mobiltelefon neve. Érintse meg a szimbólum bal oldalát egy másik mobiltelefon csatlakoztatásához.
②	A csatlakoztatott telefonkönyv gyorsíró gombjai és kedvenc listája.
③	Egy másik olyan telefonra váltáshoz, ami a kihangosító berendezéssel össze van kapcsolva. Csak akkor látható, ha egyidejűleg csatlakoztatva van két telefon a kihangosító berendezéshez.
NR. WÄHLEN (TELEFONSZÁM VÁLASZTÁSA)	Számsablon megnyitása » 221. oldal.
KONTAKTE (PARTNEREK)	A csatlakoztatott mobiltelefon telefonkönyvének megnyitása.
SMS	Üzenetek menü(SMS) megnyitása.
ANRUFEN (HÍVÁSOK)	A csatlakoztatott mobiltelefon híváslistájának megnyitása » 221. oldal.
EINSTELLUNGEN (BEÁLLÍTÁSOK)	Telefonbeállítások menü megnyitása.

Telefonvezérlő rendszer kijelzései és szimbólumai



202. ábra Aktiv beszélgetés.

Kijelző: Jelentés » 202. ábra

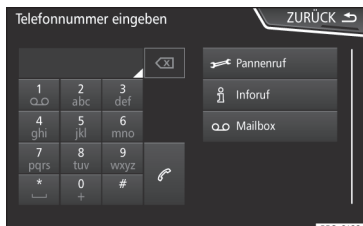
A	A csatlakoztatott készülék mobilszolgáltatójának neve.
B	Tárolt telefonszám vagy név. Ha a telefonkönyvben tárolt névhez egy fénykép van hozzárendelve, akkor az is kijelvezhető. Válassza ki a Telefon > Einstellungen > Benutzerprofil > Bilder für Kontakte anzeigen* (telefon > beállítások > felhasználói profil > partnerek képeinek kijelzése) opciót.
	Egy hívás fogadása.
	Egy hívás befejezése.
	VAGY: Egy bejövő hívás elutasítása.
	A csengőhang elnémításához vagy az újbóli bekapcsolásához egy bejövő hívás közben.

Üzem módok

Kijelző: Jelentés » 202. ábra

	A mikrofon elnémításához vagy az újbóli bekapcsolásához egy bejövő hívás közben.
	Aktív beszélgetés várakoztatása. A várakoztatott hívás alatt a hívó nem hallja a beszélgetést. A hívás újbóli aktiválásához nyomja meg a hívásfogadás gombot  . Elutasításához nyomja meg a hívás elutasítása gombot  .
	Nyomja meg egy résztvevő felvételéhez az aktív telefonbeszélgetésben történő részvételhez.
	A csatlakoztatott mobiltelefon töltöttségi állapota.
	Jelerősség a mobiltelefonon.

Telefonszám bevitale menü



203. ábra Telefonszám bevitale menü.

- A **Telefon**-főmenüben érintse meg a **(NR. WAHLEN)** (telefonszám választása) funkciógombot.

Telefonszám bevitale

- Telefonszám bevitale a billentyűzetten keresztül. Érintse meg a  funkciógombot egy telefonbeszélgetés lefolytatásához.

Partner kiválasztása a listából

- Adja be a partner nevének kezdőbetűit. A partnerlistában láthatóak lesznek a rendelkezésre álló bejegyzések.
- Válassza ki a kívánt partnert egy telefonbeszélgetés lefolytatásához.

Ország előhívószámának bevitale

- A **0** funkciógombot tartsa kb. 2 másodpercig lenyomva a + jel beillesztéséhez.

Segélyhívás műszaki hiba esetén

- Segélyhíváshoz nyomja meg a funkciógombot műszaki meghibásodás esetén.

Í Hívás információ kéréséhez

- Nyomja meg a funkciógombot, hogy információkat érhesen el a SEAT-márkával és a kapcsolódó szolgáltatásokkal kapcsolatban.

Üzenetrögzítő hívás

- Érintse meg a funkciógombot egy telefonbeszélgetés lefolytatásához.
- **VAGY:** Érintse meg a  funkciógombot kb. 2 másodpercig a híváshoz.

Megjegyzés

- A **segély- és információs hívások** többletköltséget eredményezhetnek a telefonszámláján.
- Előfordulhat, hogy a támogatási- és információs szolgáltatások nem megfelelően működnek, például, ha az autó és a csatlakoztatott mobiltelefon szolgáltatója különböző országokból szárazik. Lépjen kapcsolatba egy SEAT-márkaszervizzel, ha ezek a szolgáltatások nem használhatók.

Hívás menü (híváslisták)

Lehetséges kijelzések a hívások menüben

Kijelző: jelentés

	(Anrufe in Abwesenheit) (nem fogadott hívások): Nem fogadott, illetve fel nem vett hívások.
	(Anrufe) (hívások): Hívott számok.
	(Angenommene Anrufe) (fogadott hívások): Fogadott hívások

»

Megjegyzés

A híváslisták elérhetősége függ a használt mobiltelefontól.

Multimédia

USB/AUX-IN-csatlakozó



204. ábra Középkonzol: USB/AUX-IN-csatlakozó.



205. ábra Középkonzol hátul: USB-csatlakozók.

Országtól és felszereltségtől függően a járműben különböző USB/AUX-IN-csatlakozók vannak.

Az USB/AUX-IN-bemenet az első középkonzol tárolóhelyén található » **204. ábra.**

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval.**

Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között találhatók » **205. ábra** [B].

Connectivity Box* / Vezeték nélküli töltő*



206. ábra Bemutató film a témához



207. ábra A középkonzolban: Tartó a mobiltelefon párosításához.

A Connectivity Box különböző funkciókat lát el, amelyek megkönnyítik a mobilkészülékek használatát.

Ezek a funkciók a „vezeték nélküli töltő/Wireless Charger” és a „mobil jelerősítő/Mobile Signal Amplifier”.

A vezeték nélküli töltő csak a „vezeték nélküli töltés/Wireless Charger” funkciót látja el.

„Vezeték nélküli töltés/Wireless Charger”

A „vezeték nélküli töltővel (wireless charger)” a mobilkészülékét a Qi-technológiának köszönhetően vezeték nélkül töltheti.¹⁾

Mobiltelefonjának töltése vezeték nélkül: »

¹⁾ A Qi-technológia lehetővé teszi a mobiltelefonjának kábel nélküli feltöltését.

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére »» 207. ábra »» ▲.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

A mobiltelefon töltése automatikusan megkezdődik. A mobiltelefonjának a használati útmutatójából megtudhatja, hogy mobiltelefonja támogatja-e a Qi-technológiát vagy keresse fel a SEAT honlapját.

„Jelerősítő/Mobile Signal Amplifier“

A „jelerősítő“ a sugárterhelés csökkentéséről gondoskodik a járműben és javítja a vételt.

Biztonsági okokból javasoljuk, hogy a rendszert és a mobiltelefont Bluetooth®-on keresztül párosítsa és a készüléket a Connectivity Box tartójára helyezze a legjobb vétel elérése érdekében, anélkül, hogy kezelni kelljen a mobiltelefont.

Összeköttetés létrehozása a jármű külső antennájával:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére »» 207. ábra »» ▲.

Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

Mobiltelefonja automatikusan készen áll a külső antenna használatához.

▲ FIGYELEM

- A mobiltelefon a vezeték nélküli töltés következtében felmelegedhet. Számoljon ezzel, amikor mobiltelefonját kézbe veszi és óvatosan vegye le a tartóról.
- Nem lehet fém vagy egyéb tárgy a mobiltelefon és a tartó között, hogy ne korlátozódjon a Connectivity Box funkciója.

i Megjegyzés

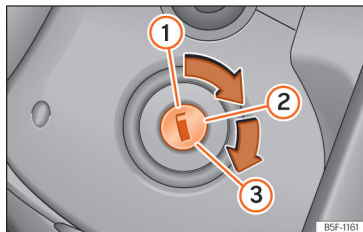
- Mobiltelefonjának támogatnia kell a Qi-szabványt az indukтив töltés a megfelelő működés érdekében.
- A töltési idő és a hőmérséklet a mindenkor használt készüléktől függ.
- A legnagyobb töltőkapacitás 5 watt.
- A Qi-technológia nem teszi lehetővé több mobilkészülék egyidejű töltését.
- Nem garantálható jobb minőségű vétel, ha több mint egy mobiltelefon található a tartón.
- A vezeték nélküli töltés megfelelő működéséhez javasoljuk, hogy járassa a motort.
- Ha egy Qi-technológiával rendelkező telefont USB-n keresztül csatlakoztat, akkor a töltés a gyártó által megadott módon történik.

Vezetés

Indítás és vezetés

Motor indítása és leállítása

Gyújtáskapcsoló



208. ábra A gyújtáskulcs helyzetei

A gyújtáskulcs helyzetei » 208. ábra

- ① Gyújtás kikapcsolva. A járműkulcs kihúzható.
- ② Gyújtás bekapcsolva. A dízelmotoros járművek előizzítanak.
- ③ Motor indítása.

Kormánykerék lezárása és kioldása

- Kormánykerék lezárása: Húzza ki a gyújtáskulcsot és fordítsa el a kormánykereket, amíg

az reteszeli. Automata sebességváltóval szerelt járműveknél a gyújtáskulcs csak akkor húzható ki a gyújtáskapcsolóból, ha a választókar **P** állásban van. Szükség esetén a választókarban a reteszelőgombot nyomja meg, majd engedje el.

- Kormányzár kioldása: Helyezze a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóba és egyidejűleg fordítsa el a kulcsot és a kormánykereket a nyíl irányába. Ha a kormánykerék nem fordítható el, akkor a kormányzár valószínűleg reteszlődött.

Start-Stop-rendszer*

Ha megálláskor a Start-Stop-rendszer* leállítja a motort, a gyújtás bekapcsolva marad.

Automata sebességváltó: A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy a gyújtás ki van kapcsolva és a választókar a **P** állásban van.

FIGYELEM

- Minden esetben húzza ki a gyújtáskulcsot, ha a járművet, akár rövid ideig is elhagyja. Ez különösen akkor érvényes, ha a járműben gyermekek vagy segítségre szoruló személyek vannak, mert beindíthatják a motort vagy elektromos felszereléseket működtethetnek, ami balesetekhez vezethet.
- A gyújtáskulcsot csak akkor húzza ki a gyújtáskapcsolóból, ha a jármű teljesen

megállt! Ellenkező esetben a kormányzár azonnal reteszeli – balesetveszély!

Megjegyzés

- Ha a gyújtáskulcs nehezen fordítható a ②-es állásba, akkor mozgassa a kormánykereket egy kicsit ide-oda – a kormányzár ezáltal kireteszeli.
- Ha a jármű akkumulátorát leköttették, majd ismét csatlakoztatták, akkor a gyújtáskulcs ②-es állásában kb. 5 másodpercet kell várni, mielőtt a motort el lehet indítani.
- Automata sebességváltóval szerelt járművek: Országtól függően a gyújtás kikapcsolása után a gyújtáskulcsot csak akkor tudja kihúzni, ha a választókar a „P” állásban (parkolózár) van. Ezt követően a választókar reteszeli.

Gyújtáskapcsoló*



209. ábra A középkonzol alsó tartományában: indítógomb.

A motor egy indítógombbal indítható (Press & Drive). Ehhez egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a jármű belső terében az első vagy a hátsó ülések környezetében vagy a középkonzolban.

A Keyless Access » 103. oldal funkcióval rendelkező járműveknél a motor akkor is indítható, ha a kulcs a csomagterében található.

A jármű elhagyásakor kikapcsolt gyújtásnál, a vezető ajtajának nyitásával az elektronikus kormányoszlop-reteszelés aktiválódik.

Gyújtás manuális be- és kikapcsolása

Ha csak a gyújtást szeretné bekapcsolni (a motor indítása nélkül) röviden nyomja meg az indítógombot **anélkül**, hogy benyomná a fék- vagy a tengelykapcsoló pedált » **▲**.

A felirat az indítógombban **START ENGINE STOP** villog, amint a rendszer be- és kikapcsolható.

Gyújtás automatikus kikapcsolása

Ha a vezető eltávolodik a járműtől bekapcsolt gyújtásnál és a járműkulcsot magával viszi, akkor a gyújtás automatikusan kikapcsol. A gyújtás kikapcsol, ha a távirányítón a zárkioldó **⏏** gombot vagy az ajtónyitó fogantyú érzékelőfelületét megnyomják » **95. ábra**.

A gyújtás automatikus kikapcsolása a Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

A jármű gyújtása automatikusan kikapcsol álló járműnél és aktivált automatikus motorkikapcsolásnál, ha:

- A vezető biztonsági öve nincs becsatolva,
- A vezető egyik pedált sem működteti,
- A vezető ajtaját kinyitják.

Ha a tompított világítás **⏏** a gyújtás automatikus kikapcsolásánál be volt kapcsolva, akkor a helyzetjelző világítás kb. 30 percig bekapcsolva marad (amennyiben az akkumulátor töltöttsége megfelelő). Ha a vezető a járművet lezárja vagy a világítást manuálisan kikapcsolja, akkor az állóhelyzeti világítás kikapcsol.

Motorújraindítási funkció

Ha a rendszer a motor leállítása után nem ismer fel járműkulcsot a jármű belső terében, akkor a motor ismételt indítása csak kb. 5 másodpercen belül lehetséges. Egy megfelelő üzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén.

Ezen idő eltelte után a motor nem indítható, ha nincs egy érvényes járműkulcs a jármű belső terében.

▲ FIGYELEM

A gyújtás bekapcsolásakor **ne nyomja le a fékpedált és a tengelykapcsoló pedált sem, ellenkező esetben a motor azonnal beindulhat.**

▲ FIGYELEM

A járműkulcs figyelmetlen és ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával. Gyermekek vagy illetéktelen személyek lezárhatják a járművet, beindíthatják a motort vagy bekapcsolhatják a gyújtást és ezáltal működtethetik az elektromos berendezéseket.

i Megjegyzés

- A jármű elhagyása előtt kapcsolja ki a gyújtást mindig manuálisan és adott

esetben figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő üzeneteket.

- Ha a jármű kikapcsolt motorral és bekapcsolt gyújtással hosszabb ideig áll, akkor az akkumulátor lemerülhet, és adott esetben a motor nem indítható.

- Dízelmotoros járműveknél várjon a motor indításával, amíg az ellenőrző lámpa  » 227. oldal elalszik.

- Ha STOP-állapotban a **START ENGINE STOP** gombot megnyomják, akkor a gyújtás kikapcsol és a gomb villog.

- Ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a „Start-Stopp-System ausgeschaltet: Motor manuell starten” (Start-Stopp-rendszer kikapcsolva: a motort indítsa manuálisan) figyelmeztetés, akkor a **START ENGINE STOP** gomb villog.

Motor indítása

A motor indítása előtt

- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek: Helyezze a sebességváltó kart üresjáratú állásba, amíg a motor beindul.
- Automata sebességváltóval szerelt járművek: Helyezze a választókart a **P** vagy **N** állásba.

Járművek gyújtáskapcsolóval

- Fordítsa a gyújtáskulcsot a » 208. ábra **2**-as állásba. A dízelmotoros járművek előizzítanak .
- Fordítsa tovább a gyújtáskulcsot a » 208. ábra **3**-as állásba gázadás nélkül.
- Ha a motor beindul engedje el a gyújtáskulcsot. Elengedéskor a járműkulcs visszatér a **2**-es helyzetbe.
- Ha a motor nem indulna be, akkor szakítsa meg az indítási folyamatot és kb. 1 perc eltelté után ismételje meg.

Járművek indítógombbal

- Nyomja le a fékpédálát és tartsa lenyomva, amíg a motor beindul.
- Nyomja meg az indítógombot » 209. ábra gázadás nélkül. A motor beindításához egy érvényes járműkulcsnak kell lennie a járműben. A motor beindítása után az indítógomb világítása **START ENGINE STOP** folyamatossá válik és így jelzi, hogy a motor jár.
- Amikor a motor beindul engedje el az indítógombot.
- Ha a motor nem indulna be, akkor szakítsa meg az indítási folyamatot és kb. 1 perc eltelté után ismételje meg. Adott esetben használja a szükségindítási funkciót » 229. oldal.

A dízel járműveknél lehetséges, hogy hidegebb hőmérsékletek esetén a motor kis késleltetéssel indul. Az előizzítás folyamata alatt vi-

lágít az ellenőrző lámpa . Az előizzítás alatt nem szabad nagyobb elektromos készülékeket bekapcsolni, mert különben a jármű akkumulátora szükségtelenül terhelődik.

Az előizzítás ideje függ a hűtőfolyadék és a külső levegő hőmérsékletétől. Ha a motor üzemmeleg, illetve a külső hőmérséklet magasabb, mint +8°C, akkor felgyullad kb. 1 másodpercig az ellenőrző lámpa . Ez azt jelenti, hogy a motor azonnal beindul.

Dízelmotor indítása, miután az üzemanyag-tartály kiürült

Miután az üzemanyagtartály teljesen kiürült, az indítási folyamat a szokásosnál hosszabb ideig tarthat – akár egy percig is – a dízel üzemanyag tankolása után. Ennek az oka, hogy az üzemanyag-ellátó rendszert először légteleníteni kell.

⚠ FIGYELEM

Soha ne járassa a motort zárt térben – mérgezésveszély!

- A motor kipufogógázai többek között szagtalan- és színtelen mérgező szénmonoxid gázt tartalmaznak – életveszély! A szénmonoxid eszméletvesztést és ezáltal halált okozhat.

⚠ FIGYELEM

Ne hagyja el a járművet, ha jár a motor, különösen akkor, ha egy sebességfokozat be

van kapcsolva. A jármű hirtelen mozgásba lendülhet, károkat, tüzet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használjon indításgyorsítót, mert az felrobbanhat vagy a motor fordulatszámának hirtelen felpörgését okozhatja – sérülésveszély!

① VIGYÁZAT

- Járó motor mellett történő újbóli indítás vagy egy ismételt indítás közvetlenül a leállítás után károkat okozhat az önindítóban és a motorban.
- Kerülje hideg motornál a magas fordulatszámot, a teljes gázzal történő gyorsítást és a motor nagy terhelését – motor károsodásának veszélye!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A motort ne a jármű álló helyzetében melegítse fel. Azonnal induljon el és lehetőség szerint kíméletesen vezessen. Így a motor gyorsabban eléri az üzemi hőmérsékletét és a károsanyag-kibocsátás alacsonyabb.

📖 Megjegyzés

- A motor indításakor a nagyobb elektromos fogyasztók időlegesen lekapcsolnak.

- A hideg motor indításakor rövid ideig zajosabban járhat a motor. Ez természetes állapot és nem hibára utaló jelenség.
- Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +5°C (+41°F), akkor a dízelmotoros járműveknél a jármű alatt enyhe füstképződés jöhet létre, amikor az üzemanyaggal működő kiegészítő fűtés be van kapcsolva.

Motor leállítás

- Álljon meg teljesen a járművel » » » ⚠.
- Kézikapcsolású sebességváltónál teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált. Automata sebességváltóval szerelt járműveknél helyezze a választókart a **P** állásba.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Járművek gyújtáskapcsolóval: Forgassa a gyújtáskulcsot az » » » **208. ábra** ①-es állásba.
- Járművek indítógombbal: Nyomja meg röviden az indítógombot » » » **209. ábra**.

Szükségleállítás

Ha a motor az indítógomb rövid megnyomásakor nem áll le, akkor a szükségleállítási funkciót kell használni.

- Az indítógombot 3 másodpercen belül nyomja meg kétszer vagy egyszer tartsa le nyomva 1 másodpercnél hosszabb ideig » » » ⚠

a Gyújtáskapcsoló* című részben a 226. oldalon.

⚠ FIGYELEM

Soha ne állítsa le a motort, ha a jármű mozgásban van. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet, baleseteket, súlyos sérüléseket okozhat.

- A légzsákok és az övfeszítők kikapcsolt gyújtás mellett nem működnek.
- A fékrásegítés nem működik, ha a motor nem jár. Ezért kikapcsolt motor mellett a fékpedált erősebben kell nyomni a jármű fékezéséhez.
- A szervokormány rásegítő funkciója kikapcsolt motor esetén nem működik. Kikapcsolt motor mellett a kormányzás nagyobb erőfeszítést igényel.
- Kikapcsolt gyújtásnál bekapcsolhat a kormányoszlop-reteszelés és a jármű irányíthatatlanná válhat.
- Soha ne vegye ki a kulcsot a gyújtáskapcsolóból, amíg a jármű mozgásban van. Ellenkező esetben a kormányzár hirtelen reteszeldőhet és a jármű kormányzása lehetetlenné válik: Balesetveszély!

⚠ FIGYELEM

Mindig vigye magával a kulcsot, ha a járművet elhagyja. Ez különösen akkor fontos, ha gyermekek maradnak a járműben. A gyermekek elindíthatják a motort, vagy működtethetik az elektromos

berendezéseket (pl. az elektromos ablakemelőt) – balesetveszély!

ⓘ VIGYÁZAT

- Ha megálláskor a Start-Stop-rendszer* leállítja a motort, a gyújtás bekapcsolva marad. A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy a gyújtás ki van-e kapcsolva, mert különben az akkumulátor lemerülhet!
- Ha a járművel hosszabb ideig nagyobb motorterheléssel közlekedik, akkor a motor a leállítás után túlmelegedhet. A motor sérülésének elkerülése érdekében járassa a motort kb. két percig üresjáratban, mielőtt azt leállítja.

ℹ Megjegyzés

A motor leállítása után a hűtőventilátor – kikapcsolt gyújtás esetén is – még akár 10 percig is üzemelhet. Egy kis idő elteltével viszont újra bekapcsolhat, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete a motortérben megrekedt hő következtében megnövekszik, vagy meleg motor esetén a motortér az erős napsugárzás következtében felmelegszik.

Elektronikus indításgátló

Az elektronikus indításgátló meggátolja, hogy jogosulatlanok használhassák a járművét.

A kulcsban található mikroáramkör automatikusan kikapcsolja az elektronikus indításgátlót, miután a kulcsot a gyújtáskapcsolóba helyezik.

Miután a kulcsot a gyújtáskapcsolóból kihúzzák az indításgátló automatikusan újra aktíválódik. A kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel „Keyless Access” rendelkező járműveknél a járműkulcsnak a járművön kívül kell lennie.

A műszerfalbetét képernyőjén a következő üzenet jelenik meg: **SAFE**, a jármű nem indítható.

Ezért a motor csak egy SEAT által megfelelően kódolt eredeti kulccsal indítható.

ℹ Megjegyzés

Csak a SEAT eredeti kulcsok biztosítják a jármű kifogástalan működését.

Szükséghelyzeti indítás funkció



210. ábra A kormányoszlop jobb oldalán: szükséghelyzeti indítás.

Ha a rendszer nem ismer fel érvényes járműkulcsot a jármű első terében, akkor a szükségindítási funkciót kell használni. A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a megfelelő kijelzés. A következő lehetséges, ha a járműkulcsban az elem gyenge:

- Közvetlenül az indítógomb megnyomása után tartsa a kulcsot a kormányoszlop borításának jobb oldalán » **210. ábra**, a lehető legközelebb a Kessy felirathoz.
- A gyújtás automatikusan bekapcsol és adott esetben beindul a motor.

Vezetőtájékoztató üzenetek a műszerfalbetét kijelzőjén

Bitte Kupplung betätigen (nyomja be a tengelykapcsoló pedált)

Ez az üzenet kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél jelenik meg, ha a motor indításakor nem nyomja be a tengelykapcsoló pedált. A motor csak akkor indítható, ha a tengelykapcsoló pedált benyomja.

Bitte Bremse treten (nyomja be a fékpedált)

Ez az üzenet az automata sebességváltóval szerelt járműveknél jelenik meg, ha a motor indításakor nem nyomja be a fékpedált.

Bitte N oder P wählen (válassza az N vagy a P fokozatot)

Ez az üzenet a motor indításakor vagy leállításakor jelenik meg, ha az automata sebességváltó választókarja nem a **P** vagy az **N** állásban van. A motor csak ebben az állásban indítható és állítható le.

P einlegen, Fahrzeug kann wegrollen. Türen nur in P abschließbar (kapcsoljon P fokozatba, a jármű elgurulhat. Az ajtók csak P fokozatban zárhatók).

Ez az üzenet biztonsági okokból egy figyelmeztető hangjelzéssel együtt akkor jelenik meg, ha az automata sebességváltó válasz-

tókarja a motor leállítása után nem a **P** állásban van. Helyezze a választókart **P** állásba, mert különben a jármű nincs biztosítva elgurulás ellen.

Getriebe: Wählhebel in Fahrposition! (Sebességváltó: választókar menetfokozatban!)

Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha a vezető ajtajának kinyitásakor a választókar nem a **P** állásban van. Egy kiegészítő hangjelzés is hallható. Helyezze a választókart **P** állásba, mert különben a jármű nincs biztosítva elgurulás ellen.

Zündung ein (gyújtás bekapcsolva)

Ez az üzenet akkor jelenik meg egy hangjelzés kíséretében, ha a gyújtás be van kapcsolva és a vezető ajtaját kinyitják.

„My Beat“-funkció

Komfort járműkulccsal rendelkező járműveknél rendelkezésre áll a „My Beat“-funkció. Ez a funkció a jármű indítórendszeréről ad kiegészítő jelzést.

Ha a járművet kinyitják, akkor villog az indítógomb »» 209. ábra figyelemfelhívás céljából.

A gyújtás be- és kikapcsolásakor villog az indítógomb, kikapcsolt gyújtásnál elalszik a világítás az indítógombban néhány másodperc után.

Járó motornál világít folyamatosan az indítógomb és így jelzi, hogy a motor jár. Az időtartam, ami a motor indítógombbal történő indítása és a villogás folyamatos világításra váltása között eltelik, a mindenkor motorizáltság jellemzőitől függ. Ha a motort az indítógombbal kapcsolják ki, akkor a gomb ismét villog.

A **Start-Stop-rendszerrel** rendelkező járműveknél a „My Beat“-funkció kiegészítő információkat nyújt.

- Ha a motor Stop állapotban kikapcsol, akkor az indítógomb folyamatosan világít tovább, mivel a kikapcsolt motor ellenére a Start-Stop-rendszer aktív.
- Ha a motort a Start-Stop-rendszerrel »» 231. oldal nem lehet indítani és manuálisan kell beindítani, akkor az indítógomb villog, hogy jelezze ezt az állapotot.

Start-Stop-rendszer*

Ellenőrző lámpák

Felgyullad:

A Start-Stop-rendszer rendelkezésre áll, de a motor automatikus leállítása aktiválva van.



Felgyulladás:

Start-Stop-rendszer nem áll rendelkezésre vagy ki lett kapcsolva.

Üzenetek a vezető részére a műszerfalbe-tét kijelzőjén

Start-Stop-System ausgeschaltet (Start-Stop-rendszer kikapcsolva).
Indítsa a motort a gyújtáskulcs-csal.

A vezetőt tájékoztató üzenet megjelenik, ha a motor **nem** indítható újra a Start-Stop-rend-szerrel.

Start-Stop-System: Störung! Funk-tion nicht verfügbar (Start-Stop-rendszer: hiba! A funkció nem áll rendelkezésre)

A Start-Stop-rendszer meghibásodott. Keres-sen fel egy szakszervízt és javíttassa ki a hi-bát.

Leírás és működésmód

A Start-Stop-rendszer segít Önnek, hogy üzemanyagot takarítson meg és csökken-hessen a CO₂ kibocsátás.

A Start-Stop-üzemmódban a motor automa-tikusan leáll, ha a járművel megállt. A gyújtás bekapcsolt állapotban marad. Szükség ese-tén a motor automatikusan újraindul.

Ebben a helyzetben az indítógomb
(START ENGINE STOP) folyamatosan világít¹⁾.

A gyújtás bekapcsolása után a Start-Stop-rendszer azonnal automatikusan aktiválódik.

Az Easy Connect-rendszerben további infor-mációkat lehet hívni a Start-Stop rendszer-rel kapcsolatban: Nyomja meg a gombot ➡ **Ansicht > Fahrzeugstatus** (nézet > jár-műállapot).

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek

- Megálláskor vagy a jármű álló helyzetében a sebességváltót kapcsolja üresbe és enged-je fel a tengelykapcsoló pedált. A motor leáll. A képernyőn felgyullad az ellenőrző lámpa (A). A motor leállhat a teljes megállás előtt (kb. 7 km/h).
- Ha a tengelykapcsoló pedált benyomja, a motor újraindul. Az ellenőrző lámpa kialszik.

Automata sebességváltóval szerelt jármű-vek

- A jármű megállításhoz tartsa lenyomva a fékpedált vagy az Auto Hold*-funkciót kap-csolja be a jármű lefékezéséhez. A motor leáll. A képernyőn felgyullad az ellenőrző lámpa (A). A motor leállhat a teljes megállás előtt (a jármű sebességváltójától függően kb. 7 km/h vagy 2 km/h).
- Ha a lábát leveszi a fékpedálról, a motor új-raindul. Az ellenőrző lámpa kialszik. Ha a jár-műben aktiválva van az Auto Hold*-rendszer, akkor a motor nem indul be, ha a fékpedált felengedi. Az indítás a gázpedál megnyomá-sával történik.

A Start-Stop-üzemmód működésének elő-feltételei

- Vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van csatolva.
- A motorháztető zárva van.
- A motor elérte az üzemi hőmérsékletét.
- Nincs bekapcsolva a hátramenti fokozat.
- A jármű nem egy meredek emelkedőn talál-ható.



¹⁾ Csak Keyless Access rendszerrel rendelkező járműveknél.

A motor különböző okok miatt nem áll le

A jármű megállása előtt a rendszer ellenőrzi, hogy adott feltételek teljesülnek-e. A motor pl. a következő helyzetekben **nem** áll le:

- A motor még nem érte el a Start-Stop-üzemmód működéséhez szükséges hőmérsékletet.
- A hőmérséklet még nem érte el a klímaberendezésen keresztül kiválasztott értéket.
- A belsőtér hőmérséklete túl magas vagy alacsony.
- A jégmentesítő funkció be van kapcsolva » 159. oldal.
- A parkolásegítő rendszer* be van kapcsolva.
- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.
- Az első kerekek túlzottan be vannak kormányozva vagy éppen kormányzási művelet történik.
- Ha fennáll a párasodás veszélye.
- Hátrameneti fokozatba kapcsolás után.
- Nagyon meredek lejtőn.

Megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén a  szimbólum és kiegészítőleg a vezetőt tájékoztató rendszerben* a  kijelzés.

A motor automatikusan újraindul

Nyugalmi állapotban, pl. a következő helyzetekben a szabályos Start-Stop-üzemmód megszakad. A motor újraindul a vezető tevékenysége nélkül.

- A belső hőmérséklet eltér a klímaberendezésen kiválasztott hőmérséklettől.
- A jégmentesítő funkció be van kapcsolva » 159. oldal.
- A fék többszöri, egymás utáni működtetésekor.
- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.
- Nagy áramfelhasználás esetén.

Az automata sebességváltóra vonatkozó további információk

A motor a választókar **P, D, N** és **S** állásában, valamint Tiptronic-üzemmódban leáll. A motor a választókar **P** állásában akkor sem indul be, ha a lábát leveszi a fékpedálról. A motor újraindul, ha rálép a gázpedálra vagy egy másik menetfokozatot kiválaszt és kioldja a féket.

Ha álló helyzetben a választókart az **R** állásba helyezi, akkor a motor újraindul.

D menetfokozatból **P** fokozatba folyamatosan és gyorsan kapcsoljon, hogy elkerülje a motor nemkívánatos indulását a választókar **R** álláson történő áthaladásakor.

Kiegészítő információk az automatikus távolságszabályozással (ACC) rendelkező járművekhez

ACC-funkcióval rendelkező járműveknél meghatározott feltételek mellett újra beindul a motor, ha a radarérzékelő felismeri, hogy az előtte haladó jármű ismét elindul.

⚠ FIGYELEM

- Soha ne állítsa le a motort, amíg a jármű teljesen meg nem állt. A szervofék és a szervokormány funkciója nem működik hatékonyan, ha a motor nem jár. Nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz és a fékezéshez. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a Start-Stop-rendszert ki van kapcsolva, amikor a motortérben dolgozik » 233. oldal.

① VIGYÁZAT

Vizátfolyásokon történő áthaladásakor kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert » 250. oldal.

i Megjegyzés

- Automata sebességváltóval rendelkező járműveknél saját maga szabályozhatja a fékerő csökkentésével vagy növelésével, hogy a motor leálljon-e vagy sem. Ha a fékpedált csak kis erővel nyomja, pl. városi

forgalomban, gyakori, egymás utáni fékezéskor és elinduláskor vagy kanyarodáskor, akkor a jármű megállásakor a Start-Stop-rendszer nem állítja le a motort. Amint a fékpedált erősen lenyomja a motor leáll.

- Hagyja lenyomva a fékpedált álló helyzetben, hogy biztosítsa a járművet elgurulás ellen.
- Ha a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt jármű motorja „lefullad”, akkor a motort rögtön újraindíthatja, ha a tengelykapcsoló pedált azonnal lenyomja.
- Ha az automata sebességváltóval szerelt járműveknél az R hátrameneti fokozat kiválasztása után a választókart D, N vagy S fokozatba helyezi, akkor a járműnek 10 km/h (6 m/h) sebességet el kell érnie előremenetben, hogy a rendszer a motort újra le tudja állítani.

Start-Stop-rendszer manuális be- és kikapcsolása



211. ábra Középkonzol: Start-Stop-rendszer kapcsolója.

Ha nem szeretné a rendszert használni, akkor manuálisan kikapcsolhatja.

- A Start-Stop-rendszer manuális ki-/bekapcsolásához nyomja meg a  kapcsológombot » **211. ábra**.

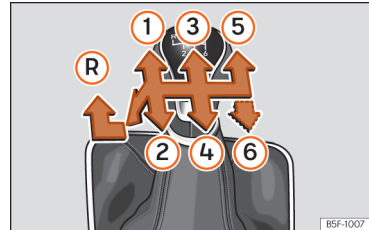
Ha a rendszer ki van kapcsolva, akkor a kapcsolóban  sárgán világít a szimbólum.

Megjegyzés

A rendszer minden alkalommal bekapcsolódik, ha a motort szándékosan leállítja.

Kézikapcsolású sebességváltó

Sebességváltás



212. ábra Az 5, illetve 6 sebességfokozatú sebességváltó kapcsolási vázlata

A sebességváltó karon fel van tüntetve az egyes sebességfokozatok helyzete » **212. ábra**.

- A tengelykapcsoló pedált teljesen nyomja be és tartsa a legalsó helyzetben.
- Helyezze a sebességváltó kart a kívánt állásba.
- Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

Hátrameneti fokozatba kapcsolás

A hátrameneti fokozatot csak álló járműnél kapcsolja be.

»

- A tengelykapcsoló pedált teljesen nyomja be és tartsa a legalsó helyzetben.
- Hátrameneti fokozatba » 212. ábra ® kapcsoláshoz a sebességváltó kart helyezze üresjáratba, majd nyomja lefelé és teljesen balra, ezt követően tolja előre.
- Engedje fel a tengelykapcsoló pedált.

Alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolás

Menet közben fokozatosan kell alacsonyabb fokozatba kapcsolni, azaz a következő alacsonyabb sebességfokozatba csak akkor kapcsoljon, ha a motor fordulatszáma nem túl nagy » △. Alacsonyabb sebességfokozatba történő kapcsoláskor egy vagy több sebességfokozat kihagyása nagy sebesség vagy motorfordulatszám esetén a tengelykapcsoló és a sebességváltó károsodásához vezethet akkor is, ha a tengelykapcsoló pedált be van nyomva » !.

△ FIGYELEM

Ha a motor jár, akkor sebességfokozatba kapcsoláskor és a tengelykapcsoló pedál felengedésekor a jármű azonnal elindul. Abban az esetben is, ha a parkolófék be van kapcsolva.

- Soha ne kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, amíg a jármű mozgásban van.

△ FIGYELEM

Ha túl alacsony sebességfokozatba kapcsol, akkor elvesztheti az uralmát a jármű felett, ami balesetet vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

① VIGYÁZAT

Ha nagy sebesség vagy motorfordulatszám mellett túl alacsony sebességfokozatba kapcsol, akkor a tengelykapcsoló és a sebességváltó súlyosan károsodhat. Ez akkor is megtörténhet, ha a tengelykapcsoló pedált lenyomva tartja és nem kapcsol sebességfokozatba.

① VIGYÁZAT

A következőkre ügyeljen a sérülések és az idő előtti kopás elkerülése érdekében:

- Menet közben ne tartsa a kezét a sebességváltó karon. A kéz nyomása áttevéődik a sebességváltó kapcsolóvilláira.
- Ne támassza a lábát a tengelykapcsoló pedálra, akkor sem, ha az így kifejtett nyomás jelentéktelennek tűnik, mert ez a tengelykapcsoló tárcsa idő előtti kopását okozhatja. Helyezze el lábát a lábtérben, amikor nem vált sebességfokozatot.
- Ügyeljen arra, hogy csak akkor kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha a jármű teljesen megállt.
- Sebességváltáskor a tengelykapcsoló pedált mindig teljesen nyomja le.

- Járó motor mellett, emelkedőkön a járművet soha ne tartsa álló helyzetben „csúsztatott” tengelykapcsolóval.

Automata sebességváltó / DSG*

Bevezetés

Járműve egy elektronikusan vezérelt sebességváltóval van felszerelve. A motor és a sebességváltó közti erőátvitel két egymástól független tengelykapcsolón keresztül történik. Ez helyettesíti a hagyományos automata sebességváltókban lévő nyomatékváltót és lehetővé teszi a jármű megszakítások nélküli, folyamatos gyorsítását.

A Tiptronic segítségével a sebességfokozatokat manuálisan is lehet váltani » 237. oldal, Sebességváltás Tiptronic sebességváltóval*.

Ellenőrző lámpák



Zölden világít

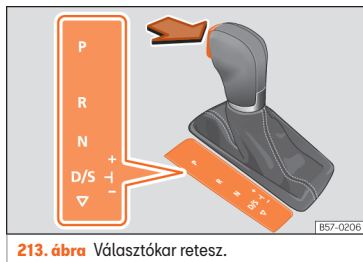
Fék nincs benyomva.

Egy menetfokozat bekapcsolásához lépjen a fékpédálra.

Zölden villog

A választókar reteszelőgombja nincs reteszelve. A jármű nem tud továbbhaladni. A választókar reteszt zárja.

Választókarállások



213. ábra Választókar retesz.

Az aktuális választókarállást a megfelelő jel kiemelése jelzi. Manuális üzemmódban ugyanígy megjelennek a képernyőn az aktuálisan kiválasztott választókarállások **M**, **D** és **S** folyamatban.

P – Parkolózár

Ebben a választókarállásban a meghajtott kerekek mechanikusan le vannak zárva. A választókart csak azután szabad **P** állásba helyezni, ha a jármű megállt »

A választókar **P** állásba helyezéséhez, illetve a **P** állásból történő kivételhez be kell nyomni a reteszelő gombot és egyidejűleg le kell nyomni a fékpedált.

R – Hátrameneti sebességfokozat

A hátrameneti sebességfokozatot csak álló járműben és a motor alapjáratú fordulatszám mellett szabad bekapcsolni »

A választókar **R** állásba helyezéséhez meg kell nyomni a reteszelő gombot és egyidejűleg le kell nyomni a fékpedált. A választókar **R** állásában bekapcsolt gyújtás mellett világít a tolatólámpa.

N – Üresjárat

Ebben a választókarállásban a sebességváltó üresjáratú helyzetben van.

Az **N** állásból a **D/S** állásba történő kapcsoláshoz 3 km/h [2 m/h] alatti sebességgel kell haladni, illetve álló jármű esetén működtetni kell a fékpedált »

D/S – Folyamatos előremenet

A **D/S** választókarállásban a sebességváltó normál (**D**) üzemmódban vagy sport (**S**) üzemmódban működik. A sport üzemmód **S** kiválasztásához nyomja a választókart hátra. A választókar újbóli megnyomásával ismét a **D** normál üzemmód kiválasztása történik meg. A műszerfalbetét kijelzőjén látható a kiválasztott vezetési mód.

A normál üzemmódban (**D**) a sebességváltó automatikusan az optimális áttételi arányokat választja ki. Ez függ a motor terhelésétől, a jármű sebességétől és a dinamikus szabályozóprogramtól (DRP).

A sport üzemmódot (**S**) a sportos vezetési stílushoz kell kiválasztani. A motorteljesítmény maximális kihasználása. A gyorsításnál a kapcsolási folyamatok észlelhetők.

Adott körülmények között (pl. hegyvidéken történő közlekedésnél) tanácsos lehet Tiptronic-üzemmódba kapcsolni » 237. oldal, hogy a sebességfokozatot az útviszonyoknak megfelelően lehessen kiválasztani.

Választókar retesz

A választókar zár meggátolja, hogy **P** vagy **N** helyzetből véletlenül egy menetfokozatba tudjon kapcsolni és ezáltal a jármű véletlenül mozgásba lendüljön.

A választókar zár kioldásához bekapcsolt gyújtásnál nyomja le és tartsa lenyomva a fékpedált. Egyidejűleg a választókarban nyomja be a nyíl irányába a reteszelő gombot » 213. ábra.

A vezető figyelmeztetésére a **P** vagy az **N** választókar állásban a következő üzenet jelenik meg a kijelzőn:

Beim Einlegen einer Fahrstufe im Stand Fußbremse betätigen. (Álló »

járműnél nyomja be a fékpedált, amikor menetfokozatba kapcsol.)

Amennyiben a választókart az **N** állásban keresztül folyamatosan húzza át, (pl. R állásból **D** állásba) akkor a választókar nem reteszeldik. Ez lehetővé teszi pl. egy megrekedt jármű „kihintáztatását”. Ha a fékpedál nincs benyomva és a választókar kb. 5 km/h-nál (3 m/h) lassabb sebességnél és kb. egy másodpercnél hosszabb ideig az **N** állásban van, akkor a választókar reteszeldik.

Gyújtáskulcs kihúzásának megakadályozása

A gyújtáskulcs a gyújtás kikapcsolása után csak akkor húzható ki, ha a választókar a **P** állásban van. Mindaddig, amíg a gyújtáskulcs ki van húzva a gyújtáskapcsolóból, addig a választókar a **P** állásban lezárt állapotban van.

⚠ FIGYELEM

- Álló járműnél semmilyen esetben sem szabad gázt adni. A jármű ekkor azonnal elindul, még akkor is, ha a parkolófék be van húzva – balesetveszély!
- Menet közben soha ne kapcsolja a választókart az R vagy P állásba. Balesetveszélyes vagy fennáll a jármű károsodásának veszélye!
- Járó motor mellett a választókar minden állásában (kivéve P) a fékpedált lenyomva

kell tartani, mert az erőátvitel üresjáratú fordulatszámánál sem szűnik meg teljesen.

- Ne adjon gázt, amikor a jármű áll és a motor jár, ha a választókar helyzetét megváltoztatja. Balesetveszély!
- Soha ne hagyja el a járművet, ha a motor jár és a sebességváltó menetfokozatban kapcsolva. Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket és aktiválja a parkolózárát (P).

i Megjegyzés

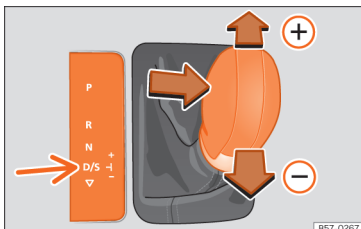
- Amennyiben menet közben véletlenül **N** állásba kapcsolna, akkor vegye le a lábát a gázpedálról és várja meg amíg a motor üresjáratú fordulatszámon működik és csak utána kapcsoljon **D**, illetve **S** menetfokozatba.
- Az áramellátás megszakadása esetén a választókart nem lehet **P** állásba helyezni. Ebben az esetben a választókar a szükség-helyzeti funkcióval reteszeldhető ki » 242. oldal.

i Megjegyzés

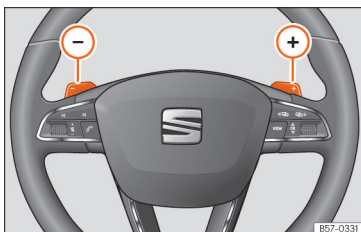
- Ha a választókar zár nem reteszeldik, akkor a rendszer meghibásodott. Egy véletlenszerű elindulás megakadályozása érdekében a sebességváltóban az átvitel megszakad. A választókar zár ismételt reteszeldéséhez tegye a következőket:

- 6 fokozatú sebességváltónál: nyomja le a fékpedált, majd engedje fel.
- 7 fokozatú sebességváltónál: nyomja le a fékpedált. Helyezze a választókart a **P** vagy az **N** állásba, majd ezt követően kapcsoljon egy menetfokozatba.
- Ha a jármű nem indul sem előre, sem hátra, annak ellenére, hogy a választókar egy menetfokozatban van, akkor tegye a következőket:
 - Ha a jármű nem a kívánt irányba indul el, akkor lehetséges, hogy a rendszer nem a megfelelő menetfokozatot állította be. Nyomja le a fékpedált és ismételt kapcsolja be a menetfokozatot.
 - Ha a jármű még mindig nem a kívánt irányba indul el, akkor a rendszer meghibásodott. Vegye igénybe szakember segítségét és ellenőriztesse a rendszert.

Sebességváltás Tiptronic sebességváltóval*



214. ábra Választókar Tiptronic-állásban.



215. ábra Kormánykerék: az automata sebességváltó váltógombjai.

A Tiptronic lehetővé teszi, hogy a vezető a sebességfokozatokat kézzel is válthassa.

Tiptronic-programba váltáskor az aktuális sebességfokozatban marad a sebességváltó. Ez mindaddig érvényes, amíg a rendszer nem

vált automatikusan egy fokozatot az aktuális menethelyzetnek megfelelően.

Tiptronic kezelése a választókarral

Állóhelyzetben és menet közben is Tiptronic-üzemmódba kapcsolhat.

- **D/S** állásból mozgassa a választókart jobbra. A műszerfalbetét képernyőjén látható, hogy a választókar manuális vagy Tiptronic üzemmódban van [pl. **M4**].
- A választókart tolja előre **+** vagy húzza hátra **-** a fel- vagy a visszakapcsoláshoz » **214. ábra**.
- A Tiptronic-üzemmód elhagyásához nyomja a választókart balra.

Tiptronic kezelése a billenőkapcsolókkal a kormánykeréken*

A váltógombok a választókar **D/S**, illetve **M** (Tiptronic) állásában kezelhetők.

- Egy sebességfokozattal magasabb fokozatba kapcsoláshoz nyomja meg a **+** váltógombot » **215. ábra**.
- Egy sebességfokozattal alacsonyabb fokozatba kapcsoláshoz nyomja meg a **-** váltógombot.
- A Tiptronic-üzemmód elhagyásához a jobb oldali váltógombot kb. egy másodpercig húzza a kormánykerékhez vagy a választókart nyomja balra.

Ha a váltógombokat egy ideje nem használták és a választókar nem a Tiptronic-állásban akkor a rendszer automatikusan kilép Tiptronic-üzemmódból.

ⓘ VIGYÁZAT

- Ha gyorsításkor nem kapcsol magasabb sebességfokozatba, akkor a rendszer röviddel az engedélyezett legmagasabb fordulatszám elérése előtt automatikusan átkapcsol.
- Ha egy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol, a rendszer csak akkor vált, ha megállapította, hogy a motor nem érte el a maximális fordulatszámot.

Vezetés automata sebességváltóval

Az előremeneti sebességfokozatok automatikusan kapcsolnak fel és le.

A motor csak akkor indítható be, ha a választókar **P** vagy **N** állásban található. Alacsonyabb hőmérsékleteknél (-10°C) alatt a motor csak akkor indítható be, ha a választókar a **P** állásban található.

Vezetés lejtőn

Adott körülmények között előnyös lehet a Tiptronic-üzemmód használata, hogy az áttételi arányokat kézzel, a közlekedési

»

feltételeknek megfelelően lehessen kiválasztani »» » .

Megállás/parkolás

Sík felületen történő parkolásnál elegendő a választókart a **P** állásba kapcsolni. Lejtős úton viszont először húzza be a parkolóféket, és csak ezt követően tegye a választókart a **P** állásba. Így induláskor a választókar könnyebben kivehető a **P** állásból.

Ha a vezető ajtaját kinyitja és a választókar nem **P** állásban van, akkor a jármű mozgásba jöhet. A műszerfalbetét képernyőjén a következő üzenet jelenik meg:  **Getriebe: wählehebel in Fahrposition!** [Sebességváltó: választókar menetfokozatban!] Egy kiegészítő hangjelzés is hallható.

Megállás lejtőn

A járművet minden esetben a fékpedállal fékezze az elgurulás megakadályozásához, szükség esetén kapcsolja be az elektronikus parkolóféket »» » .

Ne gyorsítson bekapcsolt sebességfokozatnál a jármű visszagurulásának megakadályozása céljából.»» » .

Elindulás emelkedőn Auto-Hold-funkcióval [jármű álló helyzetben tartása]

- Bekapcsolt menetfokozat mellett vegye le a lábát a fékpedálról és finoman adjon gázt.

Elindulás emelkedőn Auto-Hold-funkció [jármű álló helyzetben tartása] nélkül

- Húzza fel az elektronikus parkolófék kapcsológombját.
- Bekapcsolt menetfokozat mellett óvatosan adjon gázt és nyomja le az elektronikus parkolófék kapcsológombját.

Szükségprogram

Ha a műszerfalbetét képernyőjén a választókar minden állása világos háttérben látható, akkor a rendszer meghibásodott és az automata sebességváltó szükséghelyzeti programban működik. A járművel lehet még közlekedni, de csökkentett sebességgel és nem minden sebességfokozatban. Lehetséges azonban, hogy **a továbbiakban nem tud hátrameneti sebességfokozatba kapcsolni.**

Kick-down

A Kick-down berendezés lehetővé teszi a maximális gyorsulást a választókar **D**, **S** vagy a Tiptronic állásában.

Amennyiben a gázpedált teljesen lenyomja, akkor a sebességváltó automatikája a sebéségtől és a motor fordulatszámától függően egy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol. Ezáltal kihasználható a jármű teljes gyorsulása »» » .

A felkapcsolás a következő sebességfokozatba csak akkor történik meg, ha a megegyezett maximális fordulatszámot elérte a motor.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »» »  A Választókarállások című részben a 236. oldalon.

- Ne csúsztassa a féket, illetve ne működtesse a fékpedált túl gyakran és túl hosszú ideig. A fékek túlmelegednek. Ez csökkenti a fék teljesítményét, megnöveli a fékutat és adott körülmények között a fékberendezés meghibásodásához vezet.
- Ha lejtőn kell megállnia, akkor a lábfékkel állítsa meg a járművet és húzza be erőteljesen a parkolóféket.

FIGYELEM

Vegye figyelembe, hogy jeges, csúszós úton a meghajtott kerekek a Kick-down-funkció működésekor kipöröghetnek – kisorodásveszély!

VIGYÁZAT

- Emelkedőkön történő megálláskor, soha ne kísérelje meg a jármű visszagurulását bekapcsolt menetfokozatban gázadással megakadályozni. Ezáltal az automata sebességváltó túlmelegedhet és károsodhat.
- Ha hagyja, hogy a jármű leállított motorral **N** állásban lévő választókarral guruljon,

mert ebben az esetben nem biztosított a kenése és az automata váltó megsérül.

• Adott menet- és közlekedési helyzetekben a sebességváltó túlmelegedhet és megsérülhet! Ha az ellenőrző lámpa  világít, állítsa le a járművet a következő lehetőségénél, és hagyja, hogy a sebességváltó lehűljön » 241. oldal.

• Ha a sebességváltó szükséghelyzeti programban működik, haladéktalanul kérésen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Launch-Control-program

✓ A következő járművekre érvényes: 125 kilowattnál nagyobb teljesítményű dízelmotorok és 140 kilowattnál nagyobb teljesítményű benzinmotorok.

A Launch-Control-program lehetővé teszi álló helyzetből a maximális gyorsítást.

Előfeltétel: a motor elérte az üzemi hőmérsékletét és a kormánykerék nincs elfordítva.

A motor fordulatszáma a Launch-Control-programhoz eltérő a benzin- és a dízelmotoroknál.

A Launch-Control-funkció használatához ki kell kapcsolni a kipörgésgátlót (ASR) az Easy Connect-rendszer menüjén keresztül » 94. oldal. Az ellenőrző lámpa  égve marad vagy lassan villog, attól függően, hogy a járműben van-e vezetőt tájékoztató rendszer*.

A vezetőt tájékoztató rendszerrel rendelkező járműveknél a kikapcsolást egy folyamatosan világító ESC-figyelmeztető lámpa és egy szövegüzenet jelzi a műszerfalbetétben **Stabilitätskontrollen ausgeschaltet** (elektronikus menetstabilizálás kikapcsolva) ideiglenesen.

- Kapcsolja ki járó motor mellett a kipörgésgátlót (ASR) » 289. oldal¹⁾.
- Nyomja le bal lábával a fékpedált és tartsa azt legalább 1 másodpercig lenyomva.
- Helyezze a választókart az **S** állásba, illetve Tiptronic-állásba vagy válassza ki a **Sport** vezérlési módot a SEAT Drive Profile*-ban » 245. oldal.
- A jobb lábával nyomja be a gázpedált teljes gázig vagy a Kick-down helyzetig. Ilyenkor a motor fordulatszáma kb. **3.200** fordulat/perc (benzinmotor), illetve kb. **2.000** fordulat/perc (dízelmotor).

• Vegye le a bal lábát a fékpedálról. A jármű maximális gyorsulással indul.

FIGYELEM

- Vezetési stílusát mindig a forgalmi viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A Launch-Control-programot csak akkor használja, ha az út állapota és a közlekedési feltételek azt megengedik és a közlekedés többi résztvevőjét vezérlési módja, valamint a jármű gyorsulása nem zavarja, illetve nem veszélyezteti.
- Ügyeljen arra, hogy az ESP bekapcsolva maradjon. Vegye figyelembe, hogy ha az ASR és az ESP ki van kapcsolva, akkor a kerekek kipöröghetnek, a jármű elveszítheti a tapadást a talajjal, és kisodródhat. Balesetveszély!
- Az indulási folyamat befejezése után az ESP „sport üzemmódot” az  OFF kapcsológomb rövid megnyomásával újra ki kell kapcsolni.

Megjegyzés

- A Launch-Control-program használata után a sebességváltó hőmérséklete erősen megnövekedhet. Lehetséges, hogy a program ezután nem áll rendelkezésre néhány »

¹⁾ Járművek vezetőt tájékoztató rendszer nélkül: a lámpa lassan villog. Járművek vezetőt tájékoztató rendszerrel: a figyelmeztető lámpa bekapcsolva marad.

percen keresztül. A lehűlési szakasz után a program ismét rendelkezésre áll.

- A Launch-Control-programmal történő gyorsuláskor a jármű minden egysége nagy igénybevételnek van kitéve. Ez nagyobb kopást eredményezhet.

Lejtmenet asszisztens*

A meredekségtől függően és D/S választókarállásban a fékpedál működtetésekor a lejtmeneti asszisztens aktiválódik. A sebességváltó egy megfelelő alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol.

Az értelmezett határokon belül a lejtmeneti vezetésségítő rendszer megkísérli a fékezés időpontjához megválasztott sebességet tartani. Szükséges lehet a sebesség lábfejjel történő korrigálása.

A lejtmenet asszisztens legfeljebb a 3. sebességfokozatba képes visszakapcsolni. Nagyon meredek lejtőn szükséges lehet Tiptronic-módba váltani és így manuálisan visszakapcsolni a 2. vagy 1. sebességfokozatba, hogy a motor fékező hatását ki lehessen használni és a fékeket tehermentesíteni lehessen.

Amint a lejtőt elhagyta vagy a gázpedálra lép, a lejtmeneti vezetésségítő rendszer kikapcsol.

Sebességszabályozó berendezéssel* » 251. oldal szerelt járműveknél a sebesség beállí-

tásakor a lejtmeneti vezetésségítő rendszer is aktiválódik.

⚠ FIGYELEM

A lejtmeneti vezetésségítő rendszer sem képes a fizika által meghatározott határokat legyőzni. Ezért nem képes a sebességet minden helyzetben állandó értéken tartani. Mindig készüljön fel rá, hogy fékeznie kell!

Szabadonfutó üzemmód

A szabadonfutó üzemmóddal adott útszakaszokat gázadás nélkül lehet megtenni, ezáltal üzemanyagot lehet megtakarítani. Használja a szabadonfutó üzemmódot, hogy a jármű időben „kigurulhasson”.

Szabadonfutó üzemmód aktiválása

Előfeltétel: a választókar D állásban van, a lejtő meredeksége 12 %-nál kisebb és a sebesség 20 és 130 km/h (12 és 80 m/h) között van.

- A lábat finoman vegye le a gázpedálról.

A kijelzés  megjelenik a műszerfalbetétben, a bekapcsolt sebességfokozat kijelzése eltűnik és az aktuális fogyasztás helyén a **Frei-lauf** (szabadonfutás) szöveg lesz látható.

A sebességváltó tengelykapcsolója automatikusan szétkapcsol és a jármű motorfék nél-

kül szabadon gurulhat. Mialatt a jármű gurul, a motor alapjáratú fordulatszámon jár.

Szabadonfutó üzemmód megszakítása

- Nyomja be a fék- vagy a gázpedált.

A motor szabadonfutó üzemmódjának ismételt használatához, egyszerűen vegye le a lábat a gázpedálról.

A **szabadonfutó üzemmód** (= hosszabb gurulás, kis energiaigénnyel) és a **tolóüzem** (= rövidebb gurulás üzemanyag-felhasználás nélkül) kombinált használata segít az üzemanyag-fogyasztás csökkentésében és a károsanyag-kibocsátási egysúly javításában.

A **SEAT Drive Profile**-lal rendelkező járműveknél » 245. oldal a szabadonfutó üzemmód a **Normal**, **Eco** és **Individual** módban aktiválható. **Eco** üzemmódban megtörténik az aktiválás, ha az üzemeltetési feltételek teljesülnek, függetlenül attól, hogy milyen finoman veszi le a lábat a gázpedálról.

⚠ FIGYELEM

- Vegye figyelembe, ha a szabadonfutó üzemmódot bekapcsolta és egy akadályhoz közelít, akkor a jármű nem a megszokott módon lassul! **Balesetveszély!**
- A szabadonfutó üzemmód használatakor a jármű sebessége lejtőn lefelé növekedhet! **Balesetveszély!**

- Ha a járművét többen használják, akkor figyelmeztesse őket a szabadonfutó üzemmód veszélyeire.

Megjegyzés

- A Freilauf [szabadonfutó] szövegüzenet csak a pillanatnyi fogyasztás kijelzőjében jelenik meg. A szabadonfutó üzemmódban a sebességfokozat kijelzése nem látható (pl.: „D” vagy „E” kijelzés jelenik meg a „D7” vagy „E7” helyett).
- 15%-nál meredekebb lejtőkön a szabadonfutó üzemmód automatikusan kikapcsolódik.
- A TDI- és 2,0 l-es TSI motoroknál a szabadonfutó üzemmód csak az Eco módban működik.

Figyelmeztetések a műszerfalbetét kijelzőjén

Tengelykapcsoló

- ⚠ **Kupplung heiß!** (tengelykapcsoló túlmelegedett) Kérjük ne haladjon tovább!

A sebességváltó túlmelegedett és megsérülhet. Álljon meg, járó motor mellett alapljárati fordulatszámon a választókar **P** állásban várjon, amíg a sebességváltó lehűl. Ha az ellenőrző lámpa és a figyelmeztető szövegüzenet kialszik, akkor keressen fel egy szakser-

vizt és javíttassa ki a hibát. Ha ezek a jelzések nem alszanak ki, a akkor ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét.

Sebességváltó hibák

- ⚠ **Getriebe: Störung! Anhalten und Wählhebel auf P stellen.** (Sebességváltó: hiba! Álljon meg és a választókart helyezze **P** állásba).

A sebességváltó meghibásodott. A járművel ne közlekedjen tovább és biztonságos helyen állítsa le. Kérje szakember segítségét.

- ⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt möglich.** (Sebességváltó: rendszerhiba! Továbbhaladhat a járművel.)

Keressen fel haladéktalanul egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

- ⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt eingeschränkt möglich. Rückwärtsgang nicht funktionsfähig** (Sebességváltó: rendszerhiba! Továbbhaladás csak korlátozásokkal lehetséges. Hátrameneti sebességfokozat nem kapcsolható.)

Keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

- ⚠ **Getriebe: System gestört! Weiterfahrt im Modus D bis zum Abstellen des Motors möglich.** (Sebességváltó: rendszerhiba! Továbbha-

Ladás D fokozatban, a motor leállításáig lehetséges.)

Parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen. Kérje szakember segítségét.

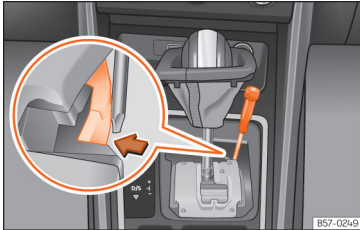
- ⚠ **Getriebe: überhitzt. Fahrweise anpassen.** (Sebességváltó: túlmelegedett. Válasszon megfelelő vezetési módot.)

Vezessen tovább a jármű mérsékelt igénybevételével. Ha az ellenőrző lámpa kialszik, akkor a normál módon vezethet tovább.

- ⚠ **Getriebe: Bitte Bremse betätigen und Fahrstufe erneut einlegen** (Sebességváltó: nyomja be a fékpedált és kapcsolja ismét a menetfokozatot)

Ha a figyelmeztetés a sebességváltó hőmérséklete miatt megjelenik, akkor látható lesz egy figyelmeztető szövegüzenet, ha a sebességváltó lehűlt.

Választókar kireteszelése szükség-helyzetben



216. ábra Választókar: kireteszelés szükség-helyzetben parkolóállásból.

Áramellátás kimaradása esetén indításnál (pl. lemerült akkumulátor) a választókar reteszelve marad **P** állásban. Ebből az állásból **N** állásba helyezéshez, hogy a jármű mozogni tudjon, található a járműben egy szükség-helyzeti kireteszelő szerkezet, amely a közép-konzol alatt, a jobb oldalon helyezkedik el. A kireteszeléshez szakértelem és kézügyesség szükséges.

A választókar borításának levétele

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be .
- A választókar mandzsettáját a négy sarkánál fogva húzza a kezével óvatosan felfelé és húzza keresztül a választókaron.

Választókar kireteszelése szükséghelyzetben

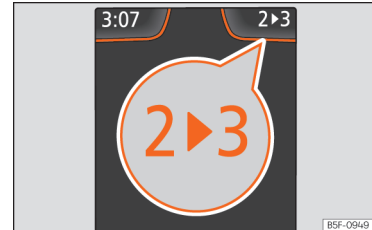
- A csavarhúzó lapos oldalával oldalról nyomja be és tartsa benyomva a sárga gombot **216. ábra**.
- Nyomja meg a választókaron a reteszelő gombot és helyezze a választókart az **N** állásba.
- A szükséghelyzeti kireteszelés után pattintsa vissza a választókar mandzsettáját a váltókulisszába.

FIGYELEM

A választókart a **P** helyzetből ne mozdítsa el, ha a parkolófék nincs határozottan behúzva. Ha még mindig úgy itéli meg, hogy a jármű elmozdulhat, akkor a fékpedál segítségével fékezze a járművet. Veszély! A jármű hirtelen mozgásba lendülhet és egy balesetet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

Ajánlott sebességfokozat

Optimális sebességfokozat kiválasztása



217. ábra Műszerfalbetét: Sebességfokozat kijelzése (kézikapcsolású sebességváltó).

A jármű felszereltségétől függően a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy sebességfokozat ajánlás, amelyet a fogyasztás optimalizálása érdekében be kell állítani.

Automata sebességváltóval szerelt járművekben a választókarnek Tiptronic-módban kell lennie **237. oldal**.

Ha az optimális sebességfokozat van kiválasztva, akkor nem jelenik meg ajánlás. Ilyenkor az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat jelenik meg.

Kijelzés	Jelentés
3	Optimálisan kiválasztott sebességfokozat.
4 ► 5	Javasolt egy magasabb sebességfokozat kapcsolása.
2 ► 1	Javasolt egy alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása.

Információ a részecskeszűrő „tisztításához”

Ha a kipufogó-berendezés felismeri, hogy a részecskeszűrő rövidesen eltömődik, akkor a részecskeszűrő öntisztítási funkciójához megfelelő optimális sebességfokozat ajánlás jelenik meg » 330. oldal.

FIGYELEM

Az ajánlott sebességfokozat egy segítő funkció és semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

- A vezető felelőssége, hogy a mindenkor körülményeknek megfelelően válassza meg a helyes sebességfokozatot.



Környezetvédelmi tudnivalók

A helyes sebességfokozat kiválasztásával üzemanyagot lehet megtakarítani.

Megjegyzés

Az ajánlott sebességfokozat kijelzése eltűnik, ha a tengelykapcsoló pedált lenyomják vagy a választókart a Tiptronic-állásból kivesszük.

Lejtmenet asszisztens (HDC)

Ellenőrző lámpa

✓ Összkerékajítású (4Drive) járművekre érvényes



Fehérén világít

A lejtmenet asszisztens aktív.



Szürkén világít

A lejtmenet asszisztens nem aktív. A rendszer be van kapcsolva, de nem szabályoz.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalán, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » » » A Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Leírás és működés

A lejtmenet asszisztens korlátozza a sebességet meredek lejtőkön a négy kerék automatikus fékezésével, előremeneti- és hátrameneti bekapcsolt sebességfokozatban is. Amennyiben a blokkolásgátló aktív, akkor meggátolja a kerekek blokkolását. Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél a lejtmeneti asszisztens a sebességet az elméletileg lehetséges értékhez illeszti úgy, hogy a motor ne fékeződjön az üresjárati fordulatszám alá.

Ha egy lejtőn 30 km/h-nál (18 m/h) alacsonyabb sebességgel közlekedik, akkor a sebesség 2 km/h (1 m/h) és 30 km/h (18 m/h) között korlátozódik. A vezető a megadott határok között tetszőlegesen növelheti vagy csökkentheti a sebességet a gáz- vagy a fékpedál használatával. Ebben a pillanatban a funkció megszakad és adott esetben ezt követően újra aktiválódik.

Előfeltétele, hogy a talaj elegendő tapadással rendelkezzen. Ennek alapján a lejtmeneti asszisztens **nem** képes a funkcióját betölteni, ha pl. a lejtő út burkolata jeles vagy csúszós.

A lejtmeneti asszisztens akkor áll rendelkezésre, ha a műszerfalbatét kijelzőjén a kijelzés megjelenik.

A lejtmeneti asszisztens az alábbi feltételek mellett automatikusan bekapcsol:

»

- Ha a jármű motorja üzemel.
- Ha az **Offroad** vezetési mód van kiválasztva » 245. oldal. Ha a jármű sebessége alacsonyabb mint 30 km/h [18 m/h] (a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a  kijelzés).
- Ha a lejtő meredeksége előremenet esetén legalább 10 %-os és hátramenet esetén legalább 9%-os.
- Ha a fék- és a gázpedált sem működtetik.

A lejtmeneti asszisztens kikapcsol, ha a gáz- vagy a fékpedált működtetik vagy a lejtő meredeksége kisebb mint 5 %. A funkció manuálisan kikapcsolható az Easy Connect-rendszerben a  gomb > és a **HDC** segítségével.

FIGYELEM

Mindig legyen készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze. Másként balesetveszélyes és súlyos sérüléseket szenvedhet.

- A lejtmeneti asszisztens csupán egy vezetést segítő rendszer, ami meghatározott helyzetekben nem képes elegendően lefékezni a járművet egy lejtőn.
- A jármű sebessége a lejtmeneti asszisztens beavatkozása ellenére gyorsulhat.

Kormányzás

Kormányzással kapcsolatos információk

Az elektromechanikus szervokormány alkalmazkodik a jármű sebességéhez, a kormányzási nyomatékhoz és a kormány elfordítási szögéhez egy elektronika segítségével.

A rásegítés kimaradása esetén vagy, ha a motor nem jár továbbra is teljes mértékben kormányozható marad a jármű, amennyiben a kulcs gyújtáskapcsolóban van, de nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz.

Progresszív kormányzás

A felszereltségétől függően progresszív kormányzással rendelkezhet a jármű.

A városi forgalomban parkoláskor, manőverezésnél, valamint éles kanyarokban kevesebb kormánymozdulat szükséges.

Autóúton vagy Autópályán a progresszív kormányzás egy sportos, közvetlen és érezhetően dinamikus vezetési érzést biztosít, pl. kanyarokban.

Ellenkormányzási rásegítés

A rásegítés a vezető számára kormányzási támogatást nyújt kritikus vezetési helyzetekben. Figyelmeztet a rendszer egy finom kormánymozdulattal, hogy melyik irányba kellene kor-

mányozni (ellenkormányzás) a jármű stabilitásának biztosításához » .

FIGYELEM

Az ellenkormányzási rásegítés segíti a vezetőt a jármű kormányzásában kritikus vezetési helyzetekben. Azonban a vezető, aki-nek minden esetben kormányoznia kell a járművet.

Ellenőrző lámpa



Pirosan világít

kormányzás nem működik.

Ne haladjon tovább, amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművet.

Azonnal keressen fel egy szakszervízt és javíttassa ki a hibát.



Sárgán világít

A kormányfunkció korlátozott.

Óvatosan vezessen egy szervizbe és vizsgáltassa át a kormányszerkezetet.

Világít a figyelmeztető lámpa a motor leállítása és újraindítása után, azonban egy rövid útszakasz megtétele után elalszik, akkor **nem** kell átvizsgáltatni.

VAGY: A 12 voltos járműakkumulátort leválasztották és újra csatlakoztatták.

Vezessen 15–20 km/h-ás (9–12 m/h) sebességgel egy rövid szakaszon.

Sárgán villog

A kormányoszlop szorul.
Forgassa a kormánykereket álló helyzetben egy kicsit mindkét irányba.

VAGY: A kormányoszlop nem zárható le, illetve nem reteszeltethető ki.
Húzza ki a járműkulcsot a gyújtáskapcsolóból és kapcsolja be újra a gyújtást. Vegye figyelembe a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő üzeneteket.
Ne haladjon tovább, ha a gyújtás bekapcsolása után a kormányoszlop reteszelt állapotban marad. Kérje szakember segítségét.

Az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolásakor néhány másodpercre kigyullad. A motor beindulása után ki kell aludnia.

FIGYELEM

A figyelmeztető-lámpákat és üzeneteket nem szabad figyelmen kívül hagyni.

- Ha a figyelmeztető lámpákat és a szöveges üzeneteket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban vagy megsérülhet, illetve balesetek vagy súlyos sérülések következhetnek be.
- Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével.

SEAT vezetési mód (SEAT Drive Profile)*

Bevezetés a témakörbe



218. ábra Bemutató film a témához

A SEAT Drive Profile több profil vagy vezetési mód kiválasztását teszi lehetővé a vezető számára, **Eco** (gazdaságos), **Normal**, **Sport** és **Individual** (személyre szabott), amelyek a járműfunkciók tulajdonságait megváltoztatják és ilyen módon különböző vezetési élményeket nyújtanak.

Az összerakék meghajtású változatban kiegészítőleg rendelkezésre áll az **Offroad** és a **Snow** (havas) funkció is.

Az **Individual** vezetési mód lehetőséget nyújt személyes igények beállítására. Az összes többi profilnak nem változtatható meg a beállítása.

Leírás

A jármű kivitelétől függően a SEAT Drive Profile a következő funkciókra van hatással:

Motor

A kiválasztott vezetési módtól függően a motor gyorsabban vagy finomabban reagál a gázpedál működtetésére. Az **Eco** vezetési mód kiválasztása esetén automatikusan bekapcsol a Start-Stop-funkció.

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél megváltoznak az alacsonyabb- és magasabb fordulatszám-tartományba váltás kapcsolási pontjai. Az **Eco** vezetési mód kiválasztásakor a szabadonfutó üzemmód funkció is aktiválódik, az üzemanyag-megtakarítás érdekében. A többi vezetési módban aktiválódik a szabadonfutó üzemmód funkció, ha a választókar nem az **S** állásban van és attól függően, hogy milyen módon engedik fel a gázpedált » 240. oldal. A jármű újbóli indításaakor a funkció az alapbeállítás szerint azonnal aktiválódik a fogyasztás csökkentése érdekében.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél az **Eco** vezetési mód kiválasztásakor a sebességfokozat ajánlások kijelzése is módosul, a vezetési mód hatékonyabb érvényesítése érdekében.

»

Adaptív futómű-szabályozás [DCC]

Az adaptív futómű-szabályozás [DCC] folyamatosan illeszti a futómű csillapítását az előre kiválasztott beállításoknak, az útviszonyoknak és a közlekedési helyzetnek megfelelően.

A DCC meghibásodása esetén egy hibaüzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén
Hiba: Dämpfungsregelung (Hiba: csillapításvezérlés).

Kormányzás

A szervokormány vezetési tulajdonságai megváltoznak és alkalmazkodik a kiválasztott profilhoz és ilyen módon minden helyzetben az optimális tulajdonságokkal rendelkezik.

Klimatizálás

A Climatronic-kal szerelt járműveknél a rendszer Eco üzemmódban különösen mérsékelt energiafelhasználással működik.

Automatikus távolságszabályzás [ACC]

A menetprofiltól függően különböző az ACC gyorsítási- és fékezési karakterisztikája
» 261. oldal.

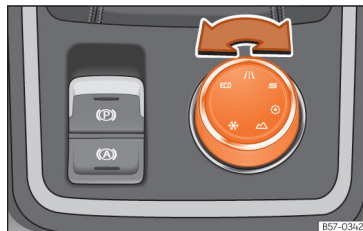
Elektronikus menetstabilizálás [ESP]

Az **Offroad** és **Snow** profiloknál az elektronikus menetstabilizáló program [ESC] » 287.

oldal alkalmazkodik az útburkolat tulajdonságaihoz.

Az **Offroad** profilban kiegészítőleg aktiválódik a lejtmeneti asszisztens [HDC] » 243. oldal.

Menetprofil beállítása



219. ábra Középkonzol: forgatógomb [Driving Experience button].

Az **Eco**, **Normál**, **Sport**, **Individual**, **Offroad**¹⁾ és **Snow** profilok között tud választani¹⁾.

A kívánt üzemmód a következő módon választható ki:

- Fordítsa el a [Driving Experience button] forgatógombot addig, amíg a kívánt profil az Easy Connect-rendszer kijelzőjében megjele-

nik, valamint magán a forgatógombon is világít » 219. ábra.

- **VAGY:** Válassza ki a kívánt profilt az Easy Connect-rendszer érintőképernyőjén a [Driving Experience button] gomb forgatásával megjelenő menüben.

Minden profilban lehetséges a profil tulajdonságainak kijelzése a **Profil information** [profilinformációk] funkciógomb megnyomásával.

Az **Individual** profilban a jármű tulajdonságai konfigurálhatók a **Profileinstellungen** [profilbeállítások] funkciógombbal.

Az érintőképernyőn egy szimbólum mutatja az aktív profilt, ha a **Normál** profil helyett más lett kiválasztva. A kapcsoló egy piros LED világító dióddal jelzi a kiválasztott profilt.

Vezetési mód	Jellemzők
ECO	Gondoskodik az alacsony üzemanyag-fogyasztásról, ezáltal lehetséges a takarékos és környezetbarát közlekedés.
/i\ Normál	Kiegyensúlyozott vezetési módot biztosít, ideális a mindennapi használathoz.

¹⁾ Csak összerékchajtású modellekhez.

Indítás és vezetés

Vezetési mód	Jellemzők
 Sport	A jármű számára általánosan dinamikus menettulajdonságokat biztosít és lehetővé teszi a sportos járművezetést.
 Individual (egyéni)	Lehetővé teszi a személyre szabott beállításokat. A beállítható funkciók a jármű felszereltségétől függően változnak.
 Offroad ^{a)}	A jármű paramétereit illeszti az optimális úttartáshoz szilárd útburkolaton kívül, terepen.
 Snow (havas) ^{a)}	Illeszti a jármű menettulajdonságait csúszós úton történő használatához és optimalizálja a meghajtást és a manőverezési képességeket.

^{a)} Csak összerakékhajtású modellekhez.

FIGYELEM

Ügyeljen a közlekedési körülményekre, amikor a SEAT Drive Profile funkciót kezeli – balesetveszély!

Figyelmeztetés

- A motor leállítása után a jármű megjegyzi a gyújtás kikapcsolási időpontjában beállított menetprofilt. Újbóli indításkor a motor és a sebességváltó normál módban indul. Ahhoz, hogy a motor és a sebességváltó ismét a kívánt üzemmódba kerüljön újra válassza ki a megfelelő menetprofilt a

[Driving Experience button] forgatógomb elfordításával vagy az Easy Connect-rendszer képernyőjén.

- A jármű újraindításakor az Offroad és Snow (havas) profilok használata után alapvetően a Normál profil állítódik be.
- A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási- és közlekedési viszonyoknak megfelelően kell megválasztani.
- Utánfutó vontatásakor az Eco profil használata javasolt.

Vezetési tanácsok

Bejáratás

Vegye figyelembe az új alkatrészek bejáratására vonatkozó mindenkorai rendelkezéseket.

Motor bejáratása

Egy új motort az első 1500 kilométer (1000 mérföld) alatt be kell járítani. Az üzemeltetés első néhány órájában a motor belső súrlódása nagyobb, mint később, amikor már az összes mozgó alkatrész egymáshoz kopott.

Az első 1500 km vezetési módja befolyásolja a motor minőségét is. Később is (különösen hideg motornál) mérsékelt motorfordulatszámmal közlekedjen a motor kopásának csökkentése és a lehetséges futásteljesít-

mény növelése érdekében. Ne közlekedjen túl alacsony fordulatszámmal. Mindig kapcsoljon vissza, ha a motor már nem jár „egyenletesen”. **1000 kilométerig (600 mérföld) érvényes:**

- Ne adjon teljes gázt.
- A motort legnagyobb fordulatszámának csak a 2/3-át használja ki.
- Ne vontasson utánfutót.

1000 és 1500 kilométer (600 és 1000 mérföld) között a teljesítményt fokozatosan növelje a maximális sebességig és fordulatszámig.

Új gumiabroncsok és fékbetétek bejáratása

- Új keréktárcsák és a gumiabroncsok cseréje » 346. oldal
- Fékezéssel kapcsolatos információk » 282. oldal



Környezetvédelmi tudnivalók

Amennyiben az új motor bejáratása kímélően történik, megnő a motor élettartama és egyidejűleg a motor olajfogyasztása csökken.

Összkerékajítás (4Drive)

✓ **Összkerékajítású (4Drive) járművekre érvényes**

Összkerékajítás esetén mind a négy kerék meghajtott.

Általános tudnivalók

Összkerékajítás esetén a hajtóerő mind a négy kerékre el van osztva. Ez automatikusan történik a vezetés jellegétől és a mindenkorú viszonyoktól függően. Lásd még » 287. oldal.

Az összkerékajítás egy nagy motorteljesítményhez lett méretezve. Járműve teljesítménye kiemelkedően nagy és normál útviszonyoknál, valamint hóban vagy jeges úton is kiváló manőverezőképességgel rendelkezik. Ezért feltétlenül szükséges az adott biztonsági figyelmeztetések betartása » » ⚠

Téli gumiabroncsok

Az összkerékajítás által a jármű a szélsőségesen szerelt gumiabroncsokkal is már megfelelő hajtóerővel rendelkezik téli viszonyok esetén. Ennek ellenére javasoljuk, hogy télen *mind a négy keréken* használjon téli-, vagy négy évszakos gumiabroncsokat, mert ezáltal mindenekelőtt a *fékhátas* is javul.

Hóláncok

Kötelező hóláncasználat esetén az összkerékajítású járműveken is fel kell szerelni hóláncokat » 351. oldal.

Kerékcseré

Az összkerékajítású járműveknél csak azonos görbületű kerületű gumiabroncsokat szabad használni. Kerülje a különböző profilmélységű gumiabroncsok használatát is » 346. oldal.

Terepjáró?

Az Ön SEAT-ja nem terepjáró; ehhez a jármű hasmagassága túl alacsony. Ezért kerülje a terepen történő autózást.

⚠ FIGYELEM

- Az összkerékajítású járművekkel is mindig az úttest állapotának és a közlekedési helyzetnek megfelelően kell közlekedni. Ne hagyja, hogy a kiegészítő biztonsági funkciók kockázatosabb vezetésre ösztönözzék. **Balesetveszély!**
- A járműve fékezési képessége a gumiabroncsok tapadása által korlátozott. Ugyanúgy, mint a kétkerékajítású járműveknél. Ezért a jeges vagy csúszós utakon a jobb gyorsulási képesség ne ösztönözze túl gyors vezetésre. **Balesetveszély!**
- Ügyeljen arra, hogy nedves útfelületen túl nagy sebesség esetén az első kerekek „felúszhatnak” (Aquaplaning). Ilyenkor – nem úgy, mint az elsőkerék meghajtású jár-

műveknél – a felúszás kezdetét nem jelzi a motor hirtelen felpörgése magas fordulatszámra. Ezért javasoljuk, hogy a sebességet mindig az út állapotának megfelelően válassza meg. **Balesetveszély!**

Gazdaságos és környezettudatos vezetés

Az üzemanyag-fogyasztás, a környezetterhelés és a motor, a fékek, a gumiabroncsok kopása jelentősen függ a vezetési stílusától. Hatékony vezetési stílussal a fogyasztás 10-15%-kal csökken. A következőkben a környezetet és egyidejűleg a pénztárcáját kímélő tanácsokat talál.

Aktív hengervezérlés (ACT®)*

A jármű kivételétől függően az aktív hengervezérlés (ACT®) automatikusan lekapcsolhatja a motor néhány hengerét, ha a menethelyzet nem igényel nagyobb teljesítményt. Az aktív hengerek számát ki lehet jelezni a műszerfalbetét kijelzőjén » 76. oldal.

Előrelátó vezetés

Ha előrelátóan vezet, kevesebbet kell fékeznie, és ennek következtében kevesebbet kell gyorsítani is. Hagyja a járművet, ha ez lehetséges, a **bekapcsolt sebességfokozattal** kigurulni. A motor fékhatása kíméli a fékeket és gumiabroncsokat, a kipufogógáz-kibocsátás

megszűnik és az üzemanyag-fogyasztás közben nullára esik vissza.

Energiatakarékos sebességváltás

Az üzemanyag-megtakarítás hatásos módja a *korai* felkapcsolás.

Kézikapcsolású sebességváltó: Kapcsoljon a lehető leghamarabb az első fokozatból a másodikba. A helyes sebességfokozat megválasztása lehetővé teszi a kedvezőbb üzemanyag-fogyasztást. Válassza ki a közlekedési helyzethez megfelelő, lehetőleg magas sebességfokozatot és ügyeljen arra, hogy motor közben még egyenletesen járjon.

Automata sebességváltó: A gázpedált lassan nyomja és kerülje a „Kick-down”-funkció használatát.

Ne vezessen teljes gázzal

Járművének legnagyobb sebességét lehetőleg soha ne használja ki. Az üzemanyag-fogyasztás, a kipufogógáz-kibocsátás és a metnezaj a sebesség emelkedésével megnő. Lassabb haladással üzemanyagot lehet megtakarítani.

Az üresjáratú idő csökkentése

A Start-Stop-rendszerrel felszerelt járműveknél az üresjáratú szakaszok automatikusan csökkennek. A Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél kifizetődő a motort pl. sorompónál vagy hosszú ideig piros közlekedési lámpánál

leállítani. A motor típusától függően üzemmelleg motornál már kb. 5 másodperces motorleállítás esetén az üzemanyag-megtakarítás nagyobb, mint az a többlet üzemanyag-mennyiség, ami a motor újraindításához szükséges.

Üresjáratban nagyon sokáig tart, amíg a motor üzemi hőmérsékletre felmelegszik. A motor melegítési szakaszában a kopás és a károsanyag-kibocsátás különösen nagy. Ezért induljon el azonnal a motor beindítása után. Ilyenkor ne vezessen magas fordulatszámon.

Rendszeres karbantartás

A rendszeres karbantartással már az utazás megkezdése előtt teljesítheti az üzemanyag-takarékos vezetés egyik feltételét. Járművének karbantartása nemcsak a közlekedési biztonságra és az értékének a megőrzésére van kedvező hatással, hanem az **üzemanyag-fogyasztásra** is. Egy rosszul beállított motor a normál fogyasztásnál akár 10%-kal több üzemanyagot is fogyaszthat!

Kerülje a rövid távú közlekedést

A motornak és a kipufogógáz-tisztító berendezésnek az optimális **üzemi hőmérsékletet** el kell érnie ahhoz, hogy a fogyasztás és a kipufogógáz-kibocsátás hatékonyan csökkenjen.

A hideg motor aránytalanul sok üzemanyagot fogyaszt. Csak kb. négy kilométer megtétele

után éri el a motor az üzemi hőmérsékletét és a fogyasztás normál értékét.

Ügyeljen a megfelelő gumiabroncsnyomásra

Ügyeljen mindig a helyes gumiabroncsnyomásra » **348. oldal**, hogy üzemanyagot takarítson meg. Már fél bar értékkel alacsonyabb nyomás is 5%-kal növelheti az üzemanyag-fogyasztást. A gumiabroncs túl alacsony nyomása miatt megnövekedett gördülési ellenállás következtében a gumiabroncsok erősen **kopnak** és kedvezőtlen hatással van a jármű menetulajdonságaira.

Ne közlekedjen **téli gumiabroncsokkal** egész évben, mert az akár 10 %-kal is növelheti az üzemanyag-fogyasztást.

Ne szállítson szükségtelen terhet

Minden kilogramm többlet **tömeg** növeli az üzemanyag-fogyasztást, javasoljuk, kerülje a szükségtelen terhelést.

Mivel a tetőcsomagtartó a jármű **légellenállását** megnöveli, ezért le kell venni, ha nem használja. 100-120 km/h (62-75 m/h) sebességnél ezáltal kb. 12 % üzemanyagot takarít meg.

Takarékoskodás az áramfogyasztással

A motor hajtja meg a generátort és az így termel elektromos áramot. Ez azt jelenti, hogy a »

növekvő áramfogyasztással az üzemanyag-fogyasztás is nő! Ezért kapcsolja ki az elektromos készülékeket, ha már nincs rá szüksége. Nagy áramfogyasztó készülékek pl. a szellőztető ventilátor magas fokozaton, a hátsó szélvédőfűtés és az ülésfűtés* » 215. oldal.

Megjegyzés

- Ha a Start-Stop-rendszer rendelkezésre áll, akkor azt ne kapcsolja ki.
- Javasoljuk, hogy 60 km/h (37 m/h) menetsebesség felett az oldalablakokat zárja be.
- Vezetés közben ne támassza lábát a tengelykapcsoló pedálra. A nyomás hatására a tengelykapcsoló tárcsa sűrűlődhöz, hamarabb kopik és megsérülhet a tengelykapcsoló tárcsa.
- Ne tartsa a járművet a tengelykapcsoló pedál segítségével álló helyzetben egy emelkedőn. Használja a féket. Ezáltal az üzemanyag-fogyasztás csökken és a tengelykapcsoló tárcsa károsodása elkerülhető.
- Lejtős szakaszokon használja ki a motor fékhatását a sebességváltó megfelelő fokozatba váltásával. Ezzel a fogyasztás „nullára” csökken és a fékek is kímélhetők.

Áthaladás elárastott utakon

A jármű sérüléseinek elkerülése érdekében vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladásakor vegye figyelembe a következőket:

- A víz legfeljebb a karosszéria alsó élét érheti el.
- Legfeljebb lépéstempóban haladjon.

FIGYELEM

Vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladás után a vizes féktárcsák és fékbetétek miatt a fékhatás korlátozódhat.» 282. oldal.

VIGYÁZAT

- Vizes területen történő áthaladásakor a jármű egységei, mint pl. a motor, a sebességváltó vagy az elektronika károsodhatnak.
- Vízfolyásokon történő áthaladásakor mindig kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert* » 230. oldal.

Megjegyzés

- Mielőtt áthalad a vízfolyáson állapítsa meg a vízmélységet.
- Ne álljon meg a járművel a vízben, ne tlasson és ne állítsa le a motort.

- A szembejövő járművek hullámokat keltenek, amelyek járműve kritikus magasságát túlléphetik.
- Kerülje el a sós vízen történő áthaladást (korrozó) » 359. oldal.

Közlekedés külföldön

- Benzinüzemű járműveknél ügyeljen arra, hogy az egész úton ölommentes benzint tankoljon » 324. oldal, Üzemanyagfajták. Tájékozódjon az ölommentes benzint árusító üzemanyagtöltő állomások hálózatról.
- Lehetséges, hogy néhány országban az Ön járművét nem forgalmazzák és bizonyos alkatrészek nem szerezhetők be, vagy a minősített SEAT-márkaszervizekben történő helyreállítások csak korlátozott mértékben lehetségesek.

A SEAT-márkakereskedései, valamint a mindenkori importőrök mindig a rendelkezésére állnak járművének műszaki felkészítésével kapcsolatos információkkal, a szükséges karbantartási munkák és a lehetséges helyreállítási tevékenységek elvégzésével.

VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelősséget a jármű azon károsodásaiért, amelyek a rossz minőségű üzemanyag, az elégtelen szerviz

vagy az eredeti alkatrészek hiánya miatt keletkeznek.

Vezetéssegítő rendszerek

Sebességszabályozó berendezés (GRA)*

Bemutató film a témához



220. ábra Műszerfal

Ellenőrző lámpa



Zölden világít

A sebességszabályozó berendezés (GRA) be van kapcsolva és szabályoz.

VAGY: Az automatikus távolságszabályozás (ACC) be van kapcsolva és szabályoz.

VAGY: A sebességhatároló be van kapcsolva és szabályoz.

Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekre leírtakra » ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Bevezetés a témakörbe



221. ábra Műszerfalbetét képernyője: sebességszabályozó berendezés (GRA) állapotjelzései.

A sebességszabályozó berendezés (GRA) egy beprogramozott sebességet tart állandó értéken kb. 20 km/h (15 m/h) sebesség felett.

A sebességszabályozó berendezés (GRA) csak a gyorsítás megszüntetésével lassít és nem fékezéssel » ⚠.

Bekapcsolás

- Nyomja a kapcsolót »» 222. ábra az ①-es ON állásba.

Mivel nincs sebesség eltárolva, ezért nem történik még szabályozás.

Szabályozás aktiválása

- Nyomja meg a »» 222. ábra ②-es gombot a SET/- tartományban.

Az aktuális sebesség eltárolódik és a sebességszabályozó berendezés aktiválódik.

Ideiglenes megszakítás

- tolja az »» 222. ábra ①-es kapcsolót a CANCEL állásig vagy lépjen a fékpedálra.

A szabályozás ideiglenesen kikapcsol. A sebesség eltárolva marad.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a »» 222. ábra ②-es gombot a RES/+ tartományban.

A szabályozás az eltárolt sebességgel aktiválódik.

Sebesség beállítása

A sebességszabályozó berendezés (GRA) szabályozása közben a tárolt sebesség beállítható a gombbal »» 222. ábra ②:

- 1 km/h-ás (1 m/h) lépésenként történő növeléshez nyomja meg röviden a gombot »» 222. ábra ② a RES/+ tartományban.

- A sebesség folyamatos növeléséhez tartsa lenyomva a gombot »» 222. ábra ② a RES/+ tartományban.

- 1 km/h-ás (1 m/h) lépésenként történő csökkentéshez nyomja meg röviden a gombot »» 222. ábra ② a SET/- tartományban.

- A sebesség folyamatos csökkentéséhez tartsa lenyomva a gombot »» 222. ábra ② a SET/- tartományban.

A jármű gyorsulással vagy a gyorsulás szüneteltetésével szabályozza az aktuális sebességet. A jármű nem végez aktív fékezést.

Kikapcsolás

- Nyomja a kapcsolót »» 222. ábra ① az OFF állásba.

A rendszer kikapcsol és a tárolt sebesség törölődik.

Sebességátároló

Ellenőrző lámpa



Zölden világít

A sebességátároló be van kapcsolva és aktív.



Zölden villog

A sebességátárolóban tárolt sebességátárolt túllép-ték.



Felgyullad:

Az automatikus távolságszabályozás (ACC) vagy a sebességátároló aktív.

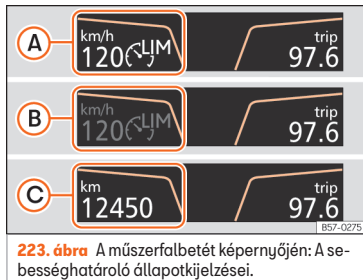
Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.



FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »» a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Bevezetés a témakörbe



223. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: A sebességhatároló állapotkijelzései.

A sebességhatároló segítséget nyújt, hogy egy meghatározott, 30 km/h-nál (19 m/h) nagyobb, beprogramozott sebességet ne lépjen túl. » » »

A sebességhatároló felszereltségtől függően az irányjelző kapcsolókkal » » » 255. oldal vagy a harmadik kapcsolókkal » » » 256. oldal kezelhető.

Sebességhatároló képernyőkijelzései

Állapot » » » 223. ábra:

- A** A sebességhatároló aktív. Az utójára beprogramozott sebességet nagyméretű számokkal jelzi ki.
- B** A sebességhatároló nem aktív. Az utójára beprogramozott sebességet kisméretű, halvány számokkal jelzi ki.

- C** A sebességhatároló ki van kapcsolva. Az összesített kilométert jelzi ki.

Váltás a sebességhatároló a GRA vagy az ACC között (bekapcsolt sebességhatárolónál)

A vezetéssegítő rendszerek közötti váltáshoz nyomja meg a gombot » » » 224. ábra **2**), majd a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán lévő hengerrel válassza ki a műszerfalbetét menüjében és a henger megnyomásával hagyja jóvá.

Vált a sebességhatároló a sebességszabályozó berendezés (GRA) vagy a távolság-szabályzás (ACC) között.

Közeledés lejtőn a sebességhatárolóval

Ha a tárolt sebességet lejtős úton túllépi, akkor villog a » » » 253. oldal figyelmeztető- és ellenőrző lámpa és figyelmeztető hangjelzés is elhangozhat. Fékezzon és kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.

Ideiglenes kikapcsolás a gázpedál teljes lenyomásával

Ha a gázpedált teljesen lenyomja (Kick-down) és a beprogramozott sebességet a vezető tudatosan túllépi, akkor a szabályzás ideiglenesen kikapcsol.

A kikapcsolást egy egyszeri hangjelzés jelzi vissza. Miközben a szabályozás nem aktív világ az ellenőrző lámpa .

Amikor a gázpedál már nincs teljesen lenyomva és a jármű sebessége ismét a beprogramozott érték alá csökken, akkor a szabályozás újra aktiválódik. Az ellenőrző lámpa felgyullad és folyamatosan világít.

Automatikus kikapcsolás

A sebességhatároló szabályozása automatikusan kikapcsol:

- Ha a rendszer olyan hibát észlel, ami a sebességhatároló működését befolyásolhatja.
- Ha a légszák kiold.

FIGYELEM

A sebességhatárolót a használat után kapcsolja ki, hogy elkerüljön egy akaratlan sebességszabályzást.

- A sebességhatároló nem mentesíti a vezetőt a felelősség alól, a körülményeknek megfelelő sebességgel kell közlekedni. Ne közeledjen nagyon nagy sebességgel, ha az nem szükséges.
- A sebességhatároló használata rossz időjárási körülmények esetén veszélyes és súlyos balesetekhez vezethet. Csak akkor használja a sebességhatárolót, ha az út állapota és az időjárási körülmények azt lehetővé teszik.
- Meredek lejtőn történő közlekedéskor a sebességhatároló nem képes a jármű sebességét korlátozni. A sebesség növekedhet. Ebben az esetben fékezzon és

kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.

ⓘ VIGYÁZAT

Egy rendszerhiba miatt történő kikapcsolás esetén a határoló biztonsági okok miatt csak akkor kapcsol ki teljesen, ha gázadás már nem történik vagy a rendszer tudatosan ki lett kapcsolva.

ⓘ Megjegyzés

- Különböző kivitelű műszerfalbetétek léteznek, ezért a kijelzés az aktuális kijelzőn eltérő lehet.
- Ha a gyújtás kikapcsolásakor a sebességszabályozó berendezés (GRA), az automatikus távolságszabályozás (ACC) vagy a sebességhatároló, be voltak kapcsolva, akkor a vezetésségítő rendszerek ismét bekapcsolnak a gyújtás bekapcsolásakor, de csak a sebességhatároló tartja meg az utoljára beprogramozott sebességet.

Sebességhatároló kezelése az irányjelző kapcsolókkal



224. ábra Az irányjelző kapcsolókon: gombok a sebességhatároló kezeléséhez.

Bekapcsolás

- Tolja a kapcsolót »» **224. ábra** ① a helyzetbe **ON** és nyomja meg a gombot ②.

Az utoljára beállított sebesség el van tárolva. Szabályzás még nem történik.

Sebességhatároló aktiválása

- Nyomja meg menet közben a gombot »» **224. ábra** ③ a **SET/-** tartományban.

Az aktuális sebesség legnagyobb sebességgént tárolódik.

Tárolt sebesség beállítása

A sebesség a gombbal »» **224. ábra** ③ beállítható:

- Nyomja meg röviden a **RES/+** tartományban a sebesség kicsi, 1 km/h-ás [1 m/h] lépésekben történő növeléséhez.

- Tartsa lenyomva a gombot a **RES/+** tartományban a folyamatos, 10 km/h-ás [5 m/h] lépésenként történő növeléshez.

- Nyomja meg röviden a **SET/-** tartományban a sebesség kicsi, 1 km/h-ás [1 m/h] lépésekben történő csökkentéséhez

- Tartsa lenyomva a gombot a **SET/-** tartományban a folyamatos, 10 km/h-ás [5 m/h] lépésenként történő csökkentéséhez.

A sebesség a beállított értéken határolódik.

Sebességhatároló kikapcsolása

- Tolja a kapcsolót »» **224. ábra** ① az **OFF** állásba.

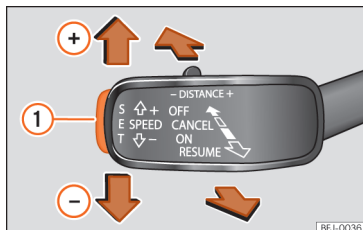
A rendszer kikapcsol.

Ideiglenes kikapcsolás

Ha a sebességhatárolót – például előzéshez – ideiglenesen ki szeretné kapcsolni, akkor tolja a kapcsolót »» **224. ábra** ① a **CANCEL** állásba vagy nyomja meg a gombot ②.

Az előzés után a sebességhatároló ismét aktiválható az előzőleg eltárolt sebességgel, ha a gombot »» **224. ábra** ③ megnyomja a **RES/+** tartományban.

Sebességhatároló kezelése a harmadik kapcsolókkal



225. ábra A kormányoszlop bal oldalán: gombok a sebességhatároló kezeléséhez.

Bekapcsolás

- A harmadik kapcsolókart húzza a kormánykerék felé, az **ON** helyzetbe.

Az utoljára beállított sebesség el van tárolva. Szabályzás még nem történik.

Sebességhatároló aktiválása

- Nyomja meg menet közben a **SET** » **225. ábra ①** gombot.

Az aktuális sebesség legnagyobb sebességként tárolódik.

Tárolt sebesség beállítása

A beprogramozott sebesség beállítható:

- Állítsa a kart a **RESUME** állásba, a sebesség kicsi, 1 km/h-ás (1 m/h) lépésekben történő növeléséhez.
- Nyomja a kart felfelé **SPEED+** a sebesség 10 km/h-ás (5 m/h) lépésenként történő növeléséhez.
- Nyomja meg a **SET** » **225. ábra ①** gombot a sebesség kicsi, 1 km/h-ás (1 m/h) lépésekben történő csökkentéséhez.
- Nyomja a kart lefelé **SPEED-** a sebesség 10 km/h-ás (5 m/h) lépésenként történő csökkentéséhez.

A beprogramozott sebesség folyamatos változtatásához nyomja a kart a **SPEED+** (+) vagy a **SPEED-** (-) és tartsa lenyomva. A sebesség a beállított értéken határolódik.

Sebességhatároló kikapcsolása

- Állítsa a kart az **OFF** állásba.

A rendszer kikapcsol.

Ideiglenes kikapcsolás

Ha a sebességhatárolót – például előzéshez – ideiglenesen ki szeretné kapcsolni, akkor tolja a kart a **CANCEL** állásba vagy nyomja meg a gombot » **225. ábra ②**.

Az előzés után a sebességhatároló ismét aktiválható az előzőleg eltárolt sebességgel, ha a kart a **RESUME** állásba helyezi.

Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).*

Bevezetés a témakörbe



226. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: előzetes figyelmeztetés kijelzései.

A rendszer célja, hogy meggátolja a frontális ütközést tárgyakkal, amelyek a jármű útvonalában találhatóak, illetve minimalizálják egy ütközés következtében keletkező károkat.

Több tényezőtől és a kritikus helyzettől függően a rendszer fokozatosan reagál. Először figyelmezteti a vezetőt, ha azonban a reakciója elmarad vagy nem kielégítő, akkor aktiválja az automatikus vészfékezési funkciót.

A funkció arra szolgál, hogy elkerülje az ütközést parkoló vagy ugyanabban a sávban, ugyanabban az irányban haladó járművekkel, valamint gyalogosokkal és kerékpárosokkal, akik a jármű útvonalát keresztezik, illetve

Vezetésségítő rendszerek

akik ugyanabban a sávban, ugyanabba az irányba haladnak. **Más veszélyes helyzetekben lehetséges, hogy nem aktiválódik a funkció »»** .

A Front Assist 4 km/h [2,5 m/h] és 250 km/h [156 m/h] sebességtételek között aktív. Különböző feltételektől függően, egyes, a késsőbbiekben leírt funkciók törölődnek a rendszer működésének optimalizálása érdekében.

A Front Assist egy vezetésségítő funkció, ami semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

Követési távolság figyelmeztetés

Ha a rendszer felismeri, hogy túl kicsi a követési távolság az elöl haladó járműhöz képest, akkor e rendszer figyelmezteti a vezetőt ezzel a kijelzéssel  a műszerfalbetét képernyőjén.

A figyelmeztetés időpontja változhat, alapvetően a sebességtől és a vezető viselkedésétől függően.

Előzetes figyelmeztetés

Ha a rendszer lehetséges ütközést ismer fel az elöl haladó járművel vagy egy tárggyal, akkor figyelmezteti a vezetőt egy hangjelzéssel és egy kijelzéssel a műszerfalbetét kijelzőjén »» **226. ábra.**

A figyelmeztetés időpontja eltérő lehet a közlekedési helyzettől és a vezető magatartásá-

tól függően. Egyidejűleg a rendszer előkészíti a járművet egy lehetséges vészfékezésre »» .

Kritikus figyelmeztetés

Ha a vezető az **előzetes figyelmeztetésre** nem reagál, akkor a rendszer aktívan be tud avatkozni a fékezésbe és röviden fékez, hogy a vezetőt figyelmeztesse egy közvetlen ütközés veszélyére.

Automatikus fékezés teljes fékerővel

Ha a vezető a **kritikus figyelmeztetésre** sem reagál, akkor helyzet veszélyességi fokának megfelelően képes a rendszer a fékerő progresszív növelésével automatikusan vészfékezni.

Támogatás a vezető vészfékezése esetén

A rendszer képes felismerni, hogy a vezető nem fékez elegendő erővel az ütközés elkerüléséhez. Ebben az esetben a rendszer növeli a fékerőt.

A rendszer néhány esetben nem képes egy ütközést megakadályozni, de következményeinek súlyosságát jelentősen tudja mérsékelni a sebesség és az ütközési energia csökkentésével.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »»  a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

FIGYELEM

A Front Assist a fizika által meghatározott határokat nem képes átlépni, illetve nem tudja helyettesíteni lehetséges vészhelyzetekben a vezetőt a jármű feletti ellenőrzésben és reakcióiban.

FIGYELEM

Azonnal reagáljon helyzetre a Front Assist figyelmeztetése után és próbálja meg elkerülni az ütközést.

- Ha a Front Assist nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik (pl. különböző módon szükségtelenül beavatkozik), akkor kapcsolja azt ki. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig az elöl haladó járműhöz, a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A Front Assist önállóan nem képes baleseteket vagy súlyos sérüléseket megelőzni.
- Lehetséges, hogy bonyolult közlekedési helyzetekben a Front Assist szükségtelenül figyelmeztet és avatkozik be a fékezésbe.

»

- Ha a Front Assist-funkciói szennyeződés vagy a radarérzékelők hibás beállítása miatt korlátozottan működnek, akkor lehetséges, hogy a rendszer szükségtelenül ad figyelmeztető jelzést és zavaróan befolyásolja a fékezést.
- A Front Assist nem érzékeli a keresztrányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő állatokat és járműveket.
- A Front Assist nem reagál a gyalogosokra, akik ugyanabban a sávban jönnek szembe.
- A vezetőnek mindig felkészültnek kell lennie, hogy a jármű irányítását átvegye.

Megjegyzés

- Bekapcsolt Front Assist-funkciónál a figyelmeztető üzenetek láthatóak a képernyőn, más funkciók kijelzése törlődik.
- Ha a Front Assist-rendszer fékez, akkor a fékpedál „keményebbé” válik.
- A Front Assist-rendszer automatikus fékezési beavatkozása megszakítható a tengelykapcsoló- vagy a gázpedál megnyomásával vagy egy kormánymozdulattal.
- A Front Assist-funkció képes a járművet lefékezni, akár teljes megállásig is. A fékbe-rendezés azonban nem tartja folyamatosan álló helyzetben a járművet. Lépjen a fékpedálra!
- Ha a Front Assist nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik (pl. különböző

módon szükségtelenül beavatkozik), akkor kapcsolja azt ki.

Radarérzékelő



227. ábra A jármű elején a SEAT-embléma mögött: radarérzékelő.

A jármű elején, a SEAT-embléma mögött található a radarérzékelő » **227. ábra**.

A radarérzékelők feldolgozási képessége elszennyeződés következtében, illetve különböző környezeti tényezők hatása miatt, mint pl. eső, szemerkélő eső csökkenhet. Ebben az esetben nem működik a Front Assist funkció. A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenik meg: **Front Assist: Sensor ohne Sicht!** (Az érzékelő látótere elzáródott!) Radarérzékelő tisztítása » .

Ha a radarérzékelő ismét hibátlanul működik, akkor a Front Assist újra rendelkezésre áll. Az üzenet törlődik a képernyőről.

A Front Assist funkciója a radarjelek erős viszszaverődése miatt korlátozódhat. Ez előfordulhat pl. egy parkolóházban vagy ha a jármű előtt fémtárgyak találhatók (pl. szalagkorlát vagy építkezés során elhelyezett fémtáblák).

A radarérzékelő előtti és körülrőte lévő területen nem szabad matricát, kiegészítő fényszórókat vagy hasonlókat elhelyezni, mert azok kedvezőtlenül befolyásolhatják a Front Assist működését.

Ha pontatlan javításokat végeznek a jármű első tartományában vagy átalakításokat hajtanak végre az alvázon, akkor a Front Assist működése korlátozódhat. A SEAT ezért azt javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

VIGYÁZAT

Ha úgy véli, hogy a radarérzékelő megsérült vagy elállítódott, akkor kapcsolja ki a Front Assist-rendszert. Így elkerülhető egy veszélyhelyzet a rendszer pontatlan működése miatt. Gondoskodjon ebben az esetben az érzékelők újbóli beállításáról!

- Az érzékelő egy ütdés következtében elállítódhat. Ez befolyásolhatja a rendszer hatékonyságát vagy a lekapcsolásához vezethet.

- A radarérzékelők javítása különleges szakmeretet és speciális szerszámokat igényel. A SEAT ezért azt javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.
- Távolítsa el a havat egy kefével, illetve a jéget lehetőség szerint oldószermentes jégoldó spray-vel.

A fékrásegítő rendszerek kezelése (Front Assist)



228. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ki-kapcsolt Front Assist jelzése.

A Front Assist a gyújtás bekapcsolásakor aktíválódik.

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor az **előzetes figyelmeztetés** és a **követési távolság figyelmeztetés** sem aktív.

A SEAT javasolja, hogy hagyja bekapcsolva a Front Assist-rendszert. Kivételek » 259. ol-

dal, A Front Assist funkciót a következő helyzetekben ideiglenesen ki kell kapcsolni.

Front Assist be-/kikapcsolása

Bekapcsolt gyújtás mellett a Front Assist a következő módon kapcsolható be és ki:

- A vezésségítő rendszerek kezelőgombjával válassza ki a megfelelő menüpáci » 91. oldal.
- **VAGY:** Az Easy Connect rendszeren keresztül a gombbal, majd **SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezésségítő rendszerek) » 94. oldal.

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor megjelenik a műszerfalbetétben a kijelzés » 228. ábra.

Előzetes figyelmeztetés be- vagy kikapcsolása

Az **előzetes figyelmeztetés** funkciót az Easy Connect-rendszerben a gombbal és a **SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezésségítő rendszerek) funkciógombokkal lehet aktiválni vagy kikapcsolni » 94. oldal.

A rendszer megtartja az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A SEAT javasolja, hogy az előzetes figyelmeztetés funkciót kapcsolja be.

A jármű Infotainment-rendszerétől függően az **előzetes figyelmeztetés** a következő módon lehet beállítani:

- korai
- közepes
- késleltetett
- kikapcsolva

A SEAT a funkcióhoz a „közepes” időtartam beállítását javasolja.

Követési távolság figyelmeztetés funkció be- vagy kikapcsolása

A követési távolság figyelmeztetés funkciót az Easy Connect-rendszerben a gombbal és a **SETUP > Fahrerassistenz** (SETUP > vezésségítő rendszerek) funkciógombokkal lehet aktiválni vagy kikapcsolni » 94. oldal.

A rendszer megtartja az elvégzett beállítást a gyújtás következő bekapcsolásakor.

A SEAT javasolja, hogy a követési távolságra figyelmeztető funkciót kapcsolja be.

A Front Assist funkciót a következő helyzetekben ideiglenesen ki kell kapcsolni

A következő helyzetekben a Front Assist funkciót ki kell kapcsolni a rendszer működési kör-
látai miatt:

»

- Ha a járművet vontatják.
- Ha a jármű egy egytengelyes görgős ellenőrzőpadon van.
- Ha a radarérzékelő hibás.
- Ha a radarérzékelő valamilyen nagyobb ütest kapott.
- Ha különböző módon szükségtelenül beavatkozik.
- Ha a radarérzékelő ideiglenesen egy tartózákkal le lett takarva.
- Ha a járművet szállítják.

Rendszerkorlátok



229. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: a rendszer első önkalibrálásának kijelzése.

A Front Assist-nak a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Bizonyos körülmények között a rendszer egyes reakciói a vezető szemszögéből nézve céltalannak tűnnek.

Ezért a vezetőnek mindig beavatkozásra készen kell lenni.

A következő feltételek miatt lehetséges, hogy a környezetfigyelő rendszer (Front Assist) egyáltalán nem vagy túl későn reagál:

- A gyújtás bekapcsolása utáni első pillanatokban, a rendszer önellenőrző kalibrálása miatt. Ezen idő alatt egy állapotszimbólum látható » **229. ábra.**
- Ha a Front Assist ki van kapcsolva vagy meghibásodott.
- Ha a radarérzékelő szennyezett vagy el van takarva.
- Szűk kanyarokban vagy bonyolult úthálózatoknál.
- Teljes gázadáskor.
- Ha az ASR ki van kapcsolva vagy az ESP-t **sport** üzemmódba kapcsolták » **289. oldal.**
- Ha az ESP szabályoz.
- Ha a jármű több féklámpája vagy a vontatott utánfutó elektromos rendszere hibás.
- Ha fémtárgyak találhatók az úton, pl. szalagkorlát vagy építési munkálatoknál kihelyezett fémtáblák.
- Ha a jármű hátrafelé halad.
- Hóesésben vagy erős esőben.
- Keskeny járműveknél, pl. motorkerékpároknál.

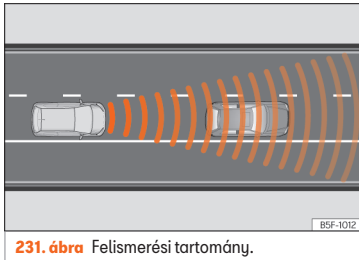
- Zipzárszerű közlekedés esetén.
- Keresztirányban haladó járműveknél.
- Szemből közeledő járművek esetén.
- Ha más járművek rakománya és felépítménye oldalra, hátra vagy előre túlnyúlik.

Adaptive Cruise Control ACC (automatikus távolságsza- bályozás)*

Bevezetés a témakörbe



230. ábra Bemutató film
a témához



Az adaptív sebességszabályozás (ACC) a jármű sebességszabályozó berendezésének (GRA) egy kibővített szabályozási funkciója »» ⚠

A vezető számára 30 km/h (20 m/h) és 210 km/h (130 m/h) között engedélyezi a rendszert

a jármű sebességének a beprogramozását és a kívánt távolság kiválasztását az elől haladó járműhöz képest.

Az ACC-funkció a jármű sebességét úgy szabályozza, hogy a sebességtől függően biztonságot követési távolságot tartson az előtte haladó járműhöz képest.

Ha a jármű egy másik jármű mögött halad, akkor az ACC csökkenti a sebességet az elől haladó jármű sebességének megfelelően és tartja a megfelelő távolságot a két jármű között. Ha az Ön előtt haladó jármű gyorsul, akkor az ACC gyorsítja a legnagyobb beállított sebességig.

Ha a jármű automata sebességváltóval van szerelve, akkor az ACC a járművet a **teljes megállásig le tudja fékezi**, ha egy jármű Ön előtt megáll.

Javasoljuk, hogy nedves úton növelje a követési távolságot.

A vezető beavatkozásának kérése

Az ACC a rendszer által meghatározott korlátok között működik. Ez azt jelenti, hogy bizonyos körülmények között a sebességet és a követési távolságot az előző járműhöz képest a vezetőnek kell szabályoznia.

Ebben az esetben a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az *Ihr Eingriff durch Betätigen des Bremspedals erforderlich ist* (a vezető beavatkozása szükséges fékezéssel) üzenet és

egy kiegészítő hangjelzés is hallható »» 262. oldal.

⚠ FIGYELEM

Az ACC-ben alkalmazott technika ellenére sem képes a rendszer a saját határait és a fizika törvényeit túllépni. Ha a rendszert gondatlanul és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Az ACC-t ne használja rossz látási körülmények között, beláthatatlan, kanyargós útszakaszokon és csúszásveszély esetén.
- Ne használja az ACC-t terepen és aszfaltborítás nélküli utakon. Az ACC csak kikövezett/aszfaltozott utakon történő használatra készült.
- Az ACC nem érzékel egy álló akadályt megközelítéskor, mint pl. egy forgalmi dugó vége, egy mozgásképtelen vagy a közlekedési lámpánál álló jármű.
- Az ACC csak akkor érzékeli a személyeket, ha a gyalogosfelismerő funkció rendelkezésre áll. A rendszer nem érzékeli a keresztirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő állapotokat és járműveket.

- Ha az ACC nem csökkenti elegendően a sebességet, akkor azonnal fékezze le a járművet.
- Pötterekkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.
- Ha a jármű továbbhalad a vezetői beavatkozás kérés ellenére, akkor fékezze a járművet.
- Ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a *der Eingriff des Fahrers verlangt wird* (a vezető beavatkozása szükséges) üzenet, akkor Ön szabályozza a követési távolságot.
- A vezetőnek mindig készenlétben kell lennie, hogy saját maga gyorsítani és fékezni tudjon.

Megjegyzés

- Ha az ACC nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keressen fel egy szakszervízt. A SEAT ezért azt javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.
- Aktív ACC esetén a legnagyobb sebesség 210 km/h-ban (130 m/h) van korlátozva.
- Ha az ACC aktiválva van, akkor előfordulhat, hogy fékezési folyamat közben sajátos zajokat hall, amelyeket a fékrendszer okoz.

Szimbólumok a műszerfalbetét képernyőjén és ellenőrző lámpák



Az ACC által létrehozott sebességcsökkentés nem elegendő a megfelelő követési távolság megtartásához az Ön előtt haladó járműhöz képest.

Fékezzen! Lépjen rá a fékpedálra! A vezető beavatkozása szükséges.



Az ACC jelenleg nem áll rendelkezésre^{a1}.

Megállított járműnél állítsa le a motort, majd indítsa újra. Ellenőrizze a SEAT-embléma környékét a jármű elején » 233. ábra. Ha továbbra sem áll rendelkezésre az ACC, akkor keressen fel egy szakszervízt, ahol ellenőrzik a rendszert.

^{a1} A színes kijelzővel szerelt műszerfalbetéteknél a szimbólum színes.



Az ACC aktív.

Nem ismer fel Ön előtt járművet. A beprogramozott sebességet állandó értéken tartja.



Ha a szimbólum fehér színű: az ACC aktív.

Egy Ön előtt haladó jármű felismerve. Az ACC szabályozza a sebességet és a követési távolságot az Ön előtt haladó járműhöz képest.



Ha a szimbólum szürke színű: az ACC nem aktív (Standby).

A rendszer be van kapcsolva, de nem szabályoz.



Az ellenőrző lámpa zölden világít.

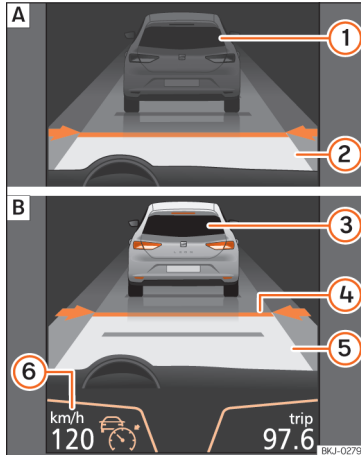
Az ACC aktív.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »  a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Képernyőkijelzések



232. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: **A** ACC inaktív (Standby). **B** ACC aktív.

Képernyőkijelzések » **232. ábra:**

- ① Elöl haladó jármű felismerve. Az ACC nem aktív és nem szabályozza a sebességet.
- ② Távolság az elöl haladó járműhöz képest. Az ACC nem aktív és nem szabályozza a távolságot.
- ③ Elöl haladó jármű felismerve. Az ACC aktív és szabályozza a sebességet.

- ④ A vezető által beállított távolság, 2. szint.
- ⑤ Az ACC aktív és szabályozza a távolságot a sebességnek megfelelően.
- ⑥ Az ACC-vel beprogramozott sebesség

Megjegyzés

Bekapcsolt ACC mellett lehetséges, hogy a műszerfalbetét képernyőjén más funkciók miatt nem láthatóak a figyelmeztető üzenetek, mint pl. egy bejövő telefonhívás.

Radarérzékelő



233. ábra A jármű elején a SEAT-embléma mögött: radarérzékelő.

A jármű elején, a SEAT-embléma mögött található a radarérzékelő » **233. ábra.**

A radarérzékelők feldolgozási képessége elszennyeződés következtében, illetve különböző környezeti tényezők hatása miatt, mint pl.

eső, szemerkélő eső csökkenhet. Ilyen esetben az automatikus távolság szabályozás (ACC) nem működik. A műszerfalbetét kijelzőjén a következő üzenet jelenik meg: **ACC: Sensor ohne Sicht! (Az érzékelő látótere elzáródott!)** Tisztítsa meg a SEAT-embléma környezetét » **1.**

Ha a radarérzékelő ismét hibátlanul működik, akkor az ACC újra rendelkezésre áll. Az üzenet törlődik a képernyőn és az ACC újból bekapcsolható.

Az ACC működését befolyásolhatja a radarjelek erős visszaverődése. Ez előfordulhat pl. egy parkolóházban vagy ha a jármű előtt fémtárgyak találhatók (pl. szalagkorlát vagy építkezés során elhelyezett fémtáblák).

Az érzékelő előtti területet és környékét nem szabad ragasztószalaggal, kiegészítő lámpákkal vagy hasonlókkal eltakarni, mert ez akadályozhatja az ACC működését.

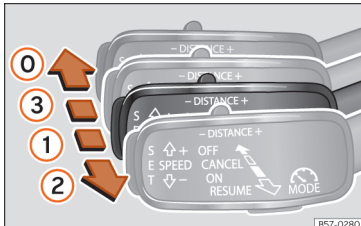
Ha pontatlan javításokat végeznek a jármű első tartományában vagy átalakításokat hajtanak végre az alvázon, akkor az ACC működése korlátozódhat. Javasoljuk, hogy kereszen fel egy SEAT-márkaszervizt.

1 VIGYÁZAT

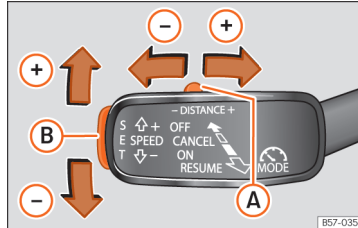
Ha úgy véli, hogy a radarérzékelő megsérült vagy elállított, akkor kapcsolja ki az ACC-t. Így lehetséges sérüléseket elkerülni. Gondoskodjon ebben az esetben az érzékelők újbóli beállításáról!

- Az érzékelő egy ütdés következtében elállítható. Ez befolyásolhatja a rendszer hatékonyságát vagy a lekapcsolásához vezethet.
- A radarérzékelők javítása különleges szakmeret és speciális szerszámokat igényel. A SEAT ezért azt javasolja, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.
- Távolítsa el a havat egy kefével, illetve a jeget lehetőség szerint oldószermentes jégoldó spray-vel.

Az ACC kezelése



234. ábra A kormányoszlop bal oldalán: harmadik kapcsolók az ACC kezeléséhez.



235. ábra A kormányoszlop bal oldalán: harmadik kapcsolók az ACC kezeléséhez.

Ha az ACC be van kapcsolva, akkor a műszerfalon felgyullad a zöld ellenőrző lámpa (ACC) és a képernyőn megjelenik a beprogramozott sebesség és az ACC állapota » **232. ábra**.

Milyen beállításai lehetségesek az ACC-nek?

- ACC bekapcsolása és aktiválása » **264. oldal**.
- Sebesség beprogramozása » **265. oldal**.
- Távolsági szint beprogramozása » **265. oldal**.
- ACC kikapcsolása és deaktiválása » **265. oldal**.
- Az előzetesen beállított távolság (távolsági szint) kiválasztása induláskor » **265. oldal**.
- Menetprofil beállítása » **265. oldal**.

- Feltételek, amelyek mellett az ACC nem reagál » **265. oldal**.

ACC bekapcsolása és aktiválása

Az ACC bekapcsolásához vagy aktiválásához figyelembe kell venni a választókar állását, a jármű sebességét és a harmadik kapcsolók ar helyzetét.

- Kézikapcsolású sebességváltó esetén az első fokozat kivételével minden sebességfokozat kiválasztható. Automata sebességváltónál a választókarnak a **D** vagy **S** helyzetben kell lennie. A sebességnek meg kell haladnia a 30 km/h-t (18/h).

Az ACC bekapcsolásához állítsa a kart az **ON** » **234. ábra** ① helyzetbe. Ebben az időpontban az ACC nem aktív és nincs sebesség beprogramozva.

- Nyomja meg utána a gombot **SET** » **235. ábra** ② vagy mozgassa a kart a **RESUME** » **234. ábra** ② helyzetbe. Ebben a pillanatban az ACC aktiválva van és az aktuális sebesség és a távolság be van programozva. A kijelzés a műszerfalbetétben aktív módba vált » **232. ábra** ③.

Aktív ACC esetén a jármű egy beprogramozott sebességet és egy beállított távolságot tart az előtűnk haladó jármű mögött. A sebesség és a távolság is mindenkor megváltoztatható.

Sebesség tárolása

- A sebesség programozásához nyomja fel-
felé (+) vagy lefelé (-) a harmadik kapcsoló-
kart a kívánt sebesség eléréséig »» 232. ábra
(6). A sebesség beállítása 10 km/h-ás (6 m/h)
lépésekben lehetséges.
- Amennyiben a sebességet 1 km/h-ás
(0,6 m/h) lépésenként szeretné növelni, akkor
mozgassa a kart a **RESUME** »» 234. ábra (2)
helyzetbe, illetve a csökkentéshez nyomja
meg a **SET** »» 235. ábra (B) gombot.

A beprogramozott sebesség menet közben és
a jármű álló helyzetében is megváltoztatható.

Távolság beprogramozása (távolsági szin- tek)

- A távolsági szint növeléséhez vagy csök-
kentéséhez nyomja a gombot (A) jobbra vagy
balra »» 235. ábra.

A műszerfalbetét kijelzőjén a kiválasztott tá-
volsági szint megváltozik »» 232. ábra (4). 5
különböző távolsági szint közül lehet válasz-
tani. A SEAT a 3. távolsági szint beállítását
ajánlja. A beprogramozott távolság megvál-
toztatható menet közben vagy a jármű álló
helyzetében is »» A.

ACC kikapcsolása és deaktiválása

- Az ACC deaktiválásához állítsa a kart az **OFF**
helyzetbe (fixen) »» 234. ábra (0). Ebben a
pillanatban megjelenik az **ACC deaktiviert**

[ACC nem aktív] szövegüzenet és a funkció
teljes körűen inaktívvá válik.

Ha az ACC-t nem szeretné kikapcsolni, csak
ideiglenesen inaktív állapotba (Standby)
kapcsolni, akkor állítsa a harmadik kapcsoló-
kart a **CANCEL** (3) helyzetbe vagy nyomja le a
fékpedált.

Ha a jármű álló helyzetben van és nyitva van
a vezető ajtaja, akkor az ACC szintén inaktív
módba (Standby) vált.

Az előzetesen beállított távolság (távolsá- gi szint) kiválasztása induláskor

Ha az út nedves, akkor az előttünk haladó jár-
műhöz viszonyítva nagyobb követési távolsá-
got kell kiválasztani, mint száraz úton »» A.

Az Easy Connect-rendszerben a távolsági
szint az ACC bekapcsolásával a következő-
képpen választható ki előre: a  gombbal >
SETUP > Fahrerassistenz [SETUP > veze-
téssegítő rendszerek] »» 94. oldal.

Vezetési mód beállítása

SEAT Drive Profile-lal rendelkező járműveknél
a kiválasztott vezetési mód az ACC gyorsulá-
si- és fékezési jellemzőit befolyásolhatja
»» 245. oldal.

SEAT Drive Profile-lal nem rendelkező jármű-
veknél szintén befolyásolni lehet az ACC mű-
ködési jellemzőit a következő vezetési profilok

egyikének kiválasztásával az Easy Connect-
rendszerben.

- Normál
- Sport
- Eco
- Komfort

Ebben az esetben a **CAR** gombbal > **SETUP >**
Fahrerassistenz > ACC [SETUP > vezetés-
segítő rendszerek > ACC] lehet az ACC beál-
lításait elérni »» 94. oldal.

Az alábbi feltételek vezethetnek ahhoz, hogy az ACC nem reagál:

- Ha a gázpedált lenyomják.
- Ha egyik sebességfokozat sincs bekapcsol-
va.
- Ha az ESP szabályoz.
- Ha a vezető biztonsági öve nincs becsatol-
va.
- Ha a jármű több féklámpája vagy a vonta-
tott utánfutó elektromos rendszere hibás.
- Ha a jármű hátrafelé halad.
- A sebesség nagyobb, mint kb. 210 km/h
(130 m/h).

»

Figyelmeztető szövegezenetek

ACC nicht verfügbar (ACC nem áll rendelkezésre)

- A rendszer nem tudja garantálni a járművek biztonságos felismerését, ezért kikapcsol. Az érzékelő elállítódott vagy megsérült. Kereszen fel egy szakszervízt a hiba kijavítása céljából.

ACC és Front Assist: im Moment nicht verfügbar. Sensor ohne Sicht! (Jelenleg nem áll rendelkezésre, az érzékelő látótere elzáródott!)

- Ez a kijelzés akkor jelenik meg, ha a radar-érzékelő látótere korlátozott sűrű köd vagy szennyeződés miatt. Tisztítsa meg a SEAT-emblémát » 233. ábra.

ACC: ist im Moment nicht verfügbar. Steigung zu groß (ACC: Jelenleg nem áll rendelkezésre. Túl meredek út.)

- Az út meredekebb a megengedett legnagyobb értéknél, ezért az ACC nem képes biztonságosan üzemelni. Az ACC nem kapcsolható be.

ACC: nur in D, S oder M verfügbar nur in D, S oder M verfügbar (ACC: csak D, S vagy M fokozatban áll rendelkezésre)

- A választókart állítsa D/S vagy M helyzetbe.

ACC: Handbremse betätigt (Handbremse betétigt (ACC: parkolófék bekapcsolva))

- Az ACC kikapcsolódik, amikor a parkolóféket behúzza. A parkolófék kioldása után az ACC ismét rendelkezésre áll.

ACC: aktuell nicht verfügbar.

Eingriff der Stabilisierungskontrolle (ACC: jelenleg nem áll rendelkezésre. Az elektronikus menetstabilizálás beavatkozik)

- Ez a figyelmeztetés akkor jelenik meg, ha az elektronikus menetstabilizálás (ESP) éppen szabályoz. Ebben az esetben az ACC kikapcsol.

ACC: Eingreifen! (Eingreifen! (ACC: avatkozzon be!))

- Ez a kijelzés akkor jelenik meg, ha a jármű egy enyhébb emelkedőn elindul és a jármű hátragurul, annak ellenére, hogy az ACC be van kapcsolva. Lépjen a fékpedálra, hogy megakadályozza a jármű hátragurulását és az összeütöztést egy másik járművel.

ACC: Geschwindigkeitsbegrenzung (ACC: sebességhatárolás)

- Ez a kijelzés akkor jelenik meg kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél, ha az aktuális sebesség az ACC-üzemmódhoz túl alacsony. A sebességszabályozó 20 km/h (12 m/h) sebesség alatt kikapcsol.

ACC: ab dem 2. Gang verfügbar (ACC: a 2. sebességfokozattól áll rendelkezésre)

- Az ACC a 2. sebességfokozattól áll rendelkezésre (kézikapcsolású sebességváltó).

ACC: Motordrehzahl (ACC: motorfordulatszám)

- Ez a kijelzés akkor jelenik meg, ha a jármű egy enyhébb emelkedőn elindul és a jármű hátragurul, annak ellenére, hogy az ACC be van kapcsolva. Az ACC kikapcsol. Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

ACC: Kupplung getreten (ACC: tengelykapcsoló pedál lenyomva)

- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek: ha a tengelykapcsoló pedált hosszabb ideig lenyomva tartják, akkor a szabályozási üzemmódból kilép a rendszer.

Geöffnete Tür (nyitott ajtó)

- Automata sebességváltóval szerelt járművek: a jármű áll és egy ajtó nyitva van, akkor az ACC nem aktiválható.

FIGYELEM

Fennáll a ráfutásos ütközés veszélye, ha az előttünk haladó járműhöz viszonyítva a követési távolság túl kicsi és a sebességlökés a két jármű között olyan nagy, hogy a sebesség megfelelő csökkentése az ACC segítségével nem lehetséges. Ebben az esetben azonnal fékeznie kell!

- Lehetséges, hogy az ACC nem képes minden helyzetet megfelelően felismerni.
- A gázpedál lenyomása azt eredményezheti, hogy az ACC nem fékez. Ha a vezető gyorsít, az előnyt élvez a sebességszabályozó vagy a sebességszabályozás beavatkozásával szemben.
- Legyen mindig felkészülve, hogy a járművet bármikor le tudja fékezni.
- Mindig tartsa be minden egyes ország mindenkor előírásait az előttünk haladó járműhöz viszonyított kötelező követési távolságra vonatkozóan.
- Veszélyes a szabályozás aktiválása és a beprogramozott sebesség ismételt alkalmazása, ha az út-, közlekedési-, vagy időjárási viszonyok azt nem teszik lehetővé. Balesetveszély!

Megjegyzés

- A beprogramozott sebesség törlődik, ha az ACC-t be- vagy kikapcsolják.
- Ha a kipörgésgátlót (ASR) gyorsításkor kikapcsolják, illetve az ESP-t Sport* (» 94. oldal) vezetési módban bekapcsolják, akkor az ACC automatikusan kikapcsol.
- A Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél a motor leáll az ACC az megállási fázisa közben és ismét bekapcsol a továbbhaladáshoz.

Funkció a jobbról történő előzés elkerüléséhez



236. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ACC aktív, jármű felismerése a bal oldalon

Az ACC rendelkezik egy funkcióval a jobbról történő előzés elkerüléséhez.

Ha a járműtől balra egy másik jármű alacsonyabb sebességgel halad, akkor azt a képernyő megjeleníti » **236. ábra**.

A jobbról történő előzés elkerülése érdekében a rendszer enyhén fékezi a saját járművünket és a sebességtől függően meggátolja a jobbról történő előzést. A vezető az ACC beavatkozását a gázpedál lenyomásával megszakíthatja. Alacsony sebességnél a funkció aktív marad, hogy fokozza a kényelmet torlódó forgalomban vagy városi közlekedés esetén.

ACC ideiglenes kikapcsolása adott helyzetekben

A következő helyzetekben kell az ACC-t kikapcsolni a rendszer működési korlátai miatt » :

- előzés során, szűk kanyarokban, hegyi úton, körforgalomban, gyorsító- és lassítókörzetekben, építkezéseken és útszűkletekben hogy megakadályozható legyen a rendszer általi gyorsítás és a beprogramozott sebesség elérése.
- Alagútban haladáskor, mert a működés korlátozott.
- Ha járművek a bal oldali sávban lassabban haladnak. Ebben az esetben jobbról előzné meg a járműveket, amelyek a bal oldali sávban lassabban haladnak.
- Sűrű és szemerkélő esőben vagy hóeséskor előfordulhat, hogy a rendszer az elől haladó járművet nem ismeri fel.

FIGYELEM

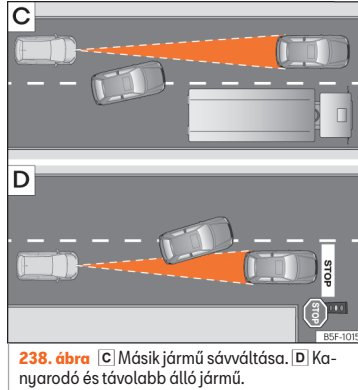
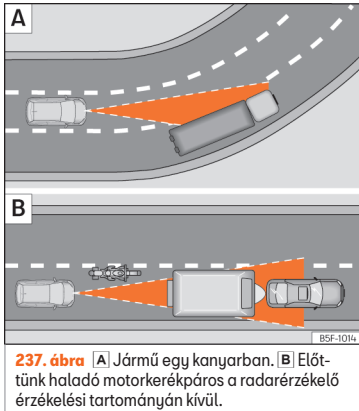
Ha az ACC-t az ismertetett helyzetekben nem kapcsolja ki, akkor ennek következtében baleseteket vagy súlyos sérüléseket szenvedhet.

- Kritikus helyzetekben mindig kapcsolja ki az ACC-t. »

Megjegyzés

Ha az ACC-t az ismertett helyzetekben nem kapcsolja ki, akkor annak jogi következményei lehetnek.

Speciális vezetési helyzetek



Az ACC-nek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Bizonyos körülmények között egyes reakciók a vezető szempontjából nézve váratlanok vagy egy nem kedvező időpontban történnek. Ezért a vezetőnek mindig beavatkozásra készen kell lenni.

A következő helyzetek különösen nagy figyelmet igényelnek:

Indulás a megállási szakasz után (csak automata sebességváltóval)

Egy megállási fázis után az ACC elindíthatja a járművet, ha az előttünk álló jármű ismét elindul »» »

Előzés

Ha az előzéshez megkezdéséhez bekapcsolja az irányjelzőt, akkor az ACC automatikusan gyorsítja a járművet és csökkenti a távolságot az előttünk lévő járműhöz képest.

Ha az előzésárból átmegy és az ACC nem érzékel Ön előtt egy másik járművet, akkor felgyorsítja a járművet a beprogramozott sebességre.

A rendszer gyorsítása mindenkor megszakítható a fékpedál működtetésével vagy a harmadik kapcsolókart a **CANCEL** »» » **234. ábra** [3] helyzetbe nyomva.

Haladás kanyarban

Kanyarba behajtáskor vagy kanyarból kihajtáskor előfordulhat, hogy a radarérzékelő egy előttünk haladó járművet már nem ismer fel vagy egy szomszédos sávban haladó járműre reagál »» » **237. ábra** [A]. Lehetséges, hogy a jármű szükségtelenül fékez vagy már nem az előttünk lévő járműre reagál. Ilyen esetben a vezetőnek be kell avatkoznia gyorsítással vagy a fékpedál használatával vagy a harmadik kapcsolókart a **CANCEL** »» » **234. ábra** [3] helyzetig kell nyomni a fékezési folyamat megszakításához.

Áthaladás alagúton

Alagúton történő áthaladások lehetséges, hogy a radarérzékelő funkciója korlátozottan működik. Alagutakban kapcsolja ki az ACC-t.

Keskeny vagy zipzárszerűen haladó járművek

A radarérzékelő csak akkor képes felismerni a keskeny vagy a zipzárszerűen haladó járműveket, ha azok az érzékelési tartományban vannak »» 237. ábra [B]. Ilyen esetekben Önnek kell fékeznie, ha szükséges.

Járművek rakománnyal és speciális felépítménnyel

Más járművek rakományai és speciális felépítményei, amelyek oldalra, hátulra vagy előre túlnyúlnak az ACC érzékelési területén kívül eshetnek. A SEAT javasolja, hogy kapcsolja azt ki.

Más járművek sávváltása

Azokat a járműveket, amelyek túlünk kis távolságra saját sávkunkba váltanak, a radarérzékelő csak akkor képes felismerni, ha az érzékelő érzékelési tartományán belül kerülnek. Ennek következtében az ACC lassabban reagál »» 238. ábra [C]. Szükség esetén Önnek kell fékeznie.

Álló járművek

Az ACC menet közben nem érzékeli az álló tárgyakat, mint pl. egy közlekedési dugó vége vagy egy mozgásképtelen jármű.

Ha egy az ACC által érzékelt jármű elkanyarodik vagy hirtelen kitér előlünk és előtte egy másik álló jármű található, akkor az ACC nem

reagál az álló járműre »» 238. ábra [D]. Szükség esetén Önnek kell fékeznie.

Szembejövő és keresztező járművek

Az ACC nem reagál sem az ellenkező irányból érkező sem a keresztiányba haladó járművekre.

Fém tárgyak

Fém tárgyak, szalagkorlátok vagy építési munkálatoknál elhelyezett fém táblák megzavarhatják a radarérzékelőt és az ACC téves reakcióját okozhatja.

Tényezők, melyek a radarérzékelő funkcióját befolyásolhatják

Ha a radarérzékelők funkcióját erős eső, köd, hó vagy sár korlátozza, akkor az ACC ideiglenesen kikapcsol. Erre vonatkozóan megjelenik egy üzenet. Szükség esetén tisztítsa meg a SEAT-emblémát »» 233. ábra.

Ha a radarérzékelő ismét hibátlanul működik, akkor az ACC újra rendelkezésre áll. Az üzenet törlődik és az ACC ismét bekapcsolható.

A radarjel erős visszaverődése esetén pl. parkolóházakban lehetséges, hogy az ACC funkciója korlátozódik. A SEAT javasolja, hogy kapcsolja azt ki.

Közlekedés utánfutóval

Ha utánfutóval közlekedik, az ACC kevésbé dinamikus szabályoz.

Túlmelegedett fékek

Ha a fékek erősen túlmelegednek, pl. egy hosszú, meredek lejtőn, akkor az ACC ideiglenesen kikapcsolhat. Erre vonatkozóan megjelenik egy üzenet. Ebben az esetben a sebességszabályozás nem aktiválható.

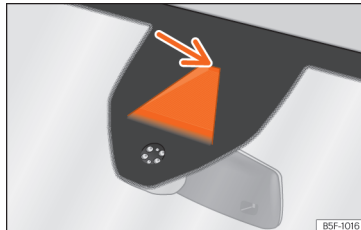
Amint a fékek hőmérséklete lecsökken, akkor a sebességszabályozás ismét bekapcsol. A figyelmeztető üzenet kiállszik. Ha a figyelmeztető üzenet **ACC nicht verfügbar** (ACC nem áll rendelkezésre) hosszabb ideig világít, akkor a rendszer meghibásodott. Keressen fel egy szakszervízt. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

⚠ FIGYELEM

Ha a **Bremse** betűt igen (lépjön a fékpedálra) kérés nem teljesül, akkor a jármű mozgásba lendülhet és nekiütközhet az előttünk álló járműnek. Győződjön meg róla, hogy az úttesten nincs akadály, mielőtt elindul. Lehetséges, hogy a radarérzékelő az úton esetleg található akadályokat nem ismeri fel. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. Szükség esetén használja a lábfejét.

Sávtartássegítő rendszer [Lane Assist]*

Bevezetés a témakörbe



239. ábra A szélvédőn: A sávtartássegítő rendszer kamerájának látótéere.

A sávtartássegítő rendszer az első szélvédőn lévő kamerával ismeri fel a sáv lehetséges határvonalait. Ha a jármű akaratlanul egy felismert határvonalhoz közelít, a rendszer figyelmezteti a vezetőt egy *korrigáló kormány-mozdulattal*. Ezáltal a rendszer nem csak a vezetőt figyelmezteti, hanem a járművet is sávban tartja. Ez a mozgás mindig felülvezérelhető.

Bekapcsolt irányjelző esetén a rendszer nem figyelmeztet, mert a sávtartássegítő rendszer tudatos sávváltást feltételez.

Ellenőrző lámpa



Sárgán világít

A sávtartássegítő rendszer aktív, de nem áll rendelkezésre.

A rendszer nem képes a sávot pontosan felismerni. Lásd 272. oldal, sávtartássegítő rendszer nem áll rendelkezésre (az ellenőrző lámpa sárgán világít).



Zölden világít

Sávtartássegítő rendszer aktív és rendelkezésre áll.



Sárgán világít

Hiba a sávtartássegítő rendszerben. Keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

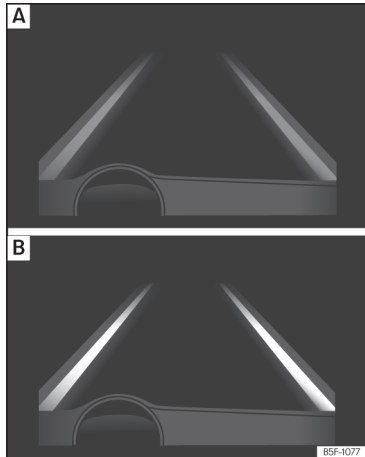
A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.



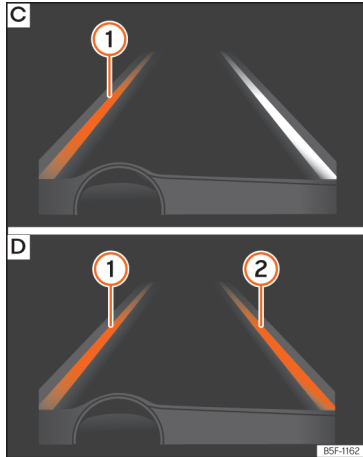
FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra »» » a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Figyelmeztetések a műszerfalbetét kijelzőjén



240. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: sávtartássegítő rendszer képernyőkijelzése [1. példa].



241. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: sáv-tartássegítő rendszer képernyőkijelzése [2. példal].

Képernyőkijelzések

- **240. ábra** a rendszer aktív, de nem áll rendelkezésre, mivel a jármű a legkisebb szükséges sebességet még nem érte el, vagy a rendszer a sáv határvonalait nem ismerte fel [A] [A].
- **240. ábra** [B]: a rendszer aktív és rendelkezésre áll, mindkét határvonalat felismer-

te. A menetirány korrekciója ebben a pillanatban még nem történik meg.

- **241. ábra»» 240. ábra** A rendszer szabályoz; a kiemelt vonal ① jelzi, hogy fennáll a határvonal véletlenszerű átlépésének veszélye. A rendszer kormányzással korrigálja a menetirányt.
- **241. ábra** A két kiemelt vonal ① és ② egyidejűleg felgyullad, amikor a rendszer felismeri mindkét határvonalat és az adaptív sáv-tartás funkció be van kapcsolva.

Működés

Kormánykerék rezgése

A következő helyzetek idézhetik elő a kormánykerék rezgését és teszik szükségessé, hogy a vezető átvegye az aktív kormányzást:

- Ha a kormányzási rásegítéshez szükséges érték a rendszer maximális működtetési képességét túllépi, amellyel a jármű a sávban tartható,
- Ha a rendszer már nem jelzi ki a határvonalakat, miközben a kormányzási rásegítés működik.

Sáv-tartássegítő rendszer be- vagy kikapcsolása

- A vezetéssegítő rendszerek kezelőgombjával válassza ki a megfelelő menüopciót »» 91. oldal.
- **VAGY:** Az Easy Connect rendszeren keresztül a gombbal, majd > **SETUP** > **Fahrerassistenz** [SETUP > vezetéssegítő rendszerek] »» 94. oldal.

Sáv-tartás asszisztens (Lane Assist) adaptív sáv-tartás funkcióval

Az **adaptív sáv-tartás funkció** feladata, hogy a járművet a sáv közepén tartsa.

Ha a vezető hajlamos lenne eltérni a sáv közepétől, akkor a sáv-tartás funkció illeszkedik a vezető előzetes beállítása szerint.

- Az **adaptív sáv-tartás funkció** az Easy Connect-rendszerben a gombbal és a > **SETUP** funkciógombbal aktiválható, illetve kapcsolható ki »» 94. oldal.

Automatikus kikapcsolás: A sáv-tartássegítő rendszer automatikusan kikapcsolhat, ha a rendszer meghibásodik. Az ellenőrző lámpa kialszik.

„Hands-Off” funkció

Ha nem történik kormányzási beavatkozás, akkor a rendszer figyelmezteti a vezetőt egy figyelmeztető hangjelzés és egy szóveges »

üzenet segítségével a műszerfalbetét kijelzőjében, hogy vegye át az irányítást a kormánykerékkel.

Ha erre a vezető nem reagál, akkor a rendszer kiegészítőleg egy enyhe fékezéssel figyelmeztet és aktiválja az Emergency Assist-funkciót » 274. oldal, amennyiben rendelkezésre áll.

Azoknál a járműveknél, amelyek nem rendelkeznek Emergency Assist-funkcióval, a sávtartássegítő funkció kikapcsol, miután a vezetőt a megfelelő jelzésekkel figyelmeztette.

A sávtartássegítő rendszer aktív, de nem áll rendelkezésre (az ellenőrző lámpa sárgán világít):

- Ha a jármű sebessége nem lépi túl a 65 km/h [38 m/h] sebességet.
- Ha a sávtartás asszisztens a sáv határvonalait nem ismeri fel az úttesten. Ha az úton pl. útépitési jelzések vannak vagy hó, szennyvezető, nedvesség található az útburkolaton, illetve ellenfényben.
- Kis ívű kanyarban.
- Ha az úttesten nincsenek útburkolati jelek.
- Ha a következő útburkolati jelig a távolság túl nagy.
- Ha a rendszer hosszabb ideje nem érzékel határozott, aktív kormánymozdulatot a vezető részéről.

- Átmenetileg, nagyon dinamikus vezetési stílus esetén.
- Ha az irányjelző be van kapcsolva.
- Ha az elektronikus menetstabilizáló program (ESC) a sport-üzemmódban van vagy ki van kapcsolva.

BSD Plus [sávtartássegítő rendszer holttérérzékelő asszisztenssel]*

A BSD Plus funkció a sávtartássegítő rendszer (lane assist) és holttérérzékelő asszisztens (BSD) funkciók aktiválásával állítható be » 276. oldal. Ebben az esetben a Lane Assist funkciói az alábbi módon bővülnek:

Ha a vezető egy sáv elhagyását kezdeményezi és egy jármű található a holtterében:

- Az ellenőrző lámpa  villog a megfelelő visszapillantó tükörben, annak ellenére, hogy az irányjelzőt nem kapcsolták be.
- A kormánykerék rezeg, hogy figyelmeztesse a vezetőt egy ütközésveszélyre.
- Ezt követi egy korrigáló kormánymozdulat, hogy a járművet visszakormányozza a sávba.

A sávtartássegítő rendszert mindig kapcsolja ki a következő helyzetekben:

A rendszer csak bizonyos határok között képes működni, ezért a sávtartássegítő rendszert mindig kapcsolja ki a következő helyzetekben:

- Ha a vezetés a vezető nagyobb figyelmét igényli.
- Sportos vezetési stílus esetén.
- Kedvezőtlen időjárási körülmények között.
- Rossz minőségű utakon.
- Építési területeken.

FIGYELEM

A sávtartássegítő rendszer intelligens technika sem képes a fizika és a rendszer által meghatározott határokat átlépni. A sávtartás asszisztens figyelmetlen vagy ellenőrzetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A kezeit mindig tartsa a kormánykeréken, hogy minden pillanatban képes legyen a jármű irányítására.
- A sávtartás asszisztens nem ismer fel minden útburkolati jelet. Rossz minőségű útfelületeket, útszerkezeteket vagy tárgyakat a sávtartássegítő rendszer adott körülmények között, tévesen útburkolati jeleknek ismerhet fel. Ilyen helyzetekben a sávtartás asszisztens azonnal kapcsolja ki.
- Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő kijelzéseket és azokat figyelembe véve vezessen.

- Mindig figyelje a jármű környezetét.
- Ha a kamera látóterülete elszennyeződik, le van fedve vagy megsérült, akkor a sávtartásegítő rendszer funkciói korlátozódnak.

① VIGYÁZAT

A következő pontokat kell figyelembe venni, hogy a rendszer működése ne korlátozódjon:

- a kamera látóterületét rendszeresen meg kell tisztítani, tisztán, hó- és jégmentesen kell tartani » 239. ábra.
- a kamera látóterülete nem lehet lefedve.
- ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látóterületében.

② Megjegyzés

- A sávtartásegítő rendszert csak szilárd útburkolaton történő közlekedéshez fejlesztették ki.
- Ha a sávtartásegítő rendszer nem az ebben a fejezetben leírt módon működik, akkor ne használja a sávtartásegítő rendszert és keressen fel egy szakszervizt.
- A rendszer meghibásodása esetén keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Torlódás asszisztens

Leírás és működés



242. ábra Bemutató film a témához

A torlódás asszisztens segíti a vezetőt a jármű sávbán tartásában és a követésben, sűrű forgalomban vagy torlódás esetén.

A torlódás asszisztens a sávtartásegítő rendszer (Lane Assist) egy kiegészítő funkciója » 270. oldal és annak funkcióit használja kombinálva az automatikus távolságabszorbálással (ACC) » 261. oldal. Ezért olvassa el feltétlenül mindkét fejezetet és vegye figyelembe a rendszer korlátait és a figyelmeztetéseket.

Torlódás asszisztens működése

A torlódás asszisztens 60 km/h (40 m/h) alatti sebességtartományban tartani tud egy, a vezető által előre kiválasztott távolságot az előtte haladó járműhöz és segít a sávon belül maradni » 241. ábra.

Ehhez a rendszer automatikusan vezérli a gázpedált, a féket és a kormányzást, szükség esetén lefékezi a járművet a teljes megállá-

sig, ha egy előttünk haladó jármű megáll, és automatikusan újra elindul, amint a járműnk előtt álló jármű továbbhalad.

A torlódás asszisztens csak autópályán és széles utakon történő közlekedéshez lett kifejlesztve. Ezért ne használja városi forgalomban.

Torlódás asszisztens használatának műszaki előfeltételei

- A sávtartásegítő rendszernek aktívnak kell lennie: gomb > **SETUP** > **Fahrerassistenz** > **Spurhalteassistent (Lane Assist)** [SETUP > vezetésségítő rendszerek > sávtartás asszisztens [Lane Assist]] » 94. oldal.
- Az adaptív sávtartás funkcióknak aktívnak kell lennie: gomb > **SETUP** > **Fahrerassistenz** > **Spurhalteassistent (Lane Assist)** [SETUP > vezetésségítő rendszerek > sávtartás asszisztens [Lane Assist]].
- Az automatikus távolságabszorbálásnak (ACC) bekapcsolt állapotban és aktívnak kell lennie » 264. oldal.
- A haladási sebesség nem lehet több, mint 60 km/h (38 m/h).

»

A torlódás asszisztens nem aktív (a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) ellenőrző lámpája sárgán világít).

- Ha az itt felsorolt 273. oldal, Torlódás asszisztens használatának műszaki előfeltételei feltételek egyike nem teljesül.
- Ha a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 270. oldal.
- Ha az automatikus távolságszabályozás (ACC) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 261. oldal.

Helyzetek, amelyekben a torlódás asszisztens ki kell kapcsolni

A rendszer korlátai miatt a torlódás asszisztens a következő helyzetekben mindig ki kell kapcsolni.

- Ha a vezető fokozott figyelme szükséges.
- Nagyon sportos vezetési módnál.
- Rossz időjárási feltételek, pl. havazás vagy erős eső esetén.
- Rossz állapotban lévő utakon történő vezetésnél.
- Építési területeken.
- Városi forgalomban.

⚠ FIGYELEM

A torlódás asszisztens intelligens technika, ja nem képes a fizika által meghatározott

határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Az asszisztens rendszerek figyelmetlen vagy akaratlan használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonság követési távolságot az elő haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Az asszisztens rendszerek ne használja torlódás esetén városi forgalomban.
- Ne használja a torlódás asszisztens rossz látási- és időjárási viszonyok mellett, pl. havazás, jég, eső esetén vagy laza talajú, lejtős-, csúszós- vagy vízátfolyósos útszakaszokon.
- Soha ne használja a torlódás asszisztens torlódás esetén nem szilárd burkolatú utakon vagy terepen. A torlódás asszisztens kifejezetten szilárd burkolatú utakra fejlesztették ki.
- A torlódás asszisztens nem reagál a személyekre és állatokra és a keresztirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.
- Ha torlódás asszisztens nem fékezi le a járművet elegendően, akkor azonnal fékezen a fékpedállal.
- Ha a jármű tovább mozog a vezető beavatkozásának a kérése után, fékezze a járművet a fékpedállal.

- Ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a *Fahrerübernahmeaufforderung* (vezető beavatkozásának kérése), vegye át azonnal a jármű irányítását.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra. A vezető mindig felelősséggel tartozik, hogy a járművét a saját sávjában tartsa.
- Mindig készenlétben kell lennie, hogy átvegye az irányítást a jármű felett (gyorsítás vagy fékezés).

i Megjegyzés

- Ha a torlódás asszisztens nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keressen fel egy szakszervizt.
- Ha a rendszerben működészavar lép fel, akkor keressen fel egy szakszervizt és vizsgáltassa át a rendszert.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)

Leírás és működés

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) felismeri a vezető téltlenségét és a járművet automatikusan a sávon belül tudja tartani és szükség esetén képes teljesen megállítani.

Ilyen módon a rendszer aktívan képes baleseteket elhárítani.

A vészhelyzet asszisztens a sávtartásségítő rendszer (Lane Assist) egy kiegészítő funkciója » 270. oldal és annak funkcióit használja kombinálva az automatikus távolság szabályozással (ACC) » 261. oldal. Ezért olvassa el feltétlenül mindkét fejezetet és vegye figyelembe a rendszer korlátait és a figyelmeztetéseket.

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) működése

A vészhelyzet asszisztens figyeli a vezető aktivitását és ismételten kéri látható és hallható figyelmeztető jelzésekkel, rövid fékezésekkel, hogy aktívan átvegye a jármű irányítását.

Ha a vezető nem mutat aktivitást, akkor a rendszer automatikusan átveszi a gázpedált, a fék és a kormány kezelését a jármű lefékezéséhez és sávban tartásához » ⚠. Ha a vészhelyzet asszisztens aktívan szabályoz, akkor világít a vészvillogó » 131. oldal.

Amennyiben a rendelkezésre álló fékút elegendő, akkor szükség esetén a jármű a teljes megállásig lefékeződik és automatikusan bekapcsolódik a vészvillogó » 284. oldal.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) be- és kikapcsolása

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) automatikusan bekapcsol, amennyiben a

sávtartásségítő rendszer be van kapcsolva » 270. oldal.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) használatának a műszaki előfeltételei

- Az automatikus távolság szabályozásnak (ACC) bekapcsolt állapotban kell lennie » 261. oldal.
- A sávtartásségítő rendszernek bekapcsolt állapotban kell lennie » 270. oldal.
- A választóknak a **D** vagy **S** vagy Tiptronic-állásban kell lennie.
- A rendszernek a jármű mindkét oldalán fel kell ismernie egy sávhatároló vonalat » 241. ábra.

A következő feltételek azt eredményezhetik, hogy a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) kikapcsol vagy nem reagál:

- Ha a vezető működteti a gáz- vagy a fékpédált vagy mozgatja a kormányt.
- Ha az itt felsorolt » 275. oldal, Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) használatának a műszaki előfeltételei feltételek egyike nem teljesül.
- Ha a sávtartásségítő rendszer (Lane Assist) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 270. oldal.
- Ha az automatikus távolság szabályozás (ACC) működéséhez szükséges feltételek egyike nem teljesül » 261. oldal.

⚠ FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A vezető mindig a felelős a jármű üzemeltetéséért.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra.
- A vészhelyzet asszisztens önállóan nem képes mindig megakadályozni a baleseteket, illetve a súlyos sérüléseket.
- Ha a vészhelyzet asszisztens funkciója korlátozott, pl. az automatikus távolság szabályozás (ACC) radarérzékelője le van fedve vagy sávtartásségítő rendszer kamerája elállítódott, akkor a rendszer nem kívánatos fékezésekkel és kormányzással beavatkozhat.
- A vészhelyzet asszisztens nem reagál a személyekre és állatokra és a keresztirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.

⚠ FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem kívánatos beavatkozása baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

»

- Amennyiben a vészhelyzet asszisztens nem működik megfelelően, akkor kapcsolja ki a sávtartássegítő rendszert (Lane Assist) » 270. oldal. Ezen a módon a vészhelyzet asszisztens is kikapcsolódik.
- Ellenőrizze a rendszert egy szakszer-vízben. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervert.

Megjegyzés

- A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) automatikus beavatkozásai megszakíthatók a gáz-, vagy fékpedál működtetésével vagy a kormánykerék mozgásával.
- Az automatikusan bekapcsolt vészvillogó kikapcsolható a gáz-, vagy fékpedál működtetésével vagy a kormánykerék mozgásával, illetve a vészvillogó kapcsológombjának megnyomásával.
- Szükség esetén a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) a járművet a teljes megállásig fékezheti.
- Ha a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) aktiválva van, akkor a rendszer a gyújtás következő ki- és bekapcsolása után aktiválódik ismét.

Holttérérzékelő asszisztens (BSD) kiparkolási asszisztenssel (RCTA)*

Bevezetés a témakörbe



243. ábra Bemutató film a témához

A holttérérzékelő asszisztens (BSD) segítséget nyújt a közlekedési helyzet figyelésében a jármű mögött.

Az integrált kiparkolási asszisztens (RCTA) segíti a vezetőt egy párhuzamos parkolóhelyről a tolatással történő kiparkolásban és manőverezésben.

A holttérérzékelő asszisztens jól kiépített utakhoz tervezték.

FIGYELEM

A holttérérzékelő (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel (RCTA) intelligens technika nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A holttérérzékelő vagy a kiparkolási asszisztens figyelmen kívül hagyása káros lehet.

baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elöl haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra.
- Figyelje az ellenőrző lámpákat a külső tükrökben és a műszerfal kijelzőjén és a kijelzésüknek megfelelően cselekedjen.
- A holttérérzékelő (BSD) reagálhat különleges építményekre a járdaszegélyen pl. magas vagy behorpadt védőkerítésekre. Ezekben az esetekben téves figyelmeztetés fordulhat elő.
- A holttérérzékelőt az integrált kiparkolási asszisztenssel soha nem szabad használni, ha az úttest nincs jól kiépítve. A holttérérzékelőt a kiparkolási asszisztenssel jól kiépített utakhoz tervezték.
- Mindig figyelje a jármű környezetét.
- Ne használja a holttérérzékelőt (BSD), valamint a kiparkolási asszisztens, ha a radarérzékelők szennyezettek.
- Közvetlen napsugárzásnál előfordulhat, hogy az ellenőrző lámpák a külső tükrökben csak korlátozottan láthatók.

① VIGYÁZAT

- A lökhárítóban lévő radarérzékelők ütések következtében megsérülhetnek, például ul be- vagy kiparkoláskor. Ennek következtében a rendszer automatikusan kikapcsolhatja magát vagy a működését korlátozhatja.
- A radarérzékelők megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa a hátsó lökhárítót hó- és jégmentesen és ne fedje le azt.
- A hátsó lökhárítót csak a SEAT által jóváhagyott festékekkel szabad fényezni. Más festékek használata a holttérérzékelő (BSD) használatát korlátozhatja vagy hibás működést okozhat.

i Megjegyzés

Ha a holttérérzékelő asszisztens a kiparkolási asszisztenssel nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keresen fel egy szakszervizt.

Ellenőrző lámpák

Ellenőrző lámpák a külső visszapillantó tükrökben:



Felgyullad:

Egyszer röviden felvillan: A holttérérzékelő asszisztens be van kapcsolva és üzemkész.



Felgyullad:

Világít: A holttérérzékelő asszisztens járművet ismer fel a holtterben.



Villog

Egy felismert jármű van a holtterben és egyidejűleg az irányjelző be van kapcsolva a felismert jármű irányába »» » ⚠.

Azoknál a járműveknél, amelyek kiegészítőleg sáv-tartásssegítő rendszerrel »» » 270. oldal lettek felszerelve, szintén történik figyelmeztetés a sáv elhagyásakor, ha az irányjelzőt nem működtetik (holttérérzékelő „Plus”).

Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

Ha a külső tükrökben az ellenőrző lámpa kijelzése nem jelenik meg, az azt jelenti, hogy a holttérérzékelő asszisztens nem ismert fel járművet a jármű környezetében »» » ⚠.

Bekapcsolt tompított világításnál az ellenőrző lámpa a külső tükrökben halványabban világít (éjszakai üzemmód).



FIGYELEM

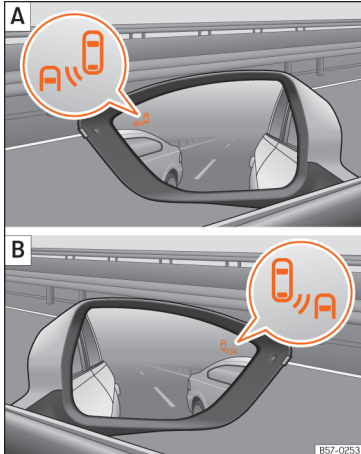
Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, akkor a jármű mozgásképtelené válhat és akár baleseteket és súlyos sérüléseket idézhet elő.

- A figyelmeztető- lámpákat és üzeneteket nem szabad figyelmen kívül hagyni.
- Hajtsa végre a szükséges teendőket.

① VIGYÁZAT

Ha nem veszi figyelembe az ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő figyelmeztető jelzéseket, az a jármű károsodásait okozhatja.

Holttérrészékelő asszisztens (BSD)



244. ábra A külső tükrön: a holttérrészékelő asszisztens kijelzése.



245. ábra Jármű hátsó nézete: a radarérzékelők tartományai.

A holttérrészékelő asszisztens radarszenzorok segítségével figyeli a jármű mögötti tartományt » **245. ábra**. Ehhez a rendszer méri a távolságot és a sebességkülönbséget a többi járműhöz képest. A holttérrészékelő asszisztens nem működik 15 km/h [9 m/h] sebesség alatt. A rendszer a külső tükrökben megjelenő optikai jelek segítségével tájékoztatja a vezetőt.

Kijelzés a külső tükrökben

Az ellenőrző lámpa (kinagyított kép) tájékoztat az érintett külső tükrökben » **244. ábra** a jármű mögötti közlekedési helyzetről, amennyiben azt kritikusnak ítéli meg. A bal oldali külső tükrök ellenőrző lámpája a közlekedési

helyzetről tájékoztat a jármű bal oldalán, a jobb oldali külső tükrök ellenőrző lámpája a közlekedési helyzetről tájékoztat a jármű jobb oldalán.

Utólagosan színezett vagy színezett fóliával bevont ablakoknál lehetséges, hogy a kijelzések a tükrökben nem egyértelműen vagy nem tisztán láthatók.

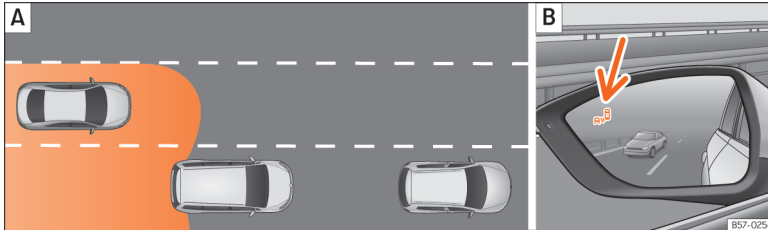
A külső tükröket mindig tartsa tisztán hó- és jégmentesen és ne fedje le matricákkal vagy hasonlókkal.

Radarérzékelők

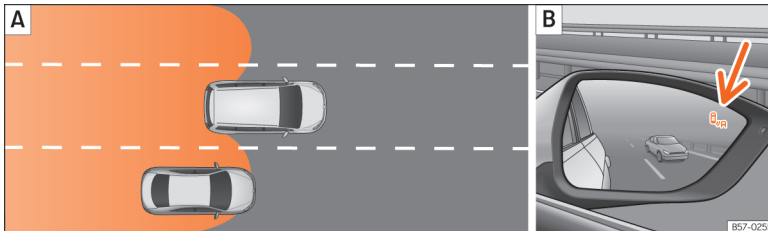
A radarérzékelők a hátsó lökhárító jobb és bal oldalán találhatók és kívülről nem láthatók » **245. ábra**. Az érzékelők érzékelik a holttérrtartományát, valamint a jármű mögötti forgalmat » **246. ábra**, » **247. ábra**. Az oldalsó érzékelési tartomány kicsivel nagyobb, mint egy forgalmi sáv szélessége.

Az aktuális forgalmi sáv szélességét nem ismeri fel, az a rendszer által meghatározott. Ezért szűk utakon vagy két forgalmi sáv között téves kijelzések jelenhetnek meg. Ugyanígy a rendszer felismerhet járműveket a szomszédos sávban (amennyiben létezik) vagy rögzített tárgyakat, pl. védőkerítéseket és téves figyelmeltetést adhat.

Menethelyzetek



246. ábra Elvi ábrázolás: **A** előzési folyamat a jármű mögötti forgalom esetén. **B** A holtérzékelő asszisztens kijelzése a bal oldali külső tükörben.



247. ábra Elvi ábrázolás: **A** előzési folyamat, majd sávváltás a jobb oldali forgalmi sávba. **B** A holtérzékelő asszisztens kijelzése a jobb oldali külső tükörben.

Az alábbi helyzetben a következő kijelzés látható a külső tükörben » **246. ábra B** (nyíl) vagy » **247. ábra B** (nyíl):

- Másik autó által történő előzéskor » **246. ábra A**.
- Másik jármű megelőzésekor » **247. ábra A** kb. 10 km/h (6 m/h) sebességkülönbséggel. Ha az előzés lényegesen gyorsabb, akkor nem jelenik meg kijelzés.

Minél gyorsabban közeledik egy jármű, annál korábban jelenik meg a kijelzés a külső tükörben, mivel a holtérzékelő asszisztens figyelembe veszi a másik járműhöz viszonyított sebességet. Ezért ugyanakkora távolságra egy másik járműtől a kijelzés néha korábban, néha később jelenik meg.

A rendszer fizikai határai

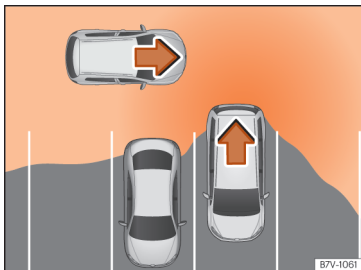
Adott menethelyzetekben lehetséges, hogy a holtérzékelő asszisztens a közlekedési helyzetet tévesen jelzi. Például a következő helyzetekben:

- Szűk kanyarokban
- Különböző szélességű forgalmi sávok esetén
- Emelkedők csúcsán

»

- Rossz időjárási viszonyok esetén
- Oldalt elhelyezkedő különleges tárgyak, pl. magas vagy ferde védőkerítések.

Kiparkolási asszisztens (RCTA)



248. ábra A kiparkolási asszisztens vázlatos ábrázolása: a kiparkoló jármű által megfigyelt tartomány.

A kiparkolási asszisztens a hátsó lökhárításon található radarszenzorok segítségével figyeli a »» 245. ábra kereszttirányú forgalmat a jármű mögött, kereszttirányú parkolásnál vagy manőverezésnél, pl. rossz időjárási körülmények esetén.

Ha a rendszer az úton, a jármű mögött hátulról közeledő járművet ismer fel »» 248. ábra, akkor elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

Az akusztikus hangjelzésen kívül az Infotainment-rendszer képernyőjén keresztül is tájékoztatja a vezetőt. Ezek a jelek a leképzett jármű hátsó tartományában piros csikként jelennek meg az Infotainment-rendszer képernyőjén. Ez a csik jelzi a jármű oldalát, amihez kereszttirányban közelítenek.¹⁾

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

Ha a kiparkolási asszisztens felismer más közlekedőt, aki az úton hátulról a jármű hátuljához közeledik, akkor anélkül, hogy a vezető a fékpedálra lépne, a rendszer automatikusan beavatkozik fékezéssel.

A rendszer automatikus fékezéssel segíti a vezetőt a károk megelőzésében. Az automatikus fékezési beavatkozás kb. 1-12 km/h [1-7 m/h] hátrameneti sebességnél történik meg. A jármű megállásának érzékelése után a rendszer a járművet további 2 másodpercig fékezve tartja.

A sérülések elkerülése érdekében történt automatikus fékezés után kb.10 másodperc múl-

va lesz képes a rendszer további automatikus fékezési beavatkozásra.

Az automatikus fékezési beavatkozás megszakítható, ha erősen a gáz- vagy a fékpedálra lép, a vezető ismét átveszi az irányítást a jármű felett.

⚠ FIGYELEM

A kiparkolási asszisztens (RCTA) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A parkolásegítő rendszer funkciója nem ösztönözheti kockázatok vállalására. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Ne használja a rendszert korlátozott látási viszonyok mellett vagy összetett közlekedési helyzetekben, pl. nagy forgalmú utakon vagy több sáv keresztezésekor.
- Mindig tartsa ellenőrzés alatt a jármű környezetét, mert a rendszer gyakran nem ismeri fel biztonságga a gyalogosokat és a kerékpárosokat.
- A kiparkolási asszisztens nem mindig fékezi le automatikusan teljes megállásig a járművet.

¹⁾ Ez a menüpont csak parkoló rendszerrel rendelkező járműveknél áll rendelkezésre.

Holttérérzékelő (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel (RCTA) kezelése

Holttérérzékelő (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel (RCTA) be- és kikapcsolása.

A holttérérzékelő asszisztens (BSD) integrált kiparkolási asszisztenssel az **Assistenten** (vezetéssegítő rendszerek) menün keresztül a műszerfalbetét kijelzőjében a kormánykerék-lévő kezelőelemek segítségével kapcsolható be és ki. Többfunkciós kamerával felszerelt járműveknél ez a távolsági fényszóró kapcsolókaron lévő vezetéssegítő rendszerek gombbal is lehetséges.

Nyissa meg az **Assistenten** (asszisztensek) menüt.

- ☐ Holttér
- ☐ Kiparkolási asszisztens

Ha a négyzet a műszerfalbetétben meg van jelölve ☒, akkor a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik a funkció.

Amint a holttérérzékelő asszisztens üzemkész, a külső tükörben visszaigazolja egy rövid ideig megjelenő kijelzés.

Az utolsó beállítás lesz érvényes a gyújtás újbóli bekapcsolásakor.

Ha a holttérérzékelő asszisztens automatikusan kikapcsol, akkor azt csak a gyújtás ki- és bekapcsolásával lehet újból aktiválni.

A holttérérzékelő asszisztens automatikus kikapcsolása (BSD)

A holttérérzékelő asszisztens és az integrált kiparkolási asszisztens radarérzékelői automatikusan kikapcsolnak, többek között, ha a rendszer az érzékelők egyikének tartós letakarását érzékeli. Ez például akkor fordulhat elő, ha az érzékelők hóval vagy jéggel vannak befedve.

Ebben az esetben megjelenik egy üzenet a műszerfalbetétben.

Közlekedés utánfutóval

A holttérérzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens automatikusan kikapcsolnak és nem aktiválhatók, ha egy utánfutó vagy hasonló a gyárilag szerelt vonószerkezethez elektromosan csatlakoztatva van.

Amint a vezető egy elektromosan a járműhöz csatlakoztatott utánfutóval elindul, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén, amiben tájékoztatja a vezetőt a holttérérzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens kikapcsolásáról. Miután leválasztja az utánfutót a járműről, a holttérérzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens ismét használható lesz, ha aktiválja a megfelelő menüben.

Ha a vonószerkezet nem gyárilag szerelt, akkor a holttérérzékelő asszisztens és a kiparkolási asszisztens manuálisan kell kikapcsolni, ha utánfutóval közlekedik.

Fékek és parkolás

Fékberendezés

Ellenőrző lámpák

Pirosan világít

Fékfolyadéksztint túl alacsony » 339. oldal vagy a fékberendezés meghibásodott.

 **Ne haladjon tovább!**

Pirosan világít

Elektronikus parkolófék » 284. oldal.
Nem adott parkolófék esetén kialszik az ellenőrző lámpa.

Zölden világít

Auto Hold-funkció aktiválva » 285. oldal.

Sárgán világít

Első fékbetétek elkoptak.
Azonnal keressen fel egy szakszervízt.

FIGYELEM

- Ha a fékberendezés ellenőrző lámpája  nem alszik el vagy menet közben felgyullad, az azt jelenti, hogy a fékfolyadéksztint túl alacsony vagy a rendszer meghibásodott – balesetveszély! » 339. oldal, Fékfo-

lyadék. Álljon meg, ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.

- Ha a fékberendezés  figyelmeztető lámpája együtt gyullad ki az ABS  ellenőrző lámpával, akkor az ABS szabályzás-funkciója meghibásodhatott. Ilyenkor a hátsó kerekek fékezéskor blokkolhatnak. Ez bizonyos körülmények között a jármű hátuljának kitérését eredményezheti – kisodródás veszélye! Álljon meg és forduljon egy szakszervízhez.

- Ha a  kijelzés önállóan vagy egy szöveggüzenettel együtt megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén, akkor azonnal keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse a fékbetéteket vagy az elhasználódott fékbetéteket cseréltesse ki.

Útmutató a fékezéshez

Új fékbetétek

Az új fékbetétek fékhatása még nem teljes értékű az első 200 - 300 km alatt (100 bis 200 Meilen), először be kell „kopniuk”. A némileg kisebb fékerőt viszont a fékpedál erősebb lenyomásával ki lehet egyenlíteni. Kerülje a bejáratási idő alatt a nagy fékterhelést.

Elhasználódás

A fékbetétek elhasználódása nagymértékben a használati feltételektől és a vezetési stílustól függ. Ez különösen akkor érvényes, ha

gyakran közlekedik városban és rövid útszakaszokat tesz meg vagy nagyon sportosan vezet.

A sebességtől, fékerőtől és a környezeti feltételektől (pl. hőmérséklet, levegő páratartalma) függően zajok keletkezhetnek fékezéskor.

Nedvesség és sóság

Bizonyos helyzetekben, mint pl. vízen történő áthaladás, erős esőzés, vagy a jármű mosása után, a fékek hatásfoka csökkenhet a nedvesség miatt, illetve télen a jeges féktárcsák és fékbetétek is késleltethetik a fékek beavatkozását. A fékeket ilyenkor először „szárazra kell fékezni”.

Magasabb sebességeknél és bekapcsolt ablaktörlő esetén a fékbetétek rövid ideig a féktárcsához hozzáérnek. Ez - a vezető számára észrevétlenül - szabályos időközönként történik és a fékek hatékonyabb működését biztosítja nedvesség esetén.

A sával szórt utakon történő haladás során is csak késleltetve jelentkezik a teljes fékhatás, ha hosszabb időn keresztül nem történt fékezés. A féktárcsákon és a fékbetéteken lévő sórétegnek a fékezésnél először le kell kopni.

Korrózió

A féktárcsákon lévő korrózió és a fékbetéteken lévő szennyeződés akkor alakul ki nagyobb mértékben, ha a jármű hosszabb időn

keresztül áll, keveset fut, vagy csekély igénybevételnek van kitéve.

A fékberendezés kismérvű igénybevételekor, valamint meglévő korrózió esetén ajánljuk, hogy nagyobb sebesség mellett többszöri erős fékezéssel tisztítsa meg a féktárcsákat és a fékbetéteket »» Δ.

Meghibásodás a fékberendezésben

Hogyha azt észleli, hogy a fékpedál útja *hirtelen* megnőtt, akkor lehetséges, hogy a kétkörös fékberendezés egyik fékköre nem üzemel. Keresse fel haladéktalanul a legközelebbi szakaszszervizt, és javíttassa ki a hibát. A szervizig vezető úton csökkentett sebességgel haladjon, és eközben számoljon hosszabb fékutatakkal és nagyobb pedálynomás kifejtésének szükségességével.

Alacsony fékfolyadékszint

Túl alacsony fékfolyadékszint esetén a fékberendezésben működési zavarok keletkezhetnek. A fékfolyadék szintjét elektronikus rendszer felügyeli.

Fékerő-ráségités [szervofék]

A szervofék megnöveli azt a nyomást, amit a fékpedál megnyomásával létrehoz. A szervofék csak akkor működik, ha a motor jár.

⚠ FIGYELEM

Bármilyen hiba a fékberendezésben megnövelheti a fékutat, ami fokozza a balesetveszélyt.

- Az új fékbetéteknek és féktárcsáknak először be kell kopniuk, az első 200 kilométeren (124 mérföld) még nem rendelkeznek az optimális tapadással. A némileg kisebb fékerőt a fékpedál erősebb lenyomásával ki lehet egyenlíteni.

- Sózott utakon történő haladáskor a fékhatás késleltetve jelentkezhet.

- Lejtőkön a túlzott igénybevétel miatt túlmelegedhetnek. Mielőtt egy hosszabb, meredek lejtőn folytatja útját, csökkentse a sebességet, kapcsoljon egy alacsonyabb sebességfokozatba, ill. válasszon egy alacsonyabb menetfokozatot. Így motorféket használja és a fék tehermentesíthető.

- Egy finom és tartós fékezés a fékek túlmelegedését és ezáltal a fékút megnövekedését eredményezi. Ehelyett inkább szakaszosan fékezzen.

- A fékberendezés tisztítását csak akkor végezze el fékezésekkel, ha ezt a közlekedési körülmények lehetővé teszik. A közlekedés többi résztvevőjét ne veszélyeztesse: balesetveszélyes helyzet.

- Álló motorral, üresjáratban ne guruljon a járművel. A fékút lényegesen megnő, ha a fékráségités nem működik.

- A fékek nagyon erős igénybevétele esetén gőzbuborékok képződhetnek a fékcsővekben. Ezáltal a fékhatás csökken.

- A nem szériászerűen felszerelt vagy sérült első szpojlerok a fékek szellőzését kedvezőtlenül befolyásolhatják és a fékek túlmelegedését eredményezik. Tartozékok vásárlása előtt ügyeljen a megfelelő figyelemztetésekre.

① VIGYÁZAT

- Soha ne hagyja a féket kis pedálynomással „sürlődni”, ha valójában nem kell fékeznie. Ez a fékek túlmelegedéséhez vezet, ezzel megnő a fékút és gyorsabban kopnak a fékek.

- Mielőtt egy hosszabb, meredek lejtésű útszakaszra érne, csökkentse a sebességet, kapcsoljon vissza a következő alacsonyabb fokozatba. Ezzel kihasználja a motor fékhatását és kíméli a fékeket. Ha ennek ellenére kiegészítésül fékeznie is kell, akkor ezt ne folyamatosan, hanem szakaszosan tegye.

📖 Megjegyzés

- Amennyiben a fékerő-ráségités nem üzemel, mert pl. a járművet vontatják vagy fékerő-ráségitő meghibásodott, akkor a fékpedált lényegesen erősebben kell nyomni, mint normál esetben.
- Amennyiben utólag első szpojler vagy teli díszlárcsákat szereltet fel, akkor »

biztosítani kell, hogy a levegőáramlás az első kerekekhez ne korlátozódjon – ellenkező esetben a fékberendezés túlzottan felforrósodhat.

Elektronikus parkolófék



249. ábra A középkonzol alsó tartományában: elektronikus parkolófék kapcsolója.

Az elektronikus parkolófék helyettesíti a parkolóféket.

Elektronikus parkolófék bekapcsolása

Az elektronikus parkolófék mindig álló járműnél aktiválható, akkor is, ha a gyújtás ki van kapcsolva. Mindig aktiválja, ha a járművet elhagyja vagy parkol.

- Húzza meg a **249. ábra** gombot és hagyja ebben a helyzetben.

- A parkolófék aktiválva van, ha az ellenőrző lámpa a **249. ábra** kapcsológombban világít (nyíl) és a piros **249. ábra** ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben felgyullad.
- Engedje el ismét a gombot.

Elektronikus parkolófék kioldása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a **249. ábra** gombot. Egyidejűleg nyomja erősen a fékpedált vagy, ha a motor jár, akkor finoman nyomja a gázpedált.
- Az ellenőrző lámpa a **249. ábra** kapcsológombban (nyíl) és a piros **249. ábra** ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben kialszik.

Az elektronikus parkolófék automatikus kioldása az elinduláskor

Az elektronikus parkolófék automatikusan kiold az elinduláskor, ha a vezető ajtaja be van csukva és a biztonsági öve be van csatolva és a következő feltételek közül **egy** teljesül:

- Automata sebességváltóval szerelt járműveknél: ha egy menetfokozatba helyezik a választókart és a gázpedált enyhén megnyomják.
- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél: elindulás előtt a tengelykapcsoló pedált teljesen lenyomják és a gázpedált finoman működtetik.

- Egy adott manőver megkönnyítéséhez léteznek kivételek, amelyek a parkolófék automatikus kioldását engedélyezik, akkor is, ha a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

Elinduláskor a **249. ábra** kapcsológomb megszakítás nélküli húzásával a parkolófék automatikus kioldása megakadályozható.

Az elektronikus parkolófék csak akkor old ki, ha a **249. ábra** gombot ismét elengedik. Nagy utánfutó-terhelésnél ilyen módon megkönnyíthető az elindulás **312. oldal**.

Elektronikus parkolófék automatikus bekapcsolása, ha a járművet nem a megfelelő módon hagyja el

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél az elektronikus parkolófék automatikusan aktiválódik, ha a járművet nem a megfelelő módon hagyja el:

- a választókar **D/S** vagy az **R** vagy a Tiptronic állásban van.
- **ÉS:** a jármű áll.
- **ÉS:** a vezető ajtaja nyitva van.

Vészfékezési funkció

A vészfékezési funkciót csak akkor alkalmazza, ha a jármű megállítása a lábakkal nem lehetséges **249. ábra**.

- Húzza meg a  » **249. ábra** gombot és hagyja ebben a helyzetben a jármű **erőteljes** fékezéséhez. Egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is hallható.
- A fékezés megszakításához engedje el a  gombot vagy gyorsítson.

⚠ FIGYELEM

Az elektronikus parkolófék szakszerűtlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne használja az elektronikus parkolóféket a jármű fékezéséhez, csak vész-helyzetben. A fékút jelentősen hosszabb, mivel adott körülmények között csak a hátsó kerekek fékeződnek. Mindig a lábfeket használja.
- Soha ne adjon gázt a motortérből, ha egy menetfokozatban vagy egy sebességfokozatban van a jármű és a motor jár. A jármű aktivált elektronikus parkolófék mellett is mozgásba jöhet.

📢 VIGÁZAT

Annak érdekében, hogy elkerülje, hogy a jármű ellenőrizetlenül mozgásba lendüljön, először az elektronikus parkolóféket aktiválja és azután vegye le a lábát a fékpedálról.

ℹ Megjegyzés

- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél az elektronikus parkolófék kioldása a tengelykapcsoló pedál felengedésekor és a gázpedál egyidejű működtetésekor.
- Ha a jármű akkumulátora le van merülve, akkor nem lehetséges az elektronikus parkolófék kioldása. Külső akkumulátorról indítsa a járművet » 51. oldal.
- Az elektronikus parkolófék aktiválásakor és kioldásakor esetlegesen zajok hallhatók.
- A rendszer időnként automatikus és hallható ellenőrzéseket végez az álló járművön, ha az elektronikus parkolóféket hosszabb időn keresztül nem használják.

Auto Hold-funkció (jármű álló helyzetben tartása)



250. ábra A középkonzol alsó tartományában: Az Auto Hold-funkció kapcsológombja.

Az ellenőrző lámpa  » **250. ábra** a gomban folyamatosan világít, miközben az Auto Hold-funkció be van kapcsolva.

A bekapcsolt Auto-Hold-funkció segíti a vezetőt a közlekedésben, ha a járművel gyakran kell megállni és elindulni, járó motor mellett hosszabb időn keresztül kell állni, pl. egy emelkedőn vagy egy közlekedési lámpánál, illetve sűrű forgalomban.

A bekapcsolt Auto-Hold-funkció automatikusan meggátolja a jármű gurulását a fékpedál használata nélkül.

Amikor a rendszer felismeri a jármű álló helyzetét és a fékpedált felengedik, akkor az Auto-Hold-funkció megtartja a járművet. A lábát leveheti a fékpedálról.

Amikor a vezető megérinti a gázpedált vagy gyorsít a továbbhaladáshoz, az Auto-Hold-funkció kioldja a féket. A jármű az út meredekségétől függően mozgásba lendül.

Ha álló járműnél az Auto-Hold-funkció működési feltételeinek egyike nem teljesül, akkor az Auto-Hold-funkció kikapcsol és a gomb kialszik »» 250. ábra. Az elektronikus parkolófék adott esetben automatikusan bekapcsol a jármű biztonságos parkolása érdekében »» .

A jármű megtartásának feltételei az Auto-Hold-funkcióval

- A vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A motor jár.

Auto-Hold-funkció bekapcsolása és kikapcsolása

Nyomja meg a  gombot »»  Kikapcsolt Auto-Hold-funkciónál a kapcsológombban kialszik az ellenőrző lámpa.

Auto-Hold-funkció automatikus be- és kikapcsolása

Ha a gyújtás kikapcsolása előtt az Auto-Hold-funkció a  gombbal be volt kapcsolva, akkor a funkció a gyújtás következő bekapcsolásakor bekapcsol.

Ha az Auto-Hold-funkció nem volt bekapcsolva, akkor ez a funkció kikapcsolva marad a gyújtás következő bekapcsolásakor.

Az Auto-Hold-funkció az alábbi feltételek esetén automatikusan bekapcsol (minden feltételnek **egyidejűleg kell »» ** teljesülni:

1. A jármű benyomott fékpédállal vízszintes vagy meredek talajon áll.
2. A motor „egyenletesen” jár.

Az Auto-Hold-funkció az alábbi feltételek mellett automatikusan kikapcsol:

1. Ha az itt felsorolt »» 286. oldal, A jármű megtartásának feltételei az Auto-Hold-funkcióval feltételek egyike nem teljesül.
2. Ha a motor nem jár egyenletesen vagy meghibásodott.
3. Ha a motort leállítják vagy lefullad.
4. *Kézikapcsolású sebességváltó:* A tengelykapcsoló- és a gázpedál egyidejű működtetésekor.
Automata sebességváltó: Gázadáskor
5. *Automata sebességváltó:* Ha az egyik kerék csak kis mértékben érintkezik a tálaljal, pl. tengelyterpesztés esetén.

FIGYELEM

Az Auto-Hold-funkció intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott ha-

tárokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A megnövelt kényelem, amit az Auto-Hold-funkció nyújt nem ösztönözheti arra, hogy biztonsági kockázatot vállaljon.

- Soha ne hagyja el a járművet, ha jár a motor és be van kapcsolva az Auto-Hold-funkció.
- Az Auto-Hold-funkció nem mindig képes megtartani a járművet egy emelkedőn vagy egy lejtőn, pl. csúszós- vagy jeges út-felületen.

Megjegyzés

Mielőtt egy autósóba hajt, kapcsolja ki mindig az Auto-Hold-funkciót, mert különben az elektronikus parkolófék automatikus aktiválása károkat okozhat.

Stabilizáló és fékrásegítő rendszerek

Ellenőrző lámpák



Felgyullad:

Meghibásodás az ESC vagy ABS rendszerben, illetve rendszer általi lekapcsolás. Az ESC az ABS-sel együtt dolgozik. Ha az ABS meghibásodik, akkor felgyullad az ellenőrző lámpa.



Villó

ESP, illetve ASR dolgozik.



Felgyulladás:

ASR manuálisan kikapcsolva.

Vagy: ESC sport üzemmódban » 289. oldal.



Felgyulladás:

ABS meghibásodott vagy nem működik.

Az ellenőrző lámpák egyidejűleg felgyulladásnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

Fékrásegítő rendszerek

Elektronikus menetstabilizálás (ESP)

Az ESC hozzájárul az utazás biztonságához. Csökkenti a kirodás veszélyét és javítja a menetstabilitást. Az ESC felismeri a menetdinamikai határhelyzeteket, mint pl. a jármű túlkormányzása vagy alulkormányzása vagy a hajtott kerekek kipörgése. Célzott fékezési beavatkozásokkal vagy a motor forgatónyomatékanak csökkentésével stabilizálja a járművet. Amikor az ESC szabályozás beavatkozik, akkor villó az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

Az ESC-ben van integrálva a blokkolásgátló (ABS), a vészfékasszisztens (HBA), a kipörgésgátló (ASR), az elektronikus differenciálzár (EDS), a kibővített elektronikus differenciálzár (XDS), az elektronikus menetstabilizáló program (ESP) és a járműszerelvény stabilizálás*.

Az ESC ezen kívül a kormányzási nyomaték módosításával is támogatja a jármű stabilizálását.

Az ASR kikapcsolható, ha a kerekek csúsztatása szükséges » 289. oldal.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

Az ABS megakadályozza a kerekek blokkolását fékezéskor, röviddel a jármű megállás előtti állapotáig. Ezáltal a jármű még nagy erejű fékezés esetén is kormányozható marad. Megszakítás nélkül nyomja a fékpedált - ne pumpálja! Az ABS működése a fékpedál pulzálásán keresztül érzékelhető.

A futóművön és a fékberendezésen elvégzett átalakítások az ABS funkcióját jelentősen befolyásolhatják.

Fékasszisztens (HBA)

A vészfékasszisztens a fékutat képes csökkenteni. A fékerő megnő, ha a vezető vészfékezési helyzetben gyorsan a gázpedálra lép. Közben a fékpedált mindaddig nyomni kell, amíg a vészhelyzet el nem múlik.

Kipörgésgátló (ASR)

Az ASR csökkenti a motor hajtóerejét a kipörgő kerekekénél és a hajtóerőt az útviszonyoknak megfelelően módosítja. Ezáltal az elindulást, gyorsítást és a hegymenetet megkönnyíti.

Elektronikus differenciálzár (EDS)

Az EDS lefékezi a kipörgő kereket és áthelyezi a hajtóerőt a másik hajtott kerékre. Ez a funkció kb. 100 km/h (62 m/h) sebességig áll rendelkezésre.

Azért, hogy a lefékezett kerék féktárcsája ne hevüljön túl, az EDS rendkívül erős igénybevétel esetén automatikusan kikapcsol. A jármű továbbra is üzemképes marad. Mihelyt a fék lehül, az EDS automatikusan ismét bekapcsol.

Szerelvény-stabilizálás*

Ha egy járművet utánfutóval vezet, akkor a következők érvényesek: A vonó járműből és vontatmányból álló szerelvény általában hajlamos a kilengő mozgásra. Ha a kilengő mozgások a vontatmányról áttevődnek a vonó járműre és ezt az ESC észleli, akkor a vonó járművet a rendszer határain belül az ESC automatikusan fékezi és a szerelvény stabilizálódik. A szerelvény-stabilizálás nem minden országba szállított jármű esetén áll rendelkezésre » 319. oldal.

»

Kibővített elektronikus differenciálzár (XDS)

Kanyarban haladásakor az elektronikus differenciálzár lehetővé teszi, hogy a kanyar külső ívén lévő kerék gyorsabban forogjon, mint a kanyar belső ívén lévő kerék. A gyorsabban forgó kerékre (külső íven) kevesebb meghajtás jut mint a belső íven lévő kerékre. Ez adott helyzetben ahhoz vezethet, hogy a belső íven lévő kerékre jutott meghajtás túl nagy, ami kipörgést idézhet elő. Ezzel ellentétben a belső íven lévő kerékre kisebb meghajtás jut, mint amit képes lenne átvenni. Ez a tapadás megszűnéséhez vezethet a meghajtott tengelyen, ebben az esetben az első tengelyen, ami alulkormányozottságban vagy a „meghosszszabbodott” kanyarívben nyilvánul meg.

Az XDS rendszer ezt az ESP jelei és érzékelői alapján felismeri és korigálja a hatást.

Az XDS az ESP-n keresztül fékezi a belső íven lévő kereket, hogy a kipörgést megakadályozza. Így a jármű a vezető által kívánt irányban halad.

Az XDS rendszer az ESC-vel összeköttetésben működik és mindig aktív, akkor is ha az ASR (kipörgésgátló) ki van kapcsolva vagy az ESC sport üzemmódban működik, illetve ki van kapcsolva.

Többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer a vezetőt baleset esetén képes támoogatni, a kisodródás és a további ütközések veszélyét automatikusan végrehajtott fékezéssel csökkenti a baleset során.

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer frontális-, oldal- és hátsó ütközésekor működik, ha a légzsákok vezérlőegysége az aktiválási határértéket érzékeli és a baleset 10 km/h (6 m/h) sebesség felett történik. Az ESP automatikusan fékezi a járművet, ha a baleset következtében az ESP, a fékhidraulika és a jármű elektromos hálózata nem sérült meg.

A következő tevékenységek felülbírálják az automatikus fékezést baleset esetén:

- Ha a vezető a gázpedálra lép, akkor nem történik automatikus fékezés.
- Ha a féknyomás a fékpédál által erősebb, mint a rendszer által létrehozott féknyomás, akkor a jármű nem a rendszer által fékeződik.
- Ha az ESP hibás, akkor a többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer nem áll rendelkezésre.

⚠ FIGYELEM

Ha jeges, nedves vagy csúszós úton gyorsan vezet, akkor elvesztheti uralmát a jár-

mű felett, ami a vezető és az utasok súlyos sérüléseit okozhatja.

- Az ESC, ABS, ASR, EDS, illetve az automatikus keréknyomaték szabályzás sem tudja a fizikailag meghatározott korlátokat túllépni. Erre különösen csúszós vagy nedves úttest esetén kell gondolni. Ha a rendszerek a szabályozási tartományba kerülnek, akkor a sebességet azonnal az útvisszonyoknak és a közlekedési helyzetnek megfelelően kell megválasztani. A biztonsági rendszerek megnövelt száma nem ösztönözheti kockázatok vállalására. Másépp balesetveszélyes!

• Kérjük, ügyeljen arra, hogy a baleseti kockázat gyors haladás esetén, különösen a kanyarokban és csúszós vagy nedves úttesten, valamint túl rövid követési távolság tartása esetén megnő. A baleseteket az ESC, ABS, fékasszisztens, EDS, az elektronikus keréknyomaték szabályzás sem tudja megakadályozni: Balesetveszély!

- Amennyiben a teljes útfelület csúszós, pl. jégén vagy havon, lassan gyorsítson, óvatosan adjon gázt. A meghajtott kerekek a beépített szabályzórendszerek működése ellenére is kipörghetnek, ami a jármű stabilitását befolyásolja: Balesetveszély!

i Megjegyzés

- Az ABS és ASR csak akkor tudnak hibátlanul működni, ha mind a négy keréken egyforma gumiabroncsok vannak. A gumiabroncsok egymástól eltérő kerülete a motor

teljesítményének nem kívánt csökkenéséhez vezethet.

- A leírt rendszerek szabályozási folyamata során üzemi zajok léphetnek fel.
- Ha az  vagy  ellenőrző lámpa felgyullad, akkor meghibásodás is lehetséges » 91. oldal.
- A járművön történő módosítások (pl. motoron, fékberendezésen, futóművön vagy más kerék/gumiabroncs kombináció esetén) az ABS, az ASR és az EDS működését befolyásolhatják.

ESC és ASR be- és kikapcsolása

Az elektronikus menetstabilizálás (ESP) a motor indításakor automatikusan bekapcsol, csak járó motor mellett működik és magában foglalja az ABS, EDS és ASR rendszereket.

Az ASR funkciót csak akkor szabad kikapcsolni, ha nem érhető el kielégítő meghajtás.

A kivételtől és a járműváltozattól függően lehetséges csak az ASR-funkció kikapcsolása vagy aktiválható az elektronikus menetstabilizálás ESC „sport” üzemmódban.

ASR be- és kikapcsolása

- Az ASR be- és kikapcsolható az Easy Connect-rendszeren keresztül » 94. oldal. Vezetőt tájékoztató rendszer*-rel rendelkező járműveknél megjelenik a megfelelő tájékoztató üzent:

Ha az ASR be van kapcsolva, akkor világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben.

ESC be- és kikapcsolása „Sport” üzemmódban

- Az ESC „Sport” üzemmódban az Easy Connect-rendszeren keresztül be- és kikapcsolható » 94. oldal. Vezetőt tájékoztató rendszer*-rel rendelkező járműveknél megjelenik a megfelelő tájékoztató üzent:

Bekapcsolt „Sport” üzemmódban az ESC stabilizáló beavatkozásai és kipörgésgátló funkció (ASR¹⁾) korlátozott. Kiegészítőleg világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetétben.

ESC „Offroad”⁽²⁾ üzemmódban

A bekapcsoláshoz válassza a Driving Experience Button forgatógomb segítségével az Offroad üzemmódot » 246. oldal. Az ESC, ASR, EDS és az ABS beállítása is alkalmazkodik az egyenetlen útfelületekhez.

A következő szokatlan helyzetekben érdemes lehet az Offroad üzemmód aktiválása, ami lehetővé teszi a kerekek kipörgését.

- Megrekedt jármű „kihintáztatása” esetén.
- Mély hóban vagy laza talajon történő közlekedéskor.
- Egyenetlen úton történő közlekedéskor, ke-rékterhelés nagyfokú csökkenésekor (ten-gelyterpesztés).
- Meredek, nem aszfaltozott úton fékezéskor.

A saját biztonsága érdekében javasoljuk, hogy az Offroad üzemmódot kapcsolja ki, amennyiben az nem feltétlen szükséges.

Az „Offroad” üzemmód **kikapcsolásához** másik menetprogramot válasszon.

ESC „Snow” (havas)²⁾ üzemmódban

A bekapcsoláshoz válassza a (Driving Experience button) forgatógomb segítségével a „Snow” üzemmódot » 246. oldal. A kipörgésgátló alkalmazkodik a havas útfelülethez tapadáshoz.

Kapcsolja ki a „Snow” üzemmódot (havas) és válasszon másik menetprogramot. »

¹⁾ Összkerékajjtású járműveknél az ASR teljesen kikapcsol » .

²⁾ Csak összkerékajjtású modellekhez.

⚠ FIGYELEM

Az ESC sport üzemmódot csak akkor kapcsolja be, ha a vezetési képességei és a közlekedési helyzet ezt megengedi. Kisodródás veszélye!

- Ha az ESP sport üzemmódban van, akkor a stabilizálási funkció korlátozott, hogy a sportos vezetési módot lehetővé tegye. A meghajtott kerekek kipöröghetnek és a jármű kisodródhat.

⚠ FIGYELEM

Az Offroad üzemmódot csak akkor kapcsolja be, illetve az ASR funkciót akkor kapcsolja ki, ha vezetési képességei és a közlekedési helyzet ezt megengedi. Kisodródás veszélye!

- Aktivált Offroad funkció esetén a stabilizálási funkció korlátozott. Különösen jeges és csúszós útfelületeken a meghajtott kerekek túlpöröghetnek és a jármű kisodródhat.

i Megjegyzés

Kikapcsolt ASR vagy sport üzemmód kiválasztása esetén a sebességszabályozó berendezés* kikapcsol.

Parkolás**Jármű leállítása**

Egy jármű leállításakor és parkolásakor vegye figyelembe a törvényi rendelkezéseket.

Parkolásakor ügyeljen a következőkre:

- Megfelelő talajon állítsa le a járművet »» ⚠
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be »» 284. oldal.
- Automata sebességváltónál a választókart helyezze **P** állásba.
- Állítsa le a motort és húzza ki a gyújtáskulcsot a gyújtáskapcsolóból. Fordítsa el kismértekben a kormányt, hogy a kormányzár reteszeldődjön.
- Kézikapcsolású sebességváltónál vízszintes talajon és emelkedőn kapcsoljon az 1. sebességfokozatba vagy lejtőn hátrameneti fokozatba és engedje fel a tengelykapcsoló pedált.
- Az összes járműkulcsot vigye magával, ha a járművet elhagyja.

További teendők emelkedőn és lejtőn

Mielőtt leállítja a motort forgassa úgy a kormánykereket, hogy a leparkolt jármű első kerekeivel a járdaszegélynek guruljon, ha a jármű mozgásba jön.

- Lejtőkön úgy kormányozza be az első kerekeket, hogy azok a járdaszegély irányába nézzenek.

- Emelkedőkön úgy kormányozza be az első kerekeket, hogy az úttest közepe felé nézzenek.

⚠ FIGYELEM

- Kerülje a parkolást a járművel olyan környezetben, ahol a forró kipufogórendszer száraz fűvel, bozóttal, kifolyt üzemanyaggal vagy más gyúlékony anyaggal érintkezhet.
- Soha ne hagyjon utasokat egy lezárt a járműben, mert lehetséges, hogy az ajtókat vagy az ablakokat nem lehet kinyitni. A lezárt ajtók megnehezítik a mentési lehetőséget.
- Ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. A kézféket vagy a sebességváltót elállíthatják és így a jármű ellenőrizetlenül mozgásba jöhet.
- Az időjárási viszonyoktól függően nagyon meleg vagy nagyon hideg hőmérséklet alakulhat ki az álló járműben, ami akár végzetes következménnyel is járhat.

i Megjegyzés

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél a járműkulcs csak akkor húzható ki a gyújtáskapcsolóból, ha a választókar **P** állásban van.

Segítség parkoláshoz és manőverezéshez

Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)*

Bevezetés a témakörbe



251. ábra Bemutató film a témához

A parkolási kormányzási asszisztens a ParkPilot » 298. oldal (parkolási távolságfigyelés) kiegészítő funkciója és támogatja a vezetőt az alábbi esetekben:

- Megfelelő parkolóhely megtalálása.
- Parkolási mód kiválasztása.
- Tolatva beparkoláskor egy megfelelő, az úttal párhuzamos vagy az útra merőleges parkolóhelyre.
- Beparkoláskor előremenetben egy megfelelő, az útra merőleges parkolóhelyre.
- Kiparkoláskor előremenetben, egy az úttal párhuzamos parkolóhelyről.

Parkolási kormányzási asszisztenssel és gyárilag Infotainment-rendszerrel szerelt járműveknél az első, a hátsó és az oldalsó tartományok, valamint az akadályok helyzete a járműhöz viszonyítva kerül kijelzésre.

A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Alkalmazása a vezető rendkívüli figyelmét követeli meg » » ⚠.

⚠ FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztens technológiája korlátokat szab, ami magával a rendszerrel és az ultrahangos érzékelők alkalmazásával kapcsolatos. A parkolási kormányzási asszisztens soha nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Minden figyelmetlenség miatti járműmozgás súlyos sérüléseket okozhat.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az ultrahangos érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Bizonyos körülmények között ez akadályozhatja a

mélyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.

- Az érzékelőknek holtterei vannak, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.
- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermekeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékelik az ultrahangos érzékelők.

⚠ FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztenssel történő be- vagy kiparkolásnál a kormánykerék gyors forgó mozgásai súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyúljon mindaddig a kormánykerékhez a be- vagy kiparkolás közben, amíg arra a rendszer nem kéri fel. Ellenkező esetben a rendszer a parkolási folyamat közben kikapcsol és megszakítja a be- vagy a kiparkolási folyamatot.

ⓘ VIGYÁZAT

- Adott körülmények között az ultrahangos érzékelők nem ismerik fel a tárgyakat, pl. utánfutó vonószerkezetét, oszlopokat, kerítéseket, pilléreket vagy vékony fákat vagy egy kinyitott vagy éppen kinyíló csomagteherhajót, ami a jármű sérüléséhez vezethet.
- A járműre utólag felszerelt felépítmények, pl. kerékpártartó a parkolási

»

kormányzási asszisztens funkcióját korlátozhatja és sérüléseket okozhat.

- A parkolási kormányzási asszisztens a parkoló járművekhez, a járdaszegélyekhez vagy más adott tárgyakhoz képest tájolt. Ügyeljen arra, hogy a gumibroncsok és a keréktárcsák ne sérüljenek meg a beparkoláskor. Ellenkező esetben időben szakítsa félbe a beparkolást, hogy elkerülje a jármű sérüléseit.

- A lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelők ütések következtében megsérülhetnek és elállíthatódnak, pl. be- vagy kiparkolás-kor.

- Nagynyomású tisztítóval vagy gőzborotvával történő tisztításkor a vízugarat csak rövid ideig irányítsa az ultrahangos érzékelőkre és tartson legalább kb. 10 cm távolságot.

- Ha az elöl felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla elhajlik vagy deformálódik, akkor lehetséges, hogy:

- Hibás felismerés történik.
- Az érzékelők felismerő-képessége korlátozódik.
- A beparkolási folyamat hibás kivitelezése vagy megszakítása.

- Egy ultrahangos érzékelő meghibásodásakor az ultrahangos érzékelőcsoport megfelelő tartománya (elöl, illetve hátul) kikapcsol és a továbbiakban nem aktivál-

ható, amíg a hibát ki nem javítják. A másik lökhárító érzékelői azonban továbbra is a normál módon használhatók. A rendszer egy meghibásodása esetén forduljon egy szakszervízhez. Javasoljuk, hogy keresen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Megjegyzés

- A rendszer megfelelő működéséhez a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.

- A zajforrások – pl. érdes aszfalt, macskakö burkolat és más járművek zaja – a parkolási kormányzási asszisztens vagy a ParkPilot hibás üzeneteit eredményezheti.

- Javasoljuk, hogy a parkolási kormányzási asszisztens kezelését gyakorolja egy kisforgalmú helyen vagy egy parkolóban a rendszer és funkcióinak megismerése céljából.

Parkolási kormányzási asszisztens leírása



252. ábra A középkonzol felső részében: kapcsológomb a parkolási kormányzási asszisztens bekapcsolásához.

A parkolási kormányzási asszisztens alkotórészei az ultrahangos érzékelők, amelyek az első és a hátsó lökhárítón találhatók és a **P** » **252. ábra** kapcsológomb a rendszer és a műszerfalbetét képernyő kijelzésének be- és kikapcsolásához.

Előfeltételek a beparkoláshoz

- A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie » **289. oldal**.
- Sebesség a parkolóhely előtti elhaladáskor (hosszirányú parkolóhely): kb. **40 km/h (25 m/h)** sebességet ne lépje túl.
- Sebesség a parkolóhely előtti elhaladáskor (keresztirányú parkolóhely): kb. **20 km/h (12 m/h)** sebességet ne lépje túl.

- **0,5 és 2,0 méter** közötti távolságot tartson a parkolóhely előtti elhaladáskor.
- Parkolóhely hossza (hosszirányú parkolóhely): **Jármű hossza + 0,8 m.**
- Parkolóhely szélessége (keresztirányú parkolóhely): **Jármű szélessége + 0,8 m.**
- Legfeljebb **7 km/h (4 m/h)** sebességgel parkoljon be.

Előfeltételek a kiparkoláshoz (csak az úttal párhuzamosan)

- A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie »» 289. oldal.
- Parkolóhely hossza: **Jármű hossza + 0,5 m.**
- Legfeljebb **7 km/h (4 m/h)** sebességgel parkoljon ki.

A be-, illetve kiparkolási folyamat idő előtti befejezése vagy automatikus megszakítása

A parkolási kormányzási asszisztens megszakítja a be-, illetve kiparkolási folyamatot, ha az alábbi esetek egyike érvényes:

- Megnyomják a **P** gombot.
- 7 km/h (4 m/h) sebesség túllépése esetén.
- A vezető beavatkozik a kormányzásba.
- Ha a beparkolási folyamat kb. 6 percen belül nem fejeződik be a parkolási kormányzási asszisztens aktiválása után.

• A rendszer meghibásodott (a rendszer ideiglenesen nem áll rendelkezésre).

- Az ASR ki van kapcsolva.
- Az ASR, illetve az ESP szabályzással beavatkozik.
- A vezető ajtaját kinyitják.

A folyamat újbóli használatához ismételten meg kell nyomni a **P** gombot és a fent felsorolt esetek egyike sem lehet érvényben.

Sajátosságok

A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Így, pl. a parkolási kormányzási asszisztens segítségével nem lehetséges a be-, illetve kiparkolás szűk kanyarokban.

Be-, illetve kiparkoláskor elhangzik egy a vezető beavatkozását kérő rövid hangjelzés, hogy váltson az előremeneti- és hátrameneti fokozat között. Előremenetben az asszisztens rendszer legkésőbb akkor mutatja a vezetőnek a sebességváltás kérését, amikor a parkolásegítő rendszer (Park Pilot) folyamatosan hangjelzése megszólal (távolság ≤30 cm).

Ha a parkolási kormányzási asszisztens a kormánykereket álló helyzetben forgatja, akkor kiegészítőleg megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén a **S** szimbólum. Hagyja a féket nyomva, mindaddig, amíg a szimbólum a műszerfalbetétben látható, ami jelzi, hogy a jár-

mű kerekei álló helyzetben fordulnak el. Ezáltal a rendszernek kevesebb manőverre van szüksége a teljes beparkoláshoz.

Közlekedés utánfutóval

A parkolási kormányzási asszisztens nem kapcsolható be, ha a gyárilag felszerelt vonószerkezet egy utánfutóval »» 312. oldal elektromosan csatlakoztatva van.

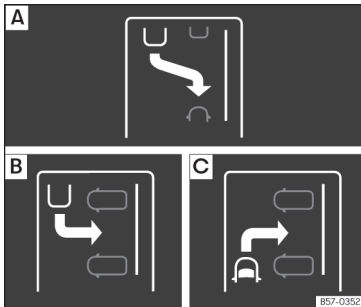
Kérékcseré után

Ha egy kérékcseré után a beparkolás-, illetve kiparkolás kivitelezése pontatlanabbá válik, akkor a rendszert adott esetben illeszteni kell egy új kerékátmérőhöz. Az illesztés menet közben automatikusan történik. Lassú, mindkét irányba történő kanyarvételekkel és alacsony sebességgel haladva (20 km/h, illetve 12 m/h alatt) lehet a tanulási folyamatot támoogatni »» **⚠ A Bevezetés a témakörbe** című részben a 291. oldalon.

Parkolási mód kiválasztása



253. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: parkolási kormányzási asszisztens kicsinyített kijelzése.



254. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: parkolási mód kijelzése.

A parkolási kormányzási asszisztensnek 3 parkolási módja van:

- A** Beparkolás hátrafelé hosszirányban.
- B** Beparkolás hátrafelé keresztirányban.
- C** Beparkolás előre felé keresztirányban.

A parkolási mód kiválasztása miután elhaladt a parkolóhely előtt

A parkolási kormányzási asszisztens aktiválása után és felismert parkolóhely esetén a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy javaslat a beparkolás módjára. A parkolási kormányzási asszisztens automatikusan kiválasztja a parkolási módot. A kiválasztott mód látható a műszerfalbetét kijelzőjén » **253. ábra**. Ezen kívül megjelenik a további lehetséges beparkolási módoknak a kicsinyített nézete » **254. ábra**. Abban az esetben, ha a rendszer által kiválasztott mód nem egyezik a kívánt parkolási móddal, akkor a **P** gomb ismételt megnyomásával egy másik kiválasztható » **252. ábra**.

- A parkolási kormányzási asszisztenssel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » **292. oldal**.
- Nyomja meg a **P** kapcsológombot.
- A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a **P** gombban. Kiegészítőleg kijelzi az aktuálisan kiválasztott parkolási módot a műszerfalbetét kijelzőjén és a kicsinyített nézetben egy másik parkolási mód látható, amelyikre átválthat.

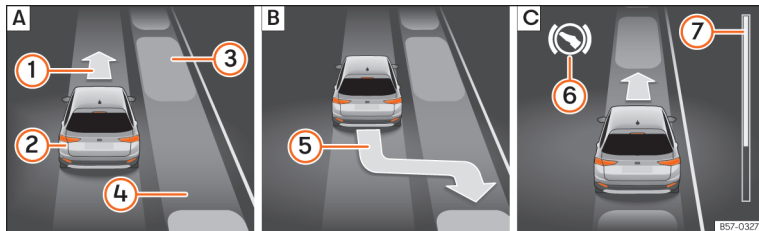
- Használja az irányjelzőt az útnak azon az oldalán, amelyiken be szeretne parkolni. A műszerfalbetét képernyőjén az út megfelelő oldala lesz látható. Ha az irányjelzőt nem használják, akkor alapbeállításban a menetirány szerinti jobb oldalon történik a parkolás.
- Nyomja meg szükség esetén ismét a **P** gombot a következő parkolási módra váltáshoz.
- Ha minden lehetséges parkolási módon átléptetett, akkor a rendszer a **P** gomb következő megnyomásakor kikapcsol.
- Nyomja meg szükség esetén ismét a **P** gombot a rendszer ismételt aktiválásához.
- A forgalom figyelése mellett kövesse az üzeneteket a műszerfalbetét kijelzőjében és haladjon el a járművel a parkolóhely mellett.

Keresztirányú parkolás speciális esete, amikor a parkolóhely előtt nem halad el

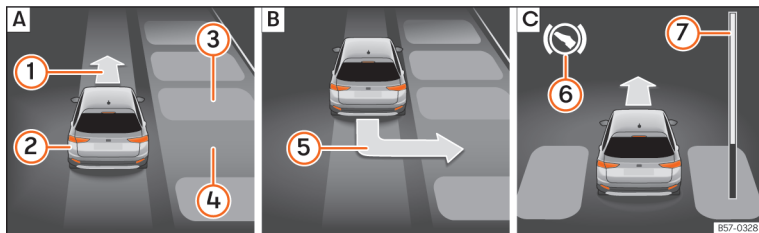
- A parkolási kormányzási asszisztenssel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » **292. oldal**.
- A forgalom figyelése mellett kormányozzon a parkolóhelyhez előremenetben és állítsa meg a járművet.
- Nyomja meg a **P** gombot egyszer.
- A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a **P** gombban. Kiegészítőleg kijelzi az aktuálisan kiválasztott parkolási módot a kicsinyített nézet nélkül a műszerfalbetét kijelzőjében.

- Engedje el a kormánykereket » » »  a Bevezetés a témakörbe című részben a 291. oldalon.

Beparkolás parkolási kormányzási asszisztenssel



255. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: beparkolás hosszanti irányban. [A] Parkolóhely keresése. [B] Helyzet a beparkoláshoz. [C] Manőverezés.



256. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: beparkolás keresztirányban. [A] Parkolóhely keresése. [B] Helyzet a beparkoláshoz. [C] Manőverezés.

- | | |
|----------------------------|------------------------------------|
| 1 Kérés az előrehaladáshoz | 5 Kérés a beparkoláshoz |
| 2 Saját jármű | 6 Kérés a fékpedál működtetésére |
| 3 Parkoló jármű | 7 Távolságjelző az előrehaladáshoz |
| 4 Felismert parkolóhely | |

A beparkoláshoz a parkolási kormányzási asszisztenssel az előfeltételeknek teljesülniük kell » » » 292. oldal és a parkolási módok ki kell választani » » » 294. oldal.

»

Parkolás

- Figyelje a műszerfalbetét kijelzőjében a kijelzéseket, hogy a parkolóhelyet „megfelelőnek” ismerte-e fel és a megfelelő helyzetet a beparkoláshoz » 255. ábra [B] vagy » 256. ábra [B] elérte-e. A parkolóhely felismerése akkor „megfelelő”, ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a beparkoláshoz [5].
- Állítsa meg a járművet és egy rövid megállási idő után kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatra.
- Engedje el a kormánykereket » [Δ] a Bevezetés a témakörbe című részben a 291. oldalon.
- Ügyeljen az alábbi üzenetekre: **Kormány-beavatkozás aktív. Figyelje a környezetet** Miközben figyeli a jármű környezetét, óvatosan adjon gázt – legfeljebb 7 km/h (4 m/h) sebességig. A parkolási kormányzási asszisztens a parkolási folyamat közben **csak** a kormányzást veszi át. **Ön, mint vezető a gázpédált, szükség esetén a tengelykapcsolót és a sebességváltót, valamint a fék kezeli.**
- Tolasson hátra, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal; **VAGY:** Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén az előrehaladáshoz » 255. ábra [C] vagy » 256. ábra [C] megjelenik; **ODER:** Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a **Park Assist beendett** (Park Assist befejezve) üzenet. A távolságkijelző

mutatja [7] a megteendő távolságot » 296. oldal.

- Nyomja le a fékpédált addig, amíg befejeződnék a parkolási kormányzási asszisztens kormánymozgatásai; **ODER:** Amíg a [S] szimbólum a műszerfalbetét kijelzőjében kialszik.
- A sebességváltót kapcsolja az 1. sebességfokozatra.
- Haladjon előre, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal; **VAGY:** Haladjon előre, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a tolatáshoz. A parkolási kormányzási asszisztens a járművet előre- és hátramenetben addig kormányozza, amíg a jármű a parkolóhely közepére kerül » 255. ábra [C] vagy » 256. ábra [C].
- Várjon addig egy parkolási folyamat végén, amíg a parkolási kormányzási asszisztens befejezi a kormánykerék forgatását egy optimális parkolási eredmény elérése érdekében. A beparkolás akkor fejeződik be, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik.

Távolságjelző az előrehaladáshoz

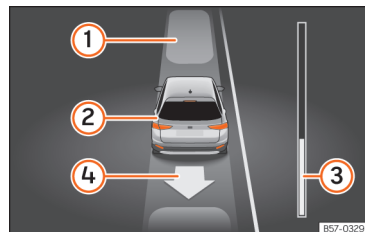
A távolságkijelzések » 255. ábra [7] és » 256. ábra [7] a műszerfalbetét kijelzőjében szimbolikusan mutatják a még megteendő viszonyított távolságot. Minél hosszabb a távolság, annál nagyobb a távolságjelző kitöltöttsége. Előremenet esetén a távolságjel-

ző szegmensek kitöltöttsége felfelé csökken és hátramenetben a távolságjelző szegmensek kitöltöttsége lefelé csökken.

[i] Megjegyzés

Ha beparkoláskor a manőverezés idő előtt befejeződik, akkor lehetséges, hogy a beparkolási eredmény adott esetben nem optimális.

Kiparkolás a parkolási kormányzási asszisztenssel (csak az úttesttel párhuzamos parkolóhelyek)



257. ábra A műszerfalbetét képernyőjén: ki-parkolás az úttal párhuzamos helyről.

- Parkoló jármű
- Saját jármű bekapcsolt hátrameneti fokozattal

- ③ Távságjelző a még megteendő távolsághoz
- ④ Javasolt kiparkolási út

Kiparkolás (hosszírányú parkolóhely)

A parkolási kormányzási asszisztenssel történő kiparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell » 293. oldal.

- Nyomja meg a **P** gombot » 252. ábra. A bekapcsolt rendszer esetén világít egy ellenőrző lámpa a **P** gombban.
- Használja az irányjelzőt az útnak azon az oldalán, amelyiken ki szeretne parkolni egy parkolóhelyről.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Engedje el a kormánykereket » 291. ábra. **Bevezetés a témakörbe című részben a 291. oldalon.** Ügyeljen az alábbi üzenetekre: **Kormánybeavatkozás aktív. Figyelje a környezetet** Miközben figyeli a jármű környezetét, óvatosan adjon gázt – legfeljebb 7 km/h [4 m/h] sebességgel. Kiparkoláskor a rendszer **csak** a kormánymozgatót veszí át. **Őn, mint vezető a gázpedált, szükség esetén a tengelykapcsolót és a sebességváltót, valamint a féket kezel.**

- Tolasson hátra, amíg a ParkPilot folyamatosan hangjelzése megszólal; **VAGY:** Tolasson hátra, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés az előrehaladáshoz. A távol-

ságjelző mutatja » 257. ábra ③ a megteendő távolságot » 296. oldal.

- Nyomja le a fékpedált addig, amíg befejeződnék a parkolási kormányzási asszisztens kormánymozgatói; **ODER:** Lépjen a fékpedálra, amíg a **S** szimbólum a műszerfalbetét kijelzőjében kialszik.
- Haladjon előre, amíg a ParkPilot folyamatos hangjelzése megszólal; **VAGY:** Haladjon előre, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés a tolatáshoz. A parkolási kormányzási asszisztens mindaddig kormányozza a járművet előre- és hátrafelé haladás során, amíg a jármű kivezethető a parkolóhelyről.
- A járművet akkor tudja kivezetni a parkolóhelyről, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik. A kormányzást a parkolási kormányzási asszisztens által bekormányzott szöggel vegye át.
- A forgalom figyelése mellett vezesse ki a járművet a parkolóhelyről.

A parkolási kormányzási asszisztens automatikus fékbeavatkozása

A parkolási kormányzási asszisztens meghatározott helyzetekben automatikus fékezési beavatkozással segíti a vezetőt.

Mindig a vezető felelős a megfelelő időben történő fékezésért » 29.

Automatikus fékezési beavatkozás a sebesség túllépésének az elkerülése érdekében

Annak érdekében, hogy ellehessen kerülni a be- és kiparkoláskor megengedett 7 km/h [4 m/h] sebesség túllépését, egy automatikus fékbeavatkozás történhet. A be-, illetve kiparkolási folyamat az automatikus fékezési beavatkozás után folytatható.

Az automatikus fékezési beavatkozás legfeljebb egyszer történik a meg be-, illetve kiparkolási folyamat során. A kb. 7 km/h [4 m/h] sebesség ismételt túllépése után az adott folyamat megszakad.

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

Meghatározott feltételektől függően a parkolási kormányzási asszisztens automatikusan le tudja fékezni a járművet egy akadály előtt a fékpedál működtetésével és rövid ideig történő megtartásával » 29. Ezt követően a vezetőnek kell működtetnie a fékpedált.

Egy automatikus fékezési beavatkozás befejezi a parkolási folyamatot a kár minimalizálása érdekében.

»

⚠ FIGYELEM

A parkolási kormányzási asszisztens automatikus fékezési beavatkozása nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A parkolási kormányzási asszisztensnek a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Az automatikus fékezési beavatkozás néhány helyzetben csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik.
- Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze.
- Az automatikus fékbeavatkozás kb. 1,5 másodperc után befejeződik. Ezután saját magának kell a járművet fékeznie.

Segítőrendszerek a parkoláshoz és manőverezéshez (Park Pilot)

Bevezetés a témakörbe

Ezek a vezetéssegítő rendszerek támogatják beparkoláskor és manőverezésnél:

- **Parkolásegítő rendszer plus.** Ez egy vezetéssegítő rendszer, ami látható és hallható figyelmeztetésekkel jelez az akadályok előtt, amelyeket a jármű előtt és mögött felismer »»» 299. oldal.

- **Hátsó parkolásegítő rendszer.** Ez a parkolásegítő rendszer hallható és látható jelzésekkel figyelmeztet a jármű mögött felismert akadályok előtt »»» 303. oldal.

⚠ FIGYELEM

- Figyelje közvetlenül a közlekedési körülményeket és a jármű környezetét. A vezetéssegítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. A felelősség mindig a vezető terhére.
- Az érzékelőknek holtterei vannak, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére. Különösen figyeljen a gyermekekre és az állatokra.
- Mindig figyelje a jármű környezetét: ilyenkor használja a visszapillantó tükröt is.

ⓘ VIGYÁZAT

A parkolásegítő rendszer funkcióit különböző tényezők, sérülések a járművön vagy a környezeti adottságok korlátozhatják:

- A rendszer bizonyos tárgyakat adott körülmények között nem képes felismerni és megjeleníteni:
 - elválasztó láncok, utánfutók vonórúdjai, oszlopok, kerítések, pillérek vagy vékony fák.
 - Tárgyakat, amelyek az érzékelők látómezőjén kívül esnek, mint pl. falkiszögellések.

- Meghatározott szerkezetű és felületű tárgyakat, mint pl. fonott drótkerítések vagy porhó.

- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Ez akadályozhatja személyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
- Az alacsony akadályok, amelyeket egy figyelmeztető hang már jelzett, a megközelítés során kikerülhetnek az érzékelő érzékelési tartományából, és utána a rendszer már nem jelzi ezeket az akadályokat. Bizonyos körülmények között meghatározott akadályok érzékelhetők, mint magas járdaszegélyek, amelyek megsérthetik a jármű alvázat.
- Ha a parkolásegítő rendszer figyelmeztető jelzéseit nem veszi figyelembe, akkor a jármű jelentős sérüléseket szenvedhet.
- Sérülések keletkezhetnek a hűtőrácsra, a lökhárítón, a kerékjáratokon, az alvázon és az érzékelők elállíthatódnak. Ezáltal a parkolásegítő rendszerek működése korlátozódhat. A funkció működését ellenőriztesse egy szakszervízben.
- Ha a felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy

rendszámtábla meghajlott, illetve eldeformálódott, az felismerési hibákat okozhat vagy az érzékelők felismerési képessége korlátozott lehet.

i Megjegyzés

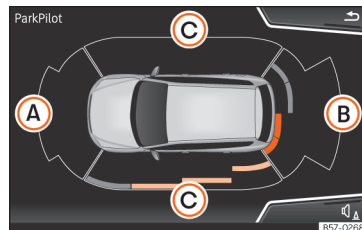
- A kijelzés az Easy Connect-képernyőjén némileg késleltetve jelenik meg.
- Adott körülmények között lehetséges, hogy a rendszer figyelmeztető jelzést ad, annak ellenére, hogy nincs akadály a megfigyelt tartományban:
 - érdes talajon, macskakövön vagy gyeppel benőtt talajon,
 - külső ultrahangforrásoknál, más járműveknél, amelyek ultrahangos készülékekkel vannak felszerelve,
 - sűrű esőben, jégesőben, hóesésben vagy tömény kipufogógáz környezetében,
 - ha a rendszámtábla nem fekszik fel szorosan a lökhárítóra,
 - bukkanóknál.
- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.
- Ha az érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítószerszemet vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és

mindig tartson 10 cm-nél nagyobb távolságot.

- Néhány, a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetés tartalmazó rendszámtáblatartó a parkolásegítő rendszer funkcióját korlátozhatja.
- Javasoljuk, hogy a parkolást egy kisforgalmú helyen gyakorolja.
- Megváltoztathatja a jel hangerejét és a hangmagasságát, valamint a kijelzését »» 304. oldal.
- Tartsa be a vontatásra vonatkozó utasításokat »» 304. oldal.

Parkolásegítő rendszer plusz*

Leírás



258. ábra Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Easy Connect-rendszer képernyőjén.

A **parkolásegítő rendszer plusz** látható és hallható figyelmeztetésekkel támogatja a vezetőt a jármű előtt és mögött található akadályokra.

A lökhárítóban találhatók az érzékelők. Ha az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Easy Connect-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra »» **258. ábra**.

Egy akadályhoz történő közeledésnél Ön tudhatja, hogy az akadály a jármű előtt vagy mögött található, amennyiben különböző hangfrekvenciákat választ.

»

A megjelenítés kezdete kb.:

- Ⓐ 1,20 m
- Ⓑ 1,60 m
- Ⓒ 0,90 m

Minél közelebb ér az akadályhoz, annál rövidebb időközökben szólal meg a hangjelzés. Folyamatossá válik a hangjelzés kb. 0,30 méternél: Ne haladjon tovább!

Ha a távolságot betartja, akkor kb. 4 másodperc után csökken a távolságfigyelmeztetés hangereje.

Ahhoz, hogy a jármű teljes környezete megjelölhető legyen, a járművel néhány métert előre, illetve hátra kell menni. A rendszer a hiányzó tartományokat letapogatja és a jármű oldalsó tartományában lévő akadályokat kijelzi Ⓒ.

A ParkPilot sajátosságai a környezet kijelzésével

A következő helyzetekben automatikusan történik a jármű oldala mentén a letapogatott tartomány kijelzése:

- A jármű valamelyik ajtajának kinyitásakor.
- Ha az ASR ki van kapcsolva.
- Az ASR vagy az ESP szabályzási folyamata közben.
- Ha a jármű kb. 3 percig folyamatosan egy helyben áll.

Parkolásegítő rendszer kezelése



259. ábra Középkonzol: kapcsológomb a parkolásegítő rendszerhez (kivitteltől függően).

Parkolásegítő rendszer manuális be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a **P** gombot egyszer.

A parkolásegítő rendszer képernyőjének manuális kikapcsolása (a hangjelzések aktívak maradnak)

- A gyárilag beépített Infotainment-rendszer főmenüjének egy gombját nyomja meg.
- **VAGY:** Nyomja meg a **ZURÜCK** [vissza] funkciógombot.

Parkolásegítő rendszer automatikus bekapcsolása

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Ha 15 km/h-nál alacsonyabb sebességgel halad előremenetben egy akadály felé, akkor azt felismeri a rendszer, ha az akadály kb. 95 centiméternél kisebb távolság-

ban található. Ha az automatikus bekapcsolás aktiválva van, akkor megjelenik egy kicsinyített kijelzés » **260. ábra.**

- **VAGY:** ha a jármű hátrafelé mozog.

Parkolásegítő rendszer automatikus kikapcsolása

- Helyezze a választókart **P** állásba.
- **VAGY:** Haladjon 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.

Parkolásegítő rendszer ideiglenes elnémitása

- Érintse meg a **☞** funkciógombot.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített nézeten.

Tolatókamera képének megváltoztatása (Rear View Camera „RVC”)

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Érintse meg az **RVC** funkciógombot.

A rendszer bekapcsolásakor elhangzik egy jóváhagyó jelzhang és a gombban a szimbólum világít.

Automatikus bekapcsolás



260. ábra Kicsinyített megjelenítés az automatikus bekapcsoláskor

A **parkolásegítő rendszer plus** automatikus bekapcsolásakor a jármű képe és a szegmensek megjelennek a képernyőn» **260. ábra**.

Ez mindig csak akkor működik, ha a sebesség először 15 km/h [9 m/h] alá csökken.

Ha a parkolásegítő rendszert a **P** kapcsolóval kikapcsolja, akkor az automatikus visszakapcsoláshoz a következő műveleteket egyikezt kell elvégeznie:

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- **VAGY:** Haladjon 15 km/h-nál [9 m/h] nagyobb sebességgel előre.
- **VAGY:** A választókart állítsa **P** helyzetbe és újra vegye ki onnan.

- **VAGY:** Az automatikus bekapcsolást aktiválja vagy kapcsolja ki az Easy Connect-rendszerben.

A parkolásegítő rendszer automatikus aktiválása a következő módon kapcsolható be vagy ki az Easy Connect-rendszerben » **94. oldal**:

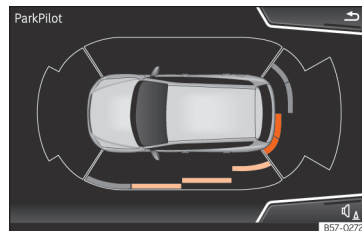
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Válassza ki: Infotainment-gomb **SETUP** > **Parken und Rangieren** (SETUP > parkolás és manőverezés).
- Válassza ki az **automatische Einschaltung** (automatikus bekapcsolás) opciót. Ha a jelölőnégyzet be van jelölve ☒, akkor a funkció aktiválva van.

Ha az automatikusan aktiválódik, akkor csak egy hangjelzést ad, amikor egy akadály található elől kb. 50 centiméternél kisebb távolságban.

ⓘ VIGYÁZAT

A parkolásegítő rendszer automatikus aktiválása csak akkor működik, ha lassan halad. Ha a vezetési módot nem a körülményeknek megfelelően választják meg, az eseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

A képernyőn megjelenő szegmensek



261. ábra Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Easy Connect-rendszer képernyőjén.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

Fehér szegmensek: Az akadályok több, mint kb. 30 cm távolságra vannak az úttesten kívül vagy a menetiránnyal szemben. Ez akkor is kijelzésre kerül, ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.

Sárga szegmensek: Az akadályok a jármű útvonalában, az úttesten vannak és több, mint 30 cm távolságra találhatók.

Piros szegmensek: Az akadályok kevesebb, mint kb. 30 cm távolságra találhatók.

A Media System Plus, Navi System vagy Navi System Plus a kormány elfordulási szögét figyelembe véve sárga vonalakkal jelzi az útvonalat.

»

Ha az akadály a jármű útvonalában található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Amikor az utolsó előtti jelzőcsík megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat – a jármű útvonalán kívül is – pirossal jeleníti meg. Ne haladjon tovább! » **▲ a Bevezetés a témakörbe című részben a 298. oldalon, » **● a Bevezetés a témakörbe című részben a 298. oldalon!****

Ha a jármű Top View Kamera rendszerrel van felszerelve, akkor megjelenik a parkolásegítő rendszer kijelzése a Top View Kamerában kiválasztott nézetnek megfelelően.

Kijelzések és jelzőhangok beállítása

A kijelzéseket és hangjelzéseket az Easy Connect-rendszerben lehet beállítani » **94. oldal.**

Automatikus bekapcsolás

☒ on – ☐ off.

Hangerő elől*

Hangerő az első és az oldalsó tartományban

Hangzás-/hangbeállítás elől*

Hangzás az első tartományban.

Hangerő hátul*

Hangerő a hátsó tartományban.

Hangzás-/hangbeállítás hátul*

Hangzás a hátsó tartományban.

Hangerőcsökkentés

Bekapcsolt parkolásegítő rendszer esetén a hangforrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

Hibajelzések

A műszerfalbetét parkolásegítő képernyőjén megjelenik egy hibára működészavarra vonatkozó üzenet.

Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rendszer következő bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé a hibára.

Ha egy hátsó érzékelő hibás, akkor már csak az **(A)** » **258. ábra** tartományban lévő akadályokat jelzi ki. Ha egy első érzékelő hibás, akkor már csak a **(B)** tartományban lévő akadályokat jelzi ki. Megjelenik a szimbólum **▲**.

Javasoljuk, hogy keressen fel egy szakszervízt a hiba kijavítása céljából.

Közlekedés utánfutóval



262. ábra A parkolásegítő rendszer kijelzése a képernyőn vontató üzemmódban.

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járműveknél, ha egy utánfutó csatlakoztatva van, akkor a hátsó érzékelők nem aktiválódnak, amikor hátrameneti fokozatba kapcsol vagy megnyomja a **P** gombot. Ezért a jármű mögött és mentén lévő esetleges akadályokat a rendszer nem jelzi a képernyőn és figyelmeztető hangjelzést sem ad.

A képernyőn csak a jármű első részénél felismert tárgyak láthatók és a jármű útvonala törlődik a képernyőről.

Parkolási fékasszisztens*

✓ Csak a parkolásegítő rendszer plusz-szal érvényes

A vészfékezési funkció arra szolgál, hogy minímálisra csökkentse a sérüléseket ütközés esetén.

Felszereltségtől függően, ha a parkolásegítő rendszer aktiválva van, a vészfékezés manőverezés közben funkció aktiválja a vészfékezést, ha akadályt észlel a jármű útjában, amely ütközési veszélyforrás lehet, függetlenül attól, hogy a jármű előre- vagy hátrafelé halad.

Ez a funkció nem fékez, ha a parkolásegítő rendszer aktiválása automatikusan történt. A funkció az első tartományban 2,5-10 km/h (1,5-6 m/h), a hátsó tartományban 5-10 km/h (1-6 m/h) közötti sebességek esetén működik.

Egy fékezési beavatkozást követően a vészfékezés manőverezés közben funkció inaktív lesz 5 méter megtételéig ugyanabban a menetirányban. Sebességváltás vagy a választókar helyzetének váltása után ez a funkció ismét aktiválódik. A parkolásegítő rendszer funkcióinak korlátai érvényesek.

A vészfékezés manőverezés közben funkció az Easy Connect-rendszeren keresztül az gombbal és a > **SETUP** > **Parken und Rangieren** [SETUP > parkolás és manőverezés] funkciógombokkal állítható be.

- ☒ **on** – aktiválja a vészfékezés manőverezés közben funkció alkalmazását.
- ☐ **off** – kikapcsolja a vészfékezés manőverezés közben funkció alkalmazását.

Vészfékezés ideiglenes kikapcsolása

- Ha a funkciót a **Rangierbremsfunktion** [vészfékezés manőverezés közben] gombbal az Easy Connect **Einparkhilfe** [parkolásegítő rendszer] képernyőjén kapcsolják ki.
- A jármű egyik ajtajának, csomagtartójának vagy motorháztetejének a kinyitásakor.

Parkolásegítő rendszer hátul*

Leírás

A **hátsó parkolásegítő rendszer** hallható és látható jelzésekkel figyelmeztet a jármű mögötti akadályokra.

A hátsó lökhárítóban találhatók az érzékelők. Amennyiben az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Easy Connect-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra.

Ha a Top View Kamera*-rendszer installálva van, akkor a parkolásegítő rendszer hangjelzéssel figyelmeztet a jármű hátsó tartományában található tárgyakra és az Easy Con-

nect-rendszer képernyőjén megjelenik a Top View Kamera* leképezése, ami egy valósághű képet ad a jármű hátsó környezetében található tárgyokról.

Ügyeljen különösen arra, hogy az érzékelőket ne fedjük el matricák, valamilyen lerakódás, szennyeződés vagy más hasonló, mivel ezek a rendszer működését korlátozhatják. Tisztítási útmutató » **361. oldal**.

A hátsó érzékelők érzékelési távolsága kb. a következő távolságoknál kezdődik:

Oldalsó tartomány: 0,60 m

Középső tartomány: 1,60 m

Minél közelebb ér az akadályhoz, annál rövidebb időközökben szólal meg a hangjelzés. Folyamatossá válik a hangjelzés kb. 0,30 méternél: Ne haladjon tovább! » **a Bevezetés a témakörbe** című részben a **298. oldalon**, » **a Bevezetés a témakörbe** című részben a **298. oldalon**!

Ha a távolságot betartja, akkor kb. 4 másodperc után csökken a távolságfigyelmeztetés hangereje.

Parkolásegítő rendszer kezelése

Parkolásegítő rendszer bekapcsolása

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba. »

Parkolásegítő rendszer kikapcsolása

- Helyezze a választókart **P**, **N** vagy **D** állásba (automata sebességváltó) vagy kapcsoljon el a hátrameneti sebességfokozatból (kézikapcsolású sebességváltó).

Ha a kart **N** vagy **D** állásba helyezik, akkor a rendszer még 8 másodpercig aktív marad, mielőtt kikapcsol. Ezen idő alatt a parkolásegítő rendszer kikapcsolódik, ha:

- A választókar **P** állásban van
- **VAGY** a jármű 15 km/h (9 m/h) sebességnél gyorsabban halad előre.

Ha a Top View Kamera* rendszer installálva van, kikapcsol a parkolásegítő rendszer hátul, amint elkapcsolnak a hátrameneti sebességfokozatból.

A parkolásegítő rendszer képernyőjének manuális kikapcsolása [a hangjelzések aktívak maradnak]

- A gyárilag beépített Infotainment-rendszer főmenüjének egy gombját nyomja meg.
- **VAGY:** Nyomja meg a **ZURÜCK** (vissza) funkciógombot.

Parkolásegítő rendszer ideiglenes elnémítása

- Érintse meg a  funkciógombot. Ha a Top View Kamera*-rendszer installálva van, akkor

nem áll rendelkezésre a parkolásegítő rendszer hangjának ideiglenes némítása.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Tolatóasszisztenssel rendelkező járműveknél (Rear View Camera „RVC”) érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített kijelzésen.

Tolatókamera képének megváltoztatása (Rear View Camera „RVC”)

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Érintse meg az **RVC** funkciógombot.

Kijelzések és jelzőhangok beállítása

A kijelzéseket és hangjelzéseket az Easy Connect*-rendszerben lehet beállítani » 94. oldal.

- **Hangerő hátul*:** Hangerő a hátsó tartományban.
- **Hangzás-/hangbeállítás hátul*:** Hangzás a hátsó tartományban.
- **Hangerőcsökkentés:** Bekapcsolt parkolásegítő rendszer esetén a hangforrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

Hibajelzések

A műszerfalbetét parkolásegítő képernyőjén megjelenik egy hibára működészavarra vonatkozó üzenet.

Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rendszer következő bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé a hibára.

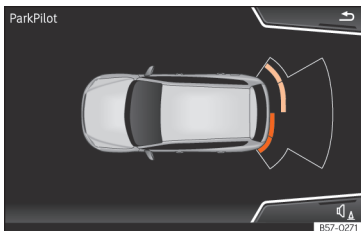
Hibás szenzornál az Easy Connect képernyőjén megjelenik a  szimbólum.

Javasoljuk, hogy keressen fel egy szakszervízt a hiba kijavítása céljából.

Vonószerkezet

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járműveknél, ha az utánfutót csatlakoztatva van, a parkolásegítő nem aktiválódik, ha a sebességváltót hátrameneti fokozatba kapcsolják.

A képernyőn megjelenő szegmensek



263. ábra Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Easy Connect-rendszer képernyőjén.

A jármű hátsó részén látható szegmensek segítségével megbecsülhető a távolság az akadályokig.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

Fehér szegmensek: Az akadályok több, mint kb. 30 cm távolságra vannak az úttesten kívül vagy a menetiránnyal szemben. Ez akkor is kijelzésre kerül, ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.

Sárga szegmensek: Az akadályok a jármű útvonalában, az úttesten vannak és több, mint 30 cm távolságra találhatók.

Piros szegmensek: Az akadályok kevesebb, mint kb. 30 cm távolságra találhatók.

Abban az esetben, ha az akadály a jármű menetirányában található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Minél jobban megközelíti a jármű az akadályt, annál közelebb kerülnek a szegmensek (jelzőcsíkok) a járműhöz. Amikor az utolsó előtti jelzőcsík megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat – a jármű útvonalán kívül is – pirossal jeleníti meg. Ne haladjon tovább hátramenetben
» **a Bevezetés a témakörbe című részben a 298. oldalon,** » **a Bevezetés a témakörbe című részben a 298. oldalon!**

Top View Kamera*-val rendelkező járművek

A Top View Kamera*-val felszerelt járműveknél a szegmensek nem jelennek meg a képernyőn.

A parkolásegítő rendszer rendszer hangjelzéssel figyelmeztet az akadályok előtt, amelyek a jármű hátsó tartományának a közelében találhatók, eközben a műszerfalbetét kijelzőjében a Top View Kamera* képe jelenik meg, ami egy valósághű képet ad a jármű körül található tárgyakról.

Környezetfigyelés (Top View Camera)*

Bevezetés a témakörbe



264. ábra Bemutató film a témához

A rendszer 4 kamera segítségével hoz létre egy ábrát, ami az Infotainment-rendszer képernyőjén jelenik meg. A kamerák a hűtőrácsban, a külső visszapillantó tükrökön és a csomagterajtón találhatók.

A környezetfigyelés funkciói és az ábrázolások eltérőek lehetnek attól függően, hogy a jármű fel van-e szerelve ParkPilot rendszerrel.

FIGYELEM

A kamera által létrehozott képek nem teszik lehetővé az akadályok távolságának a pontos kiszámítását (személyek, járművek, stb.), így a használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A kameralencsék nagytitják és torzítják a látómezőt és a tárgyak a képernyőn más-ként és torzítva jelennek meg.

- Néhány tárgy a képernyő felbontása vagy az elégtelen fényviszonyok következtében nem vagy csak homályosan jelennek meg, pl. oszlopok vagy vékony rácsok.
- A kamerák holtterekkel rendelkeznek, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.
- A kameralencsét tisztán, jég- és hőmentesen kell tartani és azokat nem szabad letakarni.

⚠ FIGYELEM

A környezetfigyelés [Top View Kamera*] intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A környezetfigyelés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. Ha a rendszert gondatlanul és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.
- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermekeket, az álla-

tokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékelik a kamerák.

- A csomagterajtóra felszerelt csomagartató befolyásolhatja a megjelenítést a képernyőn, mivel adott körülmények között szűkíti a kamera látómezejét.
- Lehetséges, hogy nem minden tartomány jeleníthető meg tisztán.

① VIGYÁZAT

- A kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található lyukak vagy az útból kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.
- Adott körülmények között a kamera adott tárgyakat, pl. rudakat, kerítéseket, oszlopokat vagy vékony fákat, amelyek a járművet megsérthetik, nem képes felismerni.
- A rendszer a jármű környezetétől függetlenül tájolássegítő vonalakat és területeket jelez ki, nem történik tárgyfelismerés. A vezetőnek magának kell eldöntenie, hogy a jármű befér-e a parkolóhelyre.

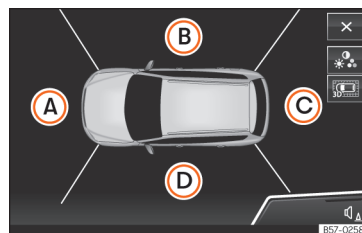
① VIGYÁZAT

A rendszer megfelelő működése érdekében a kamerákat tisztán, jég- és hőmentesen kell tartani és ne fedje el matricákkal vagy más tárgyakkal.

- A kameralencsék tisztításához soha ne használjon dörzshatású szert.

- A havat vagy a jeget soha ne távolítsa el a kameralencséről meleg vagy forró vízzel. Ellenkező esetben a lencse megsérülhet.

Környezetfigyelés



265. ábra A környezetfigyelés kijelzése: mátdátávlati nézet.

4 különböző kameranézet áll rendelkezésre:

- Ⓐ Az első kamera tartománya
- Ⓑ A jobb oldali kamera tartománya
- Ⓒ A bal oldali kamera tartománya
- Ⓓ A hátsó kamera tartománya

Funkciógombok **265. ábra**:

✕ Kilépés az aktuális nézetből

* Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín.



Háromdimenziós nézetek



Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.

Az összes kamerakép kombinációja egy madártávlati nézetet hoz létre **» 265. ábra**. A madártávlati nézet a jármű kiválasztott tartományán belüli megnyomásával választható ki.

Válassza ki a megfelelő nézetet a négy különböző tartomány **» 265. ábra (A)**-tól **(D)**-ig egyikének megnyomásával a madártávlati vagy a kicsinyített madártávlati nézetben.

Szükséges feltételek a környezetfigyelés használatához

- Az ajtóknak és a csomagterajtónak becsukva kell lenniük.
- A képek tisztának és megbízhatónak kell lennie. Ehhez pl. a kameralencsének tisztának kell lennie.
- A jármű körüli tartománynak egyértelműen és teljesen felismerhetőnek kell lennie.
- A manőverezési és parkolási környezetnek vízszintesnek kell lennie.
- **Nem** szabad a jármű hátsó tartományát túlzottan terhelni.
- A vezetőknek ismernie kell a rendszert.
- A járműnek a kamerák tartományában sérülésmentesnek kell lennie. Egy szakszerviznek ellenőrizni kell a rendszert, figyelembe

véve a kamera beépítési helyzetét és -szögét, pl. egy hátsó területen történő útközés után.

Sajátosságok

A környezetfigyelő kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található lyukak vagy az útból vagy más járművekből kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.

Olyan helyzetek, amelyekben tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt.
- Egy emelkedőről vagy lejtőről egy vízszintes talajra hajt.
- A jármű hátsó része túl van terhelve.
- Ha a jármű egy kiálló tárgyhöz közelít. Ezek a tárgyak kieshetnek a kamera látómezejéből.

Közlekedés utánfutóval

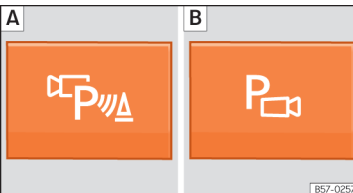
A környezetfigyelés minden tájoló segédvonalat eltüntet a hátsó kamera tartományában, ha egy gyárilag felszerelt vonószerkezet elektromosan össze van kötve egy utánfutóval **» 312. oldal**.



Megjegyzés

Javasoljuk, hogy a környezetfigyelő rendszer kezelését gyakorolja egy kisforgalmú helyen vagy egy parkolóban a rendszer és funkciói megismerése céljából.

Be- és kikapcsolás



266. ábra Középkonzol: gombok a környezetfigyelés manuális be-/kikapcsolásához a parkolási kormányzási asszisztenssel ([A]) vagy a hátsó ParkPilot-tal ([B]) együtt.

Manuális bekapcsolás

- Nyomja meg egyszer a gombot **» 266. ábra**.

A képernyőn az Infotainment-rendszer madártávlati nézete jelenik meg **» 265. ábra**. Ha a gombot 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességnél nyomják meg, akkor nem jelez ki képet.

Automatikus bekapcsolás:

- Hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.
- **VAGY:** A jármű visszagurul.

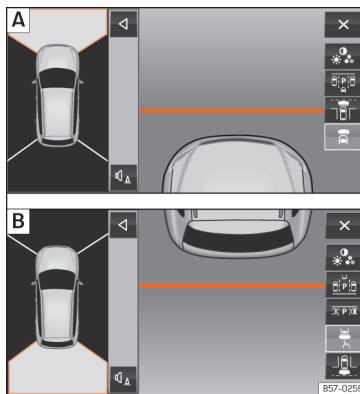
A hátsó kamera nézete a keresztirányú beparkolás módban és kicsinyített, madártávlati nézetben jelenik meg.

Manuális kikapcsolás

- Nyomja meg újra a  gombot »» 266. ábra.
- **VAGY:** Nyomja meg a gyárilag installált Infotainment-rendszer egyik gombját, pl. a  gombot.
- **VAGY:** Nyomja meg a  funkciógombot.

Automatikus kikapcsolás

- Haladjon előre menetben 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel.
- **VAGY:** Kapcsolja ki a gyújtást. A környezetfigyelés menü azonnal eltűnik.

Környezetfigyelés nézetei (üzem-módok)

267. ábra A környezetfigyelés kijelzése a képernyőn: **A** Első kamera: terepnézet. **B** Hátsó kamera: terepnézet.

-  Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.
-  Kicsinyített nézet megjelenítése.
-  Kicsinyített nézet eltüntetése.
-  Kilépés a környezetfigyelés kijelzéséből.
-  Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín.

A kiválasztott nézet a képernyő jobb oldalán jelenik meg. A képernyő bal oldalán megjelenített kicsinyített nézet sárga keretben látható. Ezen kívül a képernyő jobb oldali szélénél a megfelelő kamera rendelkezésre álló menüopciói és nézetei (az úgynevezett „Modi”) láthatók. Az aktivált nézet (üzemmód) kiemelve jelenik meg.

A kicsinyített madártávlati nézet a  szimbólum megnyomásával eltüntethető és a kiválasztott kameranézet a teljes képernyőn megjelenik.

A megjelenített piros vonalak kb. 40 centiméter távolságot jelölnek a járműtől.

Madártávlati nézet**Fő üzemmód:**

 A járművet és a közvetlen környezetét felülnézetben ábrázolja. Felszereltségtől függően ezzel megjeleníthető a ParkPilot útkijelzése is.

Háromdimenziós nézetek:

-  A járművet és a környezetét felülnézetben ábrázolja.
-  A járművet és a környezetét felülről ferdén ábrázolja.
-  A járművet és a környezetét oldalról ábrázolja.

Az Infotainment-rendszer képernyőjén a nyíl irányába történő ujjhúzással a

háromdimenziós nézetekben megváltoztatható a járműre és a környezetre irányuló látószög.

Első kamera nézetei (Előlnézet)

 Keresztirányú forgalom. A kijelzés segít a forgalom áttekintésében a járműtől balra, jobbra és elöl, jól alkalmazható például garázsból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

 Beparkolás keresztirányban. Kijelzi a jármű előtti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.

 Terep. Közvetlenül a jármű előtti területet jelzi ki felülnézetben. Például egy lejtőn haladáskor, hogy a jármű előtti terület látható legyen.

Oldalsó kamera nézetei (Oldalnézet)

 Bal- és jobb oldal. Közvetlenül a jármű melletti területeket ábrázolja felülnézetben, hogy a lehetséges akadályokat pontosabban ki tudja kerülni.

 A jármű jobb- vagy bal oldalát jeleníti meg felülnézetben. Ez lehetővé teszi a jármű oldalsó holtterének megjelenítését.

Hátsó kamera nézetei (Hátulnézet)

 Beparkolás hátsó nézet. Megjeleníti a jármű mögötti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.

 Beparkolás hosszanti irányban. Megjeleníti a jármű mögötti közvetlen területet. A színes segédnégyzetek- és vonalak a tájolást segítik.

 Közlekedés terepen vagy utánfutóval. Megjeleníti a jármű mögötti környezetet.

A gyárilag vonószerkezettel felszerelt járműveknél félkör alakú zöld és piros segédvonalak jelennek meg a képernyőn. A segédvonalak a vonószerkezetig jelölik a távolságot. A vonalak közötti távolság (piros és zöld) kb. 30 centiméternek felel meg. A narancssárga segédvonal a kormánykerék elfordításának megfelelően jelzi a vontatmány számított irányát.

 Keresztirányú forgalom. A kijelzés segít a forgalom áttekintésében a járműtől balra, jobbra és elöl, jól alkalmazható például garázsból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Tolatási asszisztens (Rear View Camera) *

Kezelési és biztonsági figyelmeztetések

⚠ FIGYELEM

- A tolatókamera nem teszi lehetővé az akadály távolságának a pontos kiszámítását

sát és nem képes a rendszer a korlátain túl működni, ezért a gondatlan és figyelmetlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A vezetőnek mindig figyelni kell a környezetet a biztonságos közlekedés érdekében.

- A kamera lencséje nagyítja, illetve torzízza a látómezőt és a tárgyakat, a valósághoz képest megváltoztatja és pontatlanul jeleníti meg azokat. A távolságérzékelés szintén pontatlan lehet.

- A képernyő felbontása vagy a fényviszonyok miatt a tárgyak nem vagy homályosan jelenhetnek meg. Figyeljen az oszlopokra, kerítésekre, rácsokra, vékony fákra, mivel ezek a járművet megsérthetik abban az esetben, ha a képernyőn nem ismerhetőek fel.

- A tolatási asszisztensnek van holttere, ahol nem érzékeli az embereket vagy a tárgyakat. Nagyon körültekintően figyelje mindig a jármű környezetét.

- Tartsa a kamerát tisztán, hó- és jégmentesen és azt soha ne fedje le.

- A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni. Parkolás közben mindig figyelje a jármű környezetét.

- Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.

- A képek csak kétdimenziósak. Nehezen vagy egyáltalán nem ismerhetők fel például kiálló tárgyak, vagy gödrök az úton.

»

• A jármű megrakodásával a tájolóvonalak megjelenítése megváltozik » 269. ábra. Az általuk megjelenített szélességek lecsökkennek túlzott terhelés esetén. Figyelje a jármű környezetét, ha sokan ülnek a járműben vagy a csomagtér meg van rakodva.

• A következő helyzetekben a tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek: Különösen figyeljen, ha:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt vagy fordítva.
- A jármű nagyon meg van terhelve.
- A jármű tárgyakhoz közelít, amelyek nem a talajon vannak vagy a talajból kinyúlik. Ezek a tárgyak tolatáskor a kamera látószögéből is kieshetnek.

Megjegyzés

- Ezért nagyon fontos, hogy a vezető különösen óvatos és figyelmes legyen, ha nem ismeri a rendszert.
- A tolatóasszisztens nem áll rendelkezésre, ha a csomagtérajtó nyitva van.

Kezelési útmutató



268. ábra A csomagtérajtó fogantyújában: tolatási asszisztens kamerájának a beépítési helye.

A csomagtérajtó fogantyújába beépített kamera tolatáskor segíti a vezetőt a beparkolásnál vagy a manőverezésnél » 268. ábra.

A kamera által rögzített kép a kivetített tájolóvonalakkal együtt megjelenítésre kerül az Infotainment-rendszer képernyőjén. Az alsó részen a lökhárító egy része látszik, ami a vezetőnek viszonyítási pontként szolgál.

Tolati asszisztens beállításai:

A tolatási asszisztens a felhasználónak lehetőséget nyújt a *Glanz* (fényesség), *Kontrast* (élesség) és *Farbe* (szín) képbeállítások kiválasztására.

A beállítások elvégzéséhez:

- Álljon meg a járművel egy biztonságos helyen és ne kapcsolja ki a gyújtást vagy az Infotainment-rendszert.
- Húzza be a parkolóféket.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Nyomja meg a funkciógombot , ami megjelenik a képernyőn.
- Válassza ki a kívánt beállításokat a menüben a $-/+$ funkciógombok megnyomásával vagy mozgassa a görgetőszárvot.

Előfeltételek a tolatókamerával történő parkoláshoz és manőverezéshez

A következő esetekben nem szabad használni a rendszert:

- Ha ne látható megbízható kép vagy az torz vagy a lencse elkoszolódott.
- Ha a jármű mögötti tartomány nem teljesen látható a képernyőn.
- A jármű nagyon meg van terhelve.
- Ha a kamera helyzete egy hátsó ütközés során megváltozott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

A rendszer működésének elsajátítása

A rendszer, a tájolóvonalak és azok funkciójának megismeréséhez javasolja a SEAT, hogy egy kisforgalmú helyen vagy parkolóhelyen, jó időjárási- és látási körülmények között gyakoroljon.

Kameralencse tisztítása

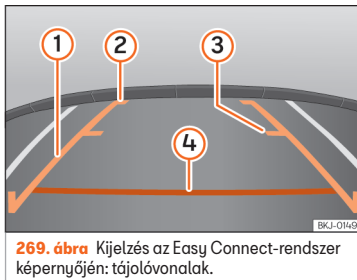
A kamera lencsáját tartsa tisztán, hó- és jégmentesen:

- Nedvesítse be a lencsét kereskedelemben kapható alkoholbázisú üveg tisztító szerrel és tisztítsa meg a lencsét egy száraz kendővel.
- Távolítsa el a havat egy kézi kefével.
- Távolítsa el a jeget egy jégmentesítő spray-vel.

ⓘ VIGYÁZAT

- A kameralencse tisztításához ne használjon dörzshatású szert.
- A havat vagy a jeget ne távolítsa el a kameralencséről meleg vagy forró vízzel. Ezáltal megsérülhetnek.

Parkolás és manőverezés a tolatási asszisztenssel



Tájolóvonalak jelentése » 269. ábra

- 1 **Oldalsó vonalak:** A jármű meghosszabbítása (kb. a saját hosszával) az útvonalon.
- 2 **Oldalsó vonalak vége:** Körülbelül 2 m a jármű mögött az útvonalon.
- 3 **Köztes vonal:** Körülbelül 1 m a jármű mögött az útvonalon.
- 4 **Piros keresztvonal:** Körülbelül 40 cm biztonsági távolság a jármű mögött az útvonalon.

A rendszer be- és kikapcsolása

- A tolatási asszisztens aktiválódik hátrameneti sebességfokozatba kapcsoláskor, ha a gyújtás be van kapcsolva.
- A rendszer kikapcsol 8 másodperccel a hátrameneti sebességfokozat kikapcsoláskor és rögtön a gyújtáskulcs kihúzásakor.
- Bekapcsolt hátrameneti sebességfokozatnál a kamera képtovábbítása megszűnik a 15 km/h-ás (9 m/h) sebesség túllépésekor.

A parkolássegítő rendszer plusz-szal szinkronizálva » 299. oldal a kamerakép a hátrameneti sebességfokozat kikapcsolása után megszűnik a képernyőn és a parkolássegítő rendszer kijelzése lesz látható.

Szintén lehetséges a tolatási asszisztens képeinek elrejtése:

- az Infotainment-rendszer egyik gombját nyomja meg a képernyőn.
- **VAGY:** vagy nyomja meg a jármű kicsinyített képét, ami megjelenik a képernyőn.

A tolatási asszisztens képeinek ismételt kijelzéséhez:

- kapcsoljon el a hátrameneti sebességfokozatból, majd ismét kapcsoljon hátramenetbe. »

- **VAGY:** Érintse meg az **RVC** funkciógombot¹⁾

Beparkolási manőver

- A járművet állítsa be egy parkolóhely előtt és kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Vezessen lassan hátrafelé és úgy forgassa a kormánykereket, hogy az oldalsó vonalak a parkolóhelyre irányuljanak.
- Irányítsa a járművet úgy a parkolóhelyre, hogy az oldalsó vonalak párhuzamosak legyenek a parkolóhellyel.

Vonószerkezet és utánfutó*

Közlekedés utánfutóval

Bevezetés a témakörbe

Vegye figyelembe a vontató üzemmódra és egy vonószerkezet használatára vonatkozó országspecifikus előírásokat.

A jármű elsősorban személyek szállítására lett kifejlesztve, de ennek ellenére egy utánfutóval is üzemeltethető, ha a jármű el van látva megfelelő szerkezettel. Ez a kiegészítő terhelés azonban kihatással van a jármű élettartamára, az üzemanyag-fogyasztására és a teljesítményére, és bizonyos körülmények között a szervizintervallumok is megrövidülnek.

Az utánfutóval való közlekedés nem csak egy megnövekedett terhelést jelent a jármű számára, hanem a vezető nagyobb koncentrációját is igényli.

Télen az utánfutóra **is** téli gumibroncsot kell szerelni.

Maximálisan engedélyezett vonórúd-terhelés

Az utánfutó vonórúdjának a *maximálisan* megengedett függőleges terhelése a vonószerkezeten legfeljebb **88 kg** lehet.

Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

Ha a járműve gyárilag vagy utólagosan a SEAT által felszerelt vonószerkezettel rendelkezik, akkor a Start-Stop-rendszer a szokásosnak megfelelően működik. Nincs semmilyen különleges teendő.

Ha a rendszer nem ismeri fel az utánfutót vagy a vonószerkezet utólag nem a SEAT által lett beépítve, akkor ki kell kapcsolni a Start-Stop-rendszert a megfelelő gomb megnyomásával a középkonzol alsó tartományában, mielőtt az utánfutóval közlekedik és az egész út alatt kikapcsolva kell lennie »»» .

Járművek menetprofil választással

Ha egy utánfutóval szeretne közlekedni, akkor nem javasolt az **Eco** menetprofil használata. Vontató üzemmód megkezdésétől javasolt egy másik menetprofil kiválasztása.

¹⁾ Az RVC funkciógomb csak akkor látható, ha a sebességváltó a hátrameneti sebességfokozatban van.

Utánfutó-terhelés / vonófejterhelés

Az engedélyezett utánfutó-terhelést nem szabad túllépni. Amennyiben az utánfutó megengedett terhelése nincs kihasználva, akkor ennek megfelelően nagyobb emelkedőkön is közlekedhet.

A megadott utánfutó-terhelési adatok csak a tengerszint feletti 1000 méteres **magasságig** érvényesek. Mivel a magasság emelkedésével csökken a motor teljesítménye és ezáltal a kapaszkodási képesség is, ennek megfelelően az engedélyezett utánfutó-terhelés is kevesebb. Minden további megkezdett 1000 m magasságemelkedésnél a szerelvény tömegét 10%-kal csökkenteni kell. A **megengedett vonófejterhelést** a vonóhorog gömbfején lehetőleg használja ki, de **ne** lépje túl.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használja az utánfutót személyek sérüléseire, mert ezzel az életüket veszélyezteti, ezen kívül tiltva is lehet.

⚠ FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a vonószerkezetet, ha tökéletes állapotban van és rögzítése megfelelő.
- A vonószerkezeten soha ne végezzen átalakításokat vagy javítási munkálatokat.

- A hátsó ütközéseknél történő sérülési kockázat csökkentése érdekében és a gyalogosok, valamint a kerékpárosok sérüléseinek megelőzése céljából parkoláskor hajtja be a vonóhorogot vagy szerelje azt le, ha nem használja az utánfutót.

- Soha ne szereljen fel vonószerkezetet „tömegelosztóval” vagy „teherkiegyenlítővel”. A jármű nem az ilyenfajta vonószerkezethez lett tervezve. A vonószerkezet kieshet és az utánfutó lekapcsolódhat a járműről.

⚠ FIGYELEM

A vontató üzem mód és a nehéz tárgyak szállítása megváltoztathatja a menettulajdonságokat és baleseteket okozhat.

- Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítőszíjjal vagy -pánttal.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Magas súlypontú utánfutó könnyebben megbillenhet, mint az alacsony súlypontú utánfutó.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben.

- Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgását is észreveszi az utánfutónak.

- Utánfutóval ne vezessen 80 km/h, illetve 50 m/h sebességnél gyorsabban (kivételek esetében 100 km/h, illetve 60 m/h). Ez olyan országokra is érvényes, amelyekben magasabb sebességek is engedélyezettek. Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengedett legnagyobb sebességre az adott országban, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.

- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítással „stabilizálni”.

⚠ FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem egy SEAT-márka-szerviz által lett utólag beszerelve, akkor alapvetően a Start-Stop-rendszert manuálisan ki kell kapcsolni, ha utánfutóval közlekedik. Ellenkező esetben meghibásodhat a fékberendezés és ezáltal balesetet vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Mindig kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert manuálisan, ha egy utánfutót kapcsolt a vonószerkezetre, ami nem a SEAT által lett felszerelve.

📌 Megjegyzés

- Az utánfutó fel- vagy lecsatolása előtt ki kell kapcsolni a riasztóberendezést » 103. oldal. Ellenkező esetben a

»

riasztóberendezés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.

- Az első 1000 km alatt ne közlekedjen utánfutóval » 247. oldal.
- A SEAT javasolja, hogy hajtsa be vagy szerelje le a vonóhorgot, ha azt nem használja. Egy hátsó ütközéskor a vonóhorg nagyobb károkat képes okozni.
- Néhány utólag felszerelt vonószerkezet elfedi a hátsó vonószemet, ilyen esetekben a vonószem nem használható behúzatáshoz vagy más jármű vontatásához. Ezért a leszerelt vonóhorgot mindig a járműben kell őrizni, ha a járművét utólag egy vonószerkezettel szerelte fel.

Műszaki előfeltételek

A gyárilag vonószerkezettel felszerelt járművek minden műszaki és törvényes előírásnak megfelelnek a vontató üzemmódhoz.

Ha a járművét utólag látják el egy vonószerkezettel, akkor csak a maximálisan megengedett utánfutó-terheléshez jóváhagyott vonószerkezetet szabad felszerelni. A vonószerkezetnek megfelelőnek kell lennie a járműhöz és az utánfutóhoz és az alvázra megfelelően kell rögzíteni. Csak a SEAT által ehhez a járműhöz engedélyezett vonószerkezeteket használjon. Ellenőrizze és vegye figyelembe mindig a vonószerkezet gyártójának az előírásait. Soha

ne szereljen fel vonószerkezetet „tömegelőszóval” vagy „teherkiegyenlítővel”.

Lökhárítóra szerelt vonószerkezet

Soha ne szereljen egy vonószerkezetet a lökhárítóra vagy a lökhárító rögzítőelemeire. A vonószerkezet nem korlátozhatja a lökhárító funkcióját. A kipufogó- vagy fékberendezésen soha ne végezzen változtatásokat vagy javítási munkálatokat. Ellenőrizze rendszeresen a vonószerkezet megfelelő rögzítését.

Motor hűtőrendszere

A vontatási üzemmód nagy terhelést jelent a motor és a hűtőberendezés számára. A hűtőberendezést fel kell tölteni elegendő mennyiségű hűtőfolyadékkal és elő kell készíteni a többletterhelésre vontatási üzemmódban.

Utánfutó fékrendszere

Ha az utánfutónak saját fékrendszere van, akkor vegye figyelembe az ide vonatkozó előírásokat. Soha ne kösse az utánfutó fékberendezését a jármű fékberendezéséhez.

Vontatókötél

Mindig használjon a jármű és az utánfutó között egy leszakadást jelző kötelet » 315. oldal.

Utánfutó hátsó világítása

Az utánfutó hátsó világításának meg kell elnie a törvényi előírásoknak » 315. oldal.

Az utánfutó hátsó lámpáit soha ne kösse össze közvetlenül a jármű elektromos rendszerével. Ha nem biztos benne, hogy az utánfutó elektromosan rendeltetésszerűen csatlakoztatva van, akkor forduljon egy szakszervizhez. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

Külső tükrök

Ha az utánfutó mögötti területen a vonójármű szériaszérien felszerelt külső visszapillantó tükrökből nem lehet belátni a forgalmat, akkor szükséges az adott ország rendelkezéseinek megfelelő külső tükrök felszerelése. A külső tükröket az elindulás előtt be kell állítani, hogy megfelelő legyen a kilátás hátrafelé.

Az utánfutó fogyasztóinak maximális teljesítménye

A megadott értékeket soha ne lépje túl.

Európa, Ázsia, Afrika, Dél-Amerika és Közép-Amerika

Féklámpa (összesen)	84 watt
Irányjelző (mindkét oldalon)	42 watt
Állóhelyzeti világítás (mindkét oldalon)	50 watt
Totál lámpa (összesen)	42 watt

Hátsó ködlámpa	42 watt
----------------	---------

Ausztrália

Féklámpa (összesen)	108 watt
Írányjelző (mindkét oldalon)	54 watt
Állóhelyzeti világítás (mindkét oldalon)	100 watt
Tolatólámpa (összesen)	54 watt
Hátsó ködlámpa	54 watt

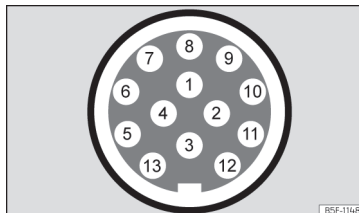
FIGYELEM

Egy szakszerűtlenül felszerelt vagy nem megfelelő vonószerkezet következtében az utánfutó leválhat a járműről és súlyos baleseteket okozhat.

ⓘ VIGYÁZAT

- Ha az utánfutó hátsó világítása nem megfelelően van csatlakoztatva, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Ha az utánfutó áramfelvétele túl nagy, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó áramellátásához.

Utánfutó rákapcsolása és elektromos csatlakoztatása



270. ábra Elvi ábrázolás: az utánfutó csatlakozó érintkezőinek a kiosztása.

Érintkező	Jelentés
1	Írányjelző balra
2	Hátsó ködlámpa
3	Testpont az 1, 2, 4, 5, 6, 7 és 8 érintkezőkhöz
4	Írányjelző jobbra
5	Jobb oldali hátsó lámpa
6	Féklámpa
7	Bal oldali hátsó lámpa
8	Tolatólámpa
9	Állandó pozitív
10	Pozitív töltőkábel

Érintkező	Jelentés
11	Testpont a 10-es érintkezőhöz
12	Üres
13	Testpont a 9-es érintkezőhöz

Utánfutó csatlakozó

A vonó jármű és az utánfutó közötti elektromos összeköttetéshez a jármű egy 13 pólusú csatlakozóaljzattal van ellátva. Járó motornál az utánfutó fogyasztóinak feszültségellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik (utánfutó csatlakozóaljzat 9-es és 10-es érintkezői).

Ha a rendszer elektromos kapcsolatot ismer fel egy utánfutóval, akkor az utánfutó elektromos fogyasztóinak áramellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik (9-es és 10-es érintkezők). A 9-es érintkezőn állandó pozitív feszültség van. Ezen keresztül kap tápfeszültséget az utánfutó belső világítása. Az elektromos fogyasztók, pl. egy lakókocsi hűtőszekrény **csak** járó motornál kap tápfeszültséget (a 10-es érintkezőn keresztül).

Az elektromos berendezések túlterhelésének elkerülése érdekében nem szabad a 3-as, 11-es és a 13-as testkábeleket rövidre zárni.

Ha az utánfutó egy **7 pólusú csatlakozóval** van ellátva, akkor egy megfelelő adapter használata szükséges. Ebben az esetben a »

10-es érintkező funkciója nem áll rendelkezésre.

Vontatókötél

A biztosítókötetet mindig biztonságosan kell rögzíteni a vontató járműhöz és elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy kanyarban is problémamentesen lehessen közlekedni vele. A biztosítókötétnek menet közben nem szabad súrolnia a talajt.

Utánfutó hátsó világítása

Győződjön meg róla, hogy az utánfutó hátsó világítása működik és megfelelnek a törvényes előírásoknak. Ügyeljen arra, hogy az utánfutó legnagyobb megengedett teljesítményfelvételét ne lépje túl » 314. oldal.

Bekapcsolás a riasztóberendezésbe

Az utánfutó bekapcsolódik a riasztóberendezésbe, ha a következő feltételek teljesülnek:

- A jármű szériaszerűen egy riasztóberendezéssel és egy vonószerkezettel van felszerelve.
- Az utánfutó az utánfutó csatlakozójátzon keresztül elektromosan össze van kötve a vontató járművel.
- A jármű és az utánfutó elektromos berendezése tökéletes állapotban van, nem sérült és nem hibás.

- A járművet a járműkulccsal zárták le és a riasztóberendezés aktív.

Ha a jármű le van zárva, megszólal a riasztóberendezés, amint az elektromos összeköttetés megszakad.

Az utánfutó fel- vagy lecsatlakozása előtt ki kell kapcsolni a riasztóberendezést. Ellenkező esetben a riasztóberendezés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.

Utánfutó LED-hátsó világítással

LED-es hátsó lámpákkal szerelt utánfutót műszaki okok miatt nem lehet a riasztóberendezésbe bekötni.

Lezárt járműnél nem történik riasztás, amikor megszakad az elektromos kapcsolat az utánfutóval, ha az utánfutó hátsó lámpái világító diódákkal (LED) vannak szerelve.

Ha egy utánfutó rákapcsolásakor az **Eco** menetprofil választották ki, akkor az automatikusan átvált a **Normal** menetprofilra. Ha a rendszer nem ismeri fel a rákapcsolt utánfutót vagy, ha a vonószerkezet utólag nem egy SEAT-márkaszerelvben lett beszerelve, akkor manuálisan kell kiválasztani a **Normal** menetprofil az utazás megkezdése előtt. Az utánfutó lekapcsolása után az **Eco** menetprofilba történő visszatéréshez ki kell kapcsolni egyszer a gyújtást, majd ismét bekapcsolni.

⚠ FIGYELEM

Ha a kábel nem megfelelően vagy tévesen van csatlakoztatva, az az utánfutó túlzott áramfelvételét eredményezheti, ami a jármű teljes elektromos berendezésének meghibásodását idézheti elő, valamint baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Az elektromos berendezésen kizárólag egy szakszerviz által végeztesen munkát.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal.

⚠ FIGYELEM

Az utánfutó csatlakozójának az érintkezői közötti kontaktus következtében rövidzárlat keletkezhet, az elektromos berendezés túlterhelését vagy a világítóberendezés meghibásodását idézheti elő és ennek következtében baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne zárja rövidre az utánfutó csatlakozó érintkezőjét.
- Az elhajlott csatlakozótűskék javítását egy szakszervizben végeztesse el.

① VIGYÁZAT

Támasztókerékkel vagy támasztólábbal leállított utánfutót soha nem szabad csatlakoztatva hagyni a járműhöz. Ha a jármű megemelkedik vagy súllyed, pl. a terhelés

megváltozása vagy egy defekt következtében, a vonószerkezet és az utánfutó nagyobb igénybevételnek van kitéve és a jármű, illetve az utánfutó megsérülhet.

Megjegyzés

- Ha működészavar lép fel a jármű vagy az utánfutó elektromos rendszerében vagy a riasztóberendezésben, akkor ellenőriztesse a járművet egy szakszervízben.
- Ha az utánfutó berendezései leállított motornál áramot vesznek fel az utánfutó csatlakozóaljazaton keresztül, akkor az akkumulátor lemerül.
- Az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén az elektromos kapcsolat az utánfutóval automatikusan megszakad.

Utánfutó megrakodása

Műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó- és vonófejtérhelés

A műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó-terhelés az a terhelés, amit a jármű vontathat »» . A vonófejtérhelés az a terhelés, ami függőlegesen felülről hat a vonószerkezet gömbfejére.

Az utánfutó- és vonófejtérhelésre, a vonószerkezet típusábráján megadott adatok csak irányadó értékek. A járműre vonatkozó értékek a jármű dokumentációjában találhatóak,

amelyek gyakran *kisebbség*, mint a fent megadott értékek. Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

A SEAT javasolja a menetbiztonság érdekében, hogy a maximálisan engedélyezett **vonófejtérhelést** mindig a lehető legnagyobb mértékben használja ki »» **312. oldal**. A túl kicsi vonófejtérhelés hátrányosan befolyásolja a járműszerelvénnyel menettulajdonosságát.

A függőleges terhelés jobban terheli a hátsó tengelyt és csökkenti a jármű hasznos terhelését.

Járműszerelvénnyel tömege

A járműszerelvénnyel össztömege a terhelt vontatójármű és a megrakott utánfutó tényleges tömegéből tevődik össze.

Néhány országban az utánfutók kategóriákba vannak besorolva. A SEAT javasolja, hogy érdeklődjön egy szakszervízben, milyen utánfutók felelnek meg a járműhöz.

Utánfutó megrakodása

A járműszerelvénnyel kiegyensúlyozottnak kell lennie. Ehhez ki kell használni a maximálisan megengedett vonófejtérhelést és a terhelést egyenletesen kell elosztani az utánfutóban.

- A terhelést úgy ossza el az utánfutón, hogy a nehéz tárgyak lehetőleg a tengely közelében vagy a tengely fölött helyezkedjenek el.

- Az utánfutó rakományát megfelelően rögzítse.

Gumiabroncsnyomás

Az utánfutó kerekeinek gumiabroncsnyomását az utánfutó gyártójának ajánlása szerint állítsa be.

Vontató üzemmódban a gumiabroncsokban a nyomást a maximálisan megengedett értékre állítsa be »» **348. oldal**.

FIGYELEM

A megengedett tengelyterhelés, a megengedett vonófejtérhelés, a jármű vagy a szerelvénnyel megengedett össztömegének túllépése baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A megadott értékeket soha ne lépje túl.
- Soha ne lépje túl az aktuális tömeggel a maximálisan megengedett első- és hátsó tengelyterhelést. Az első és a hátsó tengelyekre jutó tömeg soha nem lehet több a maximálisan megengedett össztömegnél.

FIGYELEM

Egy elcsúszó rakomány jelentősen veszélyeztetheti a járműszerelvénnyel stabilitását és biztonságát és ezáltal baleseteket, valamint súlyos sérüléseket okozhat.

- Az utánfutót mindig megfelelő módon kell megrakodni.

»

- **Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítőszíjjal vagy pánttal.**

Közlekedés utánfutóval

Fényszóróbeállítás

Utánfutóval történő közlekedés esetén a jármű első része megemelkedhet és közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja.

Állítsa be a fényszóró magasságát világítási távolság szabályozójával » 132. oldal¹⁾.

Vonatató üzemmód sajátosságai

- Egy **ráfutófékkal** szerelt utánfutónál *először lágyan*, majd erősen fékezzen. Ezáltal elkerülhetők az utánfutó blokkoló kerekei által okozott rángatások.
- A járműszerelvénnyel tömege miatt meghosszabbodik a fékút.
- Lejtős útszakaszon kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba (kézikapcsolású sebességváltónál vagy automata sebességváltónál Tiptronic-üzemmódban), hogy kihasználja a motor fékező hatását. Ellenkező esetben fennáll a fékberendezés túlmelegedésének és a fékek meghibásodásának a veszélye.

- A jármű súlypontja és a jármű menettulajdonságai megváltoznak az utánfutó-terhelés és a járműszerelvénnyel megnövekedett össz súlya miatt.
- Ha vonó jármű üres és az utánfutó meg van rakva, akkor nagyon kedvezőtlen a súlyelosztás. Ilyen feltételek mellett különösen óvatosan vezessen és megfelelően válassza meg a sebességet.

Elindulás utánfutóval egy emelkedőn

Az emelkedő meredekségétől és a járműszerelvénnyel össztömegétől függően elinduláskor kissé visszagurulhat a járműszerelvénnyel.

A következőkben leírtak szerint induljon el emelkedőn egy utánfutóval:

- Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva.
- Nyomja meg egyszer a  gombot az elektromos parkolófék kioldásához » 284. oldal.
- Abban az esetben, ha a jármű kézikapcsolású sebességváltóval van felszerelve, nyomja le a tengelykapcsoló pedált.
- Kapcsoljon az első sebességfokozatba vagy állítsa a választókart a D/S helyzetbe » 233. oldal.

- Húzza meg a  gombot és tartsa behúzva, hogy megtartsa a járműszerelvénnyel az elektromos parkolófékkel.
- Engedje fel a fékpedált.
- Lassan induljon el. Ehhez lassan engedje fel a tengelykapcsoló pedált a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél.
- A  gombot csak azután engedje el, amikor a motornak elegendő meghajtó erőt biztosít az elinduláshoz.

FIGYELEM

Egy utánfutó szakszerűtlen vontatásának következménye a jármű feletti uralom elvesztése lehet.

- A vonatató üzemmód és nehéz vagy nagy tárgyak szállítása megváltoztathatja a menettulajdonságokat és meghosszabbíthatja a fékutat.
- Mindig előrelátóan és óvatosan vezessen. A szokásosnál korábban fékezzen.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg. Csökkentse a sebességet, különösen lejtős úton.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gáz. Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.

¹⁾ Ez nem érvényes a Full LED fényszórókkal rendelkező járművekre.

Vonószerkezet és utánfutó*

- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben. Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgását is észreveszi az utánfutónak.
- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítani „stabilizálni”.
- Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengedett legnagyobb sebességre, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.

Járműszerelvény stabilizálása

A járműszerelvény stabilizálás egy kiegészítő funkciója az elektronikus menetstabilizáló programnak (ESP).

Ha a járműszerelvény stabilizálás az utánfutó kilengését ismeri fel, beavatkozik ellenormánnyással a kilengés csökkentése érdekében.

Járműszerelvény stabilizálás előfeltételei

- A jármű gyárilag vagy utólag egy kompatibilis vonószerkezettel van felszerelve.
- Az ESP és az ASR aktív állapotban van. A műszerfalbetétben nem világít az  vagy az  ellenőrző lámpa.
- Az utánfutó az utánfutó csatlakozóaljzaton keresztül elektromosan össze van kötve a vontató járművel.

- A jármű 60 km/h-nál (37/h) nagyobb sebességgel halad.
- A műszakilag megengedett maximális vonófejtérhelést nem lépték túl.
- Az utánfutó merev vonórúddal rendelkezik.
- Ha az utánfutó fékkel rendelkezik, akkor ezt az utánfutót egy ráfutófékkel kell felszerelni.

⚠ FIGYELEM

A járműszerelvény stabilizálás által nyújtott nagyobb biztonság nem ösztönözheti biztonsági kockázat vállalására.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, út- és közlekedési feltételeknek megfelelően válassza meg.
- Figyelmesen gyorsítson csúszós útfelületen.
- Ne gyorsítson a rendszer kezelése közben.

⚠ FIGYELEM

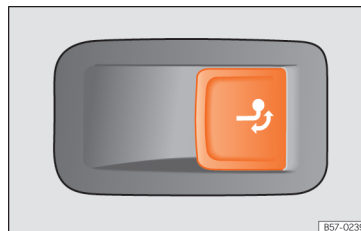
Lehetséges, hogy a járműszerelvény stabilizálás nem ismer fel minden menethelyzetet.

- Ha az ESP ki van kapcsolva, akkor a járműstabilizálás is kikapcsol.
- A stabilizáló rendszer nem mindig ismeri fel az utánfutót, ha az túl könnyű, így lehetséges, hogy a stabilizáló funkció nem működik.

- Ha mérsékelt tapadású útfelületen halad, akkor az utánfutó aktív stabilizáló rendszer esetén is **becskázhat**.
- Magas súlypontú utánfutó megbillenhet, anélkül, hogy előtte kilengene.
- Ha nincs utánfutó a vonófejre kapcsolva, de egy csatlakozó csatlakoztatva van az utánfutó csatlakozóaljzathoz (pl. világítással rendelkező csomagtartó), akkor különleges menethelyzetekben automatikus teljes fékezés jöhet létre.

Vonófej elektromos kireteszeléssel*

Leírás



271. ábra Csomagtartó jobb oldalában: gomb a vonóhorog kireteszeléséhez.

A vonóhorog a motortérben lökhárítóban található. Az elektromos kireteszelővel rendelkező vonóhorog nem szerelhető le.

A vonóhorog kihajtási tartományában nem lehetnek személyek, állatok vagy tárgyak »  **A.**

A vonóhorog kireteszelése és kihajtása

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolóféket » **284. oldal.**
- Állítsa le a motort!
- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Húzza meg röviden a » **271. ábra** gombot. A vonóhorog elektromosan kireteszelődik és önállóan kihajlik. A gombban villog az ellenőrző lámpa.
- A vonóhorgot hajtja ki tovább, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeli és az ellenőrző lámpa a gombban folyamatosan világít.
- Zárja le a fedelet.
- Kapcsolja rá az utánfutót és csatlakoztassa elektromosan » **315. oldal.**

Vonóhorog behajtása

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolóféket.
- Állítsa le a motort!
- Akassza le az utánfutót és bontsa az elektromos kapcsolatot az utánfutó és a jármű kö-

zött. Szükség esetén távolítsa el az adaptert az utánfutó csatlakozójától.

- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Húzza meg röviden a » **271. ábra** gombot. A vonóhorog elektromosan kireteszelődik.
- A vonóhorgot hajtja a lökhárító alá, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeli és az ellenőrző lámpa a gombban folyamatosan világít.
- Zárja le a fedelet.

Ellenőrző lámpa jelentése →

- Ha az ellenőrző lámpa a gombban » **271. ábra** → villog, akkor a vonóhorog még nem reteszeldött teljesen vagy megsérült » .
- Ha az ellenőrző lámpa nyitott csomagtérajtónál » **271. ábra** → folyamatosan világít, akkor a vonóhorog be- és kihajtott állásban is teljesen reteszeldött.

Az ellenőrző lámpa a gombban a csomagtérajtó lecsukása után kb. 1 perc múlva kialszik.

FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a vonóhorgot, ha az teljesen reteszeldött.
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek személyek, állatok vagy tárgyak a vonóhorog mozgási tartományában.

- Soha ne fejtse ki ellenállást és ne avatkozzon be szerszámokkal a vonóhorog mozgása közben.
- Soha ne nyomja meg a » **271. ábra** gombot, ha egy utánfutó vagy egy csomagtartó vagy más tartozék van a vonóhorogra helyezve.
- Ha a vonóhorog nem reteszeli teljesen, akkor azt ne használja, keresse fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.
- Az elektromos berendezés vagy a vonószerkezet meghibásodása esetén keresse fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.
- Ha a gömbfej átmérője kisebb, mint 49 mm, akkor a vonószerkezetet semmilyen körülmény között sem szabad használni.

VIGYÁZAT

Ha a járművet egy nagy nyomású tisztítókészülékkel tisztítja, akkor soha ne irányítsa közvetlenül a vízugarat a kihajtható vonóhorogra vagy az utánfutó csatlakozójára, különben a tömítések megsérülhetnek vagy kimoshatja a kenéshez szükséges zsírt.

Megjegyzés

Különösen hideg hőmérsékleteknél előfordulhat, hogy a vonóhorog nem hajlik ki. Ilyen esetekben elegendő, ha a járművet

melegebb helyiségben leállítja, pl. egy garázsban.

Kerékpártartó felszerelése a kihajtható vonófejre

A kerékpártartó megengedett össztömege a rakományt is beleértve **75 kg**. A kerékpártartó legfeljebb 700 mm-rel nyúlhat túl a gömbfejről. Csak olyan kerékpártartó engedélyezett, amelyeken legfeljebb 3 kerékpár szállítható. A nehezebb kerékpárokat a járműhöz (vonóhorog) a lehető legközelebb kell elhelyezni.

FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata a vonóhorogra rögzített kerékpártartóval súlyos sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Soha ne lépje túl a fentebb leírt összömegeket vagy a megengedett túlnyúlási méreteket.
- Nem megengedett kerékpártartó rögzítése a vonóhorog nyakán, mivel a vonóhorog nyakának formája és a kerékpártartó kialakítása miatt a kerékpártartó egy nem megengedett helyzetet vehet fel.
- Olvassa el és tartsa be a kerékpártartó gyártójának szerelési útmutatóját.

VIGYÁZAT

A fentebb leírt megengedett összömegek vagy túlnyúlási méretek túllépése, jelentős sérüléseket okozhat a járműben.

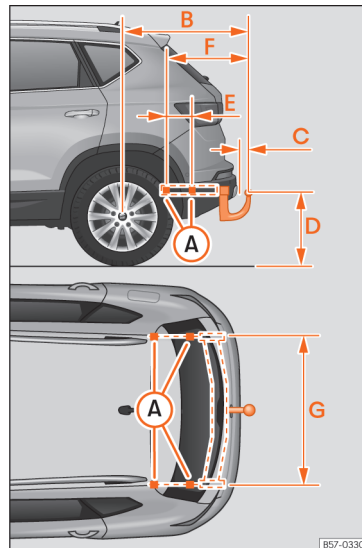
- A megadott értékeket soha ne lépje túl.

Megjegyzés

A SEAT javasolja, hogy a kerékpár minden kiegészítőjét távolítsa el az utazás megkezdése előtt. Ezek közé tartoznak pl. a kerékpárosak és -táskák, gyermekülések vagy akkumulátorok. Ezáltal javulhat a légellenállás, valamint a tartórendszer súlypontja.

Vonószerkezet utólagos felszerelése

Leírás



272. ábra Méretek és rögzítési pontok az utólagosan felszerelt vonószerkezethez.

A SEAT javasolja, hogy a vonószerkezet utólagos beszerelését egy szakszervízzel végeztesse el. Lehetséges, hogy módosítani kell a hűtőberendezést vagy hővédő páncél beépítése szükséges. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervízt.

Ha a vonószerkezetet utólag építik be, a távolsági méreteket feltétlenül be kell tartani.

A gömbfej közepe és az útfelület közötti távolság » 272. ábra  nem lehet kisebb a megadott értéknél. Ez teljes terhelésű járműre is érvényes, beleértve a műszakilag megengedett maximális vonófejterhelést.

Távolsági méretek.» 272. ábra:

-  rögzítési pontok (jármű alvázán)
-  932,5 mm
-  Minimum 65 mm
-  350-420 mm
-  220 mm
-  615,5 mm
-  1.043 mm

FIGYELEM

A kábel nem megfelelő vagy téves csatlakoztatása esetén meghibásodások keletkezhetnek a jármű teljes elektromos rendszerében, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kösse össze az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcso-

port elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó csatlakoztatásához.

- A vonószerkezet utólagos beépítését egy szakszervízben kell elvégeztetni.

FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem szakszerűen van beépítve vagy nem megfelelő, akkor az utánfutó leválhat a vontatójárműről. Ez súlyos baleseteket és halálos sérüléseket eredményezhet.

Megjegyzés

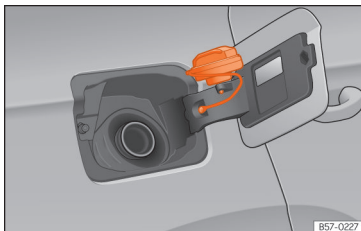
- Csak a SEAT által, az adott modellre jóváhagyott utánfutót használjon.
- Bizonyos változatoknál nem javasolt a hagyományos vonószerkezet felszerelése. Kérjük, hogy forduljon a márkaszervízéhez.

Gyakorlati tanácsok

Ellenőrzés és utántöltés

Tankolás

Üzemanyag tankolása



273. ábra Tanksapkafedél a ráhelyezett tank-sapkával.

A tanksapka a jármű jobb hátsó részén található.

A központi zár működtetésével a tanksapkafedél automatikusan nyílik, illetve lezár.

- Nyomja be a tanksapkafedél bal oldalát a kinyitáshoz.
- A tanksapkát balra forgatva csavarja ki.

- Helyezze el a tanksapkát a nyitott tanksapkafedél zsanérjában található kivágásban

» 273. ábra.

- Kezdje meg a tankolást. Amikor az automata töltőpisztoly megszakítja az üzemanyag-szállítást, az üzemanyagtartály tele van. Ne tankoljon tovább, mert különben a tartályban a tágulási tér is megtelik üzemanyaggal.

- A tanksapkát ütközésig forgassa jobbra.

- Zárja le a fedelet.

A járműve részére megfelelő üzemanyagfajtát megtalálja a tanksapkafedél belső oldalára ragasztott matricán. További tudnivalók az üzemanyaggal kapcsolatban » 324. oldal.

A jármű üzemanyagtartályának mérete » 374. oldal található.

⚠ FIGYELEM

Az üzemanyag gyúlékony és súlyos égési-, illetve egyéb sérüléseket okozhat.

- Biztonsági okokból tankoláskor le kell állítani a motort, ki kell kapcsolni az állóhelyzeti fűtést » 168. oldal és a gyújtást.
- Tankoláskor vagy egy kanna feltöltésekor a dohányzás tilos. A robbanásveszély miatt sohasem szabad nyílt láng közelében tankolni.
- Vegye figyelembe a törvényi előírásokat egy tartalékkanna használatakor, elhelyezésekor és szállításakor.

- Biztonsági okokból ajánljuk, hogy ne szállítson tartalékkannát. Egy baleset esetén a kanna megsérülhet és az üzemanyag kifolyhat.

- Amennyiben kivételes esetekben üzemanyagot kellene szállítani a tartalékkannában, akkor vegye figyelembe az alábbiakat:

- Soha ne töltsen meg a tartalék kannát üzemanyaggal úgy, hogy az a járművön vagy a járműben van. Robbanásveszély! Mindig állítsa a talajra a kannát, miközben tölti.
- a töltőpisztolyt amennyire csak lehet meg kell dűgni a tartalékkanna betöltőnyílásába.
- Fémből készült tartalék kanna esetén az üzemanyag töltése közben a töltőpisztolynak érintkeznie kell a kannával. Ezzel a statikus feltöltődés elkerülhető.
- Ügyeljen rá, hogy ne fröccsenjen ki az üzemanyag a járműben vagy a csomagtérben. A párolgó üzemanyag robbanékony - életveszély!

① VIGYÁZAT

- A kifolyt üzemanyagot haladéktalanul el kell távolítani a jármű fényezéséről. Más különben a fényezés károsodhat.
- Soha ne ürítse le teljesen az üzemanyagtartályt! A katalizátor megsérülhet!

»

- Amennyiben egy dízelmotoros jármű üzemanyagtartálya teljesen kiürül, akkor tankolás után, a motor beindítása nélkül, legalább 30 másodpercig be kell kapcsolni a gyújtást. Az ezt követő indítás a szokásosnál tovább tarthat - akár egy perc is -, amíg a motor beindul.

Környezetvédelmi tudnivalók

Ne töltse túl az üzemanyagtartályt - különben az üzemanyag kifolyhat felmelegedéskor.

Megjegyzés

A tanksapkafedél szükséghelyzeti nyitása nem lehetséges. Szükség esetén kérje szakember segítségét.

Megjegyzés

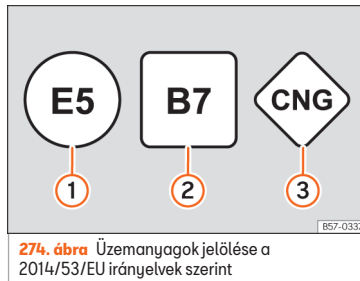
A dízel járművek téves tankolás (dízel helyett benzin) elleni védelemmel¹⁾ vannak ellátva. Így az üzemanyagtartály csak dízel töltőpisztollyal tölthető.

- Egy elhasznált, sérült vagy túl kicsi töltőpisztoly adott esetben a téves tankolás ellen védő szerkezetet nem képes kinyitni. Próbálja meg a töltőpisztolyt elfordítani, mielőtt bedugja a betöltőnyílásba, használjon másik töltőoszlopot vagy vegye igénybe szakember segítségét.

- Tartalékkannából történő tankoláskor a téves tankolás ellen védő szerkezet nem nyit ki. Ezt úgy tudja áthidalni, hogy nagyon lassan tölti a dízel üzemanyagot.

Üzemanyagfajták

Üzemanyag jelölése ¹⁾



Az üzemanyagokat különböző szimbólumokkal jelölik, amelyek a töltőpisztolyon és a jármű tanksapkafedélén is megtalálhatók. Ez a jelölés arra szolgál, hogy az üzemanyag kiválasztásakor ne cserélhesse fel azokat tévesen.

- 1 **Benzin** etanollal („E”, Ethanol kezdőbetűjével jelölik). A szám az etanol arányát jelöli a benzinben. Az „E5” jelölés például azt jelenti, hogy az etanol részaránya max. 5% lehet.
- 2 **Dízel** biodízelrel („B”, Biodízel kezdőbetűjével jelölik). A szám a biodízel arányát jelöli a dízel üzemanyagban. A „B7” jelölés például azt jelenti, hogy a biodízel részaránya max. 7% lehet.
- 3 **Földgáz**: A „CNG” az angol Compressed Natural Gas szavak kezdőbetűinek rövidítése (sűrített földgáz).

Benzinfajták

✓ Benzinmotorral szerelt járművekre érvényes

A megfelelő benzinfajták a tanksapkafedél belső oldalán találhatóak.

A jármű katalizátorral van felszerelve, ezért csak **ólommentes benzinnel** üzemeltethető. A benzinnak meg kell felelnie az EN 228 szabványnak és **kénmentesnek** kell lennie. 10 %

¹⁾ Országspecifikus

etanolt tartalmazó üzemanyagok tankolhatók [E10]¹⁾. A különböző benzinfajták megkülönböztethetőek az **Oktánszám [ROZ]** vagy a kopogásgátló index [Anti-Knock Index (AKI)] **Anti-Knock Index (AKI)**.

Ölmentes, ROZ 95-ös superbenzin és legalább ROZ 91-es normálbenzin

ROZ 95-ös superbenzin [91 AKI] tankolása ajánlott. Ha nem áll rendelkezésre, akkor ROZ 91-es normálbenzin [87 AKI] (kismértékű teljesítményvesztéssel) is tankolható.

Ölmentes, ROZ 95-ös superbenzin

Legalább ROZ 95-ös superbenzint [91 AKI] kell használni.

Ha superbenzin nem áll rendelkezésre, akkor **szükséghelyzetben** 91-es októszámú normálbenzint [87 AKI] is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámmal és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána superbenzint.

Ölmentes, ROZ 98-as super plus benzin és legalább ROZ 95-ös superbenzin

ROZ 98-ös super plus benzin [93 AKI] tankolása ajánlott. Abban az esetben, ha nem áll

rendelkezésre: ROZ 95-ös superbenzin [91 AKI] (csekély teljesítményvesztéssel).

Ha superbenzin nem áll rendelkezésre, akkor **szükséghelyzetben** 91-es októszámú normálbenzint [87 AKI] is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámmal és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána superbenzint.

ⓘ VIGYÁZAT

- Üzemanyagokat magas etanol tartalommal pl. E30, E100 nem szabad tankolni. Az üzemanyagrendszer károsodik. Kivétel: járművek Totalflex-motorral » 325. oldal, Etanol tartalmú üzemanyag.
- Már egyetlen ólmot vagy más fémes adalékot tartalmazó benzinnel történő tankolás is a katalizátor hatásának tartós károsodását eredményezheti.
- Csak olyan benzinadalékokat szabad használni, melyeket a SEAT jóváhagyott. Az úgynevezett októszám növelő [booster] vagy kopogásjavító adalékok fémes adalékot tartalmazhatnak, ami a jelentős károkat okozhat a motorban és a katalizátorban. Az ilyen adalékokat nem szabad használni

• Azokat az LRP-üzemanyagokat, amelyek kútoszlopon fémtartalmúnak vannak jelölve nem szabad használni. Az LRP-üzemanyagok *lead replacement petrol* fémadalékot tartalmaznak magas koncentrációban. A motor károsodhat!

• Túl alacsony októszámú benzin használata esetén, a magas fordulatszámon történő vezetés vagy a motor erős terhelése a motor meghibásodásához vezethet.

ⓘ Megjegyzés

- A jármű olyan üzemanyaggal megtankolható, amelynek az októszáma magasabb, mint amelyet a motor igényel.
- Olyan országokban, melyekben kenmenes üzemanyag nem áll rendelkezésre, szabad csekély kéntartalmú üzemanyagot is tankolni.

Etanol tartalmú üzemanyag

✓ Totalflex-motorral szerelt járművekre érvényes

A Totalflex-motorral szerelt járműveket²⁾ arról lehet felismerni, hogy a tanksapkafedélén a „Benzin/Ethanol” felirat látható.

»

¹⁾ Vegye figyelembe minden országban az érvényes előírásokat.

²⁾ Ezt a motort csak adott piacokra értékesítik.

A Totalflex-motorral szerelt járműveket meg lehet tankolni ólommentes benzinnel (ROZ 95/91 AKI) az ANP Nr. 57-es szabvány szerint és magas etanol tartalmú üzemanyaggal is üzemelhet. A jármű tankolása ugyanúgy történik, mint benzinnel tankolás esetén.

Vegye még figyelembe az alábbiakat is
» 324. oldal, Benzinfajták

i Megjegyzés

A SEAT javasolja, hogy minden 10.000 km megtétele után kizárólag benzinnel töltsse fel az üzemanyagtartályt, hogy csökkentse a szennyeződések, amelyek a motorban rakódhattak le az E100 etanol üzemanyag használata miatt.

Dízel üzemanyag

✓ Dízelmotorral szerelt járművekre érvényes

Vegye figyelembe a tanksapkafedél belső oldalán a feltüntetett információkat.

Ajánlott az EN 590 szabványnak megfelelő dízel üzemanyag használata.

Nagyon hideg hőmérséklet esetén a dízel üzemanyag sűrűbbé válhat és ezáltal befolyósíthatja a motor indítását és járását. Kérdezze meg a töltőállomás alkalmazottját,

hogy a dízel üzemanyaguk alkalmas-e téli üzemmódra.

Víz az üzemanyagszűrőben¹⁾

Ha a járműve dízelmotorral van felszerelve és található benne egy **üzemanyagszűrő vízelvezetővel**, akkor a műszerfalbetétben a következő figyelmeztető üzenet jelenhet meg:

Víz az üzemanyagszűrőben. Ebben az esetben az üzemanyagszűrőt haladéktalanul vízmentesíteni kell egy szakszervízben.

ⓘ VIGYÁZAT

- Soha ne használjon FAME-üzemanyagot (biodízel), benzint, fűtőolajat, más nem megfelelő üzemanyagot vagy folyósító adalékot, mivel ezek jelentős károkat okozhatnak az üzemanyag-ellátó rendszerben és a motorban.
- Amennyiben hibás üzemanyagot tankolt, semmilyen körülmények között ne indítsa be a motort. Az üzemanyag-ellátó rendszer és a motor károsodásának veszélye! Vegye igénybe szakember segítségét.

AdBlue®

Figyelmeztetések az AdBlue®-val kapcsolatban



275. ábra Bemutató film a témához

Az AdBlue®-fogyasztás menet közben a személyes vezetési stílustól, a rendszer üzemi hőmérsékletétől és a környezeti hőmérsékletétől függ.

Az AdBlue® -11°C (+13°F) fok alatt fagy meg. A rendszer fűtélelemekkel van felszerelve a működés biztosítása érdekében alacsony hőmérsékletek esetén is.

Az AdBlue®-tartály térfogata kb. 11 liter.

Ha a **még megtehető távolság 2.400 km alá csökken**, akkor a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy felhívás az AdBlue® utántöltésére.

Ha ezt a kérést figyelmen kívül hagyja, akkor felgyullad a sárga ellenőrző lámpa , amikor a **még megtehető távolság 1.000 km alá**

¹⁾ Országspecifikus.

Ellenőrzés és utántöltés

csökken. A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy kijelzés, hogy XXX kilométer után a motor nem lesz többé indítható.

Ha ezt a sárga figyelmeztető lámpát figyelmen kívül hagyja, akkor a **megtehető távolság 0 km** kijelzés jelenik meg és a motor a továbbiakban nem lesz indítható. A piros ellenőrző lámpa  felgyullad.

Az AdBlue® a Német Autóipari Szövetség (VDA) bejegyzett márkanéve és az AUS32 vagy DEF (Diesel Exhaust Fluid) megjelöléssel is ismert.

❶ VIGYÁZAT

Megsérülhet a rendszer, ha a tartályban túl nagy mennyiségű az AdBlue®

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák



Pirosan világít

Motor újraindítása nem lehetséges! AdBlue töltési mennyiség túl alacsony.
A járművet megfelelő, sík helyen biztonságosan állítsa le és a minimálisan szükséges AdBlue mennyiséget töltsen utána » 327. oldal.



Pirosan világít

Motor újraindítása nem lehetséges! AdBlue-rendszer meghibásodott.
Keressen fel egy szakszervizt. Ellenőriztesse a rendszert.



Sárgán világít

AdBlue tartalék túl kevés.
A kijelzett kilométeren (mérőföldön) belül töltsön utána AdBlue folyadékot » 327. oldal. A SEAT ehhez egy szakszervizt javasol.



Sárgán világít

AdBlue-rendszer meghibásodott vagy nem a szabványnak megfelelő AdBlue-val van feltöltve.
Keressen fel egy szakszervizt. Ellenőriztesse a rendszert.

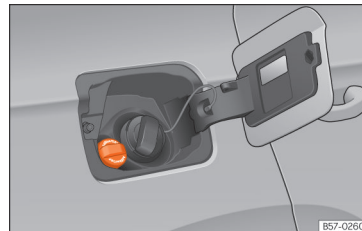
A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.



FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

AdBlue® utántöltés



276. ábra Az AdBlue-tartály zárókupakja

Betöltés előtti teendők

Állítsa le a járművet egy vízszintes felületen és kapcsolja ki a gyújtást. Ha a jármű egy lejtőn vagy az egyik oldalával egy járdaszegélyen áll, akkor lehetséges, hogy a töltöttségjelző nem ismeri fel pontosan a töltöttségi állapotot.

Ha egy üzenet jelenik meg az AdBlue® töltöttségi állapotára vonatkozóan a műszerfalbetét kijelzőjén, akkor **töltsen utána legalább a szükséges legkisebb mennyiséget (kb. 5 Liter)**. Csak annak a mennyiségnek az utántöltése után ismeri föl a rendszer, hogy AdBlue® lett utántöltve és indítható újra a motor. A maximális utántöltési mennyiség 11 liter. »

Utántöltés egy utántöltő flakkal.

Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon. Csak eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.

- Nyissa ki a tanksapkafedelelet »» 276. ábra.
- Forgassa kifelé, az óramutató járásával ellentétes irányban a tanksapkát.
- Vegye figyelembe az utántöltő flakon gyártójának az útmutatóját és a figyelmeztetéseit.
- Ellenőrizze a szavatossági időt.
- Tekerje le az utántöltő flakon kupakját.
- Vezesse be függőlegesen az utántöltő flakon nyakát a betöltőcsonkba és kézzel csavarja be a flakont az óramutató járásával megegyező irányba.
- Nyomja az utántöltő flakont a betöltőcsonk irányába és tartsa a flakont ebben a helyzetben.
- Várjon mindaddig, amíg a flakon tartalma az AdBlue®-tartályba átfolyik. Ne törje meg és ne lapítsa össze a flakont!
- Csavarja ki az óramutató járásával ellentétes irányba a flakont és húzza azt ki óvatosan »» 1.
- Az AdBlue®-tartály tele van, amikor több folyadék nem folyik át a flakonból.
- A tartály betöltőcsonkjának a kupakját az óramutató járásával megegyező irányba csavarja be, amíg az reteszelődik.

- Csukja be a tanksapkafedelelet.

Teendők továbbhaladás előtt

- Az utántöltést követően **csak** a gyújtást kapcsolja be.
- Hagyja legalább 30 másodpercig bekapcsolva a gyújtást, hogy a rendszer felismerje az utántöltést.
- A motort legkorábban 30 másodperc után indítsa!

AdBlue utántöltése kútoszlopnál

Szelektív katalitikus redukcióval rendelkező járművekre érvényes.

- Az üzemanyagtöltő csonk fedelét nyissa ki.
- Az SCR betöltő csonk zárókupakját forgassa el balra »» 276. ábra.
- Töltsön be AdBlue-t a töltőpisztoly első lekapcsolásáig.
- Az SCR betöltő csonk zárókupakját forgassa el jobbra, amíg az hallhatóan reteszelődik.

FIGYELEM

Az AdBlue®-t csak egy jól lezárt eredeti flakonban és egy biztonságos helyen szabad tárolni.

⚠ VIGYÁZAT

- Tankoláskor a töltőpisztoly fogantyúját **függőlegesen** lefelé kell irányítani. Külön-

ben nem kapcsol be automatikusan a cső-csonk.

- A töltőpisztoly első kikapcsolása után ne tankoljon tovább adalékot. Az AdBlue-tartály túltöltődhet és az AdBlue kifolyhat.
- Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon. Csak eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.
- Soha ne keverje az AdBlue®-t vízzel, üzemanyaggal vagy adalékokkal. A keverékek által okozott károk nem számolhatók el garancia keretében.
- Soha ne töltsön AdBlue®-t a dízel üzemanyagtartályba! Ellenkező esetben a motor károsodhat.
- Az utántöltő flakont ne tartsa állandóan a járműben. Tömítetlenség esetén (a hőmérsékletingadozás vagy a flakon sérülése miatt) az AdBlue® károkat okozhat a jármű belső terében.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Az utántöltő flakont a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni.

📄 Megjegyzés

A megfelelő AdBlue® utántöltő flakonok a SEAT-márkaszervizekben beszerezhetők.

Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés

Bevezetés a témakörbe

FIGYELEM

- A kipufogógáz-tisztító berendezés magas hőmérséklete miatt ne állítsa le járművét olyan helyen, ahol gyúlékony alatta a talaj. Tűzveszély!
- A kipufogó-berendezés környezetében nem szabad konzerváló szert alkalmazni az alvázon: Tűzveszély!

Ellenőrző lámpák



Felgyullad:

Meghibásodás a kipufogógáz-ellenőrző rendszerben.
Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a következő szakszervizig és vizsgálta át a motort.



Villog

Gyújtáskimaradások, melyek a katalizátort károsíthatják.
Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a következő szakszervizig és vizsgálta át a motort.



Felgyullad:

Dizelrészecske szűrő korommal telítődött » 330. oldal.



EPC Felgyullad:

Hiba az Otto-motor vezérlésben.
Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgálta át a motort.

Az ellenőrző lámpa EPC (Electronic Power Control) villog a gyújtás bekapcsolásakor, de ki kell aludnia a motor beindulása után.



Felgyullad:

Dizelmotor előizzító berendezés.
Miután kialszik az ellenőrző lámpa, a motor azonnal indítható.



Villog

Hiba az Dizelmotor vezérlésben.
Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgálta át a motort.

Megjegyzés

Amíg az EPC vagy ellenőrző lámpák világítanak, lehet hogy működészavar keletkezett a motorban, megnőhet az üzemanyag-fogyasztás és a motor teljesítménye is csökkenhet

Katalizátor

Így hosszabbítható meg a katalizátor élettartama

- Benzinmotoroknál csak ólommentes benzint használjon.
- Soha ne hagyja, hogy az üzemanyag-tartály teljesen kiürüljön.
- Olajcserénél vagy utántöltésnél ne töltsön be túl sok olajat » 335. oldal, Motorolaj utántöltés.
- Ne húzassa be a járművet, hanem használjon indítássegítő kábelt » 51. oldal.

Amennyiben gyújtáskimaradást, teljesítményvesztést vagy egyenetlen motorjárást tapasztal, akkor vizsgálta át járművét egy szakszervizben. A kipufogógáz-ellenőrzés figyelmeztető lámpája ezen jelenségek esetén általában felgyullad. Az el nem égett üzemanyag ilyenkor a kipufogó-berendezésbe és ezáltal a légkörbe kerülhet. Ezen túlmenően a katalizátor a túlmelegedés következtében károsodhat.

ⓘ VIGYÁZAT

Az üzemanyag-tartályt sohasem szabad teljesen leüríteni, mert a rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtáskimaradást eredményezhet. Ilyenkor el nem égett benzin kerül a kipufogó-berendezésbe – ez a katalizátor túlmelegedését és károsodását eredményezheti.

»

Környezetvédelmi tudnivalók

Kifogástalanul üzemelő kipufogógáz-tisztító berendezéseknél is kénillatú kipufogógáz keletkezhet a motor bizonyos üzemi állapotokban. Ez az üzemanyag kéntartalmától függ. Gyakran segít egy másik márkájú üzemanyag választása.

Részecskeszűrő

✓ Benzin- vagy dízel részecskeszűrővel rendelkező járművekre érvényes

A részecskeszűrő majdnem minden koromszemcsét kiszűr a kipufogó-berendezésből. Normál vezetési stílus esetén a szűrő automatikusan tisztul. Abban az esetben, ha a szűrő nem tisztul magától (például, ha mindig rövid szakaszokon közlekedik), összegyűlik a korom és megjelenik egy üzenet a vezető számára: **Partikelfilter: wird während der Fahrt gereinigt. Siehe Handbuch.** (Részecskeszűrő: tisztítás menet közben. Lásd használati útmutató.) A részecskeszűrő tisztítást igényel (regeneráció).

Benzin részecskeszűrő regenerációja (csak 2.0l TSI motorokhoz)

A menet közbeni regeneráció előfeltételei: A motor üzemlel.

- Legalább 80 km/h sebességgel kell haladni »» 

- Ezután vegye le lábát a gázpedálról néhány másodpercig, hogy a jármű a bekapcsolt sebességfokozatban gurulni tudjon.
- Ismételje meg ezt az eljárást (gyorsítás és gurulás), amíg az ellenőrző lámpa elalszik.

Ez az eljárás a részecskeszűrő önálló tisztítási folyamatát igényli és némi időt igénybe vehet.

Ha az ellenőrző lámpa **nem alszik el**, akkor keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

Benzin- és dízel részecskeszűrők regenerációja (kivéve 2.0l TSI motor)

A menet közbeni regeneráció előfeltételei: A motor üzemlel.

- 50-120 km/h [31-75 m/h] közötti sebességgel halad. Ilyen módon emelkedik a hőmérséklet és elég a korom a szűrőben »» 
- Ügyeljen a törvényben előírt sebességkorlátozásokra és a javasolt sebességfokozatokra.
- Fejezze be a menet közbeni regenerációt, amikor az ellenőrző lámpa elalszik.

Amennyiben az ellenőrző lámpa 30 perc menet közbeni regeneráció után tovább világít, akkor keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

FIGYELEM

A sebességet mindig az időjárási-, út- és közlekedési feltételeknek, valamint a teherviszonyoknak megfelelően válassza meg, amikor a részecskeszűrő a regenerációs fázisban van. Az útvonalajánlások soha nem készíthetők arra, hogy figyelmen kívül hagyja az adott ország közlekedésére vonatkozó rendelkezéseket.

VIGYÁZAT

- Ha a kipufogó-berendezés felismeri, hogy a részecskeszűrő hamarosan eltömődik, akkor javasolja a rendszer az öntisztító funkciót és ehhez az optimális sebességfokozatot.
- A magas hőmérséklet miatt, ami a részecskeszűrő regenerációja következtében keletkezik, lehetséges, hogy a hűtőventilátor a motor leállítása után - akkor is, ha még nem érte el az üzemi hőmérsékletét - működni fog.
- A regeneráció során zajok, szokatlan szagok keletkezhetnek és magas fordulatszám is járhat a motor.
- Mindig a megfelelő motorolajat és üzemanyagot használja, hogy ne rövidítse meg a részecskeszűrő élettartamát. Kerülje az állandó rövid távú közlekedést.

Motortér

Munka a motortérben



277. ábra Bemutató film a témához

A motortérben végzett munkánál, pl. az üzemű folyadékok ellenőrzése és utántöltése során megsérülhet, leforrázhatja magát, a tevékenység baleset- és tűzveszélyes.

Ezért az alábbiakban felsorolt figyelmeztető utasítások és az általános érvényű biztonsági szabályok betartására feltétlenül ügyelni kell.

A jármű motortere veszélyes terület» » ⚠.

⚠ FIGYELEM

A motortérben végzett munkánál fennállhat a sérülések, forrázások, balesetek veszélye és a tevékenység tűzveszélyes is!

- Állítsa le a motort, vegye ki a járműkulcsot a gyújtáskapcsolóból és kapcsolja be az elektronikus parkolóféket. A kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműnél a sebességváltó kart tegye üres állásba, illetve helyezze az automata sebességváltóval szerelt jármű választókarját P állásba. Hagyja a motort lehűlni.

- Ne nyissa ki soha a motorháztetőt, ha azt látja, hogy a motorból gőz vagy hűtőfolyadék szivárog. Várjon, amíg a gőz vagy a hűtőfolyadék szivárgása megszűnik.

- A gyermekeket tartsa távol a motortértől.
- Soha ne töltsön üzemű folyadékokat a forró motor fölé, mert ezek a folyadékok (pl. a hűtőfolyadékokban lévő fagyásgátló) meggyulladhatnak!

- Ne okozzon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben, különösen ügyeljen a külső akkumulátorral történő indításhoz kialakított csatlakozási pontokra » » 51. oldal. Az akkumulátor felrobbanhat!

- A motortérben végzett munkák során, kikapcsolt gyújtás esetén is számítani kell arra, hogy a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol – sérülésveszély!

- Soha ne takarja le a motort kiegészítő szigetelőanyagokkal, pl. egy takaróval. Tűzveszély!

- Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának zárókupakját, amíg a motor meleg. A hűtőrendszer nyomás alatt áll!

- Védje arcát, kezeit és karjait a forró gőztől és a forró hűtőfolyadéktól úgy, hogy helyezzen egy nagyméretű rongyot a tartály zárófedelére a kinyitáskor.

- Soha ne hagyjon tárgyakat, pl. törölkendőt vagy szerszámot a motortérben.

- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfele-

lő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani. Az emelő nem elégséges a jármű biztonságos megtartásához – sérülésveszély!

- Abban az esetben, ha a munkafolyamathoz be kell indítani a motort vagy járó motor mellett kell dolgoznia, akkor életveszélyt jelentenek a forgó alkatrészek (pl. bordásszíj, generátor, hűtőventilátor) és a nagyfeszültségű gyújtóberendezés. Ezen kívül ügyeljen a következőkre:

- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés vezetékeit.

- Feltétlenül ügyeljen arra, hogy ékszer, laza ruházata vagy hosszú haja ne érjen a motor forgó részeibe. Ez életveszélyes lehet. Ezért előzőleg vegye le az ékszert a haját tűzze fel és olyan ruhát viseljen, ami feszül a testén.

- Bekapcsolt menet- vagy sebességszabályozó esetén mindig elővigyázatosan adjon gázt. A jármű behúzott parkolófék mellett is mozgásba jöhet. Ez életveszélyes lehet.

- Ezen túlmenően kérjük, hogy ügyeljen az alább felsorolt figyelmeztető utasításokra, ha munkát kell végezni az üzemanyagrendszeren vagy az elektromos berendezéseken.

- A jármű akkumulátorát mindig válassza le a jármű elektromos hálózataról.

- Ne dohányozzon!

»

- Soha ne dolgozzon nyílt láng közelében!
- Tartson mindig készenlétben egy működőképes tűzoltó készüléket!

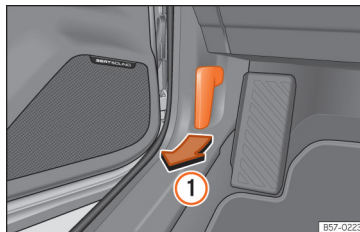
Környezetvédelmi tudnivalók

- Annak érdekében, hogy a tömítetlenségeket időben észrevegye, ellenőrizze rendszeresen a talajt a jármű alatt. Amennyiben olajfoltokat vagy más üzemi folyadékok foltjait látja, vigye el a járművet egy szakszervizbe átvizsgálásra.
- A járműből kifolyó üzemi folyadékok károsítják a környezetet. Ezért rendszeresen ellenőrizni kell a jármű alatti területet. Amennyiben ott olajfoltot vagy más üzemi folyadékok foltjait látja, vigye el a járművet egy szakszervizbe átvizsgálásra.

Megjegyzés

A jobbkormányos* járművekben néhány tartály a motortér másik oldalán található
» 280. ábra.

Motorháztető nyitása és zárása



278. ábra Kireteszelő kar a vezető lábterében.



279. ábra Kireteszelő kar a motorháztető alatt.

Motorháztető nyitása

A motorháztetőt a jármű belső teréből lehet kireteszelni.

A motorháztető kinyitása előtt meg kell győződni arról, hogy az ablaktörlő karok az első szélvédőn felfeksznek.

• Nyissa ki az ajtót és húzza meg a műszerfal alatti kart » 278. ábra (1).

• A motorháztető felemeléséhez nyomja a motorháztető alatti kart felfelé » 279. ábra (2). Ekkor a rögzítő horog kireteszelődik.

• Nyissa ki a motorháztetőt. Akassza ki a tartórudat és helyezze be a motorháztetőben erre a célra kialakított foglatba.

Motorháztető lecsukása

• Emelje meg kissé a motorháztetőt.

• Akassza ki a tartórudat és illessze vissza a tartójába.

• A motorháztetőt kb. 30 cm távolságról ejtse a reteszelő szerkezetbe, hogy az reteszelődjön.

Ha a motorháztető nem reteszelődik megfelelően, ne nyomja tovább kézzel. Nyissa ki újra és a leírtak szerint hagyja a reteszelő szerkezetbe esni.

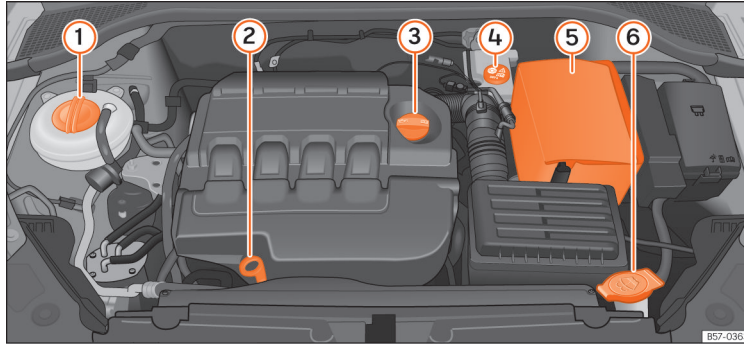
FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a motorháztető jól lezáródott-e. Ha az menet közben kinyílik, balesetet szenvedhet.

VIGYÁZAT

A motorháztető és az ablaktörlő karok sérüléseinek elkerülése érdekében a motorháztetőt csak a szélvédőre ráhajtott ablaktörlő karok mellett nyissa ki.

Folyadékszintek ellenőrzése



280. ábra A különböző egységek beépítési helyei

A járműben a különböző folyadékok szintjét rendszeresen ellenőrizni kell. Soha ne cserélje fel a járműben használt különböző folyadékokat, mert az a motor súlyos károsodásait eredményezheti.

- ① Hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya » 337. oldal
- ② Motorolajszint-mérő pálca » 335. oldal
- ③ Motorolajbetöltő nyílás » 335. oldal
- ④ Fékfolyadéktartály » 339. oldal
- ⑤ Jármű akkumulátora (egy védőburkolat alatt) » 340. oldal
- ⑥ Ablakmosó-folyadék tartály » 339. oldal

Megjegyzés

Az egységek elrendezése a motorváloztat függvényében változhat.

Motorolaj

Általános tudnivalók

A jármű gyárilag egy speciális minőségű, kiterjesztett felhasználhatóságú, négy évszakban használható olajjal van feltöltve.

Mivel egy kiváló minőségű motorolaj használata előfeltétele a hibátlan működésnek és a

motor hosszú élettartamának, utántöltéshez vagy olajcserénél csak olyan olajat szabad használni, amely megfelel a VW-szabvány követelményeinek.

Javasoljuk, hogy az olajcserét egy SEAT-márkaszervízben végeztesse el.

Túl alacsony motorolajszint esetén

Szakszervízben tájékozódhat, hogy melyik a megfelelő olaj a járműve számára.

Ha az ajánlott motorolaj nem állna rendelkezésre, akkor **szükséghelyzetben** a következő olajcseréig **egy alkalommal** legfeljebb 0,5 litert tölthet utána az alábbi olajakból:

- *Benzinmotorok:* VW 504 00, VW 502 00, VW 508 00, ACEA C3 vagy API SN szabványok.
- *Dízelmotorok:* VW 507 00, VW 505 01, ACEA C3 vagy API CK-4 szabványok.

Az olajat egy szakszervízben cseréltesse ki.

A VW 504 00 norma szerinti motorolaj használata a VW 508 00 norma szerinti motorolaj helyett növelheti a fogyasztást és a CO₂-ki-bocsátást.



SEAT ajánlások

A SEAT javasolja a SEAT eredeti olajok használatát, hogy a SEAT-motorok nagy teljesítményét garantálni lehessen.

Járművek dízelrészecske szűrővel*

Minden dízelrészecske szűrővel felszerelt járműhöz kizárólag csak VW 507 00 jelzéssel ellátott olajat szabad használni, mert ez egy csökkentett hamutartalmú olaj. Más olajfajták használata nagyobb koromképződést eredményez és csökkenti a dízelrészecske szűrő élettartamát. Ezért:

- Kerülje a más olajokkal való keverést.
- Abban a kivételes esetben, ha a motor olajszintje túl alacsony » 335. oldal és a járművéhez előírt olaj nem áll rendelkezésre, sza-

bad VW 506 00, VW 506 01, VW 505 00, VW 505 01, ACEA B3, illetve ACEA B4 specifikáció szerinti olajokat egy alkalommal utántölteni (maximum 0,5 liter) » 333. oldal.

Motorolaj-adalékok

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. Az ilyen adalékok által okozott károkra a garancia nem érvényesíthető.

Megjegyzés

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járművében. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésre áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

Motorolaj specifikációk

Dízelmotorok

Motorfajta	Szervizfajta	Specifikáció
Dízelrészecske szűrővel (DPF) ^{a)}	Állandó szervíz és rugalmas szervíz	VW 507 00
Dízelrészecske szűrő nélkül (DPF)	Állandó szervíz	VW 505 01 ^{b)} / VW 506 01 ^{b)}

^{a)} Csak előírt olajokat használjon. Ellenkező esetben a motor károsodhat.

^{b)} Ha az országban rendelkezésre álló üzemanyag minősége **nem** teljesíti az EN 590 (dízel) szabványokat.

Figyelmeztető lámpák



Pirosan világít



Ne haladjon tovább!

Motorolajnyomás túl alacsony.
Állítsa le a motort! Ellenőrizze a motorolajszintet.

Villog a figyelmeztető lámpa és elhangzik mellette három **figyelmeztető hangjelzés** is, állítsa le a motort és ellenőrizze az olajszintet. Szükség esetén töltsön utána olajat » 335. oldal.

Ha villog az ellenőrző lámpa, annak ellenére, hogy az olajszint rendben van, akkor, akkor **ne** haladjon tovább. A motort üresjáratban sem szabad járatni. Vegye igénybe szakember segítségét.

Ellenőrzés és utántöltés



Sárgán világít

Ellenőrizze a lehető leghamarabb a motorolajszintet. A következő lehetőségénél töltsön utána olajat » 335. oldal.



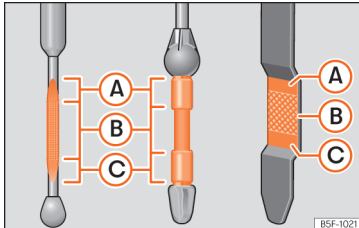
Sárgán villog

Olajszint-érzékelő meghibásodott. Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse. A biztonság kedvéért addig is ellenőrizze az olajszintet minden tankolásnál.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekből leírtakra » » ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Motorolajszint ellenőrzése



281. ábra Olajszintmérő pálcá

A motorolajszintet a motorolajszint-mérő pálcán lehet leolvasni.

Olajszint meghatározása

- Állítsa le a járművet vízszintes talajon.
- Hagyja a motort rövid ideig üresjáratban járni, majd állítsa le, amint elérte az üzemi hőmérsékletet.
- Várjon 2 percet.
- Húzza ki az olajszintmérő pálcát. Törölje le az olajszintmérő pálcát egy tiszta ruhával, majd tolja be ütközésig a helyére.
- Ezt követően húzza ki ismét a mérőpálcát, és olvassa le az olajszintet » 281. ábra.
- Szükség esetén töltsön utána motorolajat.

A motorolajszint az **A** és **C** tartományban lehet, de nem lehet az **A** jelölés felett.

- **A** tartomány: ne töltsön utána olajat.
- **B** tartomány: utántölthet olajat, azonban az olajszintnek ebben a tartományban kell maradnia.
- **C** tartomány: a **B** tartományig töltsön utána olajat.

A vezetési stílustól és a jármű használati körülményeitől függően az olajfogyasztás elérheti a 0,5 liter/1000 km értéket. Az első 5.000 km megtételéig az olajfogyasztás ennél nagyobb lehet. A motor olajszintjét ezért rendszeres időközönként ellenőrizni kell (a legjobb

minden tankolásnál, valamint hosszabb utak megtétele előtt).

⚠ FIGYELEM

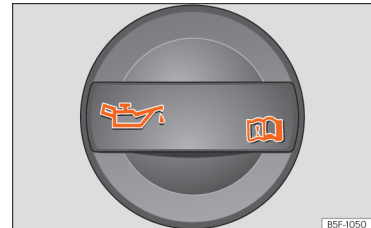
A motortérben vagy a motoron végzett munka során mindig legyen nagyon óvatos.

- A motortérben végzett valamennyi munka előtt vegye figyelembe a megfelelő figyelmeztető utasításokat » 331. oldal.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha az olajszint az **A** tartomány felett van, akkor ne indítsa el a motort. Ez a motor és a katalizátor károsodását eredményezheti. Keressen fel egy szakszervizt.

Motorolaj utántöltés az



282. ábra A motorolajbetöltő nyílásának fedele a motortérben »

Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat » » **▲ a Munka a motortérben című részben a 331. oldalon.**

Olaj utántöltése

- Csavarja le a fedelet a motorolajbetöltő nyílásáról » » **282. ábra.**
- Töltsön utána olajat kis mennyiségekben (0,5 liternél nem többet).
- A túltöltés elkerülése érdekében minden utántöltés után várjon 2 perccel és ellenőrizze ismét az olajszintet » » **335. oldal.**
- Amennyiben szükséges töltsön utána olajat.
- Amikor az olajszint legalább a » » **281. ábra B** tartományt elérte, akkor óvatosan csavarja vissza a fedelet a betöltőcsompra » » **1.**

A motorolajbetöltő nyílás helyét megtalálja a motorteret ábrázoló ábrán » » **333. oldal.**

Motorolaj-specifikáció » » **334. oldal.**

▲ FIGYELEM

Az olaj gyúlékony! Nem szabad, hogy utántöltéskor az olaj forró motoregységekre folyjon.

1 VIGYÁZAT

Ha az olajszint az » » **281. ábra A tartomány felett van, akkor ne indítsa el a motort. Ez a**

motor és a katalizátor károsodását eredményezheti. Keressen fel egy szakszervizt.

☼ Környezetvédelmi tudnivalók

Az olajszint semmilyen esetben sem lehet az » » **281. ábra A** tartomány felett, mert ellenkező esetben az olaj a forgattyúsház levegőztetőjén keresztül a motorba, onnan a kipufogó-berendezésbe, majd a környezetbe jut.

i Megjegyzés

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járművében. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésre áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

Motorolajcsere

Javasoljuk, hogy a motorolajcserét egy szakszervizben végeztesse el.

▲ FIGYELEM

Csak akkor végezze el saját maga az olajcserét, ha rendelkezik a szükséges szaktudással.

- Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat » » **331. oldal.**

- Először hagyja a motort lehűlni. A forró motorolaj égési sérüléseket okozhat!
- Viseljen védőszemüveget – sérülést okozhat a kifröccsenő olaj.
- Tartsa a karjait vízszintesen, amikor ujjával kicsavarja az olajleengedő nyílás csavarját, így elkerülheti, hogy a kifolyó olaj végigfolyjon a karján.
- Ha a bőre motorolajjal érintkezett, akkor a művelet befejezése után alaposan meg kell tisztítania a bőrét.
- Az olaj mérgező! Amíg nem adja le a fáradt olajat tartsa a gyermekek elől elzárva.

1 VIGYÁZAT

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. A motor károsodhat! Az olyan meghibásodásokra, amelyek az ilyen adalékanyagok alkalmazása miatt keletkeznek, a garancia nem érvényes.

☼ Környezetvédelmi tudnivalók

- Javasoljuk, hogy a motorolaj- és szűrőcserét egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.
- Az olaj semmi esetre sem kerülhet a szennyvízcsatornába, a talajba vagy a környezetbe.
- A fáradt olaj felfogására használjon egy erre a célra gyártott tartályt, ami a motorja teljes olajmennyiségét képes befogadni.

Hűtőrendszer

Hűtőfolyadék specifikációk

A motor hűtőrendszerét gyárilag speciálisan előkészített víz és legalább 40 % **G12evo** (TL-VW 774 L) hűtőfolyadék keverékével töltik fel. Ez a keverék -25°C-ig [-13°F) nyújt fagyás ellen védelmet és óvja a motor hűtőrendszerének könnyűfém alkatrészeit a korróziótól. Ezen túlmenően megakadályozza a vízkő lerakódását és lényegesen megnöveli a hűtőfolyadék forráspontját.

Ennek a hűtőrendszernek a védelméhez a hűtőfolyadék-adalék részarányának mindig el kell érni legalább a 40%-ot, meleg időjárási (klimatikus) viszonyok esetén is és akkor is, ha a fagyás elleni védelem nem szükséges.

Ha az időjárási (klimatikus) viszonyok miatt nagyobb fagyás elleni védelem szükséges, akkor a hűtőfolyadék részaránya növelhető, de csak 60%-ig; különben a fagyásgátló hatás csökkenne és a hűtés is kevésbé lenne hatásos.

Hűtőfolyadék utántöltésénél **desztillált víz** és legalább 40% **G12evo** hűtőfolyadék adalék keverékét kell használni az optimális korrózió elleni védelem érdekében. A **G12evo** keveréke a G13 (TL-VW 774 J), G12 plus-plus (TL-VW 774 G), G12 plus (TL-VW 774 F), G12 (piros) vagy G11 (kékesszöld) motor hűtőfolya-

dékokkal rontja a korrózió elleni védelem hatásfokát, ezért ezt kerülni kell.

⚠ FIGYELEM

Ha a hűtőrendszer túl kevés fagyásgátló szert tartalmaz, akkor a motor leállhat, ennek következtében súlyos sérüléseket is eredményezhető veszélyhelyzet jöhet létre.

- A hűtőfolyadék-adalék százalékos arányát be kell tartani. Ennek meghatározása kor vegye figyelembe a jármű használati környezetében várható legalacsonyabb hőmérsékletet.
- Különösen alacsony környezeti hőmérséklet esetén a hűtőfolyadék megfagyhat, ennek következtében a jármű mozgásképtelenné válhat.

🕒 VIGYÁZAT

Az eredeti hűtőfolyadék-adalékokat soha nem szabad a SEAT által nem jóváhagyott más hűtőfolyadékokkal keverni.

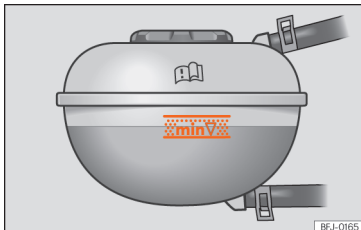
- Ha a kiegyenlítő tartályában a folyadék nem lála, hanem pl. barna, akkor a G12evo hűtőfolyadék-adalék valószínűleg egy másik, nem megfelelő hűtőfolyadékkal keveredett. Ebben az esetben a motor hűtőfolyadékot haladéktalanul ki kell cserélni.



Környezetvédelmi tudnivalók

A hűtőfolyadék és a hűtőfolyadék-adalék szennyezheti a környezetet. A kifolyt hűtőfolyadékot fel kell fogni és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

Hűtőfolyadék utántöltése



283. ábra A motortérben: jelzések a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályon.



284. ábra Motortér: motor hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának fedele.

A hűtőfolyadék tartálya a motortérben található » 333. oldal.

Ha a hűtőfolyadék szintje a **MIN** jelzés alá süllyed, akkor töltsön utána hűtőfolyadékot (minimum).

Hűtőfolyadékszint ellenőrzése

- Állítsa le a járművet vízszintes talajon.
- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Olvassa le a hűtőfolyadék szintjét a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályán. A hűtőfolyadék szintjének hideg motornál a jelölések » **283. ábra** között kell lennie. Meleg motor esetén lehet kicsivel a felső jelölés fölött is.

Hűtőfolyadék utántöltése

- Hagyja a motort lehűlni.
- Helyezzen a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának a fedelére egy rongydarabot és a fedelet balra forgatva csavarja le óvatosan » **⚠**.
- Csak akkor töltsön hűtőfolyadékot utána, ha a kiegyenlítő tartályban van még hűtőfolyadék, ellenkező esetben a **motor károsodhat!** Ha a kiegyenlítő tartályban nem lenne hűtőfolyadék, akkor ne haladjon tovább. Kérje szakember segítségét » **❗**.
- Ha még van hűtőfolyadék a kiegyenlítő tartályban, akkor töltsön utána hűtőfolyadékot a felső jelölésig.
- Addig töltsön utána hűtőfolyadékot, amíg a hűtőfolyadék szintje állandósodik.
- Csavarja vissza a fedelet szorosan.

Hűtőfolyadék-vesztésnél keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a hűtőrendszert.

⚠ FIGYELEM

- A hűtőrendszer nyomás alatt áll! Soha ne nyissa ki a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának fedelét meleg vagy forró motornál. Forrázásveszély!
- A fagyásgátló szert csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja.
- A motortérben végzett munkák során, ki-csapcsolt gyújtás esetén is számítani kell arra, hogy a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol – sérülésveszély!

❗ VIGYÁZAT

Ha a kiegyenlítő tartályban nem lenne hűtőfolyadék, parkoljon le a járművel egy biztonságos helyen és ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.

Fékfolyadék

Fékfolyadék ellenőrzése és utántöltése



285. ábra Motortér: fékfolyadék tartályának fedele.

A fékfolyadék tartálya a motortérben található » 333. oldal.

Fékfolyadékszint ellenőrzése

A fékfolyadékszintnek a **MIN** és **MAX** jelölések között kell lennie.

Ha a fékfolyadékszint rövid időn belül jelentősen csökken vagy a **MIN** jelölés alá süllyed, akkor lehetséges, hogy a fékberendezés nem tömit megfelelően. Kérje szakember segítségét. A fékfolyadékszintet a műszerfalbetét kijelzőjében egy ellenőrző lámpa is figyelí » 91. oldal.

A jobb kormányos járművekben a tartály a motortér másik oldalán található.

Fékfolyadék cseréje

Javasoljuk, hogy a fékfolyadék cseréjét egy SEAT-márkaszervízben végeztesse el.

FIGYELEM

A fék nem megfelelő működését vagy a csökkentett fékhatást okozhatja a túl alacsony fékfolyadékszint és egy túl öreg vagy nem megfelelő fékfolyadék.

- Rendszeresen ellenőriztesse a fékberendezést és a fékfolyadékszintet!
- A fék nagy igénybevétele öreg fékfolyadékot tartalmazó fékrendszerénél gőzbuborékok képződést okozhat. Ezek a gőzbuborékok csökkentik a fékhatást, meghosszabbítják jelentősen a fékutat és a fékberendezést teljesen működésképtelenné is válhat.
- Győződjön meg róla, hogy mindig a megfelelő fékfolyadékot használja. Kizárólag az 501 14 VW-szabványnak megfelelő fékfolyadékot használjon.
- Az 501 14 VW-szabványnak megfelelő fékfolyadék egy SEAT-márkakereskedésben vagy SEAT-márkaszervízben beszerezhető. Ha ez nem áll rendelkezésre, akkor csak minőségi fékfolyadékokat használjon, amelyek megfelelnek a DIN ISO 4925 CLASS 4, illetve az amerikai FMVSS 116 DOT 4 szabványnak.
- Csak új fékfolyadékot szabad utántölteni.

- Az fékfolyadékot csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja – mérgezésveszély!

ⓘ VIGYÁZAT

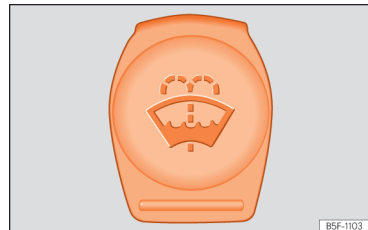
Nem szabad, hogy a fékfolyadék a jármű fényezését érje, mert azt lemarja.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A fékfolyadék szennyezheti a környezetet. A kifolyt üzemi folyadékokat fogja fel és az előírásoknak megfelelően selejtezze.

Ablakmosó-folyadék tartály

Ablakmosó-folyadék szint ellenőrzése és utántöltés



286. ábra A motortérben: az ablakmosó-folyadék tartályának fedele.

Az ablakmosó-folyadék tartálya a motortérben található » 333. oldal.

Az ablakmosó-folyadék szintjét rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén töltsön utána.

Az ablakmosó-folyadék tartálya az első- és hátsó szélvédő tisztítására alkalmas tisztító-folyadékok tartalmaz Fényszórótisztító berendezés*.

- Nyissa ki a motorháztetőt  » 331. oldal.
- Az ablakmosó-folyadék tartálya a fedélen lévő szimbólumról  felismerhető.
- Ellenőrizze, hogy van-e elegendő ablakmosó-folyadék a tartályban.

Az üvegek hatásos tisztításához csupán a tiszta víz alkalmazása nem elegendő. Ezért javasoljuk, hogy a mosóvizet mindig keverje tisztítószerezrel.

Ajánlott szélvédőtisztítók

- Nyári időszakban a G 052 184 A1 [nyári] szélvédőtisztító folyadékot javasoljuk. Keverési arányok a mosófolyadék tartályában: 1:100 [1 rész koncentrárum 100 rész víz].
- Egész évben javasoljuk a G 052 164 A2 szélvédőtisztító folyadék használatát. Körülbelüli keverési arány télen -18°C-ig [0°F]: 1:2 [1 rész koncentrárum 2 rész víz]; egyébként a keverési arány a mosófolyadék tartályában 1:4.

Az ablakmosó-folyadék tartály töltési mennyiségét itt találja » 374. oldal.

ⓘ VIGYÁZAT

Az ablakmosó-folyadék megfelelő fagyásgátló adalék nélkül ráfagyhat az első és a hátsó szélvédőre és korlátozhatja előre és hátra a kilátást.

- Téli időszakban csak megfelelő fagyálló folyadékkal használja az ablakmosó berendezést.
- Téli időszakban soha nem használja az ablakmosó berendezést mindaddig, amíg az első szélvédőt nem melegítette fel a levegő-keringtető rendszerrel. A fagyálló keverék egyébként az első szélvédőre fagyhat és korlátozhatja a kilátást.

ⓘ VIGYÁZAT

Soha ne keverjen a motor hűtőfolyadékába való fagyásgátló szert vagy más nem megfelelő adalékot az ablakmosó-folyadékba. Ez azt eredményezheti, hogy olajos filmréteg keletkezik a szélvédőn, ami a kilátást jelentősen akadályozhatja.

- Tiszta víz és egy a SEAT által ajánlott ablaktisztító keverékét használja.
- A ablakmosó-folyadékhoz szükség esetén keverjen megfelelő fagyásgátló adalékot.

ⓘ VIGYÁZAT

- Soha ne keverje a SEAT által ajánlott tisztítószereket más tisztítószerekkel. Ez az alkotóelemek kicsapódásához vezethet és ezáltal az ablakmosó fűvókák eldugulhatnak.
- Az utántöltés során semmi esetre se cserélje fel az üzemi folyadékokat. Ellenkező esetben súlyos működési zavarok léphetnek fel és a motor is károsodhat!
- Ha nem áll rendelkezésre ablakmosó-folyadék, akkor korlátozódhat a kilátás a szélvédőn keresztül és azoknál a modellek-nél, amelyek fel vannak szerelve fényszórómosó berendezéssel a fényszóró-világítás hatásfokát is korlátozhatja.

Akkumulátor

Felhasználói tudnivalók

Az akkumulátor a motortérben található és majdnem **gondozásmentes**. Az ellenőrző szerviz keretében ellenőrzik. Ellenőrizze a csatlakozók tisztaságát és a meghúzási nyomatékát, különösen nyáron és télen.

Az akkumulátoron végzett valamennyi munkához szakismeret szükséges. Az akkumulátorral kapcsolatos munkákat egy SEAT-márkaszervízben vagy egy szakszervízben végeztesse el: égésveszély és az akkumulátor felrobbanásának veszélye!

Az akkumulátort nem szabad kinyitni! Ne kísérelje meg az akkumulátor folyadékszintjét megváltoztatni. Ellenkező esetben robbanógáz távozik az akkumulátorból — robbanásveszély!

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések

	Viseljen védőszemüveget.
	Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. A kifröccsent savat bő vízzel mossa le.
	Csak tűz-, és szikramentes környezetben szabad dolgozni, nyílt láng használata és a dohányzás tilos!
	Az akkumulátort csak jól szellőző helyiségben tölts fel – robbanásveszély!
	A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátoroktól.

Az akkumulátor leválasztása

Az akkumulátort csak kivételes esetekben szabad leválasztani. Az akkumulátor leválasztásakor a jármű egyes funkciói törlődnek. Ezeket a funkciókat az akkumulátort csatlakoztatása után újra meg kell tanítani.

Ha az akkumulátort a jármű elektromos hálózatról leválasztja először a negatív kábelt, majd a pozitív kábelt kösse le.

Mielőtt az akkumulátort leválasztja kapcsolja ki a riasztóberendezést*! Ellenkező esetben a riasztó működésbe lép.

A jármű hosszabb idejű leállítás

A járműben van egy rendszer, amely a motor hosszabb leállításkor az áramfogyasztást figyeli » 343. oldal. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében lehetséges, hogy ideiglenesen kikapcsol néhány funkció, mint pl. a belső világítás vagy az ajtók nyitása távirányítással. Amint a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja újra rendelkezésére állnak ezek a funkciók.

Téli üzemmód

Télen az indítási teljesítmény csökkenhet; szükség esetén tölts fel az akkumulátort. »

FIGYELEM

A jármű akkumulátorán és az elektromos berendezésén végzett munkák során marási és egyéb sérülések keletkezhetnek, valamint a tevékenység tűz- és balesetveszélyes.

- Viseljen védőszemüveget. Ügyeljen rá, hogy ne kerüljön sav vagy ólomtartalmú ré-

szecske a szemébe, bőrére vagy a ruházatra.

- Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. Az akkumulátorokat ne billents meg, a légtelenítő nyílásokon sav folyhat ki.

- Ha sav fröccsen a bőrre, szemébe vagy a ruházatra, azonnal semlegesítse lúgos szappannal, majd öblítse le bő vízzel. Amennyiben savat nyelt, azonnal keressen fel egy orvost.

- Csak tűz-, és szikramentes környezetben szabad dolgozni, nyílt láng használata és a dohányzás tilos! A kábelekkel és elektromos készülékekkel végzett munka során ügyeljen arra, hogy ne képződjön szikra és ne jöhesse létre elektrosztatikus feltöltődés. Az akkumulátor pólusait soha ne zárja rövidre. A nagy energiájú szikrák sérülést okozhatnak.

- Az akkumulátorok feltöltésénél erősen robbanékony gázkeverék keletkezik. A jármű akkumulátort csak jól szellőztetett helyiségekben tölts.

- A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátoroktól!

- Az elektromos berendezéseken végzett valamennyi munka megkezdése előtt állítsa le a motort, kapcsolja ki a gyújtást, valamint az összes elektromos készüléket. Az akkumulátor negatív kábelét a munkák során le kell kötni. Az izzók cseréjekor elegendő a lámpát kikapcsolni.

»

- Mielőtt lekötí az akkumulátort, kapcsolja ki a jármű kinyitásával a jármű riasztóberendezését! Ellenkező esetben a riasztó működésbe lép.

- Ha az akkumulátort a jármű elektromos hálózatról leválasztja először a negatív kábelt, majd a pozitív kábelt kösse le.

- Mielőtt az akkumulátort újra csatlakoztatja, kapcsoljon ki minden elektromos készüléket. Először a pozitív kábelt, azután a negatív kábelt csatlakoztassa. A csatlakozókábeleket semmi esetre sem szabad felcserélni – kábeltűzveszély!

- Soha ne töltsön fel egy befagyott vagy kiolvadt akkumulátort – robbanás- és sérülésveszély! Cserélje ki az akkumulátort, ha az egyszer már befagyott. Egy jármű lemerült akkumulátora már 0°C (+32°F) hőmérséklet körül is befagyhat.

- Ügyeljen arra, hogy a gázok eltávolását biztosító szellőztető csövek mindig rögzítve legyenek az akkumulátoron.

- Ne használjon hibás akkumulátort. Robbanásveszély! A sérült akkumulátort haladéktalanul cserélje ki.

① VIGYÁZAT

- Ne tegye ki a jármű akkumulátorát hosszabb időre közvetlen napfénynek, hogy az akkumulátor háza az UV sugárzástól védve legyen.

- A jármű hosszabb, téli leállítás esetén védje az akkumulátort a fagy ellen, hogy ne „fagyjon be” és ezáltal ne sérüljön meg.

Figyelmeztető lámpa



Felgyullad:

A generátor meghibásodott.

Az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolásakor felgyullad. A motor beindulása után ki kell aludnia.

Ha menet közben világít az ellenőrző lámpa , akkor a generátor már nem tölti a jármű akkumulátorát. Haladéktalanul fel kell keresni a legközelebbi szakszervizt.

Mivel ilyenkor a jármű akkumulátora folyamatosan tovább merül, ezért kapcsolja ki az összes, nem feltétlenül szükséges elektromos készüléket.

Akkumulátorsav-szint ellenőrzése

Az akkumulátor savszintjét nagy futásteljesítménynél, meleg klímájú országokban és régebbi akkumulátorok esetén rendszeresen ellenőrizni kell.

- Nyissa ki a motorháztetőt és ezután az akkumulátor védőburkolatát elől nyissa fel .

a Munka a motortérben című részben a 331. oldalon.

- Ellenőrizze a színkijelzést az akkumulátor felső részén található kerek ellenőrző ablakon keresztül.

- Ha az ellenőrző ablakban légbuborékok vannak, akkor tüntesse el ezeket úgy, hogy óvatosan megkopogtatja az ellenőrző ablakot.

A jármű akkumulátorának helyét megtalálja a motortér ábrázoló ábrán  333. oldal.

A kijelzés az ellenőrző ablakban („vársz-szem”) az akkumulátor töltöttségi állapotának vagy a savszintnek megfelelően változtatja a színét.

Két szint lehet megkülönböztetni:

- Fekete: akkumulátor töltöttsége rendben
- Áttetsző/sárga: az akkumulátort ki kell cserélni. Keressen fel egy szakszervizt.

Akkumulátor töltése vagy cseréje

Gyakori rövid távú közlekedés és hosszabb állásidő esetén ellenőriztesse a jármű akkumulátorát egy szakszervizben a szervizintervallumok között is.

Ha indítási probléma lépne fel az akkumulátor alacsony töltöttsége miatt, az jelentheti a jármű akkumulátorának meghibásodását.

Ebben az esetben javasoljuk, hogy egy szakszervízben ellenőriztesse és töltesse fel, illetve cseréltesse ki a jármű akkumulátorát.

Akkumulátor töltése

A jármű akkumulátorának töltését egy szakszervízzel kell elvégeztetni, mert a gyárilag beépített akkumulátor különleges technológiája feszültséghatárolt töltést igényel.

Akkumulátor cseréje

A jármű akkumulátora a beépítési helynek megfelelően lett kifejlesztve és egyedi biztonsági jellemzőkkel rendelkezik. Ha szükségessé válik a jármű akkumulátorának cseréje, akkor az új vásárlása előtt érdeklődjön egy SEAT-márkaszervízben az elektromágneses megfelelőségéről, a méretéről és a karbantartási-, a teljesítmény- és a biztonsági követelményekről. A SEAT javasolja, hogy a jármű akkumulátorának a cseréjét egy SEAT-márkaszervízben végeztesse el.

A Start-Stop-funkcióval rendelkező járművek (» 231. oldal) egy speciális akkumulátorral vannak felszerelve. Ezért ezt az akkumulátort csak egy ugyanolyan specifikációjú akkumulátorra cserélje ki.

A járművében intelligens energiagazdálkodás gondoskodik az elektromos energia elosztásáról » 343. oldal. Az energiagazdálkodási rendszeren keresztül az akkumulátor jobban töltődik, mint az energiagazdálkodási rend-

szer nélküli járművekben. Hogy a funkció biztosítható legyen az akkumulátor cseréje után is, javasoljuk, hogy csak ugyanolyan típusú és gyártmányú (amelyet a járműbe eredetileg beépítettek) akkumulátort használjon. Az energiagazdálkodási funkció megfelelő használhatósága érdekében, az akkumulátor cseréje után kódoltatni kell az akkumulátor energiagazdálkodási funkcióját egy szakszervízben.

⚠ FIGYELEM

- Mindig csak gondozásmentes és kifolyás ellen biztosított akkumulátort használjon, melynek tulajdonságai, specifikációja és méretei megegyeznek a gyárilag beépített akkumulátorral. A specifikáció az akkumulátorházon fel van tüntetve.
- Olvassa el és tartsa be minden, az akkumulátorral kapcsolatos munka előtt a figyelemztető utasításokat » ⚠ a Felhasználói tudnivalók című részben a 341. oldalon.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

✂ Az akkumulátorok kénssavat és ólmot tartalmaznak, amelyek mérgezőek. Ezért az akkumulátorokat az előírásoknak megfelelően kell kezelni, selejtezni és nem tekinthető semmilyen körülmények között háztartási hulladéknak!

Energiagazdálkodás

Indítóképesség optimalizálása

Az energiagazdálkodás vezérli az elektromos energia elosztását és így optimalizálja az elektromos energia rendelkezésre állását a motor indításához.

Ha egy hagyományos energiarendszerrel rendelkező járművel hosszabb ideig nem közlekednek, akkor az akkumulátor az elektromos készülékek (pl. indításgátló) fogyasztása miatt lemerül. Ez bizonyos körülmények között ahhoz vezethet, hogy a motor indításához már nem áll rendelkezésre elegendő elektromos energia.

A járművében intelligens energiagazdálkodás gondoskodik az elektromos energia elosztásáról. Ezáltal az indítási képesség jelentősen javul és az akkumulátor élettartama megnő.

Lényegében az energiagazdálkodás egy **akkumulátor diagnosztikából**, egy **nyugalmi áram gazdálkodásból** és egy **dinamikus energiagazdálkodásból** áll.

Akkumulátor diagnosztika

Az akkumulátor diagnosztika folyamatosan ellenőrzi az akkumulátor állapotát. Érzékelők »

figyelik az akkumulátor feszültségét, az akkumulátor áramát és az akkumulátor hőmérsékletet. Így állapítja meg a rendszer az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét és teljesítőképességét.

Nyugalmi áram gazdálkodás

A nyugalmi áram gazdálkodás csökkenti az energiafogyasztást az állásidő alatt. Kikapcsolt gyújtás esetén szabályozza a különböző elektromos készülékek energiaellátását. Közben figyelembe veszi az akkumulátor diagnosztika adatait.

Az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően az egyes készülékeket egymás után lekapcsolja, hogy az akkumulátor jelentős lemerülését elkerülje és így az indítóképességet fenntartsa.

Dinamikus energiagazdálkodás

Menet közben a dinamikus energiagazdálkodás osztja szét a termelt energiát az igényeknek megfelelően, a különböző készülékek között. A szabályozás gondoskodik róla, hogy az előállított energianál ne kerüljön több energia felhasználásra, így biztosítja az akkumulátor optimális töltöttségi szintjét.

Megjegyzés

- Az energiagazdálkodás sem képes a fizikailag meghatározott határokat túllépni. Vegye figyelembe, hogy az akkumulátor

teljesítőképessége és élettartama korlátozott.

- Ha fennáll a veszélye annak, hogy a jármű nem indul be, akkor világít a generátorelektronika hiba vagy a gyenge akkumulátor állapot ellenőrző lámpa.  » 91. oldal.

Akkumulátor lemerülése

Az indítási képesség fenntartása a legfontosabb.

Rövid útszakaszok megtétele esetén, városi közlekedésben és a hideg évszakban az akkumulátor erős igénybevételnek van kitéve. Sok elektromos energiára van szükség, de csak kevés termelődik. Kritikus az is, ha a motor nem jár és elektromos készülékek vannak bekapcsolva. Ebben az esetben energiafelhasználás történik, de nincs energiatermelés.

Éppen ilyen helyzetekben fog feltűnni, hogy az energiagazdálkodás az energiaelosztást aktívan szabályozza.

Hosszabb állásidő esetén

Ha a járművel néhány napig vagy hétig nem közlekedik, akkor az elektromos készülékek egymás után visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Ezáltal az energiafelhasználás csökken és az indítási képesség hosszabb ideig fennmarad. Néhány kényelmi funkció, mint pl. a távirányítós kulccsal törté-

nő nyitás, bizonyos körülmények között nem áll rendelkezésre. A kényelmi funkciók újra rendelkezésre állnak, ha a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja.

Kikapcsolt motor esetén

Ha kikapcsolt motornál például rádiót hallgat, akkor az akkumulátor merül.

Ha az energiafelhasználás miatt az indítási képesség veszélybe kerül, akkor a vezetőt tájékoztató rendszerrel* rendelkező járművek-nél megjelenik egy szöveges figyelmeztető üzenet.

Ez a figyelmeztető üzenet jelzi, hogy a motort el kell indítania ahhoz, hogy az akkumulátor újratöltődjön.

Járó motor esetén

Habár menet közben elektromos energia termelődik, az akkumulátor lemerülhet. Ez mindenek előtt akkor fordul elő, ha kevés energia termelődik és sokat használnak fel, és az akkumulátor töltöttségi szintje nem optimális.

Az energiaháztartás újra egyensúlyba hozása érdekében olyan készülékek, melyeknek különösen sok energiára van szükségük, átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Különösen a fűtőrendszerek fogyasztanak sok energiát. Ha azt tapasztalja, hogy például az ülésfűtés* vagy a fűthető hátsó szélvédő nem fűt, akkor ezek átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra

kerültek. A rendszerek újra rendelkezésre állnak, mielőtt az energiaháztartás egyensúlyba jött.

Ebből kifolyólag adott esetben azt tapasztalja, hogy az alapjáratú fordulatszám enyhén megemelkedik. Ez természetes és nem ad okot aggodalomra. Az alapjáratú fordulatszám megemelésével több energia termelődik és az akkumulátor feltöltődik.

Kerekek

Gumiabroncsok és kerekek

Általános tudnivalók

- Az új gumiabroncsokkal különösen óvatosan vezessen az első 500 km-en.
- Járdaszegélyen vagy hasonló tárgyakon csak lassan hajtson keresztül és lehetőség szerint nagy szögben.
- Rendszeresen vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincsenek-e rajtuk sérülések (szúrások, vágások, repedések és dudorok stb.). A mintázatból távolítsa el az idegen testeket.
- A hibás kerekeket vagy gumiabroncsokat azonnal cseréltesse ki.
- Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsokra ne kerüljön zsír, olaj vagy üzemanyag.
- Pótolja haladéktalanul a szelepek elveszett porvédő sapkát.
- A kerekeket jelölje meg leszerelés előtt, hogy a megfelelő forgásiránnyal tudja azokat ismételtelen felszerelni.
- A leszerelt kerekeket és/vagy gumiabroncsokat mindi hűvös, száraz, lehetőleg sötét helyen kell tárolni.

Alacsony falmagasságú gumiabroncsok

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok szélesebb futófelülettel rendelkeznek, nagyobb átmérőjű keréktárcsára vannak szerelve, oldalfalmagasságuk alacsonyabb. Ezért menetulajdonosságuk jobb.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok sérülékenyebbek, mint a hagyományos gumiabroncsok, például komolyabb ütegetlenlések, gödrök, csatornafedelek és járdaszegélyek miatt. A helyes gumiabroncsnyomás nagyon fontos » 348. oldal.

A gumiabroncsok és a keréktárcsák sérüléseinek megelőzése érdekében különösen óvatosan vezessen rossz minőségű utakon.

Minden 3.000 km megtétele után szemrevételezze a jármű kerekeit.

Ha a gumiabroncsok vagy a keréktárcsák nagyobb ütést kaptak vagy megsérültek, keresen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse, hogy nem szükséges-e azok cseréje.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok hamarabb elkophatnak, mint a hagyományos gumiabroncsok.

Rejtett sérülések

A gumiabroncsok és keréktárcsák sérülései gyakran nem láthatók. Ha szokatlan **rezgéseket** észlel, illetve, ha a jármű **egyik irányba elhúz** az a gumiabroncs sérülésére utalhat. Ha úgy véli, hogy egy kerék megsérült, akkor »

azonnal csökkentse a sebességet. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a gumiabroncsok. Ha kívülről nem látható sérülés, akkor megfelelően lassan és óvatosan haladjon a következő szakszervizig és ellenőriztesse a járművet.

Gumibroncsba befúródott idegen testek

- A befúródott idegen testeket hagyja a gumiabroncsban, ha az a belsejébe jutott!
- Ha a járműben található gumibroncs-javító készlet, akkor a gumiabroncsot a » 41. oldal fejezetben leírtak szerint tömítse el. A javítást vagy a cserét egy szakszervizben végeztesse el. Javasoljuk, hogy keressen fel egy SEAT-márkaszervizt.

A gumibroncs futófelületének belső oldalára felvitt tömítő massa körbezárja a befúródott idegen testet és ideiglenesen eltömíti a gumiabroncsot.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalán egy nyílal jelöli a forgásirányt. Az így megadott forgásirányt a felszerelések mindig be kell tartani. Csak így biztosíthatók az optimális menettulajdonságok és a tapadás, elkerülhető a felúszás vizes felületen (aquaplaning), a túlzott zajszint és a kopás.

Tartozékok utólagos felszerelése

A SEAT-márkaszervizek szakképzett személyzete ismeri a műszaki lehetőségeket, hogy mi-

lyen gumiabroncsokat, keréktárcsákat és disztárcsákat lehet utólag felszerelni, valamint cserélni.

Sebességhatár betűjelei

A sebességhatár betűjele megadja, hogy milyen maximális sebességgel szabad a gumiabronccsal közlekedni.

P	max. 150 km/h [93 m/h]
Q	max. 160 km/h [99 m/h]
R	max. 170 km/h [106 m/h]
S	max. 180 km/h [112 m/h]
T	max. 190 km/h [118 m/h]
U	max. 200 km/h [124 m/h]
H	max. 210 km/h [130 m/h]
V	max. 240 km/h [149 m/h]
Z	240 km/h [149 m/h] felett
W	max. 270 km/h [168 m/h]
Y	max. 300 km/h [186 m/h]

Néhány gumiabroncsgyártó a 240 km/h [149 m/h] feletti megengedett legnagyobb sebességű gumiabroncsok jelölésére a „ZR” betűkombinációt használja.

FIGYELEM

- Az új gumiabroncsok az első 500 km-en nem rendelkeznek az optimális tapadással. Ezért ilyenkor különösen óvatosan vezessen – balesetveszély!

- Soha ne közlekedjen sérült gumiabroncsokkal! Balesetveszély!
- Ha menet közben szokatlan rezgéseket észlel, vagy a jármű valamelyik oldalra húz, azonnal álljon meg és ellenőrizze a gumiabroncsokat.
- Ne használjon olyan használt gumiabroncsokat, amelyek előéletét nem ismeri.

Új kerekek és gumiabroncsok

Javasoljuk, hogy a kerekekkel vagy a gumiabroncsokkal kapcsolatos minden munkát egy szakszervizben végeztessen el. Ott rendelkeznek a megfelelő szaktudással, speciális szerszámokkal és a megfelelő alkatrészekkel.

- A téli gumiabroncsok is elvesztik tapadáképeségüket a jégen. Ha új gumiabroncsokat szereltek fel járművére, az első 500 kilométert óvatosan és csökkentett sebességgel tegye meg.
- Minden a négy keréken csak olyan gumiabroncsot használjon, amelyek szerkezete, mérete (görbülési kerület) egyforma és profilkialakítása lehetőség szerint azonos.
- A gumiabroncsokat lehetőleg ne egyenként cserélje ki, hanem legalább kettőt ugyanazon tengelyen.
- Tájékozódjon az új gumiabroncsok és keréktárcsák vásárlása előtt a szakszervizében, ha

járművét nem a gyárilag felszerelt gumibroncs-/keréktárcsa összeállítással kívánja helyettesíteni. » » » ⚠

A járművéhez használható gumibroncs-/keréktárcsa összetétel méretei megtalálhatók a jármű kísérő dokumentációjában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹⁾). A járművek kísérő dokumentációi országonként eltérőek.

Amennyiben a pótkerék és a járművön lévő gumibroncsok kivitele különböző – pl. téli vagy speciális széles gumibroncs –, akkor a pótkereket csak defekt esetén és csak rövid ideig használhatja, megfelelően óvatos vezetés mellett. Ezt a pótkereket a lehető leggyorsabban ki kell cserélni egy normál kerékre.

Összerékajhtású járműveknél mind a 4 kerékre azonos gyártmányú, ugyanolyan szerkezetű és mintázott gumibroncsot kell felszerelni, hogy a meghajtó rendszer ne sérüljön az állandó fordulatszám-különbség miatt. Ezen oknál fogva defekt esetén is csak egy olyan pótkereket szabad használni, aminek a gördülési kerülete megegyezik a normál gumibroncséval.

Gyártási idő

A gyártás időpontja szintén a gumibroncs oldalán található (lehetséges, hogy csak a gumibroncs belső oldalán):

DOT . . . 2218 . . .

például azt jelenti, hogy a gumibroncsot 2018. év 22. hetében gyártották.

⚠ FIGYELEM

- Csak olyan gumibroncs-/keréktárcsa összeállításokat és megfelelő kerékcsoportokat használjon, ami a SEAT által engedélyezett. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet és balesetet lehet a következménye.
- Műszaki okok miatt más járművek a kerékeit nem lehet felszerelni; néhány esetben az azonos járműmodellek kerékeit sem.
- Feltétlenül győződjön meg róla, hogy a kiválasztott gumibroncsokkal biztosítható-e a kerekek szükséges szabad mozgása. Az új gumibroncsokat nem szabad kizárólag a névleges méretük alapján kiválasztani, mert gyártótól függően, az azonos felüntetett névleges méret ellenére a gumibroncsok mérete eltérő lehet. Ha a gumibroncsok szabad mozgása korlátozott, akkor a gumibroncsok vagy a jármű megsérülhetnek, ami a közlekedési biztonságot veszélyezteti. Balesetveszély!

- Csak szükséghelyzetben és csak megfelelően óvatos vezetés mellett használjon 6 évnél idősebb gumibroncsokat.
- Járművére nem engedélyezett defektű gumibroncs felszerelése! A nem engedélyezett használat sérüléseket okozhat járművében, illetve baleset lehet a következménye.
- Ha disztárcsákat szerel fel utólag, akkor győződjön meg róla, hogy azok lehetővé teszik az elegendő légáramlást, ami a fékberendezést le tudja hűteni. Balesetveszély!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A használt gumibroncsokat a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni.

i Megjegyzés

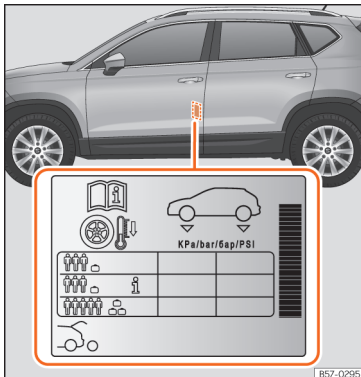
- Érdeklődjön egy SEAT-márkaszervízben, annak a lehetőségéről, hogy milyen más méretű gumibroncsokat és keréktárcsákat lehet felszerelni, ami eltér a SEAT által gyárilag felszereltétől, valamint az első tengelyen (1-es tengely) és a hátsó tengelyen (2-es tengely) engedélyezett eltérő kerékkombinációról.

»

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

- Ne használjon olyan használt gumibroncsokat, amelyek „előéletét” nem ismeri.
- 245/40 R19 gumibroncsok használata esetén megfelelő keréktárcsa felszerelése szükséges.

Gumibroncsok élettartama



287. ábra Gumibroncsnyomás értékeit tartalmazó matrica helye.

A helyesen beállított gumibroncsnyomás és a visszafogott vezetési stílus meghosszabbítja a gumibroncsok élettartamát.

- Ellenőrizze a gumibroncsnyomást legalább egyszer havonta, ezen kívül minden hosszabb út előtt.
- A gumibroncsnyomást mindig a gumibroncs *hideg* állapotában ellenőrizze. A meleg gumibroncsok megemelkedett nyomását nem szabad csökkenteni.
- Nagyobb terhelés esetén módosítsa a terhelésnek megfelelően a gumibroncsnyomást » **287. ábra**.
- A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél tárolja el a megváltoztatott gumibroncsnyomást » **352. oldal**.
- Kerülje a gyors vezetést kanyarokban és a hirtelen gyorsítást.
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a gumibroncsok nem kopnak-e rendellenesen.

Gumibroncsnyomás

A gumibroncsnyomás értékei egy matricán található a vezetőoldali B-oszlopon » **287. ábra**.

Túl alacsony vagy túl magas gumibroncsnyomás lényegesen lerövidíti a gumibroncsok élettartamát és kedvezőtlenül hat a jármű menetulajdonságaira. Különösen **nagy sebességek esetén** van a gumibroncs nyomásának nagy jelentősége.

A jármű kivitelétől függően a gumibroncsnyomás beállítható féltérhelésre az utazási

kényelem javításához (gumibroncsnyomás i » **287. ábra**). A gumibroncsnyomás komfort beállításánál az üzemanyag-fogyasztás enyhén nőhet.

A gumibroncs nyomását a jármű aktuális terhelésének megfelelően kell megválasztani. Ha a járművet teljes terheléssel kell használni, akkor a gumibroncsnyomást a gumibroncsnyomás értékeket jelző matricának megfelelően » **287. ábra** a megadott maximális értékre kell növelni.

Ne felejtse el a pótkerék gumibroncsnyomását ugyanígy beállítani: mindig tartsa a legnagyobb nyomáson, ami a jármű számára elő van írva.

A kisméretű szükségkerék [125/70 R18] légnyomását 4,2 bar értékre állítsa be, a gumibroncsnyomás értékeket tartalmazó matricának megfelelően » **287. ábra**.

Vezetési mód

Kanyarodás nagy sebességgel, intenzív gyorsítás és fékezés (kipörgő kerekek) a gumibroncsok gyorsabb elhasználódásához vezetnek.

Kerekek kiegyensúlyozása

Az új járművek kerekei ki vannak egyensúlyozva. Használat közben viszont különböző hatások következtében kiegyensúlyozatlanság jöhet létre, amit a kormánykerék rezgésén lehet észrevenni.

Tekintettel arra, hogy a kiegyensúlyozatlanság a kormánymű, a kerékelfüggesztés és a gumibroncsok kopását is növeli, a kerekeket ilyen esetben újra ki kell egyensúlyozni. Ezen túlmenően a kerekeket egy új gumibroncs felszerelése és minden gumibroncs-javítás után újra ki kell egyensúlyozni.

Kerékdőlési hiba

A futómű hibás beállítása nemcsak fokozott gumibroncskopást eredményez, hanem a menetbiztonságot is befolyásolja. Ha a gumibroncs a szokásosnál jobban kopik, akkor ellenőriztesse a kerékdőlést egy SEAT-márka-szervizben.

FIGYELEM

Szakszerűtlen bánásmód a kerekekkel és gumibroncsokkal a nyomás hirtelen csökkenését, a futófelület leválását vagy akár a gumibroncs kidurranását is eredményezheti.

- A vezető felelős érte, hogy a jármű minden gumibroncsában megfelelő legyen a nyomás. Az ajánlott gumibroncsnyomás egy matricán található »» 287. ábra.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncs nyomását és tartsa be az előírt gumibroncsnyomást. A túl alacsony gumibroncsnyomás következtében az abroncsok

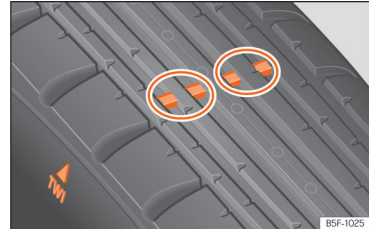
olyan mértékben felmelegedhetnek, hogy leválhat a futófelület és szétdurranhat a gumibroncs.

- Mindig tartsa be a matricán megadott, hideg állapotban mérendő, előírt gumibroncsnyomást »» 287. ábra.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsnyomást a gumibroncsok hideg állapotában. Ha szükséges, állítsa be a gumibroncsnyomást a gumibroncsok hideg állapotában.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsok kopását és, hogy nem sérültek-e.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumibroncsokra megengedett legnagyobb sebességet és terhelést.

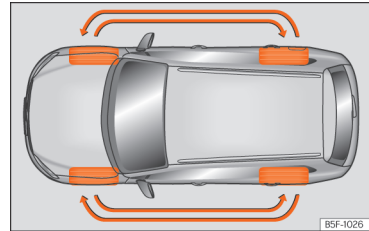
Környezetvédelmi tudnivalók

A túl alacsony gumibroncsnyomás következtében megnő az üzemanyag-fogyasztás.

Kopásjelzők



288. ábra Gumibroncs mintázata: kopásjelzők.



289. ábra Kerékcseré

A járműre eredetileg szerelt gumibroncsok mintázatának tövében, rendszeres távolságban, a menetirányra merőlegesen találhatók »

az 1,6 mm magas kopásjelzők » 288. ábra. A gumiabroncs oldalán lévő „TWI” betűk vagy a háromszög szimbólumok jelölik a kopásjelzők helyét

A gumiabroncs elérte az engedélyezett legkisebb profilmélységet¹⁾, amikor a gumiabroncs a kopásjelzőkig lekopott. Cserélje ki a gumiabroncsokat újra » Δ.

Kerékcseré

A gumiabroncsok hasonló mértékű kopása érdekében javasoljuk a kerekek ábra szerinti rendszeres felcserélését » 289. ábra. Így elérhető, hogy valamennyi gumiabroncs élettartama kb. azonos legyen.

Δ FIGYELEM

Nem halasztható tovább a gumiabroncsok cseréje, ha azok a kopásjelzőig lekoptak. Balesetveszély!

- Ez különösen érvényes rossz időjárási körülmények közötti közlekedés esetén pl. esőben vagy fagyban. A gumiabroncsok nagy és megközelítőleg azonos profilmélysége az első és a hátsó tengelyeken ebben az esetben nagyon fontos.
- Ha a gumiabroncs profilmélysége kicsi, akkor romlik a menetbiztonság és különösen nehéz uralni a járművet mély víztócsa-

kon történő áthajtáskor, „aquaplaning veszély esetén”, kanyarokban és a fék hatékonyságát is kedvezőtlenül befolyásolja.

- A nem megfelelően megválasztott sebesség a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

Kerécsavarok

A keréktárcsákat és a **kerécsavarokat** úgy tervezik, hogy azok szerkezetiileg pontosan illeszkedjenek egymáshoz. Minden esetben, amikor a gumiabroncsot másik keréktárcsára szerelik – pl. könnyűfém keréktárcsára vagy téli gumiabroncsok felszerelésekor – a keréktárcsához tartozó megfelelő hosszúságú és fejformájú kerécsavart kell használni. Így biztosítható a kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés megfelelő működése.

A kerécsavaroknak tisztáknak kell lenniük és nem szorulhatnak csavarmenetben.

A kerékör csavarok* meglazításához speciális adapter szükséges » 46. oldal.

Δ FIGYELEM

A kerécsavarokat sohasem szabad zsírral vagy olajjal kezelni.

- Mindig csak olyan kerécsavarokat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.

- Ha a kerécsavarokat túl alacsony nyomatékka húzzák meg, akkor a kerekek menet közben kilazulhatnak – balesetveszély! Ha az előírtnál lényegesen nagyobb nyomatékka húzzák meg, akkor a kerécsavarok és a menetek tönkremehetnek.

① VIGYÁZAT

Acél- és könnyűfém keréktárcsákhoz előírt kerécsavar meghúzási nyomatékokról itt talál információkat » 48. oldal.

Téli gumiabroncsok

- Használjon **mind a négy keréken** téli gumiabroncsot.
- Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumiabroncsokat használjon.
- Vegye figyelembe, hogy a téli gumiabroncsokra alacsonyabb sebességkorlát lehet érvényes.
- Ügyeljen rá, hogy a téli gumiabroncsok eleendő **profilmélységgel** rendelkezzenek.

¹⁾ Vegye figyelembe minden országban az érvényes előírásokat.

– A kerekek felszerelése után ellenőrizze a gumibroncsnyomást. Vegye figyelembe a vezetőoldali B-oszlopon található értékeket » 348. oldal.

Téliés útviszonyok esetén a téli gumibroncsok használata lényegesen javítja a járművek menettulajdonságait. A nyári gumibroncsok a konstrukciójuk miatt (szélesség, gumikeverék, profilkialakítás) kevésbé tapadnak a havon és a jégen. Ez különösen azokra a járművekre érvényes, amelyek **széles gumibroncsokkal**, illetve **nagy sebességhatárú gumibroncsokkal** vannak felszerelve (H, V vagy Y betűjel a gumibroncs oldalfalán).

Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat szabad használni. A járművéhez megfelelő téli gumibroncsok méreteit megtalálja a jármű kísérő dokumentumában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹⁾). A járművek kísérő dokumentációi országonként eltérőek.

A téli gumibroncsok tapadása téliés útviszonyok között már nem megfelelő, amennyiben a **profilmélységük** 4 mm alá csökken.

Az **öregedés** által is nagymértékben romlanak a téli gumibroncsok tulajdonságai – akkor is, ha az aktuális profilmélység még jóval meghaladja a 4 mm-t.

A téli gumibroncsokra a sebességhatárt jelölő betű szerinti sebességhatárkorlátozás vonatkozik » 346. oldal.

Azokban a járművekben, amelyek képesek az adott sebességhatárt túllépni, egy megfelelő **matricát** kell a vezető látóterében felragasztani. Ilyen matrica a SEAT-márkaszervizében és szakszervizekben beszerezhető. Kérjük, tartsa be a más országokban esetlegesen eltérő előírásokat.

A téli gumibroncsok helyett lehetséges az úgynevezett „négy évszakos” gumibroncsok használata.

V-jelölésű téli gumibroncsok használata

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a V-jelölésű téli gumibroncsok használatakor az általánosan érvényes 240 km/h (149 m/h) megengedett legnagyobb sebesség műszaki okok miatt **nem mindig megengedett és járművére jelentősen korlátozva lehet**. Ezeknek a gumibroncsoknak a maximális sebessége közvetlenül függ a járműve legnagyobb engedélyezett tengelyterhelésétől és a felszerelt gumibroncsok megadott terhelhetőségétől.

Legelőnyösebb, ha felkeres egy SEAT-márkaszervizt és ellenőriztetni, hogy a V-jelölésű gumibroncsokkal milyen maximális sebesség-

gel közlekedhet a jármű és a gumibroncs műszaki paraméterei alapján.

⚠ FIGYELEM

A téli gumibroncsok megengedett maximális sebességét soha nem szabad túllépni – Baleseti veszélyt jelent, ha a gumibroncs sérülése következtében elveszti uralmát a jármű felett!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A tél elmúltával időben szerelje fel újra a nyári gumibroncsokat. A nyári gumibroncsok menettulajdonságai +7°C (+45°F) feletti hőmérsékleteknél jobbak. Kisebb a gördülési zajuk és kevésbé kopnak a gumibroncsok, valamint az üzemanyag-fogyasztás is csökken.

Hólánccok

Hólánccokat **csak az első tengelyen** szabad felszerelni, ez érvényes az **összkerékajtású** járművekre is.

• Ellenőrizze, illetve korrigálja néhány méter megtétele után a hólánccok illeszkedését a gyártó szerelési útmutatójának megfelelően. »

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

- Ne lépje túl a maximálisan megengedett 50 km/h [30 m/h] sebességet.
- Ha fennáll a veszélye, hogy a felszerelt hóláncok ellenére sem tud továbbhaladni, akkor ajánlatos a kipörgésgátlót (ASR) az ESP-ben kikapcsolni » 289. oldal, ESC és ASR be- és kikapcsolása.

Téli útviszonyok között a hóláncok nemcsak a meghajtási jellemzőket, hanem a fékhatást is javítják.

A hóláncok használata technikai okok miatt, csak meghatározott keréktárcsa/gumiabroncs összeállítás mellett lehetséges:

215/60 R16

215/55 R17

215/50 R18

Hóláncok maximum 15 mm átmérőjű láncszemekkel

A fennmaradó méretekhez nem alkalmazhatók hóláncok.

Hólánccal történő közlekedésnél a díszkupa-kokat és a díszláncokat szerelje le.

⚠ FIGYELEM

Nem megfelelő hóláncok használata vagy a hóláncok szakszerűtlen felszerelése baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhetnek.

- Mindig a megfelelő hóláncot használja.
- Tartsa be a hólánc gyártójának szerelési útmutatóját.

- Felszerelt hóláncokkal soha ne vezessen gyorsabban a megengedettnél.

ⓘ VIGYÁZAT

- A hőmentes szakaszokon szerelje le a hóláncot. A hóláncok befolyásolják a menet tulajdonságokat, sérülést okoznak a gumiabroncsokon és gyorsabban tönkremennek.
- Azok a hóláncok, amelyek közvetlenül érintkeznek a keréktárcsával megkarcolhatják vagy megsérthetik a keréktárcsát. A SEAT javasolja, hogy védőburkolattal ellátott hóláncot használjon.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer

Ellenőrző lámpa

ⓘ Felgyullad:

Ha a gumiabroncsnyomás egy vagy több kerékben jelentősen kisebb, mint a vezető által beállított nyomásérték vagy a gumiabroncs szerkezetileg sérült. Kiegészítőleg elhangozhat egy figyelmeztető hangjelzés és egy megfelelő szövegüzenet jelenhet meg a műszerfalbetét képernyőjén.

⚠ **Ne haladjon tovább!** Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. Ellenőrizzen minden gumiabroncsot és azok nyomásértékeit. Cseréltesse ki a sérült gumiabroncsokat.

ⓘ Villog

Rendszerhiba.

Az ellenőrző lámpa kb. 1 percig villog, utána folyamatosan világít.

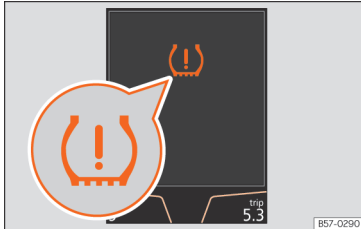
Megfelelő gumiabroncsnyomás esetén kapcsolja ki majd újra be a gyújtást. A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszert kalibrálja újra » 353. oldal. Ha a hiba ismét jelentkezik, keressen fel egy szakszervizt.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrző lámpa felgyullad a műszerfalon, amíg a működés önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

⚠ FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra » ⚠ a Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák című részben a 93. oldalon.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés kijelző



290. ábra Műszerfalbetét: figyelmeztetés a gumiabroncsnyomás csökkenésére.

A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer az ABS-érzékelők segítségével összehasonlítja többek között az egyes kerekek fordulatszámát, és ezzel együtt a gördülési kerületüket.

Egy vagy több kerék gördülési kerületének megváltozását jelzi a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzője a műszerfalbetétben és figyelmezteti a vezetőt » **290. ábra**. Ha ez csak egy keréknél történik meg, akkor a kijelzőn látható, hogy a jármű melyik részén található.

(L) Nyomáscsökkenés: Ellenőrizze a bal első kerék nyomását!

Gördülési kerület megváltozása

Egy gumiabroncs gördülési kerülete megváltozik, ha:

- A gumiabroncsnyomás manuálisan megváltoztatása esetén.
- A gumiabroncsnyomás nem elegendő.
- A gumiabroncs szerkezete megsérült.
- A jármű egyenetlenül van terhelve.
- Az egyik tengelyen lévő gumiabroncsok nagyon meg vannak terelve, (pl. nehéz rakományál).
- A járműre hólánc van felszerelve.
- Szükséghelyzeti kerék van felszerelve.
- Az egyik tengelyen ki lett cserélve egy kerék.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése (L) adott körülmények között késhet vagy egyáltalán nem jelez, pl. sportos vezetési stílus esetén, télies időjárási körülmények között, laza talajú útburkolaton vagy hólánccal történő közlekedés esetén.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kalibrálása

A gumiabroncsnyomás megváltoztatása, illetve egy vagy több kerék cseréje után a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzőjét újra kell kalibrálni. Ez érvényes pl. az első és a hátsó kerekek felcserélése után is.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Tárolja el az új gumiabroncsnyomást az Easy Connect-rendszerben a gombbal és a **> SETUP > Reifen** (SETUP > gumiabroncsok) funkciógombokkal » **94. oldal**.

A rendszer automatikusan kalibrálja magát normális menetüzemben a vezető által bedíltott értékekre, a felszerelt gumiabroncsoknak megfelelően. Egy hosszabb út, különböző sebességekkel történő megtétele után a beprogramozott értékeket a rendszer átveszi és folyamatosan ellenőrzi.

A gumiabroncsok nagy terhelése esetén, pl. nehéz rakomány szállításakor, a gumiabroncsnyomást a kalibrálás előtt kell az ajánlott teljes nyomásértékre megnövelni » **287. ábra**.

FIGYELEM

Különböző gumiabroncsnyomások vagy túl alacsony gumiabroncsnyomás esetén a gumiabroncsok megsérülhetnek, ami a jármű feletti uralom elvesztését, ezáltal akár halálos baleseteket eredményezhet.

- Ha a gumiabroncsnyomás ellenőrző lámpája (L) felgyullad, akkor azonnal csökkenteni kell a sebességet és kerülni kell a hirtelen irányváltást és fékezést. Amilyen gyorsan lehetséges álljon meg a járművel és ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát és nyomását.

- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer csak akkor képes megfelelően működni, ha a gumiabroncsok nyomását hideg állapotban a helyes értékre beállították.
- Ha a gumiabroncsok nem „teljesen laposok” és a kerékcseré nem szükséges azonnal, akkor alacsony sebességgel vezessen a legközelebbi szakszervízig és ellenőriztesse, illetve állíttassa be a gumiabroncsnyomást.

Megjegyzés

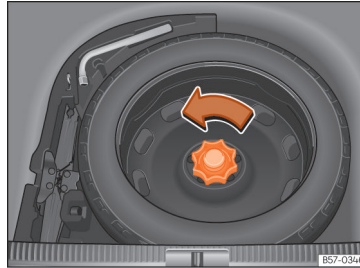
- Amikor az új gumiabroncsokkal először nagy sebességgel közlekedik, akkor előfordulhat, hogy azok kis mértékben kitágulnak és ennek következtében egyszeri, gumiabroncsnyomás-változásra figyelmeztető jelzést ad a rendszer.
- Ha a gyújtás be van kapcsolva és a rendszer túl alacsony gumiabroncsnyomást érzékel, akkor megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A rendszer hibája esetén nem hallható figyelmeztető hangjelzés.
- Hosszabb ideig tartó, laza talajon történő vagy sportos vezetés esetén a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer ideiglenesen kikapcsolhat. Az ellenőrző lámpa funkcióhibát jelez, de kialszik az útviszonyok vagy a vezetési stílus megváltozása után.
- Ne hagyatkozzon csak a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerre. Rendszeresen ellenőrizze a biztonság érdekében,

hogy a gumiabroncsnyomás megfelelő-e és nincsenek-e sérülési jelek a gumiabroncsokon, mint pl. szúrás-, vágás-, repedésnyomok és dudorok. A lehetséges idegen tárgyakat távolítsa el a gumiabroncs mintázatából, ha azok nem hatoltak be a gumiabroncs belsejébe.

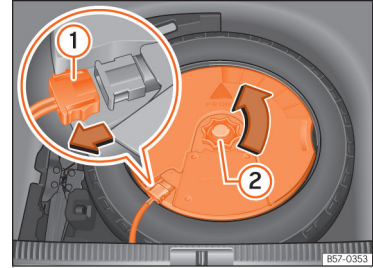
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése nem működik, ha az ESC vagy az ABS meghibásodik » 287. oldal.

Szükségkerék

A szükségkerék helye és használata



291. ábra A csomagtérben: felemelt csomagtérpadló.



292. ábra A csomagtérben: mélysugárzó kiszérelése.

A szükségkerék a csomagtérben a csomagtérpadló alatt található és egy csavarral van rögzítve.

Ez a szükségkerék csak rövid ideig történő használatra alkalmas. Amint lehetséges, ellenőriztesse és cseréltesse ki egy SEAT-márkaszervízben vagy egy szakszervízben.

A szükségkerék nem cserélhető fel egy másik jármű szükségkerékével.

Szükségkerék kivétele

- Emelje fel a csomagtérpadlót és tartsa azt ebben a helyzetben, hogy ki tudja venni a szükségkereket » 148. oldal.
- Csavarja le a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétesen » 291. ábra.
- Vegye ki a szükségkereket.

Szükségkerék kivétele a 10 hangszórós BE-ATSAUDIO rendszerrel (mélysugárzóval)* szerelt járműveknél

A szükségkerék kivételéhez először ki kell szerelni a mélysugárzót.

- Emelje fel a csomagterpadlót és rögzítse azt, ahogy itt »» 148. oldal le van írva.
- Válassza le a mélysugárzó hangszóró vezetékeit »» 292. ábra ①.
- Csavarja le a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétes irányba »» 292. ábra ②.
- Vegye ki a mélysugárzó hangszórót és a pótkereket.
- A szükségkerék behelyezésekor a mélysugárzó hangszórót óvatosan tegye be a keréktárcsába. A „FRONT” jelölésű nyílnek a mélysugárzó hangszórón előre kell mutatnia.
- Csatlakoztassa a hangszórókábelt újra és húzza meg feszesen a rögzítőcsavart az óramutató járásával megegyező irányba forgatva, hogy a pótkerék és a mélysugárzó egy-egy biztonságosan rögzítve legyen.

Hólánccok

Műszaki okok miatt hólánc használata a szükségkeréken nem engedélyezett.

Amennyiben hólánccal kell közlekednie és az egyik első kerék defektet kap, akkor a szükségkereket az egyik hátsó kerék helyére szerelje fel. Ezután a leszerelt hátsó kerékre he-

lyezze fel a hóláncot és szerelje fel a defektes első kerék helyére.

⚠ FIGYELEM

- A szükségkerék felszerelése után, amint lehetséges ellenőriznie kell a gumibroncsnyomást. Másfépp balesetveszélyes. A gumibroncsnyomás értékei egy mátrixban található a vezetőoldali B-oszlopon »» 287. ábra.
- Soha ne közlekedjen a szükségkerékkel gyorsabban, mint 80 km/h (50 m/h) – balesetveszély!
- Ne közlekedjen a szükségkerékkel 200 km-nél hosszabb távolságot!
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a gyors kanyarvételt – balesetveszély!
- Soha ne közlekedjen egynél több szükségkerékkel – balesetveszély!
- A szükségkerék keréktárcsájára nem szabad normál- vagy téli gumibroncsot felszerelni.
- Pótkerékkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC menet közben automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.

Karbantartás

SEAT karbantartási program

Szervizintervallumok

Szervizmunkák és digitális szervizkönyv

Elvégzett szervizmunkák regisztrálása („digitális szervizkönyv”)

A szervizigazolásokat a SEAT-márkaserviz vagy a szakserviz egy központi rendszerben tárolja. A szerviztörténet áttekinthető dokumentációjának köszönhetően bármikor előhívhatók az elvégzett szervizmunkák. A SEAT javasolja, hogy minden szervizmunka után kérjen egy szervizigazolást, amely minden munkát tartalmaz, amit a rendszerben regisztráltak.

Minden új szervizmunkánál aktualizálódik az igazolás.

Néhány exportpiacon nem áll rendelkezésre a digitális szervizkönyv. Ebben az esetben a SEAT márkaszervize a szervizmunkákat dokumentálva ad Önnek tájékoztatást.

Szervizmunkák

A SEAT márkaszervize vagy a szakserviz a következő információkat dokumentálja a digitális szervizkönyvben:

- Mikor lettek elvégezve az egyes szervizmunkák.
- Adott esetben javaslat egy meghatározott javításra, például hamarosan szükséges fékbetét cseréire.
- Ha egy speciális igénye van a karbantáshoz. Szerviztanácsadója ezt rögzíti a megbeszélésben.
- Az alkatrészek vagy üzemi folyadékok, amelyek ki lettek cserélve.
- A következő szerviz időpontja.

A LongLife (meghosszabbított) mobilitásgarancia a következő esedékes ellenőrző szervizig érvényes. Ezek az információk minden ellenőrző szerviznél dokumentálásra kerülnek.

A szervizmunkák fajtái és köre járműről járműre változhat. Járművére vonatkozó specifikus feladatokkal kapcsolatban egy szakservizben kaphat tájékoztatást.

⚠ FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervizintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és baleset-hoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat egy SEAT-márkaservizben vagy egy minősített szakservizben végeztessze el.

① VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelőséget azokért a károkat, amelyek a nem megfelelő munkára vagy nem kielégítő minőségű alkatrészek használatára vezethetők vissza.

i Megjegyzés

A szervizmunkák rendszeres elvégzése nemcsak a jármű értékének a megőrzését szolgálja, hanem a jármű üzem- és közlekedésbiztonságát is biztosítja. Ezért a szervizmunkákat a SEAT előírásainak megfelelően végeztessze el.

Állandó [időtől és megtett távolságtól függő szerviz] vagy rugalmas (meghosszabbított időtartamú - LongLife szerviz)

A szervizmunkák között megkülönböztetünk **olajcsere szervizt** und **ellenőrző szervizt**. A szervizintervallum-kijelző a műszerfalbetét ki-jelzőjén arra szolgál, hogy emlékeztessen a következő szerviz elvégzésének szükségességére.

A felszereltségtől, a motorizáltságtól és az üzemeltetési körülményektől függően az olajcseré szervizt **állandó szerviznek** vagy **rugalmas szerviznek** megfelelően végzik el.

Hogyan tudhatom meg, hogy a járművem-re melyik szerviz érvényes.

- Tanulmányozza a következő táblázatot:

Olajcseré szerviz ^{a)}		
PR-kód (produkciós szám)	Szerviz- fajta	Szervizintervallum
Q11	Állandó	Minden 5 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q12		Minden 7 500 km vagy 1 év után ^{b)}
Q13		Minden 10 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q14		Minden 15 000 km vagy 1 év után ^{b)}
Q16	Rugalmas	Szervizesedéesség kijelzése szerint

^{a)} Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

^{b)} Annak megfelelően, ami előbb bekövetkezik.

Olajcseré szerviz^{a)}

Szervizesedéesség kijelzése szerint

^{a)} Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

Vegye figyelembe a VW-szabvány szerinti motorolaj-specifikációkkal kapcsolatos információkat. » 334. oldal.

A rugalmas szerviz sajátossága

A rugalmas szerviznél csak akkor kell egy olajcserét elvégezni, ha a jármű azt igényli. Annak a kiszámításához, hogy az olajcserét mikor kell elvégezni, figyelembe veszi a rendszer az üzemeltetési körülményeket és a személyes vezetési stílust. A Longlife motorolaj használata az általános motorolaj helyett alapvető feltétele a rugalmas szerviznek.

Vegye figyelembe a VW-szabvány szerinti motorolaj-specifikációkkal kapcsolatos információkat. » 334. oldal.

Ha nem kíván a rugalmas szerviz lehetőségével élni, akkor dönthet az állandó szerviz mellett. Az állandó szerviz azonban hatással lehet a szervizköltségekre. Szerviztanácsadója szívesen nyújt segítséget.

Szervizintervallum-kijelző

A SEAT-nál a szervizidőpontokat a műszerfal-betétben a szervizintervallum-kijelző » 88. oldal vagy az Infotainment-rendszerben a

Fahrzeugeinstellungen (járműbeállítások) menü jelzi ki » 94. oldal.

A szervizintervallum kijelző csak az olajcserét vagy ellenőrző szervizt tartalmazó szervizek időpontjáról tájékoztat. Amikor a megfelelő szerviz elvégzése esedékes, akkor további szükséges munkák is elvégezhetőek, például fékfolyadék- vagy gyújtógyertyacseré.

Üzemeltetési körülményekkel kapcsolatos információk

Az előírt szervizintervallumok és szervizmunkák köre általában a **normál üzemeltetési körülményekre** vonatkoznak.

Amennyiben a járművét **kedvezőtlen üzemeltetési körülmények mellett** használja, akkor előfordulhat, hogy a következő esedékes időpontnál korábban vagy az előírt szervizintervallumok között válik szükségesse bizonyos szervizmunkák elvégzése.

Kedvezőtlen üzemeltetési körülmények többek között:

- Magas kéntartalmú üzemanyag használata.
- Gyakori rövid távú közlekedés.
- Hosszú ideig alaplajáraton járó motor (pl. taxik esetében).
- Jármű használata poros környezetben.

»

- Gyakori vontatás a járművel (felszereltségtől függően).
- Gyakori közlekedés sűrű forgalomban sok fékezéssel, például városban.
- Elsődlegesen téli járműhasználat.

Ez különösen a következő alkatrészekre érvényes (felszereltségtől függően):

- Por- és pollenszűrő
- Antiallergén szűrő Air Care
- Légszűrő
- Fogasszíj
- Rézszeccszűrő
- Motorolaj

A szerviztanácsadó a szakszervizében szívesen tájékoztatja Önt, hogy járműve üzemeltetési körülményei alapján szükséges-e kiegészítő munka a normál szervizintervallumok között.

FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervizintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és baleset-hoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat egy SEAT-márkaszer-
vizben vagy egy minősített szakszervizben
végeztesse el.

VIGYÁZAT

A SEAT nem vállal felelőséget azokért a károkért, amelyek a nem megfelelő munkára vagy nem kielégítő minőségű alkatrészek használatára vezethetők vissza.

Szervizmunkák köre

A szervizmunkák köréhez tartozik minden **karbantartási munka**, amely biztosítja járműve üzem- és közlekedésbiztonságát (**üzemeltetési körülmények és felszereltség figyelembe vételével**, pl. motor, sebességváltó, üzemi folyadékok.) A karbantartási munkák **ellenőrzési munkákra és javítási munkákra** tagolódnak. Érdeklődjön hogy járművénél pontosan milyen munkák elvégzése szükséges:

- A SEAT márkaszervizénél
- A szakszervizénél

Műszaki okok miatt (a járműalkatrészek folyamatos fejlesztése) a szervizmunkák köre változhat. A SEAT márkaszervize vagy szakszervize mindig, minden változásról tájékoztatást kap.

Kiegészítő szolgáltatások ajánlata

Jóváhagyott alkatrészek

A SEAT eredeti alkatrészek a járművéhez lettek kifejlesztve és különösen figyelembe véve a biztonságtechnikai szempontokat is a SEAT jóváhagyta. Ezeknek az alkatrészeknek a kivitele, méretpontossága és anyagminősége pontosan megfelel a gyári előírásoknak. A jóváhagyott SEAT eredeti alkatrészeket kizárólag az Ön járművéhez tervezték. Ezért javasoljuk, hogy csak eredeti SEAT alkatrészeket használjon. A SEAT nem tud felelőséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

Jóváhagyott csereegységek

A jóváhagyott csereegységekkel a gyártó előírásainak megfelelően egy további szolgáltatás áll rendelkezésre, amelynek keretében egész szerelt egységek cserélhetők. A leggyakoribb csereegységek: Motor, sebességváltó, hengerfejek, kezelőegységek, elektromos egységek stb.

Ezek a csereegységek természetesen **jóváhagyott alkatrészek** és mivel ezek egyenértékűek a gyári alkatrészekkel, a garanciális

idő is ugyanannyi, mint a jóváhagyott alkatrészek esetében.

Eredeti tartozékok

Javasoljuk, hogy csak SEAT eredeti tartozékokat és a SEAT által jóváhagyott tartozékalkatrészeket használjon. A SEAT megállapította és jóváhagyta ezeknek a tartozékoknak a megbízhatóságát, biztonságosságát és alkalmasságát speciálisan az Ön járművéhez. A SEAT nem tud felelősséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

SEAT mobilitás szerviz (SEAT Service Mobility)

Egy új SEAT vásárlásával a SEAT mobilitás szerviz előnyeit és védelmét is élvezi.

Egy új SEAT vásárlása után az első két évben automatikusan és többletköltség nélkül védelmet élvez a SEAT mobilitás szerviz által.

Amennyiben ezt a szolgáltatást a továbbiakban is igénybe szeretné venni, akkor meghosszabbíthatja a SEAT mobilitás szervizt. Előfeltétele, hogy az ellenőrző- illetve karbantartási szervizmunkákat egy hivatalos SEAT-márkaservizben elvégeztesse.

Ha a SEAT járműve egy meghibásodás vagy egy baleset miatt mozgásképtelenné válna, akkor a szervizszolgáltatásunkkal biztosítjuk további mobilitását.

Vegye figyelembe, hogy a SEAT mobilitás szerviz a vásárlás helyétől függően eltérő szolgáltatásokat tartalmazhat. További információért forduljon a SEAT-márkakereskedéséhez vagy tanulmányozza országa SEAT-honlapját.

Jótállás

Garancia a gondmentes üzemeltetéshez

A SEAT-márkakereskedések garanciát vállalnak az új SEAT járművek hibátlan működéséhez. A jótállási feltételekkel és a jótállási határidőkkel kapcsolatos részleteket megtalálja az adás-vételi szerződésben, illetve a kiegészítő dokumentációban. További információért forduljon a SEAT-márkakereskedőjéhez.

Rendszeres ápolás

Ápolás és tisztítás

Általános tudnivalók

A rendszeres, szakszerű ápolás a járművének értékmegőrzését szolgálja. Ezen túlmenően egyik előfeltétel lehet a karosszériát érintő korróziós károk és a fényezési hibák garancia- és érvényesítésénél.

A szakszervizek rendelkeznek a szükséges ápolószerekkel. Tartsa be a csomagoláson feltüntetett használati utasításokat.

⚠ FIGYELEM

- Helytelen használat esetén az autóápoló szer egészségre ártalmas lehet.
- Tartsa az autóápolási szereket mindig biztonságos helyen, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Mérgezésveszély!

♻ Környezetvédelmi tudnivalók

- A jármű ápolásához környezetbarát termékeket vásároljon.
- Az autóápolási termékek maradványai nem háztartási hulladékok.

Járműmosás

A rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só és más agresszív lerakódások minél hosszabb ideig tapadnak a jármű felületére, annál maradandóbb a károsító hatásuk. A magas hőmérsékletek, pl. napsugárzás miatt a maró hatás fokozódik.

A makacs szennyeződésekeltávolításához a makacs szennyeződésekeltávolításához, pl. rovarmaradványok vagy fenyőgyanta, legjobb, ha sok vizet és egy mikroszálas kendőt használ.

Télen, a fagyos időszak után a jármű alvázat is mossa le.

Nagynyomású tisztítóberendezés

A jármű magasnyomású mosóval történő mosásakor feltétlenül kövesse a magasnyomású mosó használati utasítását. Ez különösen érvényes a nyomásra és a járműhöz való távolságra a vízszögár ráirányításakor. Soha ne irányítsa a vízugarat közvetlenül az oldalú ablakok, ajtók, fedelek vagy a panoráma üvegterítő* tömítéseire; ugyanez érvényes a gumiabroncsokra, hajlékony gumicsövekre, zajszipetelő anyagokra, érzékelőkre* vagy kameralencsére*. Tartson legalább 40 cm távolságot.

Havat és jeget ne távolítsa el nagynyomású mosóberendezéssel.

Semmi esetre se használjon koncentrált sugárú fúvókát vagy borotvafejet.

Nem szabad, hogy a víz 60 °C-nál melegebb legyen.

Automata mosóberendezés

Mosás előtt permetezzen vizet a járműre.

Győződjön meg róla, hogy az ablakok és a panoráma üvegterítő* zárva vannak és az ablaktörő ki van kapcsolva. Vegye figyelembe a mosóberendezés üzemeltetőjének az utasításait, különösen, ha levehető alkatrészek vannak a járművön.

Inkább kefék nélküli mosóberendezést válasszon.

Kézi mosás

Felülről lefelé haladva tisztítsa a járművet egy puha szivaccsal vagy egy mosókefével. Csak oldószer nélküli tisztítószerrel használjon.

Matt fényezésű járművek mosása kézzel.

Hogy mosáskor elkerülje a jármű sérülését, először a port és utána a durvább szennyeződést távolítsa el. Legjobb, ha a rovarmaradványok, zsírfoltok és ujjlenyomatok eltávolításához egy, a matt fényezéshez ajánlott speciális tisztítószerrel használ.

Egy mikroszálas kendővel vigye fel a terméket. A fényezés felületi sérülésének elkerülése

érdekében ne fejtse ki túl nagy nyomást a felületre.

Öblítse le a járművet bő vízzel. Ezután egy semleges tisztítószerrel és egy puha mikroszálas kendővel tisztítsa.

Öblítse le a járművet bő vízzel, majd hagyja a levegőn megszáradni. Az esetleges víznyomokat távolítsa el egy bőr törölkendővel.

⚠ FIGYELEM

- A járművet csak kikapcsolt gyújtás mellett mossa vagy a mosóberendezés üzemeltetőjének utasításai szerint. Balesetveszély!
- Ha a kerékjáratok alsó- vagy belső részét tisztítja, akkor óvja magát az éles és vágó fém alkatrészekről. Vágási sérülés veszélye!
- A tisztítás után a fékek a nedvesség vagy télen a féktárcsára vagy a fékbetétre rakódott jég miatt hosszabb úton fékeznek. Balesetveszély! A fékeket ilyenkor először szárazra kell fékezni.

ⓘ VIGYÁZAT

- Ha a járművet egy automata mosóban mossa a külső visszapillantó tükröket be kell hajtani a sérülések elkerülése érdekében. Az elektromosan működtethető külső tükröket csak elektromosan szabad be-/kihajtani!

Rendszeres ápolás

- Ne mossa a járművet tűző napon. A fénnyezés megsérülhet!
- Ne használjon rovareltávolító szivacsot, durva konyhai dörzsszivacsot vagy hasonlókat. A felület megsérülhet!

- Matt fényezésű járműegységek:
 - Ne használjon polírozó szert vagy keményviaszt. A felület megsérülhet!
 - Soha ne válasszon keményviaszas konzerváló mosóprogramot. Ez a matt fényezés látványát tönkretelheti.
 - A matt fényezésű részekre ne helyezzen öntapadó- vagy mágneses matricát, mert eltávolításkor a fényezés megsérülhet.

Környezetvédelmi tudnivalók

A járművet csak kifejezetten erre a célra kialakított helyen mossa. Ott meggátolják, hogy az esetlegesen olajjal elszennyezett víz a kommunális szennyvízbe jusson.

Tisztítási- és ápolási tanácsok

A jármű egyes részeinek tisztítása és ápolása a következő táblázatban áttekinthető. A tartalmát ajánlásként kell értelmezni. Speciális és a fel nem sorolt egységek tisztításával kapcsolatos kérdésekkel forduljon szakszervizéhez. Ügyeljen a figyelmeztetéseken leír-

takra »»  a Legyen különösen elővigyázatos: című részben a 364. oldalon.

Külső tisztítás

Első ablaktörő lapátok

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő ablaktisztító szerrel

Fényszórók/hátsó lámpák

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha szivacs semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Érzékelők/kamralencsék

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	<i>Érzékelők:</i> puha kendő oldószermentes tisztítószerrel <i>Kamralencsék:</i> puha kendő alkoholmentes tisztítószerrel
Hó/jég	Kézi kaparó/oldószermentes jégoldó spray

Kerekek

Probléma	Megoldás
Útszóró só	Víz

Probléma	Megoldás
Fékbetét por	Savmentes speciális tisztítószer

Kipufogó csővég

Probléma	Megoldás
Útszóró só	Víz, szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószer

Disztárcsák/diszlécek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldat ^{a)} , szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószer

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Fényezés

Probléma	Megoldás
Fényezési sérülések javítása	Érdeklődjön egy márkakereskedőnél a színkódról és egy javítóceruzával javítsa ki a sérülést.
Kifolyt üzemanyag	Azonnal öblítse le vízzel
Felületi rozsdaképződés	Felületi rozsdaeltávolítással, majd keményviasszal kezelje. Kérdés esetén forduljon szakszervizéhez

»

Karbantartás

Probléma	Megoldás
Korrózió	Forduljon szakszervizéhez, ahol kezelik a problémát.
Nem képződik gyöngyöző vízfelület a tiszta fényezésen	Ápolja keményviasszal (legalább kétszer évente)
Csillogás nélküli felület az ápolás ellenére/matt a fényezés	Kezelje megfelelő polírozó szerrel, majd vigyen fel konzerváló szert a fényezésre, ha a használt polírozó szer nem tartalmaz konzerváló anyagot
Lerakódások, például rovarmaradványok, madárürülék, fénycsárga, útszóró só	Közvetlenül lazítsa fel bő vízzel és távolítsa el egy mikroszálas kendővel
Zsírbázisú szennyeződés, például kozmetikai termékek vagy napolaj	Azonnal egy semleges szappanoldattal ^{a)} és egy puha kendővel távolítsa el

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Szénszálas alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Úgy tisztítsa, mint a fényezet alkatrészeket » 360. oldal

Dekorfóliák

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha szívacs semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Belső tér tisztítás

Üvegek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Használjon üvegtisztító szert, majd törölje szárazra egy puha kendővel

Dísz tárcsák/díszlécek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Műanyag alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő

Probléma	Megoldás
Makacs szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)} , szükség esetén oldószermentes műanyagtisztító szer

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Képernyő/műszerfalbetét

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha kendő LCD tisztító folyadékkal

Kezelőelemek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Puha ecset, majd puha kendő semleges szappanoldattal ^{a)}

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Biztonsági övek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Semleges szappanoldattal ^{a)} , felcsévelés előtt meg kell szárítani

^{a)} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Rendszeres ápolás

Szövetek, műbőr, alcantara

Probléma	Megoldás
Felületen megtapadó szemszemszennyeződés	Porszívó
Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.	Nedvszívó kendővel és semleges szappannal ^{a1}
Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.	Használjon semleges szappanoldatot ^{a1} A feloldott zsír- és festékszemszemszennyeződést egy nedvszívó kendővel itassa fel és szükség esetén semleges szappannal kezelje.
Speciális szennyeződés, például golyóstolltinta, körömlakk, disperziós festék, cipőkrém stb.	Speciális folteltávolító: Nedvszívó anyaggal itassa fel, hogy megszáradjon és szükség esetén semleges szappannal kezelje ^{a1}

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Természetes bőr

Probléma	Megoldás
Friss szennyeződés	Pamutkendő semleges szappanoldattal ^{a1}
Vízbázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.	Friss foltok: nedvszívó kendő Beszáradt foltok: bőrhöz alkalmazható folteltávolító

Probléma	Megoldás
Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.	Friss foltok: nedvszívó kendő és bőrhöz alkalmazható folteltávolító Beszáradt foltok: zsíroló spray
Speciális szennyeződés, például golyóstolltinta, körömlakk, disperziós festék, cipőkrém stb.	Bőrhöz alkalmazható folteltávolító
Konzerválás	Rendszeresen kezelje impregnáló hatású és vényvédő ápolókrémrel. Szükség szerint használjon megfelelő színű ápolókrémeket

^{a1} Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez

Szészálás alkatrészek

Probléma	Megoldás
Szennyeződés	Úgy tisztítsa, mint a műanyag alkatrészeket

Legyen különösen elővigyázatos:

Fényszórók/hátsó lámpák

- A fényszórókat/hátsó lámpákat soha ne tisztítsa száraz kendővel vagy szivaccsal.
- Ne használjon alkoholtartalmú tisztítószereket. Repedésveszély!

Kerekek

- Ne használjon fényezéshez alkalmas polírozó szert és dörzshatású anyagot.
- Ha a keréktárcsa védő lakkbevonata például köfelverődés következtében megsérül, megkarcolódik stb., akkor a sérülést haladéktalanul ki kell javíttatni.

Kameralencsék

- Soha ne távolítsa el a havi és a jeget meleg vagy forró vízzel a kameralencséről. A lencse elrepedhet!
- Soha ne használjon a kameralencse tisztításához dörzshatású vagy alkoholtartalmú tisztítószert. Karcolódás- és repedésveszély!

Üvegek

- A havi és a jeget az üvegfelületekről és a külső tükrökről távolítsa el egy műanyag kaparóval. A tisztítás közbeni karcolódások elkerülése érdekében, a kaparót ne oda-vissza mozgassa, hanem csak egy irányba tolja.
- Soha ne távolítsa el a havi és a jeget meleg vagy forró vízzel az ablaküvegekről és a tükrökről. Az üveg elrepedhet!
- A fűtőszálakra nem szabad matricákat ragasztani, hogy elkerülje a hátsó ablakfűtés sérülését.

Díszlámpák/díszlámpák

- Ne használjon ápolószert vagy krómbázisú tisztítószert.

»

Fényezés

- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járműnek szennyeződés- és pormentesnek kell lennie. Karcolódás veszélye!
- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járművet nem érheti erős napsugárzás. A fényezés megsérülhet!
- A felületi rozsdát nem szabad polírozással eltávolítani. A fényezés megsérülhet!
- A kozmetikai termékeket vagy a napolajat azonnal távolítsa el. A fényezés megsérülhet!

Képernyő/műszerfalbetét

- A képernyőket, a műszerfalbetétet és a takaróelemeket nem tisztítsa szárazon. Karcolódás veszélye!
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt azt tisztítja.
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét és a takaróelemek közé nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Kezelőelemek

- Győződjön meg róla, hogy a kezelőelemekben nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Biztonsági övek

- A biztonsági öveget ne szerelje ki a tisztításhoz.

- A biztonsági öveget és azok részegységeit soha nem szabad vegyjellel tisztítani és nem érintkezhetnek maró folyadékokkal, oldószerrel, valamint éles vagy hegyes tárgyakkal. A szövet megsérülhet!
- Cseréltesse ki egy szakszervízben azokat az öveget, melyeknek a szövete, csatlakozása, felcsévlő automatája vagy a zárrésze sérült.

Szövetek/műbőr/alcantara

- A műbőrt/alcantarát ne kezelje bőrápoló szerrel, oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrém-mel, folteltávolítóval és hasonlókkal.
- A makacs foltokat egy szakműhelyben távolítsa el. Így elkerülheti a sérüléseket.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, keféket, kemény szivacsot stb.
- Ne kapcsolja be az ülésfűtést* az ülések szárításához.
- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecsesek vagy övek megsérthetik a felületet.
- A ruházaton lévő nyitott tépőzárok megrongálhatják az üléshuzatot. Kérjük ügyeljen arra, hogy a tépőzárok zárva legyenek.

Természetes bőr

- A bőrt soha ne kezelje oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrém-mel, folteltávolítóval és hasonló termékekkel.

- A ruházaton található éles tárgyak, mint zipzárok, szegecsesek vagy övek megsérthetik a felületet.

- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, keféket, kemény szivacsot stb.

- Ne kapcsolja be az ülésfűtést* az ülések szárításához.

- Kerülje járművével a hosszabb tartózkodást a tűző napon, hogy a bőr kifakulását megelőzze. Hosszabb ideig szabadban történő állás esetén a bőrt letakarással kell védeni a közvetlen napsugárzástól.

FIGYELEM

Az első szélvédőt nem szabad víztaszító réteget képező szerekkel kezelni. Kedvezőtlen látási viszonyok esetén, pl. nedvesség sötétség, vagy lenyugvó nap, fokozottan várható a vezetőt. Balesetveszély! Ezen kívül az ablaktörlő lapátok akadhatnak a szélvédőn.

Megjegyzés

- A rovamaradványok sokkal egyszerűbben eltávolíthatók a frissen konzervált fényezésről.
- A rendszeres konzerváló kezelés meggátolja a felületi rozsdá képződését.

Jármű leállítása hosszabb időre

Ha járművét hosszabb időre le szeretné állítani, akkor forduljon egy szakszervízhez. Szívesen tájékoztatják a szükséges teendőkről, például a korrózióvédelemről, szervizmunkákról és tárolásról.

Ezen kívül vegye figyelembe az akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetéseket » 340. oldal.

Tartozékok és műszaki átalakítások

Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák

Bevezetés a témakörbe

Tartozékok és alkatrészek vásárlása előtt kérjen tanácsot.

Az Ön járműve magas fokú aktív és passzív biztonsági rendszerrel rendelkezik. Javasoljuk, ha járművét utólag tartozékkal szereli fel vagy egy alkatrészt ki kell cserélni, akkor vegye igénybe egy SEAT-márkaszervíz segítségét. A SEAT-márkaszervizek szívesen adnak információt a gyári ajánlásokkal, tartozékokkal és alkatrészekkel kapcsolatban, valamint tájékoztatják az átalakításokkal kapcsolatos jogi rendelkezésekről.

Javasoljuk, hogy csak **SEAT tartozékokat** és **SEAT Eredeti Alkatrészeket** használjon. Ezeknek a SEAT garantálja a megbízhatóságát, a biztonságosságát és a megfelelőségét. A SEAT-márkaszervizek természetesen gondoskodnak a szakszerű szerelésről.

Utólag beszerelt készülékeknek, amelyek a vezető jármű feletti felügyeletét közvetlenül befolyásolják, mint például a sebességszabályozó berendezés vagy az **elektronikus**

csillapítás-szabályozás egy **e**-jelöléssel (az Európai Unió engedélyezési jele), valamint a SEAT-nak a kérdéses járműhöz jóváhagyott engedélyével kell rendelkezniük.

Utólag csatlakoztatott elektromos eszközöknek, amelyek a vezetést közvetlenül nem befolyásolják, mint pl. hűtőládák, számítógépek, ventilátorok, egy **C** **€**-jellel kell rendelkezniük (a gyártó megfelelőségi nyilatkozata az Európai Unióban).

⚠ FIGYELEM

Az olyan tartozékokat, mint pl. telefon- vagy italtartó, sohasem szabad a légzsákburkolatra, vagy a légzsák hatósugarába szerelni. Ilyenkor fennáll egy sérülés veszélye, ha a légzsák egy balesetnél működésbe lép.

Műszaki átalakítások

Beavatkozás az elektronikus egységekbe, azok szoftvereibe, a kábelezésbe, illetve az adatátvitelbe, működési zavarokat eredményezhet.

Bizonyára megérti, hogy a SEAT-márkaszervíze a szakszerűtlen munka következtében keletkező károokra nem tudja a garanciát átváltalni.

Ezért javasoljuk, hogy minden javítási munkát SEAT-márkaszervizekben és **SEAT Eredeti** »

Alkatrészek[®] felhasználásával végeztesen el.

⚠ FIGYELEM

A járművén valamennyi szakszerűtlenül elvégzett munka vagy átalakítás működési zavarokat eredményezhet — balesetveszély.

Adó-vevő készülékek és irodai felszerelések

Beépített adókészülékek

Adókészülékek utólagos beszerelése a járműbe általánosan engedélyköteles. A SEAT általánosan azoknak a jóváhagyott rádióadóknak a beépítését engedélyezi, amelyek teljesítik a következő előírásokat:

- Az antenna beszerelése szakszerűen történik.
- Az antenna az utastéren kívül van felszerelve (árnyékolat vezeték felhasználásával és reflexiómentes antennaillesztéssel).
- Az effektív adóteljesítmény az antenna talppontjánál nem több, mint 10 watt.

Nagyobb teljesítményű adókészülékek beépítési és használati lehetőségével kapcsolatban további információkat kaphat egy SEAT-márkaszervízben vagy egy szakszervízben.

Mobil adókészülékek

Kereskedelmi forgalomban kapható mobiltelefonok vagy adókészülékek használata a jármű elektronikájában működési zavarokat okozhat. A következő okok miatt:

- Nincs külső antenna felszerelve
- A külső antenna nem megfelelően van felszerelve
- Az adóteljesítmény nagyobb, mint 10 watt

Ezért a hordozható mobiltelefonokat vagy adókészülékeket külső antenna nélkül, illetve nem megfelelően felszerelt külső antennával *nem szabad a jármű belső terében használni* » » ⚠.

Ezenkívül vegye figyelembe, hogy csak *külső antenna* használatával érhető el a készülék optimális hatótávolsága.

Irodai készülékek

Otthon és irodában használt készülékek utólagos beépítése megengedett a járműbe, ha ezek nem befolyásolják közvetlenül a vezető ellenőrzését a jármű felett és egy **CE**-jelöléssel vannak ellátva. Olyan utólag beépített készülékeknek, amelyek a vezető ellenőrzését befolyásolhatják a jármű felett, mindig rendelkezniük kell a járműre kiadott típusengedéllyel és az **e**-jelöléssel.

⚠ FIGYELEM

Külső antenna nélkül vagy nem megfelelően felszerelt külső antennával, a jármű belső terében használt mobiltelefonok vagy adókészülékek a megnövekedett elektromágneses mező miatt egészségkárosodást okozhatnak.

i Megjegyzés

- Az utólag a járműbe beépített elektromos vagy elektronikus készülékek érinthetik a jármű típusengedélyét. Ezért, adott körülmények között a jármű forgalmi engedélye érvénytelenné válhat.
- Tartsa be a mobiltelefonok és az adókészülékek használati útmutatójában leírtakat.

Információk a felhasználónak

Információk a felhasználónak

Vezérlőegységekben tárolt információk

Baleseti adattáró (Event Data Recorder)

Járműve rendelkezik egy baleseti adattáróval (EDR).

Az EDR-funkció kisebb vagy súlyosabb balesetek során adatokat rögzít. Ezek az adatok arra szolgálnak, hogy segítséget nyújtsanak a különböző járműrendszerek viselkedésének elemzésénél.

Az EDR egy rövid időtartamra (normál esetben 10 másodpercig vagy ennél rövidebb ideig) rögzíti a dinamikus menetadatokat és az utasbiztonsági rendszerektől érkező információkat, mint például:

- Hogyan működnek a különböző rendszerek a járműben.
- A vezető és az első utas használta-e a biztonsági övet.

- Milyen módon használta a vezető a gáz- vagy a fékpedált.
- A jármű sebességét.

Ezek az adatok a baleseti körülmények jobb megértését szolgálják.

A vezetéssegítő rendszerek adatai szintén rögzítésre kerülnek. Ezek tartalmazzák az adatokat, hogy egyes rendszerek aktív vagy passzív állapotban voltak-e és ennek milyen hatása lehetett a jármű dinamikus viselkedésére, gyorsulására vagy fékezésére az előzőekben leírt helyzetekben és ez megváltoztatta-e a jármű mozgásirányát.

A jármű felszereltségétől függően a következő rendszerek adatait elemzik:

- Automatikus távolságszabályozás (ACC).
- Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).
- Parkolássegítő rendszer (Park Pilot).
- Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist).
- Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)

Az EDR-adatok rögzítésére kizárólag csak meghatározott baleseti helyzetekben kerül sor. Normál menetkörülmények esetén nem rögzít adatokat.

Nem rögzít a rendszer hang- és képfelvételeket a jármű belső terében, illetve a jármű környezetében. Soha nem történik meg személyes adatok, így név, életkor vagy nem rögzí-

tése. Azonban harmadik fél (pl. bűnügyi nyomozó hatóság) a baleseti adattáró tartalmát más adatforrásokkal összehasonlíthatja, ami személyessé teheti a vizsgálatot a balesettel kapcsolatban.

Az EDR-adatok kiolvasásához az érvényes törvények előírásai szerint szükség van járművének OBD-csatlakozójához („On-Board-Diagnosztika“) történő hozzáféréshez, miközben a gyújtás be van kapcsolva.

A SEAT csak akkor fér hozzá az EDR-adatokhoz, ha a tulajdonos (vagy „Leasing“ esetén a jármű bérlője) ehhez hozzájárul. Törvényi és szerződéses rendelkezések alapján lehetnek ez alól kivételek.

A biztonságtechnikai termékekre vonatkozó törvényi előírások teljesítésének érdekében a SEAT felhasználhatja baleseti adattáró adatait az ilyen jellegű kutatások terén, a járműrendszerek minőségének javítása céljából. A kutatási célokra felhasznált adatoknál mindenütt névtelenül kezelnek (azaz hivatkozások nélkül a járműre, tulajdonosára vagy bérlőjére).

További fontos információk

Környezetvédelem

Az Ön új SEAT járművének tervezésénél, anyagválasztásánál és gyártásánál a környezetvédelem fontos szerepet játszik.

Konstruktív intézkedések az újrahasznosítás elősegítése érdekében

- A kötések könnyen szétszerelhető kialakítása.
- Egyszerűsített szétszerelhetőség a modul-szerkezet által.
- A gyártásnál felhasznált anyagok kibővített egységesítése.
- Az ISO 1043, ISO 11469 és ISO 1629 szabványok szerint jelölt műanyag alkatrészek és elasztomerek.

Anyagválasztás

- Újrahasznosítható anyagok használata.
- Szerkezetiileg összeférő műanyagok használata egy csoporton belül, amikor azok összetevőit nem lehet egymástól könnyen elválasztani.
- Újrahasznosítható és/vagy újrahasznosított anyagok használata.
- Illékony műanyag alkotóelemek használatának csökkentése, beleértve a kellemetlen szagok mérséklését is.

- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása.

A törvény által tiltott nehézfémek használatának tiltása, eltekintve a törvényben jóváhagyott kivételektől (2000/53/EG irányelv II. függelék / idős járművek): kadmium, ólom, higany és hat vegyértékű króm.

Gyártás

- Az oldószer részarányának csökkentése az üregvédelemhez használt konzerváló anyagoknál.
- Műanyag védőfóliák használata a járművek szállításakor.
- Oldószermentes ragasztóanyagok használata.
- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása [FCKW = fluor-klór-szénhidrogén] hűtőberendezésekben.
- Anyagok újrahasznosítása és a hulladék felhasználása energiatermelésre (RDF).
- Szennyvíz minőségének javítása.
- Hővisszanyerő rendszerek alkalmazása [hőcserélők, forgóhengeres lég hőcserélők (enthalpy rotorok) stb.].
- Vízben oldódó lakkok használata.

Az elektromos és elektronikus készülékek selejtezése

Minden elektromos és elektronikus készüléket (E.E.G.), amely nincs beépítve a járműbe, mindig és letörölhetetlenül a következő szimbólummal kell megjelölni:



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy az elektromos és elektronikus készülékek (E.E.G.) nem juthatnak a normál háztartási hulladékba, hanem különleges kezelést igénylő hulladékként kell selejtezni.

Információk a 2014/53/EU EU-irányelvekkel kapcsolatban

Egyszerűsített EU megfeleléségi tanúsítvány

Járműve különböző adó-vevő készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek megfelelnek a 2014/53/EU EU-irányelveknek, amennyiben vonatkozik rájuk ilyen törvényi előírás.

Az EU megfeleléségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen megtekinthető:

Információk a felhasználónak

www.seat.com/generalinfo



Megfelelőségi táblázat

A megfelelőségi táblázat segít abban, hogy össze tudja kapcsolni a megfelelőségi nyilatkozatban használt készüléknevezéseket és a járműfelszereltségeket és a fedélzeti irodalomban használt fogalmakat.

Járműfelszereltségek	Készülék megnevezése az EU megfelelőségi tanúsítvány szerint
Távírányítós kulcs (jármű)	FS09, FS12A, FS12P, FS1477, FS94
Rádiós távírányító (álólhelyzeti fűtés)	STH SEAT - 50000914 adóegység
	Telestart
Álólhelyzeti fűtés	50000864 / D208L VW
	Telestart
Bluetooth	MIB2 Entry
	MIB Standard 2
	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Vezeték nélküli hozzáférési pont	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270

Járműfelszereltségek	Készülék megnevezése az EU megfelelőségi tanúsítvány szerint
Keyless Access-rendszer (kulcs nélküli hozzáférés)	MQB-B B
Radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez	ARS4-B
	MRRRevo14F
	BSD3.0
Központi vezérlőegység	5WK50254
	5WK50474
Infotainment-rendszer	MIB2 Entry
	MIB Standard 2
	MIB2 Main-Unit
	A580 / A270
Vezeték nélküli töltés	WCH-183
	WCH-185
	5G0.980.611
Csatlakozás a jármű külső antennájához	UMTS/GSM-MMC
	UMTS/GSM-MMC-AG2
	LTE-MBC-EU
Műszerfalbetét	eNSF
	Indításgátló a műszerfalba integrálva

Járműfelszereltségek	Készülék megnevezése az EU megfelelőségi tanúsítvány szerint
Antenna	AM/FM bázisantenna
	MQB27 Small/Big family antenna
	KSA Small Fam III antenna
	5Q0.035.507 tetőantenna
	GNSS antenna VAG 720166002
	8S7.035.503.B
Antennaerősítő	6F0.035.225
	6F9.035.225
	3V5.035.577.A
	7N0.035.552.J
	7N0.035.552.K
	7N0.035.552.Q
	5F4.035.225
	5F4.035.225.A
	5F4.035.225.B
	5F9.035.225
	5F9.035.225.A
	5F9.035.225.B
	575.035.225
	575.035.225.A
	575.035.225.B
	5FJ.035.225
	5FJ.035.225.A
	5FJ.035.225.B

Információk a felhasználónak

Gyártók címei

A 2014/53/EU irányelvek szerint minden fontos járműalkatrészen fel kell tüntetni a megfelelő gyártó címét.

A következő felsorolásban található meg az összes olyan alkatrész gyártójának a címe, amelyekre a méretük vagy a kialakításuk miatt nem lehet felragasztani egy címet tartalmazó matricát, bár a törvény ezt előírja:

A járműbe szerelt adó-vevő készülékek	Gyártók címei
Távírányítós kulcs	Hella KGaA Hueck & Co. Rixbecker Straße 75 59552 Lippstadt, GERMANY

A járműbe szerelt adó-vevő készülékek	Gyártók címei
Rádiós távirányító (állólhelyzeti fűtés)	Digades gmbH Äußere Weberstraße 20 02763 Zittau, GERMANY
	Webasto Thermo & Comfort SE Friedrichshafener Str. 9 82205 Gilching, GERMANY

A járműbe szerelt adó-vevő készülékek	Gyártók címei
Radarszenzorok az asz-szisztens rendszerekhez	ADC Automotive Distance Control Systems GmbH Peter-Dornier-Straße 10 88131 Lindau, GERMANY
	Robert Bosch GmbH Postfach 16 61 71226 Leonberg, GERMANY

Frekvenciatartományok, adóteljesítmények

Rádió adó-vevő ^{a)}	Frekvenciatartomány	Maximális adóteljesítmény	Következő modellekre érvényes
Távírányítós kulcs (jármű)	433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)	Minden SEAT modell
	433,05-434,79 MHz	10 mW	
	868,0-868,6 MHz	25 mW	
	434,42 MHz	32 µW	

Információk a felhasználónak

Rádió adó-vevő ^{a)}	Frekvenciartomány	Maximális adóteljesítmény	Következő modellekre érvényes
Rádiós távirányító (állólhelyzeti fűtés)	868,7-869,2 MHz [869,0 MHz]	0,24 mW, / -6,3 dBm e.r.p.	Ateca és Tarraco
	868,0-868,6 MHz [868,3 MHz]	3,1 mW, / 4,8 dBm e.r.p.	Alhambra
Állólhelyzeti fűtés	868,0-868,6 MHz [868,3 MHz]	23,5 mW, / 13,7 dBm e.r.p.	Alhambra
	868,7-869,2 MHz [869,0 MHz]	23,5 mW, / 13,7 dBm e.r.p.	Ateca és Tarraco
Bluetooth	2402-2480 MHz	6 dBm	Minden SEAT modell
	2400-2483,5 MHz	10 dBm	
Vezeték nélküli hozzáférési pont	2400-2483,5 MHz	10 dBm	Leon, Ateca és Tarraco
Csatlakozás a jármű külső antennájához	GSM 900: 880-915 MHz	33 dBm	Ibiza, Arona, Leon, Ateca, Alhambra és Tarraco
	GSM 1800: 1710-1785 MHz	30 dBm	
	WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz	24 dBm	
	WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz	24 dBm	
	LTE FDD1: 1920-1980 MHz	23 dBm	Tarraco
	LTE FDD3: 1710-1785 MHz	23 dBm	
	LTE FDD7: 2500-2570 MHz	23 dBm	
	LTE FDD8: 880-915 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 832-862 MHz	23 dBm	
	LTE FDD20: 703-748 MHz	23 dBm	
Keyless Access	434,42 MHz	32 µW	Ibiza, Arona, Leon, Ateca és Tarraco

»

Információk a felhasználónak

Rádió adó-vevő ^{a)}	Frekvenciatartomány	Maximális adóteljesítmény	Következő modellekre érvényes
Radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez	76 GHz-77 GHz	28,2 dBm	Leon és Alhambra
		35,0 dBm	Ibiza, Arona, Ateca és Tarraco
	24050-24250 MHz	20 dBm	Arona, Ateca, Tarraco és Alhambra
Vezeték nélküli töltés	110-120 kHz	10 W	Ibiza, Arona, Leon, Ateca és Tarraco
Műszerfalbetét	125 kHz	40 dBμA/m	Minden SEAT modell

^{a)} A rádiófrekvenciás adatátviteli technológia üzembe helyezése és engedélyezése néhány európai országban korlátozva van vagy egyáltalán nem lehetséges, illetve csak kiegészítő követelmények teljesítése esetén lehetséges.

Műszaki adatok

Információk a műszaki adatokhoz

Amit tudnia kell

bevezetés a témakörbe

Speciális felszereltségű járművek vagy más modellváltozatok, valamint különleges felszereltségű és más országok részére készített járművek esetén a megadott értékek eltérőek lehetnek.

Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

A 'Műszaki adatok' fejezetben alkalmazott rövidítések

kW	Kilowatt, motor teljesítménye
PS	Lóerő, motorteljesítmény régebben használt mértékegysége
fordulat/perc	Motor fordulatszáma percenként
Nm	Newtonméter, motor forgatónyomatékának mértékegysége
CZ	Cetánszám, dízel üzemanyag gyulladásképeségének mértéke
ROZ	Research-oktánszám, benzin üzemanyag kopásállóságának mértéke

Járműazonosító adatok

Alvázsám

Az alvázsám a következő helyeken található:

- Az Infotainment-rendszerben a  gombbal > **SETUP** > **Service** > **Fahrzeugnummer** (> SETUP > Service > alvázsám).
- A jármű adattábláján.
- A szélvédő előtt vagy alatt.
- Motortérben a jobb oldalon.

Típustábla

A típustábla az ajtókereten található a jármű jobb oldalán. Egyes külföldi országokba szállított járműveknek nincs típustáblája.

Üzemanyag-fogyasztás

A fogyasztási értékek megállapítása CE minősítésű laboratóriumok által elvégzett vagy felügyelt, a mindenkor érvényes előírások irányelveinek megfelelő mérések alapján történik (további információk találhatóak az Európai Unió Kiadói Hivatal EUR-Lex internetes oldalán: © Europäische Union, <http://eur-lex.europa.eu/>) és a járműre megadott jellemzőkre érvényesek.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás a jármű hivatalos dokumentációjában fel van tüntetve, amit a vevő a jármű vásárlásakor kézhez kap.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás nem csak a jármű teljesítményétől függ, hanem más tényezők is befolyásolhatják a fogyasztási-, illetve kibocsátási értékeket, mint pl. vezetési stílus, út- és közlekedési viszonyok, környezeti hatások, a terhelés és az utasok száma.

Műszaki adatok

Töltési mennyiségek

Üzemanyagtartály térfogata

Benzin- és dízelmotorok	Elsőkerék meghajtású járművek: 50 l, ebből kb. 7 l a tartalék-üzemanyag
	Összerék meghajtású járművek: 55 l, ebből kb. 8,5 l a tartalék-üzemanyag

Ablakmosó-folyadék tartály feltöltési mennyisége

Fényszórómosó nélkül szerelt járművek	kb. 3 liter
Fényszórómosóval szerelt járművek	kb. 5 liter

Tömegek

Tetőterhelés

A jármű legnagyobb megengedett tetőterhelése 75 kg.

Menetkész tömeg, össztömeg, tengelyterhelés

A jármű menetkész tömege tartalmazza a vezető [75 kg-os] tömegét és az [EU] 1230/2012 szabvány szerint számítják. A speciális felszereltségek által a menetkész tömeg nagyobb

lehet, ennek következtében a kihasználható hasznos terhelés csökken.

Utánfutó-terhelések

Az utánfutó vonórúdja a vonóhorog gömbfejét legfeljebb **88 kg**-mal terhelheti.

FIGYELEM

A maximálisan engedélyezett tömegre megadott értéket nem szabad túllépni. Fennáll a sérülések és balesetek kockázatának veszélye!

Információk a műszaki adatokhoz

Motoradatok

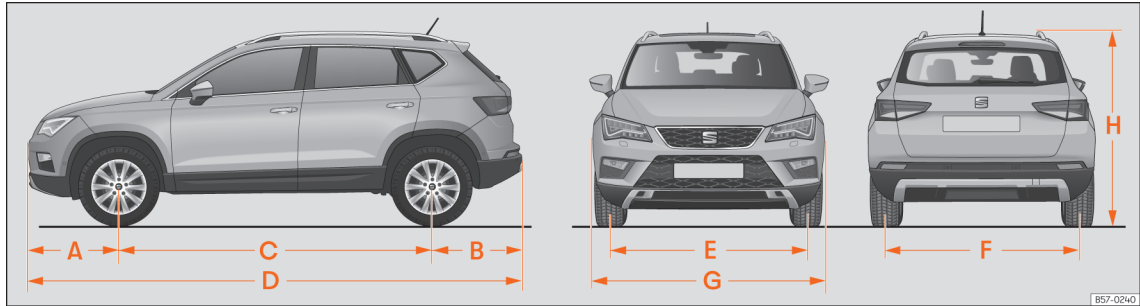
Benzinmotorok	1,0 TSI Start-Stop	1,4 EcoTSI Start-Stop		1,5 TSI Start-Stop			2,0 TSI Start-Stop
Teljesítmény kW [PS] 1/perc fordulónál	85 (115)/5.000-5.500	110 (150)/5.000-6.000		110 (150)/5.000-6.000			140 (190)/4.200-6.000
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulónál)	200/2.000-3.500	250/1.500-3.500		250/1.500-3.500			320/1.500-4.100
Hengerek száma / lökettérfogat (cm³)	3/999	4/1.395		4/1.498			4/1.984
Üzemanyag	95-ös szuperbenzin / 91-es normálbenzin [csekély teljesítményvesztéssel] ROZ						
Kézikapcsolású sebességváltó	Kézikapcsolású sebességváltó	DSG	DSG 4Drive	Kézikapcsolású sebességváltó	DSG	DSG 4Drive	DSG 4Drive
Legnagyobb sebesség (km/h)	181 [5]	198 [6]	189 [5]	201 [5]	198 [6]	189 [5]	212 [5]
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra [másodperc]	10,7	8,6	8,9	8,5	8,6	9,2	7,1
Megengedett össztömeg (kg)	1.860	1.920	2.010	1.900	1.920	2.050	2.080

»

Műszaki adatok

Dízelmotorok	1.6 TDI CR Start-Stop		2,0 TDI	2,0 TDI CR Start-Stop				2,0 TDI CR Start-Stop
Teljesítmény kW [PS] 1/perc fordulatonál	85 [115]/3.250-4.000		105 [143]/3.500-4.000	110 [150]/3.500-4.000				140 [190]/3.500-4.000
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulatonál)	250/1.500-3.250		320/1.750-3.000	340/1.750-3.000				400/1.750-3.250
Hengerek száma / lökettérfogat (cm³)	4/1.598		4/1.968	4/1.968				4/1.968
Üzemanyag	Dízel EN 590 szabvány szerint, minimum 51 CZ							
Kézikapcsolású sebességváltó	Kézikapcsolású sebességváltó	DSG	DSG	Kézikapcsolású sebességváltó	összkerék-hajtású	DSG	DSG 4Drive	DSG 4Drive
Legnagyobb sebesség (km/h)	184 [5]	184 [6]	192 [5]	200 [5]	196 [6]	200 [6]	196 [6]	212 [6]
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	11,5	11,5	9,2	8,8	8,8	8,8	8,8	7,6
Megengedett össztömeg (kg)	1.970	1.990	1.970	1.990	2.120	2.010	2.120	2.130

Méretetek



293. ábra Méretek



294. ábra Terepszögek és hasmagasság

»

Műszaki adatok

» 293. ábra, » 294. ábra		ATECA	ATECA 4Drive
A	Túlnyúlás elől (mm)	868	868
B	Túlnyúlás hátul (mm)	857	865
C	Tengelytávolság (mm)	2.638	2.630
D	Hossz (mm)	4.363	
E	Nyomtáv ^{a)} elől (mm)	1.576	1.572
F	Nyomtáv ^{a)} hátul (mm)	1.541	1.544
G	Szélesség (mm)	1.841	
H	Magasság menetkész tömegnél (mm)	1.601 ^{b)} 1.615 ^{c)}	1.611 ^{b)} 1.625 ^{c)}
I	Hasmagasság a tengelyek között (mm)	176	189
J	Az első lökhárító által bezárt terepszög	max. 19,4°	max. 20,6°
K	A hátsó lökhárító által bezárt terepszög	max. 27,9°	max. 25,5°
	Fordulási kör [m]	10,8	

^{a)} Ez az adat a keréktárcsák típusától függ.

^{b)} Méret a tetőig.

^{c)} Méret a tetőkorklátig.

Betűrendes névmutató

Számok és szimbólumok

4Drive 248

A

A biztonsági övet nem használó utasokat fenyegető veszélyek 18

Ablak

elektromos 119
komfortnyitás 120
komfortzárás 120

Ablakmosó-folyadék

ellenőrzés 339
töltési mennyiségek 339
utántöltés 339

Ablakmosó berendezés 339

Ablakok

automata működés 120
felemelő- és leengedő automatika 120

Ablaktörlő

ablaktörlő kapcsolókar 134
esőérzékelő 136
fényszórómosó berendezés 135

funkciók 135
fűthető mosófűvőkák 135
sajátosságok 134

Ablaktörlők 134

ablaktörlők felemelése 49
ablaktörlő lapátok levétele 49

Ablaktörlők szervizállása
szervizállás 49

Ablaktörlő lapátok
tisztítás 361

Ablaktörlő lapátok cseréje 49

ABS

lásd Blokkolásgátló rendszer 287

ACC 261

radarérzékelő 263

Adatátvitel 181

AdBlue

figyelmeztető- és ellenőrző lámpák 327
információ 326
minimális töltési mennyiség 326

specifikáció 327
tartály töltési mennyiség 326
utántöltés 327

Adó-vevő készülékek 366

Ájánlott sebességfokozat 242

Ájtók 113

biztonsági gyermekzár 114

Ájtónyitó fogantyú 113

Ájtózár 113

Ájtó zárbetét 113

Akkumulátor

energiagazdálkodás 343
töltöttségi állapot 343
Akkumulátorsav 342

Aktív hengervezérlés (ACT)

állapotkijelzés 76

Alcantara: tisztítás 362

Alkatrészcsere 365

alkatrészek 365

Alkatrészek 365

AM 192

Android Auto™ 184, 186

Apple CarPlay™ 184, 186

App (alkalmazás)

SEAT Media Control 188

ASR

lásd Kipörgésgátló 287

Asszisztens rendszerek

hólttérérzékelő asszisztens (BSD) kiparko-

lási asszisztenssel (RCTA) 276

kiparkolási asszisztens (RCTA) 276

környezetfigyelés (Top View Camera) 305

Auto Hold 285

Auto Hold-funkció 285

Auto Lock (központi zár) 104

Automata mosóberendezés 360

Auto Hold-funkció kikapcsolása 285

Automata sebességváltó 234

ellenőrző lámpa 234

gyújtáskulcs kihúzásának megakadályozá-
sa 225

Kick-down 238

kormánykerék váltógombokkal 237

Launch-Control-program 239

lejtmenet asszisztens 240

működészavar 238

tiptronic 234

Tiptronic 237

választókarállások 235

választókar kireteszelése szükséghelyzet-
ben 242

választókar retesz 235

vezetési tanácsok 237

vontatás 54

Automatikus elektronikus differenciálzár 287

Automatikus menetvilágítás-szabályozás 126

Automatikus távolságabszorbálás 261

figyelmeztető- és ellenőrző lámpa 262

funkció a jobbról történő előzés elkerülésé-
hez 267

Betűrendes névmutató

ideiglenes kikapcsolás	267
kezelés	264
képernyőkijelzések	263
működészavar	261
radarérzékelő	263
speciális vezetési helyzetek	268
Autópálya-világítás	
világítás	126
AUX-IN	223
külső hangforrás	197

A

Állóhelyzeti fűtés	168
aktiválása	170
a távirányító hatótávolsága	169
bekapcsolás	168
elektromos fogyasztók	171
kikapcsolás	168
programozása	170
rádiós távirányító	169
sajátosságok	168, 171
üzemeltetési tudnivalók	171
Áthaladás elárasztott utakon	250
Átlagos üzemanyag-fogyasztás	74
Átrakodó nyílás	151
Áttekintés (balkormányos)	8
Áttekintés (jobb kormányos)	9

B

Baleseti adattároló	367
Beállítás	
első ülések	140
fejtámlák	142
idő	85

jármű menü	94
ülések	12
világítás	132
Bejárás	
új fékbetétek	282
új gumibroncsok	345
új motor	247
Belső ajtónyitó fogantyú	71
Belső nézet	10
Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem	
aktiválás	112
Belső visszapillantó tükör	
fénycsökkentő funkció	137
Benzin	
adalékok	324
részecskeszűrő	330
tankolás	324
Beparkolás	
parkolási kormányzási asszisztenssel (Park Assist)	295
Biztonság	
gyermekek biztonsága	30
gyermekülések	30
menetbiztonság	11
Biztonsági felszerelések	12
Biztonsági figyelmeztetések	
biztonsági övek használata	17
gyermekülések megfelelő használata	32
oldallégzsákok	28, 29
övteszt	21
Biztonsági gyermekzár	
elektromos ablakemelő	119
Biztonsági öv	
ellenőrző lámpa	16
védőfunkció	16

Biztonsági övek	16
beállítás	19
biztonsági figyelmeztetések	17
célja	16, 22
nincsenek becsatolva	18
öv pánt megfelelő helyzete	20
Biztonsági öv kicsatolása	19
Biztosítékok	58
biztosítékház	58, 59
csere	60
előkészületek a cseréhez	60
kiégett biztosíték felismerése	60
színelölés	59
Blokkolásgátló rendszer	287
Bluetooth®	
külső hangforrás csatlakoztatása	198
BSD	
lásd holtérzékelő asszisztens (BSD)	276
BSD Plus	272

C

Cetánszám (dízel üzemanyag)	326
Climatronic	161
Coming home	130
Connectivity Box	223

Cs

Csatlakozások	
működészavar	158
Csatlakozóaljzat	
működészavar	158
Csatlakozóaljzatok	
12 voltos	157
utánfutó	315

Betűrendes névmutató

Csomagok elhelyezése		Díszkupak		Elem	103
átrakodó nyílás	151	levétele	45	csere a távirányítóban (állóhelyzeti fűtés)	169
csomagok elhelyezése	145	Dízel		Elemcsere	
csomagtartó rendszer	152, 153	előízzítás	225	járműkulcsban	103
rakomány elhelyezése	145	motorolaj	333	Ellenkormányzási rásegítés	244
rögzítőháló a csomagtérben	150	részecskeszűrő	330	Ellenőrzés	333
rögzítőszemek	149	Dízel üzemanyag		Ellenőrző szervíz	333, 356
táskaakasztó	151	előízzítás	225	Elméleti áttekintés: Övpánt megfelelő hely-	
tetőcsomagtartó	152	részecskeszűrő	330	zete	20
utánfutó	312	tankolás	326	Előízzítás	225
utánfutó megrakodása	317	DSG	234	Előízzító berendezés	
vontató üzemmód	318	DSG-sebességváltó		ellenőrző lámpa	329
Csomagtartó	152	lásd Automata sebességváltó	234	Első- és hátsó ablaktörő lapátok	
Csomagtartó rendszer	152	DVD	196, 201	csere	50
Csomagtér	115, 145			szervizállás	49
az elektromos csomagtérajtó sajátosságai	117	E		tisztítás	50
csomagtér-világítás	133	E10		Első ablakfűtés	161
csomagtérfedél tárolása	147	lásd Etanol (üzemanyag)	325	Első italtartó	157
elektromos nyitás és zárás	116	Easy Connect	94	Első légszák kikapcsolása	26
érzékelő-vezérelt nyitással és zárással		Easy Open	107	Első légszák	24
(Easy Open)	118	sajátosságok	118	Első szélvédő	
rögzítőháló a csomagtérben	150	EDS		fűthető	167
szükséghelyzeti nyitás	119	lásd Elektronikus differenciálzár	287	Első szélvédőfűtés	167
variálható csomagtérpadló	148	Elakadásjelző háromszög	131	Emelő	41
Csomagtérajtó	115, 119	Elektromechanikus kormányzás	244	emelési pontok	47
lásd még Csomagtér	116	ellenőrző lámpa	244	Energiagazdálkodás	343
Csomagtérfedél		Elektromos ablakemelő	119	Eredeti SEAT alkatrészek	358
tárolás	147	Elektromos készülékek	157	Eredeti tartozékok	359
Csomagtérpadló	148	Elektronikus differenciálzár	287	Erőhatárolás	
D		Elektronikus differenciálzár (XDS)	288	napvédő roló (üvegtető)	124
DAB	192	Elektronikus indításgátló	113, 229	üvegtető	124
Deréktámasz	140	Elektronikus menetstabilizáló program (ESC)	287	Erőhatároló	
Dinamikus világítási távolság szabályozás	132	Elektronikus parkolófék	284	ablak	121
		ellenőrző lámpa	282		

ESC	
elektronikus menetstabilizáló program (ESC)	287
sport üzemmód	289
többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer	288
Ésérzékelő	136
funkcióellenőrzés	136
Etanol (üzemanyag)	325
Event Data Recorder	367

F

Fagyásgátló	337
Fáradtság-felismerés	81
Fedélzeti irodalom tárolórekesz	155
Fejtámlák	141, 142, 143
Felszerelések	365
Fékkasszisztens	287
Fékberendezés	
figyelmeztető lámpa	282
Fékek	282
elektronikus parkolófék	284
fékasszisztens	287
fékerő-résegítés	282
fékfolyadék	339
új fékbetétek	282
vészfékezési funkció	284
Fékfolyadék	339
Fékrásegítő rendszerek	
ideiglenes kikapcsolás	259
kezelés	259
képernyőkijelzések	256
működészavar	256
radarérzékelő	258
rendszerkorlátok	260

Fényszóró	
izzócsere	62
közlekedés külföldön	133
tisztítóberendezés	135
Figyelmeztetés vészfékezés esetén	131
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	91
AdBlue	327
ASR	286, 289
automatikus távolság szabályozás	262
biztonsági öv	16
blokkolásgátló rendszer ABS	286
dízel előírtó berendezés	329
EDS	286
Elektromechanikus kormány	244
elektronikus parkolófék	282
ESC	289
ESP	286
fékberendezés	282
fék működtetése	256, 262
generátor	342
gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer	352
hangjelzés	91
hottérérzékelő asszisztens (BSD)	277
kiparkolási asszisztens (RCTA)	277
kipufogógáz-ellenőrzés	329
kormányoszlop reteszelés	244
Lane Assist	270
lejtmenet asszisztens	243
légzsákok	26
motor hűtőfolyadék	87
motorolaj	334
motorvezérlés	329
rádiós távirányító (állóhelyzeti fűtés)	169
részecskeszűrő	329, 330

sebességhatároló	253
sebességszabályozó berendezés (GRA) ...	251
sebességváltás	234, 241
Start-Stop	230
tankolás	323
világítás	125
vonófej	320
Figyelmeztető és ellenőrző lámpák	
légzsákrendszer	24
tankolás	86
üzemanyag-mennyiség	86
Figyelmeztető hangjelzés	
világítás	125
Figyelmeztető szimbólumok	
lásd Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák ...	91
Fiók	156
FM	192
Folyadék szintek ellenőrzése	374
motortér	333
Fordulatszám mérő	73, 74, 85
Forgalomfigyelés a jármű mögött	280
Forgató- és nyomógombok	175
Forgásirány	
gumiabroncsok	49
Frekvenciatartomány	
AM	192
DAB	192
FM	192
váltás	192
Front Assist	
lásd Fékrásegítő rendszerek	256
Frontális ütközések és a fizika törvényei	18
Full Link	181
beállítások	184
párosítás	184

Betűrendes névmutató

Funkciógombok	176
Fűtés és frisslevegő	162

G

Garancia	359
Generátor	
figyelmeztető lámpa	342
Gumiabroncs	
befűródött idegen testek	346
Gumiabroncs-javító készlet	41, 42
ellenőrzés 10 perc vezetés után	44
gumiabroncs felpumpálása	42
gumiabroncs tömítése	42
tartalma	42
lásd még Gumiabroncs-javító készlet	41
Gumiabroncs javítás	41
Gumiabroncskopás	349
Gumiabroncs mintázata	349
Gumiabroncsnyomás	348
Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer	352
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés kijelzés ..	353
Gumiabroncsok	
csere	44, 349
élettartam	348
gumiabroncsnyomás	348
kopásjelzők	349
kötött forgásirányú	49, 346
sebességhatár betűjelei	346
tartozékok	346
új gumiabroncsok	346

Gy

Gyermekek szállítása	30
----------------------------	----

Gyermekekülések	
biztonsági figyelmeztetések	32
csoportokba sorolás	31
ISOFIX-rendszer	35
rögzítés a biztonsági övel	39
Top-Tether-rendszer	35
TopTether-rendszer	38
Gyűjtás	225
Gyűjtés be- és kikapcsolása	225
Gyűjtáskapcsoló	225
Gyűjtáskulcs kihúzásának megakadályozá- sa	225

H

Hangjelzés	
biztonsági öv nincs becsatolva	16
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	91
Hátrameneti sebességfokozat (automata se- bességváltó)	235
Hátsó ablaktörő	134
Hátsó ködlámpa	
ellenőrző lámpa	125
Hátsó lámpák a csomagtérajtón	
izzótartó kiszerezése	66
Hátsó lámpák a karosszériában	
hátsó lámpák kiszerezése	65
Hátsó ülés háttámlája	
előrehajtás	143
visszahajtás	143
Hátsó világítás	
izzócsere	62
HDC	
lásd Lejtmenet asszisztens (HDC)	243
Henger kikapcsolása	
lásd aktív hengervezelés (ACT)	76

Holttérérzékelő asszisztens (BSD)	277
ellenőrző lámpák	277
kijelzés a külső tükörben	278
menethelyzetek	279
működés	278
utánfutó	281
Holttérérzékelő (BSD)	276
működészavar	276
Hótláncok	351
összkerékajítás	248
Hőmérséklet-kijelzés	
külső	76
motor hűtőfolyadék	87
Hűtőfolyadék	
feltöltési mennyiség ellenőrzése	338
Hűtőrendszer	
hűtőfolyadékszint ellenőrzése	338
hűtőfolyadék utántöltése	338

I

Idő	
beállítás	78, 85
Indítás külső áramforrásról	
leírás	52
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	51
Indítógomb	226
Indítókábel	51
Információs profilok	74
Infotainment-gombok	175
Infotainment-rendszer	
Checkbox (jelölőnégyzet)	176
Infotainment-rendszer	94, 172
adólogók	193
Audio WLAN	200
AUX-IN	197

Betűrendes névmutató

általános tudnivalók a kezeléshez	175
be- és kikapcsolás	175
beviteli ablakok	178
biztonsági figyelmeztetések	172
Bluetooth-Audio®	198
CD- vagy DVD-lejátszó	196
egy WLAN-kapcsolat megosztása	190
első konfigurálás	179
forgató- és nyomógombok	175
funkciógombok	176
görgetés [képernyő]	177
görgető sáv	177
hangerő változtatása	176
Infotainment-gombok	175
internet-hozzáférés	190
jármű menü	215
Jukebox (SSD)	198
keresés a listákban	177
képek főmenü	202
képernyő-billentyűzet	178
készülék áttekintése	174
memóriagombok	193
memóriakártya	196
navigáció	203
navigációs adatállományok frissítése	203
némítás (Mute)	176
rádió üzemmód	192
szövegbevitel	178
telefon üzemmód	216
touchscreen (érintőképernyő)	176
USB	197
várakozási idő	175
Wi-Fi Protected Setup (WPS)	190
WLAN	190

Infotainment-System	
DVD	201
Irányjelző kapcsolókar	127
Irányjelző komfortfunkciója	127
ISOFIX	35
ISOFIX-rendszer	35
Italtartó	
Italtartó	156
Izzócseré	62
hátsó izzók a csomagterajtóban	66
hátsó ködlámpa	65
hátsó lámpák a karosszériában	65
irányjelző	64
rendszámtábla-világítás	67
távolsági fényszóró	64
tompított világítás	63
J	
Javítási munkák	365
Javító készlet	41
Jármű	
adattábla	373
alvázzszám	373
azonosító adatok	373
azonosító szám	373
emelés	47
jármű nyitása és lezárása Keyless Access	
funkcióval	107
leállítási emelkedőn	290
leállítási lejtőn	290
Járműakkumulátor	
cseré	342
indítás külső áramforrásról ("bikázás")	51
leválasztás és csatlakoztatás	89, 340
savszint	342

téli üzemmód	340
töltés	342
Járműazonosító adattábla	373
Járműápolás	
ablaktörlők szervizállása	49
Járműápoló termékek	359
Jármű felemelése	47
jármű fényezése	
ápolás	361
Jármű kulcskészlete	101
Jármű leállítása	290
Jármű méretei	377
Járműmosás	
érezkelők	291
jármű külső ápolása	360
nagynyomású tisztítóberendezés	360
sajátosságok	118
Járműszerelvény stabilizálása	319
Jármű vontatása	53, 55
automata sebességváltó	54, 55
első vonószem	56
hátsó vonószem	57
kézikapcsolású sebességváltó	54, 55
nem engedélyezett vontatás	54
összerékhajtás	54
sajátosságok	53, 55
vonórúd	54
vonószekrény	54
vontatókötél	54
Jelerősítő	223
Jobb oldali első ajtó szükséghelyzeti zárása	114
Jukebox (SSD)	198

K

Kamera	
sávartássegítő rendszer	270
tisztítás	84
Kapcsoló	
vészvillogó	131
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	119
Karbantartás	
lásd Szerviz	356
Katalizátor	329
Kerekek	
csere	48
hólánckok	351
Kerécsavarok	350
kerékcseré	44
szükségkerék	354
teli dísztárcsa	45
új kerekek	346
Kerekek kiegyensúlyozása	348
Kerécsavarok	46, 350
lopásgátló	46
meghúzási nyomaték	48
védőkupakok	45
Kerékcseré	44
kerécsavarok	46
utómunkálatok	49
Kerékkulcs	41
Kerékpártartó	
felszerelése a kihajtható vonófejre	321
maximális terhelhetőség	321
Keréktárcsák	
kerékcseré	44
Kesztyűtartó	155

Keyless Access		sebességfokozat ajánlás	76
Easy Open	107	sebességátaró	254
jármű nyitása és lezárása	107	szervizintervallumok	88
Keyless Entry	107	takarékos vezetés (ECO)	77
Keyless Exit	107	választókarállások	76, 235
motor indítása	227	Kézikapcsolású sebességváltó	233
Press & Drive	226	vontatás	54
sajátosságok	109	Kick-down	
Keyless Access záró- és indítórendszer		automata sebességváltó	238
lásd Keyless Access	107	Kiegészítő fűtés	
Keyless Entry		lásd Állóhelyzeti fűtés	168
lásd Keyless Access	107	Kiéggett izzók	
Keyless Exit		izzócseré	62
lásd Keyless Access	107	Kihajtható asztal	155
Kezelőelemek a kormánykeréken	98	Kijelző	73
Kezelőelemek megvilágítása	133	Kikapcsolási késleltetés (Infotainment-rendszer)	175
Képernyőkijelzések	78	Kiparkolás a parkolási kormányzási asszisztenssel	296
ACT	248	Kiparkolási asszisztens	
aktív hengervezérlés állapota (ACT)	76	ellenőrző lámpa	277
automatikus távolság szabályozás	263	Kiparkolási asszisztens (RCTA)	276, 280
fékrásegítő rendszerek (Front Assist)	256	Kipörgésgátló	287
figyelmeztető jelzések és figyelmeztető üzenetek	80	Kipufogógáz	329
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	353	Kipufogógáz-ellenőrző rendszer	
idő	85	ellenőrző lámpa	329
iránytűkijelzés	77	Kipufogógáz-tisztító berendezés	
Kilométer-számláló	77	AdBlue	326
közlekedési jelzések	82	katalizátor	329
külső hőmérséklet	76	részecskeszűrő	330
motorkód	77	Klíma	
műszerfalbetét	76	Climatronic	161
nyitott ajtók, motorházfedél és csomagterajtó	76	üzemeltetési tudnivalók	164
SEAT vezetési mód (SEAT Drive Profile)	245		
sebességfigyelmeztetés	77		

Betűrendes névmutató

Klímaberendezés		Környezetfigyelés (Top View Camera)	305	szелеktiv nyitás	105
átólóhelyzeti fűtés	168	képernyő	307	Szükséghelyzeti zárás	114
első szélvédőfűtés	167	menük	308	Kulcs	
manuális klímaberendezés	162	üzemeltetési tudnivalók	307	elemcsere	103
Komfortnyitás		Környezetvédelmi figyelmeztetés		járműkulcs	101
ablak	120	tankolás	323	kulcs hozzárrendelése	101
Komfortzárás		Középső kartámasz	145	nyitás és lezárás	105, 113
ablak	120	Közlekedés		rádiós távirányító	101
Kommunikáció az Infotainment-rendszer és a mobilkészülékek között	181	biztonságos	11	szinkronizálás	103
konnektivitás		Közlekedési jelzések		tartalék kulcs	101
SEAT Media Control	188	képernyőkijelzések	82	vezetőt tájékoztató üzenetek (mechanikus gyújtáskapcsoló)	230
Konnektivitás		Közlekedési jelzőtábla felismerés	82	Kulcsos kapcsoló	26
WLAN-hozzáférési pont	189	képernyőkijelzések	82	Külső antenna	366
Konnektivitás (összekapcsolhatóság)	181	működés	82	Külső nézet	7
Konzerválás		sebességfigyelmeztetés	83	Külső tükrök	
lásd Tisztítás	359	utánfutó	84	vontató üzemmód	314
Kormánykerék		Közlekedési jelzőtáblák felismerése		Külső világítás	
beállítás	14	korlátozott működés	84	izzócsere	62
kezelőelemek	98	sérülés a szélvédőn	84	Külső visszapillantó tükör	
váltógombok (automata sebességváltó) ..	237	Közlekedési jelzőtáblák kijelzése a műszerfal-betétben		beállítások	138
Kormányzás		aktiválás	83	behajtás	138
elektromechanikus kormányzás	244	kikapcsolás	83	fűthető	138
ellenkormányzási rásegítés	244	Közlekedés külföldön		Kürt	71
ellenőrző lámpa	244	benzin	250		
Ködfényszóró kanyarvilágítással (Cornering-Funktion)	130	fényszóró	133	L	
Ködfényszórók izzói	65	Közlekedés utánfutóval		Lane Assist	
Környezet		lásd utánfutó	312	figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	270
környezettudatos vezetés	248	Központi zár	103	Launch-Control (Automata sebességváltó) ..	239
környezetvédelem	368	beállítás	105	Lábszöngveg	15
tankolás	323	Keyless Access	107	Leaving home	130
Környezetfigyelés (Top View Camera		központi zár kapcsológombja	106	Lejtmenet asszisztens	240
sajátosságok	307	kulcs rádiós távirányítóval	105	Lejtmenet asszisztens funkció	240
üzemmódok	308	riasztóberendezés	110	Lejtmenet asszisztens (HDC)	
				ellenőrző lámpa	243

Betűrendes névmutató

Levegőkeringtetés	165	médiaforrás váltása	196	Motor hűtőfolyadék	337
Lezárás és nyitás		szerzői jogok	193	ellenőrző lámpa	87
Keyless Access funkcióval	107	Mi befolyásolja negatívan a menetbiztonságot?	11	figyelmeztető lámpa	87
záróbetéttel	113	Minden indulás előtt	11	G12evo	337
Légbefúvó nyílások	165	Mire figyeljünk minden indulás előtt?	11	G12 plus-plus	337
Légzsákok	22	MirrorLink	185	G13	337
leírás	23	Mobile jelerősítő	223	hőmérséklet-kijelzés	87
Légzsákrendszer	22	Mobiltelefon	366	specifikációk	337
aktiválás	23	Mobiltelefon által okozott zavarok	175	Motor indítása	225
ellenőrző lámpa	24	Motor		Motor indítása behúzatással	
első légzsák kikapcsolása	26	bejáratás	247	sajátosságok	53
első légzsákok	24	előízzítás	225	Motor kód	
leírás	23	indítása	225	kijelzés	78
működés	23	indítás külső áramforrásról ("bikázás")	51	Motor meghibásodás	
Light Assist	129	indítás [vezetőt tájékoztató üzenetek a mechanikus gyújtáskapcsolóhoz]	230	ellenőrző lámpa	329
M		Start-Stop-rendszer	231	Motorolaj	
Megfelelő üléshelyzet	12	zajok	227	csere	333, 336
vezető	12	Motoradatok	375	ellenőrző szervíz	333
Meghúzási nyomaték		Motor beindítása behúzatással	54	fogyasztás	335
keréksavarok	48	Motor előízzítása	227	motorolajszint ellenőrzése	335
Megtett útszakaszok kijelzése	73, 74	Motorér		olajszintmérő pálca	335
napikilométer	77	nyitás és zárás	332	specifikációk	333, 334
összakilométer	77	Motor és gyújtás		szervízintervallum	333
Memóriakártya	196	gyújtás automatikus kikapcsolása	226	utántöltés	335
Menetadatok	78	motor előízzítása	227	Motorolajnyomás	
Menetadatok kijelzése	78	motor indítása	227	ellenőrző lámpa	334
Menetbiztonság	11	motor indítása Press & Drive funkcióval	227	Motorter	
Menetprofil	246	motor leállítása	228	ablakmosó-folyadék tartály	331, 333
Menü Service		My Beat	230	akkumulátor	339
kilométer-számláló újraindítás	78	szükséghelyzeti indítás	229	biztonsági figyelmeztetések	331
Média		Motorháztető	331, 333	fékfolyadék	339
főmenü	194	nyitás és zárás	332	hűtőfolyadék	337, 338
kijelzések és szimbólumok	195			Motorolaj	335
lejátszási mód	194			Motorvezérlés	329
				ellenőrző lámpa	329

Betűrendes névmutató

Multifunkciós kijelző	78
Multifunkciós kormánykerék hangvezérlés	98
Multimédia	223
Működészavar	
automata sebességváltó	238
automatikus távolságszabályozás	261
fékrásegítő rendszerek (Front Assist)	256
parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	291
sebességváltó	241
tengelykapcsoló	241
üvegvető	121
vonószerkezet	315
Műszaki adatok	373
jármű méretei	377
tetőterhelés	153
tömegek	374
utánfutó vonórúd-terhelése	312
üzemanyag-fogyasztás	373
Műszaki átalakítások	365
Műszerfal	
általános áttekintés	71
Műszerfalbetét	72, 73
digitális (SEAT Digital Cockpit)	74
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	91
képernyő	73
képernyőkijelzések	76, 78
Menürendszer	78
működtetés a multifunkciós kormánykerék- kel	90
működtetés az ablaktörő kapcsolókkal	90
szervizintervallum-kijelző	88
Műszerfalbetét-világítás	133
Műszerfalbetét képernyője	74, 76

My Beat	230
N	
Napellenzők	139
Napfény elleni védelem	139
Napvédő rolók	
erőhatárolás (üvegvető)	124
üvegvető	123
Navigáció	203
cél bevitele	205
fontos helyek (POI)	209
főmenü	205
kiegészítő ablak	210
kijelzések és szimbólumok	205
közlekedési jelentések (TRAFFIC)	211
navigáció képekkel	213
navigációs adatállományok frissítése és telepítése	204
navigáció tárolt adatok alapján	212
nézet változtatása	209
offroad navigáció	213
saját célok	207
úti cél kiválasztása a térképen	206
útvonal	207
vCard-ok importálása	212
Ny	
nyitás	
csomagtérajtó	116
Nyitás	103
ablak	119
motorháztető	332
napvédő roló (üvegvető)	123

tanksapkafedél	323
üvegvető	122
Nyitás és lezárás	
ajtók	113
Keyless Access funkcióval	107
központi zár gombjával	106
távírányítóval	105
Nyitás és zárás	103
ablak	119
ajtók	113
csomagtérajtó	115
csomagtérajtó elektromos nyitása és zárá- sa	116
központi zár gombjával	106
motorháztető	332
tanksapkafedél	323
távírányítóval	105
üvegvető	122
zárbetéttel	113

O

Offroad navigáció	213
Oktánszám (Benzin)	324
Olajcseré	336
Olajok tulajdonságai	334
Oldallégzsákok	
biztonsági figyelmeztetések	28, 29

Ó

Óra	
órabeállítás	85

Ö

Összekapcsolhatóság	
Full Link	181
összkerékajátás	
vontatás	54
Összkerékajátás	248
Hólánckok	248
téli gumiabroncsok	248
Övfeszítés	21
Övfeszítő	21
ellenőrző lámpa	24

P

Panoráma tolótető	
lásd Üvegtető	121
Park Assist	
lásd parkolási kormányzási asszisztens	
(Park Assist)	291
Parkolás	290
Parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	291
automatikus fékbeavatkozása	297
automatikus megszakítás	292
beparkolás hosszanti irányban	295
beparkolási feltételek	295
beparkolás kereszti irányban	295
idő előtti befejezés	292
kiparkolási feltételek	296
kiparkolás [csak az úttesttel párhuzamos parkolóhelyek]	296
működészavar	291
Parkolási távolságfigyelés	
lásd Parkolásegítő rendszer ...	298, 299, 303

Parkolásegítő rendszer	
automatikus aktiválás	301
érzékelők és kamera: tisztítás	361
képi megjelenítés	301, 305
kijelzések és jelzőhangok beállítása	302, 304
környezet megjelenítése	299
lásd parkolási kormányzási asszisztens	
(Park Assist)	291
működészavar	302, 304
parkolási fékasszisztens	303
parkolásegítő rendszer hátul	303
parkolásegítő rendszer plus	299
vonószerkezet	304
vontató üzemmód	302
lásd még Parkolásegítő rendszer	298, 299, 303
Parkolásegítő rendszer hátul	303
Parkolás [automata sebességváltó]	237
Parkolófék	
automatikus bekapcsolás	284
automatikus kioldás	284
bekapcsolás	284
kikapcsolás	284
vészfékezési funkció	284
ParkPilot	
lásd Parkolásegítő rendszer ...	298, 299, 303
Pedálok	13, 15
Piperetükör	139
Por- és pollenszűrő	160
Press & Drive	
indítógomb	226
motor indítása	227
Profilmélység	349

R

Radarérzékelő	258, 263
Rakodás a járműben	
általános tudnivalók	145
átrakodó nyílás	151
csomagok elhelyezése	145
csomagtartó rendszer	153
csomagtér	115, 145
rakomány elhelyezése	145
rögzítőszemek	149
utánfutó	317
Rádió	
adólogók tárolása	193
főmenü	192
frekvenciaváltás	192
kijelzések és szimbólumok	192
memóriagombok	193
Rádióképernyő: tisztítás	362
Rádiós távirányító	
nyitás és lezárás	105
lásd még Kulcs	101
Rádiós távirányító (állóhelyzeti fűtés)	169
RCTA	280
lásd kiparkolási asszisztens (RCTA)	276
Rendszeres ápolás	359
reteszelő gomb	235
részcscszűrő	330
Riasztóberendezés	110
utánfutó	316
RME-üzemanyag (biodízel)	326
Rögzítőháló a csomagtérben	
csomagtér	150
Rögzítőszemek	149
Ruhaakasztók	156

S

Safe	229
Safe biztonsági rendszer	110
Sajátosságok	
behúzatás	53
hangerő csökkentése	175
környezetfigyelés [Top View Camera]	307
nagynyomású tisztító készülékek	319
vontatás	53, 55
vontató üzemmód	318
Sávtartásegítő rendszer [Lane Assist]	270
SEAT digitális műszerfal	74
információs profilok	74
navigációs térkép	75
SEAT Media Control	188
adatátvitel és vezérlőfunkciók	189
SEAT mobilitás szervíz	359
SEAT vezetési mód [SEAT Drive Profile]	245
Sebességfigyelmeztetés	80
Sebességfokozat kijelzése	242
Sebességhatár betűjelei	346
Sebességhatároló	253
ellenőrző lámpa	253
kezelés	255, 256
képernyőkijelzés	254
Sebességszabályozás	251
Sebességszabályozó berendezés	251
figyelmeztető- és ellenőrző lámpa	251
kezelés	252
Sebességváltás	
kézikapcsolású sebességváltó	233
sebességfokozatba kapcsolás [kézikap- csolású sebességváltó]	233

Selejtezés és hulladékkezelés	
övfeszítő	21
Sport üzemmód	289
SSD	
lásd Jukebox [SSD]	198
Start-Stop	231
Start-Stop-rendszer	
be- és kikapcsolás	233
ellenőrző lámpák	230
motor leállítása és beindítása	231
motor nem áll le	231
motor önállóan beindul	231
Működés	231
utasítások a vezető részére	230

Sz

Szabadonfutó üzemmód	240
Szelektív katalitikus redukció	326
szelektív nyitórendszer	105
Szerszámkészlet	41
Szervíz	
állandó szervízintervallum	356
digitális szervízkönyv	356
ellenőrző	356
olajcsere szervíz	356
rugalmas szervízintervallum	356
szervizigazolás	356
szervizmunkák	356
Szervizmunkák köre	358
üzemeltetési körülmények	357
Szervízintervallum	333
Szervízintervallum-kijelző	357
Szervízintervallumok	88

Szervíz menü	
idő	78
Motorkód	78
olajcsere szervíz újraindítás	78
szervízintervallum kijelző	78
Szervízüzenet: lekérdezés	88
Szerzői jogok	193
Szövetek: tisztítás	362
Szükséghelyzet	
kerékcseré	44
Szükséghelyzetek	
akkumulátor cseréje	342
gumiabroncs-javító készlet	41
indítókábel	51
jármű vontatása szükséghelyzetben	54
kiegített biztosíték cseréje	60
szerszámkészlet	41
vészvillogó	131
Szükséghelyzeti nyitás	
csomagterajtó	119
vezető ajtaja	113
Szükséghelyzeti teendő	
választókar	242
Szükségkerék	354

T

Tankolás	
ellenőrző lámpa	86
tanksapkafedél nyitása	323
üzemanyag-mennyiség kijelző	86
Tanksapka	
nyitás és zárás	323
Tanksapkafedél	
nyitás és zárás	323
Tartálék kulcs	101

Betűrendes névmutató

Tartozékok	365
Tárolóhelyek	154
Tárolók	
Fedélzeti irodalom	155
fiók	156
jobb oldalon	155
kesztyűtartó	155
kihajtható asztal	155
további tárolók	156
Tárolórekeszek	
kesztyűtartó-világítás	133
lásd tárolók	154
Táskaakasztó	151
Táskaakasztók	156
Távírányító (állóhelyzeti fűtés)	
elemcsere	169
Távolság beállítása	
lásd Automatikus távolságszabályozás	261
Távolsági fényszóró automatikus vezérlése ..	129
Távolsági fényszóró kapcsolókar	127
Teendő szükséghelyzetben	
Jobb oldali első ajtó	114
Telefon	
általános információk	216
Bluetooth®-profil	218
főmenü	219
helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak	217
híváslisták	221
kijelzések és szimbólumok	220
mobiltelefon párosítása	218
telefonszám bevitel	221
teli díszárcsa	45
Teljes LED-fényszórók	62
Tengelykapcsoló (ellenőrző lámpa)	241

Tetőcsomagtartó	152
keresztrudak rögzítése	153
Tetőterhelés	153
műszaki adatok	153
Téli gumiabroncsok	350
összerékhajtás	248
Téli üzemmód	
akkumulátor	340
dízel	326
fényszórótörő	135
fűthető szélvédőmosó fúvókák	135
gumiabroncsok	350
hálócok	351
sólerekódás	136
utánfutó	312
üvegtető	121
Tiptronic (automata sebességváltó)	234, 237
Tisztítás	
jármű belső tere	362
jármű külseje	361
járműmosás	360
nagynyomású tisztítóberendezés	360
speciális ápolás	363
Tolatási asszisztens	309
beparkolás	311
kezelési útmutató	310
képernyő	310
sajátosságok	310
Tolatókamera	309
Top-Tether	35
Top-Tether-rendszer	35
Top Tether	38
Top Tether	38
Top Tether-rendszer	38

Top View Camera	
lásd környezetfigyelés (Top View Camera) .	305
Torlódás asszisztens	273
helyzetek, amelyekben a torlódás asszisztens ki kell kapcsolni	274
működészavar	273
Többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer	288
Töltési mennyiségek	
ablakmosó-folyadék	339
AdBlue-tartály	326
szélvédőmosó tartály	374
üzemanyagtartály	374
Tömegek	374

Ty

Tyre Mobility System	
lásd Gumiabroncs-javító készlet	41

U

USB	223
külső adathordozó csatlakoztatása	197
USB/AUX-IN-csatlakozó	223
Utasoldali első légzsák	
ellenőrző lámpa	24
Utánfutó	312
csatlakozó	315
elektromos csatlakoztatása	315
fényszóróbeállítás	318
hátsó világítás	314, 316
háltérérzékelő asszisztens (BSD)	281
járműszerelvény stabilizálása	319
külső tükrök	314
LED hátsó világítás	314, 316
megrakódás	317

működészavar	315
műszaki előfeltételek	314
parkolásegítő rendszer	302, 304
rákapszolása	315
riasztóberendezés	316
sajátosságok	281
utánfutó-terhelések	317
vonófej elektromos kirekesztése	319
vonórúd-terhelés	312, 317
vonószerkezet utólagos felszerelése	321
vontatókötél	314, 316
vontató üzemmód	318
Utánfutó-terhelések	
utánfutó megrakodása	317
Utánfutó vonórúd-terhelése	312
Utólagos felszerelés	
vonószerkezet	321

Ü

Üdvözlő világítás	131
Ülések	
elektromos beállítás	141
fejtámlák beállítása	142
fejtámlák kiserelése	143
fűtés	166
hátsó ülés háttámlájának előre- és visszahajtása	143
helytelen üléshelyzet	13
manuális beállítás	140
ülőhelyek száma	13
Ülésfűtés	166
Ülőhelyek a járműben	13
Ülőhelyek száma	13

Üvegtető	121
erőhatárolás	124
működészavar	121
napvédő roló	123
nyitás	122
zárás	122
Üzemanyag	
benzin	324
dízel	326
etanol	325
jelölése	324
megtakarítás	248
tankolás	323
üzemanyag-mennyiség kijelző	86
Üzemanyag-fogyasztás	
Miért nő a fogyasztás?	329
tolóüzem kikapcsolása	248
Üzemanyag-megtakarítás	
szabadonfutó üzemmód	240
Üzemanyag-mennyiség kijelző	86
ellenőrző lámpa	86
Üzemanyag jelölése	324
Üzemanyagtartály teletankolása	323

V

Variálható csomagterpadló	148
Választókar retesz	235
Választókar (automata sebességváltó)	
állások	235
kirekesztés szükséghelyzetben	242
Váltógombok (automata sebességváltó)	237
Vezeték nélküli töltés	223
Vezeték nélküli töltő	223

Vezetés	246
áthaladás előárazott utakon	250
gazdaságos	248
közlekedés külföldön	133, 250
parkolás emelkedőn	290
parkolás lejtőn	290
utánfutóval	318
vezetésesegítő rendszerek	
parkolásegítő rendszer plus	299
Vezetésesegítő rendszerek	
ACC	261
Auto Hold-funkció	285
automatikus távolságszabályozás	261
bekapcsolás	91
fáradtság-felismerés	81
gumiabroncsnyomás-ellenőrzés kijelzés	353
gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer	352
kikapcsolás	91
közlekedési jelzőtábla felismerés	82
lejtmenet asszisztens (HDC)	243
parkolási kormányzási asszisztens (Park Assist)	291
parkolásegítő rendszer hátul	303
sebességhatároló	253
sebességszabályozó berendezés	251
torlódás asszisztens	273
vészfékezés (Front Assist)	256
vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	274
Vészfékezési funkció	284
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	274
bekapcsolás	275
kikapcsolás	275
lásd vészhelyzet asszisztens	274
Vészvillogó	131

világítás	
leaving home	130
Világítás	125
AUTO	126
be- és kikapcsolás	125
belső világítás	133
coming home	130
figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	125
figyelmeztető hangjelzés	125
hátsó ködlámpa	127
helyzetjelző világítás	125
irányjelző kapcsolókar	127
izzócsere	62
kanyarvilágítás	130
kapcsoló	125
kapcsolóvilágítás	133
ködfényszóró kanyarvilágítással (Cornering-Funktion)	130
műszervilágítás	133
nappali menetvilágítás	126
olvasólámpák	133
távolsági fényszóró	125
távolsági fényszóró kapcsolókar	127
tompított fényszóró	125
üdvözlő világítás	131
világítási távolság szabályozás	132
világításkapcsoló	125
Világítás bekapcsolása	125
Világítási távolság szabályozás	132
Világítás kikapcsolása	125
Villáskulcs szimbólum	88
Visszapillantó tükör	
fénytompító funkcióval	137
külső visszapillantó tükör beállítása	138
lásd még Visszapillantó tükör	137

Vonófej	
elektromos kireteszelés	319
ellenőrző lámpa	320
Vonóhorog	
vonófej elektromos kireteszeléssel	319
Vonószerkezet	
kerékpártartó felszerelése	321
működészavar	315
utólagos felszerelés	321
Vontatókötél	314, 316

W

WLAN	189
külső hangforrás csatlakoztatása	200

X

XDS	288
-----	-----

Z

Zajok	
automatikus távolság szabályozás	261
állóhelyzeti fűtés	171
elektronikus parkolófék	284
ESC	287
fékek	282
gumiabroncsok	346, 350
Zárás	103
ablak	119
csomagtérajtó	116
motorháztető	332
napvédő roló (üvegtető)	123
üvegtető	122





